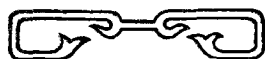


АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ЭТНОГРАФИИ
ИМЕНИ Н. И. МИКЛУХО-МАКЛАЯ

Н. Я. БИЧУРИН
(И. АКИНФ)

СОБРАНИЕ СВЕДЕНИЙ
О НАРОДАХ,
ОБИТАВШИХ
В СРЕДНЕЙ АЗИИ
В ДРЕВНИЕ ВРЕМЕНА

III
ПРИЛОЖЕНИЯ



1953

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА — ЛЕНИНГРАД

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР
С. П. ТОЛСТОВ

Редакция текста,
вступительные статьи, комментарий
А. И. БЕРНШТАМА и Н. В. БЮНЕРА

ОТ РЕДАКЦИИ



Настоящим, третьим томом заключается переиздание труда Н. Я. Бичурина «Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена». Работа самого Бичурина в настоящем томе представлена только его «Топографическим указателем мест на карте к истории древних среднеазиатских народов» и составленной им картой. Указатель Н. Я. Бичурина, хотя и не охватывает всей специальной терминологии перевода, но имеет значение как своеобразный комментарий, созданный на основе китайских текстов; ценность его, особенно в отношении Восточной Азии, не утрачена и поныне.

Остальную часть тома составляют вспомогательные материалы, выполненные редакционным коллективом под руководством профессоров А. Н. Бернштама и Н. В. Кюнера, под общей редакцией профессора С. П. Толстова.

Библиографические указатели аннотированы, указатели к тексту даны с комментариями, причем особое внимание обращено на комментирование указателя племенных и географических названий. Задача комментария заключается в отождествлении китайских транскрипций с общеупотребительными названиями; тем самым оказывается помощь китаеведу при розыске в тексте перевода интересующих его материалов по отдельным вопросам. Для специалиста-китаеведа предусмотрена пероглифическая иллюстрация главнейших терминов, относящихся преимущественно к территории и народностям нашей страны. С этой же целью во всех переводах Н. Я. Бичурина редакторы текста внесли ссылки на китайский оригинал. Для специалиста представит интерес и фонетическая таблица Н. В. Кюнера. В окончательном виде основные три столбца таблицы, перечисленные во вводной статье Н. В. Кюнера (см. I т. издания), в целях большей ясности разделены на дополнительные колонки.

Впервые публикуются с переводом на русский язык включенные в третий том китайские исторические карты.

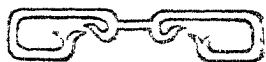
Авторство в составлении всех вспомогательных материалов оговорено в предисловии «От Института» к первому тому издания и в оглавлении к настоящему тому.

Комментарии указателей не охватывают всех вопросов: количество переведенных Н. Я. Бичуриным текстов так велико, что они еще долгие годы будут занимать внимание исследователей. Если продвинулось изучение китайских текстов в отношении Средней Азии, то значительно меньше они интерпретированы в отношении Дальнего Востока. Еще менее исследован вопрос об исторических деятелях, отмеченных китайскими текстами. Комментарии указателей и соответствующие места предисловий в некоторой степени отражают это состояние наших знаний и тем самым намечают дальнейшие задачи в изучении китайских источников о нашей стране.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ
УКАЗАТЕЛЬ
МЕСТ НА КАРТЕ
К
ИСТОРИИ ДРЕВНИХ
СРЕДНЕАЗИЙСКИХ
НАРОДОВ



(СОСТАВЛЕН
Н.Я. БИЧУРИНЫМ
К ПЕРВОМУ ИЗДАНИЮ)



ТОПОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ МЕСТ НА КАРТЕ К ИСТОРИИ ДРЕВНИХ СРЕДНЕАЗИЙСКИХ НАРОДОВ

Политическое разделение китайского государства несколько сходствует с нынешним разделением сибирских губерний в России. Китай разделен на уезды. Из большего или меньшего числа уездов составлены области и округа; из большего или меньшего числа областей и округов составлены губернии. Каждый уездный город имеет собственное имя; каждая область и каждый округ также имеют собственное имя. Уездный город, в котором находится главное правление какой-либо области или округа, называется именем области или округа; а если что случится в пределах его ведомства, то удерживает свое имя, а название области или округа в сем случае не имеет места. Сим образом когда определяется географическое положение какого-либо места в уезде, то расстояние считается от уездного города, а расстояние уездных городов считается от управляющих ими областных и окружных городов; расстояние двух стран одной от другой определяется расстоянием главных точек их местного управления между собою; местоположение областных и окружных городов на карте надобно смотреть по указанию на губернию.

А

Агье-тхьянь-шань, по истории династии Тхан, суть ² Белые горы, лежащие от Кучи на север. Оне постоянно извергают огонь. См. Эшкэ-баш-таг.

Агье-шань. См. Эшкэ-баш-таг.

Аксу, название округа в В. Туркистане, в древности составлявшего владение *Вынсу*. В северной части сего округа еще находилось владение *Гумо*. Окружный город Аксу лежит от г. Пая на западе в 400, от Пекина в 10 790 ли.

Аму-бария; см. Гуй-шань.

Амур, название реки, протекающей через Маньчжурию под китайским названием *Хэй-лун-гян*, река — черный дракон, а под маньчжурским *Сахалань-ула*, Черная река. Принимая начало в Монголии из Гэнтэйского хребта под местным названием *Онона*, он на востоке входит в пределы России, и при самом соединении с Аргунию уходит за границу. В северной истории в повествовании о государстве Уло-хэу: в сем государстве на северо-западе есть река *Вань-шуй*, которая протекает на северо-восток, и сливается с рекою *Нань-шуй*. В старой истории династии Тхан, в повествовании о Шивэй, по северную сторону больших гор есть поколение Большой Шивэй. Сие поколение живет на реке *Шигянь-хэ* (Шилькар), которая принимает начало на северо-восточных тукюеских пределах из озера *Гюй-лунь-бо*, течет изворотом на восток, проходит через земли Западного Шивэй; далее на восток проходит через земли Большого Шивэй; еще на восток проходит по северную сторону поколения Мынву-Шивэй, а по южную поколения Лощюй-Шивэй; протекая далее на восток, сливается с реками *На-хо* и *Хурхань-хэ*; далее на восток проходит по северную сторону южных черноречных мохэсцев, а по южную сторону северных черноречных мохэсцев, протекает на востоке и изливается в море. По географии при истории династии Гинь: в Чжао-чжэу, в уезде Ши-хин-хянь есть *Хэй-лун-гян*. В истории династии Юань в записках о Тхай-цзу: в 1-е лето Тхай-цзу вступил на императорский престол при вершине *Ва-нань-хэ*. По статистике династии Мин *Хэй-лун-гян*, в 2500 ли от Кхай-нань-чен на севере; начало принимает из северных гор. Здесь прежде жили черноречные мохэсцы. Протекая на юг, впадает в Сун-хуа-гян. — Название *Хэй-шуй* впервые встречается во время южных и северных Дворов; название *Хэй-лун-гян* показалось по истории династии Гинь. Верхний исток сей реки, по Северной истории, *Вань-шуй*, есть по Старой истории династии Тхан *Ши-гянь-хэ*. В Старой истории династии Тхан сказано: *Ши-гянь-хэ* принимает начало из озера *Гюй-лунь-бо*, а озеро *Гюй-лунь-бо* ныне называется *Хулунь-нор*. Вершина реки *Хэй-лун-гян* есть река *Э-лунь-хэ*, а верхнее течение *Хулун-нора* есть река *Кэрульнь*, в древности *Лу-цзюй-хэ*; вершины ее недалеко от *Э-лунь-хэ*, и хотя текут в разные стороны, но изливаются в *Хулунь-нор*; из озера текут на северо-восток до реки Гирбац и изливаются в *Хэй-лун-гян*. Озеро при полном разливе, при мелководии становится тинным. Следовательно *Э-лунь-хэ* есть настоящая вершина

Амура. Ё-лунь есть то же, что Ва-нань по истории династии Юань.

*Ань-бэй ду-хо-фу*¹, правление северного наместника; находилось в Уратском аймаке, от княжеского стойбища на западе; в 722 году перемещено из Среднего Шеу-сян-чен в пределы округов Фын-чжэу и Шэнь-чжэу, а в 724 году переведено в корпус Тьхянь-дэ-гюнь.

Ань-дин-гюнь, *Ань-дин*, название области, открытой в 114 году до Р. Х.; в 524 году переименованной *Гао-пыхин-гюнь*, в 605 — *Пыхин-лян-гюнь*. Областное правление находилось в г. Гу-юань-чжэу, что ныне окружный город в Пыхин-лян-фу; а в начале IV века, когда тангуты заняли Гу-юань-чжэу, оно переведено было в окружный город Гин-чжэу, который с сего времени принял название Ань-дин-гюнь, а ныне под прежним названием Гин-чжэу считается окружным же в губ. Гань-су.

Ань-лэ-хянь, *Ань-лэ*, название уезда, который был открыт при династии Хань, а при восточной династии Хань упразднен. Ань-лэ находился в Шунь-тьхянь-фу в пределах уезда Ми-юнь.

Ань-си-ду-хо-фу, правление Западного наместника. По землеописанию при истории династии Тхан, сие правление вначале, в 640 году, открыто было в Си-чжэу, что ныне в В. Туркистане город Чжоха-хота; а в 657 году, когда покорены были владения Хэлу, правление Западного наместника переведено в Кучу. Ему подчинены были страны от Кучи на запад до Персии; а на востоке в 702 году открыто правление наместника в Тьхин-чжэу, Бэй-тьхин-ду-хо-фу.

Ань-ши-чен и *Ань-ши*, древний корейский город, лежавший в Маньчжурии в области Фын-тьхянь-фу, в 70 ли от у. г. Гай-пыхин-хянь на северо-восток, а Гай-пыхин-хянь лежит в 360 ли от г. Фын-тьхянь-фу на юг. Китайцы осаждали Ань-ши в 645 году, но не могли взять.

Ань-ян-хянь, *Ань-ян*, древний у. город, находившийся в Гань-су в области Янь-чжэу-фу, в 50 ли от у. города Цао-хянь на юго-восток.

Аральское озеро; см. Наринь-гол.

Арачул, местечко в В. Туркистане за юго-западную межею Кашгарского округа, на правом берегу Помира, или Памира, в 800 ли от Кашгара. При династии Хань оно составляло княжество *Улэй*, при династии Юань-вэй княжество *Бого*.

¹ Под словом *правление* разумеется местопребывание главно-го начальника и округ, управляемый им.

Ба, название удела в Китае, по древности современного государю Хуан-ди. Он заключал в себе земли областей Чун-цин-фу, Бао-нин-фу, Тхун-чуань-фу, Кхой-чжэу-фу и округов Лу-чжэу и Цин-чжэу в губернии Сы-чуань. Дом Цинь покорил владение Ба в 316 году до Р. Х., и, превратив его в область Ба-гюнь, поместил областное правление в городе Гян-чжэу, который был столицею в Ба, а ныне областной город Чун-цин-фу.

Ба-шан, название береговой возвышенности при реке Ба-шуй, иначе называемой Цзы-шуй, а Цзы-шуй протекает в 20 ли от Си-ань-фу на востоке.

Ба-шуй, название речки, которая протекает в губ. Шань-си по восточную сторону города Си-ань-фу на север, и впадает в реку Вэй-шуй с южной стороны. См. Ба-шан.

Бай-гян, название реки в Корее; протекает от реки Хюн-пзинь-гян в юге, и впадает в море. При II династии Тхан в 3-е лето правления Лун-шо, 663, Лю Жень-гуй с флотом пошел через Хюн-пзинь на Чжэу-лю-чен. В это время Бо-пзи просил помощи у Японии. Лю Жень-гуй при входе в устье реки Бай-гян встретился с японским флотом, дал четыре сражения, и на всех одержал верх[ность]; сожег до 400 судов их, приступом взял город Чжеу-лю, и уничтожил царство Бо-пзи.

Бай-дао; см. Белая дорога.

Бай-дао-чуань; см. Белая дорога.

Бай-дын-шань, иначе Бай-дын-тхай, есть название гор, лежащих от Да-тхун-фу в юге. В сих горах хунны семь суток держали Гао-цзу в осаде. См. Пьхин-чен.

Бай-кюй-шуй; см. Гинь-хэ.

Бай-лан-шань есть древнее китайское название гор, которых точное местоположение ныне неизвестно. Цао Цао, не доходя за 200 ли до города Лю-чен, взобрал на горы Бай-лан-шань, чтоб рассмотреть положение войска Татунева. Полагают за вероятное, что это должны быть горы *Бай-лу-шань*, лежащие в 30-ти ли от восточного карпиньского крыла на восток, по-монгольски называемые *Бохоту-ола*. Бай-лан-шань на кит[айской] карте: горы белого волка, Бай-лу-шань горы белого оленя.

Бай-лан-шуй; см. Лóха.

Бай-лун-дуй, китайские слова: Бугры белого дракона. Это *Песчаные гряды*, представляющие длинную цепь песчаных бугров; лежат в Гань-су в округе Ань-си-чжэу от у. г. Дунь-хуан прямо на западе, а город Дунь-хуан лежит в 270 ли от г. Ань-си-чжэу на северо-востоке. По исто-

рии династии Хань в повествовании о Западном крае: владение Лэу-лань весьма подалось на восток, и слилось с Песчаными грядями, на которых нет ни травы, ни воды. По географии *Ди-ли-чжы*: от г. Дунь-хуан-гюнь прямо на западе за границею находятся Песчаные гряды. По древним запискам, Песчаные гряды представляют вид лежащего дракона с хвостом, но без головы. Большие бугры имеют от 20 до 30, а низменные до 10-ти футов возвышения. От Сань-вэй, простираясь на запад до Лоб-нора, тянутся то возвышаясь, то уравниваясь, и составляют единственный путь для прохода на запад, т. е. в Восточный Тюркистан.

Бай-шань. См. Белые горы.

Бай-йй-чен. См. Янь-чжэу в Фын-тьхянь-фу.

Бакланий ключ, на китайском [языке] *Тъхи-ху-цюань*, есть название речки, находившейся в 300 ли от Западного Шеу-сян-чен на севере. Вероятно, это есть речка Шарамурэнь, протекающая прямо против Ордоса на север; но китайские историки не основываются на вероятности. Бакланий ключ мог быть в другом месте; но пересох, или засыпан песком.

Балхаш, *Балхаш-нор*, озеро, на западных пределах Илийского округа. Оно имеет до 800 ли окружности; принимает в себя множество речек кроме Или-гола, и считается величайшим из озер на западных пределах Чжунгарии. По истории династии Тхан в повествовании о полководце Ван Фан-и: Ван Фан-и дал сражение при реке *Или*; это ныне Или-гол. Еще сказано: Ван Фан-и расположился лагерем при *Жо-хай*; это Балхаш-нор.

Бар-худук, монгольское слово: тигров[барс-тигр] колюдезь; местечко в Восточном Тюркистане в Хотанском округе, в 710 ли от Ильди на востоке. Здесь в древности находилось владение *Жунлу*.

Билйе, ныне река Були-хэ, в Маньчжурии; протекает в Фын-тьхянь-фу; от у. г. Гай-пъхин на юго-востоке, и впадает в море.

Бин-чжэу древнее название нынешней губернии Сань-си. Правление с 206 года до Р. Х. до третьего века по Р. Х., находилось в уездном городе *Цзинь-ян*, который был областным под названием *Тхай-юань-гюнь*, а ныне считается уездным под названием *Тхай-юань-хянь* и лежит в 40 ли от нынешнего г. Тхай-юань-фу на юго-запад.

Бин-чжэу, название округа, открытого при восточной династии Хань; правление находилось в у. г. Ян-кюй-хянь,

открытом в 246 году до Р. Х., под названием *Тхай-юань-гюнь*. См. Тхай-юань-гюнь.

Бинь-чжэу есть название окр. города в губ. Шань-си: открыт при западной династии Хань уездным под названием Ци-хянь; в 194 году помещено в нем правление области Синь-пъхин-гюнь; при династии Тхан уезд назван Синь-пъхин-хянь, а область переименована округом Бинь-чжэу, и правление окружное оставлено в уезде Синь-пъхин-хянь. Сим образом город Бинь-чжэу по уезду стал называться Синь-пъхин-хянь, а по округу Бинь-чжэу. При династии Юань название уезда отменено, и город Бинь-чжэу с своим уездом остался под одним настоящим названием.

Бинь-чен, название городка, в котором Гу-гун жил. Сей городок лежал в губ. Шань-си в округе Бинь-чжэу в 30 ли от у. города Сань-шуй-хянь на юго-запад. Ныне на месте городка лежит слобода Гу-гун-сян, иначе Гу-гун-юань; еще видна земляная стена, || продолжающаяся на юг до могилы князя Гу-гун. От г. Бинь-чжэу на северо-восток до сего места 29 ли.

Бишай Бише; см. Хай-чжэу.

Бо-хай, название моря, омывающего берега: восточный в губ. Чжй-ли, южный в губ. Шен-гин и северный в губ. Шань-дун. От у. г. Чан-ли на юг сие море еще называется *Минь-хай*, а далее на восток *Ляо-хай*. Это Корейский залив.

Бо-цзи; см. Хань-гян.

Бо-шань, кит. название гор, лежащих в пределах Гуи-хуа-чен, неподалеку от реки Нью-чуань.

Большая река, Да-хэ; см. Эргюль.

Бостон-нор, озеро в четырех ли от Харашара, на юг; содержит до 300 ли длины от востока к западу и до 140 ли ширины от юга к северу; с северо-запада принимает в себя реку Хайду, которая под тем же названием выходит из него на юго-запад и соединяется с Эргюлюю. Сие озеро в древности по-китайски называлось *Ши-я-хй-цзы*, *Хай-шуй* и *Дунь-хун-сэу*.

Бохай Ван-чен; см. Хурха.

Бо-хо; см. Арачул.

Бочжи; см. Йесиль-кюль.

Булалик, местечко в Восточном Тюркистане, принадлежащее к Пичанскому княжеству; лежит в 205 ли от Пичана на северо-запад. При династии Хань здесь находилось владение *Кио*.

Бу-най, *Ву-най-чен*, древний у. город в Корее, открытый династиею Хань. Лежал от Хян-хин-фу на севере.

В нем находилось правление пристава восточной части.

Бу-ня-шань; см. Тхай-бо-шань.

Белая дорога, по-кит. *Бай-дао*, лежала в западном Гумоте, от Гуй-хуа-чен на севере. В древности в западном Гумоте была военная дорога через хребет Инь-шань. На подъеме на самую вершину гор с южной стороны земля по дороге около 600 сажен казалась белою, как известка, и виднелась за 100 ли. От сей дороги к западу река Цзы-хэ, по-монг. Улань мурэнь, а на северную сторону гор лежал спуск; подле дороги протекал ключ, выходящий из земли, в древности называемый Бай-дао-чуань.

Белые горы, Бай-шань; см. Тхай-бо-шань и Эшкэ-баштаг. В древности еще Белыми горами называлось огромное звено Небесных гор в 120 ли от Хами на север, покрытое вечными снегами.

Бэ-чжо-чен, *Бэ-чжо-кхэу*; см. Цзи-ли-чен.

Бэй-гун, северный дворец; находился в 20 ли от Чан-ань на северо-запад, внутри старого города Чан-ань. Это было название буддайского храма, вчерне построенного государем Гао-ди и великолепно украшенного правнуком его Ву-ди.

Бэй-гя, северные дачи; лежали от Уратского знамени на северо-западе. От Гао-кюе на восток между горами и Желтою рекою до гор Ян-шань все пространство земли названо северными дачами; потому что сию землю бездельно раздавали бедным людям.

Бэй-ди, *Бэй-ди-гюнь* есть название области, которой земли в период Весны и Осени и в период Брани царств были под владением Икюйских Жунов. В третьем веке пред Р. Х. Дом Цинь, по уничтожении Икюйского царства, открыл на их землях область *Бэй-ди*, которая уже при восточной династии Хань закрыта. В 595 году открыт здесь округ *Цин-чжэу*, который в 605 году преобразован в область *Хун-хуа-гюнь*, а сия область в 1125 году переименована *Цин-ян-фу*. Древний областной город лежал в 20 ли от нынешнего города Цин-ян-фу на севере.

Бэй-лин; см. Кушету-даба.

Бэй-пыхин, *Бэй-пхин-гюнь*; см. Юн-пыхин-фу.

Бэй-тыхин-ду-хо-фу, правление северного наместника, находилось в Чжуньгарии в главном стойбище Заднего Чешыского владетеля, а сие стойбище ныне составляет уезд *Ки-тхай* в области Чжень-си-фу. По землеописанию при Истории династии Тхан: в 14-е лето правления Чжен-гуань, 640, воевали Гао-чан. Западные тукюеспы пришли в страх и покорились. Земли их превращены

в округ *Тьхин-чжэу*. Во 2-е лето правления Чан-ань, 702, открыто здесь правление наместника северного Бэй-тьхин ду-хо-фу. В 22-е лето правления Кхай-юань, 733, вместо наместника определен главноначальствующий в Бэй-тьхин *Бэй-тьхин Цзйе-ду-шы*. Полагают, что правление находилось на месте нынешнего города Ди-хуа-чжэу.

Бэй-хэ, Северная Желтая река; так называется северный проток Желтой реки в Ордосе, от поворота ее из Тэн-гри-нора на восток до поворота на юг.

Бюгур или *Бугур*, городок в Восточном Тюркистане, в ведомстве хараشارского округа; лежит в 680 ли от Харашара на запад. На его месте при династии Хань находился город *Луньтай*, составлявший небольшое владение. китайцами названное *Лунь-тхэу*. Китайцы в даваньскую войну взяли сей город приступом и вырубили жителей. в 103 году до Р. Х.

В

12 | *Ван-хянь*, *Ван-хянь-чен* есть город *Пьхин-сян-чен*. *Инь-Шяо* пишет, что сей город был столицею князя Ци-цзы. *Сйе Цзань* пишет: Ван-хянь лежит в округе Лэ-лан, на восточной стороне реки Пхай-шуй. В начале династии Хань Вэй Мань, житель удела Янь, переправившись через Пхай-шуй, занял верхние и нижние притины, а местопребыванием избрал Ван-хянь. При Ву-ди, в первое лето правления Юань-фын, в 110 году до Р. Х., внук его Бэй Ю-кюй воспротивился повелениям Двора. Ян Пху, начальник флота, послан из Ци через Бо-хай; старший полководец Хюнь Чжы выступил из Ляо-дун. Истребив Юкюя, они овладели землями его. В городе Ван-хянь открыт уезд *Чаосянь*, и помещено в нем правление области *Лэ-лан*. При династии Цзинь в правление Юн-гя, 307—313, Гао-ли овладел сею страню. В конце правления И-хи, 418, владетель ее Гао Лянь поселился в *Пьхин-сян-чен*. Сей город еще назывался *Чан-ань-чен*. При династии Суй, в 8-е лето правления Да-йе, 612, китайские войска, в войну с Гаоли, отдельными отрядами выступили по дороге в Чаосянь, т. е. в Ван-хянь. По Истории династии Суй, город Пьхин-сян имеет шесть ли протяжения от востока к западу, изгибается по направлению горы, на юг простирается до реки Пхай-шуй. В 18-е лето правления Кхай-хуан, 598, в войну с Гао-ли, предписано Чжэу-ли Хэу¹ отправиться с флотом из Дун-лай прямо на Пьхин-сян; но он не мог пройти и возвратился. В 8-е лето правления

¹ Княжеский титул полководца.

Да-йе, 612, предписано двадцати четырем дивизиям разными дорогами идти на Гаоли и соединиться под городом Пьхин-сян. В следующем году, 613, еще Юйвынь Шу отправлен на Пьхин-сян: но Шу не мог дойти. По Истории династии Тхан: в 18-е лето правления Чжен-гуань, 611, в войну с Гаоли, предписано полководцу Чжан Лян отправиться с флотом на Пьхин-сян. В следующем году приступом взяты Ляо-дун и другие города. Начали осаждать Ань-ши, но не могли взять. Князь ¹ Дао-цзун просил дозволения с отборными войсками врасплох напасть на Пьхин-сян, но это не сбылось. В начале правления Лун-шо, 661, предписано полководцу Су Дин-фан идти на Гаоли и обложить Пьхин-сян: но города взять не могли. В 3-е лето правления Цзун-чжан, 670, Ли Цзи в войну с Гао-ли приступом взял Пьхин-сян, и Дом Гаоли погиб. Ду Ю [автор энциклопедии «Тхун-дянь»] пишет: *Пьхин-сян* есть *Ван-хань*.

Вань-ду есть название древней гаогюйлиской столицы, которая находилась от нынешней корейской столицы на северо-востоке. Китайцы династии Цзинь пишут: что гаогюйлисы построили город Вань-ду в крепком месте, которое окружено большими горами с глубокими долинами. В *Тхун-дянь* сказано: при восточной династии Хань в правление Гянь-ань, 196—221, Гаолиский государь Цимо построил новую резиденцию при горе Вань-ду, на восточном берегу реки Фо-лю. При династии Цзинь в 8-е лето правления Хянь-кхан, 342, Муни Хуан разорил сей город до основания. В записках династии Тхан, *Тхан-чжы*, сказано: из устья реки Я-лу-гян около 100 ли плывут вверх на судах, а потом на лодках поднимаются на северо-восток 520 ли до города *Вань-ду-чен*. 11

Великая песчаная степь, по-кит. *Да-цзи*, есть первобытное жилище жужаньцев. Сия степь начинается в Гань-чжэу-фу, простирается на запад и совершенно безводна. От Гань-чжэу-фу на восток до Ордоса на 900 ли простирается *Песчаная степь*, по-кит. Мо, иначе *Северная песчаная степь*, по-кит. *Шо-мо. Ган-му*. 521 год.

Великая стена, отделяющая Китай от Монголии, на кит. языке называется *Чан-чен*, что значит *Долгая стена*. В Китае таковые стены строились в разные времена и в разных местах, и вообще сбиваемы были из земли и глины. Великая стена, построенная в 214 году до Р. Х., простиралась от крепости Шань-хай-гуань при Корейском заливе на западе до Желтой реки в области Нин-шо-фу, а отселишла прямо на юго-запад, и оканчивалась в 12 ли

¹ Гян-хя Ван.

от города Минь-чжеу на западе. Она построена в продолжение десяти месяцев 300 000 работников: но сколько лет употреблено на приготовление материалов, неизвестно. Тогда от Линь-тхао на северо-восток — на 10 000 ли протяжения вдоль Великой стены построено было сорок четыре у. города. Город Минь-чжеу в то время назывался *Линь-тхао*.

Восточная защита. См. Юй-гуань.

Во-ян, название древнего города, основанного китайцами; находился в пределах Чахарского знамени. При западной династии Хань в сем городе помещено было правление пристава западного аймака, при Восточной династии Хань оно закрыто, а при династии Юань-Вей опять было открыто.

15 *Бу-вэй-гюнь*, *Бу-вэй* есть название области, открытой || в 121 году пред Р. Х. на землях, бывших в период Брани царств и при династии Цинь под Юечжы, а в начале династии Хань под хуннским Хючжюй-князем; в 223 году по Р. Х. сия область переименована округом *Лян-чжэу*, а с 1724 года областью *Лян-чжэу-фу*. Правление находилось в нынешнем областном городе, который по своему уезду в древности назывался *Гу-цзан*, а ныне называется *Бу-вэй-хянь*.

Восточный Шеу-сян-чен есть название крепости, лежавшей за Ордосом на восточном берегу Желтой реки, близ города Тохто-хота, в 300 ли от Среднего Шеу-сян-чен на восток, в 500 ли от Да-тхун-фу на северо-запад. Это бывший Восточный Шен-чжеу. См. Средний Шеу-сян-чен.

Бу-гун-хянь, *Бу-гун* есть название древнего у. города, лежавшего в Гань-су в области Фын-цян-фу, от у. города Мэй-хянь на востоке.

Бу-лань-хянь есть название уезда, открытого при династии Хань и закрытого при династии Юань-Вэй. Уездный город лежал в Гань-чжеу-фу в северо-западной части нынешнего уезда Шань-дань.

Бу-люй-чен, *Бу-люй*, древний у. город; ныне сей город называется *Гуан-нин*; лежит в Маньчжурии, в 160 ли от обл. города Цзинь-чжеу-фу, на восток.

Бу-хуань шань; см. Ухуаньские горы.

Бу-чжэу-хянь, *Бу-чжэу*, у. город, основанный при династии Хань; при династии Цзинь упразднен. При династии Юань-Вэй восстановлен, а при династии Суй опять упразднен. Сей город лежал в области Шо-пыхин-фу от у. города Цзо-юнь в юге. Тукюесцы в 624 [году] разграбили сей город. Еще был окружный город Бу-чжеу, который лежал

в округе Дай-чжэу, в пределах уезда Фань-чжы, и 16 основан был в 545 году.

Ву-чжэу-сай, название укрепленной линии, бывшей в области Шо-пыхин-фу в губ. Сань-си. От Да-тхун-фу в 30 ли на западе находилось главное укрепление Ву-чжэу-сай-кхэу, а в 20 ли от сего укрепления лежат горы Ву-чжэу-шань, имеющие несколько сот ли протяжения от востока к западу, а в поперечнике 25 ли. С южной стороны отвесные утесы их чрезвычайно высоки.

Ву-чуань-чжэнь, название крепости, основанной при династии Юань-Вэй, с запада третьей в числе шести крепостей; лежала от Гуй-хуа-чен на северо-западе, в 300 ли от востоку Шеу-сян-чен на севере*.

Ву-юань-хянь, *Ву-юань*, название у. города, основанного при династии Хань; в конце восточной династии Хань упразднен; лежал за Ордосом от города Гю-юань на западе.

Вын-су; см. Аксу.

Вын-шань; см. Жань.

Вэй, название древнего удела, заключавшего в себе земли областей Пыхин-ян-фу, Пху-чжэу-фу и округов Цзян-чжэу, Цзйе-чжэу и Си-чжэу — в губернии Сань-си.

Вэй-цяо, название великолепного по своему устройству моста через реку Вэй-шуй, построенного за два столетия до Р. Х.; лежал в 15-ти ли от города Чан-ань на северо-западе, по северную сторону старого города Чан-ань, на меже столичного уезда. Мост имел 60 ширины и 1 120 футов длины от юга к северу, и связывал сообщение между двумя дворцами, Чан-лэ-гун на южном и Сянь-ян-гун на северном берегу, составлявшими один загородный дворец государя Цинь Шы-хуан[-ди]. В конце восточной династии Хань, в начале III века, полководец Дун Чжо сожег сей мост.

Вын-ди, основатель династии Цао-Вэй, построил новый мост, который также создан полководцем Лю Юй, по вступлении его в Гуань; а при династии Юань-Вэй вновь построен. Последний мост называется средним.

Вэй-чжэу, так с V до X века называлась нынешняя область и областной город Гун-чан-фу; см. Лун-си.

Вэй-шуй, название реки, которая начало принимает в области Гун-чан-фу, в уезде Вэй-юань-хянь, и течет на юго-восток; потом исподоволь поворачивает на северо-восток, и впадает в Желтую реку с правой стороны при повороте ее на восток.

Вэйской. См. Чагань-тунгий.

* Так у Бичурина. Ред.

Гай-ма-хянь, древний у. город в Корее, названный так от гор Гай-ма-шань.

Гай-ма-шань, название гор в Корее, лежащих от города Пьхин-сян на западе.

Гай-мэу-чен, название древнего корейского города, лежащего в Маньчжурии в 370-ти ли от города Фын-тьхянь-фу в юге. Ныне в сем городе помещено правление уезда Гай-пьхин-хянь.

Гань-цюан-гун, название загородного дворца династии Хань, лежавшего в 70 с небольшим ли от Чан-ань на юго-запад, на юго-западной стороне у. г. Ху-хянь.

Гань-чжэу и *Гань-чжэу-фу*. См. Чжан-йе-гюнь.

Ганьми; см. Кария.

18 *Гао-кюе-сай*, так названо укрепление, бывшее в у. ком проходе на западном конце хребта Инь-шань, при повороте Желтой реки из Тенгри-нора на восток, на северной ее стороне. В области Шо-фан от у. г. Линь-жун на север лежат сплошные горы, в которых есть проход между двумя отвесными лопатками, и сей самый проход по-китайски назван *Гао-кюе*, что значит: высокие ворота. Неподалеку от них проходит северный проток Желтой реки, называемый Северною рекою, Бэй-хэ. В проходе есть крепость, перекинутая через горы; за крепостью лежат степи. От прохода на север 300 ли до Великой песчаной степи. Г. Линь-жун лежал от г. Шо-фан на западе, на восточном берегу Желтой реки.

Гао-лань-шань, название гор, которые лежат в Гань-су в четырех или пяти ли от г. Лань-чжэу-фу в юге*. Хо Кюй-бин, воюя с хуннами, доходил до сих гор.

Гао-лин, древний город, находившийся в области Си-ань-фу от у. г. Гао-лин-хянь на юго-западе.

Гао-лю, *Гао-лю-хянь*, у. город, открытый при дин. Хань. В 532 году помещено было в нем правление области *Гао-лю-гюнь*. Лежал в области Да-тхун-фу, от у. г. Ян-гао на северо-запад, в 120 ли от г. Пьхин-чен прямо на восток; а Ян-гао лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на северо-восток.

Гао-ну, название древнего города, который с 206 года до Р. Х. был столицею одного из удельных князей. В 177 году до Р. Х., когда хунны вторглись в Ордос, император Вынь-ди прибыл из Гань-цюань-гун в Гао-ну, где собирались китайские войска, а после отправился в Тхай-юань. При дин. Суй переведено было из Суй-дэ-

* Так у Вичурина. *Ред.*

чжэу в Гао-ну правление уезда *Лу-ши*, от чего и город принял название *Лу-ши*. Г. Гао-ну лежал в губ. Шань-си, в пяти ли от г. Янь-ань-фу на востоке. См. *Лу-ши*. 19

Гао-пыхин-хянь, *Гао-пыхин*, у. город, в котором при дин. Хань, в 114 году до Р. Х., помещено было правление области *Ань-дин-гюнь*, а при вост. дин. Хань перенесено в у. г. Чжень-юань-хянь; в 524 открыто в нем правление области *Гао-пыхин-гюнь* и округа *Юань-чжэу*, в 605 переименован областью *Пыхин-лян-гюнь*; в 1470-х годах оставлен окружным городом под названием *Гу-юань-чжэу*. Лежит в губ. Гань-су в области *Пыхин-лян-фу*.

Гао-чан-лэй есть название форта, основанного китайцами в 46 году до Р. Х. близ города *Гяо-хэ-чен*; в 345 г. по Р. Х. сей форт переименован в областной город *Гяо-хэ-гюнь*, в 640 году до Р. Х., сделан резиденциею царства *Гао-чан* под названием *Гао-чан-го*; по уничтожении царства *Гао-чан* сделан окружным городом, под названием *Си-чжэу*. По-монгольски назывался *Чжохахота*.

Гао-чан-хянь, *Гао-чан*, название уезда, открытого в В. Тюркистане в 640 году. Уездное правление находилось в г. *Харахочжо* в *Пичанском княжестве*.

Гао-ян-хянь, *Гао-ян*, уездный город в области *Бао-дин-фу* в губ. Чжй-ли.

Гаогюй-ли-хянь, уездный город, открытый в 107 г. до Р. Х. при завоевании Кореи, для помещения в нем правления области *Юань-тху-гюнь*; лежал в *Маньчжурии* от *Хин-гин* на севере при вершине реки *Хунь-хэ*. При дин. Цзинь в сем же городе находилось правление округа *Юань-тху-чжэу*.

Гарчу, городок в В. Тюркистане в *Луковых горах*, в 600 ли от *Яркяна* на западе. При дин. [западн.] Хань сей городок принадлежал к владению *Пули*, при вост. Хань к владению *Дэжо*, а в *Троецарствии* составлял владение *Ижо*. 20

Ги есть название древнего владения, превращенного в область *Гянь-вэй*, что ныне область *Сюй-чжэу-фу* в губ. *Сы-чуань*. См. *Гянь-вэй*.

Ги-мынь есть название дворца, лежавшего в *Си-ань-фу* в 80 ли от у. г. *Сян-ян* на северо-восток, а г. *Сян-ян* лежит в 50-ти ли от г. *Си-ань-фу* на западе, несколько к северу.

Ги-чен, он же *Да-ги-чен*, древний город-государя *Чжунань-юй*, коего царствование, по преданиям, относят к 2513—2435 годам; лежал в губ. *Шен-гин* в обл. *Цзинь-чжэу-фу*, от г. *И-чжэу* на северо-запад. *Муюн Вэй* в 294 году по Р. Х. перенес сюда *Двор свой*.

Ги, Ги-чен, Ги-чжэу, древний город, который Ву-ван, по покорении Дома Шан в 1122 году до Р. Х., дал в удел потомку государя Ёо. Сей город со времен дин. Чжэу до восточной дин. Хань был столицею удела Янь, впоследствии сделан окружным городом под названием Ю-чжэу, и до сего времени был главным в стране Ю-чжэу, иначе Ю-ду, что ныне губерния Чжы-ли. Это Пекин. Древний город Ги-чен стоял за юго-западным углом нынешнего Пекина.

Ги-шы-шуй. См. Эргюль.

Гин-кхэу; см. Чжень-гян-фу.

Гин-чжао. См. Чан-ань.

21 *Гин-шуй*, название реки, которая начало принимает в губ. Гань-су по западную сторону г. Пьхин-лян-фу двумя истоками, северным и южным, по соединении коих протекает на восток по северную сторону городов Пьхин-лян-фу и Гин-чжэу, потом, поворотив на юго-восток, принимает в себя реку Ма-лянь-хэ, протекает на юго-восток и впадает в р. Вэй-шуй с левой стороны.

Гин-ян-чен, название древнейшего города; при дин. Хань сей город был уездным под названием *Гин-ян-хянь*, при дин. Юань Вэй помещено было в нем правление области *Лун-дун-гюнь*; потом вскоре упразднен. Лежит в губ. Гань-су в 40 ли от г. Пьхин-лян-фу на юго-западе.

Гинь-вэй-шань, древнее название всей цепи пограничных Тарбагатайских гор на северо-западных пределах Чжунгарии.

Гинь-мань-хянь, Гинь-мань, название уезда, открытого в Чжунгарии по завоевании королевства Гао-чан в 640 году. В древности на землях уезда Гинь-мань находились владения *Утань-цыли* и *Даньхуань*, а в настоящее время сии земли составляют уезд *Фэу-кхан* в округе Ди-хуачжэу, который причислен к губер. Гань-су. У. г. Гинь-мань был резиденцию Заднего Чешыского владетеля.

22 *Гинь-хэ*, название реки, протекающей в Западном Тумоте от Хухэ-хота на юго-запад; сия река в древности по-кит. еще называлась *Бай-кюй-шуй, Хуан-гюнь-шуй*, а ныне по-монгольски называется *Ихэ-тургын-гол*. Начало принимает в Чахаре под монгол. названием *Хара-усу*, а под кит. *Хэй-хэ*; название же Ихэ-тургын-гол принимает уже подходя к г. Хухэ-хота; протекая далее на юго-запад, принимает в себя множество речек и впадает в Желтую реку при самом повороте ее из Ордоса на юг. Гинь-хэ пред впадением в Желтую реку образует значительное озеро, по древним || кит. [сведениям] *Ху-тхань-хэ-шо*. Император Жэнь-ди, возвращаясь в 1696 году из похода против Гал-

дана, расположился станом при сем озере, и приказал измерить ширину Желтой реки от восточного берега до западного. Оказалось 350 футов. Он пустил стрелу, которая пролетела около 50 шагов далее западного берега.

Гинь-чен, Гинь-чен-гюнь есть название области, открытой дин. Хань государем Чжао-ди, в 81 г. до Р. Х.; областное правление помещено было в у. г. *Юнь-ву*, который лежал от г. Лань-чжэу-фу на северо-западе; в начале восточной династии Цзинь переведено в у. г. *Юй-чжун*, который лежал в 50 ли от Лань-чжэу-фу на востоке; в конце династии Юань-вэй переведено в у. г. *Цзы-чен*, прежде называемый Гинь-чен; при дин. Тхан во 2-е лето правления Ву-дэ, 619, область Гинь-чен-гюнь переименована округом *Лань-чжэу*, а с 1738 года названа *Лань-чжэу-фу*, а город по уезду остался под названием *Гао-лань-хянь*. У. г. Гинь-чен носил сие название со времен дин. Хань до династии Юань-вэй, при которой переименован был Цзы-чен.

Го, Го-хянь есть название уезда и уездного города в округе Дай-чжэу, в губернии Сань-си, лежит в 80 ли от Дай-чжэу на юго-запад.

Гу-цзан. См. Ву-вэй.

Гу-юань-чжэу. См. Ань-дин.

Гу-ян-хянь, Гу-ян есть название древнейшего у. г., который находился в Уратском аймаке, от города Гюцюань на северо-востоке. По сему городу и пограничная укрепленная линия в уезде называлась *Гу-ян-сай*. В 89 году хуннуский главный пристав Дын Хун, выступив за укрепленную линию Гу-ян-сай, дал сражение хуннам у гор Ги-ло-шань и совершенно разбил их. Г. Гу-ян 23 лежал от города Ву-юнь на северо-восток, неподалеку от обл. города Юнь-чжун.

Гуа-чжэу; см. Дунь-хуан. См. Цзинь-чан.

Гуан-ву-хянь, Гуан-ву есть название древнего у. города, основанного при дин. Хань; лежал в 15 ли от г. Дай-чжэу на запад в губ. Сань-си.

Гуан-гу, название древнего города, который лежал в губ. Шань-дун в восьми ли от г. Цин-чжэу-фу к западу.

Гуан-лу-сай, название укрепленной линии. В 102 году пред Р. Х. сановник Сюй Цзы-вэй выехал из Ву-юань за границу за несколько сот ли, построил крепости и притины до Лу-цзюй. В 51 году пред Р. Х. Хуханье-Шаньюй просил китайский Двор дозволить ему жить при укрепленной линии Гуан-лу-сай. *Янь Шы-гу* в пояснении пишет:

построенной сановником Сюй-Цзы-вэй в 102 и в том же году разоренной.

Гуан-лу-сы, присутственное место, заведывающее приготвлением запасов для пиршеств при Дворе.

Гуан-ян-чен, у. город, находившийся в Шунь-тьян-фу в губ. Чжи-ли, в 10 ли от у. г. Лян-сян на северо-востоке; иначе назывался *Сяо-гуан-ян*.

Гуань, *Гуань-чжун* есть древнее название страны, составляющей ныне губернию Шань-си; почему смежная с сею губерниею на востоке губерния Сань-си в древности называлась страной *Гуань-дун*, что зн. от Гуань на восток.

Гуань-дун; см. Гуань, иначе Гуань-чжун.

Гуань-си есть название страны, заключавшей в себе древние области: Лун-си, Бэй-ди, Си-хэ и Шан-гюнь, т. е. земли, лежащие от Гуань-чжун к западу.

24 *Гуй-цзи*, название губернии, в древности содержавшей в себе земли нынешних областей Фу-чжэу-фу, Хин-хуа-фу, Цюань-чжэу-фу и северную часть области Чжан-чжэу-фу, в губ. Фу-гянь.

Гуй-чжэу, название округа, который при дин. Тхан заключал в себе уезды Сюань-хуа и Хуай-лай в Сюань-хуа-фу в губ. Чжы-ли.

Гуй-ихуй, древнее кит. название реки Чжейгунц, иначе Аму-Дарья.

Гумо, название древнего владения в В. Туркистане, лежавшего против Савабди-тага. Кряж сих гор тянется от Гакшал-тага на северо-восток в непрерывной цепи беспорядочных рядов — почти на 700 ли. В повествовании о Западном крае при истории дин. Тхан: из владения Гумо по переходе песчаной степи приходят к горам Лын-шань. Это северный край Луковых гор. Река течет на юг. В горных долинах вечно лежат снега и льды. Это сказано о Савабди-таге. См. Аксү.

Гунъюе, название орды, т. е. ханского стойбища, в конце VII века открытого калмыцким ханом Учжилэ близи Тэмурту-нора. См. Туцзиши Учжилэ.

Гушы есть название древнего владения в В. Туркистане, которое при западной дин. Хань разделено на два владения: *Чешы переднее* и *Чешы заднее*.

Гуньша ду-ду-фу. См. Хотан.

Гэу-чжю-шань, *Гэу-чжю*, название гор, лежащих в губ. Сань-си в 25 ли от г. Дай-чжэу на северо-запад; иначе сии горы называются *Си-хин-шань* и *Хин-лин*: по сим горам и страна от г. Яй-мынь на юг называлась *Хин-нань*, а на севере *Хин-бэй*. Горы Гэу-чжю занимают место в числе

девяти природою укрепленных мест в Китае; отрасли его распространяются по || всему округу Дай-чжэу. Гао-цзу в 202 году до Р. Х. по переходе через хребет Гэу-чжу осажден был хуннами в Пьхин-чен. 25

Гю-чен-гун, название загородного дворца, который построен в 594 г. для удаления сюда от жаров. Первоначально сей дворец назван был *Жен-шэу-гун*, а впоследствии переименован Гю-чен-гун. Лежал в Шань-си в 140 ли от г. Фын-цян-фу на северо-восток.

Гю-юань есть название города, находившегося за Ордосом от Уратского знамени на севере. По историческим запискам: Ву-лин Ван, государь царства Чжао, распространил свои пределы до Юнь-чжун и Гю-юань. Цинь Шы-хуан[ди] в 212 году пред Р. Х. провел через горы большую дорогу от Гю-юань до Юнь-ян. Ву-ди в 128 году пред Р. Х. открыл за Ордосом область *Ву-юань* и поместил областное правление в г. Гю-юань. Город *Гю-юань* лежал от города Шо-фан дин. Хань на северо-восток от г. Юнь-чжун на западе. Ныне это место находится за Ордосом при повороте Желтой реки на восток.

Гюй-лу-гюнь, *Гюй лу*. См. Сян-го.

Гюй-лунь-бо есть древнее название озера Хулунь-нор, на кит. *Кху-лын-ху*. Сие озеро лежит в губ. Хэ-лун-гян, в 1270 ли от Цидикара на северо-запад. *Кэрульнь-гол*, в древности по-кит. *Луцзюй-хэ*, принял начало на северо-западе с южной стороны Гэнтейских гор, и протекиши около 1000 ли на юго-восток, с Ургою, вышедшею из Бойр-нора, составляет большое озеро, окружностью в несколько сот ли; по выходе из озера, идет на северо-восток под названием Аргунц, и сливается с Амуром. Сие озеро при дин. Тхан называлось *Гюй-лунь-бо*, при дин. Мин *Кхо-луань-хай-||цзы*. По истории дин. Тхан: самое дальнее от Шивэй на западе поколение Усугу, смежное с Хойху, кочевало прямо против Гюй-лунь-бо. 26

Гюй-цзю есть название древнего города, который находился в области Фын-тьхянь-фу от г. Ляо-ян-чжэу на юго-западе. В 334 году Муюн Хуан, воюя с младшим своим братом Муюном Жень в Ляо-дун, взял города Сян-пьхин, Гюй-цзю и Синь-чен.

Гюй-юнь, название древнего у. города, который лежал от г. Янь-нин-чжэу на юге, а последний лежит в 200 ли от Сюань-хуа фу на юго-востоке в губ. Чжй-ли.

Гюй-янь есть название урочища в хуннуской земле. В начале Западной дин. Хань здесь был открыт уезд *Гюй-янь-хянь*, причисленный к области Чжан-йе. В правление Юань-сэу, 122—117, полководец Лу Бо-дэ построил

здесь пограничное укрепление *Чже-лу-чжан* и назвал его Гюйяньскую укрепленную линию, *Гюй-янь-сай*. Древний город *Гюй-янь-чен* лежал от Гань-чжэу-фу на северо-востоке.

Гюй-янь-хянь; см. Гюй-янь.

Гюй-янь-цзэ есть древнее кит. название озера *Согок-нор*, лежащего за границей губ. Гань-су, прямо против города Су-чжэу на севере.

Гюйшиминга. См. Нимань-ола.

Гюй.ми. См. Кария.

Гюнь-бу, название древнего города, который находился в области Шунь-тхянь-фу, от окр. города Чан-пхын-чжэу на западе.

Гя-лин-чен; см. Чжэу-лю-чен.

27 *Гя-шы-чен*, древний корейский город, который лежал от Пхын-сян на юго-западе. Основан Домом Гаоли. При дин. Тхан, в 18-е лето правления Чжен-гуань, || 644, в войну с китайцами Гайсувынь послал из Гя-шы-чен 700 человек гарнизона в Гай-мэу-чен.

Гянь-вэй, иначе *Ги* есть древнее название страны, составляющей ныне область Сюй-чжэу-фу в губ. Сы-чуань. В древности страна Гянь-вэй заключала в себе еще земли обл. Цзя-дин-фу и округов Лу-чжэу и Цзы-чжэу.

Гянь-кхан есть *Гянь-нин-фу*, ныне областной и главный город в губернии Гян-су, Нанкин.

Гянь-бу, название области в губ. Гян-су.

Гяо-хэ-гюнь, см. Чжоха-хота.

Гянь-чжан-гун; см. Цянь-мынь-вань-ху-гун.

Гяо-хэ-чен; см. Чжоха-хота.

Д

Да-су-гюнь; см. Да-тхун-гюнь.

Да-ли, *Да-ли-чен* есть название городка, который лежал от Гуй-хуа-чен на западе; основан был китайцами в 599 году для пребывания Киминь-хана; находился в 47 ли от Юй-линь-фу на северо-восток.

Да-нин-гян; см. Цин-чуань-гян.

Да-тхун, *Да-тхун-чен* есть название крепости, лежавшей от Уратского Знамени на северо-западе, в трех ли от крепости Тхянь-дэ-гюнь на юго-восток. Основана китайцами при дин. Суй. В 599 году Жань-гань донес императору, что Юнлюй строит машины для осады крепости Да-тхун-чен. В 759 году корпус Тхянь-дэ-гюнь переведен был в укрепление Юн-дзи-шань. Это укрепление был город *Да-тхун-чен*.

Да-тхун-гюнь есть название корпуса, учрежденного при дин. Тхан около 640 года. Сей корпус потом назван был *Да-ву-гюнь*; в 680 году переименован *Шень-ву-гюнь*, в 691 году *Пьхин-ди-гюнь*, в 701 году попрежнему *Да-тхун-гюнь*; в 717 году превращен в уезд *Ма-и-хянь*, причисленный к обл. Шо-пьхин-фу. Город *Ма-и-хянь* лежит в 240 ли от города Шо-пьхин-фу на юго-восток.

Да-тхун-гян есть название реки, которая протекает в Корею, от г. Пьхин-сян в юге. В древности сия река называлась *Пхэй-шуй* и *Пхай-шуй*. По историческим запискам: Дом Ципь, возобновляя древнюю укрепленную линию в Ляо-дун, дошел до реки Пхай-шуй, и поставил ее границею. В начале дин. Хань Вэй Мань, житель княжества Янь, ушел на восток за границу, переправился через Пхай-шуй, поселился на древних пустошах дин. Цинь, укрепился притинами, исподоволь подчинил себе пнородцев в Чжень-пхань и Чаосянь и беглецов из княжества Янь, и начал царствовать над ними. В третье лето правления Юань-фын, 108, Сюнь II из Ляо-дун напал на Чаосянь, разбил сухопутное корейское войско при реке Пхай-шуй, и подступил под город Вань-хянь.

Да-хин-чен есть название древнего корейского города, который лежал на западных пределах области Хянь-хин-фу. При дин. Тхан во второе лето правления Кянь-фын, 667, Ли Цзи разбил гаолисцев при реке Сие-хэ-шуй; потом приступом взял *Да-хин-чен*; наконец все войска соединились и пошли к Я-лу-шань, деревянному укреплению при реке Я-лу.

Да-хэ, Большая река. См. Эргюль.

Да-цзи; см. Великая песчаная степь.

Да-чен есть название древнего города, основанного при дин. Хань в Ордосе; лежал в пределах переднего знамени на левом крыле. По сему городу называлась укрепленная линия *Да-чен-сай*.

Да-чен-сай. См. *Да-чен*.

Да-чжень-гуань есть название крепости, лежащей в губ. Шань-си в 170 ли от г. Фын-цян-фу на западе, при подошве хребта Лун-шань. Она еще называлась *Лун-гуань*. Сия крепость в 140 году по Р. Х. была сожжена тангутами, а в 566 году вновь выстроена. В 852 еще построена крепость, названная *Ань-жун-гуань*. Жители крепость *Да-чжень-гуань* называют старою, а кр[епись] *Ань-жун-гуань* новою крепостью. Новая крепость лежит в 30 ли от старой на запад.

Дай, *Дай-гюнь* есть название области, открытой еще в период Брани царств; правление находилось в Сан-

гань-хянь; при восточной дин. Хань перенесено в *Гао-лю-чен*, при дин. Цзинь в уезд *Дай-хянь*. В правление Хяочан, 526, 527, упразднено. Древний город Дай лежал от Юй-чжэу на востоке, а г. Юй-чжэу лежит в 230 ли от г. Сюань-хуа-фу на юго-запад—в губ. Чжы-ли, и составлял удел *Дай*.

Дай-ну-чен. См. Жу-и-чен.

Дай-фан-чен есть название древнего у. города, открытого в Корее династиею Хань; лежал от г. Пьхин-сян в юге, и принадлежал к обл. Лэ-лан. Гун-сунь Кхан поместил здесь правление области Дай-фан; впоследствии Дом Гао-ли овладел сею страню. *Ду Ю* пишет: при вост. дин. Хань в правление Гянь-ань, 196—221, Гун-сунь Кхан отделил от уделов *Линь-тхун* и *Чжао-мин*, на юг пустые земли, и открыл здесь область *Дай-фан*. В записках дин. Хань пояснено: в области Лэ-лан правление пристава южной ча||сти находится в г. Чжао-мин, в вышеупомянутом уезде. При дин. Суй в правление Да-йе, 605-617; в войну с Гаоли разными дорогами пошли на Дай-фан, вышепомнятую область.

Дайлай есть название древнего города, находившегося в Ордосе, в пределах восточного крыла. Иначе сей город назывался *Юеба* и был столицею известного по истории ордосского владетеля Лю Вэйчэня.

Дай-чжэу; см. Яй-мынь-гюнь.

Дан-хин-чен есть название древнего корейского города, который находился от Цюань-чжэу на северо-востоке. При дин. Тхан в двенадцатое лето правления Чжен-гуань, 638, Бо-цзи и Гаоли соединенными силами пошли воевать Синьло, взяли более 40 городов и еще замыслили взять *Дан-хин-чен*, дабы пресечь путь для представления дани (т. е. для сообщения с Китаем).

Даньхуань; см. Гинь-мань.

Ди-дао-чжэу; см. Лун-си.

Дин-сян, *Дин-сян-гюнь*. Два находилось областных города, оба под названием *Дин-сян-гюнь*: *Первый Дин-сян* основан при дин. Хань, лежал от Шо-пьхин-фу на севере за границею, от города Хухэ-хота в юге, и по уезду назывался *Чен-ло*. Дом Юань-Вэй первоначально утвердил в сем городе свое местопребывание. *Второй Дин-сян*, по уезду Шань-ву, находился в 28 ли от г. Да-тхун-фу на северо-запад в губ. Сань-си. См. Шань-ву.

Дин-чжэу есть название округа в губ. Чжи-ли. Гао-ди открыл в сем округе область *Чжун-шань-гюнь*. Цзин-ди в третье лето своего царствования, в 154 г. до Р. Х., превратил сей округ в удельное владение, столицею коего

избран у. г. *Лу-ну*, что ныне окруж[ен]ный город Дин-чжэу. 31 В 383 году Мухун Чжуй избрал сей город столицею для себя и назвал *Чжун-шань-инь*; в 401 году Тоба-гуй, по уничтожении Дома Мухунов в Китае, открыл в Чжун-шань-инь округ *Дин-чжэу*, и г. Лу-ну после нескольких изменений и доныне остается под названием окруж. города Дин-чжэу.

Дуло есть древнее кит. название реки Толы, по северную сторону которой лежал горный хребет Дуюйгань.

Дун-гя, *Дун-гя-гян*; см. Янь-нань-шуй.

Дун-лай, *Дун-лай-гюнь* есть название области, открытой при зап. дин. Хань в самом начале второго столетия пред Р. Х.; в 585 году вся область была переименована округом *Лай-чжэу*; в 1376 году сделана областью *Лай-чжэу-фу*. Правление искони находится в у. г. Пе-хянь, в губ. Шань-дун.

Дун-ха-шы; см. Юй-гуань.

Дунь-хуан-гюнь, *Дунь-хуан* есть название области, открытой в нынешней губ. Гань-су в 111 году до Р. Х., в 570 годах переименован округом Мин-ша-чжэу, в 618 году округом Гуа-чжэу, в 780 взят тибетцами, в 1035 взят тангутами; при дин. Юань сделан дорогою Ша-чжэу-лу, при дин. Мин военным округом Ша-чжеу-вэй. Наконец, после нескольких перемен, при нынешней династ[ии] в 1780 году оставлен уездным. Город обведен двойным земляным валом. Лежит в 270 ли от Ань-хи-чжэу на юго-запад. [Народ] Большой Юечжы жил между городом Дунь-хуан и хребтом Цзянь-шань. Но когда Модо-шаньюй разбил Юечжы, а сын его Лаошан-шаньюй убил [правителя] Юечжы и из черепа его сделал чашу для питья, то [народ] Юечжы далеко уклонился.

Дунь-хун-сэу. См. Бостан-нор.

32

Дуюйгань есть древнее кит. название гор, занимающих большое пространство по северную сторону Толы в Халхе.

Дянь есть название древнего царства, составляющего ныне в губ. Юнь-нань область Юнь-нань-фу.

Ж

Жань, *Ман* и пр. суть названия стран, в древности занимаемых владетельными Домами Жань и Ман, в 111 году до Р. Х. они превращены кит. правительством в область *Вын-шань-гюнь*, а сия область со времени дин. Тхан превращена в округ *Мэу-чжэу* в губ. Сы-чуань. В сем округе,

особенно в у. Вынь-шань, и ныне видны жилые пещеры, высеченные в каменных горах древними родами Жань и Ман. Древний город Вынь-шань лежал от г. Мау-чжэу на севере.

Жао-лэ-шуй. См. Шара-мүрэнъ.

Желтая река, на кит. *Хуан-хэ*, на монг. *Хара-мү-рень*, начало принимает на западных пределах Хухэ-нора, и в разных направлениях протекает на восток до китайской границы в Си-нин-фу; по вступлении в Китай от г. Лань-чжэу-фу поворачивает в Монголию; в северо-западном углу Ордоса поворачивает на восток, а в северо-восточном опять на юг и уходит в Китай. Желтая река на протяжении западной стороны Ордоса называется Западною рекою, *Си-хэ*; на восточной стороне Ордоса она имеет 350 [кит.] футов, что составляет $364\frac{7}{12}$ англ. футов ширины. См. Гинь-хэ и Эргюль.

33 ¶ *Жи-лэ-хань*, *Жи-лэ* есть название уезда, открытого при дин. Хань. Город Жи-лэ находился в Гань-су в области Гань-чжеу-фу, от у. г. Шань-дань на юго-восток.

Жинь-цзы-чен есть название древнего корейского города, лежавшего от Цюань-чжэу на западе, основанного Домом Бо-цзи. При дин. Тхан, в первое лето правления Лун-шо, 661, оставшиеся в Бо-цзи жители взбунтовались. Лю Жень-гуи разбил их в Хюн-цзинь-гян-кхэу. Жители, по снятии осады города Бо-цзи-фу-чен, отступили для охранения города Жинь-цзы-чен. Сей город составлял западную часть владения Бо-цзи; лежал у гор Жинь-цзы-шань, от чего и название. На третий год Лю Жень-гуи взял сей город приступом.

Жо-хай; см. Балхаш.

Жо-шуй; см. Эцзинэ-гол.

Жу-и-чен, название города, который находился в Корее и лежал от Пьхин-сян на северо-западе. При дин. Тхан, в первое лето правления Цзун-чжан, 668, Ли Цзи разбил Гаоли при Я-лу-шань, преследовал около 200 ли и приступом взял Жу-и-чен, а потом обложил Пьхин-сян. Еще город *Дай-ну-чен* также лежал от Пьхин-сян на северо-западе. При дин. Тхан, во второе лето правления Хянь-хын, 671, полководец Ли Цзинь-хинь разбил Гаоли на западной стороне реки Ху-лу-хэ. Супруга его (полководца) Лие-шы стояла в городе Дай-ну-чен. Гаоли, соединившись с Мо-хэ, осадил ее; но Лие-шы отразила их.

Жунлу; см. Бар-худук.

Жу-чжэу, название окруж. [ного] города в губ. Хэ-нань-фу.

Жеу-юань-хянь есть название древнего у. г. в Хами, лежавшего в 240 ли от окружного города И-чжэу на северо-запад. 34

Жеу-юань-чжень, название одной из шести крепостей, основанных Домом Юань-вэй по северную сторону В[еликой] стены в 480-х годах. Крепость лежала в Чахаре, при вершине Чжох-гола, на восточном берегу сей реки.

3

Западный край. Под Западным краем китайцы разумеют: 1) Восточный Тюркистан в нынешних его пределах; 2) в пространном смысле берут все азиатские земли, лежащие от Китая на запад.

Западный Шеу-сян-чен есть название китайской крепости, лежавшей от Уратского Знамени на северо-запад. От сей крепости считалось прямо на восток, несколько на юг до Тьхянь-дэ-гюнь 180, на юго-запад до Фын-чжэу за Желтою рекою 80, на север до В[еликой] песчаной степи 300, до Бакланьего ключа Тьхи-ху-цюань 800 же ли. См. Средний Шеу-сян-чен.

Западные горы; см. Цуй-бин-шань.

Знамя, по-кит. Ци, в Монголии есть общее название каждого удельного владения, почему каждое такое владение на карте означено красным знаменем, показывающим главное стойбище, т. е. местопребывание владетельного князя.

II

И-лян-чен, город, основанный при зап. дин. Хань, а в конце вост. дин. Хань уничтоженный; принадлежал к области Ву-юань-гюнь, лежал от г. Гю-юань на западе, в шести ли от г. Ву-юань на западе.

|| *И-чжэу* есть древнее название нынешней области Юнь-нань-фу в губ. Юнь-нань. Первоначально область И-чжэу заключала в себе земли областей Цюй-цзин-фу, Чен-цзян-фу, Чу-син-фу, Юн-чан-фу и часть округов Гуан-си-чжеу и Ву-дин-чжэу. 35

И-чжэу есть название округа, занимавшего в В. Тюркистане земли нынешнего княжества Хами. Сей округ открыт был при дин. Тхан, в четвертое лето правления Чжен-гуань, в 630 году, под названием Си-и-чжэу. Город И-чжэу по уезду назывался Иву-хянь. См. Хами.

Или, название страны, составляющей ныне Илийский округ в Чжунгарии. Со времени дин. Хань до династии

Юань-вэй, в продолжение семи веков, сия страна находилась под Домом Усунь; в VI веке занял ее Дом Юебань и частию Гаогюй, а потом овладел ею Дом Тукюе. Тукюесцы вскоре разделились на Дома восточный и западный; и когда западные тукюесцы поддались Китаю, то в стране Или открыты три губернаторства, называемые по-кит. Ду-ду-фу, как-то: Выньлу, которым управлял Тукиши-согя-мохэ; Юнсо, которым управлял Тукиши-ниши-чубань. См. Хара-манлай-бла. Округ Юйкп на восточных пределах был под Домами Хойху и Кибийой. Тукиши Алиши управлял губернаторством Гйешань. Все они подчинены были правлению наместника в Бэй-тьхин. На западных пределах еще было поколение Тукиши-учжилэ. Впоследствии хойху покорили сию страну.

36 *Или-гол*, название реки, протекающей в Чжунгарии чрез Илиский округ от востока к западу. Сия река, по принятии в себя рек Кунгиса и Хаша с восточной и Тэгусо с южной стороны, идет на северо-запад и впадает в озеро Балхаш. Все ее течение простирается до 1400 ли. См. Балхаш-нор.

Ингасар, название городка, который находится в В. Туркистане в Кашгарском округе, в 200 ли от Кашгара в юге. Полагают, что здесь находилось древнее владение *Инай*.

Ин-чуань, ныне областной город в Сюй-чжэу-фу в губ. Хэ-нань.

Инсо-шань; см. Хара-манлай-бла.

Ичжы; см. Пулэй задний.

Ин-чжэу; см. Лю-чен.

Инь-гуань, название древнего города. В 141 году до Р. Х. в сем городе помещено было уездное правление; при восточной династии Хань из у. г. Шань-ву перенесено сюда правление области *Яй-мынь-гюнь*; в 311 г., когда Тоба Илу выпросил себе земли, лежащие от Гэу-чжу-хин на север, то уезд Инь-гуань уничтожен. Город Инь-гуань еще назывался *Хя-гуань-чен*. В 545 году Гао Хуань лично принял жужаньскую царевну в Хя-гуань. Это был Инь-гуань-чен. Сей город лежал по северную сторону гор Гэу-чжу-шань, в 40 ли от Дай-чжэу на северо-запад.

Инь-шань, древнее кит. название гор, которые начинаются в 240 ли от Уратского знамени на северо-запад под монгольским названием *Гачжисар-бла* и тянутся на восток за Гуй-хуа-чен — в обширных отраслях под разными местными названиями. Монголы не имеют общего названия сей совокупности гор.

Кария, городок в В. Туркистане в Хотанском округе, в 430 ли от Ильци на востоке; обведен стеною. В древности в восточной части ведомства Кари находились владения: *Ганьми* и *Гуйми*. 37

Кашгар есть название окружного города и округа в В. Туркистане, в древности составлявшего владение *Сулэ*. При дин. Тхан, в правление Чжен-гуань, помещено было в Кашгаре правление главноначальствующего, Ду-ду-фу, и город сей включен был в число четырех крепостей; потом был под тибетским владением, и уже в 693 году опять открыто в нем правление наместника, Ду-хо-фу. По кит. истории Кашгар с XIII столетия стал быть известен под нынешним названием; лежит от Уша на запад в 935, от Пекина в 11 925 ли.

Кашгар-сария; см. Эргюль.

Куча есть название окружного города и округа в В. Туркистане, составлявшего при дин. Хань владение *Кюцы*. В начале династии Тхан сие владение поддалось китайской державе; а в 21-е лето правления Чжен-гуань, 647, перенесено в город Кучу правление западного наместника *Ань-си-ду-хо-фу*, управлявшего городами; *Суйи*, Хотаном и Кашгаром, под названием четырех крепостей. Город Куча лежит от Харашара на запад в 800, от Пекина 10 080 ли. Куча есть первоначальное название сего города, что из древнего китайского названия видно.

Кушету-даба, монг. слово, по-кит. Бэй-лин, что на обоих языках значит: гора с каменным памятником, есть название горы, на которой китайцы еще в 640 году поставили каменный памятник с надписью; лежит в 150 ли от города Чжень-си-фу на юго-восток, по большой дороге из Хами к Баркюлю. На сем камне и донныне видна кит. надпись; но большая часть слов || сгладилась, только видны 38 слова: Князь Гюнь-цзи предводительствуя сто-сорокатысячным войском... Известно, что князь Гюнь-цзи, в 13-е лето правления Чжен-гуань, 639, назначен был верховным вождем по дороге в Чжоха-хота, а в следующем году покорил Гао-чан; по сему обстоятельству на возвратном походе и памятник с надписью поставлен.

Кхай-гин; см. Кхай-чжэу.

Кхай-чжэу, древний корейский город, который лежал от Хянь-нин-фу на северо-западе; обведен был каменной стеною в 20 ли окружностью. Дом Гаоли открыл в сем городе правление области *Кин-чжэу*; Дом Бо-хай открыл в нем правление области *Лун-юань-фу*. Амбагян, основатель

дин. Ляо, дал сему городу название *Кхай-чжэу-чжэнь-го-гюнь*. Ныне сей город лежит в Маньчжурии, в 420 ли от г. Фын-тьхянь-фу на юго-востоке, и называется *Фын-хуан-чен*.

Кхай-чжэу, древний город, находившийся в 200 ли от нынешней корейской столицы на юго-запад. Он еще назывался Миаочэн *Сун-ио*. В 905 году Гунча занял сей город; а в 934 году владетель Гянь убил Гунчу, и оставшись в том же городе, назвал его *Дун-гин*, что зн. восточная столица. Еще сей город назывался *Кхай-гин*.

Кхай-юань-хянь, название уезда и уездного города в Фын-тьхянь-фу в губ. Шен-гин.

Кхунь-лунь есть название горы, лежащей в Гань-су в округе Су-чжэу, в 20 ли от крепости Гя-юй-гуань на западе.

39 *Кхунь-лунь-сай*, иначе *Кхунь-лунь-чжан* есть название крепостцы, лежавшей в 170 ли от у. г. Дунь-хуан-хянь на западе. Здесь имел пребывание Ду-юй, кит. начальник военнопоселений в И-хэ.

Кхунь-мин есть название страны, ныне составляющей в губ. Юнь-нань область Юнь-нань-фу. Сия страна представляла средоточие древнего государства Дянь, коего столица находилась близ нынешнего города Юнь-нань-фу.

Кхунь-мин-чи есть название искусственного озера, лежавшего в 30 ли от города Си-ань-фу на юго-запад. Это озеро выкопано было в 120-м году до Р. Х., в окружности содержало 40 ли; земли под ним было 332 цин (около 20 000 десятин). Для наполнения озера водою проведены были в него по каменной плотине две речки, Цзяо-хэ и Фын-шуй. При сем озере был кит, высеченный из камня. Во время грозы, гром отзывался в пустоте внутренности его, усы и хвост приходили в содрогание. При династии Хань приносили ему, т. е. духу озера, жертву при молении о дожде. В конце IV столетия озеро пересохло, почему в 441 году прочищено; в 797 году еще было прочищено по размеру династии Хань. С 830-х годов починка каменной плотины оставлена, и озеро совершенно высохло.

Кюй-во-хянь, *Кюй-во*, название у. города и уезда, открытого в Пьхин-ян-фу в 489 году; в 590 году уездное правление перенесено на 10 ли на север. Город Кюй-во лежит в 120 ли от г. Пьхин-ян-фу к югу в Сянь-си.

Кюй-сэу, *Кюй-сэу-хянь* есть название у. г., основанного при дин. Хань для пребывания пристава среднего аймака, Чжун-бу ду-юй. Кюй-сэу лежал от древнего города Шо-фан на востоке. Желтая река, после поворота от

города Шо-фан на восток, протекала по северную сторону города Кюй-сёу.

Кюй-фёу, древнейший город, бывший столицею удела Лу; лежал в губ. Шань-дун в Янь-чжэу-фу в 10 ли от нынешнего у. г. Кюй-фёу на востоке. 40

Кюйли; см. Сукет.

Кюцы; см. Куча.

Л

Ла-хэ, название реки, протекающей в Шо-пыхин-фу, в 20 ли от г. Шо-чжэу на севере в губ. Сань-си.

Лангюйси есть название гор, лежащих в Халхе. В 119 году до Р. Х. Хо Кюй-бин, выступив из Дай, прошел более 2000 ли, и вступил в сражение с хуннскими восточными князьями. Точное местоположение сих гор неизвестно.

Лань-чжэу, так с VIII до XV столетия называлась нынешняя область и главный в губ. Гань-су город *Лань-чжэу-фу*. См. Гинь-чен-гюнь.

Лин-ву, *Лин-ву-гюнь* есть название области и областного города. Первоначально сей город составлял крепость Богуюй-чжень, основанную в 437 году; в 526 году сия крепость переименована окружным городом *Лин-чжэу*, в 607 году областным городом *Лин-ву-гюнь*, а в 758 году по-прежнему оставлена окружным городом под названием *Лин-чжэу*. Город Лин-чжэу два раза был разрушен Желтою рекою, в 1393 и в 1428 годах. Нынешний город Лин-чжэу построен в 10-ти ли от первоначального к северо-востоку, в 90 ли от Нин-хя-фу на юго-восток в губ. Гань-су.

Лин-гюй есть название у. города, находившегося в губ. Гань-су в 300 ли от г. Лян-чжэу-фу на юго-запад.

Лин-кхэ-хэ; см. Селенга.

Лин-тхай есть название насыпи, или кургана, находившегося по западную сторону города Си-ань-фу. 41

Лин-чжы; см. Ци.

Лин-чжэу есть название округа и окружного города в губ. Гань-су в области Нин-хя-фу. См. Лин-ву.

Лин-гуань, название крепости, основанной в 583 году. См. Юй-гуань.

Линь-тхэо есть название города, населенного в 238 году до Р. Х. ссыльными мятежниками из Чан-ань; а при дин. Хань сделанного уездным; после разных изменений, в 1073 году сделан окружным под названием *Минь-чжэу*; лежит в губ. Гань-су в 240 ли от г. Гун-чан-фу к юго-западу.

Линь-тхунь есть название области, открытой китайским правительством в 109 году до Р. Х. в завоеванной Корее. Областное правление находилось в у. г. Дун-ши-хянь, который лежал от нынешней корейской столицы на юго-западе, от Си-ань-фу в 6138 ли. В царствование государя Чжао-ди область закрыта, а уезд Дун-ши-хянь причислен к области Лэ-лан.

Ли-шань есть название горы, лежащей в 60-ти ли от г. Си-ань-фу на восток, в 2-х ли от г. Линь-тхун-хянь на юго-восток.

Ло-и; см. Ло-ян.

Лоб-нор, озеро в В. Туркистане в 200 ли от Харашара на юге; содержит до 400 ли длины от востока к западу и до 300 ширины. С запада впадает в него большая река Эргюль. По сторонам озера бесчисленное множество родников. По северную его сторону проходит цепь песчаных гор, а на юго-восток простирается обширная песчаная 42 степь. В древности сие озеро по-кит. называлось: *Пху-чан-хай*, *Ю-цзэ*, *Янь-цзэ*, *Фу-жи-хай*.

Лба, монг. название реки, на кит. *Лáo-хэ*. Начало принимает в Кардиньском аймаке из гор Мингань-бла, и, протекая на северо-восток, впадает в Шара-мурэнь. В древней кит. истории известна под названием *Тху-хо* и *Бай-лан-шуй*.

Ло-ян, название древнего города. Это был город Чен-чжэу, основанный при начале династии Чжэу в 1109 году до Р. Х. и населенный беспокойными подданными павшей династии Инь. Впоследствии сей город назван *Ло-ян*. Под сим городом в 367 году до Р. Х. владетель царства Цинь одержал победу над соединенными войсками Домов Хань и Вэй. В 202 году до Р. Х. Тхай-цзу Гао-ди вступил на престол в Ло-ян, но вслед за сим перенес столицу на запад в Чан-ань, а в городе Ло-ян открыл правление области *Хэ-нань-гюнь*. Ши-цзу, основатель восточной династии Хань, в 25 году, утвердил столицу в Ло-ян и назвал его [Ло-ян] *Хэ-нань-инь*. В Троецарствие и при дин. Цзинь Ло-ян попрежнему оставался обл. городом, под названием *Хэ-нань-гюнь*. Дом Юань-Вэй, в 493 году, перенес свой Двор в Ло-ян и назвал его *Сы-чжэу Хэ-нань-инь*. Восточный Дом Вэй в 534 году перенес свой Двор в город Йе, а Ло-ян оставлен обл. городом под названием *Ло-ян-гюнь*. Дом Суй, в 605 г., перенес столицу в новый город, а старый лежал в 20 ли от *Хэ-нань-фу* на северо-запад.

Лу-ну; см. Дин-чжэу.

Лу-чжэу, с 618 года округ, а с 1520 года область *Лу-ань-фу* в губ. Сань-си. В период Весны и Осени || сия область находилась под монгольским покровом Бай-ди 43

Лу-ши; см. Шан-гюнь.

Лу-шя-хянь, *Лу-шя* есть название уезда, открытого в 607 году в древнем городе *Гао-ну*, переименованном Лу-шя. В сем городе при дин. Тхан помещено было правление округа *Янь-чжэу*, потом области *Янь-ань-гюнь*, при дин. Мин переименованной *Янь-ань-фу* в губ. Шань-си.

Луковые горы, на кит. *Цун-лин*. О них в нынешней китайской географии сказано следующее: Луковые горы лежат от Кашгара на западе, и составляют продолжение Небесных гор. Сплошные холмы, взгроможденные одни на другие, простираются на несколько сот ли; то исподоволь поднимаются, или скрываются, то вдруг возвышаются, или тянутся цепью. Высокие из них уходят за снежную линию. Горы, лежащие от Кашгара и Яркяна на запад, все принадлежат к системе Луковых гор. Они имеют различные местные названия, но искони общее им кит. название *Цун-лин*, *Луковые горы*. В истории династии Тхан, в повествованиях о Западном крае в VII веке, о пространстве Луковых гор сказано: Луковые горы на юге смежны с большими снежными горами (*Гин-ду-хуш*), на север простираются до Балхаша. Утесистые хребты их тянутся по несколько сот ли; в горных ущельях постоянно лежат снега и льды. В горах много каменного лука, от чего и название им. В западной Европе Луковые горы известны под общим названием *Памира*. По китайским картам, из средоточия Луковых гор выходит река *Помир*, и по северную сторону озера Тузкуль протекает || на запад. Не от сей ли реки и вся страна получила название? 44

Лукчак есть название местечка в В. Туркистане, принадлежащего к Пичанскому княжеству; лежит в 210 ли от Пичана на юго-запад и считается самым многолюдным селением в сем княжестве. При династии Хань в Лукчаке пребывание имел китайский правитель страны Лю-чжун, а при дин. Тхан здесь помещено было правление уезда *Лю-чжун*. В древности китайцы называли сей город *Лукинъ*.

Лун-гуань; см. Да-чжень-гуань.

Лун-дун-гюнь, *Лун-дун* есть название области, открытой при дин. Юань-Вэй. Сия область заключала в себе половину нынешней области Пьхин-лян-фу в Гань-су. Правление области Лун-дун находилось в у. г. Гин-ян. См. Пьхин-лян-фу и Гин-ян-чен.

Лун-си, *Лун-си-гюнь* есть название области. В губ. Гань-су в области Пьхин-лян-фу находится цепь гор, простирающаяся от Желтой реки на север до Ордоса, под общим названием Лун-шань; земли, лежащие от гор

на запад, завоеваны Гунгаем в 277 году до Р. Х., а в 266 году открыта на сих землях область Лун-си-гюнь, что значит: область от гор Лун на запад. Областное правление находилось в г. *Ди-дао-хянь*, который лежит в 240 ли от г. Лань-чжэу-фу в юге. Ныне древняя область Лун-си разделена на три области: Лян-чжэу-фу, Лань-чжэу-фу и Гун-чан-фу.

45 *Лун-мынь* есть название каменного русла, просеченного государем Юй в Лян-шань, для прохода Желтой реки. Сие русло в самом узком месте имеет 80 шагов ширины, лежит в Тхун-чжэу-фу, в 60-ти ли от у. г. Хань-чен на северо-восток; а прочищение || Желтой реки начато от самого поворота ее из Ордоса на юг, и она несколько сот ли течет с чрезвычайным стремлением.

Лун-цы есть кит. название древнего монгольского храма, находившегося на северном берегу Желтой реки против Ордоса.

Лун-чен; см. Лю-чен.

Лун-шань, драконовы горы, есть название горного хребта в губ. Гань-су в округе Цинь-чжэу. Иначе сей хребет называется *Лун-пхо* и *Лун-ди*. Это суть общие названия цепи высоких песков и утесистых отрогов, из коих каждый имеет местное название. Еще название *Лун-шань* носят горы, лежащие в восточной Монголии во сте[стах] 46 ти от Горбань-собаргань-хота на севере.

Лунь-тхай, *Лунь-тхэу*; см. Бюгур.

Лын-хин-шань, *Лынхин* есть древнее название хребта *Сойорци-ола*, лежащего в восточной Монголии по северную сторону аймаков Кёрцинъ и Чжалайт. Кидани, пораженные китайцами в 233—237 годах, укрепились в горах *Лынхин*; а впоследствии сии горы служили им убежищем от жаров. В пятой луне уходили в горы, а в осьмой сходили в долины. В истории дин. Сун сии горы названы *Лын-шань*, Холодные горы.

Лын-шань; см. Савабци-таг.

46 *Лйе-кхэу-чен*, *Лйе-кхэу*, название у. города, открытого при династии Хань в округе Лэ-лан. Город лежал от нынешней корейской столицы на юго-западе; при восточной династии Хань закрыт, а при дин. Цзинь опять открыт и причислен к области Дай-фан. Это есть устье реки Лйе-шуй, которая, по географии династии Хань, принимает начало из гор Фын-ли-шань, и на западе при Чань-шань 47 впадает в море, протекши до 820 ли. Чжан Янь пишет: в Чаосяни три реки: Си-шуй, Лйе-шуй и Сян-шуй, по слиянии в одно русло, составляют устье, названное *Лйе-кхэу*.

Лэ-ань-чен, название упраздненного древнего города, который находится в губ. Шань-дун в области Цзи-нань-фу, в 80 ли от крепости Линь-цзи-чжень на восток.

Лэ-мин есть название области, открытой китайцами в Чаосяни по завоевании сего государства за 107 лет до Р. Х. Правление сей области находилось в городе *Пьхин-сян*, иначе *Ван-хянь*, по уезду *Чаосянь* называемом.

Лэй-шуй есть название речки, принимающей начало в Шо-пьхин-фу от Шо-чжэу на юго-востоке, при подошве горы Хун-тхао-шань. Это есть одна из вершин реки *Сангань-хэ*, в губ. Сань-си.

Лэуфань есть название древнего города, который был столицею монгольского княжества Лэуфань; лежал в Дай-чжэу, в 15 ли от у. г. Го-хянь на восток, а Го-хянь лежит в 80 ли от Дай-чжэу на юго-запад в губ. Сань-си.

Лю-чен есть название древнего города, который при дин. Хань основан китайцами для пребывания инородческого пристава Западной части. Муюн Хуан по северную сторону сего города построил новый город, соорудил в нем дворец и храм предкам и дал сему городу название *Лун-чен*, драконов город: в 341 году перенес сюда Двор свой, а в 344 году дал новому своему дворцу название *Хо-лун-гун*. Дом Юань-Вэй поместил в городе Лун-чен правление области *Ин-чжэу*, которому подчинены были поддавшиеся Китаю инородческие племена на востоке. В 697 году киданьский Ли Ваньюн овладел сим городом, но в 716 году город обратно взят. Ныне древний Лю-чен лежит в развалинах в восточном Тумоте от правого крыла на западе. Уцелели только три собаргана, от которых ныне и самое городище на монгольском языке называется: *Горбань-собарга-хота*.

Лю-чжун; см. Лукчак.

Лю-ша, *Сыпучие пески*, собств. текучие пески, лежат в губ. Гань-су, в 80 ли от г. Дунь-хуан на западе, за крепостью Юй-мынь-гуань; от юга к северу в поперечнике содержат 20, в длину от востока к западу тянутся на несколько сот ли. От Шаньшани на юго-запад сыпучие пески простираются на несколько сот ли. Летом горячий ветер беспокоит путешественников. Верблюды предчувствуют приближение сего ветра: как скоро он зашумит, то зарывают морду в песок. Люди также закрывают и рот и нос епанчею. Этот ветер чрезвычайно быстр и скоро проходит; но если не возьмут предосторожности, то смерть неизбежна.

Лямцинь, городок в восточном Тюркистане, лежащий в 413 ли от Пичана к западу; содержит около двух ли

обязанности. От него на северо-запад дорога прямо к горе Дуру-даба.

Лян-чжэу; см. Ву-вэй.

Лян-шань есть название горного хребта, лежащего в Тхун-чжэу-фу по западную сторону у. г. Хань-чен, в губ. Шань-си. Гора Лун-мын, через которую просечено русло Желтой реки, лежит в цепи хребта Лян-шань, в 50-ти ли от г. Хань-чен на севере.

48 *Ляо-дун*, название округа, существовавшего под сим названием со времен дин. Хань до дин. Цзинь. К нему принадлежали северо-восточные пределы области Цзинь-чжэу-фу, а за границу Кординь и Чжарот. При дин. Юань-Вэй сей округ составлял пределы области Ин-чжэу. Ныне сей округ причислен к области Фын-тьхянь-фу, и называется *Ляо-ян-чжэу*. Правление древнего округа находилось в городе Сян-пыхин, который по округу иногда назывался *Ляо-дун-чен*.

Ляо-дун-чен; см. Сян-пыхин.

Ляо-си, название области. См. Юн-пыхин-фу. К древней области Ляо-си принадлежали нынешние в Юн-пыхин-фу уезды: Лу-лун, Цянь-ань, Фу-нин, Чан-ли и юго-западные пределы области Цзинь-чжэу-фу. С 265 года, когда Дуаньские завоевали Ляо-си, правление сей области помещено было в у. г. Лин-чжы, который лежал в 20 ли от у. г. Цянь-ань на северо-восток.

Ляо-хай; см. Корейский залив.

Ляо-хэ и *Ляо-шуй*, название реки, которая на восточных пределах южной Монголии составляется из слияния двух рек, Шара-мурэни и Лёхи; протекая далее на юг, входит в область Цзинь-чжэу-фу в Маньчжурии и изливается в море.

М

Ма-и-хянь, *Ма-и* есть название древнего уездного города, основанного при династии Цинь. В 349 году Ма-и с четырьмя другими городами отдан был Тобе Илу; в 605 году сделан областным; в 1368 году оставлен окружным, и по округу назван *Шо-чжэу*. Принадлежит к области Шо-пыхин-фу в губ. Сянь-си. Ныне в сей же губернии, но в другом месте, находится у. г. *Ма-и-хянь*, открытый в 717 году. См. корпус Да-тхун-гюнь.

49 || *Ма-и-чуань*, иначе *Мо-чуань* есть название реки, текущей в Шо-пыхин-фу с юго-запада на северо-восток; по южную сторону города Шо-чжэу, перед старым городом Ма-и она впадает в Сан-гань-хэ. Ныне местные жители называют ее *Хой-хэ*.

Ма-и-шань, название гор, лежащих в Корее от города Пьхин-сян-фу на юго-западе. При дин. Тхан, в пятое лето правления Хянь-кин, 660, Су Дин-фан разбил гао-лиское войско на реке Пхай-гян; потом, овладев горами Ма-и-шань, обложил Пьхин-сян.

Ма-цзы-шуй; см. Я-лу-гян.

Ма-чен есть название древнего у. города, который лежал в области Юн-пьхин-фу, в 180 ли от города Юн-пьхин-фу, на юго-запад — в губ. Чжй-ли.

Мань-ли; см. Сэрлык.

Ми-юнь-шань есть название гор, лежащих в области Шунь-тхянь-фу, в 15-ти ли от у. г. *Ми-юнь* в юге. В сих горах Янь и Чжао через поставленную засаду в плен взяли войско Дуань Ляо.

Минь-гян, *Минь-гян-шуй* есть название реки, протекающей в Гун-чан-фу от г. Минь-чжэу на юго-восток. Сия река еще называется *Бай-лун-гян*. Начало принимает из гор Фын-шуй-лин, и уходит в Цзйе-чжэу. Это есть вершина реки *Да-гян*, иначе *Ян-цзы-гян*.

Минь-ша, звонкие пески — лежат в Ань-си-чжэу, в семи ли от города Дунь-хуан-хянь в юге. Песок зернистый, желтоватый, под ногами так хрустит, что в городе слышен шум от ходьбы по нем.

Минь-хай, название моря; см. Бо-хай.

Минь-чжэу; см. Линь-тхао.

Му-ди-чен, *Му-ди* есть название древнего гаогюй-лиского города. Муюн Хуан в 342 году прошел через 50 Му-ди-чен, и взял Вань-ду, столицу в Гаогюйли; в 405 году Муюн Хи осаждал Му-ди-чен, но не мог взять; в 667 году китайцы приступом взяли Му-ди-чен и открыли округ *Му-ди-чжэу*. Сей город лежал в пределах нынешнего в Маньчжурии округа Хин-гин; следовательно от Вань-ду на севере.

Му-хя, *Му-хя-гуань* есть название крепости, лежащей в области Пьхин-лян-фу, в 40 ли от города Гу-юань-чжэу на юго-запад, на горе Тхуй-ша-шань. Сия крепость составляет проход в горы Лун-шань. См. Шы-мынь-гуань.

Мэйги есть название древнего городка, который лежал в Ордосе от переднего знамени на восточном крыле на юго-восток.

Н

Нами есть *Наринь-гол*; а ныне Наринь-голом по-монг. называется Сир-дария в верхнем ее течении.

Нань-су есть название древнего гаогюйлиского города.

Мушунь дважды брали сей город, в 345 и 398 годах: в 611 году Киптай завоевал сию страну и превратил ее в округ *Нань-су-чжэу*. Город Нань-су лежал в пределах округа Хпин-гин.

Нань-хэ, южная река, протекает в Да-тхун-фу в 70 ли от у. г. Хуай-жень на юге, а г. Хуай-жень лежит в 70 ли от Да-тхун-фу на юго-запад. Сия южная река иначе называется *Ву-чжэу-сай-шуй*. См. Ву-чжэу-сай. Еще южною же рекою, *Нань-хэ*, называется южный проток Желтой реки, протекающий через Ордос от запада к востоку.

51 *Нань-чжэо* есть название государства, которое заключало в себе земли нынешней кит. губ. Юнь-нань, и далеко распростиралось на юго-восток и юго-запад. Столица находилась в городе Да-ли-фу: почему еще называлось *Да-ли*. Оно же по-кит. называлось *Юнь-нань*. Хобилай уничтожил сие государство в 1254 году.

Нань-шань, Южные горы в В. Туркистане. См. Ниманъи-бла. Южные горы Нань-шань проходят в 50-ти ли от Ань-си-чжэу в юге; они еще называются *Хюе-шань*, снежные горы, и *Цзянь-шань*, небесные горы. Высокие пики их лежат одни над другими, снега каких и летом не тают; а воды их уходят в каналы для орошения полей. Сии горы составляют отдельную отрасль Луковых гор; тянутся с южной стороны Хотана на восток, и проходят в Гань-су чрез округ и два уезда под общим древним китайским названием Южных гор.

Нань-ду; см. Йесиль-кюль.

Наринь-гол есть монг. название Сир-дарии. Она принимает начало из Луковых гор в пределах восточных Бурутов, и, протекая на северо-запад, проходит по северную сторону городов Аньцзичжана, Мерголана и Нам-хяна; протекая далее на запад, проходит по южную сторону Коканда; отселе, поворотив на северо-запад, проходит по северную сторону Самарканда; на пути принимает в себя множество больших и малых притоков, и, поворотив от Самарканда на юго-запад, изливается в Далиган, большое в западных краях озеро, с отлогими берегами. В него впадают все реки, протекающие от Луковых гор на запад. Это Аральское озеро. Китайцы пишут, что Гань Ин, доходявший до западного моря, именно дошел до сего озера. Это есть погрешность топографа.

52

Наун: см. Нунь-гян.

Начжи-хянь, название древнего у. г., лежавшего в (Хами) И-чжэу. В Юань-хо-чжы [название сочинения] Начжи-хянь находился в 120 ли от И-чжэу на юго-запад. Сей город основан шаньшаньцами; а иноземцы Шань

шань называли Начжи. Уездное правление открыто в 4-е лето правления Чжен-гуань (630).

Небесные горы, на кит. *Тъсянь-шань*, составляют в В. Тюркистане цепь огромных и высочайших гор, простирающуюся от Луковых гор на восток до Хами. Собственно кряж Небесных гор начинается в кашгарском округе от Аргутага по северо-восточную сторону Кара-кюля. Сей хребет китайцы еще называют Белыми горами, *Бай-шань*, *Челомань-шань*, Снежными горами *Сюе-шань* и на древнем монгольском языке *Чилянь-шань*. Все эти названия китайская история придает еще Баркюльским горам, лежащим в 120 ли от Хами на севере. Баркюльские горы составляют восточную оконечность Небесных гор.

Ниманъи-ола, собственно есть название гор, лежащих от Хотана прямо на юге. Есть две горы; одна из них на восточной, другая на западной стороне. Из промежутка их подошвы принимает начало река Хотан-дария. По истории династии Хань слова: *река имеет две вершины; одна из них выходит из подошвы хотанских южных гор*, именно указывают на сие место. В истории династии Юань-Вэй сии горы названы *Дун-лин-шань*. В записках династии Тхан о Западном крае сказано: находится гора *Гюйшилинга*, которая имеет две вершины, со всех сторон отвесно утесистые. || Это суть разные названия одним и тем же горам. В древней кит. истории *Южными горами* назван весь хребет, который от Луковых гор тянется по южным пределам В. Тюркистана до китайской границы в Ань-си-чжэу, и соединяется с хребтом, известным в Китае под тем же названием Южных гор. Хребет сей чрезвычайно высок, и во многих местах, особенно в Китае, покрыт вечными снегами. См. Нань-шань. 53

Нин-чен, иначе *Нин-хянь*, название древнего у. города, который лежал в губ. Чжй-ли по северо-западную сторону города Сюань-хуа-фу. При династии Хань здесь находилось правление пристава Западной части; при вост. династии Хань, в 48 году, здесь поставлен ухуаньский пристав, который заведывал подавшими ухуаньцами и сяньбийцами.

Нин-чжэу есть название округа в губ. Гань-су. Окруженный город лежит в 150 ли от г. Цин-ян-фу на юг, несколько на юго-восток.

Новый Пьхин-чен; см. Синь-пъхин-чен.

Нунь-гян и Нонъни-гян суть название реки Нонъни-ула по-монг. Нонь-мурэнь и Наун, протекающей в Маньчжурии через земли облонов и дахуров. В древности она по-кит. называлась *Нань-шуй* и *На-хэ*, при дин. *Мин*

Иао-вынь-гян и Ху-ла-вынь-гян. Начало принимает в хребте Илхури алинъ; протекая на юг, проходит по западную сторону городов Мэргынъ и Цицикар, далее чрез аймаки Дурбот и Корлос; на пути принимает в себя множество притоков, и, поворотив на восток, впадает в Сунгари Улу. В истории дин. Тхан, в повествовании о Черноречных Мохэ, сказано: река Сумо на северо-западе впадает в Тхо-лао-хэ; еще сказано: На-хэ, иначе Тхо-лао-хэ, течет на северо-восток, || и впадает в Хэй-шуй (Амур). Из сего места видно, что На-хэ и Тхо-лао-хэ приняты за одну реку. Но в северной истории, в повествовании о государстве Уги, сказано: от реки Ло-хуань-шуй чрез 15-ть дней пути до реки Тхай-ио-лу-шуй; еще на северо-восток чрез 18 дней пути прибудет в их государство. Еще сказано: в первое лето правления Тхай-хо, 477, Иличжы, при представлении лошадей в дань, объявил, что они отправились из своего государства на судах вверх по реке Нань-хэ, на запад; по прибытии к реке Тхай-эрт-хэ, пошли на юг сухим путем, и переправились через Ло-хуань-шуй. Река На-хэ, иначе Нань-хэ, есть *Нань-мурэнь*; Тхай-ио-лу и Тха-эрт, иначе Тхо-лао, есть *Тор-усу*. При династии Юань-Вэй с данью к Двору из Нань-хэ вошли в Тхай-эрт-хэ, и пошли на юг сухим путем. Сие показание согласно с географическим положением помянутых рек; а при династии Тхан, вероятно, две реки приняли за одну.

54 *Ню-чуань*, коровья речка. В 386 году Тоба Гуи сделал большой сбор войск при речке Ню-чуань и вступил на престол царства Дай. От укрепления Ву-чжэу-сай в Шопьхин-фу на западе придет к реке Ню-чуань; от Ню-чуань на севере Большая песчаная степь. Когда Куду произвел набег, Тоба Гуи просил вспомогательного войска у Янь. От речки Ню-чуань он пришел к речке Ню-чуань, и расположился лагерем на южном берегу речки Юй-янь-шуй, чтобы чрез долины в округе Дай-чжэу сблизиться с войсками из Янь. Юй-янь-шуй ныне по-монг. называется *Чжэха-гол*, а по вступлении в пределы Китая принимает название *Дун-ян-хэ*. Она выходит из-за укрепленной линии || *Цьйе-жу-сай*: следовательно и речка *Ню-чуань* должна протекать поблизости.

55 *Нянь-шянь-чен*, название древнего у. города, который находился в Корее, от г. Пьхин-сян на юго-западе, и принадлежал к области Лэ-лан. Сей город при вост. дин Хань назывался *Чжэань-шянь-чен*. При дин. Суй в восьмое лето правления Да-йе, 612, китайские войска в войну с Гяо-ли отрядами выступили по дороге в Нянь-шянь, так названной по уезду. Еще находился у. г. Суй-чен, который

открыт был династиею Хань, и лежал от Пьхун-сян в юге. При династии Суй, в 8-е лето правления Да-йе, 612, китайские войска отрядами выступили по дороге в Суй-чен.

0

Ордос есть монгольское название страны, на юге смежной с китайскою губерниєю Шань-си, а с прочих трех сторон окружаемой Желтою рекою: почему на кит. языке сия страна называется *Хэ-нань* и *Хэ-тхэо*. Первое из сих названий значит: по южную сторону Желтой реки; а второе: петля, или излучина Желтой реки.

II

Памир; см. Луковые горы.

Песчаные гряды; см. Бай-лун-дуй.

Пишань; см. Пишпнай.

Пишинай, местечко в В. Тюркистане в ведомстве Ярканского округа: лежит в 310 ли от Яркана, на юго-запад. Здесь при дин. Хань находилось владение *Пишань*.

Помир; см. Луковые горы.

Пули; см. Сэрлык и Гарчу.

Пулу; см. Пулэй Задний.

Пулэй Задний, на кит. *Пху-лэй Хэу-го* есть название владения, которое существовало в Чжуньгарии при дин. Хань; при вост. дин. Хань названо *Ичжы*, а в Троецарствие — *Пулу*. При дин. Юань Вэй оно было сначала под таогуйцами, потом под жужаньцами, наконец под тукюесцами. Китай, по покорении царства Гяо-чан, в 640 году, причислил земли Заднего Пулэя к уезду *Хэу-тхгин*. Ныне сии земли составляют уезд *Чан-ги* в округе Ди-хуачжэу в губ. Гань-су.

Пулэй Передний, на кит. *Пху-лэй-цян-го* есть название владения, которое существовало при дин. Хань, а в Троецарствие названо *Пулу*. При дин. Юань-Вэй оно было под таогуйцами, а потом под тукюесцами. Китай, получив пулэйские земли от тукюесцев, превратил их в уезд *Хэу-тхгин-хянь*. Ныне Передний Пулэй составляет округ *Ди-хуа-чжэу*, принадлежащий к губ. Гань-су.

Пугучжень; [ныне] Иртыш.

Пхай-шуй; см. Да-тхун-гян.

Пхао-лу-хэ; см. Фя-лу-хэ.

Пху-чан-хай; см. Лоб-нор.

Пху-чжэу есть название округа, который открыт в 433 году под названием *Цинь-чжэу*, в 558 году переименован округом *Пху-чжэу*, в 720 областью *Хэ-чжун-фу*, с 1728 года *Пху-чжэу-фу*.

57 *Пхын-юань-хянь*, *Пхын-юань* есть название уезда, который открыт при дин. Хань под названием *Пхын-ян-хянь*, а название *Пхын-юань* получил при дин. Суй в 581 году. Город *Пхын-юань* находился в губ. Гань-су, от г. Цин-ян-фу в юге.

Пхын-юй-гюнь, *Пхын-юй* есть древнее название нынешней в губ. Шань-си области и областного города *Тхун-чжэу-фу*. Правление постоянно находилось в у. г. Да-лихянь.

Пхын-ян; см. *Пхын-юань-хянь*.

Пхэй-шуй; см. *Да-тхун-гян*.

Пьхин-кхо, древний город, находившийся в Фын-тхянь-фу от у. г. Гай-пъхин в юге; а Гай-пъхин лежит в 360 ли от г. Фын-тхянь-фу в юге.

Пьхин-лян, *Пьхин-лян-фу* есть название области и областного города в губ. Гань-су В древности земли области *Пьхин-лян-фу* находились под уделом Цинь, и принадлежали к области Бэй-ди-гюнь, а при обеих династиях Хань к области Ань-дин-гюнь; уже в 380-х годах Фу Цинь отдельно открыл область *Пьхин-лян-гюнь*. Дом Юань-Вэй открыл две области, *Лун-бун-гюнь* и *Пьхин-лян-гюнь*. Правление первой из них находилось в городе Гин-ян, в 40 ли от города *Пьхин-лян-фу* на запад, правление второй в городе Шунь-инь, в 92 ли от *Пьхин-лян-фу* на юго-запад. Вскоре обе области закрыты были, а в 809 году открыт округ *Вэй-чжэу*, и правление помещено было в нынешнем городе *Пьхин-лян-фу*, а в 1116 году и округ переименован областью *Пьхин-лян-фу*.

Пьхин-сян [совр. чтение Пин-жан, по-кор. Пхён-ян]; см. Ван-хянь.

58 *Пьхин-чен*, название города. Под сим названием было три города: 1. У. г. *Пьхин-чен*, в котором Хунны осадили Гао-цзу в 202 году до Р. Х. Сей город в 493 году сделан окружным под названием *Хын-чжэу*, в 556 превращен в крепость *Хын-ань-чжэнь*; с 640 года сделан окружным под названием *Юнь-чжэу*, с 732 переименован *Юнь-чжун*; в 936 году уступлен Дому Ляо, который в 1044 году сделал его западною столицею и областным городом под названием *Да-тхун-фу*, в губ. Сань-си. 2. *Новый Пьхин-чен*, *Синь-пъхин чен*, основанный Тобою Илу, и с 398 года бывший столицею Дома Юань-Вэй. Сей город находился по северную сторону у. г. Шань-инь, при Лэй-шуй, одной из вершин реки Сан-гань-хэ, а город Шань-инь лежит

в 140 ли от г. Да-тхун-фу на юго-запад. 3. *Пьхин-чен Малый*, *Сяо-пъхин-чен*, существовавший при дин. Цинь, а при дин. Хань не было сведений о нем.

Пьхин-шу-чен, название древнейшего города, в котором дин. Хань открыла уезд под названием *Пьхин-шу-хань*, существовавший до IV века. Город Пьхин-шу-чен находился в Сань-си в области Да-тхун-фу в 10 ли оту. г. Гуанлин в юге.

Пьхин-чжэу; см. Юн-пъхин-фу.

Пьхин-ян-фу; см. Цинь-чжэу.

С

Са-хэ-шуй, название реки, протекающей в Корее от Кхай-чжэу на юго-западе. Еще пишется *Сйе-хэ-шуй*. При дин. Тхан, в 3-е лето правления Цянь-фын, 668, Ли Цзи воевал Гаоли; другой полководец Сйе Жень-гуй взял Фу-юй-чен. Гаоли пошли на помощь, встретились с Ли Цзи при реке Сйе-хэ-шуй. Ли Цзи одержал совершенную победу и, преследуя их, приступом взял город Да-хин-чен. По старым запискам: Сйе-хэ-шуй выходит из северных гор, течет на юго-восток и впадает в Я-лу-гян.

Са-шуй; см. Цин-чуань-гян.

59

Савабци-таг есть название гор, которые лежат в В. Туркестане от Аксу на севере, в цепи Небесных гор. По истории дин. Тхан, в повествовании о Западном крае: в княжестве Гумо, по переходе через каменистую степь, придешь к горному леднику, *Лын-шань*, северному краю Луковых гор. Река течет на восток. В горных долинах и зимою и летом лежат снега.

Сан-гань-хэ, иначе Юн-дин-хэ, название реки; начало принимает в губ. Сань-си в области Да-тхун-фу из гор Лэй-шань; протекает чрез область Сюань-хуа-фу; в Шунь-тьхянь-фу принимает название *Лу-эу-хэ*, а просто *Хунь-хэ*, потом течет на юго-восток и впадает в Юй-дай-хэ.

Сань-вэй-шань, трех-сопочные горы, т. е. три сопки; лежат в Ань-си-чжэу в 30 ли от города Дунь-хуан на юго-восток. Сии горы представляют вид трех бугров. Сюда удельный князь Сань-Миао выселен был из Китая в 2282 году до Р. Х.

Селенга, по-монг. *Сэлэнгэ*, по-кит. *Сэлын-кхэ-хэ*; начало принимает от Хангая на северо-западе шестью истоками: *Харатал*, *Буксуй*, *Эдер*, *Цилуту-гол*, *Улка-тай-гол* и *Ацзирга-гол*; в течении принимает в себя реки *Хасуй*, *Экэ* и *Орхон* и уходит в пределы России. Селенга в древности по-кит. называлась *Лин-кхэ-хэ*, *Сянь-э-хэ*, *Сйе-ву-шуй* и *Со-лин*.

Си-ань-фу; см. Чан-ань.

60 *Си-ань-ян*, город, основанный при западной династии Хань; принадлежал к области Гю-юань на западе, по южную сторону хребта Инь-шань. Желтая река, минуя Шо-фан на северо-востоке и поворачив на юг, протекает по южную сторону г. Си-ань-ян. Сей город при конце восточной династии Хань оставлен.

Си-и-чжэу; см. Хами.

Си-лю есть название места в Чан-ань на южном берегу озера Кхун-мин-чи. Здесь Чжэу Я-фу стоял с своим корпусом войск.

Си-пъхин-гюнь, *Си-пъхин* есть название области, открытой при восточной дин. Хань, в правление Гянь-ань, около 206 или 207 года; в 1102 году сия область переименована округом *Си-нин-чжэу*, а в 1724 году областью *Си-нин-фу* в губ. Гань-су. Правление находится в у. городе Си-нин-хань.

Си-ха-шы; см. Юй-гуань.

Си-и-чжэу; см. Хами.

Си-хин-шань; см. Гэу-чжу.

Си-хэ, западная Желтая река; так называется Желтая река в течении ее по западной меже Ордоса, от Лян-чжэу на север до поворота ее на восток.

Си-хэ, *Си-хэ-гюнь* есть название области; см. Фу-чан.

Си-чжэу есть название окружного города и округа, открытого в 640 году в В. Туркистане. Окружное правление находилось в *Чжоса-хота*, бывшей столице царства Гао-чан.

Си-шеу-сян-чен, западный край [буквально: город] для принятия поддающихся, есть название крепости, основанной китайцами в 708 году; находилась в Уратском аймаке, от княжеского стойбища на северо-западе, на северном берегу Желтой реки. Сия крепость два раза была подмываема рекою, а в третий раз построенная находилась в 80 ли от г. Фынчжэу на северо-запад на правом берегу Желтой реки.

Синь-пъхин-гюнь; см. Бинь-чжэу.

61 *Синь-пъхин-чен* есть название древнего города, бывшего столицею дин. Юань-Вэй. В прибавлениях к истории сей династии: в шестое лето, 350, Му-хуан-ди взшел на западные горы в окрестностях города Пъхин-чен, чтобы обозреть местоположение; после сего, на южном берегу реки Лэй-шуй, на бугре Хуан-хуа-дуй построил *Синь-пъхин-чен*, т. е. новый Пъхин-чен, китайцами династии Цзинь названный Сяо-пъхин-чен, т. е. Малый Пъхин-чен, и поставил в нем старшего сына Лусю с гарнизоном для управления южным аймаком. Тоба Гуй в 398 году перенес сюда свой Двор, основал храм предкам и храм духам Ше

и Цзи. Преемник его, в 422 году, обвел Пьхин-чен вторую стеною, окружностью в 32 ли. См. Пьхин-чен.

Синь-хин, название округа и окружного города, основанного в конце В[ост.] дин. Хань. Сей округ с 598 года назван *Синь-чжэу*. Город Синь-чжэу лежит в губ. Сянь-си.

Синь-цин-чжун; так китайцы называли южную часть Ордоса после первого завоевания сей страны. См. Ордос.

Синь-чен древний гаогюйлиский город. Муян Хуан в 339 году пошел на Гаогюйли войною. Когда войско подошло к г. Синь-чен, то Гаогюйли просил клятвы, т. е. предложил о мире и возвратился. В поход 613 года китайцы не могли взять сего города; а в поход 667 года взяли Синь-чен с 15 другими городами. Синь-чен находился в Маньчжурии, от г. Хин-гин на севере.

Синь-чен-хянь, *Синь-чен*, название древнего уездного города, который находился в Гуан-пъхин-фу от у. г. Цин-хэ-хянь на северо-западе, а последний лежит в 180 ли от г. Гуан-пъхин-фу на северо-восток в губ. Чжэй-ли. 62

Сир-дария; см. Наринь-гол.

Сийе; см. Юльэрек.

Средний Шэу-сян-чен; средний город для принятия покорившихся; название крепости, лежавшей от Уратского знамени на западе, на северном берегу Желтой реки. В 722 году здесь помещено было Ань-бэй-ду-хо-фу, правление северного наместника. От сей крепости считалось на восток до восточного Шэу-сян-чен 300, на запад до Тьхянь-дэ-гюнь 200, на юг до Лин-чжэу 400, на север до выхода в Великую песчаную степь 300 ли. Средний Шэу-сян-чен построен в одно время с восточным и западным Шэу-сян-чен в 708 году, в продолжение двух месяцев. Все сии три крепости, несмотря на название, построены для прикрытия Ордоса от набегов.

Со-си; см. Чи-шуй-чен.

Солин; см. Селенга.

Су-цзы-хэ, название реки. См. Сяо-ляо-хэ.

Су-чжэу; см. Цзю-цюань.

Субйеси, название местечка, которое находится в В. Туркистане, в 105 ли от Пичана на северо-западе. По обеим его сторонам отвесные каменные горы, между которых весьма быстро речка течет по песчаному склону. При дин. Хань здесь было владение *Юйлиши*.

Суй, *Суй-юе* есть древнее название области Нин-юань-фу в губ. Сы-чуань. Это в древности было владение Цюнду, названное так по отличному городу. Суй собственно есть название реки, а Юе-суй [надо: Суйюе, ср. ниже Юесуй] значит: за рекою Суй.

63 *Суй-дэ-чжэу* есть название округа и окружного города в губ. Шань-си. Сей округ в древности составлял часть области Шань-гюнь, а потом округ *Суй-чжэу*. Древний город *Суй-дэ* лежал от у. г. Цин-цзянь на севере; а город *Цин-цзянь* лежит в 140 ли от нынешнего г. *Суй-дэ-чжэу* на юго-запад. См. Шан-гюнь.

Суй-чен; см. Нянь-шянь-чен.

Суй-чжэу; см. *Суй-дэ-чжэу*.

Суй-йе-чен, название крепости, построенной китайцами в Илском округе в 679 году, и ими же разоренной в 748 году. Она лежала в 2000 ли от Луковых гор на северо-восток. Там реки, текущие на юг, проходят в Срединное государство и впадают в море. Через три дни пути на север лежит снежное море, где весною и летом постоянно снега идут.

Суй-йе-шуй; см. Тузкюль.

Сукет, название местечка, которое находится в В. Туркистане — в Хотанском округе в 510 ли от Ильци на востоке. В древности оно составляло владение *Кюй-лэ*. От Сукета до Адиргана восточные пределы Хотанского округа представляют необозримую песчаную степь, на которой в древности находились владения *Кюй-лэ*, *Жунлу*, *Цзин-гюе*, *Сяовань*.

Сумо; см. Хунь-тхун-гян.

Сунгари-ула; см. Хунь-тхун-гян.

Сун-лю или *Сунлю* есть древнее название страны, лежащей в восточной Монголии от пограничной китайской крепости Си-фын-кхэу на север.

Сушень, столица древнего царства Сушень; находилась на берегу Хурхи, в 30 ли от Бо-хай Ван-чен, в 90 ли от Нингуты на юго-запад.

64 *Сы-чжэу* есть древнее название окружного города *Синь-чжэу*, находящегося в губ. Сань-си.

Сы-чжэу есть название древнего гаогюйлиского города, который лежит от Кин-чжэу на западе. Некоторые утверждают, что это есть город Гу-сы. См. [Ганму] 561 год. При династии Тхан в 1-е лето правления Лун-шо, 661, Бо-цзи опять подняли бунт и противостояли полководцу Лю Жень-юань. Указано Синь-ло подать помощь. Гинь Кянь, полководец из Синь-ло, дошел с войском до *Гу-сы*, и здесь был разбит войсками из Бо-цзи; почему от гор *Гэ-лин* пошел в обратный путь. Ныне по близости города Си-чжэу есть дорога, называемая *Гэ-лин-дао*.

Сйе-су-шуй; см. Селенга.

Сйе-хэ-шуй; см. Са-хэ-шуй.

Северные дачи; см. Бэй-гя.

Сынгим, название городка в В. Тюркистане в Иччан-ком княжестве; лежит в 135 ли от Иччана на северо-запад. Сей городок при дин. Хань составлял княжество *Переднее Вилу*, иначе называемое *Кяньдан*.

Сэнь-хэ-пхо, уклон [покатость], получивший название от уезда Сэнь-хэ, открытого в 196 году до Р. Х. у. г. *Сэнь-хэ* находился в области Да-тхун-фу от у. г. Гао-ян на северо-восток, а Гао-ян лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на северо-востоке в губ. Сэнь-си.

Сэрлык есть название городка, находящегося в В. Тюркистане в Луковых горах. Северный исток Яркан Дарии протекает через сие место. Сэрлык при дин. Хань составлял владение *Пули*, при восточной династии Хань владение *Дэжо*, в Троецарстве владения *Маньли*.

Сюй-янь-хянь, *Сюй-янь* есть название уезда и у. города, который лежал в Нин-хя-фу, от г. Лин-чжэу на юго-востоке, при озере Хуа-ма-чи. В древности по северную сторону гор Ци-шань и Лян-шань было укрепление *Сюй-янь-сюй*. При династии Хань здесь открыт был уезд под названием *Сюй-янь-хянь*, а при восточной династии Хань закрыт.

Сюньги-шань, название гор. Инь-шао пишет: лежат против округа на Ву-Вэй на север.

Сян-го-хянь, *Сян-го*, название уезда, а впоследствии и области. В сей стране при династии Шан находилось удельное владение *Хин-ду*, при династии Чжэу удел *Хин*, *Хин-го*. С III века пред Р. Х. до половины VI века, принадлежало к разным ведомствам. Ву-ди, третий государь из северной династии Чжэу, открыл здесь область *Сян-го-гюнь*, которая в 596 году переименована округом *Хин-чжэу*, в 742 году областью *Гюй-му-гюнь*; наконец после нескольких перемен в 1368 г. названа *Шунь-дэ-фу*. Город Шунь-дэ-фу лежит в губ. Чжи-ли.

Сян-пъхин, название древнего у. города, который находился в Фын-тхянь-фу от города Ляо-ян-чжэу на севере; при династиях Хань и Цзинь находилось в нем правление области *Ляо-дун-гюнь*; с 307 года был под владением Муюнов, и также назывался *Ляо-дун*; потом был под Гаогюйли. В 612 году был осажден китайцами, а в 645 году взят ими под личным предводительством императора, и назван *Ляо-чжэу*. В 771 году переведено в Ляо-дун правление восточного наместника *Ань-дун Ду-хо-фу*. Впоследствии Сян-пъхин после многих перемен и переименований в 1665 году оставлен окружным под названием Ляо-ян-чжэу.

Сяньби-шань; см. Сяньбийские горы.

«*Сянь-й-хэ* и *Сянь-й*; см. Селенга.

Сяо-гуань, название древнейшей крепости, лежащей в Пьхин-лян-фу, от г. Гу-юань-чжэу на юго-востоке, в губ. Гань-су.

Сяо-ляо-хэ, *Сяо-ляо-шуй*, название реки, текущей в Маньчжурии; начало принимает от г. Хин-гин на юго-востоке под названием *Суй-цзы-хэ*; протекая на запад, близ г. Шен-гин принимает название *Хунь-хэ*, а далее на запад, по соединении с рекою Тхай-цзы-хэ, принимает название *Сяо-ляо-хэ*, что зн. Малая Ляо.

Сяовань; см. Сукет.

Сяньбийские горы. Как по истории восточной династии Хань сяньбийцы в последний весенний месяц собирались при Шара-Мүрэни, то полагают, что собрание их происходило на южном берегу сей реки на месте, где впоследствии построен был г. Да-дин-фу, в 50 ли от правого Кардиньского Знамени на юг. Неподалеку отсюда должны лежать Сяньбийские горы. Некоторые Сяньбийскими считают горы, лежащие в 30 ли от правого Кардиньского крыла на западе, туземцами называемые *Мункэ-ола*.

Т

Таньмань, название гор. Судя по географическому положению сих гор, это должно быть древнее кит. название хребта *Танну*, который по северную сторону озера Убсы тянется от Алтая на восток до Хангайских гор.

67 *Тарбагатай*, название страны, которая на северо-западных пределах Чжунгарии составляла при дин. Хань Западную сторону Хуннских владений. Тогда в сей стране один за другим жили пять шаньюев: Угье, Чели, Уги, Жуньчень и Чжичжы, во втором веке овладели сею странюю сяньбийцы, в пятом веке гаогуйцы, в шестом тукюесцы. В седьмом веке владели ею Дом Гэлोलу, шатоские тукюесцы Западного тукюеского Дома Чумугунь и Ашина. Когда они поддались Китаю в 704 году, то земли их были разделены на губернаторства под кит. названием Ду-ду-фу, и подчинены вновь открытому правлению северного наместника, Бэй-тьхин ду-хо-фу.

Терам; см. Эргюль.

Тогэчжэнь; см. Шара-мүрэнь.

Тужоси, название источника, находившегося от Дунь-хуан на севере. См. Дунь-хуан.

Тужюль, на тюркском языке соляное озеро; лежит в 300 ли от Или на западе; в длину от востока к западу содержит 400, в ширину от юга к северу 200 ли. Со всех

сторон впадает в него множество рек. По истории династии Тхан в повествовании о Ван Фан-и: в седьмой луне расположился лагерь при реке *Йе-хэ*. Судов не было, а река ¹ покрылась льдом. В повествовании о тукюесах сказано: Су-дин-фан, преследуя Хэлу, пришел к *Суй-йе-шуй*, и овладел его народом. По исследованию, *Суй-йе-шуй* находится от Или-гола на западе. Ныне от Или на западе самое большое озеро есть Тузкюль, и, без сомнения, оно названо *Суй-йе-шуй*. Ван Фан-и, разбив Янькюевско войско при реке Или, преследовал его до реки *Йе-хэ*. Эта река *Йе-хэ* есть другое название озера *Суй-йе-шуй*, и, без всякого сомнения, есть озеро *Тузкюль*. Сие озеро ныне еще называется по-тюркски *Иссы-кюль*, горячее озеро, по-монг. *Тэмурту-нор*, железное озеро.

Тхай-бо-шань, Белые горы; название гор, которые лежат в Маньчжурии, от г. Гиринь на юго-востоке; на маньчжурском языке называются *Голминь-шаньянь-алинь*. Они простираются от востока к западу на 1 000 с лишком ли. Горы от Нингуты на запад до Фын-тхьянь-фу суть отрасли Белых гор. Из озера, находящегося на вершине Белых гор, три реки принимают начало: Я-лу-гян, Хунь-тхун-гян и Тху-мынь-гян. В древности сии горы по-кит. назывались *Чан-бо-шань*, *Бухянь-шань*, *Бай-шань*, *Тхай-шань*. 68

Тхай-хан-шань, *Тхай-хан*, обширный краж гор в северном Китае. Он начинается в губ. Хэ-нань на левом берегу Желтой реки, в 25 ли от г. Хуай-цин-фу на севере, отселе тянется на северо-восток через всю губ. Сань-си. В Чжи-ли от Пекина на западе сей хребет принимает название *Си-шань*, Западные горы; с поворота на восток до корейского залива называется *Янь-шань*, горы страны Янь. Он состоит из великого множества связанных между собою гор и отраслей их, из которых каждая имеет свое местное название.

Тхай-чан-сы, присутственное место, заведывающее распоряжениями при жертвоприношениях царских.

Тхай-цзун; см. *Тхай-шань*.

Тхай-шань, иначе *Тхай-цзун*: 1) гора, известная под названием *Дун-ио*, восточная обоготворенная гора; лежит в губ. Шань-дун в пяти ли от *Тхай-ань-фу* на север. Еще государь Хуан-ди обоготворил ее. Подъем от подошвы до вершины содержит 148 ли и 300 шагов. [2)] Белые горы в Маньчжурии в древности также назывались *Тхай-шань*. См. *Тхай-бо-шань*.

¹ В подлиннике: вода.

69 *Тхай-юань-юнь*, *Тхай-юань* есть название области, открытой в 114 году до Р. Х.; в начале IV века последовали политические перемены с сего областью; но с 605 году она опять получила прежнее название *Тхай-юань-юнь*, а в 723 году названа *Тхай-юань-фу*. Правление находилось в городе Тхай-юань-фу, который по уезду назывался *Янь-кюй-хянь*. В 586 году правление уезда Янь-кюй-хянь перенесено на 45 ли к юго-западу в у. город *Фын-янь*, который в 624 [году] также назван Янь-кюй-хянь, а по близости Тхай-юань-фу.

Тхао-эрг-хэ и *Тхо-ло-шуй* суть кит. названия реки Тор-усу, протекающей в восточной Монголии. Начало принимает на северо-западе из Хинганского хребта и идет на юго-восток; потом, по соединении с рекою Гуйлыр-усу, поворачивает на северо-восток, проходит чрез аймак Чкалайт, и перед самым впадением в Понь-мүрэнь образует озеро *Нарань-сарань-нор*, на кит. *Жи-юе-чи*, на обоих языках: озеро солнца и луны. По истории дин. Ляо в Шангин, верхней столице, есть река *Тха-лу*; по истории династии Гинь в уезде Чан-чунь есть давняя река *Да-лу*. Шен-цзун в 1015 году реку *Да-лу* назвал *Чан-чунь-хэ*. См. Нунь-гян.

Тху-хэ, название реки. См. Лёха.

70 *Тху-хэ*, название древнейшего города, находившегося в Маньчжурии от г. Цзинь-чжэу-фу на северо-западе. По преданиям, сей город существовал во времена государя Шунь, т. е. за 2250 лет до Р. Х. Хуань-гун, владетель удела Ци, помогая уделу Янь в войне с горными Жунами, разбил город Тху-хэ в 654 году до Р. Х. При дин. Хань Тху-хэ сделан уездным городом в области Ляо-си; при дин. Цзинь упразднен; но Муюны восстановили его. В 289 году Муюн Хой перенес свой Двор к горам Цинь-шань по близости города Тху-хэ, а в 293 году в город Ги-чен. Горы Цинь-шань лежат в 190 ли от Горбань-собарга-хота на востоке.

Тхун-вань-чен; см. Хя-чжэу.

Тхун-гуань, название крепости, которая лежит в губ. Шань-си, на правом берегу Желтой реки после поворота ее к восточному морю, в 90 ли от города Тхун-чжэу-фу на юго-востоке. Ныне в сей крепости помещено правление комиссарства *Тхун-гуан-тхун*.

Тхун-дин-чжэнь, название крепости, лежавшей в Маньчжурии в Цзинь-чжэу-фу, в 180 ли от у. г. Гуан-нин-хянь на востоке. Гаоли на западном берегу реки Ляо-шуй построили крепость Вулило, чтобы наблюдать за переправляющимися через реку. В 612 году китайцы в войну с

Гаоли взяли Вулило, и на западной стороне реки Ляо-шуй открыли область *Ляо-дун-гюнь*. В 613 году предписано исправить прежний город Ляо-дун для складки хлебных запасов; и город оставлен был под прежним названием Ляо-дун-гюнь; также называли его старым городом *Гучен*. В 645 году Ли Ши-цзи, в войну с Гаоли, здесь переправился из Тхун-дин через реку и пошел в Юань-тху.

Тхун-чжэу-фу; см. Пхын-юй.

Тхын, столичный город удела Тхын, лежал в губ. Шань-дун в обл. Янь-чжэу-фу, в 14 ли от у. г. Тхын-хянь на юго-западе.

Тхын-чжэу; см. Бэй-тхын ду-хо-фу.

Тысяча ключей, название страны в Чжунгарии в Илиском округе. По удобности сей страны к землепашеству и изобилию в воде, это, должен быть, правый берег реки Или, от соединения рек Хаша и Гунгиса [Кунгеса] вниз по течению Или-гола до Тургынь-гола. По-кит. *Цянь-цзоань*.

|| *Тхянь-дэ-гюнь*, крепость, находившаяся в Уратском аймаке, от главного стойбища на северо-западе, в 200 ли от среднего Шеу-сян-чен на северо-западе же. Основана китайцами в 750-х годах для помещения корпуса Тхянь-дэ-гюнь. 72

Тхянь-шуй-гюнь, область, открытая в 108 году до Р. Х. Правление области находилось в области Гун-чан-фу в у. г. Пхын-сян, который лежал в у. г. Тхун-вэй на юго-западе; а город Тхун-вэй лежит в 200 ли от г. Гун-чан-фу на северо-востоке. В начале дин. Цзинь правление перенесено в у. г. Шан-ин, а в 286 году в сем же городе помещено и правление нынешнего округа *Цинь-чжэу* в губ. Гань-су.

У

Улэй; см. Арачул.

Улэй; см. Цитер.

Уни, резиденция лэуланьского владельца, лежала за 1500 ли от крепости Ян-гуань на запад.

Усунь есть название владения, которое с третьего века до Р. Х. до шестого по Р. Х. занимало земли на северной стороне Небесных гор от Тэмурту-нора на восток до уезда Суй-лай-хянь. Китайская история называет усуньский народ одним из племен народа Сэ, в древности населявшего Авганистан. Усуньцы, служа Китаю в войнах против монголов, наконец так обессилели, что в VI столетии принуждены были удалиться из своих земель в Луковые горы, и там совершенно потерялись. Это потомки сэйков [саков или скифов, по-кит. *Сэ*].

72 *Утаньцзыли*, название княжества, существовавшего в В. Тюркистане со времени династии Хань до дин. Цзинь. При династии Юань-Вэй землями сего княжества владели гаогюйцы, потом жужаньцы, наконец тукюесцы. В 640 году, когда китайцы покорили Гао-чан, то и смежные тукюесцы поддались им; почему древнее владение Утаньцзыли и смежное с ним владение Дань-хуань превращены в уезд *Гинь-мань-хань*. См. *Гинь-мапъ*.

Уху, древнее кит. название Спр-Дарии. От Тэмурту-нора на запад до реки Уху протекает в 300 ли.

Ухуаньские горы, *Ву хуань-шань*. Полагают, что сии горы должны находиться на северо-западных пределах Аро-Корпиньского аймака в вост. Монголии.

Уш есть название округа и окружного города в В. Тюркистане. Сей округ при династиях Хань составлял владение *Юйтхэ-лу* или *Юйту*, при династии Тхан округ *Юйтхэ-лу-чжэ-сэ*. Город Уш лежит в 200 ли от Аксу на западе, 10 990 ли от Пекина.

Ф

Фа-лу-хэ, название реки в Корее, текущей на западных пределах округа Цин-чжэу; а по описанию древних происшествий, на южных пределах в Гаоли, по северную сторону города Ци-чжун-чен в Синь-ло: при династии Тхан в 4-е лето правления Хянь-хын, 673, Ли Цзинь-хин разбил Гаоли на западной стороне реки *Пао-лу-хэ*. В пятое лето, 674, Лю Жень-гуй, на востоке воюя Синь-ло, переправился с войском через *Пао-лу-хэ*, осадил важную крепость Ци-цзун-чен и взял ее. Это было при Фа-лу-хэ¹.

73 *Фань-хо-хань*, *Фань-хо*, название уезда, открытого при династии Хань и закрытого при дин. Тхан. Сей уезд находился в Лян-чжэу-фу в западной части нынешнего уезда Юн-чан — в губ. Гань-су.

Фань-чжы-хань, *Фань-чжы*, название древнего у. города, основанного при династии Хань; находился в губ. Сянь-си в области Да-тхун-фу от города Хунь-юань-чжэу на западе; в 535 году уездное правление перенесено в округ Дай-чжэу в у. г. *Суй-жунь*, который с сего времени принял название *Фань-чжы*. Город Хунь-юань-чжэу лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на юго-восток.

Фань-ян-гюнь, *Фань-ян*, название области; см. Чжо-гюнь.

¹ Кореицы и ныне *ф* произносят как *пх*; напр. *Ди-фан* произносят *Ди-пхан*.

Фань-ян-шань, название гор в губ. Сань-си в области Да-тхун-фу от у. г. Ян-гао на востоке, от Сань-хэ-пхо на востоке, на северной стороне реки Сан-гань-шуй. Г. Ян-гао лежит в 120 ли от города Да-тхун-фу на северо-восток.

Фо-юнь-дуй, древнее кит. название холма. В 190 ли от Уратского Знамени на северо-западе есть место, ныне по-монг. называемое *Учжур чаган* (Хада). Кажется, что это должен быть холм *Фо-юнь-дуй*.

Фо-юнь-сы, кит. название монгольского храма, стоявшего на холме Фо-юнь-дуй близ крепости Чжун-шэу-сян-чен. См. Фо-юнь-дуй.

Фу-жи-хай; см. Лоб-нор.

Фу-фын-гюнь, *Фу-фын*; так называлась при династии Юань-Вэй область, ныне превращенная в округ Кянь-чжэу в губ. Шань-си.

Фу-чан-хянь, *Фу-чан*, название у. города, основанного при династии Хань; находился в Ордосе в пределах переднего знамени на восточном крыле. В 126 || году пред Р. Х. 74 в нем помещено было правление округа *Си-хэ*; а в 140 году, когда восточный аймак южных хуннов взбунтовался, сие правление переведено из *Си-хэ* в *Ли-ши*, в 509 ли от *Си-хэ* на юг; Фу-чан стоял от Юй-линь-фу прямо на северо-востоке.

Фу-чен, название древнего города, лежавшего в Фын-тхянь-фу, в пределах уезда Кхай-юань-хянь. Это бывшая столица царства Фууй. См. Хуан-лун-фу.

Фын-хао; название двух городов Фын и Хао, иначе *Фын-и* и *Хао-гин*, слитые в одно. Дом Чжэу первоначально имел столицу в Бинь-чен у гор Ци-шань. Вынь-ван, покорив удел Чун, перенес свой Двор из Бинь-чен в Фын — бывшую столицу удела Чун, и назвал сей город *Цзун-чжэу*. Ву-ван из Фын перенес столицу в Хао. Город Хао лежал в 18-ти ли от Си-ань-фу на северо-запад; Фын находился в 30-ти ли от у. г. Юй-хянь на восток. Хао лежал на восточном берегу реки Хао-шуй, а Фын на западном берегу реки Фын-шуй, и отстояли друг от друга на 25 ли. Хотя Двор имел пребывание в Хао; но как храм предков его находился в Фын, то вел. князь как для жертвоприношения, так и для других важных случаев в том храме, всегда ходил в Фын.

Фын-чжэу, название окружного города, находившегося в Ордосе в пределах Заднего Знамени на правом крыле. Основан был в 585 году. От г. Фын-чжэу считалось до Шен-чжэу 530, на юго-запад до Лин-чжэу 900, на юго-восток до Хя-чжэу 750, на северо-запад до г. Хэ-си 80 ли.

75 *Фын-шуй*, название реки; начало принимает от г. Си-ань-фу на юго-западе, в горах Чжун-нань-шань, || проходит по восточную сторону у. г. Ху-хянь, а по западную — города Си-ань-фу, и впадает в реку Вэй-шуй.

Фынь-чжэу; см. Си-хэ-гюнь.

Фэй-ху-гуань, название крепости, находящейся в Сюань-хуа-фу, в 40 ли от города Юй-чжэу в юге — в губ. Чжи-ли.

Фэй-жу-хянь, *Фэй-жу*; см. Юн-пыхин-фу.

Фэй-ху-кхэу есть название горного прохода в губернии [ии] Чжи-ли в округе И-чжэу, от у. г. Гуан-чан на севере. Здесь узкий проход между двух отвесных горных цепей извилинами тянется на сто ли. В начале дин. Хань Ли Ши-ци предложил Гао-цзу укрепиться в *Фэй-ху-кхэу*. В шестое лето последующего счисления государя Вынь-ди, 158 до Р. Х., когда хунны вторглись в Юнь-чжун в области Шан-гу, полководец Лин Мян поставлен был в *Фэй-ху*. При восточной династии Хань, в 12-е лето правления Гянь-ву, 36, когда Лу Фан, соединившись с хуннами, грабил пограничные места, предписано Ван Ба и Ду Мао исправить дорогу в *Фэй-ху*, построить крепостные притины от Дай до Пыхин-ян на 300 ли. При династии Юань-Вэй, в 6-е лето правления Тхай-хо, 483, выставлено 50 000 войска исправить *дорогу в Лин-кю*. От Лин-кю в Дай-гюнь на юг чрез Тхай-хан до Чжун-шань дорога в *Лин-кю* есть дорога в *Фэй-ху*.

Х

Хай-чжэу, ныне в Маньчжурии в обл. Фын-тхянь-фу у. г. Хай-чен. Корейцы называли сей город *Шаби*, *Биша*, ошибочно *Бише*.

Хай-шуй, см. Бостан-нор.

76 || *Хай-ду*, название реки в В. Тюркистане; начало принимает в Небесных горах двумя истоками под названием Юлдусов; по соединении коих принимает название Хайду и вливается в Бостан-нор, а по выходе из сего озера на юго-запад под тем же названием впадает в Эргюль. В древности сия река называлась *Дун-хун-шуй*.

Халга-амань, местечко в В. Тюркистане в ведомстве хараشارского округа; лѣжит в 90 ли от Харашара на юго-запад. При династиях Хань и Цао-Вэй здесь было княжество *Юйли*, иначе *Горное владение*, на кит. *Шань-го*; потому что сие владение лежало в песчаных горах, во степи от Бостан-нора в юге. Сии горы простираются от Эгярцы-тага чрез песчаную степь в непрерывных холмах и буграх.

Хами, собственно *Халмилл*, есть название города-княжества, лежащего на юго-восточной оконечности Небесных гор. Сия страна, по землеописанию под заглавием Юань-хо-чжи, в древности находилась под Западными жунами, т. е. тангутами, и называлась Гуньву. Му Ван, В[еликий] князь из дин. Чжэу, воевал гунь-жунов. Гуньву поднесли ему красный меч. Впоследствии название Гуньву превратилось в Юву. Когда китайцы в 124 году перед Р. Х. завоевали Западные земли у хунпов, то построили города от Лан-гуй на запад. Вначале основали область Цзю-цюань, потом отдельно основали Ву-вэй, Чжан-йе и Дунь-хуан, всего четыре области; построили крепости: Юй-мынь-гуань и Ян-гуань для прикрытия (область Ву-вэй открыта в 121, Чжан-йе в 111, Дунь-хуан в 111 годах до Р. Х. Крепости в то же время построены; область Цзю-цюань открыта прежде). При западной династии Хань сия страна называлась || *Ивулу* и находилась под ордою хуннуского Хоянь-князя. При восточной династии Хань в шестое лето правления Юн-пэньин, 65 по Р. Х. Китай овладел страню Ивулу, чтобы иметь сообщение с Западным краем, построил укрепления и поставил военного начальника с гарнизоном для заведения землепашества. Страна Ивулу от правления Гянь-ву до Хяо-хо, 25—88, три раза переходила от одной стороны к другой. Как она имеет тучные земли и лежит в смежности с Западным краем, то хунны, владея ею, препятствовали Китаю иметь сообщение с западными владениями. В 93 году сию страну заняли сяньбийцы, с 5 века она подпала под власть жу-жаньцев, а в конце V века под власть тукюеспев. При династии Тхан, в четвертое лето правления Чжен-гуань, 630, когда погиб Хйели-Хан, начальник страны Иву поддался Китаю, и здесь открыт округ *Си-и-чжэу*, который в первое лето правления Тьянь-бао, 742, переименован областю *И-еу-гюнь*; во второе лето правления Кянь-юань, 759, назван округом *И-чжэу* и областю *И-ву-гюнь* и разделен на три уезда: *И-ву*, *Жеу-юань* и *Начжи*. Первый уезд был под областным городом, уезд Жеу-юань лежал от сего города на юго-восток, а Начжи — на юго-запад. Округ Си-и-чжэу содержал в себе от востока к западу 1015, от юга к северу 490 ли; на юго-запад до Си-чжэу считалось 730, на юго-восток по степной дороге до Гуа-чжэу 900, на юг, несколько на юго-восток до Ша-чжэу 700, на юг до Юй-мынь 800, на юго-восток до Ян-гуань 1000 ли.

77

Хангай, *Хангай-бла*, монгольское название, на кит. *Хан-ань-шань*, есть Хангайский хребет, состоящий из

78 высочайших гор, которых гнездо лежит около вершин Орхона. Кряж Хангайских гор тянется от Алтая, потом от вершин Орхона идет по правому берегу до соединения с Толою, далее на восток горы Гэнтэйские и Хинганские составляют продолжение Хангая. Отрасли его, идущие на северо-восток, огибают все истоки Селенги и продолжают до российской границы. Из Хангая принимают начало реки Орхон и Тэмир. Горы *Янь-жань-шань*, упоминаемые в древней истории Китая, должны быть Хангайский хребет.

Хань-гян, иначе Хюн-цзинь-гян есть название реки, протекающей в 10 ли от корейской столицы в юге. Начало принимает двумя истоками из гор Гинь-ган-шань и Ву-тхай-шань; впадает в море. Сия река служит оградой столицы. На южной стороне за рекою лежало древнее царство *Бо-цзи*.

Хань-цзы-чен есть название у. города, находившегося от корейской столицы в юге. При Западной династии Хань сей город принадлежал к области Лэ-лан. По географии династии Хань, в сем уезде река протекала на запад в Дай-фан и впадала в море. При династии Суй в правление Да-йе Гаоли послали часть войска по дороге в *Хань-цзы*, названной так от уезда династии Хань.

Хань-чжун, *Хань-чжун-фу*, название области и областного города в губ. Шань-си.

Хянь-ян, бывшая столица Дома Цинь; находилась в губ. Шань-си по восточную сторону г. Си-ань-фу, на северном берегу реки Вэй-шуй. В этом же городе была столица государя Вынь-ван. В 114 году до Р. Х. упраздненный *Хянь-ян* назван *Вэй-чен*.

Хао-син, *Хао*. См. Фын-хао.

79 *Ханьхоро* есть название страны, принадлежащей к Пичанскому княжеству. Сия страна лежит в 150 ли от г. Пичана на северо-западе, и со всех сторон окружена горами. При дин. Хань здесь были княжества Западные *Билу* и Западные *Даньми*.

Хао-шуй, название речки, протекающей от г. Си-ань-фу на северо-западе.

Харашар есть название округа и окружного города в В. Тюркистане. При дин. Хань Харашар был столицей княжества *Яньки*. При дин. Тхан в 18-е лето правления Чжен-гуань, 644, открыто здесь губернаторство, *Янки Ду-ду-фу*, а в 7-е лето правления Кхай-юань, 719, Харашар включен был в число четырех крепостей. Лежит в 1600 ли от Пичана на западе; от Пекина в 9 100 ли.

Хара-манлай-бла есть название гор, лежащих в Тарбагатайском округе на северо-западных пределах Чжунь-

тарии, по северную сторону Бай-тага. Сии горы ценью тянутся от востока к западу. На южной стороне их, в Истории дин. Тхан названных *Инсо-шань*, кочевали тукюеские аймаки *Шато* и *Чуюе*.

Харахочжо есть название местечка, ныне принадлежащего Турпанскому княжеству; лежит в 260 ли от г. Пичана к западу. Есть старый городок, но живут более в небольшом окопе [земляное укрепление]. Земля тучная. В древности сие место принадлежало к переднему Билю, а при дин. Тхан в Харахочжо находилось правление уезда *Гао-чан*.

Хин, *Хин-го*, название древнего удела. См. Сян-го.

Хин, *Хин-хань*, название древнего у. города, упраздненного в начале V века. Сей город лежал в губ. Чжй-ли в обл. Чжен-дин-фу, в 28 ли от у. г. Ву-цзи на северо-восток.

Хин-лин; см. Гэу-чжу-шань.

Хин-шань, см. Гэу-чжу-шань.

Хотань; см. Хотан.

Хо-жун-хань, *Хо-жун* есть древнее название у. г. *Гу-лан-хань*, лежащего в 135 ли от г. Лян-чжэу-фу на юго-восток в губ. Гань-су.

Хо-лун-гун, *Хо-лун*; см. Лю-чен.

Хотан есть название округа в В. Туркистане, составившего в древности владение *Юй-тхьань*, а ныне по-кит. называется *Хо-тань*. Ильди, главный город в Хотанском округе, лежит в 12 105 ли от Пекина. В Истории дин. Хань Ильди назван *Западным городом*, *Си-иен*. При дин. Тхан в правление Чжен-гуань, 627—650, Хотанское владение превращено было в губернаторство *Гуньша Ду-ду-фу*.

Хотан-дирия, назв. реки; приняв начало в В. Туркистане от Ильди на юге в хребте Ниманъи-таг двумя истоками, течет на север; по соединении истоков при Катимише принимает название Хотан-дарии, а протекая далее на север, впадает в Кашгар-дарию.

Хой-чжун-гун, *Хой-чжун* есть название путевого дворца, построенного еще при дин. Цинь в пределах округа Гу-юань-чжеу, в области Пьхин-лян-фу, в Гань-су. Вуди проезжал чрез него в 107 году до Р. Х. Хунны сожгли его в 166 году.

Хонгор-ола; см. Янь-шань.

Ху-тхо-хэ, *Ху-тхо*, название реки, протекающей в губернии Сянь-си в двух ли от г. Дай-чжэу на юге. Начало принимает на восточной стороне уезда Фань-чжы-хань из гор Тхай-хи-шань — тремя истоками, проходит чрез Бао-дин-фу и Чжен-дин-фу; в Хэ-цзянь-фу разделяется на два потока, из коих западный под названием

Цзы-я-хэ под городом Тьхянь-цзинь-фу впадает в Чжи-гу, а восточный впадает в южный канал, Нань-юнь-хэ.

Ху-шань, иначе *Лао-ху-шань*, название гор, лежащих в 90 ли от Уратского Знамени на восток; по-монг. называются *Барту-ола*. На обоих языках *Тигровы горы*.

Хуа-чжэу есть название округа в области Тхун-чжэу-фу, в Шань-си. При дин. Юань-Вэй и Суй сей округ составлял область *Хуа-шань-гюнь*.

Хуа-шань-гюнь; см. *Хуа-чжэу*.

Хуай-шо-чженъ есть название крепости, находившейся в Уратском аймаке, от Знамени на северо-восток. Тхай-ву[-ди], из дома Юань-вэй, пленных жужаньцев расселил по южную сторону песчаной степи, на восток до вершин Шанду-гола, на запад до гор Инь-шань в Ву-юань; и сие пространство, содержащее до 3 000 ли протяжения, разделил на шесть крепостей, лежавших одна за другою в следующем порядке: Хуай-шо, Ву-чуань, Фу-минь, Хуай-хуан, Жэу-юань и Юй-и. Из них Хуай-шо была последняя к западу; лежала от Гуан-лу-чен на северо-востоке.

Хуан-гуа-дуй есть древнее название гор, лежащих в области Да-тхун-фу, в 40 ли от у. г. Шань-инь на севере. Ныне сии горы называются *Хуан-Хуа-шань*; при сих-то горах построен был Новый Пьхин-чен, 398 г.

82 *Хуан-лун-фу* есть название областного города, находившегося в Фын-тьхянь-фу, в пределах уезда Кхай-юань. Это собственно есть *Фуюй-фу*, город государства Бо-хай. Тхай-пзу, основатель династии Ляо, по покорении государства Бо-хай, на обратном пути видел над сим || городом желтого дракона, по-кит. хуан-лун, который имел около *ли* в длину и блеском поражал зрение; почему дал городу название *Хуан-лун-фу*. Здесь был помещен император Малой династии Цзинь, покорившийся Дому Ляо в 947 году. В седьмое лето правления Бао-нин, 975, Хуан-лун-фу был упразднен, а в девятое лето правления Кхай-тхай, 1020, восстановлен. Тхай-пзу из Дома Гинь, в первый год по получении престола империи, 1115, лично брал Хуан-лун-фу. Он остановился при реке Хунь-тхун-гян, и войско, за неимением судов, переправилось на лошадях вброд. После сего взяли Хуан-лун-фу. В третье лето правления Тьхянь-цзюань, 1146, сей город назван *Цзи-чжэу* в память того, что Тхай-пзу вброд перешел через реку. В первое лето правления Чжен-ю, 1213, сделан областным и назван Лун-ань-фу. (Ныне и развалины сего города не существуют.)

Хуан-гуа-чен, название города, основанного в 448 году. Он находился в губ. Гань-су от города Цинь-чжэу на юго-западе.

Хун-лу-сы, присутственное место, заведывающее церемониальными распоряжениями при выходах при Дворе.

Хун-хуа-гюнь, *Хун-хуа* есть название области, открытой в 595 году; в 605 году переименована округом *Цин-чжэу*, в 1125 году—*Цин-ян-фу*. Правление находилось в г. Хун-хуа, который лежал в 20 ли от нынешнего города Цин-ян-фу на севере губ. Гань-су.

Хунь-тахун-гян, иначе *Сун-хуа-гян*, суть кит. названия реки, протекающей в Маньчжурии. Начало принимает в горах Чан-бо-шань и течет на север; соединяется с Нопьин-улоу и Амуром, и изливается в восточное море. В древности сия река называлась *Сунмо*, || *Сумо*. Сунмоские Мохэ жили по берегам ее. Она по-кит. называлась также *Я-цзы-хэ*, *Сун-во-гян*. Ныне по-маньчжурски называется *Сунгари-ула*.

83

Хурха, *Хурха-бира*, название реки, протекающей от Нингуты на юго-запад. В истории дин. Тхан сия река названа *Хурхань*, и в истории дин. Мин *Хурхай*. В 60 ли от Нингуты на юг на правом берегу Хурхи лежит город *Бо-хай Ван-чен*, иначе Бо-хай Ван Шан-гин, столица государства Бо-хай. Впоследствии в смежности с сим городом основан в 1138 году город Шан-гин (верхняя столица), бывший столицею Дома Гинь до 1154 года. Обширные развалины его и донныне видны.

Хурхань, *Хурхань-чжэу*, название города, бывшего столицею государства Бо-хай в 742—758 годах под названием *Чжун-гин* (средняя столица), потом переименован *Хянь-дэ-фу*. Лежит в 300 ли от Хой-нин-фу на юго-запад.

Хурь-хара-усу, название страны на северной стороне Небесных гор, составляющей особливый округ в Чжуньгарии. Сия страна с третьего века пред Р. Х. до шестого по Р. Х. находилась под народом Усунь. В шестом веке заняли ее гаогюйцы, а потом тукюесцы; в седьмом веке от Дома Немедидунь из западных тукюесцев поступила в китайское подданство и превращена в губернаторство, названное *Шуан-хэ-ду-ду-фу*.

Хяньлос есть название древнего города, который лежал на юго-западных пределах Чжуньгарии неподалеку от города Суй-йе-чен, между рекою Или и озером Тэмуртунором. См. Гэлолу в 1 ч., отд. IX [том I переиздания, стр. 347].

Хян-чжэу; см. Гюй-лу-гюнь.

Хян-чжэу, так назывались при дин. Юань-Вэй нынешняя в губ. Сянь-си область *Да-тахун-фу*, а при се||верных 84

династиях Ци и Чжэу нынешняя в губ. Чжй-ли област'
Чжисен-дин-фу.

Хэ-дун-гунь, *Хэ-дун* есть название области в губ. Сани-си, открытой в 417 году; в 587 году сия область переименована *Хэ-чжисун-фу*, в 1368 *Пху-чжисёу*, с 1728 года *Пху-чжисёу-фу*.

Хэ-лань-шань, на монг. *Алчжань-ола*, есть название гор, опоясывающих Ордос с западной стороны. Сии горы протяжением своим с запада на север до Желтой реки занимают более 500 ли длины, и представляют вид новой луны. Они покрыты зеленеющими лесами и служат большою защитою китайским пограничным городам.

Хэ-му есть название города, основанного при западной династии Хань, а в конце восточной дин. Хань оставленного. Сей город лежал за Ордосом, от г. Гю-юань на запад. Желтая река после первого поворота в Ордосе на юг проходила через г. Хэ-му.

Хэ-нань, по-кит. значит: страна на юг от Желтой реки: под сим выражением разумеется губерния *Хэ-нань*, пан-более занимающая южный берег Желтой реки от ее поворота к Вост. морю; а в древней кит. истории разумеется *Ордос*, лежащий на южной стороне Желтой реки, протекающей через Монголию.

Хэ-нань, название древнего города. Это был город *Ло-и Ван-чен*, основанный князем Чжэу-гун при самом начале дин. Чжэу. Когда жуны убили В. К. Ю-ван и разорили Фын, столицу его, в 772 году до Р. Х., то В. Князь Пьхин-ван перенес свой Двор на восток в Ло-и и назвал его *Дун-чжисёу*; также называли сей город и Ван-чен¹. В сие время и городу || *Чен-чжисёу* давали название Дун-чжэу. В. К. Гин-ван, вступивший на престол в 519 году до Р. Х., первый перенес свой Двор из Дун-чжэу в Чен-чжэу, и после сего Ван-чен назван *Хэ-нань*. Дом Юань-Вэй. в 493, перенес столицу в Ло-ян, а *Хэ-нань* оставался областным городом под названием *Хэ-нань-инь*. Дом Суй. в 605 году, перенес столицу в новый город, а старый оставался уездным под прежним названием *Хэ-нань* и упразднен уже в 1072 году. Лежал неподалеку, в 9-ти ли, от города *Хэ-нань-фу* на юго-запад.

Хэ-си суть кит. слова; от слова в слово зн. *от Желтой реки на запад*. Так в древности названа была страна, простирающаяся по северной границе Китая от Ордоса на запад и ныне заключающая в себе области Лян-чжэу-фу,

¹ Ван-чен суть кит[айские] слова; зн[ачат] царский город. столица. Дун-чжэу суть кит[айские] слова, зн[ачат] Восточный Дом Чжэу.

Гань-чжэу-фу и округ Ань-си-чжэу в губ. Гань-су. Западные китайцы и монголы слова *Хэ-си* произносят *Хашу*. Вероятно, что отсюда у Абюль-Гази произошел мнимый тангутский город Акашин. За четыре века пред Р. Х. вся страна *Хэ-си* находилась под народом Юечжы.

Хэ-тхао; см. Ордос.

Хэ-ян, *Хэ-ян-хянь* есть название уезда, открытого в половине V века и вскоре закрытого. Он находился в губ. Сянь-си и занимал земли уезда Иб-ян-хянь в области Пьхин-ян-фу.

Хэ-чжун-фу: см. Хэ-дун.

Хэй-хэ, Черная река: см. 1) Гинь-хэ, 2) Эцзинэ-гол.

Хэй-шань, Черные горы, находились в пределах западного Тумота неподалеку от Гуй-хуа-чен, близ переправы Гюнь-цзы-цзинь, в 400 ли от г. Да-тхун-фу; иначе назывались *Ша-ху-шань*.

|| *Хэу-тхун-хянь*, название уезда, заключавшего в 86 Чжунгарии земли окр[уга] Ди-хуа-чжэу и уезда Чан-ги.

Хэучен; см. Лямцин.

Хю-чжуй-цзэ, название озера, находящегося в Заордосе, от г. Лян-чжэу-фу на северо-востоке. От него на востоке находится другое озеро, называемое *Чжо-йе-цзэ*. Первое обыкновенно называлось *Си-хай*, Западное море или озеро, а другое *Дун-хай*, Восточное море. В древности оба были под общим названием *Чжо-йе*, а впоследствии, по необыкновенной светлости воды, названы *Бай-тхун-хай*. Ныне Западное море по-монгольски называется *Шара-нор*, а восточное *Хара-нор*.

Хючжуй-хянь, *Хючжуй-чен* суть название древнего у. города, основанного китайцами в 102 году до Р. Х. на землях, завоеванных в 121 году у хуннского Хючжуй-князя. Уезд Хючжуй-хянь открыт для прикрытия области Ву-вэй-гюнь. В городе имел пребывание начальник гарнизона в северной части, а начальник хючжуйского гарнизона имел пребывание в укреплении Хюншуй-чжан. Город Хючжуй-чен находился в 60 ли от г. Лян-чжэу-фу на севере.

Хюн-цзинь-гян; см. Хань-гян.

Хюн-цзинь-чен, название древнего города, который лежал в Корее при устье реки Хюн-цзинь-гян, от Цюань-чжэу на северо-западе; иначе назывался *Хюн-цзинь-кхэу*. Это было укрепленное место в Бо-цзи. При дин. Тхан, в пятое лето правления Хянь-кин, 600, Су Динфан от гор Чен-шань переправился через море. Бо-цзи охранял Хюн-цзинь-гян-кхэу; Динфан, поразив неприятеля, прямо пошел на резиденцию и взял ее; а для

охранения страны открыл здесь правление главно-
57 начальствующего в Хюн-дзинь. || В 1-е лето правления
Лун-шо, 661, Бо-цзи опять взбунтовались и осадили
Бо-цзи-фу-чен. Указано полководцу Лю Жень-гуи идти
для подкрепления. Лю Жень-гуи на сем пути все
побеждал. Бо-цзи построили в Хюнь-дзинь-гян-кхэу два
деревянных укрепления. Жень-гуи разбил сил укрепле-
ния, чем принудил снять осаду города Фу-чен, и остался
в нем для охранения. После сего он разбил остальное
войско от Хюн-дзин на востоке и опять покорил
Бо-цзи.

Хюн-шань, Медвежьи горы, есть название гор в Корее,
лежащих от города Кхай-чжэу на запад. По географии
династии Ляо: Сие Жень-гуи, полководец династии Тхан,
воюя Гаоли, дал сражение с их полководцем Вынь Ша-
мынь у гор Хюн-шань и взял в плен искусных стрельцов
их в каменном городе, а каменный город есть Кхай-чжэу,
иначе Кхай-чжэу-чен.

Хюн-шань-чен, название древнего города, который
находился в Корее, от каменного города Кхай-чжэу на
западе. По запискам дин. Ляо: Сие Жень-гуи, полководец
дин. Тхан, воюя Гаоли, дал сражение с гаолиским полко-
водцем Вынь Ша-мынь при Хюн-шань и захватили отбор-
ных стрельцов в каменном городе; а каменный город был
Кхай-чжэу. В царствование Дома Бо-хай к Лун-юань-фу,
т. е. к Кхай-чжэу, принадлежали шесть уездов, в числе
коих находился у. Хюн-шань-хянь. Сии уезды в начале
династии Ляо были упразднены.

Хя-гуань-чен; см. Инь-гуань.

Хя-чжэу, иначе *Ся-чжэу*, название древнего окр.
города, который находился в Гань-су в области Юй-линь-
фу, в 200 ли от г. Юй-линь-фу на юго-западе. Сей город
58 был основан монгольским государем Хэлянь || Бобо и
назван *Тхун-вань-чен*. При династиях Суй и Тхан округ
Хя-чжэу назывался Шо-фан-гюнь.

Хя-шы, иначе *Ся-шы*, есть название горы, лежа-
щей в Нин-хя-фу от г. Лин-чжэу на западе. Чрез
сию гору проходит с севера на юг Желтая река меж-
ду отвесных утесов. Хя-шы называлась также *Цин-шань*,
Да-ши-шань и *Цин-тхун-хя*. Ныне называется *Хя-кхэу-шань*.

Хя-ян есть название древнего города, бывшего сто-
лицею царства Лян; находился в губ. Шань-си в обла-
сти Тхун-чжэу-фу в 20-ти ли от у. г. Хань-чен на юге,
а Хань-чен лежит в 200 ли от Тхун-чжэу-фу на северо-
восток.

Цзан-гэ есть древнее название области, заключавшей в себе нынешние в губ. Юнь-нань области Кюй-цзинь-фу и Гуань-нинь-фу.

Цзи-ли-чен, название древнего города, который находился в Корее от г. Пьхин-сян на западе. При династии Тхан, в 21-е лето правления Чжен-гуань, 647, Нью Цзинь-да морским путем вступил в Гаоли, приступом взял Ши-чен, подошел под Цзи-ли-чен и разбил неприятельское войско. Неподалеку от сего города еще находился город *Бэ-чжо-чен*. В 22-е лето правления Чжен-гуань, 648, Сие Вань-че, воюя Гаоли, обложил Бэ-чжо-чен и пошел в обратный путь. В записках сказано: от устья реки Я-лу-гян идут вверх на судах около ста ли; потом на лодках поднимаются на северо-восток около 30 ли до *Бэ-чжо-хяу*. Это город Бэ-чжо-чен.

|| *Цзи-ши-шань*, кит. название гор, по-монг. *Амйе-мал-цзинь-мусунь-даба*, лежащих по южную сторону Хухэ-нора в 350 ли от города Си-нин-фу на юго-запад, на северном берегу Желтой реки. Сии горы тянутся на 300 слишком ли. Девять вершин их уходят за облака. Кряж их идет от вершин Желтой реки из хребта Баинь-хара-блы. Средняя вершина выдалась из всех. Из снегов образовались льды, которые никогда не тают. Вершины гор белеются; бока утесисты. Воздух там убийствен, и люди редко всходят на сии горы. Желтая река протекает по южную сторону их; достигнув до их восточной оконечности, поворачивает на север. Туземцы обоготворяют сии горы, и во все четыре времени года приносят им жертву. Сии горы во времена государя Юй назывались *Цзи-ши-шань*. При династии Тхан они названы *Да-цзи-ши-шань*, а при династии Юань ошибочно дали им название *Кхунь-лунь*. Юй, по Древней Истории, повел Желтую реку от Цзи-ши, и довел до Лун-мынь. Кит. название *Цзи-ши-шань* значит каменные громады, *да* — большие. Лун-мынь см. в Указателе.

Цзин-хин, название крепости, находящейся в Тхай-юань-фу, в 90 ли от города Пьхин-дин-чжэу на восток, от уездного в Чжен-дин-фу города Цзин-хин-хянь на северо-востоке, на горе Цзинь-хин-шань.

Цзинь-чан. Цзинь-чан-гюнь есть название древнего областного города, основанного при дин. Цзинь, в пятое лето правления Юань-кхан 295 по Р. Х. При дин. Тхан, в 5-е лето правления Ву-дэ, 622, переименован окружающим городом Гуа-чжэу, в 776 году взят тибетцами, в 851 году

возвращен, в 1277 году совсем уничтожен, а жители переведены в Су-чжэу. Город Гуа-чжэу находился в Гань-су в 250 ли от Су-чжэу на запад; от окружного города Ань-си-чжэу на востоке.

Цзинь-чжэу, название округа в Сань-си, открытого в 510 году. Правление находилось в обл. городе Цзинь-ян-фу, открытом в 240 году.

Цзинь-ян, ныне в Тхай-юань-фу у. г. *Тхай-юань-хянь*. Это есть один из древнейших городов в Китае, составлявший княжество *Тхан*, в котором, по преданиям, княжил государь *Яо*. Чен-ван из дин. Чжэу отдал сей город в удел брату своему Шу-юй. Со времен дин. Цинь, *Цзинь-ян* сделан областным под названием *Тхай-юань-гюнь*, а со времен дин. Хань и окружным, т. е. главным городом в округе *Бинь-чжэу*. Из сего города восстал Ли Юань, основатель Дома Тхан. С 1384 года *Цзинь-ян* постоянно оставлен у. городом под названием *Тхай-юань-хянь*, а областное правление перенесено в у. г. Ян-кюй, известный под нынешним его названием *Тхай-юань-фу*. См. *Тхай-юань-гюнь*.

Цзингюе; см. Сукет.

Цзун-чжэу; см. Фын-хао.

Цзыхэ; см. Юльэрек.

Цзы-хэ, название реки, протекающей в зап. Тумоте от востока к западу, неподалеку от В[еликой] стены, впадает в Желтую реку с левой стороны, против Нового Фын-чжэу; по-монг. называется *Улань-мурэнь*.

Цзю-цюань-гюнь, *Цзю-цюань* есть название области, открытой в 121 году до Р. Х. на землях, завоеванных у хуннуского Хунь-ше-князя. Сия область с 581 года превращена в округ *Су-чжэу*. Правление постоянно находилось в городе Су-чжэу, в губ. Гань-су.

91 || *Цзюй-ба*, *Цзюй-ба-чен*, название города, находившегося в Корее от Цюань-чжэу на юге. Это было местопребывание государя в Бо-цзи. Сей город еще назывался *Гума*. При дин. Тхан, в 5-е лето правления Хянькин, 600, Су Дин-фан, покорив Бо-цзи, оставил Лю Жень-юань для охранения главного города в Бо-цзи. Этот город был *Цзюй-ба*.

Цзян-чжэу, название округа и окружного города, находящегося в Сань-си, в 700 ли от г. Тхай-юань-фу на юго-запад.

Ци есть название удела, занимавшего северную половину губернии Шань-дун. Столицею удельного князя был

город *Лин-чжэ*, который лежит в 60-ти ли от г. Цин-чжэу-фу на северо-восток.

Ци-хянь, название уезда; см. Бинь-чжэу.

Ци-цзюй-шуй; см. Мо-шуй.

Ци-чжун-чен, древний город, находившийся в Корее от г. Кин-чжэу на севере. При дин. Тхан, во 2-е лето правления Шан-юань, 675, Синьло воспротивился повелениям Десра. Лю Жэнь-гуи, посланный для усмирения Синьло, разбил его под Ци-чжун-чен.

Ци-шань, название гор, лежащих в г. Шань-си в обл. Фын-цян-фу, от у. г. Ци-шань на северо-востоке. По южную сторону сих гор, несколько к западу, лежит городок Чеу-чжен.

Ци-шуй, название реки в Шань-си; протекает чрез окр. Бинь-чжэу и впадает в р. Гин-шуй.

Циянь-шань, название гор в Гань-су; лежат в 100 ли от г. Гань-чжэу-фу на юго-западе. Сии горы изобилуют хвойным и разным другим лесом и травами. Хунны после потери их пели в песнях: «отняли у нас Циянь-шань, отняли средства к размещению скота».

Цин-чжэу и *Цин-ян-фу* есть название области и обл. города в Гань-су.

Цин-чуань-ган есть название реки в Корее. Сия река течет по юго-восточную сторону города Ань-чжэу и впадает в море. Она еще называется *Сай-шуй*. При дин. Суй, в 8-е лето правления Даие, 612, Юй-вынь Шу напал на Гаоли. Переправившись через Я-лу-шуй, он преследовал вельможу их Пчжы Выньдэ, переправился на восток через *Са-шуй* в 30 ли от г. Пьхин-сян и расположился лагерем при горах. Пьхин-сян укреплен, и взять его скоро было невозможно; почему обратно пошел к реке Са-шуй. На половине переправы Гаоли произвели нападение, и войско пришлось в замешательство. Предводители и ратники обратно побежали, и в одни сутки дошли до Я-лу-шуй, пройдя до 450 ли. Ныне сия река еще называется *Да-цин-ган*.

Цинь-чжэу; см. Тьхянь-шуй-гюнь.

Цитер, городок в В. Тюркистане в харашарском округе; лежит в 430 ли от Харашара на юго-западе, за рекою Эшмие. Окрестные земли тучны и плодоносны. Цитерские пределы по левому берегу Эргюли при дин. Хань составляли княжество *Кюили*. Городок Кюили стоял на северном берегу Эргюли, в 580 ли от Кучи, в 330 от Бюгура. Юили и Бюгур основаны китайцами за 67 лет до Р. Х., а Цитер задолго прежде существовал. При дин. Хань Цитер назывался *У-зэй* и *У-зэй-чен*. В нем находилось правление наместника, *Ду-хо-чжэ*.

Цуй-бин-шань, название гор, лежащих в Шо-пъхин-фу, в 70 ли от г. Шо-чжэу на юго-западе. Эти горы еще называются западными горами Си-шань. В 387 году, когда Муюн Чжуй разбил Лю Хянь, Хянь бежал в Ма-и и Западные горы. Это были Западные горы в Шо-чжэу.

Цун-лин; см. Луковые горы.

Цюн-ду; см. Юе-суй.

Цыйе-жису; Цыйе-жису-чен есть название древнего города, основанного при дин. Хань, по вост. сторону Ордоса. В нем было местопребывание пристава среднего аймака южных хуннов; город лежал у самой В[еликой] стены, на сев. берегу речки Юй-янь-шуй, по-монг. называемой Чжиса-ха-гол.

Цянь-мынь-вань-ху-гун есть название загородного дворца, лежавшего в 20-ти ли от Чань-ань на запад. Построение сего дворца начато в 104 году до Р. Х. Предполагается было сделать 1000 ворот и 10 000 дверей, отчего и название ему дано; подлинное ему название Гянь-чжисан-гун. Передняя тронная в фасаде от востока к западу содержала 500, в глубину 150, в высоту 350 футов; ворота против тронной имели 240 футов высоты. Весь дворец содержал 20 ли окружности. По западную сторону дворца находился обширнейший зверинец для тигров, на севере искусственное озеро с тремя баснословными островами, на которых небожители обитают. Внутри дворца было множество зданий необыкновенного размера. Ныне кое-где видны остатки развалин сего дворца.

Цянь-цюань; см. Тысяча ключей.

Ч

Чагань-тунгье, название местечка в вост. Туркистане, в ведомстве Харапарского округа; лежит в 190 ли от Харапары на северо-востоке. При династиях Хань и Цао-Вэй Чагань-тунгье составлял княжество Вэйсюй.

Чан-ань, город долго бывший со времен дин. Хань столицей Кит. Империи. Гао-ди в 205 году до Р. Х. утвердил свое пребывание в Ио-ян, потом перенес Двор в Чан-ань, бывший загородный дворец дин. Цинь, лежавший в 130 ли от Ио-ян на юго-западе. Вначале сей город был мал и тесен, но впоследствии так распространен, что в перечне содержал 32 ли и 18 шагов. В начале VI века сия столица оставлена. Область, в которой находился город Чан-ань, называлась Гин-чжао; при дин. Мин названа Си-ань-фу, от чего и самый город принял название Си-ань-фу. Древний город Чан-ань, в начале дина-

стии Суй оставлен, и даже пет и развалин его; а новый Чан-ань, существующий ныне под названием Си-ань-фу, лежит в 20 ли от прежнего на юго-восток.

Чан-бо-шань; см. Тхай-бо-шань.

Чан-ли, *Чан-ли-хянь*, древнейший у. город в Чжй-ли; лежит в 70 ли от 1. Юн-пыхин-фу на юго-востоке.

Чан-лэ-хянь, *Чан-лэ*, название уезда в губ. Фу-гянь в обл. Ху-чжэу-фу, в 100 ли от обл. города на юго-восток.

Чан-пыхин-гуань, *Чан-пыхин*, название монастыря Дào-сов, существовавшего при дин. Хань; лежал в Си-ань-фу, в нескольких ли от у. г. Гин-ян на юге.

Чан-шань-гюнь, *Чан-шань*, название области, открытой первым государем из Дома Хань и названной *Хын-шань-гюнь*; при государе Вьнь-ди в 173 году до Р. Х. для устранения буквы [знака] *Хын*, составлявшей имя сего государя, переименованной *Чан-шань-гюнь*. Сия обл[асть] в 578 году 95 превращена в округ *Хын-чжэу*, с помещением правления области *Чан-шань-гюнь*; в 605 году округ *Хын-чжэу* превращен в область *Хын-шань-гюнь*; в 223 году область переименована *Чжен-дин-фу*. Правление области со времен династии Хань находится в у. г. Чжен-дин-хянь, в Чжй-ли.

Чан-чуань-чен, название древнего города, находившегося в Чахаре на северной стороне Чжюха-гола при вершине сей реки. Тоба Гуй, идучи с своим аймаком на север, расположился при Чан-чуань; во 2-е лето правления Тьхянь-хин, 400, отдал полководцам приказания к нападению на Гаогуй. Князь Тоба Цзуань выступил восточною дорогою на Чан-чуань. Город находился на восточной меже песчаной степи.

Чао-на, древний у. город, находившийся по северную сторону г. Пыхин-лян-фу в Гань-су.

Чáoсянь; см. Ван-хянь.

Чен-ло, название древнего города, находившегося в Западном Тумоте неподалеку от г. Хуху-хота. В сем городе со времени дин. Хань, до 34 года по Р. Х., находилось правление области *Дин-сян-гюнь*, т. е. Чен-ло по обл[астному] правлению еще назывался *Дин-сян*, а с 34 года оставлен уездным. Впоследствии правление области *Дин-сян* переведено в город *Шань-ву*, который по уезду принадлежал к округу Юнь-чжун. В старом городе *Чен-ло* Дом Тоба утвердил первое свое местопребывание в 260 году. В 70 ли от сего города на севере лежали Черные пески, на кит. *Хэй-ша*, а в 80 ли на западе Юнь-чжун.

Чен-чжэу; см. Лю-ян.

Чен-ли; см. Чжа.

Черная река; см. Амур.

¹ *Черные пески, Хэй-ша*, название места. См. Чен-ло.

Четыре крепости, на кит. *Си-чжень*. Под сим выражением разумеются четыре города в В. Тюркистане, в которых Китай поставил в 647 году сильные гарнизоны против Тибета. Сии четыре города были Куча, Хотан, Харашар и Кашгар.

Чешы Задний, на кит. *Чешы-хэу-ван* есть название владения, существовавшего при династиях Хань и в Троецарствии в Чжунгарии. Сие владение занимало земли уезда *Ки-тхай-хянь* в Чжень-си-фу. Со времени династии Юань-Вэй оно постепенно находилось под зависимостью лаоюйцев, жукапей и тукюесцев. Китай, по приобретении сих земель в 640 году, причислил их к уезду Гинь-мень. Слова: *Чешы-хэу-ван* на кит. значит: владетель или царь Заднего Чешы.

Чешы Передний, на кит. *Чешы-цзянь-ван* есть название княжества, существовавшего в вост. Тюркистане при династиях Хань. Местопребывание князя находилось в нынешнем Пичанском княжестве, в г. Чжоха-хота. К нему принадлежали еще города Хара-хочжо и Лукчак. Слова: *Чешы-цзянь-ван* суть китайские и зн. владетель или царь Переднего Чешы.

Чжа, Чжаду есть название царства. Дом Хань по покорении сего царства в 111 году до Р. Х. превратил его в область *Чень-ли*. По истор[ическим] запискам: от Юе-суй на северо-восток находилось около десяти владений, и Чжаду было сильнейшее между ними. Город Чжаду, иначе Чен-ли, бывшая столица сего царства, лежал в губ. Сы-чуань в обл. Я-чжэу-фу от у. г. Цин-ки на юго-запад.

Чжан-де-фу, областной город в губ. Хэ-нань.

97 *Чжан-йе-гюнь, Чжан-йе* есть название области, открытой в 111 году до Р. Х. на землях, которые в период Брани Царств и при дин. Цинь находились под Домом Юечжы, а в начале дин. Хань под хуннским Хуньшечжэ-князем: в 564 году сия область названа округом *Гань-чжэу*, а потом областью *Гань-чжэу-фу*. Правление находилось в нынешнем областном городе *Гань-чжэу-фу*, который по уезду называется Чжан-йе-хянь.

Чжан-йе-шуй, название реки, протекающей через область Гань-чжэу-фу на северо-запад. В Су-чжэу, по выходе за границу, она принимает название *Эцзинэ-гола*, и в Великой песчаной степи составляет два озера: Согок-нор и Собо-нор. В древней истории сия река названа *Жо-шуй*, что зн. мертвая вода.

Чжао-гюнь, название области, открытой при династии Юань Вэй: сия область в 618 году превращена в

округ *Чжао-чжэу*. Окружное правление в г. *Чжао-чжэу*, в *Чжй-ли*.

Чжэйгунь; см. *Гуй-шуй*.

Чжен-хань, ныне окружный город *Хуа-чжэу* в губ. Шань-си, и обл. Тхун-чжэу-фу. Город *Хуа-чжэу* был столицей удела *Чжен*.

Чже-лу-чжан есть название укрепления, находившееся в губ. Гань-су, в 240 ли от г. Су-чжэу на севере. На этом месте Ли Линь сражался с шаньюем в 99 году до Р. Х. По географии *Хуань-юй-цзи*: в Цзю-цюань от границы на севере была *Долгая стена*, в истории дин. Хань названная *Чже-лу-чжан*. По описанию древностей, *Долгая стена* лежала в 400 ли от г. Су-чжэу на север. От гор *Лан-синь-шань* на востоке, на запад до *Хами* по порядку видны развалины ее. Еще севернее находилась большая дорога, по которой || при дин. Юань имели взаимное сообщение. 95 Крепость *Гя-юй-гуань* основана в конце XIV века.

Чжень-пхань, *Чжень-пхань-чен* есть название древнего города, который лежал от корейской столицы на северо-западе. При дин. Хань во 2[-е] лето правления Юань-фын, 109 до Р. Х., открыта область *Чжень-пхань*; областное правление находилось в 6640 ли от *Чан-ань*. В царствование государя *Чжаб-ди* сия область присоединена к области *Лэ-лан*.

Чжень-хань-чен есть название древнего корейского города, стоявшего от Цюань-чжэу на севере. При династии Тхан, во 2-е лето правления Лун-шо, 662, Лю Жэнь-гуй, сняв осаду города *Бо-цзи-фу-чен*, пошел обратно и расположился в *Хюн-цзинь-чен*. Правительство предписало ему прекратить войну и предпринять обратный поход. Лю Жэнь-гуй, находя это весьма опасным, решился укрепиться и выжидать перемены обстоятельств. И так он неожиданно выступил на *Чжы-ло-чен* и взял сей город приступом. В сие время неприятели, считая *Чжень-хань* крепким местом, сосредоточились здесь для защиты. Лю Жэнь-гуй, выждав время, напал на них врасплох и овладел городом, после сего он открыл сообщение с дорогой для подвоза хлеба из *Синьло*. По истории династии Тхан города *Чжы-ло* и *Чжень-хань* лежали от *Хюн-цзинь* на восток.

Чжэу-лю-чен, древний корейский город, находившийся от г. Цюань-чжэу на западе; еще был город *Гялин-чен*, лежавший от Цюань-чжэу на северо-западе. При дин. Тхан, в 3-е лето правления Лун-шо, 663, Фу-синь, старший полководец в *Бо-цзи*, занял *Чжэу-лю-чен*. Когда Лю Жэнь-гуй приступом взял *Чжень-||сянь*, то предводители 99

хотели прежде с водяного пути осадить Гя-линь. Жень-гуи сказал им: Гя-линь укреплен; не легко осаж-
дать его. Чжэу-лю есть гнездо неприятелей; надобно сей
город прежде взять. И так положили идти из Хюн-цзинь,
разбили войско владетеля Бо-цзи в устьи Бай-гян-кхэу,
пошли на Чжэу-лю-чен и взяли его.

Чжэу-чен, иначе *Да-ван-чен*, название древнейшего
города. Князь Гу-гун, по выходе его из страны Бинь,
построил город, который впоследствии назван Чжэу-чен;
а начальное его название по истории неизвестно; находился
в Шань-си в обл. Фын-цян-фу от у. г. Ци-шань на северо-
восток, а г. Ци-шань лежит в 50 ли от г. Фын-цян-фу,
на востоке. См. Ци-шань.

Чжо-гюнь, название области, открытой государем Гао-ди
за 200 лет до Р. Х., в 223 году переименованной *Фань-янь-
гюнь*. В 581 году сия область упразднена, а в 769 году сдела-
на округом под названием *Чжо-чжэу*, принадлежит в Чжи-
ли к области Шунь-тыхань-фу; правление находится в городе
Чжо-чжэу, в 140 ли от Пекина на юго-западе. См. Ю-чжэу.

Чжо-чжэу; см. Чжо-гюнь.

Чжо-йе; см. Хючжюй-цзе.

Чжоха-хота, название города в вост. Тюркистане
в ведомстве Пичанского княжества. Лежит в 350 ли от
Пичана на западе. На кит. *Гяо-хэ-чен*, что зн. город, об-
нятый рекою, Чжоха-гол, идучи с севера, пред самым
городом разделяется на два протока, которые обходят
город с восточной и западной стороны. До 640 года сей
город был столицею под названием *Гао-чан*. См. си-чжэу.

100 *Чжун-нань-шань*, что зн. горы, лежащие в юге; это,
|| есть название горного хребта, который простирается в губ.
Шань-си по правому берегу реки Вэй-шуй. Он начинается
от крепости Сань-гуань, иначе Да-сань-гуань, и тянется
на восток до г. Хуа-чжэу, где возвышается Хуа-шань,
одна из огромных его вершин. Самые высокие вершины
сего края, покрытые вечными снегами, лежат от г. Си-
ань-фу на юго-востоке, под названием Тхай-бо-шань, что
зн. большие белки или альпы.

Чжун-шань; см. Дин-чжэу.

Чжун-шэу-сян-чен, Средний Шэу-сян-чен, есть название
крепости, построенной китайцами в 708 году в Уратском
аймаке, от княжеского стойбища на западе на северном
берегу Желтой реки. Близ сей крепости находился монг.
храм, китайцами названный *Фо-юнь-сы*. См. Фо-юнь-дуй
и Фо-юнь-сы.

Чи-тыхан-шань, название горы в губ. Гань-су, в 20 ли
от г. Гун-чан-фу на севере. На горе есть весьма крепкий

окоп. В 30 ли от г. Гун-чан-фу на западе находилось местечко *Чи-тьхин*. Еще при дин. Хань, в последний год среднего счисления, в 144 до Р. Х., тангут Шаодан, Дянь-юев потомок в девятом колене, переселился в Чи-тьхин и поддался кит. державе. Ёо И-чжун, родоначальник Дома Цинь, был тангут, родом из Чи-тьхин¹.

Чи-чен, название города, находящегося в Чжи-ли в 170 ли от г. Сюань-хуа-фу на северо-востоке. Это один из древнейших городов; уездным сделан в 1693 году.

Чигу есть название города, бывшего столицею усуньского хана. Сей город лежал в 610 ли от Аксу на северо-запад, от Тэмурту-нора на северо-востоке.

Чи-шуй-чен, *Чи-шуй* есть название древнего у. г. *Соси*, основанного при вост. дин. Хань в 77 году. Сей город находился в Гун-чан-фу, в 90 ли от г. Минь-чжэу на северо-востоке, на восточном берегу реки Тхао-шуй. 102

Чи-ян-гун, название дворца, существовавшего со времен дин. Хань; находился в Си-ань-фу, в 30 ли от у. г. Гин-ян на северо-западе.

III

Ша-ху-шань; см. Хэй-шань.

Шан-гу-гюнь, *Шан-гу*, название древней области, заключавшей в себе земли областей Шунь-тьхянь-фу и Сюань-хуа-фу в Чжй-ли. Правление области Шан-гу при дин. Хань находилось в городе Цзюй-ян, который лежал от у. г. Хуай-лай-хянь на юге, а последний лежит в 150 ли от г. Сюань-хуа-фу на юге. Область Шан-гу, при дин. Юань-Вэй была упразднена, а в 596 году опять восстановлена. Правление помещено было в окружном городе И-чжэу, и упразднено в 945 году.

Шань-гжнь, область, открытая с лишком за три века до Р. Х. Сия область в древности заключала в себе земли области Янь-ань-фу и округа Суй-дэ-чжэу в губ. Шань-си. За семь веков до Р. Х. на сих землях жили поколения *Бай-ди* и *Чи-ди*, предки хойху. Земли области Юй-линь-фу также находились под областью Шан-гюнь, исключая уездов Шень-му и Фу-гу-хянь, которые были под областью Си-хэ. Правление обл. Шан-гюнь находилось в городе *Лу-ши*, который лежал в 50 ли от г. Суй-дэ-чжэу на юго-восток.

Шань-дан-гюнь, название области, открытой еще в период Брани Царств, в 578 году по Р. Х. переименованной

¹ См. [И. Бичурин] Историю Тибета и Хухунора, 1, 119 и сл.

округом *Лу-чжэ-у*; в 605 году опять названа *Шань-дан-гюнь*, в 1529 году *Лу-ань-фу*. Лежит в Сянь-си.

102 *Шан-пинь-юань*, зверинец, построенный при дин. Цинь; лежал по западную сторону города Си-ань-фу; в окружности содержал около 300 лш. В зверинце находилось 70 загородных дворцов.

Шань-ву, название древнего у. города, в котором при вост. дин. Хань находится правление обл. Яй-мынь-гюнь; а с 222 года перенесено сюда из Тумота правление обл. *Дин-сян-гюнь*. Город Шань-ву лежал по южную сторону города Шо-пыхи-фу.

Шаби-чен; см. Хайчжэу.

Шань-го; см. Халга-амань.

Шань-чжэ-у, округ в губ. Гань-су, открытый в 527 году. а в 760 году тибетцы овладели им. Земли сего округа ныне составляют уезд *Нань-бо-хянь* в обл. Си-нин-фу.

Шань-чжэ-у, окруженный город в губ. Хэ-нань.

Шаньюй-тхай; см. Шаньюй-чен.

Шаньюй-чен, Шаньюев город и *Шаньюй-тхай*, Шаньюева насыпь, лежали в Западном Тумоте от Хуху-хота на западе.

Шара-мүрэн, на кит. *Хуан-хэ*, на обоих языках: Желтая река, в древности на кит. называлась: *Жао-лэ-шуй*, *Тэзэчен-шуй*, *Тху-хо-чжэнь-шуй*, *Лань-шуй*; начало принимает на западной меже Кэшиктынского аймака; протекая на восток южною стороною Бариньского аймака, принимает с севера реку *Хара-мүрэн*, что в древности по-кит. называлась *Хэн-шуй*; далее на восток соединяется с рекою *Лоха*, идущою с юго-запада и по вступлении в пределы Китая принимает название *Ляо*.

103 *Ше-шуй*, название реки, протекающей в Корее от г. Пыхин-сян на западе. При дин. Тхап, в начале правления Лун-шо, 661, Пхап Хяо-гун, воюя в Гаоли, окопался с войсками из Лин-нань при реке Ше-шуй. Гайсувынь напал на него, и Хяо-гун погиб с своим корпусом.

Шен-гин, название губ. в Маньчжурии, которая в 107 году до Р. Х. завоевана была китайцами у корейцев, и разделена на четыре округа: Чжень-пхань, Линь-тхупь, Юань-тху, Лэ-лан; в 32 году Чжень-пхань и Линь-тхун упразднены, а земли их присоединены к округам Юань-тху и Лэ-лан. Помянутые округа на востоке смежны были с Гаогюйли, на севере с владениями Фууй и Илэу. В конце восточной династии Хань, 189, сию страну занял кит. полководец Гун-сунь Ду. В 238 году Дом Вэй, покорив сию страну, разделил ее на пять округов: Ляо-дун, Юань-тху, Лэ-лан, Чан-ли, Дай-фан и причислил к области Пыхин-

жкёу; в 319 году занял ее Муюн Хой. Впоследствии Гао-люйли отнял ее у муюнов; в 645 году Дом Тхан завоевал эту страну, но чрез 100 лет Китай потерял ее навсегда.

Шен-чжэу, окруженный город, основанный в 600 году; лежал в северо-восточном углу Ордоса. От сего города до Желтой реки на север считалось десять, прямо на восток город ли.

Шень-мин-тхай есть название здания в виде башни, имевшего 500 футов вышины. На верху сего здания поставлено было большое блюдо для собирания росы. Бронзовый небожитель держал блюдо распростертою рукою. На блюде стояла нефритовая чаша для принятия надоб-
104
личной росы. Надобличная роса употреблялась в химический состав бессмертной жизни. Сие здание находилось в великолепнейшем загородном дворце Гянь-чжэнь-гун, который лежал в 20 ли от Чан-ань на западе; а основание дворцу положено в 104 году до Р. Х.

Шёу-сян-чен династии Хань, город, лежавший от Уратского главного стойбища на севере, от Гю-ань на северо-за укрепленную линию; основан военачальником Гун-сунь Ао в 104 году до Р. Х. Хухань шаньюй просил оставить его при укрепленной линии Гуан-лу-сай, чтобы в опасное время охранять Шёу-сян-чен дин. Хань. В 448 году Тхай-ву [ди] собрал в сем городе хлеб для похода на Южунань.

Ши-гянь-хэ, название реки; см. Амур.

Ши-минь-гуань, *Ши-минь* есть название крепости, лежащей в 120 ли от города Тхай-юань-фу, на северо-восток.

Ши-мынь-гуань, *Ши-мынь* есть название древней крепости, лежащей в губ. Гань-су в области Пьхин-лян-фу, от г. Гу-юань-чжэу на север. При дин. Суй, во второе лето правления Кхай-хуан, 582, тукюесцы двумя дорогами произвели набег: через Му-хя и Ши-мынь.

Ши-я-хай-цзы; см. Бостан-нор.

Шо-мо, суть кит. слова, в переводе: Северная песчаная степь; но это нарицательное имя обращено в собственное [к] восточной половине песчаных степей в Монголии. Западная их половина на кит. названа *Да-цзи*, что в переводе будет: Великая дресвяная, т. е. песчаная, степь. И это нарицательное имя обращено в собственное.

Шо-фан есть название области, первоначально открытой китайцами в Ордосе. По истории западной династии Хань: в 1-е лето правления Юань-лю, 129 до Р. Х. [на-
105
до: Юань-шо, 128—122 гг. до н. э.], Вэй Цин назначен главнокомандующим, а в следующем году, 128, выступив из Юнь-чжун на запад, он прошел до Гао-кюэ, и проткнул князей Байланского и Лауфаньского,

после сего обратил Ордос в область *Шо-фан*, и построил в 127 году город *Шо-фан*. По запискам о государе Шунь-ди в истории восточной дин. Хань: в 5-е лето правления Юнхо, 140 по Р. Х., правление области Шо-фан перенесено в Ву-юань. При западной дин. Хань областное правление находилось в у. г. Сань-фын, а при вост. династии Хань переведено было в у. г. Линь-суй. Ордосский владетель Хэлян-Бобо построил город Тхун-вань-чен по северную сторону реки Ше-янь-шуй, и поместил в нем правление области Хя-чжэу. При династиях Суй и Тхан в сем городе было помещено правление области Шо-фан.

Шо-чжэу, древний окружный город в губ. Сань-си: лежит в 240 ли от г. Шо-пхун-фу в юге.

Шу, название удельного владения, по древности современного государю Хуан-ди. Дом Цинь, покорив сие владение в 316 году до Р. Х., превратил его в область *Шу-гюн*, со времен дин. Тхан переименованной *Чен-ду-фу*. Обл. правление постоянно находилось в городе *Чен-ду*, бывшей столице удела Шу.

Шуан-хэ, название страны, ныне в Чжунгарии составляющей округ Хурь-хара-усу. При династии Тхан сия страна находилась под державою Китая, и называлась *Шуан-хэ Ду-ду-фу*, что зн. правление главноначальствующего в Шуан-хэ.

Шы-чен-шань, название горы, лежащей в Маньчжурии, в 57 ли от г. Ляо-ян-чжэу на северо-востоке. На горе находится каменный город, т. е. городская стена, из камня складенная. По преданиям говорят, что это был гаолийский город *Бай-йи-чен*. Дом Тхан открыл здесь округ *Янь-чжэу*.

Ъ [теперь заменено: Йе]

106

Йе, Йе-чен; см. Чжан-дэ-фу.

Йесиль-куль, название озера и страны в вост. Туркистане, принадлежащей к Кашгарскому округу. Здесь при династиях Хань находилось княжество *Наньду*, а при дин. Юань-Вэй — владения *Бочжи* и *Юй-ми*.

Э

Эргюль, *Эргюль-гол*, название реки, составившейся из слияния рек, принимающих начало в южных, северных и западных горах восточного Туркестана. В истории названа большою рекою в западном краю, Си-юй да-хэ, потому что составляется из шести значительных рек, которые суть: *Кашгар-дария*, вытекает из Луковых гор

под названием Тярмючуки, и по соединении с Яманьяром принимает название Кашгар-дарии. *Яркян-эстан*; выходит от г. Яркяна на юго-запад в цепи Луковых гор; по выходе из гор разделяется на два потока, коими обошед Яркян опять соединяется, и по слиянии с Кашгар-дариею в совокупности составляет северо-западную вершину Желтой реки. К сим двум рекам относятся следующие слова в истории: *Желтая река имеет две вершины; одна из них выходит из Луковых гор. Хотан-дария*, приняв начало от Ильци на юге в хребте Ниман-и-таг, течет на север двумя протоками, Юрун-каш и Кара-каш, по соединении коих при Катилише принимает название Хотан-дарии, и составляет южную вершину Желтой реки. К сему месту относятся следующие слова в истории: Желтая река имеет две вершины: одна из них || выходит от Хотана на юге из-под горы, в истории названа *Большою рекою в Западном крае*, на кит. *Си-юй-да-хэ*. Кашгар-Эстан, по соединении с реками Аксу и Хотан-дариею, принимает название *Тэрама* или *Тэрам эстана*; потом сходится с Укэт-голом, вытекающим из Ледяных гор, и Эшкэ-баш-голом; достигнув страны Эргюль, принимает название Эргюль-гола; протеки еще около 600 ли на восток, с севера принимает в себя реку Хайду и изливается в Лоб-нор с северной стороны. Южное пространство земли против восточных пределов Кучаского округа состоит из необозримой песчаной степи, расширяющейся и вдоль и поперек почти на 1000 ли. Сие пространство в древности находилось под владениями *Лэулань* и *Шаньшань*. Большая река, по принятии в себя вод из северных гор, становится чрезвычайно великою, и останавливается южными песками. По истории дин. Юань-Вэй, в повествовании о Западном крае: в 300 ли от Кучи на юг есть Большая река, текущая на восток под названием *Гиши-шуй*. Это есть Желтая река¹, под названием Эргюль-гола.

107

Эцзинэ-гол есть монгольское название реки, протекающей через губернию Гянь-су. Начало она принимает в пределах Хуху-нора, идет на север до Гань-чжэу-фу под китайским названием *Чжсан-йе-хэ*; протекая далее на северо-запад, входит в пределы округа Су-чжэу, а отселе уходит за границу в урочище Эцзинэ, и, разделившись на два русла, впадает в два озера. Полагают, что это есть упоминаемая в Юй-гун река || *Жо-шуй*, мертвая река; ныне она более называется *Хэй-хэ*, черная река.

108

¹ Китайцы полагают, что Желтая река первое начало принимает в Луковых горах, т. е. из гор Пампра.

Эшкэ-баш-таг, название гор, лежащих в вост. Тюркистане от Кучи на севере, в 200 ли от Тэнгри-блы на юг. Сии горы огромны, обширны, производят горючую серу. По истории дин. Суй, в повествовании о Западном крае: *Бай-шань*, *Белые горы*, иначе называются *Айе-шан*. Они постоянно извергают огонь и дым. Отсюда получают пемзу, на кит. *ган-ша*. См. [И. Бичурин] Описание Чжунгарии и вост. Тюркистана, стран. 122.

Ю

Ю-бай-пыхин-гюнь есть древнее название области нынешней *Юн-пыхин-фу* в Чжй-ли. См. Юн-пыхин-фу.

Ю-ду, иначе *Ючжэу*, в древности было название округа. Шунь, разделив Китай на 12 округов, отделил от Ги-чжэу северную половину, и дал ей название *Ю-чжэу*, иначе *Ю-ду*. Древний округ Ю-чжэу заключал в себе земли северной половины губернии Чжй-ли; главное правление округа находилось в г. Ги-чжэу, который лежал в двух верстах от нынешнего Пекина на юго-западе. Ныне пекинский уезд Вань-пыхин-хянь заключает в себе древний уезд Ю-ду-хянь.

Ю-цзэ; см. Лоб-Нор.

Ю-чжэу, название округа, который в древности заключал в себе земли нынешней области Шунь-тьхянь-фу. При династиях Хань сей округ назывался областью *Чжо-гюнь*.

169 *Ю-чжэу*, название города, который лежал в Ордосе в юго-западной стороне переднего Знамени на правом крыле. Под сим названием два было города в Ордо||се: первый построен в 758 году, в 300 ли от г. Янь-чжэу на северо-востоке и в 762 году упразднен; а вместо него построен под тем же названием новый, от которого на юго-запад до Лин-чжэу считалось 650 ли.

Юань-тху-гюнь, *Юань-тху*, название одного из четырех округов, которые Ву-ди открыл на землях государства Чаосянь, завоеванного им в 108 году до Р. Х. Округ *Юань-тху* занимал весь Хин-гин и большую часть области Фын-тьхянь-фу. Правление округа находилось в у. г. Гао-гюй-ли, который лежал от г. Хин-гин на севере при вершине реки Хунь-хэ, иначе Сяо-ляо-шуй. Название ему заимствовано от Гао-гюй-ли, столицы гаогюйлиской, которая находилась за 1000 ли от г. Ляо-дун на восток.

Юань-чжэу, название окружного, а ныне у. города, который лежит в Пыхин-лян-фу, в 100 ли от Гин-чжэу на северо-восток.

Юе-суй есть древнее название нынешней в губ. Сычуань области *Пин-юань-фу*. Областной город *Пин-юань-фу* по уезду назывался *Цюн-ду* [ср. выше *Суй*, *Суй-юе*].

Юеба, название древнего города; см. *Дайлай*.

Юебань есть название владения, занимавшего земли от *Усуня* на северо-запад. Это был один из аймаков, принадлежавших северному хунускому шаньюю, пораженному китайским полководцем *Джу Хянь*. Северный шаньюй, в 93 году, перешед через хребет *Гинь-вэй-шань*, ушел на запад в *Кангюй*, а слабосильные остались в числе около 200 000 душ. Они заняли нынешний *Тарбагатайский* округ под названием *Дома Юебань*.

Южная река; см. *Нань-хэ*.

Южные горы в *Шань-си*; см. *Чжун-нань-шань*.

Южные горы в *Гань-су*; см. *Намань-бла* [*Нимни-ола*]. 116

Юй-гуань, название крепости, основанной в 583 году; иначе называлась *Линь-юй-гуань*. Сия крепость лежала в *Юн-пхин-фу* за восточными воротами у. г. *Линь-юй-хянь*, на морском берегу. По северную сторону крепости лежат две горы, отвесно-утесистые; далее на северо-восток есть дорога, шириною для проезда одной телеги. При династии *Тхан* по сей дороге — для удержания киданей — построено было восемь защит: *Дун-ха-ши* восточная, *Си-ха-ши* западная защита и пр. На развалинах сей крепости китайцы, в 1368 году, построили новую крепость, названную *Шань-хай-гуань*.

Юй-лин-гун, *Юй-линь*, название дворца, который находился в прежнем городе *Шен-чжэу* за *Ордосом*. Построен в 607 году. Когда *Ян-ди* посетил сей дворец, то тукюеский *Киминь-хан* представил ему лошадей, оружие и новые юрты.

Юй-мынь-гуань, древняя крепость, основанная в *Гань-су* в округе *Ань-си-чжэу* в 150 ли от у. г. *Дунь-хуан* к западу, чтобы заслонить *Китай* от 36 владений Западного края. Когда *Ву-ди* предпринял открыть сообщение с *Даванью* и другими владениями, то отправил *Чжао Пхону* ударить на *лауланьского* владетеля; после сего построены пограничные укрепления до крепости *Юй-мынь*: а когда *эршыский* полководец пошел на *Давань*, то отправил своего товарища *Жень Вынь* в крепость *Юй-мынь* с отрядом войск для прикрытия армии с тыла.

Юй-чжэу, окружный город в *Чжи-ли* в области *Сюань-хуа-фу*; лежит в 230 ли от г. *Сюань-хуа-фу* на юго-западе.

Юй-ян-гюнь, *Юй-ян*, название древней области, открытой в период *Брани Царств*. Правление с открытия области до IV века по Р. Х. находилось в г. *Юй-ян*, 117

который лежал от у. г. Ми-юнь на юго-запад, на южной стороне реки Ю-шуй, а г. Ми-юнь лежит в 130 ли от Пекина к северо-востоку; при дин. Юань-Вэй правление области переведено в у. г. *Лу-хянь*, который лежал в Шунь-тьхянь-фу от г. Тхун-чжэу на восток; почему Лу-хянь с окрестною стороною принял название Юй-ян. В 581 году область Юй-ян упразднена.

Юй-ли; см. Халга-амань.

Юй-ми; см. Песиль-кюль.

Юй-тянь; см. Хотан.

Юлзэрек, городок в вост. Тюркистане в ведомстве Яркянского округа; лежит в 300 ли от Яркяна к юго-западу. Здесь в древности находилось владение Сийе. При дин. Хань к сему владению принадлежало местечко *Кукъяр*, которое при вост. дин. Хань отдельно составляло княжество *Цзы-хэ*. Кукъяр лежит в 300 ли от Яркяна на юго-запад.

Юн-пъхин-фу есть название области, которая со времен династии Цинь до конца восточной династии Хань заключала в себе две области, *Ляо-си* и *Ю-бэй-пъхин*; правление обеих находилось в у. г. Фэй-ху. Сия область с 407 года приняла название *Пъхин-чжэу*; вскоре отдельно открыта область *Бэй-пъхин-гюнь*, правление которой помещено в у. г. Синь-чан; в половине VI столетия область Ляо-си упразднена и присоединена к области Бэй-пъхин-гюнь. В 598 году у. г. Синь-чан переименован Лулун; в 619 году область Бэй-пъхин-гюнь названа Пъхин-чжэу, с 1371 года переименована Юн-пъхин-фу; областное правление оставлено в том же у. г. Лу-лун, который лежит в 30 ли от древнего города Фэй-ху на юго-восток.

Юнь-нань; см. Нань-чжэо.

Юнь-чжэу, древний окружный город, основанный в 530 годах; лежал в Тхай-юань-фу, в 20 ли от у. г. Ки-хянь на востоке.

Юнь-чжун, название древнего окружного города, основанного государем Ву-линь-Ван в IV веке до Р. Х. Сей город лежал по южную сторону хребта Инь-шань при повороте Желтой реки из Ордоса на юг, от Хухухота на западе, в окрестностях городка Тохто-хота. В конце восточной дин. Хань правление области Юнь-чжун перенесено было в город Юнь-чжун, лежавший в Дай-чжэу в 70 ли от у. г. Го-хянь на юго-запад.

Юнь-ян, название древнего у. города, который лежал в округе Бинь-чжэу в 80 ли от у. г. Го-хуа-хянь на северо-западе. До сего города Цинь Шы-хуан[-ди] в 212 до Р. Х. провел большую дорогу из Гю-юань. См. Гю-юань.

Я-лун-ган, название реки, протекающей от корейской столицы на северо-востоке. Начало принимает при подходе хребта Чан-бо-шань, и, протекая на юго-запад, составляет границу между Маньчжурией и Кореею; по юго-восточную сторону г. Фын-хуан изливается в море. В записках дин. Хань сия река названа *Ма-цзы-шуй*. Это самая большая река в Корее.

Я-цзы-хэ; см. Хунь-тхун-ган.

Я-чжун, название местечка, лежавшего в В. Тюркистане в 80 ли от Чжоха-хота на восток. Здесь при || вост. дин. Хань имел пребывание Бань Юн, правитель Западного края, составивший записки о Западном крае в конце царствования государя Ань-ди, в 125 году.

113

Яй-мынь-гюнь, *Яй-мынь*, название древней области, открытой до дин. Цинь, а в 585 году по Р. Х. превращенной в округ *Дай-чжэу*, каким и доныне существует в губ. Сянь-си. При дин. Хань правление области находилось в г. *Шань-ву*; при вост. дин. Хань перенесено в г. *Инь-гуань*. См. Инь-гуань.

Ян-ву-гу есть название долины, лежащей в Сянь-си в округе Дай-чжэу, в 15 ли от у. г. Го-хянь на запад.

Ян-гуань, название древней крепости, лежавшей в Гань-су в округе Ань-си-чжэу в 130 ли от у. г. Дунь-хуан к юго-западу. Основана в одно время с крепостью Юй-мынь. Государь Ву-ди, по завоевании земель Правой стороны у хуннов, впервые открыл четыре области: Цзю-цюань, Ву-вэй, Чжан-йе и Дунь-хуан, и прикрыл их двумя крепостями.

Ян-кюй-хянь, *Ян-кюй*; см. Тхай-юань-гюнь.

Ян-шань, кит. название гор, лежащих в 200 ли от Уратского Знамени на северо-запад, прямо против Ордо-са; по-монг. называются *Хонгор-бла*. По историческим запискам Мын-тьхянь, построив Долгую стену, переправился за Желтую реку на север и овладел горами Ян-шань.

Янь-ань-гюнь, *Янь-ань*, название области, открытой в 607 году при дин. Тхан, при дин. Мин переименованной *Янь-ань-фу*. Правление находилось в у. г. Лу-ши, в Шянь-си. В сей стране в период Весны и Осени обитало монгольское поколение Бай-ди.

Янь-жань-хянь есть название древнего уездного города, находившегося в губ. Сянь-си в 70 ли от г. Тхай-юань-фу на северо-западе.

114

Янь-жань-чжэу и пять других округов, отведенные Хойху, находились в области Нин-хя-фу в округе

Лин-чжэу и в уезде Чжун-вэй-хянь. По географии при старой истории династии Тхан в 20-е лето правления Чжен-гуань, 646, когда тйелэсцы поддались, открыты были в Лин-чжэу три округа: Гао-лань, Гао-ли и Ци-лянь, и подчинены главноуправляющему. В 9-е лето правления Юн-Вэй, 648, помянутые округа закрыты, а в 4-е лето правления Кхай-юань, 713, вновь открыты шесть округов: Дун-гао-лань, Янь-жань, Янь-шань, Ги-тьхянь, Ги-лу и Чжо-лун, и все подчинены главноуправляющему в Лин-чжэу. В сих округах кочевали поколения девяти родов тукюеских.

Ян-жань-шань; см. Хангай.

Янь-нань-шуй, название реки, протекающей в 802 ли от г. Гирини в юге и соединяющейся с рекою Я-лу-гян. По топографии дин. Хань: *Ма-цзы-шуй*, протекая на северо-запад, впадает в Янь-нань-шуй. В истории дин. Тхан в повествовании о Гаоли: Я-лу-шуй на западе сливается с Янь-нань-шуй. Ныне последняя река называется *Дун-гя-гян*. Начало принимает по южную сторону хребта Чан-бо-шань из горных долин тремя истоками, по соединении коих идет на юго-запад, принимает в себя Харминь и другие реки, сходится с Я-лу-гян, идущим с востока, и на юге изливается в море.

Янь-цзэ [буквально: Соленое озеро]; см. Лоб-нор.

Янь-чжэу (Янь [значит] соль), название древнего окружного города, который лежал в Нин-хя-фу, от г. Лин-чжэу на юго-восток, по северную сторону озера Хуа-ма-чи.

116 || *Янь-чжэу*, древний город, находившийся в Маньчжурии в области Фын-тьхянь-фу, в 57 ли от г. Ляо-ян-чжэу на северо-востоке. Это гаолиская крепость *Бай-ай-чен*, построенная из камня на горе, в окружности имела четыре ли и одни ворота.

Янь-чжы-шань, название гор, лежащих в Гань-су, 420 ли от г. Гань-чжэу-фу на юго-востоке; иначе называется *Шань-дань-шань*. Хунны, при вост. дин. Хань потеряв сии горы, в песнях пели: потеряли горы Янь-чжы-шань; отняли у жен и дочерей красоту.

Янь-шуй; в Пхэй-гюй Си-юй-цзи; Янь-шуй есть название (степной) соляной речки, текущей в округе Си-чжэу, в восточной части у. Гао-чан-хянь, в 1300 ли от Гуа-чжэу на северо-западе, в Великой песчаной степи, где, по недостатку в траве и воде, трудно проезжать; да и дорога неопределительна, а путешественники замечают ее направление по человеческим и скотским трупам и по скотскому помету. См. в Ган-му 122 и 103 годы.

Яньки; см. Харашар.

Яркян есть название окружного города и округа в В. Туркистане, составлявшего в древности владение, которое в китайской истории названо *Согюй*. Город Яр-кян лежит в 500 ли от Кашгара на юг, от Пекина в 12 385 ли.

Яркян-дария, название реки. Начало принимает от Яркяна на юго-запад в цепи Луковых гор; после многих изворотов вышед из гор, разделяется на два протока, коими, обошед Яркян, опять соединяется, и на северо-востоке сливается с Кашгар-дариею.

ПРИЛОЖЕНИЯ



Б. А. Малькевич

МАТЕРИАЛЫ К БИБЛИОГРАФИИ ТРУДОВ Н. Я. БИЧУРИНА



Список напечатанных работ Бичурина, перечень литературы и архивных документов о его жизни и деятельности составлены по материалам Архива АН СССР, выявленным научным сотрудником Архива А. М. Черниковым, и по библиографическим материалам библиотеки и архива Института востоковедения АН СССР. При составлении настоящих обзоров учтены также материалы А. Н. Бернштама, в частности, научный аппарат его вступительной статьи. Библиография не представляет исчерпывающих данных о крупном русском ученом-китаеведе XIX в. Это лишь первый опыт библиографического учета, в основном, источников, которыми пользовались авторы вступительных статей и комментария.

Все печатные материалы расположены в хронологическом порядке по годам выхода в свет книг и статей, а в каждом году — в алфавитном порядке названий или авторов, за исключением автобиографических статей, которые в разделе печатных материалов библиографии расположены вначале.

Архивные документы также расположены в хронологическом порядке.

Библиографические описания составлены кратко, но указывают основные данные, позволяющие без затруднения находить рекомендуемые материалы в библиотеках и архивах Академии Наук.

В библиографии трудов дана аннотация составителя для основных работ, а к библиографическим материалам — в тех случаях, когда название источника прямо не указывает на отношение к Бичурину или вообще не имеет заглавия.

1827

Ответы на вопросы, которые г. Вирст предложил г. Крузенштерну относительно Китая. СПб., 1827, [64 стр.] или: Северный архив, 1827, № 29, стр. 220—238, 307—328; № 30, стр. 45—67. О ростовщичестве, рабстве, буржуазии, бумажных деньгах, гильдии и цехах, фабриках, торговых обществах, населении, мере и весах, почте, пище и др..

Бумаги, относящиеся до английского посольства, бывшего в Пекине в 1816 г. (СПб., 1828), 34 стр., или: Северный архив, ч. 32, стр. 199—218; ч. 34, стр. 3—39.

Ежедневные упражнения китайского государя.— Московский телеграф, 1828, № 7, стр. 101—107.

Записки о Монголии, с приложением карты Монголии и разных костюмов. СПб., 1828, тт. I—II, чч. 1—4 [в одной книге], XII, 230 и 339 стр. Географическое, политическое, экономическое описание Монголии. Вступление к истории Монгольского народа и История монголов до 214 года нашей эры. Путь от Пекина до Калгана; от Калгана до Шамо; через Шамо до Урги; от Урги до Кяхты.

Описание Тибета в нынешнем его состоянии, с картою дороги от Чен-ду до Лхассы. Перевод с китайского. Ч. 1—2. СПб., 1828, XXVI, 223 стр. и 3 карты. Историческое обозрение, нравы, обычаи, право. Описание дороги от Чен-ду до Лхассы.

Разбор критических замечаний и прибавлений г. Клапрота к французскому переводу книги «Путешествие в Китай через Монголию в 1820 и 1821 гг.».— Московский телеграф, 1828, ч. 21, № 12, стр. 467—486; ч. 22, № 13, стр. 50—65.

Разные известия о Китае (Оригинальное русское сочинение из записок путешественника).— Северный архив, 1828, ч. 31, № 2, отд. V, стр. 289—311.

1829

История первых четырех ханов из дома Чингисова, с картою походов их как в Монголию, так и внутри Китая. Перевод с китайского. СПб., 1829, XVI, 440 стр. Перевод из «Юань-ши» и «Тун-цзян-ган-му» с примечаниями.

Описание Пекина, с приложением плана сей столицы, снятого в 1817 г. Перевод с китайского. СПб., 1829, XVI, 130 стр. Географическое и историческое описание достопримечательностей за воротами Чан-ян-мынь, Ань-динь-мынь, Пинь-цзе-мынь и др. Переведено на французский язык.

Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана в древнем и нынешнем состоянии. Перевод с китайского [с предисловием]. Ч. I—II, СПб., 1829, XLVI, 270 стр. Географическое и историческое описание. Объяснение древних мест, находящихся в переводе.

Сань-цзы-цзын, или троестовое с литографированным китайским текстом. Перевод с китайского [краткой китайской энциклопедии XII в.], СПб., 1829, [4], 83 стр.

Observations sur les traductions et les critiques littéraires de M. de Klapproth. СПб., 1829. О переводах и литературной критике Клапрота. Рецензия.

1830

Выписка из письма к И. В. С. из Иркутска, от 5 апреля. — Литературная газета, 1830, т. 1, № 28.

Ся-сяо-чжен или земледельческий календарь китайцев. Перевод с китайского.— Московский телеграф, 1830, ч. 32, № 7, стр. 263—281.

1831

Ответ г. Клапроту на замечание касательно книг, изданных Иакинфом Бичуриным и относящихся к Истории монголов.— Московский телеграф, 1831, ч. 39, № 9, стр. 82—99; № 10, стр. 210—230.

Отрывок письма из Кяхты от 19 сентября сего 1831 г. — Московский телеграф, 1831, ч. 42, стр. 141—144.

Отрывок письма из Иркутска от 5 декабря 1831 г. — Московский телеграф, 1831, ч. 42, № 22, стр. 268—273.

1832

Байкал (Письмо к О. М. С[омову], написано 13 июля 1831 г. в Горячеводске). — Северные цветы на 1832 г. СПб., 1831, стр. 66—85*.

Изображение первого начала или о происхождении физических и нравственных законов. Перевод с китайского. — Московский телеграф. 1832. ч. 48. № 21, стр. 3—33; № 22, стр. 157—193; № 23, стр. 285—316.

1833

Замечания о Китае и Китайцах. Рецензия на кн. П. Добеля и др. «Путешествия и новейшие наблюдения в Китае, Маниле и Пандо-Китайском архипелаге. СПб., 1833, 2 тома». — Московский телеграф, 1833, № 5, стр. 83—97.

Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV века до настоящего времени. — Журн. мин. внутр. дел, 1833, ч. VIII. № 3. отд. III, стр. 283—303; № 4, отд. III, стр. 371—413; ч. IX, № 5, отд. III, стр. 36—111. Отдельные статьи, отличающиеся от сводной работы того же названия, опубликованной в следующем году.

История Тибета и Хухунора с 2282 года до Р. Х. по 1227 г. по Р. Х., с картой на разные периоды сей истории. Перевод с китайского. Ч. 1—2. СПб., 1833, [XL], 517 стр., 1 карта в красках (Академия Наук). О происхождении тангутов; политических связях и войнах с Китаем. покорении Китая, происхождении тибетцев, о киданях и китайцах.

1834

Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV столетия до настоящего времени. СПб., 1834, 253 стр. О покорении Китая монголами, войне китайцев с монголами и ойратами, о китайском посольстве в Монголии, об изгнании китайцами калмыков из Тибета, о взаимоотношениях Китая с Россией.

О китайской лакировке. О приготовлении красок в Китае. О выделке мехов. — Журн. мин. внутр. дел, 1834, ч. XIV, № 10, отд. Смесь, стр. 63—74.

1835

Китайская грамматика. СПб., 1835, XXII, [2], 241, [3] стр. (Хань-вынь-ци-мынь).

1837

Статистические сведения о Китае, сообщенные Академии Наук членом-корреспондентом ее монахом Иакинфом. СПб., 1837, 20, [2] стр., или: Журн. мин. нар. проsv., 1837, т. XVI, № 10, стр. 227—246. Общие сведения об административном делении Китая, Маньчжурии, Монголии и Тибета. Сведения о вооруженных силах.

1838

Взгляд на просвещение в Китае. СПб., 1838, 73 стр., или: Журн. мин. нар. проsv., 1838, № 5—6, стр. 1—72. Общие данные об образовании в Китае. Училища. Экзамены. Астрономический и Педагогический институты.

* Рукопись этой работы находится среди материалов архивного фонда А. С. Пушкина в Архиве Института русской литературы АН СССР.

Китайская грамматика. Хань-вынь-ци-мын. Ч. 1—2, СПб., 1838, XXII, 237 стр.

Отрывки из энциклопедического описания Китая. [СПб., 1838, 40 стр.], или: Сын отечества, 1838, т. II, отд. III, стр. 97—137.

Renseignements statistiques sur la Chine (6 октября 1837 г.).— Bulletin scientifique publié par l'Académie des Sciences de S. P., т. III, СПб., 1838, № 19, столб. 289—302. Статистические сведения о Китае.

1839

Меры народного продовольствия в Китае.— Отечественные записки, 1839, т. VII, отд. II, стр. 47—56.

О произношении букв, входящих в состав китайских звуков. Дополнение к «Китайской грамматике». доставленное Академии Наук членом-корреспондентом ее И. Бичуриным. СПб., 1839, [2], 4 стр. (Журн. мин. нар. просв., 1839, т. XXI, № 1).

О статье г. Шмидта, касательно нового перевода монгольской надписи на известном памятнике Чингис-хана.— Отечественные записки на 1839 г., т. VII, отд. VIII, стр. 32.

О шаманстве.— Отечественные записки, 1839, т. VI, отд. II, стр. 73—81.

Основные правила китайской истории, первоначально утвержденные Конфуцием и принятые китайскими учеными.— Сын отечества, 1839, т. VII, № 1, отд. III, стр. 1—11.

Сравнение меры китайской с русской и английской.— Сын отечества, 1839, т. VIII, отд. VI, стр. 21.

1840

Заключение на статью г. Шенцова «О состоянии первоначального обучения в Китае».— Журн. мин. нар. просв., 1840, ч. XXVI, № 7, стр. 12—16.

Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Перевод с китайского. СПб., 1840, VIII, 442, [2] стр. Краткие статистические сведения о Китае; взгляд на просвещение в Китае; о китайском языке и письме, училищах и институтах; общественная и частная жизнь; времяисчисление; законодательство и др.

Китайские военные силы.— Сын отечества, 1840, т. V, кн. 2, стр. 261—294.

Общественная и частная жизнь китайцев.— Отечественные записки, 1840, № 5, разд. II, стр. 1—36; 63—103.

Очерк истории Китая.— Сын отечества, 1840, т. V, кн. 1, разд. IV, стр. 53—92.

1841

Буддийская мифология. Перевод с монгольского. [СПб., 1841, 25 стр.], или: Русский вестник, 1841, т. VII, стр. 136—160.

Воспитание военных людей в Китае.— Отечественные записки, 1841, т. XIX, стр. 59—63.

Замечание на статью о Китае в сочинении г. Эйри.— Отечественные записки, 1841, т. XIV, стр. 90—95.

Изложение буддийской религии. Перевод с монгольского. — Русский вестник, 1841, т. I, № 3, стр. 682—709.

История монголов. От древнейших времен до Тамерлана. Перевод с персидского (В. Григорьева). СПб., 1841, XII, 158 стр. [Рецензия].— Русский вестник, 1841, т. II, № 6, стр. 697—723.

Обозрение приморских пунктов Китая, служащих ныне для военных действий англичан.— Отечественные записки, 1841, т. XV, № 3, отд. 2, стр. 1—12.

Отрывки из путешествия по Сибири.— Русский вестник, 1841, № 10, стр. 74—94.

Пекинское дворцовое правление. СПб., 1841 г., 48 стр.

Поземельный налог в Китае.— Москвитянин, 1841, № 12, стр. 370—384.

Статистическое обозрение Чжунгарии в нынешнем ее состоянии. Перевод с китайского.— Русский вестник, 1841, т. IV, вып. 9, стр. 615—635.

1842

Великая стена, отделяющая Китай от Монголии.— Отечественные записки, 1842, т. XXII, отд. VIII, стр. 79—83.

О статистическом описании Китайской империи.— Журн. мн. нар. просв., 1842, ч. XXXIV, № 5, отд. II, стр. 31—48. Статья, как «Введение к новому сочинению». Китайские работы по географии своей страны. Состав, название и карты Китая.

Статистическое описание Китайской империи. С приложением географической карты на пяти листах. Ч. 1—2. СПб., 1842, XXXII, 278 и 339 стр. Географический и исторический очерк Китая. Мэнчжурии. Монголии, Восточного Туркестана, Тибета, Кореи; их административное деление, форма правления, законодательство, промышленность, торговля, государственный бюджет, просвещение, военные силы.

1843

Еще нечто о Китае. (Необходимость удерживаться от неправильных взглядов на Китай).— Сын отечества, 1843, т. IV, стр. 25—35. Статья написана против заметки «Познания китайцев в астрономии», опубликованной в журнале «Сын отечества», 1842, т. VIII, стр. 24—25.

Княжеское правление в Китае.— Сын отечества, 1843, кн. III, № 2, отд. V, стр. 1—13.

1844

Замечания на географию Арсеньева.— Москвитянин, 1844, ч. IV, № 8, отд. Критики, стр. 357—363.

Замечания на сочинение Неводина [в «Энциклопедии законоведения», т. II, 1840, статья о китайском законоведении].— Москвитянин, 1844, сентябрь, ч. V, № 9, стр. 149—153.

Замечания на статью под заглавием: «Шесть сцен Онокского пастуха», помещенную в 11 номере Москвитянина на 1842 г. на стр. 13 и сл.— Москвитянин, 1844, ч. II, № 4, стр. 330—337.

Замечания на третью и последнюю статью о Средней Азии, помещенную в 11 номере Отечественных записок на 1843 г.— Москвитянин, 1844, ч. II, № 3, стр. 155—170.

Земледелие в Китае, с 72 чертежами разных земледельческих орудий. СПб., 1844, XII, 100 стр. Об устройстве пашен, о посеве, удобрении, уходе за посевами, уборке хлебов и обработке их в зернах.

1845

Замечание на статью в Русской истории Устрялова, под названием: «Покорение Руси монголами».— Москвитянин, 1845, ч. IV, № 7—8, стр. 81—102.

Сведения о Европе, сообщенные китайцам католическими веропрповедниками.— Отечественные записки, 1845, т. XL, № 6, отд. Смесь. стр. 91—97.

1846

Замечания по поводу спора о монгольской надписи времен Мункэ-хана. Приложение к книге «Монгольская надпись времен Мункэ-хана, найденная в Восточной Сибири». Чтение и перевод арх. Аввакума. СПб., 1846; или: Финский вестник, 1847, № 5, разд. IV, Древности Северо-Восточной Азии, стр. 1—6.

1848

Китай в гражданском и нравственном состоянии. СПб., 1848, ч. 1. Основания государственного управления, стр. I—VII, 33, 137, 8; ч. 2. Основания уголовного законодательства и уголовное право, стр. I—VII, 128; ч. 3. Просвещение, стр. 1—152; ч. 4. Общественная и частная жизнь китайцев, стр. 1—177, с картой.

1849

Отец Иакинф. Современные русские писатели.— Москвитин, 1849, т. III, № 8, разд. IV, стр. 88—98; № 9, разд. IV, стр. 1—14. Обзор о своих трудах и отзывы на их критические разборы.

1850

Кто таковы были монголы.— Москвитин, 1850, ч. VI, отд. Науки и художества, стр. 85—92.

1851

Китайские известия о Мангутской пещере в Восточной Сибири.— Журн. мин. внутр. дел, 1851, ч. XXXIII, кн. 3, стр. 384—389. Выдержка из китайской истории о пещере в 24 верстах от Нерчинска.

Миссионер Гютцлаф.— Современник, 1851, т. XXVII, № 5, стр. 111—126.

Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена, в 3-х частях. С картою на 3 больших листах. СПб., 1851. Предисловие об исторических трудах китайцев. О народах Восточного Китая, о Западном Китае и др. На титульной обложке заглавие: История о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена.

1855

Иакинф Бичурин. (Автобиографическая записка).— Ученые записки Акад. Наук по I и III отделениям, т. III, СПб., 1855, стр. 665—672. Составлена им в 1847 г., со сведениями об основных изданных и выполненных научных трудах. Сообщена П. Савельевым.

1871

Письмо к Н. А. Полевому 19 марта 1831 г.— Русская старина, 1871, т. IV, № 12, стр. 680.

1906

Описание религии ученых, с приложением чертежей, жертвенного одеяния, утвари, жертвенников, храмов и расположения в них лиц, столов и жертвенных вещей во время жертвоприношения, составленное трудами монаха Иакинфа в 1844 году. Пекин, 1906, посмертное издание. Конфуцианство и его обрядности.

Б. А. Малькевич

МАТЕРИАЛЫ К БИОБИБЛИОГРАФИИ Н. Я. БИЧУРИНА



1. АРХИВНЫЕ *

1. В. Я. Стоюнин. Краткая биографическая заметка.— ААН, ф. 111, оп. 1, № 105.

2. Сопроводительное письмо И. Бичурина к посылаемым акад. Ф. И. Кругу его двум книгам: «Описание Тибета» и «Записки о Монголии», с просьбой передать их для отзыва в Академию Наук, от 16 декабря 1828 г.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1828, § 620.

3. Сообщение акад. Ф. И. Круга о получении в Академии Наук от И. Бичурина двух его книг: «Записки о Монголии» и «Описание Тибета». — Протоколы Академии Наук, 1828, XII, 17, § 620. (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 39).

4. Об избрании И. Бичурина членом-корреспондентом Академии Наук. — Протоколы Академии Наук, 1828, XII, 17, § 628 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 39).

5. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана. Перевод с китайского» и о поручении адъютанту Шмидту составить о ней отзыв. — Протоколы Академии Наук, 1829, V, 27, § 296. (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 41).

6. Письмо И. Бичурина в Академию Наук с благодарностью за избрание членом-корреспондентом и о посылаемой в ответ за оказанную ему честь работе «Описание Пекина с планом сей столицы». — ААН, ф. 1, оп. 2, 1829, § 296.

7. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Описание Пекина с планом сей столицы» и приложением благодарственного письма за избрание членом-корреспондентом. — Протоколы Академии Наук, 1829, V, 27, § 296. (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 41).

8. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Сань-Цзы-цзин или троесловие. Перевод с китайского» и рукописи перевода — «История Тибета и Тангута», которую он просит напечатать, если Академия Наук сочтет это возможным. — Протоколы Академии Наук, 1830, I, 13, § 46 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43).

9. Я. И. Шмидт. Отзыв о рукописи И. Бичурина «История Тибета и Тангута», датированный 2 февраля 1830 г. На немецком языке. ААН, ф. 1, оп. 2, 1830, § 124; Протоколы Академии Наук, 1830, II, 3, 124 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43). Напечатан на русском языке в кн.: Чтения Академии Наук в СПб., за 1829 и 1830 гг., кн. 1, СПб., 1831.

* Архива Академии Наук СССР. В библиографическом описании — ААН.

10. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук составленной им карты Тибета, в дополнение к его рукописи «История Тибета и Тангута», принятой к напечатанию.— Протоколы Академии Наук, 1830, II. 24, § 175 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43).

11. Письмо И. Бичурина неперемennomу секретарю, акад. П. Н. Фусу от 3 августа 1832 г. с просьбой печатать его работу «История Тибета и Хухунора» в типографии Академии Наук.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1832, § 446.

12. Сообщение о просьбе И. Бичурина печатать его работу «История Тибета и Хухунора» в типографии Академии Наук.— Протоколы Академии Наук, 1832, IX. 5, § 446 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 47).

13. Сообщение о доставленных в Академию Наук И. Бичуриным «Статистических данных о Китае и о решении напечатать их в газетах и «Bulletin» Академии Наук.— Протоколы Академии Наук, 1837, X. 6, § 535 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 56).

14. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его рукописи «О произношении букв, входящих в состав китайских звуков» для печатания в издании «Bulletin» и предложении, в связи с невозможностью перевести ее на французский или немецкий языки, послать ее редактору Журнала министерства народного просвещения.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1838, § 547; Протоколы Академии Наук, 1838, XI. 9, § 547 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 58).

15. Предписание министра народного просвещения, президента АН С. С. Уварова конференции Академии Наук от 31 декабря 1838 г. о передаче рукописи И. Бичурина «О древних и современных монетах Китая. Перевод с китайского» временно на хранение в библиотеку АН, до возможности ее печатать по поступлении от русской миссии в Пекине рисунков этих монет.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1839, § 7.

16. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук рукописи его перевода китайской книги «О древних и современных монетах Китая» и о решении печатать ее после получения от русской миссии в Пекине рисунков этих монет.— Протоколы Академии Наук, 1839, I. 11, § 7 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

17. Сообщение о решении конференции Академии Наук обратиться с просьбой к И. Бичурину принять на себя труд по составлению полной описи собрания китайско-маньчжурско-японских книг и рукописей, поступивших в Азиатский музей АН в 1839 г. после смерти бар. Шиллинга фон Канштадта.— Протоколы Академии Наук, 1839, II. 15, § 90 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

18. Сообщение о согласии И. Бичурина принять на себя труд по описанию книжного и рукописного собраний бар. Шиллинга фон Канштадта.— Протоколы Академии Наук, 1839, III. 11, § 146 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

19. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук, с представлениями своих рукописей и просьбой их издания от ее имени.— ААН, Р.У, оп. Б, № 65.

20. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук, в связи с его работой в Азиатском музее АН по составлению описи китайских, маньчжурских и японских рукописей и книг, поступивших в Азиатский музей в 1839 г. после смерти бар. Шиллинга фон Канштадта.— ААН, ф. 2, оп. 1837 г., № 3.

21. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук с просьбой о разрешении ему пользоваться для его научных работ книгами Библиотеки АН, восточными рукописями и книгами Азиатского музея АН.— ААН, ф. 2, оп. 1839 г., № 3.

22. Предложение министра народного просвещения, президента АН С. С. Уварова конференции Академии Наук поручить члену-корреспон-

денту И. Бичурину рассмотреть представленную проф. Казанского университета арх. Даниилом рукопись «Китайская хрестоматия со словарем» и дать свой отзыв о ней.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 2.

23. Сообщение о поручении Академией Наук И. Бичурину дать свой отзыв на Китайскую хрестоматию со словарем, составленную профессором китайского языка в Казанском университете, арх. Даниилом.— Протоколы Академии Наук, 1840, I. 10, § 2 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

24. Письмо И. Бичурина неперемному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 4 февраля 1840 г., с отзывом о Китайской хрестоматии со словарем, составленной арх. Даниилом.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 96.

25. Сообщение об отзыве И. Бичурина на Китайскую хрестоматию со словарем, составленную арх. Даниилом.— Протоколы Академии Наук, 1840, II. 7, § 96 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

26. Письмо И. Бичурина неперемному секретарю, акад. П. Н. Фусу о вторичном просмотре Китайской хрестоматии со словарем арх. Даниила, с замечаниями по ее исправлению.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 537.

27. Сообщение об ответной критике арх. Даниила и замечаниях И. Бичурина по его Китайской хрестоматии.— Протоколы Академии Наук, 1840, X. 25, § 537 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

28. Предложение акад. Френа уплатить И. Бичурину 200 рублей за редактирование каталога Китайской библиотеки Азиатского музея.— Протоколы Академии Наук, 1840, X. 30, § 596 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

29. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук своей рукописи «Статистическое описание Китайской Империи», с просьбой напечатать ее от имени Академии Наук. Постановление конференции Академии Наук о допущении этой работы к академическому конкурсу на Демидовскую премию.— Протоколы Академии Наук, 1841, IV. 9, § 201 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 64).

30. Сообщение о поступившей в Зоологический музей АН от И. Бичурина шкуры одного из китайских зверей с описанием, переведенным из китайской книги по зоологии.— Протоколы Академии Наук, 1842, IX. 9, § 246 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 66).

31. Заметка И. Бичурина об одном из древних китайских географических названий.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1843, § 65.

32. Сообщение о заметке И. Бичурина об одном из древних китайских географических названий и о новом поступлении от него двух рукописей по истории Китая.— Протоколы Академии Наук, 1843, IV. 28, § 65 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 68).

33. Сообщение о поступившей в Академию Наук от И. Бичурина заметке со сведениями о китайских мерах и весах, предназначенной для исправления соответствующих календарных данных на 1845 г.— Протоколы Академии Наук, 1845, I. 25, § 32 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 72).

34. Докладная записка акад. А. Я. Купфера в Отделение физико-математических наук с предложением пригласить И. Бичурина для осмотра образцов китайских мер и весов, имеющихся в Депо образцовых мер и весов и дать свое заключение.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1845, § 59.

35. Сообщение о приглашении конференцией АН И. Бичурина прийти в Депо образцовых мер и весов для осмотра и своего заключения по поводу имеющихся там китайских образцов.— Протоколы Академии Наук, 1845, II. 21, § 59 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 72).

36. Письмо И. Бичурина неперемному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 7 марта 1845 г., с отзывом о статье члена русской миссии в Пекине Горского «У-сань-гуй, биографический очерк».— ААН, ф. 1, оп. 2, 1845, § 57.

37. Письмо И. Бичурина неперемному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 21 января 1846 г. о представлении в Академию Наук для отзыва своей статьи по истории древних народов Азии.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 30.

38. Сообщение о представлении в Академию Наук П. Бичуриным статьи по истории древних народов Азии (по китайским источникам). Постановление конференции АН о поручении акад. Броссе рассмотреть эту статью. — Протоколы Академии Наук, 1846, I. 30, IIФ, § 30 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

39. Отзыв акад. Броссе о работе П. Бичурина по истории древних народов Средней Азии, представленной ему на рассмотрение Академией Наук. — ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 126; Протоколы Академии Наук, 1846, VI. 5, § 126 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

40. Письмо И. Бичурина неперемennom секретарю. акад. П. Н. Фусу от 8 октября 1846 г. с благодарностью за положительный отзыв о его работе по истории древних народов Азии. — ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 199.

41. Сообщение о благодарственном письме И. Бичурина Академии Наук за положительный отзыв на его работу по истории древних народов Азии, в котором он выражает свою готовность принять во внимание все замечания академика Броссе. — Протоколы Академии Наук, 1846, X. 16, IIФ, § 199 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

42. Письмо И. Бичурина неперемennom секретарю. акад. П. Н. Фусу от декабря 1847 г. о представлении Академии Наук предисловия к его работе по истории древних народов Азии, с просьбой дать о нем отзыв. — ААН, ф. 1, оп. 2, 1848, § 13.

43. Сообщение о представленном П. Бичуриным в Академию Наук предисловии к его работе по истории древних народов Азии для отзыва. Поручение конференцией АН профессору Казанского университета О. Ковалевскому дать свой отзыв на это предисловие. — Протоколы Академии Наук, 1848, I. 7, § 13 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 78).

44. Отзыв проф. О. Ковалевского на предисловие И. Бичурина к работе последнего по истории древних народов Азии, составленный 24 мая 1848 г. — ААН, ф. 1, оп. 2, 1848, § 126; Протоколы Академии Наук, 1848, VI. 16, § 126 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 78). Напечатан в кн. Восемнадцатое приращение учрежденных П. Н. Демидовым наград. СПб., 1849.

45. Отдельные биографические материалы об И. Бичурине. — В фондах Архива Института востоковедения АН СССР, под шифром: Index Sect. III Musei Asiatici №№ 1—345 и №№ 1—568 поха; М. Броссе. Каталог книг и китайских, маньчжурских, многоязычных, японских и корейских рукописей библиотеки Азиатского музея Академии Наук [СПб., 1840] — M. Brosset. Catalogue des livres et manuscrits chinois, mandchous, polyglottes, japonais et coréens de la bibliothèque du Musée asiatique de l'Académie des Sciences. 1840.

2. ПЕЧАТНЫЕ

1. Иакинф Бичурин. (Автобиографическая записка.) Сообщена П. Савельевым. — Ученые записки Академии Наук по I и III отделениям, т. III, СПб., 1855, стр. 665—672. Составлена И. Бичуриным в 1847 г., со сведениями: об основных изданиях и выполненных научных трудах и биографическими, преимущественно относящимися к периоду его пребывания в Китае.

2. Отец Иакинф. Современные русские писатели. — Москвитин, 1849, № 8, отд. IV, стр. 88—98; № 9, отд. IV, стр. 1—14. Автобиографическая статья, в которой он дает обзор своих научных трудов и отзывы на их критические разборы в различных журналах и газетах.

3. Е. Ф. Тимковский. [Отдельные характерные упоминания об И. Бичурине]. — В его же кн.: Путешествие в Китай через Монголию в 1820 и 1821 гг. Ч. 1—3, СПб., 1824.

4. О рукописях, вывезенных из Китая арх. Гиацинтом. — Русский инвалид, 1825, № 84, стр. 337—338.

5. М. П. [Рецензия на труд И. Бичурина]. Записки о Монголии. СПб., 1828, т. I—II.— Московский вестник, 1928, т. XII, № 23—24, стр. 300.
6. Н. Полевой. Разбор книги И. Бичурина «Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана».— Московский телеграф, 1829, февраль, отд. Русская литература, стр. 532—543.
7. Рецензия на труд И. Бичурина «Описание Пекина». СПб., 1829.— Северная пчела, 1829, № 116, 28 сентября, столб. 1—4.
8. Ю. К л а в р о т. Отчет о книгах Иакинфа Бичурина, касательно истории монголов, представленный Парижскому азиатскому обществу в сентябре 1830 г. Перевод с французского Н. П[олевого].— Московский телеграф, 1831, № 7, стр. 360—377; № 8, стр. 513—534.
9. Отзыв о преподавании И. Бичурина детям Кяхтинских купцов китайского языка.— Московский телеграф, 1831, ч. 42, № 21, разд. Смесь, стр. 141—144.
10. Я. Ш м и д т. Донесение о переводе с китайского монахом Иакинфом Бичуриным Истории Тибета в Хухунора.— Чтения Академии Наук в СПб. за 1829 и 1830 гг., Отд. наук исторических, филологических и политических, кн. 1. СПб., 1831, стр. 33—39.
11. С - с к о й. Рецензия на перевод И. Бичурина «История Тибета и Хухунора». СПб., 1833.— Северная пчела, 1833, № 21—22.
12. С. М. Антикритика (Сообщено из СПб.). [Критика рецензии г. С-ского на перевод И. Бичурина «История Тибета и Хухунора», напечатанной в журн. Северная пчела, 1833, №№ 21—22].— Молва, 1833, ч. V—VI, № 37—39, стр. 146—156.
13. Рецензия на труд И. Бичурина «История Тибета и Хухунора с 2282 года до Р. Х. по 1227 г. по Р. Х. СПб., 1833».— Московский телеграф, 1833, ч. 49, № 4, стр. 591—594; Москвитянин, 1849, кн. 2, стр. 93—94.
14. Рецензия на статью И. Бичурина «Разные известия о Китае», помещенную в Северном архиве, 1828 г., ч. 31.— Московский телеграф, 1833, № 5, стр. 83.
15. Н. П о л е в о й]. Проверка замечаний о Иакинфе на IV том Истории Русского народа.— Московский телеграф, 1834, ч. 55, стр. 125—165; 287—318.
16. Рецензия на работу И. Бичурина «Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV столетия до настоящего времени. СПб., 1834».— Библиотека для чтения, 1834, т. VII, отд. VI, стр. 8—9.
17. Н. Полевой. Рецензия на сочинение И. Бичурина «Китайская грамматика. СПб., 1838».— Сын отечества, 1838, т. IV, отд. IV, стр. 1—36.
18. Рецензия на сочинение И. Бичурина «Взгляд на просвещение в Китае. СПб., 1838».— Сын отечества, 1838, т. V, отд. IV, стр. 56.
19. М. Б р о с с е. Разбор Китайской грамматики монаха Иакинфа.— В кн.: Восьмое присуждение учрежденных Демидовым наград, 17 апреля 1839 г. СПб., [1839], стр. 33—44.
20. О переписке И. Бичурина с акад. Я. Шмидтом, касающейся нового перевода монгольской надписи на памятнике Чингис-хана.— Отечественные записки на 1839 г., т. VII, отд. VIII, стр. 27—33 («Процесс о монгольской надписи на памятнике Чингис-хана»).
21. Рецензия на статью И. Бичурина «Основные правила китайской истории, первоначально утвержденные Конфуцием и принятые китайскими учеными», помещенную в журн. Сын отечества, 1839, т. VII.— Журн. мин. нар. просв., ч. XXII, 1839, отд. VI, стр. 51—52.
22. Ф. М е н д о в. Рецензия на труд И. Бичурина «Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение». СПб., 1840.— Журн. мин. нар. просв., 1841, ч. XXX, отд. VI, стр. 142—157.

23. Рецензия на труд П. Бичурина «Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Перевод с китайского. СПб., 1840». — Библиотека для чтения, 1841, т. XLIV, отд. VI, стр. 33—34.
24. Рецензия на сочинение П. Бичурина «Пекинское дворцовое правление. СПб., 1841». — Русский вестник. 1842, т. V, отд. III, стр. 64.
25. Рецензии на книгу П. Бичурина «Земледелие в Китае. СПб., 1844». — Библиотека для чтения, 1844, т. LXII, отд. VI, стр. 97—99; Отечественные записки, 1844, т. XXXII, отд. VI, стр. 71—72; Современник, 1844, т. XXXII, стр. 338—339.
26. Заметка о трудах П. Бичурина. — Современник, 1847, т. I, отд. IV, стр. 175—176. [Статья без автора] «Современные заметки».
27. П. Г а л а н п. Рецензия на труд П. Бичурина «Китай в гражданском и нравственном состоянии. СПб., 1848». — Журн. мн. нар. просв., 1848, ч. 57, № 2, отд. VI, стр. 110—127.
28. В. К о в а л е в с к и й. Разбор сочинения о. Пакифа под заглавием: Китай в гражданском и нравственном состоянии. — Семнадцатое присуждение учрежденных П. П. Демидовым наград. СПб., 1848, стр. 131—137.
29. Рецензии на труд П. Бичурина «Китай в гражданском и нравственном состоянии. СПб., 1848, 4 части». — Отечественные записки. 1847, т. LV, отд. VI, стр. 61—69; Библиотека для чтения. 1848, т. XCI, отд. V, стр. 1—24; 1849, т. XCII, отд. V, стр. 1—36; Москвитин. 1848, ч. II, № 3, отд. Критики, стр. 47—52.
30. О. К о в а л е в с к и й. Разбор сочинения о. Пакифа под заглавием: Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена. — Восемнадцатое присуждение учрежденных П. П. Демидовым наград. СПб., 1849, стр. 91—101.
31. Рецензии на сочинение П. Бичурина «Сведения о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена, в 3-х частях, с картою на 3-х больших листах. СПб., 1851». — Москвитин. 1851, ч. I, стр. 179—198; Современник, 1851, т. XXVI, отд. V, стр. 33—39.
32. Щ. Рецензия на книгу П. Бичурина «Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии, в 3-х частях. СПб., 1851». — Журн. мн. нар. просв., 1851, ч. LXXI, отд. VI, стр. 1—14.
33. А. К. К а з а м б е к. История о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена. Сочинение о. Пакифа [Рецензия]. — Отечественные записки, 1852, т. LXXXIV, отд. V, стр. 1—34.
34. Ш[укпн]. [Синолог Пакиф Бичурин]. Некролог. — Северная пчела. 1853, стр. 418, № 105, от 13 мая.
35. Н. С. Щ у к п н. Пакиф Бичурин. — С.-Петербургские ведомости. 1853, стр. 535—536, № 130, от 14 июня.
36. Н. С. Щ у к п н. Пакиф Бичурин (ум. 1853 г.). — Журн. мн. нар. просв., 1857, ч. XCV, № 9, стр. 111—126; или отд. оттиск. [СПб.] 16 стр.
37. С е н к о в с к и й (бар. Брамбеус). Калмыки, ойраты, уйгуры. По поводу сочинения о. Пакифа: «Историческое обозрение ойратов, или калмыков. 1835». — Его же: Собр. соч., т. VI, СПб., 1859, стр. 27—36. Там же: Китай и китайцы. По поводу сочинения: Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Монаха Пакифа. 1840 (стр. 344—405) по поводу сочинения о. Пакифа «Китай в гражданском и нравственном состоянии. 1848, 4 части» (стр. 405—479).
38. Ф. А. Б ю л е р. [Упоминание об автографе П. Бичурина и его письме к Н. А. Полевою]. В статье: Н. А. Полевого. Из записок Ф. А. Бюлера Русская старина, 1871, кн. XII, стр. 677.
39. М. П. П о г о д и н. Биография Пакифа Бичурина (писанная в 1847 году). — Беседы в Обществе любителей российской словесности при Моск. унив., вып. 3, 1871, стр. 62—68.

40. В. В. Бичурин. О. Пакинф, русский синолог. — Русский энциклопедический словарь, издаваемый П. Н. Березиным. Отд. I, г. III, СПб., 1873, стр. 685.
41. П. Панаев. Краткие сведения о Бичурине. — Его же: Литературные воспоминания и воспоминания о Белинском. СПб., 1876, ч. 1, гл. V, стр. 117—118.
42. И. П. Адоратский. Пакинф Бичурин. Исторический этюд. Казань, 1886, или: Православный собеседник. 1886, № 2, стр. 164—180; № 3, стр. 245—278; № 5, стр. 53—80; № 7, стр. 271—316. Один из наиболее подробных биографических очерков о нем.
43. В. Мпротворцев. К биографии Пакинфа Бичурина. — Православный собеседник, 1886, № 8, стр. 410—426.
44. А. Н. Голицын и К. В. Нессельроде. Переписка об Пакинфе Бичурине 1823—1831 гг. — Русская старина, 1888, кн. VIII, стр. 301—304.
45. Н. С. Моллер. Пакинф Бичурин в датских воспоминаниях его внуки. — Русская старина. 1888, кн. VIII, стр. 281—300; кн. IX, стр. 525—560. Большая биографическая работа, в которой он характеризуется, главным образом, в быту, в тесном кругу родных и близких знакомых, в период его жизни в Петербурге, где он, после возвращения из Китая, во время своего заключения в Валаамском монастыре, занимался научными трудами по Китаю.
46. А. В. Никитенко. [Краткая характеристика П. Бичурина, записанная со слов Е. Ф. Тимковского]. — Русская старина, 1891, т. LXX, кн. VI, стр. 653—654; или в его кн.: Моя повесть о самом себе и о том, чему свидетель в жизни был. Записки и дневник, т. III. СПб., 1893, стр. 36—38.
47. П. Коростовец. Пакинф Бичурин. — В его же историческом очерке: «Русская духовная миссия в Пекине» (Русский архив, 1893, кн. 3, № 9, стр. 67—70).
48. Рецензия на труд П. Бичурина «Земледелие в Китае. СПб., 1844». — Труды Вольного экономического общества, 1893, т. III, стр. 256—258.
49. Н. Барсуков. [Краткие биографические сведения о Бичурине]. — В его кн.: Жизнь и труды М. П. Погодина, кн. III, СПб., 1890, стр. 131—133; кн. X, СПб., 1896, стр. 386.
50. Я. К. Грот. [Упоминание о статье П. Бичурина в Москвитинине против Устрялова и о других его сочинениях]. — В его письмах к П. А. Плетневу от 19 ноября 1846 г. и 2 января 1850 г. (Переписка Я. К. Грота с П. А. Плетневым, т. II, СПб., 1896, стр. 856; т. III, СПб., 1896, стр. 495).
51. А. Можаровский. [Краткие сведения о деятельности П. Бичурина в Пекине]. — В его статье: Архимандрит Петр Каменский (Русская старина, 1896, кн. II, стр. 325—326; кн. IV, стр. 99).
52. Н. Веселовский. Пакинф Бичурин. — Русский биографический словарь, т. Ибак-Ключарев, СПб., 1897, стр. 153—155.
53. Иакинф Бичурин. [Краткие биографические и библиографические сведения]. — Православная богословская энциклопедия, т. VI, СПб., 1905, стр. 15—18.
54. А. Любимов. О неизданных трудах о. Пакинфа и рукописях проф. Ковалевского, хранящихся в библиотеке Казанской духовной академии. — Записки Восточного отделения Русского Археологического общества, т. XVIII, СПб., 1908, стр. 60—64. О рукописях Н. Я. Бичурина — стр. 63.
55. С. А. Венгеров. Пакинф. (Н. Я. Бичурин). — Источники словаря русских писателей, т. II. СПб., 1910, стр. 511—512.

56. Н. С. Лесков. [Отдельные упоминания об И. Бичурине].— В его сочинениях: «Таинственные предвестия» и «Мелочи архиперейской жизни».

57. Н. Малиновский. [Краткие биографические сведения об И. Бичурине].— В его «Дневнике». На польском яз. (Prace Komisji do Badań nad historią literatury i oświaty, t. I, Варшава, 1914, стр. 144—145; 163—165; 175).

58. Б. Л. Модзалевский. [О связях И. Бичурина с декабристами во время его поездки в Сибирь и Монголию, в 1830-х гг.].— В его статье: И. И. Пушкин. Новые письма и другие материалы. (Памяти декабристов. Сборник материалов. т. III, Л., Изд-во АН СССР, 1926, стр. 8, 10).

59. Д. П. Пантелеев. Пакинф Бичурин. К 150-летию со дня рождения. [Библиографические материалы].— Вестник Маньчжурии, 1927, № 5, стр. 101—104; то же: Библиографический бюллетень Центр. библиотеки К. В. ж. д., 1927 г., № 1—6, стр. 59—62.

60. С. А. Козин. О неизданных работах Пакинфа Бичурина. (По материалам архива Азиатского музея. Представлено акад. С. Ф. Ольденбургом в заседании Отделения гуманитарных наук 9 января 1929 г.)— Изв. АН СССР, VII, серия, Отд. гуманитарных наук, 1929, № 5, стр. 399—412. В статье имеется ряд биографических сведений и приводится публикация одного из автобиографических документов 1830 г. «Записка о. Пакинфа о причинах, побудивших его ехать в Кяхту с Шиллингом фон Канштадтом».

61. П. Б. Скачков. Пакинф Бичурин (1777—1853). Архивные материалы к биографии. (К 80-летию смерти — 11 мая 1853 г.)— Библиография Востока, вып. 2—4. Институт востоковедения АН СССР, Л., Изд-во АН СССР, 1934, стр. 79—90.

62. М. П. Алексеев. [Краткие биографические сведения об И. Бичурине по значению знакомства с ним для Пушкина].— В его статье: Пушкин и Китай (Сб. А. С. Пушкин и Сибирь. М.—Иркутск, 1937, стр. 128—135).

63. А. А. Петров. Рукописи по китаеведению и монголоведению. хранящиеся в Центральном архиве ТАССР и в библиотеке Казанского университета. — Библиография Востока вып. 10. Институт Востоковедения АН СССР. М.—Л., изд-во АН СССР, 1937, стр. 139—155 [на стр. 140—148 о рукописи Н. Я. Бичурина].

64. А. С. Пушкин. [Отдельные упоминания об И. Бичурине и замечания о его трудах с положительной оценкой].— В кн.: Пушкин. Письма. т. II, под ред. Б. Л. Модзалевского, Л., 1928, стр. 363; т. III, Л., 1935, стр. 345, 405, 571; Собрание сочинений. История Пугачева. т. IX, ч. 1—2, М.—Л., Изд-во АН СССР, 1938, стр. 95—98, 411, 450, 820—821.

65. В. М. Алексеев. [Краткое упоминание об И. Бичурине, как крупном русском синологе].— В его статье: Китайская литература. Китай. Сб. под ред. акад. В. М. Алексеева и др. М.—Л., Изд-во АН СССР, 1940, стр. 288.

66. Г. О. Монзель. [Краткое упоминание об И. Бичурине, как о крупном русском ученом-китаеведе].— В его статье: Религии в Китае (Китай. Сб. под ред. акад. В. М. Алексеева и др. М.—Л., Изд-во АН СССР, 1940, стр. 279).

67. В. Г. Белинский. [Отдельные замечания об И. Бичурине].— Полное собрание сочинений (соответствующие страницы см. в указателе к Собранию сочинений, т. XIII, Л., ГИХЛ, 1948, стр. 550).

68. Книги и рукописи китайских миссий в научной библиотеке при Иркутском государственном университете имени А. А. Жданова. — В кн.: Труды Иркутского государственного университета им. А. А. Жданова. Серия историко-филологическая, т. III, вып. 2. Иркутское обл.

изд.-во, 1948, стр. 146—153. Отдельные упоминания о Бичурине, стр. 147—148].

69. Е. Штейнберг. Первый русский китаевед. — Огонек, 1947, № 26, стр. 23.

70. Л. В. Симонивская. Бичурин как историк Китая. — Доклады и сообщения исторического факультета МГУ, вып. VII, М., 1948, стр. 46—61.

71. Л. В. Симонивская. Русские исследователи Китая. — Литературная газета, 1950, № 43, от 27 мая, стр. 2. О значении исследований русского китаеведа чл.-корреспондента Н. Я. Бичурина.

ТАБЛИЦА

Приложение к статье Н. В. Кюнера «Работа Н. Я. Бичурина (Иакинфа) обитавших в Средней Азии»

№ п/п	Таблица русского начертания китайских знаков (Иакинф, монах, «Китайская грамматика», СПб., 1835, стр. 155—165)	Транскрипция китайских слов и названий, применяемая Иакинфом Бичуриным в «Собрании сведений»	Иероглифические начертания
	1	2	3
	А		
1	А в транскрипции Ай 愛	Э. выговаривается а (Айе) Ай (Айди, император Сяо Айди)	阿 (阿跋) 孝哀帝
2	Ан	Ан Ан-ян-хянь (Ганьсу)	
3	Ань 安	Ань (Ань-дун; Ань-си)	安東 安西
4	Ао	Ао (Аохань — монгольское княжество)	
	Б		
5	Бап ба па	Пба или па — восемь (пба шу восемь описаний)	八 (八衛)
6	Бай (бо)	Бай белый (Бай-гян-кхэу, Байси)	白 (白江口。白雲)
7	Бан	Бан (Лю Бан — основатель династии Хань)	
8	Бань	Бань (Баньчафо — река) Бань Гу (историк) Бань Чао (полководец)	
9	Бао	Бао (Баодинфу)	保定府
10	Би	Би (владение) Бимижу (японская правительство) Билу (владение)	卑彌呼

* Приводится по таблице, помещенной в статье К. Вебера, А. Иванова, лифов». — Записки Восточного отделения Русского археологического общества,

ТРАНСКРИПЦИЙ

над китайскими источниками для „Собрания сведений о народах, в древние времена“»))

№ п/п	Транскрипция корейско-го издания «Тысячелетия», передаваемая корейским алфавитом	Иероглифические написания	Современная транскрипция, применяемая в Китайско-русском словаре Издательства и Попова *	Иероглифические начертания	Дополнения и примечания
4	5	6	7	8	
1	ай	愛	а ай	阿 哀	
2			Ап	昂	
3	ань	安	ань	安	
4			ао	懊	
5	па (ба)	八	ба	八。吧。	Байеру 拔野古 Басими 拔悉彌
6	пай (бай)	百。白	бай	拜	
7			бан	邦	
8			бань	半	
9	пао (бао)	寶	бао	包	
10	пи (би)	比。陛。筆。彼。	би	比	

Вл. Котвич и А. Руднева «К вопросу о русской транскрипции китайских иерогл. XVII в., вып. 1, СПб., 1907, стр. 074 — 095 (таблица на стр. 083 — 095).

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Пиктоглифы
	1	2	3
11	Бпао	Бпао, историческая летопись. буквально: хронологическая таблица	表
12	Бпи	Бпи (Бпицхоу)	
13	Бпинь	Бпинь (Бпиньцхоу)	
14	Бо	Бо (сто) Болюй (река) Бохай-ванчэн Босы	
15	Бу (부, 譜)	Бу (Бунай)	
16	Бъ Бэ см. Бу	Бъ Бэ (Бэ-чжо-чэн)	
17	Бэй	Бэй (Бэйтьхн)	北庭
18	Бпын	Бпын (в смысле: скончаться— об императоре)	崩
19	Бэнь	Бэнь	
20	Бэу	Бэу	
21	Вянь	бянь (Бяньхань)	
	В		
22	Ва	Ваянь-Элунь (р. Амур)	
23	Вай	вай	
24	Ван	ван	王
25	Вань	Вань (Ваньшуй — исток р. Амура)	完水
26	Во	Во (Вону) Воцзюй	倭 (倭奴)

* «в» отсутствует в корейском алфавите, в транскрипции заменяется «о» или «у».

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
11	Пяо (бяо)	表	бяо	表	
12	пин (бин)	兵。丙。	бин	並	
13	пинь (бинь)	賓	бинь	賓	
14	поа (боа)	薄	бо	波	Бома. народность 駱馬 駝
15	пу (бу) пху	步。布。不。 捕	бу	布	
16	пѳи (бѳи)	別	бѳ (бѳе)	別	
17	пѳи (бѳи)	被。背。碑。	бѳй	悲	
18			бѳн	崩	
19	пынь (фынь)	分	бѳнь	本	
20			боу	杯	
21	пень (бенъ)	弁	бянь	使	
22			ва	瓦	
23	оай *	外	вай	外	
24	оан	王。往。岡。	ван	王	Давань. надо читать Даюань 大宛
25	оань	丸。萬。玩。晚。	вань	萬	
26	уѳ	我	во	我	Вону, читается еще как Вэйну; см. ниже

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
27	Ву	Ву (Ву-ди) см. еще У	武 (武帝)
		Ву-ван	武王
		Ву-чэн	武城
28	Вун	вун	
29	Вэй	Вэй (удел)	魏
		Вэй (династия)	魏
		Вэйну (Япония)	倭奴
30	Вэнь 文	Вынь (Вынь-ди)	文帝
		Вынь (удел)	
		Выньсу	
	Г		
	Га см. цзя	Га (Габэй)	
31	Гай еще см. цзяй	Гай (Гайчжоу)	
32	Ган еще см. цзян	Ган (Ганни)	
33	Гань еще см. цзянь	гань (гань-чжи — название циклов — пни и ветви) Ганьми	干 杆采
34	Гао	гао (Гаогюйли Гаохэу Гаочан)	高
	Ги см. цзы	Ги (Гичэн—Пекин) Гибинь	
	Гин см. цзин	Гин (Шу-гин) Гин-шы (столица)	經 (書經) 京師
	Гинь см. цзинь Гю см. цзио	Гинь (династия)	金
35	Го	го—государство го-хя-ма (лошади под плодами)	國 果下馬

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
27	у	五。勿。務。物。 武。無。	см. у		Вуляхва (Уляхва) 兀良咯
28			вэн	翁	
29	уй	微。爲。位。魏。 威	вэй	位	Вэймо
30	унь	文。聞。問。	вэнь	文	
31	Кай (гай)	蓋。改	га гай	嘎 該	
32	Кан (ган)	岡	ган	岡	
33	кань (гань) ккань	敢。感 甘	гань	干	
34	Као (гао)	高	гао	高	
35	куō (гүō) куē (гүē)	國。 果	го	國	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Пероглифы
1	2	3	
36	Гу	Гу (Гушы)	姑 (姑師)
37	Гуа	гуа (Гуа-чжеу)	
38	Гуай	гуай	
39	Гуан	гуан (Гуан-ву-ди)	
40	Гуань	гуань (Гуаньдун)	關 (關東)
41	Гуй	гуй (Гуйцы)	公
42	Гун	гун	
43	Гунь	гунь (Гуньмо)	
	Гъ см. цзъ	Гъ Гйегу (хягас)	
44	Гэ	Гэ (Гэполу)	葛邏祿 更 (五更)
45	Гэн	Гын (вутын—5 смөн)	
46	Гэнь	гэнь	
47	Гэу 狗	Гэу	
	(Гю)	гю (Гю-ань)	車 (高車) ° 句 (高句 麗) ° 郡 ° 軍
	(Гюй)	Гюй-цзюй (Гаогюй; Гаогюйли)	
	(Гюнь)	гюнь (область, войско, армия)	
	(Гя)	гя (гя-цзы)	甲 (甲子)
	(Гянь)	гянь (Тхунгянь)	鑑 (通鑑)

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4	5	6	7	8	
36	ку (гу)	鼓。古。谷。故。	гу	古	Гулигань 骨·利幹
37	куа (гуа)	寡	гуа	瓜	
38			гуай	怪	
39	коан (гоан)	廣。光。	гуан	光	
40	коань (гоань)	官。冠。觀。	гуань	官	
41	куй (гуй)	規。歸。貴。	гуй	貴	Гуйфан 鬼方
42	кун (гун)	公。功。貢。宮。	гун	工	
43	кунь (гунь)	昆	гунь	棍	
44	кō (гō)	歌	гэ	個	
45			гэн	庚	
46	ккынь	根	гэнь	跟	
47			гоу	狗	Гоули 句麗 или Гюйли в Корее. иначе Гаолли, также Гаогюйли гэулу (цзюйлу)—владение в Японии 狗奴。拘奴 Гяло (японское чтение: Кара) в Корее гяй—нет в таблице Ли Гяй-ло 李楷洛 (Ли Цзйе-ло)

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
47	(гян) Гяо см. цзяо	гян (гян—река, Гянсу) гян(гян—военный чин: да-гян) гян-гюнь	江 (江蘇) 將 (大將。) 將軍
	Д		
48	Да	да (да—великий, большой. да-гян—военный чин, Да-шы—фамилия, ¹ Да-вань—назв. владения)	大 大將 大氏 大宛
49	Дай	дай (Дай-гюнь—назв. области)	代 (代郡)
50	Дан	дан (Данся)	
51	Дань	дань (Даньчжеу—округ)	
52	Дао	дао (Дао-п)	島 (島夷)
53	Дп	Дп Дп-дэу-гань (Дидоуяй)	狄 豉豆干
54	Дня	Дня (Дня-чжэу)	
55	Дтпу		
56	До	до (Доланьгэ)	多 (多鹽葛)
57	Дб, Дү	дб, дү	
58	Ду	ду (Дубо)	都 (都播)
59	Дуань	дуань	
60	Дуй	дуй	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4		5	6	7	8
47.					將 гян (современ. цзян) командующий; употребляется в многочисленных воинских званиях, в частности, 將軍 гян-гюнь — командующий войсками
48	та (да)	大。答。達。	да	大	
49	тай (дай)	帶	дай	帶	
50	тан (дан)	當	дан	當	
51	тань (дань)	談	дань	丹	
52	тао (дао)	道。盜。	дао	道	
53	ти тё	第	ди	地	
54	тин (дин)	定。丁。	дин	定	
55			дю	去	
56	то (до)	多	до	多	
57					
58	ту (дү)	都。獨	ду	肚	都護府 духо-(надо-ху-)фу — наместническое правление
59	тоань (доань)	短	дуань	短	
60	туй (дуй)	對	дуй	對	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Пиктоглифы
61	Дун	дун (дун-ху) дун-и	東 (東胡) 東夷
62	Дунь	дунь (Дунь-хуан)	敦 (敦煌)
63	Дъ		登 (登國)
64	Дэ	дэ (Дэ-ань)	годы правления династии Юань-вэй. (с 386 г.)
65	Дын 等	дын (дын-го, как нянъхао) Дынчжэу	
66	Дэу	дэу (Дэумолэу)	
67	Дянь	Дянь (Дянь—царство)	豆
68	Дяо	дяо	
Ж			
69	Жан		
70	Жань	жань (Жань Дом)	
71	Жао	жао (Жао-шуй—река. Жао-ло-чжэу—округ)	
	Жй см. Эпль Н	Жп (Жи-лэ-хянь—уезд)	
72	Жянь 人	Жинь (хинжинь — путешест- венник. Жиньцзышань)	人 (行人)
73	Жо	Жо (Жоло—река)	
74	Жу	жу (Жу-и-чэн—город)	

* «ж» отсутствует в корейском алфавите, в транскрипции опускается или

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4		5	6	7	8
61	тун (дун)	冬。東。洞	дун	東	
62	тунь (дунь)	頓。敦。	дунь	頓	
63	тйе (дйе)	牒	дйе	設	
64	тб (дб)	德。得	дэ	得	
65	тыя (дын)	登。等	дэн	等	
66			доу	斗	
67	тёнъ (дёнъ)	顛。典。	дянь	點	
68	тяо (дяо)	彫。吊。釣	дяо	貂	
			жа		
69	ян *	讓	жан	讓	
70			жань	然	
71			жао	擾	
			жп	日	
72	ляь	人	(жэнь)	(人)	
73	уя	若	жо	若	
	юе	弱			
74	юй	八	жу	汝	
	ю	如			
	юб	辱			

заменяется йотированным звуком.

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
75	Жуань	Жуаньжуань	蟻蟻
76	Жуй		
77	Жун	Жун (народность)	戎
78	Жунь		
79	Жэ	жэ (Жэхай—озеро)	
80	Жэн 仍	жэн	
81	Жэнь	жэнь (Жэньхяо—город) Жэньна (владение в Корее)	人 仁 仁那
82	Жёу	Жёу (Жёуюаньхянь)	
И			
83	И	и (И-ву—уезд)	
84	Ии	ии (Ии-чжеу)	
85	Инь	пнь (Инь-шань) ынь (Ынь-шань)	陰 (陰山) 銀 (銀山)
86	Иё	йё (Иологэ)	
К			
	Ка (см. дя)	Ка (Кашмир: Кашмир)	
	(Кан)	кан (Кангюй)	康 (康居)
	Ки см. ци	ки (Вань-ки) Киби Кидань	騎 (萬騎) 契丹
	Кии см. ции	кии (Кинчжеу)	
	Кинь см. цинь		
	Кио см. цию	Кио (владение)	
	(Ку)	ку (Кулэу—владение, Кумохи—народ)	庫 庫莫系
87	Кхай	кхай (Кхайчжеу)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4	5	6	7	8	
75			жуань	軟	Жэньна—японское чтение: Мимана
76			жуй	睿	
77	юн	戎。容。	жун	茸	
78	пнь	閏	жунь	閏	
79	ё	熱	же	熱	
80			жэнь	仍	
81	пнь	人。任。仁。	жэнь	人	
82			жоу	柔	
83	п	邑。衣。意。宜。	и	一	
84	ин	營。英	ин	英	
85	пнь	銀。因。陰。殷。引	инь	音	
86	ио	藥	ио	約	
	юё	約			
			ка	喀	
87			кай	開	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания с ведений»	Иероглифы
	1	2	3
88	Кхан	кхан (Кхан-хи—годы правле- ния, Кханчжеу—округ)	康 (康熙)
89	Кхань		
90	Кхао 𠵹		
91	Кхо	кхо (Кхолуань-хайцзы-озеро)	
92	Кху		
93	Кхуа		
94	Кхуай 𠵹		
95	Кхуан	кхуан (Кхуан-чжэу)	
96	Кхуань		
97	Кхой	кхой (Кхой-чжэу-фу)	
98	Кхун	кхун (Кхун-цзы: Конфуций кхун-сянь-чже)	孔 (孔子) 控弦者
99	Кхунь	кхунь (Кхунь-тунь)	崑 (崑崙)
100	Кхэ 可 (кэ) 刻	кхэ (Кхэ-чжэу—округ)	
101	Кхэн		
102	Кхынь		
103	Кхэу 𠵹 Къ см. цъ Кю см. цю (кюй) Кюнь см. цюнь Кюэ см. цюэ Кяй см. цяй Кян см. цян Кянь см. цянь Кяо см. цяо	кхэу (Цие-кхэу) кю (Кюцы, ныне г. Куча) кюй (Цзюйкюй Мугянь) кюе (ту-кюе)	沮 (沮渠牧犍) 厥 (突厥) 羌 羆 (張羆)

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Сокращенная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
88	кан	康。抗	кан	抗	
89			кань	看	
90			као	郊	
91			ко	闊	
92			ку	哭	
93			куа	誇	
94			куай	快	
95	ккоан	匡	куан	狂	
96			куань	寬	
97			куй	魁	
98	кхун	空。孔。	кун	孔	
	кон	恐			
99	кхунь	岷	кунь	困	
	кунь	困			
100	кхѳ	可。刻。	кэ	可	
101			кэн	鏗	
102			кэнъ	肯	
103	кхоу	口	коу	口	
	куѳ	厥			
	куä	闕			

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Л		
104	Ла	Ла (Ла-хэ—река)	
105	Лай	Лай (Лай-чжэу-фу)	
106	Лан	Лан (Ланшань—гора)	
107	Лань	Лань (владение)	
108	Лао (см. лѳ)	лао (лао—старый)	
109	Ли	Ли (Дом)	李
110	Лин 令	Лин (Лин-чжеу) (Лин—приказать, лин—покойный)	
111	Линь	линь (Линь-тхун)	
112	Лшо		
113	Ло	Ло (Лошуй—река в Лояне)	洛 (洛水。洛陽)
114	Ло (лао)		
115	Лу	лу (Лу-гэу-хэ—река)	
116	Луань		
117	Лун	лун (Лун-мынь)	
118	Лунь	лунь (Лунь-тхай)	
119	Лѳ 列	лѳ (Лѳ-го-разноцарствие) лѳ-чжэуань	列國 列傳
120	Лэ	лэ (Лэлан, Лэшань)	
121	Лэй	лэй (Лэй-шуй—река)	
122	Лэн	лэн (Лын-хин—гора)	
123	Лэу	лэу (Лэу-лань)	
124	Лю	лю (Лю-Сун—Дом) лю-ша (сыпучие пески)	
125	Люань		
126	Люй	люй (Люй—удел)	

* В корейском языке звук «л» опускается в начале слова или звучит между «л»

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4	5	6	7	8	
104		.	ла	蠟	
105	(л)най *	來。賴	лай	來	
106	(л)нан	郎	лан	郎	
107			лань	藍	
108	(л)нао	老。榮。	лао	老	
109	(Л)нп	力。利。李。禮。立。 理。歷。	ли	理	
110	(л)нпн	靈	лин	令	
111	(л)нинь	林。臨。	линь	林	
112			лио	略	
113	(л)но	羅。騾。洛。	ло	洛	
114					
115	(л)ну	露。路。祿	лу	鹿	
116			луань	亂	
117	(л)нун	龍	лун	龍	
118	(л)нунь	倫。論。	лунь	論	
119	(л)ни	列	лье	列	
120	(л)нийе	烈	лэ	勒	
121	(л)ну	累	лэй	雷	
122	(л)нин	凌	лэн	冷	
123	(л)ноу	樓	лоу	樓	
124	(л)виу	流	лю	柳	
125			люань		
126	(л)ньюй	騾	люй	驢	
	л(н)уй	慮。律。			

и «н», а в середине слова после предшествующей гласной произносится, как «р».

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
127	Люнь (Люн)	люнь люн (Люн-дун-гюнь)	
128	Лян	Лян (Лян-шань—гора)	
129	Лянь	Лянь (Лянь-хянь—уезд)	
130	Ляо	Ляо (дин.), Ляо-хе (река), Ляо-дун	遼 遼東
М			
131	Ма	ма (Ма-и-шань—гора)	蠻夷
132	Май (мэ)	май (род)	
133	Ман	ман (географ. название)	
134	Мань	мань (Мань-бо—уезд, мань-и—породцы)	
135	Мао		
136	Ми	ми (Ми—владение, Милигэ—аймак)	
137	Мйао 廟	мйао (Мйао-чен—город)	
138	Мин	Мин (фамилия)	
139	Минь	Минь (Минь-гян—река)	
140	Мо	Мо (род); Мо-хэ (племя); Мо-ни (манихейцы)	
141	Му 沒	му (Му-гуа — имя)	蒙古
142	Мъ		
	Мэ см. Мей		
143	Мэй	мэй (Мей-хянь—уезд)	
144	Мэн, мын 孟	мын (Мынгу—монголы)	
145	Мэнь, мынь	Мынву (поколение)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
127.					
128	(Л)нян	兩。良。糧。	ЛЯН	兩	
129	(Л)нёнъ	連	ЛЯНЬ	臉	
	(Л)нёнь	廉			
130	(Л)няо	寥	ЛЯО	了	
	(Л)нао	遼			
131			ма	馬	
132			май	馬	
133			ман	忙	
134	мань	滿	мань	慢	
135	мао	毛。茂。	мао	毛	
136	ми	麼。密。	ми	蜜	
	мѳи	旃			
137	мяо	妙。廟。	мяо	廟	
138	Мин	命。鳴。明。名。	мин	明	
139	Минь	民	минь	民	
140	Мо	摩	мо	摩	
	мѳ	墨。漠。默。			
141	му	木。牧。墓。睦。	му	母	
142	мѳе	滅	мѳе	滅	
143	мѳи	美	мэй	每	
	мѳ	每			
144	мѳн	盟。孟。蒙。	мын	孟	
145	мунь	門	мынь	門	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
146	Мэу	мэй (Мэу-ло, Мэу-чжэу)	
147	Мянь	мянъ	
	Н		
148	На	На (На гэ—владение)	
149	Най	най (Най-шуй—река)	
150	Нан	нан (Нан-чжэу)	
151	Нань	нань (южный) Нань-хэ (река) Нань-хэ-чэн	南 南河 南河城
152	Нао	Нао (Нао-вынь-гян—река)	
153	Ни	ни (Ни-нан—город, Ниполо—Непал)	
154	Нин	Нин (Нинми—владение)	
155	Нинь		
156	Но	но (Но-шуй—река)	
157	Ну	ну (Ну шибя)	
158	Нуань	нуань (Нуань-шуй—река)	
159	Нун	нун	
160	Нунь	нунь (Нунь-гян—река Нонни)	
161	Нъ		
162	Нэй	Нэй (долина)	
163	Нэу	нэу (Нэу-ми)	
164	Ню	ню (Нюми — владение, Ню-чуань—река)	牛川
165	Нюй	ньюй: Нюйчжэнь (Чжурчжень)	
166	Нян		

* Мяо отсутствует в таблице транскрипций Н. Я. Бичурина.

** Нiao — нет в таблице транскрипций Н. Я. Бичурина.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
146			МОУ МЮ	某 謬	
147	мёнъ	菟。鳥。直。	МЯНЬ	面	
148	на	納	на	那	
149	най	乃	най	乃	
150			нан	囊	
151	нанъ	南。男。 難	нанъ	南	
152			нао	惱	
153			ни	你	
154	(л)нин	寧	нин	寧	
155a			нпнь	您	
155			нио**	虐	
156			но	諾	
157			ну	奴	
158			нуань	暖	
159	нун	農	нун	農	
160			нунъ	嫩	
161			нйе	聶	
162	нён	內	нэй	內	
163			ноу	耨	
164			ню	牛	
165	ньюй	女	ньюй	女	
166			нян	娘	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
167	Нянь	Пянь (Нянь-тьхань-чэн)	
168	Няо		
169	Нын		
	II		
170	Пха		
171	Пхай	пай-пхай (Пайчи, Пхайшуй—	
172	Пхан 旁	река)	
173	Пхань	пхань-пань; Чжэнь-пхань; Паньчао (город)	
174	Пхао 跑	Пхао (Пхао-лу-хэ—река)	
175	Пхо	по-пхо (Поли—гора)	
176	Пху	пху-пу (Пугу—владение; Пху-тхао- гун — виц оградный дворец)	葡萄宮
177	Пхэй	Пхугуань пхэй (Пхэй Инь—коммента- тор; Пхэй-гян—река)	裴 (裴駰)
178	Пхэн	Пхын (Пхын-лай—о-в)	
179	Пхэнь	пынь (Пыньинмохуань—фамп- лия)	
180	Пхэу		
181	Пьхи	Пьхи-пи: Пиша-дудуфу, Пишинай, Пи (город)	
182	Пхиао	пхиао: Пхиао-ша (владение); Пхиао-ки—титул воеводы	驃 (驃騎)

№ п/п	Корейская транскрипция	Пероглифы	Современная транскрипция	Пероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
167	нёнъ	年。念。	нянь	年	
168	(л)няо	鳥	няо	鳥	
169	нын	能	нэн	能	
170			па	怕	
171			пай	排	
172	Фан	傍	пан	傍	
173	Фанъ	盤	панъ	盤	
174			пао	砲	
175	пхо	頗	по	破	
176			пу	普	Пугу—народность 僕骨
177	пхый	沛	пэп	陪	Пули—владение Пулай—владение
178	фан	盆	пэн	朋	
179			пэнь	盆	
180	фон	陪	поу	剖	
181			пи	皮	
182	пхяо	粟	пяо	粟	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
183	Пьхин 平	пъхин-лу Пъхин-ван Пъхинло—река Пъхинчэн—город	平王
184	Пхинь		
185	Пьхъ		
186	Пьхянь		
	С		
187	Са	Са (Сабáo—река)	
188	Сай	Сай (Сай-шуй—река)	
189	Сан 桑	Сан (Сан-гань-хянь—город)	
190	Сань см. шань	Сань (Сань-гань-хэ—река) (Саньси, совр. чтение Шаньси)	山西
191	Сао (см. шао)		
192	Си 夕	Си (Байси), Си (Кумоси)	
193	Си-хи	Хи (Кумохи)	系 (庫莫系)
194	Син	син (Син-хин) Хин-хо (годы правления), Син-чжэу	興和
195	Син-хин		
196	Синь-хинь 心	синь (Синьду—город; Синь-пъхин-чэн)	
197	Сю		
198	Сю-хю		
199	Сó (Шу) 所	Со (Солэ—город),	
200	Су	Су (Суду—город, Сумо—поколение)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Сопременная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4	5	6	7	8	
183	пхпн	平	пнн	平	
184	пнпнь (бинь)	噸	пнпн	貧	
185			пйе	撇	
186			пяннь	片	
187			Са	撒	
188	Сай	塞	Сай	送	
189	Сан	桑	Сан	桑	
190	ссань	散	сань	三	
191			сао	嫂	
192	сн	夕。席。息。習。	сн	喜	
193	сн		сн		
194	син	興。形。行。性。星。	син	姓。行	
195					Хин (ь)-жинь—путешественник, 行人 посланник
196	Хинь Синь	欣 新。信。	синь	心。飲	
197			сно	削	
198					
199	Со	所。素。	со	所	сб, произносится также шу 所
200	Су Суй	疏。素。 俗。宿。	су	素	Сушень

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
201	Суань		
202	Суй	Суй (династия)	
203	Сун	Сун (династия)	宋
204	Сунь		
205	Сы	Сы (Сы-ма Кянь, Сы-ма Чжэн)	司 司馬遷 司馬貞
	Сы см. шы	Сыбинь (государство)	
	Сэ см. шэ	сэ (Сэни—владение)	
	Сэн см. Шен	сэн, сын (Сэнхэбуло—княжество)	
	Сэнь см. Шень	Сэнь (Сэньхэ—уезд)	
	Сэу см. Шэу	сэу (Сэушань—гора)	
206	Съ 寫 сь 謝		
207	Сю-хю	сю (сюй): Сю-Хяньшу	續漢書
208	Сюань-Хуань	Сюань (Сюань-кюэ-чжэу)	
209	Сюй	Сюйми (владение)	
210	Сюй-хюй		
211	Сюн-хюн	сюн (Сюнну, Хюнну, хунну)	匈奴 (匈奴)
212	Сюнь	сюнь (Сюньсянь—город)	
213	Сюнь-хюнь		
214	Сюэ		
215	Сюэ-хюэ		
216	Съ	Съ (Сйе—род; Сйематай — Япония;	
217	Съ-хай	Сйе-яньто—поколение)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
201			суань	莫	
202	Суй	歲	Суй	歲	
203	Сюй	隨			
204	Ссюн	松	Сун	宋	
205	Сы	斯	сунь	孫	
			Сы	四	
	сай(сё)	色			
206	Сё		Сйе	共	
	ссье		сйе (хяй)	鞋	
207	суй		сю	修。休	
208	суйнь		Сюань	宣。懸。	
209	суй		суй	須。虛。	
210	су				
211	Ссюн		сюн	兄	второе чтение для
212	Синь	尋	Сюнь	巡。訓	сюнну: Хунну — «шум-
213					ливые рабы» 哄奴
214			Сюе	雪。靴。	
215	Сао	學	Сюе		
	(Сайо ?)				
216			Сйе, хяй	鞋	
217					

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
218	Ся 下	Ся (Сяшы, Хяшы—горы)	
219	Ся-ха		
220	Сяй-хай п хяй		
221	Сян	Сян (Сян-чжэу)	
222	Сян-хан п хян		
223	Сянь	Сянь (Сянь-ян — географиче- ское название)	
224	Сянь-хянь п хань		
225	Сяо	Сяо малый (Сяо-ляо—река; Сяо-вань)	
226	Сяо-хао	Сяо—почтительный сын	
	Т		
	(Та)	Та: Татань	鞑靼
227	Тха	Тха: Тхалу (река) Ташили (род)	
228	Тхай	Тхай (Тхай-ань-фу)	太 (太安府)
229	Тхан 倘	Тхан (династия)	唐
230	Тхань 款	Тхань, тань (Таньмань—горы, Тхань-чжеу)	
231	Тхао	Тхао (Тхао-шуй—река)	
232	Тхо	Тхо-то (Толо—река; Тхо-лао-хэ—река)	
233	Тху 兔	Тху-ту: Тукюе Тукиши Тухоло Тхумынь-гян (река)	突 (突厥)
234	Тхуань		
235	Тхуй	Тхуй (Тхуй-ша-шань—гора)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
218	Ся	遐	Ся	下	Сяньби-шань
219	Сса	下			
220					
221	Ссян	詳。籍。想	Сян	相。香。	
222	Сян	相			
223	Ссёнъ	仙。閑。賢。	Сянь	先。現。	
224		縣			
225	Сяо	孝	Сяо	小。曉。	
226	сао	香。笑。			
227			Та	他。	Татанъ читается еще: дада
228			Тай	太	
229	Тхан	唐。堂。湯。	Тан	唐	
230			Тань	食	
231	Тхао	陶	Тао	桃	
232			то	駝	
233	Тху	圖。土。	Ту	土	
234			Туань	圖	
235	Тхуй	退。推	Туй	腿	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
236	Тхун	Тхун	通
237	Тхунь	Тхунь (Линь-тхунь)	
238	Тхэ	Тэ-тхэ	
239	Тхэн	Тхын (назв. удела)	膝
240	Тхэу		
241	Тьхн	Тьхн (Чжэу И-тьхн)	悌 (周以悌)
242	Тьхнн	Тьхнн (ван-тьхнн — орда)	庭 (王庭)
243	Тьхэ. тьхь	Тьхье (Тьхье-лэ, Тьелэ)	鐵 (鐵勒)
244	Тьхянь	Тьхянь (Тьхяньцзы; Тьхяньчжу (Тяньчжу)	天 (天子) 天竺
245	Тьхяо	Тьхяо, тья (Тяочжп)	條 (條支)
	у*		
	см. Ву	Усунь Уни	
	Ф		
246	Фа	Фа (Фа-лу-хэ—река Пха-лу-хэ)	
247	Фан	Фан (Фан-лин—географ. на- звание)	
248	Фань (Фу)	Фань (Фаньянь, шань—горы)	
249	Фу (Фо)** 富 (Фо)	Фу (область) Фо (Фо-юнь-сы—храм)	府

* «у» отсутствует в грамматике Н. Я. Бичурина, где «у» заменено через «ву».

** «Фо» отсутствует в таблице Н. Я. Бичурина; в ней имеется лишь краткое 佛雲祠, происходящее от наименования Фо—Будда.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения в примечания
	4	5	6	7	8
236	Тхун	通。同	Тун	同	Тунло
237			тунь	吞	
238	Тхѳ	特	тэ	特	
239	Тхѳн	騰	тэн	疼	
240	Тхоу	投	тоу	頭	
241	Тхи	體	ти	剃	
242	Тхин	亭。聽。庭	тин	聽	Бей-тин—резиденция ханов Хунну и Тукное у горы Цзучэ
243			тие	鐵	Тйелэ
244	Тхѳнь		Тянь	天	
245	Тхяо		тяо	挑	
	У	五	у	五	Улэй—владение Уги (дом) Удэгянь (горы) или Утухунь Улохэу (поколение), иначе Улохунь 烏羅渾 Ухуань (дом)
246	Фа	發。伐。法。髮。	Фа	法	
247	Фан	房。方。	Фан	方	
248	Фань	飯。叛。煩。	Фань	飯	
249	Фу	富。父。府	Фу	父	
	Ху	幅。	Фо	縛	

но в «Собрании сведений» применяется одновременно с «ву» или отдельно. «фо», приближающееся к «фу», но в географ. указателе имеется Фоюнь-сы

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Пероглифы
	1	2	3
250	Фэй	Фэй (Фэй-ху-гуань)	
251	Фэн	Фэн (Фын-чжэу—город)	
252	Фэнь, фынь 分	Фынь (Фынь-чжэу—область)	
253	Фэу 否	Фэу (Фэукхан—уезд)	
	Х		
	Ха	Ха (Хамп)	
254	Хай см. Сяй	Хай (Хай-чжеу)	
255	Хан см. Сян	Хан (Хан-ань-шань, Ханчай)	
256	Хань см. сянь	Хань (Хань-гян—река)	
257	Хао см. Сяо	Хао (Хао-шуй—река)	
	Хи см. Си	Хи (Кхан-хи) Хи (си) народность	熙 (康熙)
	Хин см. Син	Хингин (город Маньчжури, совр. чтение Син-цзин)	興京
	Хинь см. Синь	Хиньчжэу — географ. назва- ние	
	Хио см. Сно	Хио (шулинь-хиоши)	學 (書林學士)
258	Хо	Хо (Хо-лун—город)	
259	Ху	Ху (Ху-шань—гора)	
260	Хуа	Хуа (Хуа-чжэу—округ)	
261	Хуай	Хуай (Хуай-шо-чжень—кре- пость)	
262	Хуан	Хуан (Хуан-лун-фу—город)	
263	Хуань см. Сюань	Хуань (Хуань-чжэу—географ. название) Хуаньна: Хотан город	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
250	Фый	非。飛。肥。	Фэй	非	
251	Фын	封	Фын	風	
	фун	鳳。奉。			
252	Фынь	分。墳。	Фэнь	分	
	Фунь	紛			
253	Фу	浮。阜。	Фу	否	
			Ха	哈	
254	Хап	駭。海。	Хай	海	
255			Хан	杭	
256	Хань	韓。寒。漢。	Хань	漢	
257	Хао	號。好。	Хао	好	
258	Хо	禍。火。	Хо	火	
259	Ху	戶。獲。	Ху	湖	Хусйе 斛薛 Ху в сочетаниях Дун-ху, Си-ху
260	Хоа	畫。化。華。	Хуа	花	胡 (東胡。西胡)
261	Хоай	毀。懷	Хуай	壤	
262	Хоан	皇。黃。	Хуан	黃	
	Хуан	荒			
263	Хуань	歡	Хуань	換	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
264	Хуй	Хуй (Хой); Хойгэ, Хойху, со- врем. чтение Хуй-хэ (Ойхор)	
265	Хун	Хой: Хой-чжун-гун (дворец)	
266	Хунь	Хун: Хун-лу-сы	
		Хунь: Хунь-тхун-гян (река)	
267	Хэ	Хэ—река, Хэ или хо—мир (Хо- цпнь—договор о мире и брачном родстве)	和 (和親)
	Хэ-хэй	Хэ-нань (страна) Хэ, хэй черный: Хэ-лун-гян Хэй-хэ	河南 黑龍江 黑河
268	Хэн (хын) 橫	Хынчжэу	
269	Хэнь		
270	Хэу 後	Хэутхын-шань (город) хэу (титул) хеу, хэу (титул императрицы) Хэуги (изобретатель земледе- лия в Китае)	候 后 后庫
	Хю см. Сю (Хюань)	Хю (Хю-хянь—город) Хюаньтху	
	Хюй см. Сюй	Хюйлэ (географ. название)	
	Хюн см. Сюн	Хюнну (Хун-ну)	匈奴
	Хюнь см. Сюнь		
	Хюэ см. Сюэ	Хюэ (Хюэ(сюэ)шань—горы)	
	Хь. хай см. Сь, Хь	Хьли-кэ-хань— хан Хйели	額利可汗
	Хя см. Ся	Хя (династия) Хя-чжэу (округ)	夏 夏州

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
264	Хуй Хон	台 回。惠。	Хуй	回	
265	Хон		Хун	紅	
266			Хунь	婚	Хуньше (сйе) 渾邪
267	Хё	和。何。合。荷。河	Хэ	河	Яньхо—годы прав- ления 延和
			Хэй	黑	Хэ-тхао—Ордос Хэ-си 河西 Хэй-шань 黑山 Хэй-хэ 黑河
268	хын	衡。横。	Хэн	亨	
269			Хэнь	很	
270	хоу	垢	Хоу	後	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Хяй см. Сяй, хай Хян см. Сян Хянь см. Сянь Хяо см. Сяо	Хяй (род) Боцзи Хян (Хян'ян—город) Хянь (Хянь-ван—Чжуки-князь) Хяо (Хяо-ван из дин. Чжеу)	賢 (賢王) 孝 (孝王)
	Ц		
271	Ца см. Ча		
272	Цай	Цай (удел, дом) Цай-хянь (уезд)	
273	Цан	Цан (Цан-чжеу—округ)	
274	Цань		
275	Цао см. Чао	Цао *	I : 曹 ; II : 漕
276	Цза		
277	Цзай		
278	Цзан	Цзан (Цзангэ—область)	
279	Цзань см. Чжань		
280	Цзао	Цзао (Цзао-ян—страна)	
281	Цзи	Цзи (Цзи-ши-шань—горы)	積 (積石山)
282	Цзи-Ги	Цзи (Ги) — область Цзи-чен (город)	
283	Цзин	Цзин (Цзин-хин—крепость)	
284	Цзин-гин	Цзин (Цзин'ян—город)	
285	Цзинь	Цзинь (Цзинь-чжеу—округ)	
286	Цзинь-гинь	Цзинь (гинь): Гинь-чэн	金 金城

* Это и есть употребляемые Н. Я. Бичуриным названия: Цао без воды (I) и Цао

** В корейской транскрипции китайских слов вместо «цз» употребляется «ч»

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	3	7	8
					Да-хя (страна) 大夏
271			Ца	擦	
272	Чхай	菜。才。	Цай	才	
273			Цан	倉	
274			Цань	蠶	
275	Чхяо	草	Цао	草	
276			Цза	市	
277	Чай сай	在。宅。宰。再。	Цзай	在	
278	Чхан **	載	Цзан	藏	
279	Чхянь	讚	Цзань	贊	
280	Чао	造	Цзао	早	
	Чхяо	操			
281	Чп	吉。基。極。籍。	Цзп	際。已。	
282		濟。其。稷。祭。			
283	Чин	經。京。敬。竟。	Цзин	井。京。	
284					Цзингюе (Сукет)
285	Чинь	金。近。巾。晉。	Цзинь	進。金。	
286					

с водою (II).

и вместо «ц» — «чх» за отсутствием соответствующих букв.

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
287	Цзо		
288	Цзо-чю (цзяо)		
289	Цзо	Цзо (Цзо—иноземцы)	
290	Цзо-цзу		
291	Цзу 足	Цзу (Цзухэ—горы)	
292	Цзюнь		
293	Цзуй		
294	Цзун		
295	Цзунь		
296	Цзы 子 см. Чжы	Цзы (Цзы-хэ—река)	
297	Цэп		
298	Цэъ—Гъ Цзэ см. Чжэ Цзэн см. Чжэн Цзэнь см. Чжэнь		
299	Цзэу см. Чжэу		
300	Цзю	Цзю (Цзю-цюань—область)	
301	Цзю-Гю		
302	Цзюань- Гюань		
303	Цзюй	Цзюй (Цзюйба—город)	

* Нет у Н. Я. Вичурова.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
287			Цэно	角	
288	Чяо	爵			
289	Чо	坐。佐。作。左。	Цзо	坐	
290					
291	Чю	足	Цзу	卒	
292	Чюнь	軍。都。君	Цзюнь	см. ниже	
			Цзюань*	鑽	
293	Чуй	最	Цзуй	哨	
	Чюй	罪			
294	Чун	宗	Цзун	宗	
295	Чунь	尊	Цзунь	尊	
296	Чхы	紫	цзы	子	
	Чы	自。字。子。資。		姐。結	
297	Кйе	貨			
	чйе	結。捷。	цйе	解	
	чѐ	節	(гйе)		
298	Чхйе	解			
			Цзэ	則	
			Цзэн	曾	
			Цзэнь	怎	
299	Чыу	奏	цзоу	走	
300	Чуй	舊	цзю	就九	
	чюу	酒			
301	Чюй	九			
302			Цзюань	卷	
303	Чюй	居。據。具。聚。 巨。舉。	цзюй	聚。居。	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
1	2	3	
304	Цзюй-Гюй		
305	Цзюн		
306	Цзюнь- Гюнь 君	Гюнь (Бучэнгюнь)	君 (不成君)
307	Цзюэ		
308	Цзюэ-Гюэ		
309	Цзя-Га		
310	Цзяй-чай п цзэ		
311	Цзян	Цзян (Цзян-чжеу—область)	
312	Цзян-ган (ган)		
313	Цзянь		
314	Цзянь-гянь		
315	Цзяо		
316	Цзяо-гяо		
317	Ци 奇	Ци (Ци-шань—горы) Цпляньшань—горы	祈連山
318	Ци-ки		
319	Цин	Цин (Цин-чжеу—область)	
320	Цин-кин	Кин—сановник (употребляется в наименованиях служащих разных учреждений)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
304	Куё	鞠			
305			цзюн	局	
306			цзюнь	君	
307			цзюе	絕。厥	
308					
309	Чя	甲。嘉。佳。家	цзя	加	
310	Ча	駕			
311	Чян	將	цзян	將。江。	гян (цзян) в названиях рек, как заключительная часть, в качестве нарицательного слова; Хэ-лун-гян или Хэй-лун-цзян—река Амур
312	Чань	監。鑑。賤。			
313	Чянь	劍。見。建。	цзянь	賤。見。	
314	Чёнъ				
315	Чяо	交	цзяо	焦。叫	
316					
317	Чп	啓。器。起。			
	чхп	淩。漆。氣。其。	Цп	齊。其。	
318					
319					
320	Чхпн чён	輕。清。慶。 情	цин	輕。請。	Гуанлу-кин — сановник (учреждения) Гуанлу, современное чтение: Гуанлу-цин

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
321	Цинь	Цинь (Цинь-яжеу—область)	秦 (秦州)
322	Цинь-киннь		
323	Цпо		
324	Цпо-кпо		
325	Цо		
326	Цу (Чу)		
327	Цуань		
328	Цуй	Цуй (Цуй-бин-шань)	
329	Цун	Цун (Цун-лин—горы)	
330	Цунь		
331	Цы		慈 (慈谿)
332	Цыъ 且	Цыъ-цые (Цыъжучен—город)	
333	Цы-къ	Цые (владения)	
	Цэ см. Чэ	Цьсь (Цьсьжущань—горы)	
334	Цэн см. чэн		
335	Цэнь см. чэнь		
336	Цэу см. чэу		
337	Цю	Цю—владение	
338	Цю-кю		
339	Цюань	Цюань (Цюань-шань—горы)	
340	Цюань-Кюань	Цюаньюймо (владение)	且
341	Цюй	Цюй (Цюй-цзин-фу—область)	
342	Цюй-кюй		
343	Цюн см. Кхун	Цюн (владение)	
		Цюн-ду	
344	Цюнь		
345	Цюнь-Кюнь		
346	Цюэ-Кюэ	Цыэ (Цыэшу—город)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
321	Чхинь	秦。禽。琴。親。	Цинь	欽。親。	
322					
323			цно	鵠。却。	
324					
325			цо	錯	
326			Цу	組	
327			Цуань	竄	
328	Чхуй	催	цуй	催	
329	Чхын	從	цун	從	
330	Чхунь	寸。存。	цунь	寸。	
331	Чхы	次。慈。辭。	цы	此	
	чху	此			
332	чхё	妾	цйе	且。楷。	
333	Чйе	卮	цэ	策	
	Чхён	切			
334			цэн	層	
335			цэнь	參	
336			цоу	湊	
337	Чхюу	秋。求。	Цю	秋。求。	
338					
339	Кхуёнъ	勸	Цюань	全	
340					
341			цюй	取。去	
342			Цюй-Кюй		
343	Күн	躬	Цюн-Кюн	窮	
344	Чхюнь	羣	Цюнь	羣	
345					
346			Цюэ, Кюэ	鉞	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
347	Цяо-Кяо (цяй)		
348	Цян	Цян	羌
349	Цян-кян		
350	Цянь	Цянь (Цянь-ян—город и уезд)	千
351	Цянь-кянь	Цянь-цюань (тысяча ключей)	千泉
352	Цяо	Цяо (Цяо-чжэу—округ)	
353	Цяо-кяо		
	Ч		
354	Ча см. ца	Ча (Чагань—монгольское слово)	
355	Чай см. чэ		
356	Чан	Чан (Чан-ань—город; Чан-ли—город)	長 (長安)
357	Чань-цань	Чань (Чань-шуй—река)	
358	Чань-цань		
359	Чао	Чао (Чао-сянь—Корея)	朝 (朝鮮)
360	Чжа	Чжа (царство)	
361	Чжай (чжа)	Чжай (Чжайгэулуэ—город)	
362	Чжан	Чжан (Чжан-дэ-фу—область) чан—расти	
363	Чжань	Чжань—сражение; чжань-го— брани царств (И. Бичурин)	戰 (戰國)
364	Чжань-дзянь		
365	Чжао	Чжао (Чжао-гюнь—область)	
366	Чжао-дзяо		
367	Чжи	Чжи (Чжи-шэн—титул Конфуция)	至 (至聖)
368	Чжо	Чжо—Чжо-гюнь (область)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
347			ця,кя	卡	
348	Чхян	堵	цянь	槍。瓢。	
349	Кан	羌			
350	Чхёнъ	遣。謙。千	цянь	千。欠。	
351					
352	Чхяо	巧	цяо	誰	
353					
354	Чха	察	ча	茶	
355			чай	柴	
356	чхян	嘗。場。	чан	長	
357			чань	產	
358					
359	Чхяо	朝。迢。	чао	吵	
360			чжа	乍	
361			чжаи	齊	
362	Чян	帳。張。章。	чжан	丈	
363	Чань	斬	чжань	站。占。	
364					
365	Чяо	招。照。趙	чжао	找	
366					
367	Чн	直。制。治。知。職。致。枝。	чжи	之	
	Чы	紙。志。之			
368			чжо	桌	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматик»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
369	Чжо-чжао		
370	Чжу	Чжу (Чжугюй — владение)	
371	Чжуа		
372	Чжуан		
373	Чжуань	Чжуй	
374	Чжуй	Чжуй (Чжуйгинь — поколение)	
375	Чжун 中 (середина) Чжун — попа- дать в цель	Чжун (Чжун-нань-шань — го- ры)	
376	Чжунь		
377	Чжы 知 之 之 (цзы)	Чжы (календарный термин) Чжыли (губерния)'	支 ветвь 直隸
378	Чжэ	Чже-лу-чжан — крепость	
379	Чжэ-цзэ (чжай)		
380	Чжэн	Чжен (Чжен-хянь — город)	
381	Чжэн-цзэн		
382	Чжэнь	Чжень	
383	Чжэнь-цзэнь		
384	Чжеу	Чжэу (династия)	周
385	Чжау-дзэу		
386	Чй 赤	Чп (Чп-тьхин-шань — горы) Чигу (город) чицзе — с бунчуком	赤 持節
387	Чо, чю		

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
369					
370	Чу	助	Чжу	主	
371	Чю	主。燭。珠。	Чжү а	抓	
372	Чоан	莊	Чжуан	壯	
373	Чхоань	傳	Чжуань	傳	
	Чоань	轉			
374	Чуй	逐	Чжуй	追	
375	Чхюн	中	Чжун	中	
	Чюн	終。重。			
	Чун	鍾。忠。			
376					
377	Чы	止	Чжунь	準	
378	Че	者	Чжэ	這	
379	Чин	貞	Чжэнь	正	
380	Чон	正			
381	чён	政			
382	чынъ	眞	Чжень	眞	
383	чхёнъ	陳	Чжоу	畫	
	чынъ	珍			
	чхынъ				
384	чыу	州。晝			
385	чүй	周			
386	чхи	敕。尺。赤。池	Чи	尺	
	чи	恥。持。			
387					

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
388	Чо		
389	Чу	Чу (Чумугунь—род) Чуюе (поколение)	
390	Чуай		
391	Чуан		
392	Чуань		
393	Чуй		
394	Чун	Чун (Чун-цин-фу—область)	
395	Чунь		
396	Чы		
397	Чэ	Че (Чешы—владение)	車 (車師)
398	Чэ-цэ (чай)	Че	
399	Чэн	Чен Чен-шань (горы) Ченло (город)	
400	Чэн-цэн	Чен-чжэу (область)	
401	Чэнь	Чень (Чень-хань) Чень—династия Ченьли—округ	
402	Чэнь-цэнь		

* «Чуа» — отсутствует в таблице Н. Я. Бичурина.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
388	Чхю Чху	出。處。 楚。初。黜。	Чо	綽	
389			Чу	處	
389a*			Чуа	礎	
390			Чуай	揣	
391			Чуан	聽	
392	Чхоань		Чуань	船	
393	Чхюй		Чуй	吹	
	Чхуй				
394	Чхун		Чун	虫	
	Чхюн				
395		川 吹 可 寵 充	Чунь	春	Старинное чтение гюй или цзюй, отсюда Гаогюй (совр. чтение: Гаоцзюй) — высокие телеги, наименование народа у Н. Я. Бл-чурина
396					
397			Чэ (телега)	車	
398					
399	Чён		Чэн	成	
	чхён				
400					
401	Чхинь		Чэнь	臣	
402					

№ п/п	Транскрипция Китайской грамматики*	Транскрипция «Собрания сведений»	Пиктоглифы
	1	2	3
403	Чэу		
404	Чэу-цэу (Чянь)	Чянь (Чянь-шань — горы)	
	III		
405	Шя 殺	Ша (Ша-ху-шань — горы) Шачжэу — область	
406	Шай		
407	Шан 上	Шан Шан Шангин — столица Шангюнь — область	上 государь 商 династия
408	Шань	Шань (Шань-ден-гюнь — об- ласть) шаньюй (титул) Шаньшань — владение Саньси, соврем. Шаньси	單 子 善 師 山 西
409	Шань-сань	Шаньси — современное чтение Шаньси	陝 西
410	Шао		
411	Шао-сао		
412	Ши	ши-гя (наследственные роды) Шил-вей (племя) Ши (Шилинь — крепость)	世 家
413	Шо	Шо (Шомо — пустыня)	
414	Шо-шу	Шофан (область) Шоие (горы)	
415	Шо-со		

* Звук «ш» отсутствует в корейском алфавите, передается простым или

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
403 404	Чхуй	抽	Чоу	愁	
405	Сса*	沙	ша	沙	
406 407	Сан ссян	上 傷。賞。	шай шан	晒 上	
408	Ссань	扇	шань	山	
409	Сянь	善			
410 411	Сао	少。邵。	шао	少	
412	Си Сси	食。始。石。市。 世。實。	ши	事	
413 414 415	Сюѣ	說	шо	說	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
416	Шу	Шу (царство)	
417	Шуа		
418	Шуай	Шуайдушана	
419	Шуан	Шуан (Шуан-хе—страна)	
420	Шуань		
421	Шуй	Шуй (Шуй-кхэу—город)	
422	Шунь		
423	Шы-сы	шы (Тхай-шы-гун) Шы-цзи (Исторические за- писки)	史 (太史公) 史記
424	Шо-сы шэ 設 шэ 蛇	ше (Ше-шуй—река) Шеломань—горы	
425	Шэн	Шен (Шенгин—губерния)	盛 (盛京)
426	Шэн-сэн		
427	Шэнь 神	Шень (Шень-мин-тхай—башня) Шэньду	身吐
428	Шэнь-сэнь		
429	Шэу	шэу (Шэу-сян-чен—город)	
430	Шэу-сэу		
	Ъ		
431	Ъ 也	Ъ, Ъ-чен (город) Ъ-да (владет. дом) Ъ-хянь (уезд)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
4		5	6	7	8
416	Су Сю Сюй сы	屬。黍。執。 書。樹。殊。 暑 庶	шу	書	
417			шуа	刷	
418	Ссыан	率	шуай	帥	
419	ссопн	霜	шуан	雙	
420			шуань	輪	
421	суй сюй	誰。稅。 水	шуй	水	
422	ссюнь	訓	шунь	順	
423	Ссы сп сп	師。史。事。仕。使。 矢 詩	ши	史	
424	ссё сё	舍	шэ	捨	
425	ссён	聖	шэн	生	
426	сын спн	省。生 聲			
427	спнь	身。莖	шэнь	身	
428	сспнь	神			
429	спу	獸。守。手。牧	шоу	手	
430	суп	首			
431	йе ё	業。葉 也。夜。野	йе	也	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Пиктоглифы
	1	2	3
	Э		
432	Э, нгэ* 阿 нгэ 我 соврем. чтение: во, что значит: «я»	Эцзинэ-гол (река) Эдуну (долина)	
433	Эль-жп (эпп) 日	эр — Эрши (город), современное чтение: Эрши	貳 (貳師)
434	Энь	Ынь (Эньчжеу — географ. название) (Ыльмань — горы)	
435	Эу		
	Ю		
436	Ю	Ю — правый (западный) Ю-чэн (город) Ю-чжеу (округ и город)	右 郁駁
437	Юань	Юань (династия) Юань-чжеу (округ) Да-юань	元
438	Юй	Юй (Юйтянь) Юй-мынь-гуань (крепость)	大宛 于 (于寘) 玉門關
439	Юн	Юй (Юй-пыхин-фу — город)	
440	Юнь	Юнь (Юнь-чжун — округ)	
441	Юэ 月	Юе (Юебань — владение) Юечжи	月氏

* «Э» употребляется еще вместо «а» (см. начало таблицы).

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
432	ö	惡	ö	厄	
433	прл өрл ёрл	而 二。耳	эрл	二	
433a			эн		«эн» (вожжи) отсутствует в таблице «Китайской грамматики» Н. Я. Вичурина
434			онь	恩	
435			оу	敲	
436	пу	友。右。有	ю	有	Ю-бэй-тьхпн 右北平
437	ию юёнъ	遊 國。垣。願。遠	юань	圓	Да-юань; II. Бичурин читает: Давань 大宛
438	Юй	羽。魚。宅。雨。餘。語。玉。御。	юй	魚	Юйвань 宇文
439	Ю	於	юн	用	
440	Юнь	云。運。雲。	юнь	雲	Юнь-нань—губерния
441	Юе юёе	月 悅	юе	月	雲南

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Я		
442	Я	Я (Я-лун-гян—река)	
443	Яй	Яй (Яй-мынь—область)	
444	Ян	Ян (Ян-шань—горы)	
		Ян-гуань (крепость)	
445	Янь	Янь (Янь-цзэ)	鹽 (鹽澤)
		Янь-ки (город)	
446	Яо	Яо (Яо-чжэу, Яо-гуань)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
442	Па	雅	Я	牙	
443			яй	崖	
444	Ян	養。羊。陽。	Ян	羊	
445	Янь ёнъ	言。嚴 筵	Янь	眼	Яньшуй 鹽水
446	Яо	要	Яо	要	

УКАЗАТЕЛЬ ПЛЕМЕННЫХ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ



СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

а. — аймак
букв. — буквально
вар. — вариант
влад. — владение
влад. д. — владетельный Дом
вост. — восток, восточный
геогр. назв. — географическое название
глав. — главный
гор. — город
гос. — государство
губ. — губерния
губ-во — губернаторство
д. — Дом
дв. — двор
дин. — династия
дол. — долина
дор. — дорога
древн. — древний
зап. — запад, западный
зн. — значит
кит. — китайский
кн-во — княжество
корп. — корпус
кор-во — королевство
кр. — крепость
м-ко — местечко
монг. — монгольский
назв. — название
нар. — народ, народность

о-в — остров
п. (после цифры) — см. примечание на соответствующей стр.
пкл. — поколение
пл. — племя, племенное название
погр. укр. — пограничное укрепление
пос. — поселение
пров. — провинция
р. — река, речка
сеп. — север, северный
слоб. — слобода
см. — смотри
совр. — современный
сокр. — сокращения
ср. — сравни
стол. — столица
тюрк. — тюркский
у. — уезд
у. гор. — уездный город
укр. — укрепление
хр. — хребет
ц. — царство
ч. — часть
юж. — южный
яз. — язык
яп. — японский

А

Абага, см. Абга
Абаганар, см. Абханар
Абга, а. (Абага) I: 167, 168
Абханар, а. (Абаганар) I: 167, 168
Авары (тюрк. апар анурым) ср.

жужань, жужу, жеужань,
жуань-жуань
Авганистан (Афганистан) I: 285 п.,
III: 53.

Авганистанцы, Ху, по-кит. кос-
венно; (афганцы) I: 231 п.
Агйетянь, горы, см. Белые горы
Агйе-тяньшань, горы, см. Белые
горы
Агйе-тяньшань, горы, см. Белые
горы 阿揭山
Агйе-шань, горы, см. Белые горы
Агэуця, влад. II: 266
Адйе, пкл. 阿跌 адйе ахи (надо
просто ахи), 訶咄 гадйе (тюрк.
адиз, адиз) I: 301, 339, 346
Адйе, а., Гитянь-чжеу, округ;
(совр. Цзитайняжоу) I: 303
Адпэ, см. Адйе
Адирган, геогр. назв. III: 48
Адриатический залив II: 265 п.
Азия I: 50 п., 154 п., 375, II: 331 п.
Акашин, мнимый тангутский го-
род III: 63
Аксу, назв. округа в Синьцзяне II:
199, 235, 236, 258, III: 7, 17,
22, 45, 54, 73
Аксу, гор. в Синьцзяне 阿克蘇
II: 258
Ак таг, гора, см. Белые горы
Аланы, см. Яньдай (вар. янцай),
аланья (вар. аланьми, аланы)
ср. Выньваша, Судэ.
Аланьми, гор., см. также Яньдай
阿崙謹; вар. 阿崙密 II: 311
Аланья, см. также аланы, Яньдай
II: 229
Алашань, см. Хэ-лань-шань
Алтай, см. Алтайские горы
Алтайские горы, Алтай, Золотые
горы (Цзиньшань) I: 144 п.,
221, 224 п., 226, 227, 228 п.,
230 п., 263, 263 п., 272 п.,
273, 279 п., 285, 289 п., 291,
309, 339, 340, 347, 351 п.,
352 п., 358 п., 376, II: 268,
III: 50, 58
Алуань, гос. II: 225
Алуди, гор. в Средн. Азии 阿祿迪
II: 271, 281
Алунь (род у предков гаогюй—
уйгуров) I: 216
Алчжань-ола (монг. назв.), см.
также Хэ-лань-шань III: 62
Аме-Малцзинь-мусунь-даба, гора
(совр. Амнемачин Мусунь-
даба), см. также Цзи-ши-шань
III: 65
Американцы северные II: 46 п.

Амнемачин Мусуньдаба, см. Аме-
малцзинь-мусунь-даба
Аму-дарья, р., см. также Гуй-
шуй, Чжейгунь I: 376, II:
150 п. 152, III: 8, 22
Амур, р., см. также Ва-нань,
Вань-шуй, Ви-нань-хэ, Онон,
Сахалынь-ула, Хэй-лун-гян,
Хэй-шуй. Черная река, Ши-
гян-хэ, Шилькар, Э-лунь-хэ,
I: 144 п., 376, 377, 377 п.,
380, II: 9, 70 п., 91 п., III: 8,
9, 23, 42, 61, 69, 75
Ангара, р. I: 50 п., 376
Англия I: 51 п.
Ануань, гор. II: 321
Ан-ян-хянь, Ан-ян (ныне Аньян-
сянь), гор. в Гань-су III: 9
Ань, Большое Ань, влад., быв.
Аньси, Бухо, Бугэ, Нэуми (Бу-
хара, Парфия и Тохаристан),
см. также Аньси 安 II: 272, 275,
281, 282, 287, 310—313, 328
Ань-бэй-ду-хо-фу, округ (совр.
Ань-бэй-дучуфу, быв. прав-
ление северного наместника)
III: 9, 47
Ань-бэй-дучуфу, см. Ань-бэй-ду-хо-
фу
Аньюйгу, род и пкл. 安車骨 II:
70, 91
Ань-дин, Аньдин. область I: 43 п.,
59 п., 114, 129, 132, 136, 236,
II: 188 п.
Ань-дин-гюнь. область Ан-дин, Гао-
пхин-гюнь, Пьхин-лян-гюнь,
Гу-юань-чжеу, Гин-чжеу III: 9,
19, 21, 45
Аньдун, гор. II: 265
Ань-дун, геогр. назв. I: 368, II:
54, 123
Ань-жун-гуань, кр. III: 25
Ань-лэ-хянь, Ань-лэ, у. III: 9
Ань-нань, геогр. назв. II: 227 п.
Ань-пхин-хянь, геогр. назв. II: 26
Ань-си, влад., см. также Куча
(Вост. Туркестан) 安西 I: 294,
295, 297, 298, 300, 306, 307,
328, 329, 332 п., 334, 352, 358
Аньси, гос., аньсисы, Ань (Пар-
фия, см. Бухара) 安西
II: 151—153, 157, 158, 160, 161,
170, 182, 183, 188, 213, 217,
221, 224—228, 257, 265, 266,

269, 271, 272, 282, 287, 303, 314, 322
 Аньси Большое, влад., см. Парфия II: 312
 Ань-сп-ду-хо-фу, округ (совр. Ань-сп-духуфу) III: 9
 Ань-сп цзие-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
 Ань-си-чен, кит., гор. Аньси. I: 298
 Ань-сп-чжеу, округ II: 151 п., III: 10, 27, 39—41, 45, 63, 66, 79, 81
 Ань-хи-чжеу, см. Ань-сп-чжеу
 Аньцзичжан, гор. III: 40
 Ань-чжеу, гор. (в Корее), область II: 73, III: 67
 Ань-чжун-сай, погр. укр. I: 336
 Аньчюлошу (род в Тохаристане) II: 317
 Ань-ши, Ань-шы, гор. II: 98, 110, 111, 113, 114, 115, 123, III: 15
 Ань-ши-чен, кит., гор. Ань-ши III: 9
 Ань-ян-сянь, см. Ан-ян-хянь
 Аохань, а. I: 43, 149, 349 п.
 Аоянь, влад. в Согде 奥鞬
 Арабы, см. Даши, Пыньнимохуань, Кипень, белокафтанье
 Аравийский флот II: 328 п.
 Аравитяне, чернокафтанье да-шисцы, ху 胡 I: 231 п., II: 329 п., 331 п.
 Аральское озеро (море), Западное море, Северное море, см. Нарип-гол (?) I: 376, II: 150 п., III: 9, 40
 Арачул, кн-во, см. также Улэй, Бохо II: 178, 179, III: 9, 12, 53
 Аргунь, р. I: 214, 350 п., 375—377, III: 8, 23
 Аргутаг, геогр. назв. III: 41
 Аро-Корпинский а. III: 54
 Асони, гор. II: 323
 Асо-сан, гора, см. Асу
 Асу, гора (по-яп.: (Асо-сан) II: 96
 Аучжай (род уйгурский) I: 308
 Афганистан, см. Авганистан
 Афотайхань, влад. и гор. II: 263
 Афу, р. I: 222
 Афучжило (гаогуйский-уйгурский род) II: 278
 Афушаньсийе, геогр. назв. II: 267
 Ахой, а., см. также Жо-шуй-чжеу I: 371, II: 74
 Адзирга-гол (один из шести истоков Селенги) I: 308 п., III: 45

Аципонн, озеро II: 290
 Ашина, отдельная отрасль дома Хунну, предки тюркских каганов, имя династии древн. тюрков 阿史那 I: 220, 221, 226, 227, 263, III: 50

Б

Ба, р., Ба-шуй, цзы-шуй I: 256
 Ба, удел, страна, впоследствии область Ба-гюнь (ныне пров. Сы-чуань) II: 118, 158, III: 10
 Ба-гюнь, область, см. также Ба Бадахз, влад. II: 71
 Бадеу, вар. Бадэу, влад. II: 268
 Бадиянь, гор. (Бампан — Афганистан) 拔底延 II: 268
 Баннь-хара-олы, хр. (Баянхара-ула) III: 65
 Бай-бо (назв. дол. в Си-хэ) I: 138, 138 п.
 Бай-гян, р. в Корее III: 10, 72
 Бай-гян-кхэу, геогр. назв. II: 128
 Бай-дао, см. Белая дорога
 Бай-дао-чуань (цзюань или чуань, ключ на Белой дороге) ср. Белая дорога I: 238, III: 10, 13
 Бай-дао-шань, горы I: 262
 Бай-ди, пл. (монг. пкл.), см. также Жун-ди, Чп-ди I: 43, III: 34, 73, 81
 Бай-дын, гора Бай-дын-шань, Бай-дын-тхай I: 51, 51 п., II: 219 п., III: 10
 Бай-дын-тхай, гора, см. Бай-дын
 Бай-дын-шань, гора, см. Бай-дын
 Байегу, а., см. также Юлиньское губ-во I: 303
 Байегу, Бангу, пкл. (тюрк. Байырку) 拔野古 (拔曳可) I: 254, 301, 308, 339, 343, 344, 344 п., 346, 350
 Байегу, пл. байегусцы, бангу (тюрк. байырку) I: 273, 346
 Байкал, озеро, ошибочно Ханьхай, Северное море I: 32, 50 п., 67 п., 68 п., 156 п., 187, 190, 204, 229 п., 340, 340 п., 348, 348 п., 350 п., 354 п.
 Байкальское губ-во (аймак уйгуров) I: 303
 Байкальское наместническое правление, Яньчжанское или Сянь-э. Наместническое правление

- в Юнь-чжун I: 264, 306, 306 п., 349
- Бай-кюй-шуй, см. также Гинь-хэ III: 10, 20
- Байлан, влад. I: 164, III: 75
- Бай-лан-хэ, р., см. Бай-лан-шуй и Лоха-мурень
- Бай-лан-шань, гора Бай-лу-шань, Бохоту-ола III: 10
- Бай-лан-шуй, р. (Бай-лан-хэ) Лоха, Лоха-мурень I: 370, II: 74, III: 10, 34
- Бай-лун-гян, р. Минь-гян, Минь-гян-шуй, Да-гян, Ян-цзы-гян III: 39
- Бай-лун-луй, Песчавые гряды, Бутры белого дракона II: 175 п., III: 10, 43
- Байси, байсиды, также просто «си» пкл., см. си (не смешивать с хи(сп) I: 301, 306, 339, 349
- Байси, а. Дявь-янь-чжеу, округ Гюй-янь-чжеу, округ I: 303, 305
- Бай-таг, геогр. назв. III: 59
- Бай-тхун-хай, озеро, см. также Хю-чжеу-цзе III: 63
- Бай-цзи-чен, гор. II: 251
- Бай-шань (юж. ч. Тяньшаня), см. Белые горы 白山
- Бай-шань-бу, пкл., белогорное пкл., пкл. Белых гор, пкл. угисцев II: 70, 92 п.
- Байшуйху, гор. (вар. Байшуйчен, Исфиджаб) 白水城 I: 288
- Байырку, см. Байсгу
- Бай-йи-чен, гор., см. также Янь-чжеу II: 109, 110, III: 11, 76
- Байянь, пкл. I: 329
- Бакланий ключ, Тхун-ху-цюань по-кит., по предположению Влчурнина, Шара-мурень 鶴泉 I 305, III: 11, 29
- Балай, гор. II: 268
- Балань, влад. см. также Болань I: 320
- Балхаш, озеро Балхаш-нор III: 11, 28, 30, 35
- Бан, геогр. назв. I: 45
- Бана, гора I: 185, 186
- Баньнуча, кн-во II: 326
- Баньчафо, р. II: 306
- Бао-дин-фу, область III: 19, 59
- Бао-нин-фу, область III: 10
- Баринский а. III: 74
- Баркуль, влад., Баркюль (см. также Пулэй) 蒲類 I: 358.
II: 169 п., 206, 237 п., III: 31
- Барс-ула, см. Барту-ола
- Баркюльские горы, Небесные горы III: 41
- Барту-ола, гора Барс-ула, Ху-шань, Тигровые горы III: 60
- Бар-худук, м-ко в Вост. Туркестане, Жунлу III: 11, 28
- Байсайгань, западно-тюрк. племена Семипречья 拔悉幹
- Басми, пкл., басмиды, басмо (басмалу) 拔悉彌
I: 274, 274 п., 275, 278, 307, 308, 347
- Басмалы (тюрк.) ср. Басми
- Басычу-сиши, гора I: 222
- Бахавьна, геогр. назв. (Фергана) 拔汗那 I: 287, 299
- Ба-шан, береговая возвышенность при реке Ба-шуй I: 61, III: 10
- Ба-шуй, р., см. также Ба, Цзы-шуй III: 10
- Баянхара-ула, см. Баинь-хара-олы
- Белая дорога, Бай-дао, ср. Бай-дао-чуань I: 242, 262, 340—342, III: 10, 13
- Белая река II: 300
- Белогорное поколение, пкл. мохэ (уги) II: 92, 93
- Белокафтаные, арабы II: 333
- Белухистан, геогр. назв. I: 310 п., 313 п.
- Белые горы, Агье-тхьянь-шань, Бай-шань, Тхай-бо-шань (в Маньчжурии), Эшкэ-баш-таг, Небесные горы, Агье-тянь, Агье-шань, Агье-тяньшань, Ак таг I: 145, 350, II: 70, 72, 98, 255—258, 283, 284, 296, 296 п., III: 7, 11, 13, 41, 51, 78
- Белые пески, геогр. назв. I: 190
- Бенгалы, нар., чжу (Тяньчжу, Индия) II: 267 п.
- Би, влад. II: 272, 282, 311, 315
- Била, пкл. елочжи, гюньма I: 350 (можно читать еще: Бицы) 弊刺
- Биле (р. в Маньчжурии), Були-хэ II: 120, III: 11
- Билу, влад. 卑陸 II: 205, 237, 237 п.
- Билу задний, т. е. Северный, влад. (Семипречье) 卑陸後部 II: 205 п.
- Билинь, гор. II: 131
- Бин-чен, гор. III: 12, 55

Бинь-чжеу, губ., стр., пров. Сань-сп, Бинь-чжеу I: 115, 125 п., 135, 136, 155, 168, 169 п., 176, 229, 234, 236, 246, 248, 249—251, 260, 267, 271, III: 11, 72
 Бинь-чжеу, окружной гор. в Шань-си, Синь-пхын-хянь III: 11, 12
 Бинь, пос. I: 40
 Бинь, область I: 41
 Бинь-чжеу, область п округ Бинь-чжеу I: 205, 248, 249, 251, III: 11, 46, 66, 80
 Бишнь, гор. II: 176
 Би-тхы-хэу-цзин (назв. большого водоема) II: 196
 Битянь, гор. кангюйский 卑園 II: 184, 186
 Биша, Бише, Хай-чжеу, у. гор. в Маньчжурин III: 56
 Бишан, Бише, Хай-чжеу, Шапн, Биша, гор. в Маньчжурин III: 12
 Ближние Западные Кяны I: 95
 Бобали, пкл. II: 332
 Богулюй-чжень, кр. в Лин-ву III: 33
 Бода, гора II: 314
 Боду, пкл. угисское 伯咄 II: 70, 91
 Бодын-пинг, гора I: 231
 Бойр-нор, озеро (ныне Буир-нор) III: 23
 Бола, геогр. назв. II: 313
 Болань, влад., см. также Балань II: 313
 Боли, влад. Холисими, Хо-сюнь (Хорезм) II: 315
 Боло, гор. II: 264
 Болор, см. Булу, Болюй
 Болоубуло, гор. II: 325
 Болу, (Болор), влад. 波路 II: 242, 318
 Болуга, влад. Цэимо, Гумо II: 300
 Болуэ, влад. II: 270
 Большая долина, Да-гу (по-кит.) II: 206, 255
 Большая Казачья Орда (казахи) II: 152
 Большая песчаная степь, см. также Песчаная степь II: 294, 315, III: 42
 Большая река, да-хэ (по-кит.), Эргюль (по-местному) III: 12, 77
 Большое озеро, Далай-нор I: 167, 168
 Большой Болюй, Булу, см. также

Болюй, Малый Болюй II: 319, 320
 Большой тангутский род, см. также тангуты II: 210
 Большой Хинганский хр., см. также Хинганский хр. I: 375
 Большой Юечжи, см. Юечжи большой (массагеты) 大月支 (вар. 大月氏)
 Большое Ань, Бухара 大安
 Болюй, влад. II: 308, 320, 324, 325
 Болюй, р. II: 329 勃津
 Бомао, геогр. назв. II: 264
 Боми, р., см. Памир 播密 II: 324
 Бомо, гор. юечжей 薄茅 II: 184
 Боси, гора II: 312
 Босидэ, гор. II: 315
 Бостан-нор, озеро Ши-я-хай-цзы, Хай-шуй, Дунь-хун-сэу (соу—заросшее болото) II: 205 п., 235 п., 255 п., III: 12, 27, 56, 75
 Босы, гос., Тяочжи (Парсы — Персия, Иран) 波斯 II: 247, 261—263, 265, 267, 276, 287, 304, 312, 315, 323, 326—328, 330, 331, 332
 Босынн, влад. дом II: 326, 327
 Боти, гор. 薄提 Тохаристан (Бактры?) II: 267
 Ботуань лочуань, страна II: 318
 Бо-хай, гос. (Маньчжурин) 渤海 I: 356, 377, II: 8, 129, 133, 136, 137, III: 31, 48, 60, 64
 Бо-хай, залив, Корейский залив, Минь-хай II: 12, 17, 265, 265 п., III: 12, 14, 39
 Бо-хай Ван-чен, гор. Бохай Ван Шан-гин II: 136, III: 48, 61
 Бохай Ван-чен, р. Хурха III: 12
 Бохана, см. Бохань
 Бохань, влад. и гор., Бохана, Боханья, Полона, Нинъюань, Кюй-сэу (Фергана) 纛汗 II: 258, 273, 274, 282, 284, 285, 298, 319
 Боханья, см. Бохань
 Бохара, Бухара (см. Ань, Бухо, Нэуми) II: 153
 Бохо, влад., Хуми, Дамоситеди, Хокань, Арачул (Вахан и Памир) 鉢汗 II: 270, 324, III: 9, 12
 Бохуань, пл. I: 295
 Бо-цзи, влад. (Корея) 百濟

- II: 32, 37, 41—43, 45, 53, 56, 57, 62, 67, 67 п., 68, 69, 71, 82, 87, 89, 89 п., 90, 91, 94, 96, 97, 98, 101, 104, 107, 108, 118, 119, 122, 123, 123 п., 124—127, 129—132, III: 10, 26, 28, 48, 63, 64, 66, 71, 72.
- Бо-цзи, р. Хань-гян, Хюн-цзи-гян III: 12, 58
- Бо-цзи-фу-чен, гор. III: 28, 64, 71
- Боцо, р. II: 115
- Боцсы, влад. II: 316, 317
- Бочжаллцзы, гор., Гюйсумо-пура, Гюйдугэло-пура II: 307
- Бо-чжеу, область II: 103
- Бочжи, влад. и гор. в Вост. Туркестане II: 263, 270, III: 76
- Бочжи, озеро Еспиль-Кюль III: 12
- Бочжо, гор. II: 117
- Бо-шавь, гора III: 12
- Бо Шивэй, а., см. также Шпвэй 鉢室韋 II: 77, 78
- Бо-юс, влад. I: 156
- Бугэ, Бухо, Нуэми (при дин. Юань-вэй), Ань (Бухара) II: 311
- Будайкянь, геогр. назв. II: 77
- Буксуй. Один из 6-ти истоков Селенги I: 308 п., III: 45
- Булашк, м-ко в Вост. Туркестане III: 12
- Були-хэ, Биле, р. в Маньчжурии III: 11
- Булу, влад., Большой Болюй, Болор II: 319
- Бу-най, 不耐, Ву-най-чен, гор. в Корее 無耐城 II: 53, III: 12
- Бу-ня-шань, Тхай-бо-шань, гора III: 13
- Буруты восточные, пл. (киргизы) I: 286 п., III: 40
- Бутао, геогр. назв. II: 182
- Бухара, см. Бохара, Ань, Бухо, Бугэ, Нуэми
- Бухо, влад., Бугэ, Нуэми, Ань (Бухара) 布豁, вар. 捕喝 II: 311
- Бухань-шань, гора Тхай-бо-шань III: 51
- Бэ-чжо-кхэу, гор. в Корее. См. также Цзп-ли-чен III: 13, 65
- Бэ-чжо-чен, гор. в Корее, Бэ-чжо-кхэу, Цзп-ли-чен III: 13, 65
- Бэй-гун, дворец в Чан-ань III: 13
- Бэй-гя, Северные дачи—земли I: 45, III: 13, 48
- Бэй-ли (Северные варвары, по-кит.) I: 43 п., II: 188 п.
- Бэй-ли, область Бэй-ди-гюнь, Цин-чжеу, Хун-хуа-гюнь, Цин-ян-фу I: 45, 59, 61, 65, 66, 69, 127, 155, 159, III: 13, 22, 44
- Бэй-жун, северные жуны, см. также шавь-жун, горные жуны 北戎 I: 43.
- Бэй-лин, гора Кусту-даба III: 13, 31
- Бэй-лэу-гуань, геогр. назв. I: 251
- Бэй-пыхин, область Бэй-пыхин-гюнь, Юн-пыхин-фу I: 164, 267, III: 13, 80
- Бэй-тыхин, гор., Бэитин—сев. двор, Харахочжо (ср. Бешбалык) 北庭 I: 272, 274, 275, 295, 305, 307, 314, 328—330, 332 п., 338, 339, 347, 348, 352, 358 п., 359, II: 314, 320, III: 9, 30
- Бэй-тыхин Ду-хо-фу, Правление Северного окружного наместника I: 307, III: 9, 13, 53
- Бэй-тыхин пзе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
- Бэй-фын-чен, гор. Бейфын II: 39
- Бэй-хэ, северная Желтая река III: 14
- Бэй-ци, Северный Дом Ци I: 27
- Бэй-чжеу, Северный Дом Чжеу I: 27
- Бэй-чуань, геогр. назв. I: 360
- Бюгур, Бугур, городок в Вост. Туркестане I: 338 п., 339, II: 171, 199, 200, 202, 203, 214, 257, III: 14, 36, 67
- Бяньхань, влад. в Южн. Корее 弁韓 II: 41, 129, 136
- Бянь-цяо, назв. моста I: 253
- Бяньчжень, род. 弁辰 II: 32, 33

В

- Ва-нань, р. Э-лунь. См. также Амур III: 8, 9
- Вансойбою, геогр. назв. II: 72
- Ван-хянь, влад. и гор., Ван-хянь-чен, Пыхин-сян-чен, Пыхин-сян, Чан-ань-чен, Чаосян II: 11, 12, 14, 17, 19, III: 14, 25, 44, 69
- Ван-чен, гор. в Бо-хай, см. также Ло-п, Дун-чжеу, Хэ-нань II: 136, III: 62, 62 п.

- Ванше, влад. II: 244, 278
 Ваньянь, Фань-янна, Фаньянь, влад. (в Афганистане Бамиан) 望衍 II: 323
 Ваньдань-чжеу, округ I: 363
 Вань-ду, Вань-ду-чен, стол. в Гао-гуйли 丸都 III: 15, 39
 Вань-ду, геогр. назв. I: 165, 166, II: 38, 53, 82
 Вань-пхын-хянь, у. пекпннский III: 78
 Вань-шуй, назв. р. Амур в гос-ве Уло-хэу (псток р. Амура) 完水 II: 79, III: 8
 Вахан, см. Дамоситеди, Хокань, Бохо-Хуми
 Великая китайская стена, см. Великая стена, Долгая стена, Чжелужань
 Великая песчаваая степь, Дамо, Да-цзи (соврем. чтение: Даци — собственно: Каменная степь) 大漠 • 大磧 I: 173, 185—187, 193, 202, 213, 214, 238, 242, 244, 255, 260—262, 267, 273, 273 п., 295, 299, 301, 305, 306, 308, 309, 334, 340, 343, II: 292, 294, 299, III: 15, 18, 25, 29, 47, 70, 82
 Великая стена, Чан-чен, Долгая (длинная) стена I: 45, 72 п., 99, 158, 226, 229 п., 263 п., 376, II: 150, 170, 213, III: 15, 29, 66, 68
 Великое государство, Китай I: 195
 Великое море, Восточный океан II: 23, 23 п., 28, 28 п., 30
 Ви-нань-хэ, верховье Амура, см. Ва-нань
 Висячий переход (Памир? Кашмир?) II: 177, 177 п., 178, 190, 224, см. Хюань-ду
 Витим, р. I: 375
 Внешняя стена, см. также Великая стена I: 94
 Во-йе, кр. I: 203, 204, 228, 232
 Вону, Япония (Жибаэнь) 倭奴 II: 94
 Восточная защита, Юй-гуань, Линь-юй-гуань, кр. I: 365, III: 16
 Восточная Индия II: 304, 306—308
 Восточная столица, Ло-ян I: 312, 313, 315, 318, 319, 319 п., 363, 365, 368
 Восточная сторона ше I: 286
 Восточная сторона хуннов, т. е. хунны восточной стороны (крыла). Хунны делились на восточных и западных II: 148
 Восточное Ань, влад., 東安, см. также Хохань. (по Бичурину Хоканд) II: 311, 312, 312, п.
 Восточное Воцзюй, влад. 東沃沮 II: 28
 Восточное море, Дун-хай, Харанор (по-монг.), Чжо-йис, в древности III: 63
 Восточное Цао, влад. Шуайдушана, Суйдуйшана, Кобугюйна, Судучжнни (Усерушана), кит. пероглиф без ключа «вода» 東曹 II: 312, 313
 Восточные тюрки (Восточный Тукюеский Дом) I: 227, 283, 284, 357
 Восточный Дом Тукюе, см. Восточные тюрки
 Восточный океан, Тихий океан I: 12, 377
 Восточный Туркестан II: 168 п., 172 п.
 Восточный Цзюйми, Восточное Цзюйми, влад. 東俱蜜 • 東具彌 II: 206, 236
 Воцзюй, влад. в Корее 沃沮 II: 8, 23, 28—30, 38, 39, 53, 68, 90, 136
 Во-ян, гор. III: 16
 Ву, удел., д. I: 23, 61, 258, 258 п.
 Ву-вэй, см. Ву-вэй-гюнь
 Ву-вэй-гюнь, Ву-вэй, Лян-чжеу, Лянчжеу-фу, область, округ I: 71 п., 120, 125, 236, 295, II: 171, 218 п., 242—244, 278, 279, III: 16, 38, 49, 57, 81
 Ву-вэй-хянь, Гу-цзан, гор. III: 16, 21
 Ву-гун, геогр. назв. I: 252
 Ву-гун-хянь, Ву-гун, гор. в Гань-су III: 16
 Ву-дин-чжеу, округ III: 29
 Ву-лань, см. Ву-лань-хянь
 Ву-лань-хянь, Ву-лань, у. в Чжан-йе I: 79, III: 16
 Вулило, кр. на Ляо-шуй III: 52, 53
 Ву-лун-бань, геогр. назв. I: 250
 Ву-люй-хянь, у., см. область Ляодун I: 151, 151 п.
 Ву-люй-чен, Ву-люй, Гуан-нин, гор. III: 16
 Ву-най-чен, см. Бу-най, гор. в Корее III: 12
 Ву-суй-цзинь, пристань I: 164

Ву-тай-шань, гора III: 58
 Ву-хой-дао, назв. дороги I: 270
 Ву-ху-дао, о-в II: 118
 Ву-хуавь-шань, Ухуаньские горы
 (Машьчжурия) 烏桓 (烏桓) 山。
 烏丸山 III: 16, 54
 Ву-цзи, у. гор. III: 59
 Ву-чен, геогр. назв. I: 252
 Ву-чжеу, см. Ву-чжеу-хянь
 Ву-чжеу хянь, Ву-чжеу, гор. I:
 62, II: 132 III: 16
 Ву-чжеу-сай, укр. линия в об-
 ласти Шо-ньхин-фу III: 17,
 42
 Ву-чжеу-сай-кхэу, глав. укр. III:
 17
 Ву-чжеу-сай-шуй, р. Нань-хэ III:
 40
 Ву-чжеу-шань, гора III: 17
 Ву-чуань, Нюй-шуй, р. I: 194
 Вучуань, см. Ву-чуань-чжень
 Ву-чуань-чжень, Вучуань, кр. в
 уратском а. I: 203, 204; III:
 17, 60
 Ву-юань, область, см. также Ву-
 юань-гюнь I: 74, 79, 80, 88,
 91, 117, 118, 124, 125, 127,
 129—131, 134, 147, 147 п.,
 152 п., 174, 191, 247, 250,
 257, III: 23
 Ву-юань, гор. Ву-юань-хянь I:
 72, 113, 114, 135, 186, 247,
 III: 21, 29, 76
 Ву-юань-гюнь, область Ву-юань
 III: 29, 60
 Ву-юань-хянь, у. гор., см. также
 Ву-юань III: 17
 Ву-юань-гуань, кр. I: 145, 145 п.
 Ву-юнь, гор. III: 21
 Ву-ян-лин, гора I: 255
 Вынь, удел в Согде 溫 I: 42
 Вынь-ди, назв. моста III: 17
 Выньлу, Выньлуское губ-во I:
 292, III: 30
 Выньнаша, область Яньцай, Судэ,
 принадлежащая аланам II: 260
 Выньсу, влад. и гор. Аксу (в Во-
 сточном Туркестане) 溫肅, вар.
 溫宿 II: 199, 258, III: 7, 17
 Выньфу, пкл. I: 265, 266
 Вынь-шань, округ II: 158
 Вынь-шань, Вынь-шань-гюнь, об-
 ласть, см. также Жань, Ман,
 округ Мэу-чжеу III: 17, 27
 Вэй, удельный дом, удельное
 кн-во, ц. I: 22, 24, 25, 28, 42,
 43, 44, II: 21, III: 34

Вэй, дом, царствовавший в Чао-
 сяне (родоначальник Вэй Мань)
 II: 15
 Вэй (восточное) или Вэймо в Ко-
 рее 東滅 II: 26, 90
 Вэй, р. I: 61, 252, 253 п., 256,
 260
 Вэйгэ, юань-гэ, уху, угэ (уйгуры)
 韋紇 I: 301, 301 п.
 Вэй-ди, геогр. назв. I: 132
 Вэйли, влад. в кит. тексте: Вэймо
 濞緬 II: 32, 38
 Вэймо, пкл. и влад. I: 155
 Вэймо, влад. в Корее 濞緬 II:
 8, 24, 27, 28, 30, 79
 Вэйну, дв. японский 倭奴 II: 35
 Вэйсуй, влад. гор. II: 204
 Вэйсуй, гор. II: 204
 Вэйсуй, Чагань-тунге, м-ко в Вост.
 Туркеставе III: 17, 68
 Вэй-хой-фу, гор. пров. Хэ-нань
 I: 22, 25, 43 п.
 Вэй-цяо, назв. места, вар. Вэй-
 цзяо I: 89, 355, III: 17
 Вэй-чен, гор., см. также Хянь-ян
 III: 58
 Вэй-чжеу, область Гун-чан-фу,
 Лун-сп I: 249, 252, III: 17,
 44
 Вэй-шуй, р. I: 42, II: 170,
 III: 10, 17, 20, 58, 72
 Вэйюань, влад. II: 329
 Вэй-юань-хянь, у. III: 17

Г

Габей, геогр. назв. II: 243
 Габудань, влад. II: 264
 Габудань, гор. II: 264
 Габуло, Кабул, гор. (Афганистан)
 II: 320
 Гагарий ключ, Пьхц-тхх-пюань,
 по-кит. (соврем. чтение пи-
 ти-пюань) I: 353
 Гадичжень, гор. II: 313
 Гайма, у., см. также Гай-ма-хянь
 II: 28 п.
 Гай-ма-хянь, Гайма, гор. в Ко-
 рее III: 18
 Гай-ма-шань, гора в Корее III: 18
 Гаймаский, хр. II: 28
 Гай-мэу-чен, гор. в Корее. Гаймэу
 превращен в округ Гай-чжеу
 II: 107, 107 п., 110, III: 18, 24
 Гай-пъхин-хянь, Гай-пъхин, у. гор.
 III: 9, 11, 18, 44

Гай-чжеу, округ II: 114
Гакшал-таг, гора III: 22
Гамолэубо, р. (60 букв. пристань)
II: 317

Гамулу, влад. II: 306
Ганга, р.—священная р., Гынга
(р. Ганг) II: 307 п.

Гандэшир, Гяньдошило (хр. Ган-
Тисэ-ри в Тибете) II: 317

Ганши, гор. II: 244

Гань-цюань шань, гора I: 65 п.

Гань-чжеу-фу, область Гань-чжеу,
Чжань-йе-гюнь I: 306, 337, 339,
346, 359, II: 151 п., III: 15,
18, 24, 28, 63, 67, 70, 77

Гань-чжеу-фу, гор. III: 82

Гао, тунгусский д. II: 8, 121, 123

Гаогюй, пкл., влад., пл., д., гаогэ,
дилп, хойху, телесцы, чилэ,
чи-ди (уйгуры) 高車 I:
171 п., 173, 173 п., 186, 190,
195, 196, 197, 199, 202, 213,
214—218, 301, 303, 339, II:
250, 251, 259, 268, 278, III:
30, 43, 50, 54, 61, 69, 70

Гаогюйские Дин-лины, см. Дин-
лин

Гаогюйли, пкл., влад. корейское,
гор., Гаоли (сокр.) 高句麗
I: 161, 165, 166, II: 8, 21, 24,
25, 28, 29, 37, 50—52, 52 п.,
53 п., 54, 54 п., 69, 71, 74,
81, III: 15, 39, 47, 49, 50,
75, 78

Гаогюйли-хянь, городок III: 19

Гао-кюе, горный проход у про-
тока Желтой р. I: 45, 64,
III: 13, 18, 75

Гао-кюе-сай, Западная стена у
гуннов, укр. линия I: 308,
II: 155 п., III: 18

Гао-кюе-чжеу, округ, см. также
Хусе, а. I: 303

Гао-кюй-гу, дол. I: 147

Гаолянь, округ, см. Гао-лянь-чжеу

Гао-лянь-хянь, гор. III: 21

Гао-лянь-чжеу, округ, Гаолянь,
см. также Хунь, а. I: 303,
345, III: 82

Гао-лянь-шань, гора III: 18

Гаоли, влад. корейское, вар. Гэу-
ли, Гюйли, Гаогюйли, 高麗
I: 210, 362, II: 25, 39, 42, 45,
45 п., 50—52, 54 п., 56, 57,
61, 63, 65—69, 71, 71 п., 75,
78, 79, 81, 82, 85—91, 93,
98, 100—107, 109, 110, 112,

117—122, 124, 125, 128—132,
136, III, 14, 15, 24—26, 28,
31, 39, 42, 45, 52—54, 58, 64,
65, 67, 74—76, 82

Гао-ли, округ в Лин-чжеу III: 82

Гао-лин, гор., вар. Гао-лин-хянь
I: 252, III: 18

Гао-лю, гор., вар. Гао-лю-хянь,
Гао-лю-чен I: 153, 154, 158

Гао-лю-гюнь, правление области
III: 18

Гао-ну, гор. I: 54, III: 18, 35

Гао-пыхин-гюнь, область, см. также
Ань-дин-гюнь III: 9, 19

Гао-пыхин-хянь, гор. Гао-пыхин
III: 19

Гао-пыхин-чжень, кр. I: 217

Гаофу, гор. II: 184, 227, 264

Гаофу Хя-хэу, 高附翎候 древн.
влад. дом Больших юечжей,
см. также Яньфо-ге II: 264

Гао-чан, влад. Чешы переднее и
заднее (Турфан) 高昌 I: 218,
220, 256, 283, 303, II: 61,
86, 102, 210, 217, 221,
246, 249, 250, 252, 254, 255,
278, 280, 284, 290, 291, 293,
293 п., 294, 295, III: 13, 31, 43,
46, 54,

Гао-чан-го, ц. III: 19

Гао-чан-гюнь, область II: 249

Гао-чан-лэй, форт, см. также Гяо-
хэ-гюнь II: 249, III: 19

Гао-чан-хянь, у. Гао-чан III: 19,
59, 82

Гантоло, влад. II: 264

Ганьвэй, р. I: 128

Ганьгэ, гор. II: 313

Ганьдань, дол. II: 205

Ганьми, вар. Гюйми, кн-во, см.
Кария 杆彌 II: 149, 149 п.,
157, 160, 301, III: 18, 31

Гань-су, кит. пров. I: 44, 213,
219 п., 329 п., II: 151 п.,
261 п., III: 9, 10, 16, 18—20, 24,
27, 28, 32, 33, 35—37, 40,
41, 44, 46, 50, 53, 59, 61, 63,
64, 66, 67, 69, 71, 73—75, 77,
81, 82

Гань-пюань, Гань-пюань-гун, за-
городный дворец в 36 верстах
от стол. (Чан-ань) I: 44, 59,
61, 89, III: 18

Гао-че, пкл., см. Гаогюй. (Гаогюй
является параллельным чте-
нию наименования Гаоча, см.
уйгуры) 高車 I: 214, II: 72, 93

- Гао-ян, гор., см. также Гао-ян-хянь I: 164
- Гао-ян-хянь, Гао-ян, гор. III: 19 49
- Гапэй, см. также Сюми-ху-хэу — древн. влад. дом. II: 264
- Гарчу, городок в Вост. Туркестане III: 19, 43
- Гачжар-ола, гора, монг. назв. Инь-шан, кит. назв. III: 30
- Гашена, гора II: 260
- Гашени, влад. и гор. II: 263
- Гашн, другое кит. произношение слова Кашгар 伽師 II: 301
- Ги, влад., см. также Гянь-вэй (совр. Цзи) III: 19, 24
- Гп, гор., см. также Гп-чен, Пекин, Гп-чжеу I: 166, 166 п., 211, 212, II: 186, III: 19
- Гибельная страна (см. Гуйфан?) I: 144
- Гибнь, влад., гибньпы (ниже см. под Цао — пероглиф с ключом «вода»: Кашмир, в других местах Кабул) 關賓 I: 283, II: 177, 179, 179 п., 180, 182, 213, 224, 227, 244, 245, 267, 271, 276, 278, 304, 308—310, 323
- Гибни, р. в Индии II: 304, 308
- Гилинга, влад. II: 268
- Ги-линь, гор. (ныне Цзялинь, гор. Гирия, в Маньчжурии) II: 132
- Гило, р. I: 274
- Ги-ло-шань, гора III: 21
- Ги-лу, округ III: 82
- Ги-лу-сай, укр. граница в области Шо-фан I: 128, 128 п.
- Ги-лучжеу, округ Хиге, а. I: 303
- Гимала, снежные горы, хр. Гималаи II: 304 п.
- Гин, р., см. также Гин-шуй I: 41, 41 п., 42, 43
- Гинду-Хуш, гора, Гиндукуш III: 35
- Гин-кхэу, геогр. назв. Чжень-гян-фу III: 20
- Гин-нань-пзе-ду, назв. корп. пограничных войск I: 307
- Ги-тхьянь, округ III: 82
- Ги-чен, гор. Да-ги-чен II: 155, 251, III: 19, 52
- Гин-чжао, область III: 20, 68
- Гин-чжеу, гор. III: 20, 79
- Гин-чжеу, область, см. также Гу-юань-чжеу, Ань-дин-гюнь III: 9
- Гин-шань, гор. II: 221
- Гин-шуй, р. II: 170, III: 20, 67
- Гип-янь-чен, гор. Гин-яп I: 107, 302, 321, III: 20, 35, 44, 69, 73
- Гинь-вэй, Гиньвэйское губ.-во, Пугу, а. I: 264, 303
- Гинь-вэй-шань, хр. (Тарбагатай?) II: 259, III: 20, 79
- Гиньвэй-чжеу, округ I: 344
- Гинь-ган-шан, гора III: 58
- Гиньгюйга, род, вар. Гюйкюй II: 318
- Гиньлянь, часть кор.-ва в Бо-пэп II: 126
- Гинь-мань, у., см. также Гинь-мань-хянь, Даньхуань III: 20, 26, 54, 70
- Гинь-мань-хянь, у. Гинь-мань III: 20, 54
- Гинь-мань-чжеу, округ Гиньмань I: 290, 358, 359
- Гинь-фан, Золотая страна I: 298, 298 п.
- Гиньфу, влад. II: 208
- Гиньфу, округ I: 247
- Гиньхьянь, геогр. назв. Шуханья II: 323
- Гинь-хэ, р., Бай-кюй-шуй, Хуан-гюнь-шуй, Ихэ-тургынь-гол III: 10, 20, 28, 63
- Гинь-чен, гор., Цзы-чен II: 129, III: 21
- Гинь-чен, округ II: 168
- Гинь-чен, область, Гинь-чен-гюнь, см. также Лань-чжеу I: 236, II: 169, 221, 278, III: 21, 33
- Гинь-шань, гора II: 121
- Гинью, хр. I: 300
- Гинь-я-шань, гора I: 266, 292, 305
- Гирбали, р. (р. Горбица, приток Амура) III: 8
- Гиринь, гор. III: 51, 82
- Гириньская, область, см. Гиринь, губ. II: 22 п., 23, 24
- Гиринь, губ. I: 344 п., II: 8
- Гиринь-ула, р. Яньси (р. Сунгари) I: 375, II: 23
- Гисюй, р. II: 257
- Ги-тхьянь-чжеу, округ, Адье а. I: 303
- Гитянь, округ I: 346
- Ги-чен, гор. Ги, Пекин I: 22, 159—161, 163, 164, 166 п.
- Гичи, гора I: 81

- Ги-чжеу, Ю-чжеу, Ю-ду, округ,
 гор. I: 212 п., III: 78
 Ги-ши, хр. II: 168 п.
 Гишы, р., Ги-шы-шуй, Человек-
 река, Шуяжи, Эрголь, Эр-
 голю-гол (тюрк. Киши?) II: 246,
 III, 20, 77
 Гйе, род II: 88
 Гйе, Булалик в Турнапе, влад. II:
 206
 Гйегу, пкл., влад., Гегесы, Гюйву,
 Гяньгунь, Хагас, Хягас (ошп-
 бочно: II. Б.); (кыргызы) см.
 цигу, йегу, кигу 結骨 I: 263,
 287, 350, 351
 Гйегу, а., см. также Гянгунь-фу,
 округ, хягасы (кыргызы) I:
 303
 Гйепаньто, геогр. назв. (Гйебань-
 до, Ташкуртан, Памир) 渴槃陀
 II: 318
 Гйесай, гор., см. Касан, Гуйшань
 渴塞 II: 319
 Гйесо, гора I: 287
 Гйечжи, геогр. назв. II: 316
 Гйешань, Гешаньское губ-во I:
 292, II: 360
 Гйешуанна, влад., Кюйша, Шы,
 Кушания II: 316
 Гкепаньто, влад., см. Гйепаньто
 (Гйебаньдо Таш-куртан на
 Вост. Памире) 渴槃陀
 II: 270
 Го, род II: 64, 88, 124
 Го, Го-хянь, у., гор. III: 21, 37,
 80, 81
 Го-кхэу, проход в зап. горах I: 319
 Голминь-шаньян-алинь (на маньч-
 журском языке) горы Тхай-бо-
 шань (ныне Чанбошань) III: 51
 Го-нэй-чен, гор. II: 58, 82, 98,
 107, 119
 Горбань-собарга-хота (монг.), гор.
 Лун-чен (Гурбан-сябарга-хо-
 тон) I: 188 п., III: 52
 Горное владение, кн-во Юйли,
 Шань-го (по-кит.) II: 206, III: 57
 Горные Жуны, шань-жун, см.
 жуны 山戎 I: 42, 43
 Город Малого Ши, Синьчен (новый
 город, по-кит.) Нушигье II:
 329
 Го-хуа-хянь, у., гор. III: 80
 Го-хянь, у. I: 170, III: 81
 Греки I: 9, 10
 Грекобактрия, см. Дася, Тухоло
 Греческая империя II: 331п.
- Гуан-ву, см. Гуан-ву-хянь
 Гуан-ву-хянь, Гуан-ву, гор. I: 251,
 III: 24
 Гуан-гу, гор. I: 212, III: 21
 Гуан-лин, гор. III: 45
 Гуан-лу-сай, укр. липня, вар. Ги-
 лу-сай (букв. зн.: стена Гуан-
 лу, т. е. стена, построенная
 сановником гуанлу, см. тер-
 мин гуанлу) I: 71 п., 72 п.,
 89, III: 21, 75
 Гуан-лу-чен, гор. III: 60
 Гуанлюш, ущелье I: 184
 Гуан-нин, см. Гуан-нин-хянь
 Гуан-нин-хянь, у. гор., Гуан-нин,
 Ву-люй-чен, Ву-люй III: 16,
 52
 Гуан-си-чжеу, округ III: 29
 Гуан-пыхпи-фу, гор. I: 25, III: 47
 Гуан-пзэ, озеро I: 193
 Гуан-чан, у. гор. III: 56
 Гуанчжеу, (главный город провин-
 ции Гуандун Кантон, от-
 сюда его наименование Кантон
 у иностранцев) II: 328
 Гуан-чжеу, геогр. назв., Гуан-
 чжеу-фу I: 308, II: 55, 56,
 328
 Гуан-чжеу-фу, см. Гуан-чжеу
 Гуан-чжи, древн. гор. II: 218 п.
 Гуан-чжи-хянь, у. II: 218 п.
 Гуан-ян, область I: 148, 152, II:
 27
 Гуан-ян-мынь, назв. юго-зап. ворот
 гор. Лоян I: 136, 136 п.
 Гуан-ян-чен, гор. Сяо-гуан-ян III:
 22
 Гуань, страна, губ. Гуань-чжун,
 Гуань-дун, см. губ. Шань-си
 I: 156, 204, 316, III: 17, 22
 Гуань-дун, страна Гуань, Гуань-
 чжун (ныне пров. Шэньси) I:
 66, 80, II: 163, III: 22
 Гуань-жуны, пкл., см. также
 Гуань-и, I: 41—43
 Гуань-и, пкл., см. также Гуань-
 жуны I: 41, 41 п., 44
 Гуань-лун, назв. двух стран I:
 329, 329 п.
 Гуаньву, род II: 25, 38
 Гуань-си, страна III: 22
 Гуань-чжун, геогр. назв. I: 208,
 250, II: 252
 Гуа-чжеу, округ Дунь-хуан, Цзин-
 чан II: 218 п., 256—258, 269,
 273—276, 282, 284—288, 301,
 322, 351, III: 27, 57, 65, 82

- Гувань, пкл. гюй, гий, увань I: 350
- Гу-гун-сян, слоб., Гу-гун-юань III: 12
- Гудо, влад. Кэдуло (Хуталян) 骨咄 II: 316, 326
- Гуйбо-хп-хэу, древн. влад. дом; Цяньдунь II: 264
- Гуй-дэ-фу, гор. I: 23
- Гуй-жень, инспекция; Владение Малый Болшой превращено в инспекцию Гуй-жень II: 321
- Гуй-п-юнь, Тьхянь-дэ, кр. I: 335—337
- Гуй-п-чжеу, округ I: 373
- Гуйлинское губ-во, Тунло а. I: 303
- Гуйлинский округ, см. Гуй-лин-чжеу I: 345
- Гуй-лин-чжеу, округ, Гуйлин-ский округ, Сыгс а. I: 303, 344
- Гуйтыр-усу, р. III: 52
- Гуйтэу, род 句婁 II: 25, 38
- Гуйми, влад. (Вост. Туркестан), см. Гюйми 拘彌 II: 324
- Гуйсай, геогр. назв. II: 231
- Гуй-тхань, геогр. назв. I: 269
- Гуй Фан, отдаленная страна (гибельная страна?) букв. страна демонов плп теней, душ умерших, в древности вообще отдаленные страны; из них упоминаются южные, юго-западные и северные I: 156, 156 п.
- Гуй-хуа-чен, гор., Хуху-хота (Кукхото) I: 168, III: 17, 24, 63
- Гуй-пзи, губ. (ныне Фунзян) II: 38, 94, III: 22
- Гуйцы, влад., Куча, Кюцы, Кюй-ны 龜茲 II: 199, 256, 259 п., 284, 296
- Гуй-чен-чжеу, округ I: 364
- Гуй-чжеу, округ I: 267, 271, 371, 374, III: 22
- Гуйшан, гор. Гуй-шань, Кассан, стол. Ферганы 貴山 I: 172, II: 149 п., 153, 260
- Гуй-шань (опечатка—нужно Гуй-шуй), см. также Аму-Дарья
- Гуй-шуй, р., Гуйшань (ошибочно), см. также Аму-Дарья, Чжей-гунь, II: 151, 152, 183, 184, III: 8, 22, 71
- Гуйшуан, округ (Кушания) II: 315
- Гуйшуан, кн-во, д. II: 227
- Гуйшуанни, гор. Кюйшуаннига, Хэ, Фумо (Кушания) 貴霜匿 II: 315
- Гу-лан-хянь, у. гор. Хо-жун-хянь III: 59
- Гули, геогр. назв. II: 177
- Гулигань, а. Сюань-кюе-чжеу 骨利幹 I: 303
- Гулигань, пкл., гулиганьны, тюрк. курькане 骨利幹 I: 301, 348, 348 п., 354
- Гулие, пкл. II: 333
- Гума, гор. в Корее, см. Цзюй-ба II: 42, III: 66
- Гумо, влад. в Вост. Туркестане, позже Болуга, Цзимо (Яка-Арык) 姑墨 II: 177, 197, 198, 199, 212, 232, 235, 258, 300, III: 7, 22, 45
- Гуна-шубо, влад., Лэулань II: 318
- Гунгиса, р. III: 53
- Гунну, см. Хунну (Сюнну или Хюнну: гун — почтительный вместо сюн, хюн или хун — злой) 恭奴 I: 111, 111 п.
- Гунны, см. Хунну, ху, также гуннские роды, Хуянь (вар. Хо-янь, Хуань), Лань (вар. Цю-линнь, Цюлань), Сюйбу (вар. Хэйбу, Бу)
- Гуй-хуа-чен, гор. III: 12, 13, 20
- Гун-чан-фу, область и гор., Тун-сп I: 43 п., III: 17, 32, 36, 39, 53, 73
- Гун-юе, орда, город, см. также Туиши Учжилэ I: 289, 296, 358, III: 22
- Гун-юе Большой орды, см. Гун-юе
- Гунь-Йуны, пл. III: 57
- Гунь, р. Орхон 昆 I: 308
- Гуньву, страна Хами, Юву III: 57
- Гуньлинское наместническое правление I: 292
- Гуньли, геогр. назв. I: 289
- Гуньчжу, пкл. по Бичурину монголо-тангутское поколение I: 43
- Гуньша ду-ду-фу, губ-во, см. также Хотан III: 22, 59
- Гусимоюна, геогр. назв. II: 318
- Гусиный ключ, геогр. назв. I: 331
- Гусу, пкл. I: 289
- Гу-сы, гор. Сы-чжеу III: 48
- Гу-цзан, Ву-вэй-хянь, стол. сев. кор-ва Лян I: 192 п., II: 242, 261, III: 16, 21
- Гуэжуй, р. I: 75, 85

Гу-чен, гор. в Ляо-дун-гюнь I: 135, III: 53
 Гуша, гор. II: 63
 Гущы, влад., см. также Чешы (Чэши) 車師 (вар. 姑師) район Турфана, II: 150, 159, 159 п., 160, 171, 173
 Гу-юань-чжеу, гор. Гинь-чжеу, Ань-дин-гюнь III: 9, 19, 21, 39, 50, 75
 Гу-юань-чжеу, округ III: 59
 Гу-ян-сай, погр. укр. линия III: 24
 Гу-ян-хянь, гор. Гу-ян III: 24
 Гынга, р. Ганга II: 307, 307 п.
 Гюбянь, икл. I: 363
 Гэгунь, см. также Гяньгунь (кыргызы, хагасы, енисейские кыргызы) I: 50
 Гэ-лин, гора III: 48
 Гэ-лин-дао, дор. III: 48
 Гэлodu-було, кн-во (було буквально значит поколение) II: 326
 Гэлolu, пл., карлуки 歌 (вар. 葛) 邏祿 I: 263—265, 273, 278, 289, 291, 295, 296, 300, 307, 308, 334, 339, 347, 347 п., II: 329, III: 50, 61
 Гэлolu Хусэло, д. I: 300
 Гэлу, пл., см. Гэлolu I: 329, 330
 Гэнтэйский хр., III: 8, 23, 58
 Гепаньто, влад., Гйепаньто (см. Гйепаньто, Гйепаньто) I: 293, II: 301, 318
 Гэса, род (уйгуров и карлуков) 葛薩 (可薩) I: 308, II: 315
 Гэ-сйе-сай, укр. линия в области Юнь-чжун I: 109
 Гэулэу, гор. II: 51
 Гэу-чжу, гора, Гэу-чжу-хия I: 44, 61, 176, 246, II: 352, III: 30
 Гэу-чжу-шань, горы Гэу-чжу, Си-хия-шань, Хин-лин III: 22, 23, 30, 46, 59
 Гэшань, гора II: 117
 Гэшенгу, гор. II: 51
 Гэшми (другое чтение Гушми), влад. Кашимирло (совр. чтение Цзя-ши-ми-ло), Кашимир 箇失蜜 (迦濕彌羅) II: 320, 325, 326
 Гэшуанна, влад. (Кушанья в Согде) II: 300
 Гюаньду, пл. кумеды (Чон Алай-Каратегин) 捐毒, ср. Кюй-ми II: 178, 178 п., 179, 188, 190
 Гю-ань, геогр. назв. III: 75

Гюену, род II: 25, 38
 Гюелань, икл. хуннов I: 127
 Гюй, икл., гяй, гувань, увань I: 350, 350 п.
 Гюйву, гос., Гйегу, Гяньгунь, Ха-гас, Хакаяньсы I: 350
 Гюйвэй, влад., Шанми II: 329
 Гюйдань, одно из назв. Хотана II: 301
 Гюйдугэло-пура, гор., Гюйсумо-пура, Бочжалипзы II: 307
 Гюйкюй, род, Гиньгюйга II: 318
 Гюйланну, см. Гюйлань
 Гюйлань, влад., вар. Гюйлоу, Гюйланну, Гюйланна, надо: Кюйланна 俱蘭。俱羅弩。屈浪弩 II: 318, 322, 329
 Гюйланьна, см. Гюйлань
 Гюйли, род, мо или май 句麗 II: 26, 26 п.
 Гюйли, влад. 句麗 (см. Высокое Гюйли или Гаогюйли 高句麗 и Низкое Гюйли или Хя-Гюйли 下句麗) II: 29, 30, 41, 43, 51, 53, 53 п., 62
 Гюйлобо, а., Чжо-лун-чжеу I: 303
 Гюйлоу, см. Гюйлань
 Гюйлосы, гор. (вар. Талас) II: 300
 Гюйлу, р. 俱魯 II: 322
 Гюй-лу-гюнь, область, см. также Сянь-го-хянь III: 21, 47, 59
 Гюйлуи, р. I: 340
 Гюй-луи-бо, озеро Хулуи-нор, Кху-линь-ху, Кхо-луань-хай-пзы (озеро Хулуи, ныне Далай-нор) III: 6, 21
 Гюйми, кн-во, Ганьмп, см. Кария 拘彌 II: 149, 222, 223, 230, 232, 316, 323, III: 24, 31
 Гюйми, гор. Ханьмгюй II: 303
 Гюймо, влад. 具末 II: 221
 Гюйну, п. 拘奴 II: 35
 Гюйсаданьна, одно из назв. Хотана II: 301
 Гюйсумо-пура, гор., Гюйдугэло-пура, Бочжалипзы II: 307
 Гюйфофу, влад. II: 71
 Гюй-пэю гор. III: 23
 Гю-пюань, гор. (современное чтение: Цзю-пюань) III: 21
 Гюйчашило, кн-во II: 326
 Гюйчжаньти, геогр. назв. II: 312, 313
 Гюй-шань, гора I: 75
 Гюйшминга, гюйшилинга, гора, Ниман-я-ола (монг.) III: 24, 41
 Гюй-шуй, р. I: 151

Гюйшылю, дол. II: 206
 Гюй-юнь, гор. I: 152, II: 253
 Гюй-тон-гуань (совр. чтение: Цзюй-юнь-гуань), кр. в Шан-гу I: 115, 115 п., 152
 Гуйянь, а. I: 349
 Гюй-янь-сай, погр. укр. III: 24
 Гюй-янь, у. Гюй-янь-хянь I: 65
 Гюй-янь-хянь, см. Гюй-янь II: 164, III: 23, 24
 Гю-янь-цзэ, озеро, Согок-нор I: 72, III: 24
 Гюй-янь-чен, гор. III: 24
 Гюй-янь-чжеу, округ, Байси а. I: 305, 372
 Гюнь-ду, гор. I: 212, III: 24
 Гюньма (надо: бома) 駿馬 (駿馬) пкл., била, Йелочжи I: 350
 Гю-чен-гун, геогр. назв. I: 260
 Гюнь-цзы-цзпнь, переправа III: 63
 Гючжхя, гор. II: 63
 Гю-юань, гор. III: 17, 23, 29, 62, 80
 Гю-юань, у. в области Ву-юань I: 45, 68, 147, 147 п., III: 46
 Гягяс (см. Хагас) 戛戛斯 I: 353
 Гядйе, пкл., Адие, Адйе, Ахп 跣跌 I: 346
 Гяй, пл., гюй, гувань, увань I: 350, II: 64
 Гя-лин-чен, гор., Гя-лпнь, Чжеу-лю-чен III: 24, 71, 72
 Гяло, влад. 加羅 II: 45
 Гян, р., Ян-цзы-цзян I: 107, 156 п., II: 37, 66, 85, 122, 134
 Гянгуй (надо: Гяньгунь), влад. (см. киргизы) 堅昆 I: 314
 Гянгуй-фу, округ, Гйегу, т. е. киргизы, а. I: 303
 Гянда, влад. II: 329
 Гян-ду, геогр. назв. II: 72, 93
 Гян-нань, губ. I: 196, 196 п., II: 117
 Гян-нань, пров. (Цзяннань, ныне Цзянсу, Аньхой и Цзянси) I: 23, 190, 251
 Гян-нин-фу, гор. в пров. Гян-су, Гян-кхан (Нанкин) I: 26, 167 п., 202 п., III: 24
 Гян-су, пров. (Цзянсу) I: 26, 48 п., 52
 Гян-чжеу, гор., стол. Ба III: 10
 Гянь, р. (Енисей) 劍 I: 222
 Гянь-ань, гор. II: 113, 114, 115
 Гянь-вэй, область Ги II: 154, III: 19, 24
 Гяньгунь, влад., область Хагас

(киргизы, хагасы) 堅昆 I: 91, 93, 351, 355
 Гяньдошлю, гора Гандэшир II: 317
 Гяньду, гор. и область II: 177, III: 24
 Гяньдэли, р. II: 303
 Гянь-пнь, геогр. назв. II: 85
 Гянь-кхан, гор. в пров. Гян-су, Гян-пин-фу, Наякши I: 26, 161, III: 24
 Гяньлан, гора I: 264
 Гянь-хай, озеро Меч-море (в переводе с кит.) I: 350, 350 п.
 Гянь-хэ, Меч-река, у Бичурина Чжидэ-гол, стрела-река (отожествление ошибочно) I: 354, 354 п.
 Гяньши, гор. II: 183
 Гяо-хэ-гюнь, гор., Чжоха-хота, Си-чжеу, Гяо-хэ-чен, форт Гао-чан-лэй I: 236, 248, 349, 354, 402
 Гяо-хэ-чен, гор. Чжоха-хота, Гяо-хэ-гюнь 交河城 III: 19, 24
 Гя-шеу-дянь, назв. Тронной I: 289
 Гяши, д. II: 110
 Гя-шы-чен, гор. корейский III: 24
 Гя-юй-гуань, кр. (Цзяюйгуань) III: 32, 71

Д

Да, д. Дашы (букв. зн. фамилия, дом Да) 大。大氏 II: 8, 136, 137
 Дабо, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
 Давань, ныне Да-юань (Фергана) 大宛 I: 8, 70, 72, 156, II: 147, 147 п., 148, 149 п., 150—153, 157—168, 170, 173, 174, 183, 186, 187, 187 п., 188, 190, 192, 203, 213, 215 п., 221, 232, 235, 260, 303, 322, III: 14, 79
 Даваньская губ., см. Давань
 Даво-шань, гора I: 190
 Да-ву, геогр. назв. I: 251
 Да-ву-гюнь, корп., Да-тхун-гюнь, Шень-ву-гюнь, Пьхпн-дг-гюнь I: 306, III: 24
 Дагестан II: 328 п.
 Даги, пкл. цзяло-чжеу I: 363
 Да-ги-чен, гор. 大棘城 I: 160, II: 53

Да-гу, Большая долина I: 251, 252, II: 206 п., 255 п.
 Дагэ, р. II: 288, 326
 Да-гян, р. (букв.: Большая река), Ян-пзы-гян (ныне транскрибируется: паян вместо гян) III: 39
 Да-дин-фу, гор. III: 50
 Дадэуба, влад. I: 281
 Да-жипь-чен, гор. II: 106
 Дай, влад. и пл. (в Западном крае, Южная Туркмения) II: 160
 Дай, Дай-гюнь, д., удел, п., страна, округ, область (в ряде случаев разумеется столица царства, в сев. Китае в районе между Датунфу — Пекином, бывш. независимым с 338 г. по 376 г.) I: 44, 45, 48—50, 52, 52 п., 53, 59, 61—67, 77, 115 п., 134, 145, 145 п., 146, 151, 152 п., 153, 154, 158 п., 169, 169 п., 170—173, 178, 185, 236, II: 13, 18, 79, 244, 246, 248, 255, 256, 258, 260, 263, 264, 265, 265 п., 266—268, III: 25, 33, 42, 56
 Дайлай, гор. Юеба III: 26, 79
 Дай-ну-чен, гор. в Корее, Жу-и-чен III: 26, 28
 Дай-фан, гос. III: 55, 64, 89, 96
 Дай-фан-чен, гор. п округ, Дай-фан III: 26, 36, 58, 75,
 Дай-хянь, у. III: 26
 Дай-чжеу, гор., округ, область, Яй-мынь-гюнь, Яй-мынь I: 43 п., 243, 248, 249, 251, 267, 269, 271, 323, III: 17, 21, 23, 26, 30, 37, 54, 59, 81
 Далай-нор, озеро, Дал-нор, Велкое или Большое озеро, Да-ло-и (по-кит.) надо: Дало-лобо, как в китайском тексте; I: 167, 367 п.
 Дали, кл. жунов I: 43
 Да-ли, гос. Нань-чжао, в пров. Юнь-нань (Дали назв. города, бывшего столицей государства Наньчжао, отсюда наименования: государство Дали) III: 40
 Дали, р. Тор-усу II: 71, 246
 Да-ли-чен, городок в Шо-чжеу I: 242
 Да-ли, городок Да-ли-чен III: 24
 Далиган, озеро III: 40
 Далило, р. II: 308

Да-лин-гу, геогр. назв. I: 295
 Да-ли-хянь, у. гор. III: 44
 Да-ло-п, озеро Дал-нор I: 371, 371 п.
 Да-лу, р. Тхао-эрр-хэ, Нун-гян, III: 52
 Да-лу-чжеу, округ, Дути, а. I: 371
 Далянь, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
 Да-ляо, р. (в Маньчжурп, Мохэ) II: 98
 Дамп (надо: Дамо), область, прежде Чжисы, а., карлуки 大漠 I: 347
 Дамо (Термез) 大漠
 Да-мо, Великая песчаная степь 大漠 I: 273 см. Дахань
 Дамолу, влад. II: 71
 Да-мын-гу го, Царство Великого Монгола I: 379
 Дамоситеди, влад., см. также Вахан (Южный Памир) II: 324
 Да-шпн-гян, р., Цян-чуань-гян, III: 24, 67
 Дансяны, кл., см. также тангуты I: 336, II: 283 п.
 Дан-хин-чен, гор. в Корее III: 26
 Дан-ху-лу, геогр. назв. I: 136, II: 320
 Данхуми, влад. II: 320
 Даянда, хр. II: 30
 Даянькой, дол. II: 206
 Даяньлань, гор. I: 300
 Даяньзуло, геогр. назв. II: 67
 Даяньхань, геогр. назв. I: 363
 Даяньхань, гора I: 154
 Даянь-хуань, влад., городок, у. Даяньхуань, Гинь-мань II: 205, 216, III: 20, 26, 54
 Даянь-чжеу, округ I: 271
 Даянь-эрр, геогр. назв. II: 34, 44
 Даяньюйву, р. I: 81
 Дао-И, островские И, И, тунгусское (?) пл. (И — букв. зн.: восточные иноземцы, дао — остров) I: 11
 Даоми, см. также Согд I: 287
 Даосянь, гор. II: 63
 Да-сань-гуань, кр. Сань-гуань III: 72
 Дасымо, кн-во в Корее II: 97
 Да-тхун, назв. кр., гор. и области Да-тхун-чен, Да-тхун-фу I: 26, 335, II: 10, 16, 17, 18, 24, 26, 40, 44, 45, 49, 54, 60, 61, 63

- Да-тхун-гюнь, назв. корп. Да-вугюнь, Шень-ву-гюнь, Пьхун-ди-гюнь III: 25, 38
- Да-тхун-гян, р., Пхай-шуй, Пхэй-шуй III: 24, 43, 44
- Да-тхун-чуань, геогр. назв. I: 336
- Дахань, пкл., д. (в Сибирь и в Корею; в Сибирь в позднейших кит. текстах — Дамо 大漠) I: 350, 350 п., II: 46, 48
- Да-хин-чен, гор. в Корею II: 121, III: 25, 45
- Дахуры, нар. дауры, даурны I: 377, 380, III: 41
- Дахэ, д. I: 370
- Да-хэ, р. Эргюль III: 25
- Дахя, гос., вар. Дася, Тухоло, Афганистан по Бичурину (см. Грекобактрия) 大夏 I: 69, 352, II: 148, 149, 151—158, 164, 168, 179, 183, 191, 227, 321, 322
- Да-цзи, Великая песчаная степь III: 15, 25, 75
- Да-цзи-ши-шань, гора Цзи-ши-шань III: 65
- Дадинь, гос., Да-динь, Да-динь-го, Фолинь, Лигань, Лигянь,大秦 древний Рим (восточно-римские владения в Малой Азии) II: 153, 179 п., 217 п., 225, 226, 226 п., 227, 228, 265, 266, 304, 329
- Да-чен, гор. III: 25
- Да-чен-сай, укр. линпя. I: 131, III: 25
- Да-чжень-гуань, кр. I: 249, III: 25, 35
- Даши, дашиспы, дашиспы чернокафтаные, пыньнпмохуань, кишень, аравитяне (по Бичурину) — арабы, иногда таджики 大食 I: 294, 295, 311, 313, 355, II: 307, 308, 311, 313—315, 321, 323, 324, 328, 331—333
- Да-ши-шань, гора Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64
- Дашы, д., Да—фамилия (прозвание) дома, правившего в Бохае, II: 8, 9
- а Юечжы, пл. Большое Юечжы (см. массагеты) 大月氏 II: 151, 151 п.
- Деять родов (см. токуз-огузы, уйгуры) I: 325, 347, 361
- Дерлинги, потомки Тегуза I: 224
- Десять родов (земли хана десяти родов) I: 347
- Джан-дэ-фу, гор. в пров. Хэ-нань, II: 26
- Дзань, гор. II: 63
- Ди, 狄, Бэй-ди — северные ди, Чи-ди — красные ди, предки уйгуров, ср. динлин I: 10, 49, II: 154, 170, 178
- Ди-вань, пл. жупиское (?) I: 43
- Ди-дао-чжеу, область, Ди-дао-хянь, см. также Лун-си III: 26, 36
- Дидэугань, пкл. 地豆干 I: 201, II: 73, 74, 79
- Дили, пл., гаогюй, хойху (уйгуры), чп-ди I: 213, 214
- Динлин, пкл., см. также ди, бэй-ди, чп-ди 丁令. вар. 丁零 I: 50, 50 п., 82, 84, 91, 107, 107 п., 126, 144, 144 п., 145, 154, 214, 350, 350 п.
- Дин-сян, область, округ I: 64, 66, 72, 127, 152, 168, 169, 173, 245, 246, 255, 258, 342, 372
- Дин-сян, гор. в у. Чен-ло, Дин-сян-гюнь, Дин-сян-чен, Чен-ло, от Шо-пыхин-фу на север I: 262, III: 26, 69
- Дин-сян, гор. в у. Шань-ву, Дин-сян-гюнь, от Шо-пыхин-фу на юг, III: 26, 74
- Дин-сян-гюнь, см. Дин-сян
- Дин-сян-чуань, геогр. назв. I: 360
- Дин-чжеу, влад. II: 107
- Ди-син-шань, гора I: 369
- Дифо, озеро I: 193
- Ди-хуа-чжеу, гор., округ (Урумчи) III: 14, 20, 43, 63
- Дин-чжеу, округ, гор. Чжун-шань, Лу-ну I: 133 п., 234, 248, 249, 267, 269—271, III: 26, 27, 34, 72
- Довудана, влад. II: 268
- Долань, пл., см. доланьгэ (теленгуты)
- Доланьгэ, пл., долань (теленгут) 多覽葛 I: 301, 344, 345 п., 346, 346 п., 349, 349 п.
- Доланьгэ, а., Яньжаньское губ-во I: 303
- Долгая стена (ныне Великая китайская стена, по-китайски Чанчэн, Длинная, долгая стена), Чже-лу-жань I: 45, 45 п., 60, 62, 88, 101, 107, 235, 242,

- 256, 262, 266. 340, 341, III: 71, 81
- Доли, п. II: 21, 23
- Долосы, р. (см. Талас) 恒 (вар. 多) 羅 (вар. 邏) 斯 I: 288
- Дом Могучи-хана, см. Могучи-хана дом I: 1
- Донгус, пл. тунгус II: 329
- Дофу, влад. II: 329
- Дохэ, м-ко II: 297
- Драконово озеро, Мохэбодомо II: 326
- Древние уйгуры I: 304
- Дуань, д. пз Ляо-си I: 159, 160, 162, 163, 210, 210 п., 211, 211 п.
- Дубо, пл. (тувинцы) 都播 I: 301, 348, 348 п., 354
- Дуги, а., Да-лу-чжеу I: 371
- Дугинь, гора, старая кр. I: 230, 231, 235, 235 п., 241, 242
- Дуйхуй, дол. II: 206
- Дулал, см. Дулу
- Дулга см. тукюе
- Дулгинь, геогр. назв. I: 279
- Дулисэни, геогр. назв. II: 315
- Дуло, р., вар. Дулэ, Тола I: 235, 302, 340, II: 318, III: 27
- Дулу, род, пл., конфедерация пяти племен западных тюрок, ср. Дулат (Семипречье) 都達 (вар. 咄達) I: 273, 285, 286, 289, 290, 291 п., 293, 358
- Дуляо, гора II: 76
- Ду-мань, гора Лао-шань I: 356, 356 п.
- Думи, княжеский д., см. Юечжи II: 227, 286, 316
- Думо, р. в районе Карши — Кашка-Дарья 獨莫 II: 274
- Дун-гао-лань, округ III: 82
- Дун-гя, р. Дун-гя-гян, Янь-нань-шуй III: 27, 82
- Дунди, нар. II: 36
- Дун-II, восточные И, И, тунгусские (?) пл. (И — букв. — восточные иноземцы, иначе дун-п) I: 10, 11
- Дун-ю, гора (буквально: Восточный пик — священная гора), см. также Тхай-бо-шань, Тхай-шань III: 51
- Дун-лай, область Дун-лай-гюнь, Лай-чжеу I: 308, II: 102, III: 14, 27
- Дунли, влад. II: 229
- Дун-лин, геогр. назв. I: 152
- Дун-лын-шань, Мерзлая гора, Ниман-и-ола II: 248 п., III: 41
- Дун-меу, геогр. назв. I: 308
- Дунмин, часть кор-ва Бо-пзи II: 126
- Дун-му-гын-шань, гора I: 171
- Дун-ной, п. (Дунной-го, т. е. Восточное женское царство) II: 317
- Дун-хай, озеро, Восточное море, Хара-нор, Чжо-йе, Хю-чжуй-пзе III: 63
- Дун-ха-шы, Юй-гуань, кр. III: 27, 79
- Дун-хин, геогр. назв. I: 323
- Дун-ху, д., пкл. I: 47, 48
- Дун-ху, д., пкл. жунов, предки ухуань, Восточные ху (ошибочно тунгусы, Восточные варвары Маньчжурин), ср. жуны, ухуань, сяньби, тоба I: 32, 33, 43, 43 п., 45—48, 142, 149, 362, 370, 376, II: 72 п.
- Дун-хун-шуй, р. Хай-ду III: 56
- Дун-чжеу, гор. II: 123, III: 62, 62 п.
- Дун-ши-хянь, у. гор. III: 34
- Дунь-хуан, область, гор., Дунь-хуан-гюнь (хянь). Гуа-чжеу, Цзин-чан I: 70, 73, 132, 155, 187, 202, 203, 208, 339, II: 151, 163, 166, 168, 171, 183, 186, 191, 194, 196, 217, 218, 218 п., 220—224, 230, 231, 235—239, 245, 248—250, 254, 278, III: 10, 11, 21, 27, 32, 37, 39, 50, 57, 79, 81
- Дунь-хун-сэу, озеро, Бостон-нор III: 12, 27
- Дурбот, а. III: 42
- Дурлаган, пл., потомки Нагоса I: 224
- Дуру-даба, гора III: 38
- Дусуй, пкл. (гуиннов) I: 127
- Дух Асюло, женское п. II: 273, 283
- Духоло, пл., влад., Тухоло, ср. Дася, Грекобактрия II: 321
- Духо, пкл. I: 363
- Ду-шань, гора I: 367
- Дуйюгянь, хр. I: 340, III: 27
- Дын-чжеу, влад., Дын-чжеу-фу I: 308, II: 133
- Дын-чжеу-фу, см. Дын-чжеу
- Дэань, часть кор-ва в Бо-пзи II: 126
- Дэжо, влад., см. Сэрлык II: 224, 301, III: 19, 49
- Дэу, д. II: 319

Дэу-би, у. I: 63
 Дэулэ, влад., II: 217
 Дэулэу, род II: 76
 Дэумолэу, влад. 豆莫婁 II: 69, 72
 Дэу-сянь-шань, гора I: 75
 Дянь, древн. п. III: 27, 32
 Дянь-чжеу, округ II: 132
 Дянь-юе, гос. Дянь II: 154
 Дянь-янь-чжеу, округ, Даньянь Байси, а. I: 303, 349
 Дянь-янь-шань, гора Дяньянь I: 66, 156, 156 п.

Е

Европа, Западная Европа, европейские ученые, ориенталисты Западной Европы I: 9, 10, 13, 15, 16, 49 п., 220, 222, II: 302 п.
 Енисей, р., см. Гянь, ср. Нем I: 50 п., 348 п., 350 п., 351 п., 376, II: 7 п.
 Енисейская губ. I: 350 п., 351 п.

Ж

Жань, геогр. назв., II: 154
 Жань, Ман, древ. роды, назв. стран III: 17, 27
 Жаньло, кн-во в Корее II: 97
 Жао-ло, геогр. назв. I: 371—373
 Жао-ло-чжеу, округ, вар. Гэбянь I: 363
 Жао-ло-фу, область I: 371, 371 п.
 Жао-лэ-шуй, р (Жаолошуй), Шара-мурэнь I: 149, 149 п., III: 29, 74
 Жао-шуй, р. I: 210
 Железные ворота, тюрк. Темир Капыг в горах Байсунтау II: 316, 318
 Желтая река (Хуан-хэ, Хара-мурень, Западная река, Си-хэ; Гинь-хэ, Эргюль). I: 42, 43 п., 44, 45, 45 п., 46, 63, 99 п., 140, 164, 172, 173, 174, 205, 206, 241, 243, 246, 250, 257, 258, 260—263, 265, 269 п., 272, 302, 310, 312, 318, 326, 327, 340, 359, 360, 378, II: 149 п., 150, 160, 168, 168 п., 170, 177, 177 п., 219, 246, 246 п., 257 п., 258, 284, III: 13, 18, 20, 21, 23, 28, 29, 32, 33, 35, 36, 38, 40, 43,

46, 47, 51, 52, 62—66, 72, 74, 77, 77 п., 80, 81
 Женское царство, Нью-го, по-кит. (собственно Тибет) II: 273, 282, 285, 301
 Женьна, гос. (в Корее) 仁那 II: 44
 Женьхяо, гор. II: 127
 Жеужань, а., Жужань, Жуань-жуань, тюрк. Апар-апурым 柔然 I: 184, 185
 Жеу-юань, у. III: 57
 Жеу-юапъ, Жеу-юань-чжень, кр. III: 29, 60
 Жеу-юань-хянь, гор. III: 29
 Жеу-юань-чжень, см. Жеу-юань
 Же-хай, озеро (Иссык-Куль) 熱海 II: 314
 Жи, род II: 124
 Жи-лэ, см. Жи-лэ-хянь
 Жи-лэ-хянь, Жи-лэ, у. I: 79, III: 28
 Жилинь-чжеу, округ, ср. Губянь I: 363
 Жи-нань, геогр. назв. II: 227, 229
 Жинь-зы-чен, гор. в Корее III: 28
 Жинь-зы-шань, гора III: 28
 Жи-юе-чи, озеро Нарань-сарань-нор III: 52
 Жокянь, влад., Жокян, жокянцы II: 172, 173, 176, 177, 179
 Жоло, р. I: 187
 Жо-хай, озеро, по Бичурину, Балхаш-нор (?), ср. Же-хай — Горьчее озеро, Иссык-Куль III: 11, 28
 Жо-шуй, р., Эрзинэ-гол II: 21, 21 п., 73, III: 28, 70, 77
 Жо-шуй-чжеу, округ, Ахой, а. I: 371
 Жуань-жуань, см. жеужань, жу-жань 蠕蠕 I: 184, 185, 185 п., 208 п.
 Жугэжжу, а. II: 74
 Жужань, пл., см. также жуань-жуань, жеужань, жу-жу (тюрк. Апар-апурым, авары) I: 33, 171 п., 173, 184, 185, 185 п., 186, 187, 190, 191 п., 192, 194, 196, 197, 200, 201, 202, 208, 208 п., 216—219, 221, 221 п., 226, 228, 228 п., II: 74, 241, 242, 247, 248, 248 п., 250, 251, 258, 260, 264, 269, 278, 279, III: 15, 30, 43, 54, 57, 60, 70, 75
 Жу-и-чен, гор., Дай-ну-чен II: 122, III: 26, 28

Жуйхи, ккл. I: 363

Жун, пл., жуны, см. также си-жун, тангуты, тангуты хухэ-норские, ли-жун, монголы (?) 戎 ° 西戎 ° I: 10, 40 — 42, 42 п., 43, 44, II: 170, 305, 315

Жун-ди, пл., чи-ди, бай-ди I: 40—42, 44

Жун-и, пл. I: 41, 44

Жун-лу, влад., Бар-худук в Вост. Туркестане 戎盧 II: 176, 216, 301, III: 11, 28, 48

Жуны, см. жун

Жуны горные, пл., шань-жун, по Бичурину, монгольское поколение, бэй-жун — северные жуны I: 42, 43

Жуны западные, нар., тангуты, тибетцы I: 40, 43, 327, III: 52, 57, 62

Жуны икюйские (см. гуаньжун, шаньжун) I: 44

Жу-чжеу, гор. I: 319, III: 28

3

Западная Азия I: 310 п., 311 п.
Западная защита, Си-ха-ши близ крепости Юйгуань (ныне Шаньхай-гуань) I: 360, III: 79

Западная Индия II: 304

Западная стена, Гао-Кюе-сай I: 308, 343, 361, II: 155

Западная столица, Чан-ань (ныне гор. Сианьфу) I: 313 п.

Западная сторона гуннов II: 150

Западная сторона тукюе I: 286

Западная река, Си-хэ, назв. Желтой реки в зап. части Ордоса III: 28

Западное Билу, кн-во III: 58

Западное Даньми, кн-во III: 58

Западное море, Аральское озеро (?), Средиземное море, Каспийское море (по Бичурину) II: 150, 150 п., 151, 151 п., 177, 182, 182 п., 217, 218 п., 224, 228, 240, 275, 287, 287 п., 314, 329, 331

Западное море (Пулэй, Баркуль в Западной Монголии) I: 128, 220, 220 п., 229

Западное Море (Сихай), Шаранор (в Заордосе) III: 63

Западно-морское государство Фо-линь, Да-цзинь II: 329

Западное Цао (пероглиф Цао без 1 люча «вода»), см. Кашка-Дарья (Иштихан) 西曹 II: 310, 313
Западные горы, Цуй-бин-шань III: 29, 68

Западные жуны II: 111, 241, 245
Западное царство, см. Западный край I: 78, 299

Западный город, Си-чен II: 177, 177 п., 222, 222 п.

Западный Дом тукюе, см. Западные тукюе.

Западный край, Сиюй, по-кит.; Вост. Туркестан, Средняя Азия, Афганистан, Иран I: 83, 84, 101, 102, 102 п., 103, 106, 121, 123, 123 п., 126, 256, 279, 280, 283, 297, 307, II: 157, 169, 170—172, 172 п., 180, 180 п., 185, 190 п., 199, 210—214, 214 п., 215, 216, 216 п., 217—220, 220 п., 221, 222, 222 п., 228—244, 247, 249, 269, 271, 272, 277, 278, 281, 282, 289, 291, 294, 298, 299, 299 п., 302, 305, 307, 308, 314, 315, 320, 322, 327, 328, III: 29, 35, 37, 41, 45, 57, 77—79, 81

Западные тукюе, д., пл. (тюрк. пл. Семиречья, Тяньшаня и восточных областей Средней Азии) I: 227, 279, 284, 286, 294—296, 339, 358, II: 291, 294, 295, 297, 298, 311—313, 319, 327

Западный гуннский а. II: 236

Западный Цзюйми, влад. II: 206

Западный Чешы II: 170, 211, 215, 221, 231, 251, 290

Западный Шеу-сян-чен, кр. III: 29

Зарефшан, см. Нами

Зей, р. Зей I: 321

Золотая страна, Гинь-фан I: 298 п.

Золотые горы, Алтай, Цзинь-шань I: 195, 263, 264, 279

И

Ивовая долина I: 361

Иву, гор. (Хами, Комул) 伊吾 I: 128, 218, 256, 279, II: 217, 220, 221, 238, 251, 254, 279, 291

И-ву, у. III: 57

И-ву-гюнь, область, Иву, Ивулу III: 57

Ивулу, страна, Иву, И-хэ, Хами
伊吾盧 II: 216, 216 п., 237,
III: 57

Иву-хянь, гор., И-чжеу III: 29
И-гинь-хэ, р. I: 244

Игянь, гор. I: 299

Ида, пл. (йеда, эфталиты) 挹達 I:
203, 229

Идань, пл., йеда (эфталиты) I:
217, 218

Иданьпы, пл., плань, идянь, йедэ
(йеда, эфталиты) I: 218, II:
274, 279, 286, 321, 322, 327

Идянь, гос., Идань, Йедэ (Эфталиты), ср. 挹闐 II: 322

И 夷 — восточные иноземцы, пл.,
дун-и, дао-п, тунгусские (?)
I: 10, 11

Ижо, влад., III: 19

Икюй, пл., икл. жунов I: 43, 44

Икюйские жуны, пл., см. также
Икюй I: 44, III: 13

Икюйское царство, см. также Икюй
III: 13

Илп, р., Или-гол 伊列 伊勒 I: 228
п., 286, 286 п., 287, 287 п., 291,
292, 296, 358, II: 152, 315 п.,
III: 11, 29, 30, 51, 53, 61

Или, округ, страна, Илийский
округ (Кульджинский край и
Семипалатинский) I: 274 п., 286 п.,
287 п., 291, 305, 305 п., 307,
347 п., 376, II: 322 п., III: 11,
29, 48, 50, 53

Илим, р. I: 375

Илихи, назв. рода Сяе I: 339

Ило, зап. а. тюрок I: 137

Илолу, гор. (в Кучарском оазисе)
II: 296

Илхури-алинь, хр. III: 42

Ильп, глав. гор. в Хотане, влад.
(ныне Илий и Хотан тожде-
ственны) II: 246 п., 285 п.,
III: 11, 31, 41, 59, 77

Илэу, д. Уги 挹婁 I: 377, II: 8,
21, 23, 24, 28, 29, 136, III: 74

Иля, р., Или, Йейе II: 315, 315 п.

И-лян-чен, гор. III: 29

Инай, влад. в Вост. Туркестане
(Припамирье, см. Ингасар)
依耐 II: 178, III: 30

Ингасар, влад. в Вост. Турке-
стане II: 178, 301, III: 30

Ин-гуань, гор., у., Хя-гуань-чен
III: 30, 64, 81

Индия, Тяхянь-чжу, см. также
Тяньду, Шеньду I: 57, 223,

II: 226, 228, 229, 245, 255,
264, 267, 270, 273, 283, 290,
303—305, 307—309, 322, 323

Индийцы II: 283, 284, 301, 305,
305 п., 307 п., 308, 315

Иннипо, геогр. назв. I: 191

Инпола Шуншань, геогр. назв. I: 291

Инсо, гора (Юлдуз?) I: 358

Инсо, страна I: 279

Инсо-хэ, р., Инсо-чуань, Хурь-
хара-усу I: 346, 346 п.

Инсо-чуань, см. Инсо-хэ

Инсо-шань, гора, Хара-манлай-ола
III: 30, 59

Инь-чен, гор. II: 112

Ин-чжеу, влад., гор., округ, об-
ласть, Лю-чен I: 149 п., 151 п.,
235, 271, 307, 309, 336, 362—
366, 371, 373, II: 57, 60, 73,
85, 98, 105, 106, 116, 118,
III: 30, 37, 38

Ин-чуань, область I: 133, 133 п

Ин-чуань, гор. III: 30

Инь-гу-ань, у., Инь-гуань I: 170,
178

Иньдостан (Индостан) II: 153

Иньду, влад. Шеньду (Индия) II:
152

Иньполо, геогр. назв. II: 299

Инь-пхань-чен, гор. I: 249

Инь-шань, область, прежде Мэуло,
а. I: 347

Инь-шань, хр., Иньшань, Гачжар-
ола I: 45, 94, 172, 173, 177, 192,
360, 376—378, 380, II: 256,
295, III: 13, 18, 30, 46, 60,
80

Инь-шань Мулофуги, геогр. назв.
I: 273

Инь-шань-фу, область I: 360, 361

Инь-шуй, р. I: 43

Иньшуйцы, икл. I: 150

Новугэ, род хойху (уйгурский) I:
308

Иогань, гор. Хохань II: 312

Иологэ, пл. уйгуров I: 301, 301 п.,
308

Иоша, р., Чжень-чжу-хэ, Чжи-хэ
(Нарын, Сыр-Дарья, Иоша —
Яксарт) 樂殺 II: 272, 282,
313

Ио-ян-хянь, Ио-ян, у. III: 63, 68

Ипань, влад. II: 324

Иргана-кон, геогр. назв. I: 224,
225

Иркутская губерния I: 146 п.,
350 п.

Иртыш, р., Пугу-чжэнь (?) (ср. Уту?) I: 195 п., 217 п., 347 п., III: 43

Иссы-кюль, озеро Тузкюль, Иссык-куль III: 51

Исфиджаб, см. Байшунху (совр. Сайрам)

Исюнь, гор. II: 176

Итхай, геогр. назв. I: 177

Ифобо, геогр. назв. I: 235

И-хэ, страна Ивулу (Хами) II: 216, 216 п., 248 п., III: 32

Ихэ-тургынь-гол, р., Гипь-хэ III: 20

Ипы, влад. II: 119

Ичжапъ, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216

И-чжеу, гор., Чен-ду-фу I: 25

И-чжеу, о-в II: 36, 97

И-чжеу, назв. области, Юпъ-пань-фу II: 159

И-чжеу, гор., округ, область, Си-п-чжеу, Илу-хянь (Хами) I: 271, 287, 307, 358, II: 158, 266, 297, III: 19, 29, 40, 56, 57, 73

Ичжы, кн-во в Корее II: 97

Ичжы, влад., Пулэй задний II: 236, III: 30, 43

И-шеу-сай, укр. липня I: 106

Иштихан, влад., Западное Цао

И-шуй, геогр. назв. I: 205

И

Ие, р. I: 288

Ие, Ие-чен, Чжан-дэ-фу, гор. в губ. Хэ-нань I: 26, 27, 138, 138 п., 171, 176, 177, 207, III: 34, 76

Иебо, Кяньто, влад. II: 270, 271

Йегу, влад., см. кыргызы I: 188

Йегынь, р., созвучно Онгинь I: 187

Йеда, гос. (эфталитов, см. Иданы) 挹怛°, вар. 挹怛°, вар. 怛怛°, вар. 怛達° II: 251, 268—270

Йедо, гор. (гор. Эдо, ныне Токио) II: 320

Йедэ, гос., Иданы, Идянь (эфталиты) II: 322

Йейе, р., Иля, Или (Семиречье) II: 315, 315 п.

Йелочжи, пкл. била, гюньма I: 350

Йесня-кюль, озеро III: 40, 76, 80

Йе-хэ, Суй-йе-шуй, р. Суяб (Чу) 葉河 III: 51

Йе-хянь, у. гор., у. II: 36, III: 25

Йеча, гор. II: 312

Йе-чен, гор., см. Йе I: 314, 315

К

Каахка, ср. Хокань

Кабул, гор., Габуло (Гибинь) II: 48 п., 320 п.

Кабулыстан, геогр. назв. II: 147, 153

Казак, киргиз-кайсаки (казахи) II: 152

Казанская губерния I: 352 п. Казачьи земли, вост. ч. Кыпчака, Казахстан I: 287 п.

Калган, гор. I: 32, 46 п., 47 п., 80 п., 168, 263 п., 340 п.

Калка, а. (Внутренней Монголии, ныне Халха) I: 149

Кан, влад., д. п., гос., Самогянь, Лимогянь, Сивиньгинь (Согд, Самарканд) 康 I: 287, II 271, 272, 274—276, 280—282, 286, 287, 310, 310 п., 311—313, 324, 326, 332

Кангань, р. I: 344

Кангиты, пл. (канглы, казахи) II: 152

Канглы — Кангюй, ср. Сыр-Дарья, Хорезм, Лоюени

Кангюй, влад., кангюйцы, Чжэте (Сыр-Дарья, Кангха—Хорезм), см. также Юени, Лоюени, Сусе, Фуму, Ги, Юегянь, т. е. Ташкент, Шахриябз, Купания на Зеравшане (Катта-Курган), Бухара, Хорезм (области и племена Сыр-Дарья от Ташкента до Хорезма) 康居 I: 85, 92, 93, 284, 285, 287, II: 148—150, 152, 153, 157, 165, 166, 166 п., 170, 171, 182, 184—187, 190, 197, 198, 203, 221, 225, 229, 232, 259, 260, 264, 265, 269, 271, 272, 274, 275, 280, 282, 286, 287, 311, 313, 315, 316, III: 79

Кан-гюй ду-ду-фу, кангюйское губернаторство II: 311 п.

Кантон, гор. II: 328

Кара-каш, протока Хотан-Дария III: 77

Кара-Китай, см. Кидань

Каракум, урочище, Кара-кум, тюркское назв., Хара-Хоринь, монг. назв.; Каракорум I: 56, 56 п., 223, 225, 225 п.

- Кара-июль, озеро, Кара-куль II: 371
- Кария, вар. Керия, р. и городок в Вост. Туркестане; Ганьми, Гуйми (Керия) II: 149 п., III: 18, 24, 31
- Карлуки, см. гэлолу, гэлү, ср. пл. мзуло (вар. мзули), пофу (чжисы), ташиллы
- Карцинь, а., Корцинь, Карциньский а. I: 32, 208 п., 211 п., 349 п., III: 34, 50
- Каспийское море, Северное море, см. Циньхай I: 11, 12, 55 п., 57, 222, 376, II: 150 п., 275, 287 п., 328 п.
- Касан, см. Гуйшан (Северная Фергана)
- Катимиш, геогр. назв., Катилиш III: 59, 77
- Кашгар, влад., кн-во, гор., в Вост. Туркестане, Кяша (вар. Каша), Сулэ (вар. Солэ, Шалэ) I: 172 п., 288, 293, 299, 376, II: 166 п., 170, 178, 179, 188—190, 212, 214, 220, 221, 223, 224, 234, 235, 241, 257, 258, 260, 274, 284, 285, 298, 300, 300 п., 301, 301 п., 318, 320, III: 9, 30, 31, 35, 70, 83
- Кашгарский округ II: 360, 406
- Кашгар-Дария, р., см. Эркуль III: 31, 59, 76, 83
- Кашгар Эстан, р., Тэрам (Тарим) III: 77
- Кашмир, Кашемир, Калмир, Кашимиро, Гэшимир II: 48, 320 п., 325 п.
- Кашка-Дарья, см. Западное Цао
- Кашмир, см. Гибинь
- Каят, пл. I: 224
- Кияты (Каяты) I: 224
- Киби, пл., кибийой, пл. восточных торок, возможно уйгуров 契必 I: 306, 308, 336, 339, 343, 346, II: 292, III: 30
- Кибийой, пкл., д., Кибий-юй I: 301
- Кибийой, а., Юй-хи-чжеу I: 303
- Кийе, пкл. I: 349
- Кигу, а. II: 74
- Кидань, д., пл., киданьпы, кидани (каракитай) 契丹 I: 33, 207, 229, 238, 259, 268, 272, 274, 274 п., 276, 276 п., 309, 349, 350, 362, 363—365, 367, 368, 368 п., 369, 369 п., 370, 370 п., 372, 373, 374, 376—378, II: 60, 71, 72, 74, 74 п., 75—77, 83, 92, 104—106, 118, 126, 136, III: 36, 37, 79
- Кид-чжеу, гор., округ I: 266, III: 31, 48, 67
- Кио, влад. III: 12
- Кипчак, пл. (см. Цзюемэ) 屈射 I: 279 п., 285 п., 287 п.
- Киргиз-кайсаки, казак, казахи II: 152
- Киргизы, см. гйегу, гяньгунь (пзянь-кунь), йегу, кигу, гегесы, хакас, хякянсы, киликипы
- Китай, Китайская Империя, Среднее царство, Среднее гос., Поднебесная, Хя, Гянь-пань; царство Суй, Великая держава, Китайская держава, Чжунхуа I: 8—12, 14—16, 20 п., 21, 22, 24—26, 30, 30 п., 32, 39—42, 44—46, 48 п., 50 п., 51 п., 57—68, 68 п., 69—72, 74, 77—80, 82—92, 92 п., 93, 95 п., 96, 98, 99, 101, 101 п., 103 п., 107—110, 112—114, 114 п., 115—117, 119, 120 п., 121, 123—126, 126 п., 127, 133, 137 п., 138 п., 139—141, 146, 148—150, 156, 156 п., 158 п., 159, 159 п., 160, 161, 164—166, 167 п., 169 п., 175, 186 п., 188 п., 196, 196 п., 202 п., 203 п., 210 п., 211 п., 213, 214, 216, 216 п., 218, 222 п., 223, 223 п., 225, 226, 231 п., 234, 237 п., 239, 242, 243, 245, 247, 250, 250 п., 255—257, 257 п., 258—260, 263, 264, 269, 272—274, 276 п., 278, 280, 281, 289, 295, 298, 299, 307 п., 309, 309 п., 311 п., 314 п., 316, 319, 320, 321, 324, 324 п., 325 п., 328 п., 329, 329 п., 330, 332 п., 338, 340 п., 344, 346, 347, 350, 356—359, 361 п., 363, 365, 369, 370 п., 371, 374, 376, 378—380, II: 8, 9, 12, 14, 23, 26, 26 п., 27 п., 28, 28 п., 29 п., 33, 37 п., 40 п., 46 п., 55 п., 67, 68, 73, 74, 76, 88, 92, 95 п., 99 п., 111 п., 112, 126 п., 130 п., 135, 136, 148, 149 п., 150, 154—158, 160, 161, 161 п., 162, 163, 165, 167—172, 172 п., 173, 173 п., 174—176, 179, 180, 181, 181 п.,

182—185, 187, 188, 189, 191,
193—195, 198—200, 202—204,
208, 209, 211, 212, 214—216,
216 п., 217—221, 226—232,
234, 235, 237—241, 241 п.,
242, 246, 246 п., 251, 252, 252 п.,
253, 255, 257, 259, 261, 278,
280 п., 282 п., 288, 289 п.,
291, 293, 295, 303, 305 п., 307,
308, 313, 317 п., 320, 321, 325 п.,
327 п., 333, III: 7, 10, 15, 23,
26, 27, 29, 36, 37, 40, 41, 43,
50, 51, 53, 57, 58, 62, 66, 68,
70, 74, 75, 76, 79

Китайское море I: 223

Китайцы, выходы из Китайского
гос., Цинь-жэнь I: 8, 8 п.,
10, 10 п., 11, 12, 15, 16 п.,
32, 33, 39 п., 44, 51 п., 54 п.,
56 п., 59, 61, 62 п., 64, 66, 67,
73, 74, 76, 78, 78 п., 79, 81—
83, 92 п., 95, 100, 117, 120,
134, 136, 142, 145, 147, 157,
160 п., 161, 161 п., 167 п.,
172, 177, 207, 208 п., 214,
225, 226, 244, 244 п., 256,
268, 280, 304, 309 п., 310,
313 п., 322, 327, 341 п., 353 п.,
363, 367, II: 8, 11, 11 п., 15,
17, 21 п., 25 п., 28 п., 33, 33 п.,
35 п., 64, 64 п., 65, 68, 89,
90, 94 п., 95 п., 97, 122, 128 п.,
149 п., 151 п., 154, 155, 157,
159—162, 164—166, 168 п.,
172 п., 173—175, 180, 181—
183, 184 п., 185 п., 187, 188,
189, 191, 192, 194, 195, 196,
197, 199, 202—204, 207, 207 п.,
208, 209, 209 п., 210, 211—213,
213 п., 216, 217, 226 п., 227,
227 п., 232, 234, 235, 237,
238, 240, 241, 245, 246, 246 п.,
249, 250 п., 251, 252 п., 253,
254, 254 п., 255, 257, 258, 260,
263, 266, 278 п., 279, 280, 284,
291, 295, 296 п., 297, 299,
299 п., 300, 300 п., 305, 311,
313, 318, 319, 321, 324, III:
9, 14, 15, 19, 24, 29, 35—37,
39—41, 46—49, 52—54, 57, 63,
67, 72, 74, 75, 77 п., 79

Ки-тай, у., Ки-тай-хянь III: 13, 70

Ки-хянь, у. гор. III: 80

Кишень, д., Пыньнимохуань, Даши
II: 333

Киянь, род предков гаогуй (уй-
гуров) I: 216

Кобугюйна, влад., Суйдуйшана,
Шуайдушана, Судучжэни (Ос-
рушана), Восточное Цао (перо-
глиф Цао без ключа «вода») 曹
II: 312

Коканд, гор., влад., гос., Давань,
Кухань (Фергана) I: 12, 227,
II: 152, 153, 162 п., 323 п.,
III: 40

Кокандское ханство, Давань (по
Бичурину) I: 8

Корейский залив, Бо-хай, Мп-хай,
Ляо-хай I: 222, 229, 375,
II: 8, 27 п., 265 п., III: 12,
15, 38, 51

Корея, Ляо, см. также Бохай,
Чаосянь, Гаогюйли, Гаолп,
Синьло, Бопзи, три Хань
(Махань, Бяньхань, Чэнь-
хань) I: 8, 8 п., 11, 12, 244,
245, 262 п., 283, 293, 305, 342,
363, 371, II: 8, 32 п., 55, 58 п.,
59 п., 82 п., 93, 100 п., 102 п.,
108, 254, 280, III: 10, 12, 18,
19, 25, 34, 39, 42, 58, 63, 64,
66, 67, 71, 74, 81

Корлос, а. II: 23, III: 42

Корпинь, а. I: 43, II: 3, 66, III: 38

Косидо, геогр. назв. в Западной
Азии (Персии) II: 318

Косогол, озеро, Хусугул, Малое
озеро I: 348 п., 351 п., 354 п.

Красные Монголы (по Бичурину)
Чи-ди (красные северные
иноземцы, предки уйгуров)
I: 214 п.

Красные северные кочевые, Чи-ди
赤狄 I: 214

Куге, дол. I: 243

Кук'яр, м-ко во влад. Сие II:
224, III: 80

Кулап, см. Цзюйлань

Кулэу, влад. II: 71

Кумохи, пкл., хп, совр. чтение Ку-
моси 庫莫悉 I: 370, II: 72—74, 76

Кунгис, р. (Кунгес, исток р. Или)
III: 30

Кунькино, геогр. назв. II: 297

Куньлинское наместническое прав-
ление I: 358

Курыкане, см. Гулигань

Кут-таг, гора в Монголии I: 304

Куфучжень, влад. II: 71

Кухань, гор., Коканд II: 323,
323 п.

Кухэ, род предков гаогуй (уйгу-
ров) I: 216

Куча, влад., кн-во, Гуйпы, Кюй-пы, Кюпы, Ань-сп I: 279, 287—289, 293, 307, II: 152, 177, 193, 199, 203, 204, 212, 216, 217, 220, 231—235, 241, 246, 255—258, 284, 285, 294, 296, 298—300, 302, III: 7, 9, 31, 33, 67, 70, 77, 78

Кучженьхи, кучжень, хиспы 庫真系 I: 370, 371

Кушания (Сога), см. Гешуанна, Кюйша, Шы, Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Хэ, ср. Фумо

Кушету-даба, гора (монг.) Бэй-лин III: 13, 31

Кхай-нань-чен, гор. III: 8

Кхай-гин, см. Кхай-чжеу

Кхай-чжеу, два корейск. гор., Кхай-чжеу-чен, Кхай чжеу чжень-го-гюнь, Фын-хуан-чен, Миао-чен, Сун-по, Дун-гин, Кхай-гин III: 31, 32, 45, 64

Кхай-юань-хянь, у., гор. III: 32, 55, 60,

Кхан-чжеу, округ II: 132

Кхаракаш, р., Шеуба II: 246 п.

Кхо-луань-хай-пзы, озеро, Гюй-лунь-бо III: 23

Кхой-чжеу-фу, область III: 10

Кхуан-чжеу, геогр. назв. I: 249

Кху-лын-ху, озеро, Хулунь-нор, Гюй-лунь-бо III: 23

Кхунь-лунь, гора, Кхунь (Куэнь-лунь) II: 160, 168, 168 п., III: 32, 65

Кхунь-лунь-сай, крепостна, Кхунь-лунь-чжан III: 32

Кхунь-лунь-чжан, караул, Кхунь-лунь-сай II: 218, 218 п., III: 32

Кхупь-мин, пл., влад., страна II: 154, 158, III: 32

Кхунь-мин, искусственное озеро Кхун-мин-чи II: 213, III: 32, 46

Кхэ-йе-чжеу, округ, Юаньсыси, а. I: 371

Кыпчак, см. пзюешэ, вар. кюеше

Кыргыз (кыргызы, енисейские кыргызы, см. хагас, хагасы)

Кыргызы (см. гяньгунь, гэгунь, гйегу, пигу, хакас, ханяньсы, киликипзы), ср. Енисей

Кэдуло, вл., вар. Гудо, Хуталян 珂咄囉 II: 326

Кэрулын, р., Лу-цзюй-ха, Кэру-лын-гол III: 8, 23

Кэса, пл. тюркское 可薩 I: 326, 329

Кэпзе, геогр. назв. II: 56

Кэшиктынский, а. III: 74

Кюеше, пл., влад., см. кыйчак, кыпчак 威射 I: 50

Кюлп, р. II: 76

Кюй, д. II: 294

Кюй-во, см. Кюй-во-хянь I: 312

Кюй-во-хянь, у., у. гор., Кюй-во I: 312, III: 32

Кюйли, кн-во, м-ко в Вост. Тур-кестане, см. Сукет II: 171, 172, 199, 203, 208, 210, 215 п., III: 33, 67

Кюйлоу, род уйгуров I: 308

Кюйлэ, влад. II: 177, 301, III: 48

Кюйми, влад., комеды Каратегина 俱密 II: 209

Кюйсо, влад. II: 248

Кюй-сэу, влад. Кюйсэу, позже Бохань, Кюй-сэу-хянь, у. гор. (Фергана) II: 274, 285, III: 32

Кюй-фэу, гор. (родина Конфуция) III: 33

Кюй-фэу-хянь, у. пров. Шань-дун I: 22

Кюй-пэин-фу, область III: 63

Кюйпы, влад., Гуйпы, Куча, Кюпы II: 296, III: 31, 33

Кюйчжан, пл. I: 254

Кюйша, влад., Гешуанна, Шы, Кушания (Сога) II: 316

Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Хэ — древн. гор. Фумо (Кушания) II: 315

Кюпы, влад., Кюйпы, Гуйпы, Куча II: 296

Кян, пл., кяны, тибетское пл. I: 42, 69, 157, II: 148, 150—153, 178

Кяньдан, кн-во, Переднее Билу III: 49

Кяньто, влад., Йебо II: 270, 271

Кяньтовэй, р. II: 306

Кянь-чжеу, округ, область, Фу-фын-гюнь III: 55

Кяхта, гор. I: 354 п.

Кяша, вар. Каша — кит. транскрипция слова Кашгар II: 300, 305

Л

Лай-вэй, влад., Шы II: 316

Лай-чжеу-фу, округ, область, Лай-чжеу I: 307, II: 118, III: 27, 28

Лай-шань, гора I: 228

Ланван, геогр. назв. II: 219

Лангэло, влад. II: 317
 Лан-гюй, геогр. назв. III: 57
 Лангюйсн, гора, Лангюйсн I: 67, 156 п., III: 33
 Лан-йе-шань, гора I: 156 п.
 Лан-синь-шань, гора III: 71
 Лан-шань, губ-во, область I: 264, 265
 Лань, д. (знатный гуннский род) I: 49, 120, 120 п.
 Лань-гу, дол. I: 170
 Лань-лин, у. I: 205 п.
 Лань-чжеу, см. Лань-чжеу-фу
 Лань-чжеу-фу, гор., округ, область, Лань-чжеу I: 43 п., 235, 251, 267, II: 251, III: 18, 21, 33, 36
 Лань-шуй, р., Шара-мурэнь III: 74
 Ланьшн, стол. Дася (Грекобактрии) 藍氏 II: 152, 227, 322
 Лао — тангуты в Сычуани I: 307, II: 118, 118 п., 317
 Лаобоса, влад., Молинь II: 334
 Лао-ху-шань, гора, Ху-шань III: 60
 Лао-хэ, р., Лоха (Лохамурень, верховье Ляо-хэ) III: 34
 Лао-шань, гора, Ду-мань I: 290, 356, 358
 Ла-хэ, р. I: 347, III: 33
 Ледовитое море, Северное море I: 229 п., 348 п.
 Ледяные горы (Муэат (?) в Куэнь-лунь) III: 77
 Лйе-кхеу-чен, Лйе-кхэу, у., у. гор. II: 14, 20, III: 36
 Лйелэу, гор. II: 211
 Лена, р. I: 350, 375
 Лйе-шуй, р. в Чаосяни III: 36
 Лигань, Лисянь, Лицзянь, Фолинь, Дацинь, древний Рим (во многих случаях Дацинь соответствовал также азиатским владениям Рима, т.е. Сирии, тюрк. Пурум) 黎軒 ° (Шипцэ), 黎軒 ° (Цяньхань-шу) 黎軒 ° (Хоуханьшу) II: 151, 153, 158, 160, 182, 183, 225, 265
 Лигуй, геогр. назв. II: 222, 232
 Ли-жун, пл., жуны I: 42 п.
 Ли-линь-кхэу, геогр. назв. I: 162
 Лимо, кл. II: 70, 72, 92, 93
 Лимогянь, влад., Самогянь, Сивиньинь, Кан (Самарканд — Согд) II: 310

Лин-бао, геогр. назв. I: 318
 Лин-гюй, геогр. назв. II: 158, 171
 Лин-ву, область, областной гор. Лин-ву-гюнь, Лин-чжеу I: 251, 271, 360, III: 33
 Лин-ву-шуй, р. I: 106
 Лин-гуань, кр., Юй-гуань, Лин-юй-гуань (ныне Шаньхайгуань) III: 33
 Лин-гюй, у. гор. в Гань-су I: 67, 68, 68 п., III: 33
 Лин-пань, геогр. назв. (букв. страна на юг от хребта—Южный Китай, пров. Гуандун) I: 307, II: 119, III: 74
 Лин-кхэ-хэ, р., Селенга III: 33, 45
 Лин-кю, геогр. назв. III: 56
 Лин-тхай, курган в Си-ань-фу I: 322, III: 33
 Лин-чжеу, гор., округ, см. также Лин-ву I: 241, 247, 249, 251, 252, 254, 258, 268, 269, 302, 305, 307, 330 п., 338, 343, 360, III: 33, 46, 47, 49, 55, 64, 78, 82
 Лин-чжы, гор. в уделе Цп (пров. Шаньдун) III: 33
 Лин-чжы, гор. в Ляо-си III: 38, 67
 Лин-шань, гора II: 300
 Линь-жун, гор. III: 18
 Линьшн, геогр. назв. II: 183 п., 304
 Линь-суй, у. гор. III: 76
 Линь-тхао, гор. Мян-чжеу I: 45, II: 170, III: 33, 39
 Линь-тхун, удел, округ, область, Линь-тхувь в губ. Шен-гив (Мукденской) II: 11, 14, 15, 17, 19, 25, 30, III: 26, 34, 74
 Линьху, кл. жунов I: 43, 43 п., 45
 Линь-цзи-чжень, кр. III: 37
 Линь-чжы-хянь, у. гор. I: 23
 Линь-шо-гун, геогр. назв. I: 282
 Линь-юй-гуань, кр., гор., Юй-гуань, Линь-юй-чжень, Линь-юй-хянь (ныне Шаньхайгуань) I: 235, II: 60, 86, 116, III: 79
 Линь-юй-хянь, см. Линь-юй-гуань
 Линь-юй-чжень, см. Линь-юй-гуань
 Лифули, род вредков гаюгой — уйгуров I: 216
 Ли-шань, гора I: 42, III: 34
 Ли-ши, у. в области Си-хэ I: 135, 135 п., III: 55
 Ли Юань, геогр. назв. I: 190
 Ли-ян, область I: 125, 125 п., 133, 133 п., 152

- Ло, р., Ло-шуй I: 41, 41 п., 43, 43 п.
 Лоб-нор, озеро, Пху-чан-хай, Ю-
 цзе, Янь-цзе, Фу-жип-хай, ср.
 Лэулань; Шаньшань III: 11,
 34, 43, 55, 78, 82
 Ло-п, гор., Ло-ян, Лоп-Ван-чен
 I: 41, 42, 43, III: 34, с2
 Лолань, гор. около Бамизана 羅彌
 II: 323
 Лолли, р. II: 289
 Лона, влад., Давань (Фергана)
 洛那 II: 260
 Ло-нань-гуань, подворье I: 204
 Ло-са, гор., стол. Тибета, Хласса;
 по-тибетски: Лхаса I: 21 п.
 Лосян, р. II: 69
 Лоха, р. Лоха-мурень, Бай-лан-
 шуй, Бай-лан-хэ, Лао-хэ, Тху-
 хэ, Тху-хо-чжень-шуй I: 370 п.,
 371 п., II: 71, III: 10, 34, 38,
 52, 74
 Лоха-мурень, см. Лоха
 Ло-хуань, чжеу, округ, Юеши,
 а. I: 371
 Ло-хуань-шуй, р. III: 42
 Лочжи, геогр. назв. II: 72, 93
 Ло-шуй, р. Ло, см. также Ци-
 пэюй-шуй I: 41 п., 43, III: 67
 Лосени, страна, область Кангюй
 (тюрк Улуг йери) 樂越匿 II:
 184
 Ло-ян, гор., Ло-п, Чен-чжеу, Ха-
 нань-инь, Сы-чжеу, Ло-ян-гюнь
 I: 25, 26, 136, 136 п., 138,
 138 п., 203 п., 204, 204 п.,
 232, 312 п., 340, II: 69, 76,
 93, 106, 107, 222, 224, 227,
 229, 234, 235, 251, 295, III:
 34, 62, 69
 Лу, улел., д. I: 22, 28, 214, II:
 253, III: 33
 Лу, гор. II: 178
 Лу-ань-фу, область III: 34, 74
 Лу-гэу-хэ, р., Савь-гань-хэ III: 45
 Лугуй, урочище, гора I: 72, 72 п.
 Луковые горы, Цун-лин (Памир)
 I: 291, II: 169, 169 п., 170,
 188, 189, 220, 221, 223, 230,
 243, 246, 258, 260, 265, 270,
 271, 273, 274, 276, 281, 282,
 284, 285, 297, 300, 301, 303,
 309, 310, 314, 315, 316, 318, 321—
 323, III: 19, 22, 35, 40, 41, 43,
 45, 48, 49, 53, 68, 76, 77, 77 п., 83
 Лукцин, гор. Лукчак III: 33
 Лукчак, м-ко в Вост. Туркестане,
 Лукцин III: 35, 37, 70
 Лу-лун, у. в Ляо-си II: 38, 80
 Лулэу, влад. II: 71
 Лун, область I: 43, II: 292
 Лун-ань-фу, гор. Хуан-лун-фу III: 60
 Лун-гуань, кр., см. также Да-чжень-
 гуань III: 35
 Лун-гуань, гора, кр. Лун-шань
 III: 25
 Лун-ди, кр. Лун-шань III: 36
 Лун-дун-гюнь, область, Лун-дун III:
 35, 44
 Лун-мынь, назв. каменного русла
 III: 36, 38, 65
 Лун-си, область, Лун-сп-гюнь, Ди-
 дао-чжу I: 45, 59, 63, 65, 66,
 II: 148, 150, III: 35
 Лун-сп, гор., Гун-чап-фу III: 17
 Лун-пхо, кр. Лун-шань III: 36
 Лу-ну, гор., Дин-чжеу III: 27, 34
 Лун-чен, гор. Горбань, Собарга,
 Хота, см. также Лю-чен I:
 49, 63, 77, 77 п., 84, 164, 165,
 188, II: 39, III: 36
 Лун-чжеу, геогр. назв. I: 249, 252
 Лун-шань, гора, кр., Лун-гуань,
 Лун-пхо, Лун-ди I: 164,
 III: 25, 35, 36, 39
 Лун-ю, область I: 271, II: 118,
 123, 293
 Луньтай, гор. III: 14
 Лунь-тхай, влад., Лунь-тхэу 輸頭
 I: 338, III: 14, 36
 Луньту, влад. (см. Луньтхай,
 Луньтхэу) II: 164, 168
 Лухунь, дол. I: 193
 Лу-хунь, городок, Лу-и I: 43, 43 п.
 Лу-хэ, р. I: 365
 Лу-хянь, у. гор. III: 80
 Лу-цзюй, р., Лу-цзуй-хэ, Кэрульмь
 III: 8, 21
 Лу-чжеу, округ I: 246, 249, 251,
 III: 10, 24, 34, 74
 Лушальское губ-во, область, среди
 тюркских племен, Сыге, а.
 I: 333
 Лу-ши, у. гор., см. Шан-гюнь I:
 48, III: 18, 19, 35, 73, 81
 Лу-ши-хянь, у. Лу-шы III: 35
 Лын-хин, гора, кр. Лынхин; Лын-
 хин-шань, Согорци-ола I: 272,
 349, 362, 372, III: 36
 Лын-хин-шань, см. Лын-хин
 Лын-хин-дао, дор. I: 372
 Лын-шань, гора III: 22, 36, 45
 Лын-цзюань, геогр. назв. I: 295
 Лын-юнь-цэ, укр. I: 361.
 Лэ-ань-чен, гор. I: 164, III: 37

Лэйфуло, влад. II: 268
 Лэйчжоу — Аральское море 雷州
 Лэй-шань, гора III: 45
 Лэй-шуй, р. I: 170, 172, III: 44, 46
 Лэ-лан, округ 樂浪 II: 14, 15, 19, 23, 25, 26, 27 п., 28—34, 68, 90, 94, 98, 129, III: 14, 26, 34, 37, 42, 58, 71, 74
 Лэ-лин, область I: 212, III: 37
 Лэу, дол. II: 205
 Лэулань, влад., лэуланьцы, Шань-шань (см. Лобнор, ср. Шань-шань) 樓蘭 I: 55, II: 150, 159, 160, 160 п., 163, 173—175, 201, 207, 244, 318, III: 11, 53, 79
 Лэуфань, пкл. жунов, кн-во, гор., у. I: 43, 43 п., 45, 48, 170, 206, III: 37, 75
 Лэ-шань, гора II: 238
 Лю, д. Лю Юань, Юань-хай I: 139, 141
 Лю, род. II: 55
 Люй, удел I: 23
 Люй-мывь-шань, гора I: 335
 Люй-фынь, гос. II: 330
 Люйфынь Цзэсань, см. Цзэсань
 Лю-кю, о-в II: 36 п., 46 п.
 Люн-дун-гюнь, правление области III: 20
 Лю-чен, влад., гор., Ин-чжеу, Лун-чен I: 148, 162, II: 72, 93, 116, III: 10, 30, 36, 37, 59
 Лю-чжун, уездное правление, см. также Лукчак III: 35, 37
 Лю-ша, сыпучие пески III: 37
 Лямцинь, городок в Вост. Туркестане III: 63
 Лян, гора I: 43
 Лян-сян, гор. III: 22
 Лян-чжеу, гор., округ, область, Лян-чжеу-фу I: 135, 155, 202, 219, 232, 252, 275, 306, 307, 339, 346, 352, II: 132, 151 п., 155 п., 235, 237, 243, 245, 251, 259, 261, 294, III: 16, 33, 36, 38, 54, 59, 62
 Лян-шань, горы, хр. III: 36, 38, 49
 Лян-шуй, р. II: 98
 Лянь, пкл. II: 74
 Ляньсы, городок II: 33, 34, 34 п.
 Лянь-хянь, у. I: 159
 Ляо, страна, Корея I: 262, 263, 342, 369
 Ляо, р. III: 74
 Ляо-дун, страна, область I: 45,

59, 80, 94, 144, 145, 147—151, 151 п., 153, 155, 159, 160—162, 208, 283, II: 8, 10—12, 15—17, 23, 24, 27, 27 п., 28, 37, 41, 52, 53, 54, 54 п., 61, 62, 67, 72, 86, 87, 89, 93, 101, 102, 104—109, 113, 114, 116, 119, 120, 123, III: 14, 15, 23, 25, 38, 49, 75
 Ляо-дун-гюнь, область II: 61, 86, III: 49, 53
 Ляо-дун-чел, гор., см. также Сян-пхин I: 162 п., II: 107, 107 п., 108, III: 38, 53, 79
 Ляо-дун-чжеу, геогр. назв. II: 123
 Ляо-си, область, см. также Юн-пхин-фу I: 45, 63, 146, 147, 151, 152, 158, 159, 164, 210—212, II: 26, 41, 52, 60, 76, 85, III: 38, 52, 80
 Ляо-суй, у. II: 27
 Ляо-хай, Корейский залив II: 73, III: 12, 38
 Ляо-хэ, р., Ляо, Ляо-шуй I: 45 п., 376, II: 57, 60, 61, 67, 90, 105, 107, 115, 126, III: 38
 Ляо-цзэ, озеро II: 107, 109
 Ляо-чжеу, гор., округ, см. также Сян-пхин II: 108, 114—116, 179
 Ляо-шань, гора II: 37, 98
 Ляо-шуй, р., Ляо-хэ II: 37, 60—62, 85—87, 98, 107, 136, III: 38, 53
 Ляо-ян-чжеу, гор., см. также Ляо-дун III: 23, 38, 49, 76, 82

М

Магометане II: 312
 Ма-и, гор., у., Ма-и-хянь I: 50, 62, 63, 135, 170, 176, 234, 248, 249, 254, 336, III: 25, 38, 68
 Ма-и-хянь, см. Ма-и
 Ма-п-чуань, р., Мо-чуань, Хой-ха I: 208, III: 38
 Ма-и-шань, гора в Корее II: 119, III: 39
 Май, род гюйли, мо II: 26
 Май-сяо, городок II: 132
 Малая Азия, ср. Дацинь, Фолинь II: 151 п., 153, 227
 Малая Ляо, р. Сяо-ляо-хэ III: 50
 Малое море, озеро Хусугул, Косогол I: 348, II: 54
 Малое Шы, влад. Нашебо (Нах-шеб) II: 316

Молою, влад. II: 329
 Малые Юечжи, влад., Хяо Юечжи, Хяо-юе-чжи (Сяюэчжи) II: 151, 184, 266
 Малый Ань, влад., Малое царство Ань, Харган (Бухара?) 小安 II: 271, 275, 281, 287
 Малый Аньси, влад. Мулу, вар. Моулу (Мерв? Бухара?) II: 225
 Малый Боллой (Болоры?) II: 319, 320, 321, 329
 Малый Пулэй, влад. II: 208
 Малый Ши, влад. (Нужигйе) 小右 II: 329
 Ма-лянь-хэ, р. III: 20
 Ман, геогр. назв. II: 154
 Мань, пкл. I: 10, 156 п., 307, 311, II: 317
 Мань-бо, у., Мань-бо-хянь I: 125, 152, 152 п.
 Мань И, южные инородцы, мань, мань-я I: 156 п., 157 п., 285 п.
 Мань-и-гу, дол. I: 131
 Маньлп, влад., см. также Сэрлык III: 39, 49
 Мань-сян-чен, гор. I: 130
 Мань-цзин, геогр. назв. I: 156
 Маньчжу, см. Маньчжурия
 Маньчжурия, Маньчжу, Маньчжугурунь (т. е. гос., ц., Манчжу на маньчжурском языке) I: 11, 50 п., 377, II: 7, 8, 9, 24, III: 8, 9, 11, 16, 18, 19, 32, 38, 39, 41, 47, 51, 52, 61, 74, 77, 81, 82
 Маньчжуры I: 16 п.
 Маньчжугурунь, см. Маньчжурия
 Маньчжуский, Маньчжурский II: 7 п.
 Маоди, влад. II: 310
 Массасты, см. Юечжи большой, Да Юечжи, Большие юечжи
 Матхэу-чуань, геогр. назв. I: 293
 Маура-эньягар, геогр. назв. (Мавераннахр) I: 223
 Махань, род 馬韓 II: 27, 32—34, 37, 41, 62, 68, 126
 Ма-цзун-шань, гора I: 302
 Ма-цзы-шуй, р., Я-лу-гян, Я-лу-шуй II: 98, 98 п., III: 39, 81, 82
 Ма-чен, гор., у., Ма-чен-хян I: 152, 152 п., 154, III: 39
 Ма-чен-хян, см. Ма-чен
 Ма-чен-сай, укр. линия I: 152
 Ма-шеу-шань, гора II: 108

Медвежьи горы, Хюя-шань III: 64
 Медина, Модина (китайская транскрипция) II: 332 п.
 Мерв, см. Малый Аньси, Мулу, вар. Моулу (?), Унагэ
 Мерголан, гор. (Маргелан) III: 40
 Мерзлая гора, Дун-лып-шань II: 248, 248 п.
 Ми, влад., Мимо, Мимохэ 米 владение в Согде (ср. Ми-го-чэн 米國城) II: 271, 274, 281, 286, 310, 311, 315, 324
 Миао, род в Боцзи II: 64, 88
 Миаочен, гор. в Корее, Кхай-чжеу III: 32
 Милигэ, тюркское пл. I: 364
 Мимп, влад., гор., см. Ми 迷密 II: 260
 Мимо, влад. Мимохэ, Ми 彌末 Маймуру II: 315
 Мимохэ, см. Мимо 弭抹賀
 Ми-тонь, область II: 74
 Ми-юнь, у. гор. III: 39, 80
 Ми-юнь-шань, гора I: 164, III: 39
 Минаси, р. II: 325
 Мингаль-ола III: 34
 Мин-та, звонкие пески III: 39
 Мин-шань, славные горы II: 259
 Мин-ша-чжеу, округ III: 27
 Минь-гян, р., Минь-гянь-шуй, Бай-лун-гян, Да-гян, Ян-цзы-гян III: 39
 Минь-хай, Корейский залив, Бо-хай III: 12, 39
 Минь-чжеу, гор. Линь-тхао III: 16, 33, 39, 73
 Мирчжай-таг, гора II: 150, 189
 Мо, род гюлли, май, мо малоречный 緡 II: 26, 27, 29, 29 п., 90
 Могато, влад., Могато, Тхьянь-чжу (Магада) II: 303, 305, 307, 317
 Могато, см. Могато
 Могэ, влад. I: 272
 Могул-хана дом (так у Н. Я. Бичурпина назв. монголы) I: 32, 224
 Модина, гор. Медина II: 332, 332 п.
 Модохай, влад. II: 71
 Мокэсигйе, род уйгуров I: 308
 Моликий корп. I: 358
 Молинь, влад., Лаобоса II: 331
 Монгол, д. I: 33
 Монголия I: 8, 11, 32, 33, 46 п., 47 п., 48 п., 49 п., 50 п.,

- 57, 71 п., 129 п., 143 п., 149, 151 п., 155 п., 158 п., 159, 213, 220 п., 223, 224, 226, 227, 231 п., 233 п., 234 п., 244 п., 274 п., 304, 334 п., 353 п., 370 п., 375, 376, 377, 377 п., 378, 380, II: 9, III: 8, 15, 28, 36, 38, 48, 52, 54, 62
- Монголо-тангутские поколения (по Бичурину) гунычжу, гуань-жун, ди-вань (не точно) I: 43 п.
- Монголо-тюркское государство, см. Хягас (по Бичурину)
- Монголы (по Бичурину), хунну, хяньюнь, хуньшуй, жун, ху, жун-и, гуань-и, яньюнь, тугю, ди, бай-ди, уйгуры, мын-ву I: 8, 9, 11, 12, 16 п., 19 п., 32, 39 п., 43, 43 п., 44, 56 п., 57, 81 п., 111 п., 118 п., 126 п., 143 п., 151 п., 159 п., 168, 177 п., 184 п., 194 п., 208 п., 213, 214 п., 245 п., 220, 222, 223, 224, 226, 227, 310, 350 п., 353, 353 п., 356 п., 369 п., 370 п., 375, 376, 378, 379, 380, II: 8, 74 п., 76 п., 148, 207 п., III: 30, 53, 63
- Монгольская песчаная степь, Хан-Хай (иногда) I: 67 п., 376
- Мототи, влад. II: 329
- Мохэ, пкл., влад., мохэсцы, тунгусы 穆轄 I: 259, 307, 340, 342, 362, 376, II: 8, 57, 60, 69, 75, 83, 85, 91, 92, 98, 104, 105, 111, 112, 118, 123, 126, 129, 132, 133, 136, III: 8, 28, 42, 61
- Мохэ, городок к югу от Аму-Дарьи 摩喝 I: 289, 358, 362
- Мохэбодо, Драконово озеро II: 326
- Мохэфо, а. Кумохи II: 74
- Мохэчженьдань, индийское наименование для Китая (Мохэ-Маха Великий Чжэньдан — Чинастан, т. е. Великая страна Чинов — китайцев) II: 305
- Мо-чжеу, гор. I: 318
- Мо-чуань, р., см. также Ма-и-чуань III: 38
- Мошуй, геогр. назв. II: 267
- Моюнь, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
- Му, влад. (Амуль?) Согдийское владение 穆 I: 287, II: 271, 275, 281, 287, 288
- Му, род II: 84, 88, 124
- Мувань, сяньбийское пкл. мувань цзинь I: 160
- Мугунь, пкл. (тукюе) I: 292
- Мугунь, а. Кумохи II: 74
- Мо-дао-гэу, назв. ущелья I: 360
- Муди, см. Му-ди-чен
- Му-ди-чен, Муди, гор. II: 53, 116, 121, III: 39
- Му-ди-чжеу, округ III: 39
- Мулу, гор. Малый Аньси (Мерв?) 木鹿 II: 225, 312, 333
- Мункэ-ола, Сяньбийские горы III: 50
- Мухань, влад. II: 44, 45
- Му-хя, кр., Му-хя-гуань I: 236, III: 39, 75
- Муюн, д. сяньбийский, муюны I: 33, 141, 159, 173, II: 82, III: 27, 39, 49, 52, 75
- Мынву, пкл., монголы, мынвусы (татань) I: 378
- Мынвусы, см. мынну
- Мынну-Шпвэй, черноречные тунгусы I: 380
- Мынг-Булак, см. Цяньцзюань, «тысяча ключей» — Западное Семиречье
- Мынгэли, гор., Шумынъйели II: 308
- Мылки, влад. II: 217
- Мылсунь, влад. II: 249
- Мынфу, геогр. назв. I: 379
- Мын-шань, гора I: 370
- Мэй-ги, городок в Орлосе, Мэйги I: 120, 123, 131, 134, 136
- Мэй-хянь, гор. III: 16
- Мэу-чжеу, округ в области Вынь-шань-гюнь II: 118, III: 27
- Мэргынь, гора (Мерген в Маньчжурii) III: 42
- Мэуло, род, а., вар. Мэули, Инь-шань (карлуки) 謀刺 (вар. 洛) I: 347
- Мэучжи, влад., гор. II: 263
- Мэу-шань, хр. II: 136
- Мэу-шы-чен, городок I: 131

Н

- Нагослер, пл., тюрки I: 224
- Нагэ, влад. II: 308
- Найманы, а., Нойман, по-монг. I: 43, 149, 349 п.
- Най-шуй, р. II: 76, 79

Наман-и-ола, Южные горы в Гань-
су III: 79
Нами, (по Бичурину Наринь-гол,
Сыр-Дарья в верхнем тече-
нии, Зарешан) 那密 II:
272, 274, 275, 282, 286, 287,
310, 312, III: 39
Намхян, гор. в Средней Азии III:
40
Навкит, гор. Гань-кхан, Гань-
пин-фу III: 24
Нап-чжеу, геогр. назв. I: 306
Напъ, р. Напъ-мурэнь, Нонъ-Му-
рэнь, Нун-гян (Нонни) II:
71, 71 п., 79, III: 42
Напъ-бо-хянь, у. (пров. Хэнань)
III: 74
Напъдипво-билалп, гос. II: 94
Напъ-ду, кн-во, см. также Йеспиль-
кюль в Кашгарском округе
II: 177, 178, 179, III: 40, 76
Напъмп, округ Ми (Маймург)
南謨 II: 315
Напъ Тяньчжу, Южная Индия,
Бенгалия II: 267
Напъсу, гор., округ в Гаоли,
Гаогюйли (Корсе), Напъ-су,
Напъ-Су-чжеу II: 116, 121,
III: 39, 40
Напъ-хэ-чен, гор. II: 235
Напъ-хэ, р. Ву-чжеу-сай-шуй (при-
ток Хуанхэ), см. также Нун-
гян III: 40, 42, 79
Напъ-чен, Южный город II: 198 п.
Напъ-чжао, гос. Юнь-нань, Да-ли
III: 40, 80
Напъ-чжуан-шань, гора Напъ-
чжуань-шань I: 185, 186
Напъ-шань, Хюе-шань (Снежные
горы), Цялян-шань, см. так-
же Ниман-и-ола 南山 III:
40, 41
Напъ-шуй, р. Нун-гян III: 8,
41
Напъ-юнь-хэ, р. III: 60
Напъ-ян-фу, область I: 25
Нао-вынь-гян, р., Нун-гян III:
42
Нарань-сарань-нор, яа монг. яз.,
Жи-юе-чи, ца кит. яз.
III: 52
Наринь-гол (у Бичурина: Араль-
ское озеро, Сыр-Дарья (?), см.
Нами III: 9, 39, 40, 47
Народы Индии, Маъ I: 10, 375
Народы Средней Азии I: 9, 10,
12, 15, 16, 32

Нарын, см. Чженьчжеу (вар. Чжень-
чжухэ), Чжи-кэ (вар. Чжихэ),
Иоша, Жемчужная река (тюрк.
Йепчу Ўгүз)
Наун, р. Нун-гян I: 380, III: 40
Нахшб, ср. Нашбо, Нош-боло
На-хо, р., приток Амура III: 8
На-хе, р., Нун-гян, Тхо-лао-ха
III: 41, 42
Начжи-хянь, Начжи, у. гор. III: 40, 57
Нашебо, влад. (Нахшб) 那色波 II:
271, 275, 281, 286, 316
Небесные горы. Белые горы, Тянь-
шань, Бай-шань, Челомаль-
шань, Сюе-шань, Снежные го-
ры, Цялян-шань, Баркюль-
ские горы, Северные горы (Тянь
шань) 天山 I: 72, 73, 75,
128, 144 п., 192, 287, 302, 304,
358, 358 п., 376, II: 166 п.,
169 п., 183, 205, 205 п., 206,
221 п., 236, 255, III: 13, 35,
41, 45, 53, 56, 61
Небесный Двор, Китайский двор
I: 195
Немедидунь, д. из зап. тукное III:
61
Непал — Нипал, Ниполо
Нерчинск, гор. I: 168
Нерчинский округ I: 344 п.
Нефритовая, р., Юй-хэ II: 301
Нештитунь, тюрк. пл., ср. Неме-
дидунь I: 292
Ниман-и-ола, гора, хр., Ниман-
и-таг, Гюйшиминга, Дун-линь-
шань, Южные горы (Напъшань)
III: 24, 40, 41, 59, 77
Нинан, гор. II: 318
Нингуа, древн. столица Маньч-
журии II: 9, 136, III: 48, 51, 61
Нинма, древн. гор. Ханьмигюй,
Дадэли, Гюйми II: 303
Нивми, влад. Уми II: 177, 222,
222 п.
Нин-хя-фу, гор., область III: 33,
49, 64, 82
Нин-хянь, см. Нин-чен
Нип-чен, Нин-хянь, у. гор. I:
146, 146 п., 151, II: 41
Нин-чжеу, округ в губ. Гань-су
III: 41
Нин-шо-фу, область III: 15
Нин-юань, влад. Нипъюань, Бо-
ханьна, Бохань, Полонна (Фер-
гана) 寧遠 II: 312, 319
Нин-юань-фу, Суй, Суй-юе, об-
ласть, гор. (Сычуань) III: 47, 79

Нипал, Ниполо, Ниполи, по-кпт.;
(Непал) 泥婆羅 II: 289, 306
Ниса, см. Паньлу (Парфия)
Нишань, гора II: 263
Ниши, пкл. в Тохаристане 泥射
I: 273
Нишумус, гор. тибетский I: 295
Новая стена I: 206
Новый город II: 107
Новый Пьхин-чен, гор., см. также
Синь-пьхин-чен III: 41, 44, 60
Новый Фын-чжеу, гор. III: 66
Нон-муревь, р., Нань, Нув-гян
I: 375, II: 71, 71 п., III: 41, 52
Ноньни-ула, р., Нув-гян, Ноньни-
гян III: 41, 61
Но-чжень-шуй, р., Но-шуй, р. Ноч-
жень I: 92 п., 341
Номеболо, влад. (Нахшеб) II: 264
Но-шуй, р. Но-чжень-шуй I: 92,
92 п.
Нуань-шуй, р., Шанду-гол I: 169 п.
Нугу, урочище I: 87
Нувь-гян, р., Ноньни-гян, Нонь-
вула, Нонь-мурень, Наун,
Нань-шуй, На-хэ, Нао-вывь-
гян, Ху-ла-вывь-гян, Нань-
мурень, Тхо-лао-хэ, Тхай-по-
лу-шуй, Тха-эрр, Нань-хэ,
Тхай-эрр-хэ, Тор-усу III: 40,
41, 42
Нучиягьв, влад. II: 300
Нушиби, конфедерация западно-
тюркских племен Семпречья
弩失畢 I: 273, 284, 285, 286,
287, 288, 289, 291, 291 п., 293
Нушигье, гор. Синьчен, гор. Ма-
лого Ши II: 329
Нэй, дол. II: 205
Нэумп (Тохаристан?), влад. Ань,
Бухо, Бугэ (Бухара) II: 311
Нью-го, Жевское царство (собств.
Тибет) II: 273, 273 п.
Нью-шуй, р., Ву-чуавь I: 194
Нюми, влад. гор. II: 260, 263,
264
Нюжени, нар., Нюжень (Чжур-
чжени, лин. Цзинь) I: 378,
379, 380, II: 9
Нючуавь, р. I: 173, III: 12, 42
Нянь-шянь-чен, гор. в Корее,
Чжань-шянь-чен, Суй-чен III:
42, 48

О

Обь, р. I: 352 п.
Ойхор, см. Хойху

Ойхор, а., Байкальское губ-во
(уйгуры), исправлено на Хой-
ху I: 303

Олскма, р. I: 375

Онгинь-гол, р. I: 345

Оло, р. (по-маньчжурски Ула) I:
136

Онов, р., верховье Амура I: 167

Онона, местное назв. р. Амура III:
8

Ордос, страна, Хэ-нань, Хэ-Тхао
I: 43 п., 44, 45, 45 п., 46 п.,
48, 54, 64, 66, 80 п., 168, 173,
174, 185 п., 201 п., 214, 225,
241, 241 п., 243 п., 247, 250 п.,
257 п., 258 п., 260 п.,
262 п., 263 п., 269, 302 п.,
306 п., 333 п., 340 п., 353 п.,
II: 213, III: 14—18, 20, 23,
25, 26, 28, 35, 36, 40, 43, 46, 47,
55, 62, 68, 75, 76, 78—81

Орхон, р., приток Селенги, Гувь-
I: 32, 56 п., 308 п., 345 п.,
351 п., II: 149 п., III: 45, 58

Ост-Индия II: 309 п.

Островитяе Южного океана I: 19

Одслп, гор. II: 9

Оксуе, см. Уху (Пявдж — Вахш—
Аму-Дарья)

Осрушана, см. Восточное Цао, Ко-
бугюйна, Суйдуйшана, Шуай-
душана, Судучжини.

П

Пай, гор. III: 7

Пайчи, влад. Угэшавьли II: 224

Памир, см. также Луковые горы,
Цунлин, ср. также Вахан,
Шугнан, I: 375, 376, III: 35,
43, 78 п.

Памир, р., см. Помир

Памило, см. Памир 波謎羅

Паньгао, городок II: 234

Паньлу, гор. (Парфия, стол. Ниса)
II: 182

Панькойлэй, дол. II: 205

Паньпи, гос. II: 228

Парфия, гос., см. Аньси, ср. Пань-
ду, Ниса.

Пекин, гор., Ги-чен, Ги I: 22, 27,
140, 141, 164 п., 166 п., 211 п.,
370 п., II: 59 п., 137, III:
7, 20, 31, 51, 54, 58, 59, 72,
78, 80, 83

Переднее Билу, кн-во, Кяньдав
III: 49

- Персидские племена (по Бичурину), ху (вообще «варварские», не китайские племена) I: 44
- Персия I: 226, 283, 285 п., 292, 294, 294 п., II: 153, 309 п., III: 9
- Персы, Персия, см. Босы
- Песчаные гряды, Бай-лун-дуй, Бугры белого дракона II: 175, 175 п., 210, 244, III: 10, 11, 43
- Песчаная степь, Мо, Шо-мо, Северная песчаная степь (Шамо) I: 66, 67 п., 68, 94 п., 166, 169, 172, 185—187, 190, 191 п., 192, 193, 199, 209, 210, 214, 229, 238, 241 п., 257, 264, 294, 308 п., 315, 335, 338—340, 340 п., 341, 361, II: 155, 209 п., 213, 219, 292, 307, 318, 331, III: 15, 42, 75
- Пи, гор. II: 248
- Пиаша, влад., Сие II: 224
- Пилижи, влад. II: 70
- Пиличень, а. I: 188
- Пили-чжеу, округ I: 363
- Пимо, р. II: 318
- Пичан, кн-во I: 226, II: 206, III: 12, 19, 35, 37, 47, 49, 58, 70, 72
- Пиша-ду-ду-фу, губ-во II: 303
- Пишань, влад. в Вост. Туркестане, см. также Пишинай 皮山 II: 224, 248, III: 43
- Пишинай, влад., м-ко, гор. II: 177, 178, 181, 182, 216, 224, 232, 248, 301, III: 43
- Поби, род I: 289
- Поднебесная (по-кит. Тянься), Кятай, Срединное царство I: 60, 61, 265, II: 309
- Поколение Западных женщин II: 317
- Поли, гор. в Тобасыдане II: 328
- Поли, гора II: 321
- Полодуло, геогр. назв. II: 316
- Поломынь, гос., Тьянь-чжу II: 303, 306, 332
- Полона, влад., Боханьна, Бохань, Нинъюань (Фергана) 破洛那 I: 242, 264, 319
- Полосимо Нуло, пкл. II: 317
- Помир, р., вар. Памир III: 9, 35, 43
- Пофу, род, чжисы, ташили — карлуки I: 347
- Поцай, геогр. назв. I: 361
- Правая сторона земли хуинов III: 81
- Пугу-чжень, р. I: 347, III: 43
- Пугу, пкл., пугусцы 僕骨 I: 254, 264, 301, 308, 311, 320, 339, 344, 344 п., 349
- Пугу, а., Гиньвэйское губ-во I: 303
- Пуду, геогр. назв. II: 227
- Пули, влад., см. также Сэрлык и Гарчу 蒲犁 II: 177, III: 19, 43, 49
- Пули, дсл. II: 178
- Пулихэу, р. I: 81
- Пулу, влад., см. также Пулэй задний 蒲類 III: 43
- Пулэй, влад., Пулу, рыне Ди-хуа-чжоу, Баркуль, Барккль, см. Западное море II: 172, 265, 236, 237, 237 п.
- Пулэй задний, влад., Ичжы. Пхулэй, Хэу-го II: 206, III: 30, 43
- Пулэй передний, влад., Пхулэй-цзянь-го III: 43
- Пулэй-цзэ, озеро Баркуль I: 81
- Пуну, р. I: 75
- Пушань, влад., Пишань, вар. Пишвай II: 248
- Пушу, р. II: 51
- Пхай-гян, см. Пхай-шуй
- Пхай-шуй, р., Пхэй-шуй, Пхай-гян, Да-тхун-гян III: 14, 25, 39, 43, 44
- Пхао-лу-хэ, р., см. также Фа-лу-хэ III: 43, 54
- Пхняло, р. I: 290
- Пху-ань, область II: 48
- Пху-гуань, геогр. назв. I: 3, 7
- Пху-лэй, влад., Пулэй задний III: 43
- Пху-лэй-хай, озеро (Баркуль, см. Западное море) I: 128, 218, II: 218, 238
- Пху-чан-хай, озеро, Соляное озеро, Яв-цзэ, Лоб-нор II: 170, 221, III: 34, 43
- Пху-чжеу, округ, область, Пху-чжеу-фу, Цивь-чжеу I: 249, 251, III: 17, 44, 62
- Пхын-лай, о-в II: 36
- Пхын-ной, в первоиздании ошибочно, см. Пхын-юй, а также Тхунчжеу-фу III: 53
- Пхын-чжеу, геогр. назв. I: 251
- Пхын-юань-хянь, у., Пхын-юань, Пхын-янь-хянь I: 311, 327, III: 44

Пхын-йю, область, Пхын-йю-гюнь, Тхун-чжеу-фу I: 43 п., III: 44, 53
 Пхын-ян, у., Пхып-янь-хянь, Пхын-юань-хянь I: 59, III: 44
 Пхэй-гюй Си-йю-лизи, геогр. назв. III: 82
 Пхэй-гян, см. Пхэй-шуй
 Пхын-тхя-цюань (совр. чтение Пи-ти-цюань), Гагарий ключ I: 353 п.
 Пхыв, д. II: 55, 65
 Пхын-ван-чуавь, геогр. назв. I: 185
 Пхын-ган-шань, гора I: 212
 Пхын-ли-гюнь, корн. Да-тхув-гюнь III: 25
 Пхив-дин-чжеу, гор. III: 65
 Пхэй-шуй, р., Пхай-шуй, Пхэй-гян 泃水 II: 10, 11, 12, 13, 15, 16, 18, 18 п., 57, 59, 82, 98, 83, 119
 Пхив-кхо, гор. I: 162, 210, II: 39, III: 44
 Пхив-лу, геогр. назв. I: 309, 368, 368 п., 373
 Пхив-лэ-гуань, геогр. назв. II: 194
 Пхын-ляв, см. Пхын-лян-фу
 Пхын-ляв-гюнь, см. Пхын-лян-фу
 Пхын-лян-фу, Пхын-лян, область, гор., Пхыв-лянь-гюнь, Ань-лив-гювь I: 221, 247, III: 9, 19, 20, 35, 39, 44, 50, 59, 69, 75, 78
 Пхын-сяв, гор., Пхын-сяв-чев, Пхын-сян-фу, Ван-хявь, Ван-хянь-чев, Чан-ань-чен (современное чтение: Пин-жан, по корейски: Пхёнъяв) — древняя столица Кореи, нынешний город: Пхёнъян (Пхёнъян русских карт) 平壤 II: 28 п. 54, 57, 82, 86 п., 98, 102, 106, 113, 114, 119, 121, 122, 123, III: 14, 15, 17, 24—26, 28, 37, 39, 43, 44, 53, 65, 67, 74
 Пхын-сян-фу, см. Пхын-сян
 Пхын-сян-чев, см. Пхын-сян
 Пхын-чен, гор., стол., Пхын-чен новый, Пхын-чен малый, Сяо-пхын-чен I: 26, 51, 51 п., 53, 54, 157, 170, 175, 177, 190, 192 п., 204 п., II: 218, 219 п., III: 10, 18, 23, 44, 46
 Пхын-чен малый, Сяо-пхын-чен, см. Пхын-чен

Пхыв-чен новый, см. Пхын-чев
 Пхын-чжеу, гор., округ, область, Пхын-чжеу, см. также Юн-пхын-фу I: 151 п., 161, 162, 271, 364, 369, II: 53, 75, III: 45, 74—75
 Пхын-шу-чеп, гор., Пхын-шухянь III: 45
 Пхын-ян, область, Пхын-ян-фу, см. также Цинь-чжеу I: 138, 138 п., 139, III: 17, 32, 45, 56, 63, 66
 Пхын-ян-фу, см. Пхын-ян
 Пыньвимохуань, д., Кишень, Даши (арабы), ср. таджики, II: 333
 Пять хуннских аймаков (поколений, по-кит. бу) I: 138 п., 139

Р

Рим (Римские владения в Малой Азии) — Дадивь, Лпгань (вар. Лпгянь), Фолинь (Сирия), ср. Хай-си-го, тюрк. Нурум, Рум II: 151 п., 153, 179 п., 217 п., 225, 226 п., 227 п., 290 п., 331 п.
 Россия I: 167, II: 152, 259 п., III: 7, 8, 45
 Русские II: 7 п.

С

Сабао, р. 薩寶. в Согде? II: 271, 281
 Савабли-таг, гора, Аксу, Лынь-шань III: 22, 36, 45
 Сайгашень, гор., Вахан, совр. Ямчун 塞迦番 II: 324
 Сай-шуй, р. в Корее, Цин-чуавь-гян III: 67
 Сайрам (см. Исфиджаб)
 Саки, см. Сэ (Сай)
 Самарканд, см. Самогянь III: 40
 Самогянь, влад., Лимогянь, Синьгян, Кан (Самарканд) 薩末鞏 или 颶秣鞏 II: 310
 Сан-гань, область, губ-во I: 264
 Сан-гань-хянь, гор. III: 25—26
 Сань-вэй-шань, гора III: 11, 45
 Савь-гань-хэ; р., Юн-дин-хэ, Лугэу-хэ, Хувь-хэ III: 37, 38, 44, 45, 55
 Сань-гуань, кр., Да-сань-гуань III: 72
 Сань-си, губ., Бин-чжеу (ныне Шань-си) I: 26, 169 п., 176 п.,

- 214 п., III: 12, 17, 21, 22, 26, 32—34, 37, 38, 45—47, 49, 51, 55, 59, 61—63, 66, 67, 74, 76, 81
- Сань-туй, геогр. назв. I: 205
- Сань-фын, у. гор. III: 76
- Сань-хэ-цхо, геогр. назв. III: 55
- Сань-шань-фу, залив II: 118
- Сань-шуй-хянь, гор. III: 12
- Сахалынь-ула, маньчжурское назв. р. Амур III: 8
- Сахэ, р. II: 121
- Са-хэ-шуй, р. в Корее, Се-хэ-шуй III: 45, 48
- Сахээй, гора I: 278
- Са-шуй, р., см. также Цинь-чуань-гян III: 45
- Северная Желтая река, сев. проток Желтой р. в Ордосе, Бэй-хэ III: 14, 18
- Северная Индия II: 304, 307, 319
- Северная Орда, Бэй-Тьхия, по-кит. I: 287 п., 358
- Северное море, Аральское море (Каспийское море?) 北海 II: 150, 150 п., 186
- Северная страна I: 171, 265, 271
- Северная пустыня I: 167
- Северная степь I: 340
- Северное море (по Бичурину Хань-хай), озеро Байкал, в некоторых случаях Ледовитое море I: 67 п., 68, 220, 239
- Северные горы, Небесные горы (Тяньшань) 北山 II: 170, 170 п., 221 п.
- Северные дачи, земли, см. Бэй-гя III: 48
- Северные ди, пл. монг. происхождения, бэй-ди, ди I: 11, 284
- Северный кыргызы I: 347 п.
- Северные хунны II: 218, 237, 238, 258
- Северные Водзюй, влад. Чжигэу-лау II: 29
- Селенга, р., Солин, Сянь-э, по-кит., Линьхэ-хэ, Салэнгэ, Салын-хэ-хэ; Сянь-э-хэ, Се-ву-шуй I: 195 п., 217 п., 302 п., 308 п., 339 п., 354, 354 п., 356 п., III: 33, 45, 47, 48, 50, 58
- Селенгинское наместническое правление (?) байкальское I: 264 п.
- Си, пкл., см. также хи 系 I: 259, 370
- Си, геогр. назв., см. также Байси II: 154 碧
- Си-ань-пъхин, геогр. назв. II: 28, 81
- Си-ань-фу, гор. пров. Шань-си, Чан-ань I: 25, 139, 207 п., 208 п., II: 150 п., III: 10, 18, 19, 32, 33, 46, 55, 56, 58, 68, 72, 73, 74
- Си-ань-ян, гор. III: 46
- Сибирь I: 351 п., 352 п.
- Сиваньпинь (сивиньгинь), влад., гор. II: 260, 263, 264, 267, 310
- Сиваньдань, пкл. II: 74
- Си-вань-чжеу, округ, Фуши, гор. II: 323
- Сиги, пл. I: 243
- Сигюйбань, влад., Сие, Юльзек, Цзыхэ II: 248
- Сигянь, гор., Ахсыкет (Фергана) 西鞬 II: 319
- Сидихын, гор. II: 313
- Сидо, р. II: 318
- Сижу, пкл. I: 83, 83 п.
- Си-жун, Западные жуны, тунгуты (тангуты) I: 11
- Си-и-чжеу, округ, И-чжеу, см. также Хамь I: 256, III: 29, 46 57
- Сийе, влад., Цаогюйча, Цаогюй, Хэдалочжы (вост. Приамурье) 西夜 II: 322
- Сийе, влад., сийесцы Пгаоша, см. также Юльзек II: 178, 224 п., 230, 248, III: 47, 80
- Сийе, р. II: 314
- Сили, геогр. назв. II: 308
- Си-лю, геогр. назв. I: 61, III: 46
- Си-нин-фу, область, гор., Си-пъхин III: 28, 46, 65, 74
- Си-нин-хянь, гор. III: 46
- Си-нин-чжеу, область Си-пъхин III: 46
- Си-и-чжеу, см. Синь-хин
- Синь-ду, гор. I: 176
- Синь-дянь, геогр. назв. I: 312
- Синь-ли, губ.-во I: 264
- Синьли, пл. на Алтае (см. Цайли) 新犁
- Синьло, влад. в Корее, Синьлу, Сыло 新羅 II: 43, 44, 57, 62, 63, 67, 68, 69, 82, 88, 90, 94, 96, 101, 104, 105, 107, 119, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 132, 134, 135, 136, III: 26, 48, 54, 67, 71
- Синь-пъхин, см. Синь-пъхин-чен

Синь-пъхин-чен, гор. Синь-пъхин, Новый Пъхин-чен I: 171, III: 41, 46

Синь-пъхин-гюнь, область, Синь-пъхин, Си-нин-чжеу, Си-нин-фу III: 12, 46

Синь-пъхин-хянь, у., Бин-чжеу III: 12

Синьту, р. (р. Синд или Инд) II: 322

Синь-хия, округ, гор., Син-хин, Синь-чжеу I: 169, III: 47

Синь-динь-чжун, юж. ч. Ордоса III: 47

Синь-чан, у. гор. II: 27, III: 80

Синьчен, влад. II: 325

Синьчен, гор., Синь-чен, Нушигтэ I: 176, 248, 251, II: 115, 116, 118, 120, 121, 121 п., 123, 329, III: 23, 47

Синь-чен-хянь, у. гор. в Гуан-пъхин-фу, Сян-чен III: 48

Синь-чжеу, округ, гор., Сы-чжеу I: 267, 271, III: 47

Син-юань, геогр. назв. I: 360

Си-пъхин, см. Си-пъхин-гюнь

Си-пъхин-гюнь, область, Си-пъхин, Си-нин-чжеу, Си-нин-фу II: 267, III: 46

Си-пъхин-хэ, р. I: 379

Сир-Дарья, р., Сыр-Дария, Наринь-гол (по Бичурину) I: 376, II: 150 п., 152, III: 40, 47, 54

Сир Тардуши, см. Сиеяньто

Ситунь-хи-хэу, древн. влад. д. Фудыша II: 264

Си-тхын-чжеу, геогр. назв. I: 296

Си-фын-кхэу, кр. III: 48

Си-хай, озеро, букв. Западное море, Хуханор, Хю-чжуй-цае 西海 I: 203, III: 63

Си-хай-гюнь, укр. I: 202, 203

Си-ха-пы, зап. кр., см. также Юй-гуань III: 46, 79

Сихи, пкл. I: 254

Си-хин-шань, гора, Хин-лин, см. Гэучжу-шань

Си-хой-чжеу, геогр. назв. I: 252

Сихосапань, влад. II: 329

Си-хэ, область, округ, Си-хэ-гюнь, см. также Фу-чан I: 43 п., 44, 73, 74, 80, 110, 117, 120, 124, 129, 130, 134, 135, 135 п., 138 п., III: 22, 46, 55, 56, 73

Си-хэ, западная река, назв. Желтой р. в зап. ч. Ордоса III: 28, 46,

Си-чан-чжеу, округ, Си-чжеу II: 293, 294

Си-чен, Сичен, Западный город II: 177 п., 222 п., III: 59

Си-чжеу, округ I: 288, 289, 329, 338, 359, II: 299, III: 17, 57, 72, 82

Си-чжеу, гор., Чжюха-хота III: 9, 19, 46, 48

Си-чуань, геогр. назв. II: 295

Си-шань, гора, Тхай-хан-шань III: 51, 68

Си-шеу-сян-чен, городок, кр. I: 353, III: 46

Си-шуй, р. в Чаосяни (Корея) III: 36

Си-юй-да-хэ, р., Эргюль III: 76, 77

Сие, род, вост. тюрки I: 339

Сие-ву-шуй, р., Сйеву, Сие-ву, Се-лега I: 74, 78, III: 45, 48

Сйегань, пкл. сяньби I: 174, 174 п.

Сйелосы, р., Талас (Киргизия, Казахстан) I: 292

Сйематай, кн-во в Японии, Сйемутуй, Сйемибуй 邪馬臺 II: 34, 34 п., 94

Сйемибуй (надо: Сйемидуй), см. Сйематай 邪麻堆

Сйефынское губ-во II: 323

Сйе-хэ-шуй, р., Са-хэ-шуй III: 25, 45, 48

Сйеюй, геогр. назв. II: 317

Сйеяньто, пкл., сиртардуши I: 254, 256, 259, 261, 262, 263, 266, 285, 301, 302, 339, 341, 342, 342 п., 343, 344, 345, 345 п., 346, 349, 354, II: 105, 291, 292

Снежные горы, Небесные горы (Тяньшань) III: 41

Со, пл., предки тукое — тюрки Алтая I: 221

Собо-нор, озеро, III: 70

Согд, см. Даоми, вар. Сяоми, Кан, Сули, Судэ, ср. Самогянь, см. Кангюй

Согок-нор, озеро, Гюй-янь-цзэ III: 24, 70

Согуй, древн. влад. III: 83

Согуань, а. I: 186

Согуй, геогр. назв., Яркент II: 177, 189, 229

Сон, р. II: 320, 321

Сойорцзи-ола, Сойорци-ола, хр. Лын-хин-шань хр. I: 380, III: 36

- Соли, д. 索離 II: 62
 Солин, р., Селенга 婪陵 I: 302, III: 45—47
 Солонь, пл. I: 377, 380, III: 41
 Сола, гор. II: 320
 Соляное озеро, Пху-чан-хай, Янь-пэ (Любнор) II: 150, 155, 170, 177, 221
 Со-си, см. Чи-шуй-чен
 Средиземное море, Западное море, Цинь-хай II: 151 п., 182 п., 217 п., 218 п., 240 п.
 Срединное царство, Китайская империя, Китай, Срединный Двор, Срединное государство I: 32, 42, 43, 46, 48, 50, 54, 58, 94, 96, 99, 101, 102, 107, 114, 126, 134, 148, 149, 157, 159, 167, 187, 195, 216, 222, 229, 233, 240, 245, 247, 257, 258, 259, 261, 262, 263, 270, 279, 290, 300, 314, 315, 318, 321, 324, 332, 338, 342, 354, 355, 356, 359, 364, 375, II: 34, 37, 42, 44, 46, 47, 48, 53, 58, 63, 67, 68, 71, 72, 82, 88, 90, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 105, 106, 111, 131, 135, 150, 153, 170, 177 п., 180, 185, 195, 201 п., 216, 226, 230, 231, 240, 244, 254, 256, 259, 261, 265, 266, 277, 278, 279, 290, 293, 294, 302, 305, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 329, III: 48
 Среднеазиатские пл. I: 375, 376
 Среднее Цао, влад. II: 310, 313
 Средний Шеу-сян-чен, гор. III: 29
 Средняя Азия I: 9, 10, 12, 33, 55 п., 220, 222, 223, 375, II: 152
 Средняя Индия II: 304, 305, 307, 308, 325
 Средняя Казачья Орда (Орта Жуз казахов) II: 152
 Субеси, м-ко в Вост. Туркестане II: 205, III: 47
 Сугилифа, влад. II: 329
 Сулу, гор. I: 292
 Судучжини, влад. Кобугюйна, Суйдуйшана, Шуайдушана, Восточное Цао, нероглиф Цао без ключа «вода» (Осрушана) 蘇都識匿 II: 312
 Сула, влад. Яньбай, Выхнаша, Согдийское (?) влад. 粟特 II: 241, 260, 261
 Сун, влад. (в Согде) 葉戈 II: 229
 Суй, пноземцы юга II: 154
 Суй, р. III: 47
 Суй, Суй-юе, область (по Бичурину) Нин-юань-фу III: 47
 Суйдуйшана, влад. Шуайдушана, Кобугюйна, Восточное Цао
 Судучжини (Осрушана) II: 274, 285, 286, 312
 Суй-дэ-чжеу, округ, гор., Суй-дэ I: 214, III: 18, 48, 73
 Суйе, р. Чу (Семиречье) 碎葉 II: 300, 313
 Суйе, гор. (Суяб на р. Чон Кемин, Северная Киргизия) II: 300
 Суй-йе, р., Суйе 素葉 I: 286, 292, 300, II: 298, 314
 Суййе, гор., кр. Суйе-чен, Суй-йе, Суййе-чжень, Суй-йе-чен, Суййе-чуань I: 295, 296, 299, 347, II: 314, 328, III: 31
 Суй-йе-чен, кр., см. также Суййе III: 48, 61
 Суййе-чжень, кр., см. Суййе
 Суййе-чуань, гор., см. Суййе
 Суй-йе-шуй, р., озеро, Йе-хэ, см. также Тузкюль III: 48, 51
 Суй-жинь, у. гор. III: 54
 Суй-лай-хянь, у., селение в Вост. Туркестане у Манаса 綏來 III: 53
 Суй-хэ, р. 唯合 I: 287
 Суй-цзы-хэ, р., Сяо-ляо-хэ III: 50
 Суй-чен, гор., см. Нань-шянь-чен III: 42, 43, 48
 Суй-чжеу, геогр. назв. I: 251
 Суй-шень, геогр. назв. II: 25
 Суй-юань-гюнь, корп. II: 320
 Сукет, м-ко в Вост. Туркестане, см. также Цзингюе, Кюйла II: 177, 216, III: 48, 50, 66
 Сули, гор. (Согд) 宿利 II: 261
 Сулинь, гор. II: 288
 Сулисудань, влад. II: 329
 Сула, влад. и гор., Кашгар 疏勒 II: 189, 234, 258, 284, 300, 300 п., III: 31
 Сумо, пкл., область, Су-мо 粟末 I: 44, 49, 69, 172
 Сумо, р., Нунь-гян, Хунь-тхун-гян (Сунгари) II: 69, III: 42, 48, 61
 Сун, удел I: 23, 28
 Сун-во-гян, р., Хун-тхун-гян, Сунгари-ула III: 61
 Сунгари-ула, р., Хунь-тхун-гянь, Сун-хуа-гян, Сунмо, Сумя, Я-цзы-хэ, Сун-во-гян II: 51 п., III: 42, 61

Сун-по, гор. в Корее, Кхай-чжеу
III: 32
Сун-лю, страна, Сунлю III: 48
Сунмо, пкл. I: 268
Сунмо, р., см. Сумо, Хунь-тхун-гян
II: 72, 74, 136, III: 61
Сунмоская область, Сунмо I: 363,
368, 371
Сунмоское правление I: 365
Сунун, округ I: 264
Сун-хуа-гян, Амурский лиман,
Хунь-тхун-гян (Сунгари)
(Нижний Амур считается у ки-
тайцев продолжением р. Сун-
гари (Сунхуа-цзян), отсюда
данное наименование реки)
III: 8, 61
Суньги, гора I: 195
Сусйе, влад., гор., влад. Кангюй
II: 160, 186
Сусйеву, геогр. назв. I: 76, 76 п.
Сухи, пкл. сяньбийское, сухи-
лянь I: 160
Сухо, влад. II: 71
Сухэ, гор. 蘇離 владение (в Сог-
де?) II: 316
Су-цзы-хэ, р., см. Сяо-ляо-хэ III:
47
Супысаданна, гор. II: 317
Су-чжеу, гор., округ., Цзю-цюань
I: 306, II: 151 п., III: 24,
32, 47, 66, 70, 77
Су-чжеу-фу, гор. пров. Гян-нань
I: 23
Сушень, д. 肅慎 I: 377, II:
8, 9, 23, 24, 40 п., 53, 70, 92,
136, 137, III: 48
Сушень, гор., стол. II: 136, 137,
III: 48
Су-шуй, р. I: 190
Суйб, см. Суйе (вар. Суййе-чен, Суй-
йе, Суййе-чжень, Суй-йе-чен)
Сыбинь, гос. II: 225
Сыбимолянь, гора II: 323
Сыгйе, пкл., а., восточные тюрки,
Гуй-линь-чжеу, округ I: 301,
303, 306, 308, 344, 349
Сыло 斯罗, см. Сяньло
Сыму, влад. II: 324
Сынгим, городок в Вост. Турке-
стане II: 205, 237 п., III: 49
Сылучие пески, Лю-ша I: 291, II:
241—246, 248, III: 37
Сыр Дарья, см. Сир-Дарья (Кангюй)
Сыфынь, род предков гаогюй I: 216
Сы-чжень, четыре крепости, укр.
города в Вост. Туркестане III: 70

Сы-чжеу, древн. гор. в Шаньси,
Синь-чжеу, Ло-ян I: 205, 208,
III: 34, 48
Сычжугянь, гор. II: 326
Сы-чуань, губ., Фань I: 25, II:
118 п., 260, 260 п., 317, 317 п.,
III: 10, 19, 24, 27, 47, 70, 79
Сэ, пл., сай, сэйки, саки 塞 II:
190, 191, III: 53
Сэлын-кхэ-хэ, р., см. Селенга
Сэлэнгэ, р., см. Селенга
Сэни, влад., Шини, Шипини
瑟匿。匿。尸。尼 II: 323
Сэнхэбуло, кн-во II: 326
Сэнь-мань, геогр. назв. I: 114
Сэнь-хэ, у., у. гор. III: 49
Сэнь-хэ-пхо, у., Сэнь-хэ I: 169,
169 п., 175, 178, 187, III: 49
Сэрлык, влад., городок в Вост.
Туркестане II: 178, 189, 229,
301, III: 39, 43, 49
Сэс, пл., д. сэспы, см. сэ, сай п
саки (скифы амюргин, сака —
хаомоварга) I: 12, II: 179,
189, 190, 191
Сэу-шань, гора I: 187
Сюань-ву-мынь, ворота I: 252
Сюанькое, округ, Юйву I: 349
Сюань-кое-чжеу, округ, Гулигань,
а. I: 303
Сюань-хуа, см. Сюань-хуа-фу
Сюань-хуа-фу, область, гор., Сю-
ань-хуа I: 140, 211 п., III: 22,
23, 26, 41, 45, 56, 73, 79
Сюань-чи, область, Ташили, а.,
Сюань-чи Ташили Хуби (см.
картухи) I: 273, 347
Сюань-чи Ташили Хуби, см. Сюань-
чи
Сюе-шань, Небесные горы III: 41
Сюй, дол. II: 206
Сюйбу, род — знатный гуинский
род 須卜 I: 49, 49 п., 97 п.
Сюйгянь, урочище II: 171, 171 п.
Сюйми, влад. (совр. чтение: Сю-
ми) 休米 II: 199, 203
Сюйгулишифало, гор. II: 317
Сюй-чжеу-фу, область, Сюй-чжеу
I: 52, 147, 150, III: 19, 24,
30
Сюйянь, пкл. жунов, сюй-янь I:
43, 73
Сюй-янь-суй, укр. III: 49
Сюй-янь-хань, у., у. гор., Сюй-янь
III: 49
Сюми-хи-хэу, древн. влад. д. Га-
пэй II: 264

Сюньги, гора, Суньги, Сюньги-шань I: 71, 71 п., 73, 75, 192, III: 49

Сюньги-шань, гора, см. Сюньги Сюньсянь, гор. II: 179

Сюсюнп, геогр. назв. II: 179

Сюсянь, гор., область II: 309

Сян-го, у., область, Сян-го-хянь, Сян-го-гюнь I: 214, III: 23, 49, 59

Сян-го-гюнь, область, см. Сян-го Сян-го-хянь, у., область, см. Сян-го Сян-пхин, гор. I: 45, III: 23, 38, 49

Сян-пзы-сы, геогр. назв. I: 311 п.

Сян-чжеу, геогр. назв. I: 270, 314, 319

Сян-ян, гор. III: 19

Сяньбийцы белого поколения I: 169

Сянь-шуй, р. в Чаосянп III: 36

Сяньби, пл., д., ср. Ухуань, дунху 鮮卑 I: 33, 43 п., 126, 127, 131—139, 140, 142, 146—149, 150, 151, 151 п., 152—159, 160, 162, 167, 167 п., 169, 174, 177, 187 п., 208, 210 п., 212, 226, 227, 349, 349 п., 370, II: 21, 27, 28, 53, III: 41, 50, 57

Сяньбийские горы, см. Сяньби-шань

Сяньби-шань, горы, Сяньбийские горы, Мункэ-ола I: 149, 362, III: 49, 50

Сянь-э, округ, Яньчжанское наместническое правление I: 264, 264 п.

Сянь-э-хэ, р., Селенга 仙娥河 III: 45, 50

Сянь-ян, геогр. назв. I: 313

Сяовань, Малый Вань, древн. влад. в Вост. Туркестане 小宛 II: 176, 216, III: 48, 50

Сяо-гуань, древн. кр. I: 59, 359, III: 50

Сяо-гуан-ян, гор., Гуан-ян-чен III: 22

Сяо-ляо, р. (буквально: Малая Ляо) II: 98, 98 п.

Сяо-ляо-хэ, р., Сяо-ляо-шуй, Малая Ляо, Суй-пзы-хэ III: 47, 50, 78

Сяоми, влад., ср. Согд I: 287

Сяону, род. II: 25, 38

Сяо-пхин-чен, гор., Малый Пхин-чен III: 45, 46

Ся-шы, гора Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64

Т

Таджикп, ср. арабы — даши

Тайполу, р. II: 69

Талас, см. долосы, селосы, хын-лос, гюйлосы

Тамлр, р. I: 353 п.

Тангутское п. I: 57, 186 п., 223

Тангутские пкл., род. I: 44, II: 118 п.

Тангуты, тангуты хухэворские, жун, сп-жун, зап. жуны (си-ся) I: 11, 24, 44, 57, 81 п., 95 п., 131, 134, 135, 150 п., 155, 225, II: 184, 210, 213, 219, 237, 244, 267, 273, 278, 283, 308, III: 9, 25, 27, 57, 63, 73

Тангуты хухэворские, см. тангуты

Танну, хр., Таньмань I: 351 п., 356 п., III: 50

Тансян, гор. II: 125

Таньву, гора II: 279

Таньмань, гора, Танну I: 351, 351 п., III: 50

Таньмэуло, влад. II: 89, 90

Таньхань, гора к северу от Тур-фана 貪汗 I: 339

Таньчи, гора II: 270

Тарбагатай, страна, округ, III: 50, 58, 79

Тарбагатайские горы, Тарбагатай I: 32, 214, 226, 339, 347 п., 376, III: 20

Татань, нар., татаньцы, Черно-речные мохэ 韃靼 I: 376—378

Татаньское влад. I: 235 п.

Татария I: 303

Татар-хана д. (по Бичурину), Дунху, Ухуань Дом I: 32, 142

Татары енисейские II: 7

Татары уфимские II: 261

Татары, тюрки, татары в Сибири I: 223, 227, 303, 351 п., 353 п.

Татуирующиеся люди, ц. Кит.

Вэнь-шань-го 文身國 II: 46

Ташили, род, Ташили, а., Сюань-чи, область (Карлуки) 踏

(вар. 蹋) 實力 I: 347

Ташкентский оазис, Чач, ср. Чже-ше, Чжеджи, вар. Чжеши, Ши Юени

Теленгут, см. доланьгэ, вар. до-
лань
Терам, р., см. Эрギュль III: 50
Тибет, см. Кяны I: 21 п., 231 п.,
234 п., 294, 307, 325 п., 329,
329 п., 330 п., 334, 345 п.,
354, 354 п., 357, 360, II: 289,
290, 299, 301, 302 п., 303, 306,
307, 309, 320, 324, 325, 333,
III: 70
Тибетский д. I: 299
Тибетцы, Западные жуны (?)
см. также Тибет, Кяны, вар.
Цяны I: 16 п., 276 п., 295,
297, 298, 306, 309 п., 320 п.,
321, 322, 327 п., 329, 330, 330 п.,
332 п., 338, 339, 354 п., 359,
359 п., 360, III: 27, 31, 65. 74
Тигровые горы, Барту-ола, Ху-
шань, Лао-ху-шань III: 60
Тйелевцы, пкл., д., гаогюйцы,
уйгуры, тйелэ, тьхйе-лэ, чи-
лэ, Гаогюй I: 213
Тйелэ, пкл., тйелэспы, ср. (уйгуры)
特勒 вар. 鐵勒 I: 214, 221, 228,
243, 243 п., 279, 280,
283, 285, 301, 302, 306, 308 п.,
323 п., 339 п., 343, 344, 354,
358, II: 250, 255, 279, 280, 297,
III: 82
Тйелэспы, пкл., ср. уйгуры, тйелэ
Тоба, д., пкл., Со-тхэу, косоплеты
托跋 I: 26, 33, 159, 167, 167 п.,
168, 214, II: 240, III: 69
Тобасылань, гос. Тобасатань II:
328
Токкус-уйгур (надо: тогус-уйгур),
уйгуры южные I: 304
Тогон, см. тогонцы
Тогонцы, пкл., тогоны, тогон,
кит. 吐谷浑 I: 218, 231, 243, 281, 338 п.,
II: 246
Тогэчень, см. Тогэчжень
Тогэчжень, р. Тогэчень, см. также
Шара-мурэнь II: 76, 308, III:
74
Токра-таг, гор. II: 206 п.
Токуз огузы, см. девять родов
Тола, р., Дуло III: 27, 58
Толо, р., Дулэ I: 273 п., 345 п.
Томская губ. I: 351 п., 352 п.
Томь, р. I: 352 п.
Тор-усу, р., Дали, см. также Нунь-
гян I: 380, II: 71, 71 п., III: 42,
52
Тохто-хота, городок III: 16, 80

Тубянь, пкл. I: 363
Тувинцы, см. дубо
Тугэ, хр. II: 78
Тугю, тукюе — тюрки, Тугю
Вост. д., тугю шатосские,
突厥 см. тукюе
Тужоси, назв. источника, укр.
м-ко I: 202, III: 50
Тузкюль, озеро, см. также Суй-
йе-шуй, Иссы-кюль, Тэмурту-
нор III: 35, 48, 50
Тукиши, пкл., влад., тюрешы
(Семиречье), см. туциши 突騎
施。突厥施。 II: 332, III: 30
Тукратубузулук, гора I: 304
Тукюе, тугю, дулга I: 9, 33,
92 п., 129 п., 208, 220, 221, 222,
226, 227, 228 п., 229, 231, 231 п.,
232—235, 235 п., 236, 237, 238,
п., 239—241, 243, 243 п., 244,
247, 248, 250, 251, 253—262,
262 п., 263, 264, 265 п., 269,
273—276, 276 п., 277—279,
281—285, 288, 296, 298, 301,
302, 306—309, 327, 329, 339,
340, 340 п., 341, 344, 345, 347—
350, 353 п., 354, 357, 362, 364,
365, 367, 370, 372, 373, II:
61, 74—77, 86, 101, 111, 123,
254, 257, 258, 268, 269, 271,
273, 274, 279—282, 284, 286,
288, 291, 292, 294, 300, 302,
310, 311, 314, 315, 317, 322—
324, 326, 327, 329, III: 8, 13,
16, 30, 43, 50, 54, 57, 59, 70,
75, 79, 82
Тулит, геогр. назв. I: 188 п.
Тулу, род предков гаогюй (уйгу-
ров) I: 216
Тулугань, пкл. II: 74
Тумота, влад. III: 13, 20, 37, 63,
66, 69, 74
Тунгуска верхняя, р. I: 375
Тунгуска нижняя, р. I: 375
Тунгусы, пл., тунгузы, н, дун-и,
дао-и, шивэй, мохе, донгу-
сы I: 8, 11, 12, 32, 81 п., 307,
369 п., 370 п., 371 п., 375—
377, 377 п., 380, II: 7, 7 п.,
8, 9, 41 п.
Тунло, а., Гуйлиньское губ-во I:
303
Тунло, пкл., тунлоспы 同羅 пле-
мя в Монголии I: 254, 301,
306, 308, 310, 339, 344, 345 п.,
346, 349
Тургын-гол, р. III: 53

- Турпан, Турфан II: 206
Турпанское кн-во (ныне Турфан)
土魯番 III: 59
Турция II: 331 п.
Туфань, туфанцы (Тибет) 吐蕃
I: 276, 355
Турфан — Гаочан, ср. Сичан-чжеу
(Сичжеу)
Тухоло, влад. тухуло, Духоло,
тухолосцы, Дахя 靉貨羅
I: 287—289, 358, II: 267, 274,
285, 286, 316, 318, 321, 322,
324, 326—328, 331
Тухуло, см. Тухоло
Тухэ-чжеу, округ I: 363
Туцши, влад., д., пкл. (тюрге-
ши) 突厥施°, вар. 突騎施
I: 268, 295, 296, 298—300,
307, 355, II: 314
Туцши—Алиши, род. тюргешей
I: 292
Туцши Боханьна, Фергана I: 299
Туцши-согэ Мохэ, род тюргешей:
I: 292
Туцши Учжилэ, орда Гун-юе, род
тюргешей III: 22
Тхай-ань-фу, геогр. назв. III: 51
Тхай-бо-шань, горы, Бу-ня-шань,
Белые горы, Голминь-шаньян-
алинь, Чан-бо-шань, Бу-хьян-
шань, Бай-шань, Тхай-шань
II: 70, 136, III: 13, 51, 69, 72
Тхай-вань, о-в, Тайван (Формоза)
II: 67 п.
Тхай-по-лу-шуй, р., Нун-гян III:
42
Тхай-пху, геогр. назв. I: 256
Тхай-хан-шань, гора, Тхайхан, Си-
шань I: 248 п., 251, 271 п.,
317, III: 51, 56
Тхай-хи-шань, гора III: 59
Тхай-цзун, гора, Тхай-шань III:
51
Тхай-цзы-хэ, р. III: 50
Тхай-чан, геогр. назв. I: 322
Тхай-чен, геогр. назв. I: 136
Тхай-шань, гор. (Тай-шань), Тхай-
цзун, Дун-по, Тхай-бо-шань
I: 144, 156 п., 265, 275, 340,
II: 70, 92, 92 п., 119, III: 51
Тхай-юань-гюнь, гор., область, Ян-
кой-хьянь, Цзин-ян III: 11, 18,
52, 66, 81
Тхай-юань, область I: 51, 54, 99,
133, 152, 245, 246, 254, 317,
319, 320, 323, 325, 332, 335,
360, II: 27
Тхай-юань-фу, область, гор. I:
307, 361 п., III: 11, 52, 65, 66,
75, 80, 81
Тхай-юань-хьянь, гор. III: 11, 66
Тха-лу, р., Тхай-эрр-хэ, Нун-гян
III: 52
Тхан, кн-во в кит. древности
I: 22, III: 66
Тхань-чжеу, геогр. назв. I: 364
Тхао-шуй, р. I: 360, III: 73
Тхао-эрр-хэ, р., Тхо-лао-хэ, На-
хэ, Тхо-ло-шуй, Тор-усу,
Тор, Тха-лу, Да-лу, Чан-чунь-
хэ, см. также Нун-гян III:
42, 52
Тхо-лао-хэ, см. Тхао-эрр-хэ
Тхо-ло-шуй, см. Тхао-эрр-хэ
Тху-мынь-гян, р. I: 381
Тху-тхуй-шань, гора I: 192
Тху-хо, см. Тху-хо-чжень-шуй III:
34, 74
Тху-хо-чжень-шуй, р., Тху-хо, Тху-
хэ, Лоха-мурень, Шара-му-
рень I: 371, III: 52
Тху-хэ, гор. в Маньчжурии III:
52
Тху-хэ, у. I: 160, 161
Тхуй-ша-шань, гора III: 39
Тхун-ван-чен, гор. Хя-чжеу III:
52, 64, 76
Тхун-вэй, у. гор. III: 53
Тхун-гуань, кр. в губ. Шань-си
III: 52
Тхун-дин-чжень, кр. в Маньчжу-
рии II: 61, 86, 86 п., III: 52
Тхун-дянь, земли II: 23
Тхун-чжеу, гор. (близ Пекина)
I: 164 п., III: 80
Тхун-чжеу-фу, гор., область III:
36, 38, 44, 52, 53, 71
Тхун-чуань-фу, область III: 10
Тху-юань-шуй, р. I: 190
Тхын, удел, д., ныне Тхын-хьянь,
у. гор. в пров. Шань-дун I:
23, III: 53
Тхын-хьянь, см. Тхын
Тхьянь-шуй-гюнь, область, Цинь-
чжеу III: 53, 67
Тысяча Ключей, назв. местности,
Цзяньюань, по-кит., Мынгбу-
лак по-тюрк. I: 292, II: 300,
III: 53, 68
Тьхье-лэ, пкл. тйелэ, чилэ, гао-
гуй (уйгуры) 鐵勒 I: 214
Тьхье-шань, гора I: 255
Тьхин-чжеу, округ, гор. I: 289,
347, 358, II: 293, III: 9, 14, 53

Тхьянь-дэ, кр., городок, Тхьянь-дэ-чен, Тхьянь-дэ-гюнь, Гуй-и-гюнь I: 331, 334—336, 353, 361, III: 9, 24, 29, 47, 53

Тхьянь-дэ-гюнь, корп., см. Тхьянь-дэ

Тхьянь-дэ-чен, городок, см. Тхьянь-дэ

Тхьянь-мынь, геогр. назв. I: 175

Тхьянь-цзинь-фу, гор. III: 60

Тхьянь-чжу, гос., Тяньчжу, вар. Тяньду, Индия, Шеньду, Могато, Поломынь 天竺°, вар. 天竺 II: 303

Тхьянь-шуй, геогр. назв. I: 116, 236

Тхьянь-шань, горы, Небесные горы I: 371

Тхьяо-чжы, геогр. назв. II: 266

Тэгуса, р. III: 30

Тэлэ, пкл., см. тйелэ 特勒

Тамир, р. III: 58

Тэмурту-нор, озеро I: 286 п., 287 п., 375, 376, II: 152, III: 22, 53, 54, 61, 73

Тэнгри-нор, гора, монг. Тентри-нор, Тэнгри-ола III: 14, 18, 78

Тэрам, р., Тэрам-эстан III: 77

Тюрешы — тукиши, вар. тудиши (Семиречье)

Тюрки, нар., тукое, тугю, ху (по Бичурину татары) I: 12, 16 п., 32, 45, 57 п., 83 п., 114, 220, 222, 227, 231 п., 238 п., 279, 353 п., 375, 376, II: 161 п., 178, 183 п., 190 п., 253, 253 п., 254, 257, 262, 268, 271, 272, 279, 281, 293, 315, III: 50

Туркистан, страна (Туркестан) I: 8 п., 57, 75 п., 81 п., 83 п., 114, 172 п., 213, 223, 227, 260, 279 п., 296, 333, 351 п., 352 п., 376, II: 150 п., 204, 213 п., 246, 251, 259, 301, 311, 312, 314, 315, 324

Туркистан Восточный, Западный край I: 12, 55 п., 123 п., 226, 287 п., 310 п., 311 п., 338 п., 339, 352 п., 354 п., III: 7, 9, 11, 12, 14, 29—31, 34, 35, 40, 41, 43, 45, 49, 54, 56, 58, 59, 67, 68, 70, 76, 78, 80, 81, 83

Туркомонголы I: 350 п.

Тюркские племена (по Бичурину ху) I: 8, 44, 57, 223, 227

Тяньду, вар. Тхьянь-чжу, Шеньду (Индия) 天竺 вар. 天竺 II: 177, 178 п.

Тяньчен, влад. II: 329

Тяньчжу, влад., Шеньду II: 228

Тяньшань, см. Небесные горы, Белые горы 天山

Тяочжи, гос., Тяочжы, Малая Азия 條枝° вар. 條支 I: 151, 151 п., 152, 153, 158, 182, 217, 224, 225, 227, 261, 265, 266, 288

Тярмючуки, р., Кашгар-дария III: 77

У

Убсы, озеро (Убса, Усва) III: 50
Увань, пкл., ухуань, гувань, гюй, вар. гяй I: 350

Увань, хр. I: 370

Уги, Илэу, д. 勿吉 I: 171, 377, II: 8, 24, 56, 69, 71, 72, 76, 78, III: 42

Угие, ц. I: 91

Угу, гор. II: 113—115

Угуцзюй, геогр. назв. I: 287

Угун, урочище II: 210

Уга, пкл., уху, юань-гэ, вэйгэ (уйгуры) I: 301, 301 п., II: 227

Угашаньли, влад., см. Угашаньли 烏戩山離 (читается: У-и-шань-ли) II: 213

Угашаньли, влад., страна II: 177, 179, 182, 224

Удэгань, гора, Утукен, Хангай I: 308, 347, 360

Ужому, а. I: 349

Узген, гор., по-кит. Ю, вар. Ючен
Уйгур, пкл., Хойхор, хойху I: 213, 303, 304, 308 п.

Уйгурия II: 252 п.

Уйгуров а., см. Байкальское губ-во

Уйгурская империя, хойхуская I: 351 п.

Уйгуры, см. угэ, уху, юаньгэ, вэйгэ, гаогюй, хойху, вэй-вуэрр, ср. тйеле. См. также чиди, дили, динлин

Укрепленная пограничная линия, укр. граница, укр. линия I: 94, 95, 96, 101, 105—107, 109, 111, 122, 124, 128 п., 131, 133, 133 п., 146, 147, 149, 151—155, 158, 159, 174, 187—189, 191, 192, 194, 208, 248, 257, 261, 263, 267, 271, 274, 308, 360, II: 158

- Укэт-гол, р. III: 77
 Улань, влад. II: 329
 Улань-мурэнь, р., Цзы-хэ III: 13, 66
 Улин, гор. II: 176
 Улка-тай-гол, один из шести истоков Селенги III: 45
 Улоху, пкл., см. улохэу
 Улохуэ, пкл., улоху, улохонь, улохунь 烏洛候 ° вар. 烏羅越 ° вар. 烏羅渾 I: 349, 350 п., II: 79, 80, 80 п., III: 8
 Улохонь, вар. улохунь, см. улохэу
 Улэй, влад., кн-во Цитер, городок, Улэй-чен, см. также Арачул (Вост. Памир?) 無雷 II: 178, 199, 332, III: 9, 53, 67
 Умайло, геогр. назв. II: 61, 86
 Уми, влад., Ниями II: 176
 Уми, гор. II: 176
 Ун Уйгур, уйгуры северные (букв. десять уйгуров) I: 304
 Унагэ, влад. (Мервский оазис?) II: 275, 281, 287
 Унахэ, влад. (Мервский оазис) II: 271
 Ундунь, урочище I: 87
 Урал, р. I: 376
 Уратский а., см. Уратское знамя
 Уратское знамя, пкл., Уратский аймак III: 9, 13, 21, 23, 24, 29, 30, 46, 47, 53, 55, 60, 72, 75, 81
 Урга, урочище, р. I: 340 п., III: 23
 Ургяньчэ, гор., по Бичуруну Юегянь, Гургандж II: 315 п.
 Уркатай-гол, р. I: 308 п.
 Урумчи, гор., Урумчи-чжеу II: 169 п., 205, 237 п.
 Урумчи, см. Урумчи (Дихуа-чжеу)
 Ускушын-текрам, гора I: 304
 Усрушана — Восточное Цао
 Усугу, пкл. III: 23
 Усунь, нар., страна I: 91
 Усунь, влад., усуньпы — племена Тяньшаня (от Иртыша до Ферганы) 烏孫 I: 12, 55, 69, 69 п., 77, 80, 81, 82, 84, 88, 91—93, 93 п., 102, 144, 154, 155, 171, 279, 357, II: 149, 150, 150 п., 155—157, 159—161, 164, 166, 169, 169 п., 170, 171, 174, 178, 185, 188—190, 190 п., 192—194, 196—198, 200, 203, 205, 208, 209, 220, 221, 237, 241, 242, 258, 294, 322, 360, III: 53, 61, 73, 79
 Утаньцыли, урочище, кн-во II: 172, 205, 216, III: 20, 54
 Уто, влад., Вост. Туркестан (Удияна?) II: 烏托 177—179, 248
 Уто, гор. II: 177, 248
 Уту, дол., Иртыш (?) II: 207, 237
 Уфуна, влад., Уча, Учан (Удияна) 烏伏那 II: 308
 Уфын-чжеу, округ I: 363
 Уфэй, округ II: 324
 Уфэй, дол. II: 188
 Ух, р., 烏護 ° вар. 烏許, Юань-гэ, Угэ, Вэйгэ, Уху, по Бичуруну Сир-дария (Пяндж — Вахш — Аму-Дарья) I: 301, 301 п., II: 275, 286, 287, 315, 321, 323, 324, III: 54
 Ухуань, пл., д., см. ухуаньпы 烏桓 ° 烏互 ° 烏丸 °
 Ухуаньпы, пл., ухуань, сяньби, дун-ху, д. Татар-хана (по Бичуруну), увань I: 32, 43 п., 79, 80, 82, 85, 102, 103, 105, 105 п., 110, 110 п., 113, 131, 132, 134—136, 142—145, 145 п., 146, 146 п., 147—153, 155, 155 п., 169, III: 41
 Ухуаньские горы, Ву-хуань-шань I: 142, III: 16, 34
 Ухуй, р. II: 268
 Уцышы, кн-во II: 326
 Уча, влад., см. Учан
 Учан, влад., Уча, Уфуна II: 270, 308, 310, 319, 320
 Учжур чаган (Хада), холм, Фо-юнь-дуй III: 55
 Учжы, пкл. жунов I: 43
 Учжя, геогр. назв. II: 224
 Уш, гор., округ II: 190, 199, 235, 258, III: 54
 Уша, страна II: 318, III: 31
 Ушаньму, влад. I: 85
 Уюнь, урочище I: 81, 81 п.

Ф

- Фа-лу-хэ, р. в Корее, Пхао-лу-хэ II: 123, III: 43, 54
 Фан-лин, геогр. назв. I: 270
 Фань, губ., Сы-Чуань II: 118 п.
 Фань-и, городок I: 42
 Фань-фу-жинь-чен, городок I: 75
 Фань-хо, у., см. Фань-хо-хянь

Фань-хо-хянь, у., Фань-хо I: 79, III: 54
 Фаньхэна, гора II: 260
 Фань-чжы, у., у. гор., Фань-чжы-хянь, Суй-жинь I: 170, 171, III: 17, 54, 59
 Фаньян, надо: Фоньянь, влад., область Фаньянь, вар. Ваньянь, Фань-янна, см. также Чжо-Гюнь (Бампан) 帆延。梵衍那 I: 205, 310, 313, 315, 316, 319, 367—369, 373, II: 267, 276, 323, III: 54, 72
 Фань-янна, влад., см. Фаньян 梵衍那
 Фань-ян цзе-ду, Фаньянское военное командование I: 307
 Фань-ян-шань, гора III: 55
 Фарси, гор., область II: 153
 Фергана (см. Давань, Бохань, Боханья, Полона, Лона, Ниюань), ср. Кюйсэу
 Фергана западная, см. Ань Восточная
 Фи-линь-чжеу, округ II: 132
 Фолинь, влад. Фулинь, Лигань, Дацинь, древний Рим (Римские владения в Малой Азии, Сирия) II: 153, 288, 290, 305, 312, 315, 317, 326, 327, 329, 330 п., 331, 331 п., 332
 Фолиши саданна, страна II: 317
 Фо-лю, р. II: 53, III: 15
 Фонафугуй, влад. II: 268
 Фонье, пкл. 拂涅 II: 70, 91
 Формоза, о-в, Тхай-вань II: 67 п.
 Фо-юн-дуй, холм, Учжур чаган (Хада) III: 55, 72
 Фу, пкл., род. I: 363, II: 124
 Фу-гу-хянь, у. III: 73
 Фу-гян, губ. III: 22, 69
 Фудинша, древн. влад., а., Ситунь-хи-хэу II: 264
 Фу-жи-хай, озеро Лобнор III: 34, 55
 Фули, см. Фу-ли-хянь
 Фу-ли-хянь, у., гор., Фули I: 151, 151 п.
 Фулуни, влад., гор. II: 263
 Фулэуша, гор. (Пурусапура, ныне: Пешавер) 富樓沙 II: 266
 Фу-минь, кр. в Уратском а. III: 60
 Фумо, древн. гор., Ха, Кюйшуан-нига, Гуйшуанни II: 315
 Фуму, влад., гор. в стране Кан-гуй 附墨 II: 186

Фунань, влад., Южный Аннам — Кохинхина, включая Камбоджу II: 304
 Фу-нин, у. в Ляо-си III: 38
 Фусан, кор-во 扶桑 II: 37, 37 п., 46, 48, 49
 Фуфюю, пкл. киданьцев II: 74
 Фуфуло, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
 Фу-фын-гюнь, округ, область, Фу-фын, Кянь-чжеу I: 116, 311, III: 55
 Фухо, влад., гор. II: 267
 Фу-чан, см. Фу-чан-хянь
 Фу-чан-хянь, у. гор., Фу-чан III: 46, 55
 Фу-чен, гор. в Фын-тьхянь-фу III: 55
 Фучеу, гор. II: 267
 Фу-чжеу-фу, область I: 308, III: 22
 Фучжун, влад. II: 71
 Фу-шань, гора II: 202
 Фуши, вар. (Фушифу) гор. около Бамiana 縛時伏 II: 323
 Фуюй, влад., п., нар. 夫(扶)餘 I: 154 II: 21—24, 27, 28, 38, 50, 51, 54, 56, 62, 65, 68, 78, 81, 87, 98, 101, 123, 136, III: 55, 74
 Фуюй-фу, см. Фу-юй-чен
 Фу-юй-чен, гор., Фуюй, Фуюй-фу, Хуан-дун-фу II: 121, III: 45, 60
 Фу-янь, урочище в Семиречье 闐延 I: 75
 Фуяньское губ-во I: 292, 294
 Фын, стол. удела Чун III: 55, 62
 Фын-и, гор., Фын-хао III: 55
 Фын-ли-шань, гора III: 36
 Фын-лун-шань, геогр. назв. I: 211
 Фын-тьхянь-фу, область II: 23, III: 9, 11, 18, 23, 32, 38, 44, 49, 51, 56, 60, 78, 82
 Фын-хао, два гор. Фын и Хао, Фын-и, Хао-гин I: 41, 42, III: 55, 58, 66
 Фын-хуан-чен, гор., Кхай-чжеу III: 32, 81
 Фын-цян, см. Фын-цян-фу
 Фын-цян-фу, Фын-цян, область I: 338, 360, III: 16, 23, 25, 67, 72
 Фын-чжеу, гор., округ, область (Фын-чжоу) I: 247, 267, 269, 333, III: 9, 29, 46, 55, 56
 Фын-шуй, р. III: 32, 55
 Фын-шуй-лин, гора III: 39
 Фын-янь, гор. III: 52

Фынь, р. вероятно то же, что и
Фыньшуй I: 170
Фыньвынь, кл. I: 363
Фынь-чжеу, гор. (Фынь-чжоу) I:
248, 249
Фыньчжи, кл. I: 265
Фынь-шуй, р. I: 249, 311
Фынь-ян-гун, геогр. назв. I: 245
Фэй-жу-хань, область, Фэй-жу, см.
также Юн-пэ-хин-фу I: 151,
151 п., III: 56
Фэй-ху, геогр. назв. I: 269
Фэй-ху, кр., гор., Фэй-ху-гуань
III: 56, 80
Фэй-ху-гуань, см. Фэй-ху
Фэй-ху-кхэу, горный проход в губ.
Чжи-ли I: 61, III: 56
Фэу-кхан, у. III: 20
Фюн-цзинь, гор. II: 128

Х

Хаву, кн-во, страна, Семпречье,
восточный Тяньшань (?) II:
236
Хагас, влад., нар., хагасы, хягас,
хягасы, по-кит. сяцзясы, гянь-
гунь, гюйву, гйегу (енисейские
киргизы) I: 307, 314 п., 334,
348, 348 п., 350, 350 п., 351,
353 п.
Хада, холм, Учжур чаган, Фо-юнь-
дуй III: 55
Хайгу, геогр. назв. II: 120
Хайду, р., Дун-хун-шуй III: 12,
56, 77
Хай-лин, гора I: 378, 379
Хай-си-го, ц., Дацинь II: 225 п.
Хайхин, в первоиздании ошибочно.
См. Хай-лин.
Хай-чен, см. Хай-чжеу
Хай-чжеу, у. гор. в Маньчжурии,
Хай-чен, Шаби, Биша, Бише
III: 56, 74
Хайшуй, озеро, Бостон-нор, Бо-
стан-нор, Хай-шуй II: 235,
295, III: 12, 56
Хакас, см. хягас
Хакяньсы, хагас, ср. кыргызы I:
350, 355
Хала, гор. II: 333
Халга-амань, м-ко в Вост. Тур-
кестане, Шань-го II: 170, 199,
200, 205—207, 212, 216, 232,
233, 235, 236, 256, 294, III:
56, 74, 80
Халкаские земли (Халхаские зем-
ли) I: 46 п.

Халмилл, гор., кн-во Хами
(Хамилл) III: 57
Халха, страна, I: 11, 94 п., 226,
261 п., 301 п., 349 п., 376,
378, III: 27, 33
Хами, кн-во, гор., Иву, Ивулу,
Ихэ, И-чжеу, Си-п-чжеу, Хал-
милл, Комул 哈密 I: 57,
287 п., 350, II: 165 п., 205 п.,
209 п., 220, 243, III: 29, 31,
41, 46, 57, 71
Хан-ань-шань, хр., см. Хангай
Хангай, горы, Хангай-ола, Хан-
ань-шань, Хангайский хре-
бет, Хангайские горы, Ян-
жань-шань I: 32, 56 п., 91 п.,
187 п., 225, 247 п., 339 п.,
351 п., 353 п., 376, II: 149 п.,
155 п., 169 п., III: 45, 50, 57,
58, 82
Ханская орда (на р. Орхон) I: 56 п.
Ханское стойбище (на р. Орхон) I:
91 п.
Ханство северное (разделение гун-
нов на северное и южное хан-
ства) I: 117 п.
Ханство южное, см. Ханство се-
верное
Ханьбу, геогр. назв. II: 314
Хань-гуань-мынь, геогр. назв. I:
322
Хань-гян, р., см. Хюн-пзинь-гян
Ханьли — Юаньли, кл. I: 266
Хань-лэу, р. II: 267
Ханьмиллюй Дадэли, гор. Гюйми,
Нинма II: 303 汗采。汗彌。
Хань-хай, по Бичурину Северное
море, озеро Байкал, Монголь-
ская песчаная степь (последнее—
это обычное наименование, а
применение этого наименования
к озеру Байкал — исключение)
瀚海 I: 67, 67 п., 156, 156п.
Хань-хай Ду-хо-фу, наместниче-
ское правление Байкальское
I: 264 п.
Ханьхоро, страна III: 58
Хань-цзы, дор. III: 58
Хань-цзы-чен, у. гор. III: 58
Хань-чен, у. гор. II: 58, 82, 82 п.,
98, III: 36, 38, 64
Хань-чжеу, округ II: 132
Хань-чжун, область, гор., Хан-
чжун-фу II: 147, III: 58
Хао-гин, гор., Хао, см. также Фын-
хао III: 58

Хаочиское наместническое правление, хаочиский наместник I: 292, 293, 295, 296

Хаоши, кл. угл, мохэ, см. ши, по Бичурину

Хао-шуй, р. III: 55, 58

Хара-манияй-ола, гора, Инсо-шань III: 30, 58

Хара-мурень, р., Желтая река, Хуан-хэ III: 28, 74

Хара-нор, Восточное море III: 63

Харатал, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45

Хара-усу, начало р. Гинь-хэ, Гинь-хэ, Хэй-хэ III: 20

Хара-хоринь, Кара-кум, Кара-корум I: 56 п., 225, 225 п., 334 п.

Харахочжо, м-ко, Бэй-тьхун, Гаочан I: 338 п., II: 237 п., III: 19, 59, 70

Харашар, влад., гор., округ, харашарцы, Яньки I: 187, 285—287, 287 п., 338, 339, 346, 346 п., 350, II: 170, 204, 206, 207, 212, 216, 217, 220, 221, 231, 233, 235, 237, 241, 249, 251, 255—257, 277, 283, 284, 291, 293—299, III: 12, 14, 31, 34, 56, 58, 67, 68, 70, 82

Харминь, р. III: 82

Хасеву, род уйгурский I: 308

Хасуй, приток Селенги I: 308 п., III: 45

Хаша, р. III: 30, 53

Хи, д., кл., хисцы, кумохи, кученьхи (по китайским данным предки Улянка, Урянхай, ныне тувинцы), совр. чтение: Си 奚 I: 259, 272, 274, 274 п., 276, 276 п., 337, 362, 363, 365, 367, 368, 368 п., 369—371, 371 п., 372—374, II: 72, 405, 107

Хива, гор. I: 8 п., 11 п., II: 152, 152 п.

Хигье, а., кл., Гп-лу-чжеу—уйгурские племена I: 301, 303

Хп-кидани, т. е. Хи и Кидани I: 307, 319

Хилок, р., приток р. Селенги в Забайкалье I: 349 п.

Хин, округ, см. также Синь-хин I: 170

Хин, удел, Хин-го I: 42, 361, III: 49, 59

Хин, Хин-хянь, у. гор. III: 59

Хин-бэй, страна III: 22

Хинган, см. Хинганский хребет

Хинганский хребет, Хинган I: 32, 167, 375, III: 52, 58,

Хин-гин, округ, гор., страна II: 24 п., III: 19, 39, 47, 50, 78

Хин-ду, влад. III: 49

Хин-кхэу, геогр. назв. I: 266

Хин-лин, гора, Гау-чжу-шань, Синь-шань I: 232, III: 22, 59

Хин-ло-вэй, геогр. назв. I: 317

Хин-нань, страна III: 22

Хин-хуа-фу, область III: 22

Хин-чжеу, округ, Сян-го-хянь III: 49

Хин-шань, гора, см. также Гау-чжу-шань III: 59

Хинь-чжеу, геогр. назв. I: 248, 249

Хисье, княжеский д. II: 227

Хисы, кл. I: 344

Хисы восточные, кл. I: 374

Хисы горные, кл. I: 374

Хисы западные, кл. I: 374

Хласса, стол. Тибета, Ло-са (местопребывание Кяньбу, чжялно, т. е. короля, правильно Лхаса) I: 21 п., II: 320

Хо, род II: 318

Ходань, Хотан II: 301

Ходу, гор. II: 225

Хо-жун-хянь, у. гор., Гу-лан-хянь, Хо-жун III: 59

Хойгэ (совр. чтение: хуйгу), кл., уйгуры I: 301, 301 п., 339

Хой-нин-фу, гор. Шан-гин (верхняя столица) III: 61

Хойхор, см. Хойху.

Хойху, д., кл., хойхэ, хойгэ, хойхор, уйгуры, тйеласцы, юань-гэ, нологэ, дили, гаогуй (по Бичурину Хойхор у юж. монг., ойхор у сев. монг.) 迴 (вар. 回) 纒 I: 33, 195, 213, 214, 217, 228, 231 п., 254, 264, 266 п., 278, 279, 290, 291, 300, 301, 301 п., 302—308, 308 п., 309 п., 310—313, 314 п., 315—320, 320 п., 321, 322, 322 п., 323, 323 п., 324, 324 п., 325, 325 п., 327, 328, 328 п., 329, 330, 331, 331 п., 332, 332 п., 333, 334, 334 п., 335—338, 338 п., 340, 343, 345—348, 348 п., 351, 353, 353 п., 354, 355, 356, 356 п., 357, 359, 361, 369, 371, 371 п.,

- 374, 376, 378, 380, II: 279, 303, III: 23, 30, 73, 81
- Хойхэ, пкл., см. хойху
- Хой-хэ, р., Ма-п-чуань, Мо-чуань III: 38
- Хой-чжун-гун, дворец I: 59
- Хоканд, влад., Хохань, Восточное Ань (Фергана — Осрушана) II: 312 п.
- Хокань, влад., Дамоситеди, Бохо, Хуми (Вахан, р. Каахка) II: 324
- Холпсими, влад., Боли, Хо-сюнь (Хорезм) 貨利智彌 II: 315
- Холодные горы, Лын-шань III: 36
- Хо-лун, геогр. назв. I: 188, 189, II: 69, 71, 73, 74, 76
- Хо-лун-гун, гор., (назв. дворца) Хо-лун, см. также Лю-чен
- Хомо, гор. II: 184, 264
- Хонгор-ола, гора, см. также Янь-шань III: 59, 81
- Хонхоро, геогр. назв. II: 237 п.
- Хонхоту-нор, озеро I: 375
- Хорезм, см. Боли, Холпсими, Хо-сюнь, ср. Кангуй
- Хосина, гор. II: 323
- Хосюнь, влад., Хо-сюнь, Холи-сими, Боли (Хорезм) 火尋 II: 310, 315
- Хотан, влад., гор. округ, Хотан-цы, Юйтянь, Гюйсаданьяна, Хуаньяна, Гюйдань, Юйтунь, Ходань, Хотян, Гуньта дуду-фу I: 288, 293, 310 п., II: 150 п., 166 п., 170, 177, 198, 214, 216, 217, 220—223, 233, 234, 246, 246 п., 247, 248, 257, 268, 269, 284, 285, 285 п., 298, 301, 301 п., 302, 303, 318, III: 11, 22, 31, 40, 41, 48, 59, 70, 80
- Хотан-дария, р. III: 41, 59, 77
- Хотанские южные горы III: 41
- Хохань, влад., гор., Хоканд, Иогань, Восточное Ань (Фергана — Осрушана) II: 312
- Хонзао, гор. II: 264
- Хонзо, гор. юечжей 譚藻 II: 184
- Хопыми, влад. II: 329
- Хоша, влад. II: 316
- Хо-шао-чен, гор. I: 297
- Ху восточные, пл., дун-ху (по Бичурину, монголы, не китайские племена) 東胡 I: 43—46, 123, 231 п., II: 72, 72 п.
- Ху, пкл., ху уйгурские, ху девяти родов, ху (по Бичурину общее наименование кочевых девяти тйелеских, хойхуских владетельных племен) I: 259, 323—325 胡
- Ху, в ряде случаев — хунны, народы Вост. Туркестана и Средней Азии. 胡 II: 147, 148
- Ху, по Бичурину, тюркистанец I: 260
- Хуай, р. I: 107, 156 п., II: 122
- Хуай-ань-фу, область I: 48 п.
- Хуай-жень, у. гор., см. Хуай-жень-хянь III: 40
- Хуай-жень-хянь, у. гор., Хуай-жень I: 26, III: 40
- Хуай-лай-хянь, у. гор. III: 22, 73
- Хуайман, геогр. назв. I: 228
- Хуай-хуан, кр. в Уратском а., Хуай Хуан-чжень I: 204 п., III: 60
- Хуай Хуан-чжень, кр., см. Хуай-хуан
- Хуай-цзи-фу, гор. III: 51
- Хуай-чжен, геогр. назв. I: 317
- Хуай-шо, кр., см. Хуай-шо-чжень
- Хуай-шо-чжень, кр., Хуай-шо I: 201, 202, 202 п., 203, 204 п., III: 60
- Хуай-юань-чжень, геогр. назв. II: 62, 87
- Хуа-ли, гор. II: 27, 27 п.
- Хуа-ма-чи, озеро III: 49, 82
- Хуан-гуа-дуй, гора, Хуан-Хуа-шань I: 208, III: 60
- Хуан-гуа-чен, гор. III: 61
- Хуан-гюнь-шуй, р., Гинь-хэ III: 20
- Хуан-лун, гор. Желтого дракона, см. Хуан-лун-фу
- Хуан-лун-фу, областной гор., Хуан-лун, Фу-чен I: 362, III: 55, 60
- Хуан-хуа-дуй, гора, Хуан-гуа-дуй, Хуан-Хуа-шань I: 267, 360, III: 46, 60
- Хуан-хуа-шань, гора, см. Хуан-хуа-дуй
- Хуан-хэ, р., Желтая река, Харамурень III: 28, 74
- Хуан-чен, дворцовый гор. I: 322, II: 112
- Хуан-чен-мынь, ворота I: 309
- Хуан-чжан-гу, дол. I: 364

Хуан-шуй, а. I: 349
 Хуань, гуньский род, д. I: 120, 120 п.
 Хуаньна, одно из назв. Хотана II: 301
 Хуань-цзюй, дол. II: 211
 Хуаньцзянь, влад. II: 160
 Хуань-чжеу, округ I: 363
 Хуа-чжеу, округ, гор. I: 258, 260, 262, III: 60, 71, 72
 Хуа-шань, гора III: 72
 Хуа-шань-гюнь, область, см. также Хуа-чжеу III: 60
 Хубина, гор. II: 317
 Хубу, хр. II: 78
 Ху-бэй, пров. I: 11, 270
 Хуву, род. I: 295
 Хувушу, пкл. I: 273
 Хувынсо, род уйгурский I: 308
 Ху-гуан, пров. (объединенные провинции Хубэй и Ху-нань) I: 23
 Хугянь, дол. II: 178, 224
 Худугэ, род уйгурский I: 308
 Ху-ла-вынь-гян, р. Нув-гян III: 42
 Хулу, геогр. назв., Хулуский главноуправляющий I: 320
 Хулунь Бэлзир, урочище I: 345 п.
 Хулунь-нор, озеро, Гуй-лунь-бо I: 167, III: 8, 23
 Ху-лу-хэ, р. III: 28
 Хулушикуе, пкл. I: 292
 Хуми, влад., Дамоситеди, Хокань, Бохо (Вахан) 護密 (вар. 蜜) II: 323, 324
 Хумибочжани, геогр. назв. II: 318
 Ху-мын, у. I: 110, 110 п.
 Хумынь, гор. (в Юж. Фергане) 呼閼 II: 319
 Ху-нань, пров. I: 11
 Хунянь, пкл., д. (по Бичурину) хунну, сюнну, см. тукюе, ди, бэй-ди, хуньюй, хянь-юнь, хунну, яньюнь, сянь-бийцы, уйгуры 匈奴 I: 9, 11, 18, 32, 33, 39, 39 п., 45, 46, 46 п., 47, 48, 49 п., 50, 50 п., 51—56, 56 п., 57, 58, 58 п., 59, 60, 60 п., 61, 62, 62 п., 63—65, 65 п., 66, 66 п., 67, 68, 68 п., 69, 70, 70 п., 71—76, 76 п., 77, 78, 78 п., 79, 80, 80 п., 81—83, 83 п., 84—88, 91, 92, 92 п., 93—95, 96, 97, 97 п., 98, 99, 99 п., 101, 101 п., 102, 102 п., 103, 105—107, 107 п.,

108—110, 110 п., 111, 111 п., 112—116, 116 п., 117, 117 п., 119, 120, 121—123, 125, 126, 126 п., 127, 127 п., 128, 128 п., 129, 129 п., 130—132, 132 п., 133, 133 п., 134, 135, 137, 140, 142, 144, 144 п., 145—147, 150, 150 п., 151, 151 п., 152—154, 156, 156 п., 157, 158, 158 п., 168, 169, 187, 208, 213, 214, 220, 221, 225—227, 229, 231, 249, 251, 281, 301, 301 п., 303, 309, 340, 351, 353 п., 362, 370, II: 147, 148, 148 п., 149—151, 153—157, 160—162, 164, 164 п., 169, 169 п., 170—175, 179, 183, 184, 184 п., 185, 188, 190—194, 196, 197, 199, 201, 202, 203, 207—210, 212, 214, 216, 216 п., 217, 218, 219 п., 220, 221, 227, 230, 231, 233, 236—238, 266, 271, 281, III: 10, 16, 18, 21, 23, 33, 44, 50, 55, 57, 59, 63, 66, 68, 70, 79, 81, 82
 Хунну, Северный дом, Северные Хунну I: 39, 113, 117, 117 п., 120, 121, 123 п., 124—127, 127 п., 129 п., 132, 150
 Хунну, Южный Дом, Южные Хунну I: 39, 113, 117 п., 125—128, 131, 132, 132 п., 133, 137, 139—141, 147, 152, 153, 159 п., 160, 208 п., 211 п., 212 п.
 Хунны, нар., ху II: 10, 11, 15, 16, 26, 51, 51 п., 52, 52 п.
 Хуннская гора I: 92
 Хунну-хэ, р., Хуннухэ (Орхон?) I: 68, 128
 Хун-хао-шань, гора III: 37
 Хун-хуа, область, см. Хунхуа-гюнь
 Хун-хуа-гюнь, Хун-хуэ, область, гор., см. также Бэй-ди, Хун-хуа I: 236, III: 13, 61
 Хун-хэ, р. II: 159
 Хун-чжеу, геогр. назв. I: 249
 Хунь, пкл. 渾 I: 301, 306, 308, 345, 345 п.
 Хунь, а., округ Гао-лань-чжеу I: 303
 Хунь-хун-гян, р., Сун-хуа-гян, Сунмо, Сумо, Я-пэ-хэ, Сун-во-гян, Сунгари-ула III: 48, 51, 61, 81

Хувь-хэ, р., Сань-гань-хэ, см. также Сяо-ляо-хэ III: 19, 45, 50, 78

Хунь-юань-чжеу, гор. III: 54

Хуньюй, пкл., хяньюнь, хунну, гунну, по Бичурину монголы, яньюнь 渾庚 I: 39, 39 п., 50, 126, 126 п., 239

Хуньюни. пкл., хяньюнь, хуньюй, хунну I: 239

Хурха, р., приток Амура, Хурхань-хэ, Хурха, Хурха-бира, Хурхань, Хурхай II: 9, 136, III: 8, 48, 61

Хурхань-хэ, см. Хурха

Хурхань, область, Хурхань-чжеу II: 136

Хурхань-чжеу, гор., Чжун-гин, Хянь-дэ-фу, Хурхань III: 61

Хурь-хара-усу, р., Инсо-хэ, Инсо-чуань I: 346 п.

Хурь-хара-усу, страна, Шуан-хэ-ду-ду-фу III: 61, 76

Хурь-хара-усуский округ I: 286 п.

Хусие, пл., влад. 斛薛: I: 55, 259, 301, 349, 349 п.

Хусие, а., Гао-кюе-чжеу I: 303

Хуси, гор. II: 268

Хусугул, озеро, Косогол, Малое море I: 348 п., 354 п.

Хусьми, влад., гор. II: 263

Хуталин, см. Гудо, Кэдуло

Ху-тхань-хэ-шо, озеро III: 20

Ху-тхао-гун, назв. загородного дворца I: 136

Ху-тхо-хэ, р., см. Ху-тхо

Ху-тхо, р., Ху-тхо-хэ I: 176, 337, III: 59

Хуху, влад. II: 206, 216

Хуху-хота, гор., по-кит. Гуй-хуачен I: 168, 262 п., III: 69, 74, 80

Хухунор, см. Хухэнор

Хухэнор, озеро, Кукунор, Си-хай по-кит. I: 11, 44, 191 п., 203 п., II: 166 п., 283 п., 308, III: 28, 65, 77

Хухэ-хота, гор., см. Хуху-хота III: 20, 26

Ху-хянь, гор. III: 18, 56

Ху-чжеу-фу, область, гор., в пров. Фуцзянь III: 69

Ху-чжеу, геогр. назв. I: 256

Хучжу, пл. I: 290

Ху-шань, гора, Лао-ху-шань III: 60

Хушигянь, геогр. назв. II: 323

Хуянь, род, самый знатный гунн-

ский род, ср. Хоянь, Хуань 呼衍 I: 49, 49 п.

Ху-янь-гу, дол. I: 310, 311

Хын-ань-чжень, кр., Хын-ань,

Пхин-чен I: 243, 255, III: 44

Хынлос, гор., см. также Талас I: 299, 347, II: 314, III: 61

Хын-чжеу, округ, область, гор., Хын, Чан-шань-гюнь, Да-тхун-фу, Пхин-чен, Сянь-го, Гуй-лу-гунь I: 208, 238, 271, III: 44, 61, 69

Хын-шань-гюнь, область, Чан-шань III: 69

Хын-шуй, геогр. назв. I: 335

Хыньду, гор. I: 291

Хэ, влад. Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Фумо, Кушания (совр. Катта Курган) I: 287, II: 271, 275, 281, 287, 310

Хэболо, р. II: 317

Хэ-бэй, страна (на север от реки, т. е. Хуанхэ) I: 133 п., 148, 283, 318, 333, 333 п., 367

Хэвэй, влад. I: 188

Хэго, округ I: 264

Хэ-гуань, кр. II: 168 п.

Хэдалочжы, влад. Цаогюйчжа, Цаогюй, Спен II: 323

Хэдахэ, пкл. киданьцев II: 74

Хэ-дун, страна (т. е. на восток от Хуанхэ) I: 115, 119, 138, 138 п., 248, 310, 323, 361, 367, 368

Хэ-дун-гюнь, область, Хэ-дун, Хэ-чжун-фу, Пху-чжеу, Пху-чжеу-фу III: 62

Хэй, геогр. назв. I: 138

Хэйбу, гунянский род, д. I: 120

Хэй-лун-гян, р., кит. назв. р. Амура, река черного дракона III: 8

Хэйми, влад. Хюйми II: 203

Хэй-хэ, р., Хара-усу, Гиньхэ III: 20, 63, 77

Хэй-че-пэ, по Бичурину назв. монг. пкл. Хэй-чэ, Черная телега I: 337 п., 356 п.

Хэй-ша, Черные пески I: 266 п., III: 69, 70

Хэй-ша-чен, городок I: 266

Хэй-шань, гора, Черные Горы, Ша-ху-шань I: 190, 265, 333, III: 63, 73

Хэй-шуй, р. Амур III: 8, 42

Хэй-шуй-бу, Черноречный аймань I: 377, II: 70, 70 п., 91 п.

Хэлань-фу, область I: 346

Хэ-лань-шань, гора, Алчжань-ола
(ныне Алашань) I: 302, III:
62

Хэлу, влад. III: 9

Хэ-лун-гин, геогр. назв. II: 8

Хэ-лун-ган, губ., см. также Хэй-
лунган (Хэйлунцзянская пров.)
I: 334 п., II: 8, III: 23

Хэ-му, гор. III: 62

Хэ-нань, губ., страна, на юг от
реки Хуанхэ в среднем тече-
нии, Ордос I: 257, 258, 260,
261, 263, III: 43, 51, 62, 70,
74

Хэ-нань, пров. на юг от реки Ху-
анхэ в нижнем течении I: 22,
23, 25, 26, 164, 190, 242, 317,
378, 379, II: 43, 123, III: 30

Хэ-нань-гюнь, область III: 34

Хэ-вань-инь, гор., см. также Ло-
ян, Ло-ц, Ван-чен III: 32,
62

Хэ-нань-фу, гор., губ. (бывш. Ло-
ян) I: 139, 140, III: 28, 34,
62

Хэн-шуй, р., Хара-мурень III: 74

Хэ-нэй, область II: 138

Хэпиши, влад. II: 329

Хэ-си, гор., страна (на запад от
Хуанхэ), Хаша (?) I: 43, 66,
125, 306, II: 155, 216, 218,
219, 230, 240, III: 55, 62, 63

Хэ-гхао, страна, Ордос I: 269 п.,
III: 43, 63

Хэу-го, влад., Пулэй задний III:
43

Хэу-тьхин, у., см. Хэу-тьхин-хянь
Хэу-тьхин-хянь, у., Хэу-тьхин III:
43, 63

Хэучен, кн-во, городок в Вост.
Туркестане, Зап. ч. Ченшэ,
см. также Лямдинь I: 105,
105 п., II: 211, 217, III: 63

Хэу-шань, гора I: 81

Хэхянь, геогр. назв. II: 53

Хэ-цзянь-фу, геогр. назв. III: 59

Хэ-чжун-фу, область III: 44, 62,
63

Хэ-чжы, геогр. назв. I: 212

Хэше Ишды, гор. II: 329

Хэюнь, урочище I: 128, 128 п.

Хэ-ян, у., Хэ-ян-хянь I: 317, 345,
III: 63

Хюань-тху, Сюаньту, влад., об-
ласть, округ, в Корее; см.
Юаньтху I: 153, 163, II: 14,

15, 19, 21—23, 25, 27—30,
51—53, 58

Хюе-шань, гора в Вост. Турке-
стане, Нань-шань III: 40

Хюй-бу, д. I: 120 п.

Хюйлэ, геогр. назв. II: 176

Хюми, кн-во, д., Большие Юечжы
休密 II: 227

Хюн-цзин, гор., см. Хюн-цзин-чен
Хюн-цзинь-ган, р. в Корее, Хюн-
цзинь, Хюн-цзинь-кхэу, Хюн-
динь-шуй, Хань-ган I: 10,
II: 126, 126 п., 127, III: 10, 58
63

Хюн-цзинь-ган-кхэу, гор., см.
Хюн-цзин-чен

Хюн-цзинь-кхэу, р., см. Хюн-
цзинь-ган

Хюн-цзин-чен, гор. в Корее, Хюн-
цзинь-чен, Хюн-цзин, Хюн-
цзинь, Хюн-цзинь-ган-кхэу II:
63, 126—128, III: 28, 63, 64,
71, 72

Хюн-чжеу, округ II: 132

Хюн-шань, горы, Медвежьи горы
II: 153 п., III: 64

Хюн-шань-чен, гор. в Корее,
Хюнь-шань-хянь III: 64

Хюн-шуй-чжан, укр. III: 63

Хюсюнь, влад., хюсюньпы (Вост.
Фергана и Алай) 休循 II:
179, 188, 319

Хю-чжуй-цзе, озеро, Си-хай, За-
падное море или озеро, Чжо-
йе, Бай-тьхин-хай, Шара-нор
III: 63

Хю-чжуй, у., см. Хючжуй-хянь
Хючжуй-хянь, у. гор., у., Хю-
чжуй-чен, Хю-чжуй II: 164,
III: 63

Хючжуй-цзе, озеро, Чжо-йе III: 72

Хягасы, пкл., гос., хягас, см.
также хагасы, хагас, хакас,
кыргызы I: 73, 334, 337, 338,
351, 351 п., 352, 353, 353 п.,
354—357, 376

Хя-гуань-чен, гор., у., Инь-гуань
III: 30, 64

Хяй, род в Боцзи II: 124

Хя-кхэу-шань, гора, Хя-шы III:
64

Хягюйли — Низкое Гюйли, влад.
下句麗 II: 26, 26 п.

Хян-хин-фу, область III: 12, 25

Хян-ян, гор. I: 24, 25

Хянь-ду-хянь, у. II: 11 п.

Хянь-дэ-фу, гор. в Бо-хай, Хурхань
III: 61
Хянь-пин-фу, геогр. назв. III: 31
Хяньюнь, пкл., сяньюнь, хуньюй, хунну I: 39, 39 п., 107, 156
Хянь-ян, гор., Хань-ян, Вэй-чен
III: 58
Хя-чжеу, окружной гор., округ, область, Ся-чжеу, Тхун-ван-чен I: 205 п., 242, 246, 249, 262, 263, 265, 269, 271, III: 55, 64, 76
Хя-шы, гора, Ся-шы, Цин-шань, Да-ши-шан, Цин-тхун-хя, Хя-кхэу-шань III: 64
Хяо Юечжы, Хяо-юе-чжы, Малые Юечжы II: 151, 266 п.
Хя-ян, стол. ц. Лян I: 135, III: 64

Ц

Цай, удел, д. I: 22
Цайли, влад., Синьли (пл. Алтай или Иртыша?) I: 50
Цай-хянь, гор. пров. Хэ-нань I: 23
Цан-хай, область II: 30
Цан-чжеу, округ I: 271
Цан-янь, гор. II: 121
Цао, удел, д., уд. кн. в Китае I: 22, 28
Цао, восточное, влад., иероглиф Цао без знака «воды» 東曹 (Фергана, Осрушана) II: 275, 275 п., 286, 287, 310, 311, 313
Цао западное, влад. Иштихан 西曹
Цао, влад., иероглиф Цао со знаком «вода», 漕 Гибинь (Кашмир) Западное? II: 269, 271, 274, 274 п., 275, 276, 276 п., 281, 286, 286 п., 309, 309 п.
Цао центральное, влад., Кабудан-Кабадан 中曹
Цаогюйчжа, влад., Цаогюй, Хэдалочжы, Сйен II: 322
Цаогюй, влад., Цаогюйчжа, Хэдалочжы, Сйен II: 322
Цао-хянь, гор. III: 9
Цао-чжеу-фу, гор. в пров. Шань-дун I: 22
Царство Великого Монгола, Дамын-гу-го I: 379.
Царство женщин, ср. Ньюго II: 246

Царство малорослых, жители островов Лю-кю II: 35, 36, 36 п.
Царство на Западе моря, Хай-сп-го, Дадинь (Римские влад. в Малой Азии) II: 225
Цзан-гэ, округ, область II: 158, 213, III: 65
Цзаогачжип, влад., гор. II: 264
Цзао-Ян, страна I: 45, 63
Цзе, пкл., д. II: 74, 124
Цзе-чжеу, округ III: 17, 39
Цзи, назв. области. В кит. оригинале эта область значится как По (Пэй) II: 154
Цзидобэйчже, гор. II: 315
Цзи-лин, гор. II: 328
Цзи-ли-чен, гор. в Корее, Бэ-чжо-чен, Бэ-чжо-кхэу II: 117, 120, III: 13, 65
Цзимо, влад., Болуга, Гумо II: 300
Цзи-нань-фу, гор., область в Шань-дуне II: 13, 19, III: 37
Цзингюе, гор., м-ко в Вост. Туркестане, см. также Сукет II: 176, 221, III: 66
Цзин-и-чжан-сай, назв. укр. линии I: 271
Цзин-хин, кр. в Тхай-юань-фу I: 176, 317, III: 65
Цзин-хин-хянь, гор. III: 65
Цзин-хин-шань, гора III: 65
Цзин-чан, гор., Дун-хуан, Гуа-чжеу I: 282, III: 21
Цзин-чан, областной гор., Цин-чан-гюнь III: 65
Цзин-чжеу, геогр. назв. I: 252
Цзинь, удел, ц. I: 22, 24, 42—44
Цзиньгюе, влад. в Вост. Туркестане, Цзингюе II: 176, 199, 216, 223, 303, III: 48
Цзинь-пыхин, область II: 41
Цзинь-чжеу, округ в Сань-си II: 46, 48, III: 66
Цзинь-чжеу, область I: 151 п., 251
Цзинь-чжеу-фу, гор., область III: 16, 19, 38, 52
Цзиньшань, см. Алтайские горы, Алтай
Цзинь-ян, у. гор., Цзин-ян, Тхай-юань-хянь I: 51, 170, 176, 206, 207, 208, 232, 252, III: 11, 66
Цзitianьчжоу, см. Адье
Цзихэ, гора I: 286
Цзи-чен, городок I: 209

Цзп-чжеу, гор., Хуан-лун-фу I: 125 п., 135, 147, 148, 364, 369, III: 60

Цзп-ши-шань, гора, Аме-малцзинь-мусунь-даба, Да-цзп-ши-шань, Кхунь-лунь II: 170, III: 65

Цзп-юань, геогр. назв. I: 99

Цзо, пл. II: 154

Цзохой, гор. II: 256

Цзо-юнь, гор. III: 16

Цзун-дай-шань, гора I: 266, 267

Цзун-чжеу, гор., общее наименование для городов Фын и Хао III: 55, 66

Цзу-хэ, гора I: 358

Цзуша, род II: 64

Цзы-хэ-чжень, кр. I: 239

Цзыхэ, влад., городок, Синъю-бань, Спйе, Юльэрэк, Чжугюйбо, вар. Чжугюйбань II: 177, 178, 224, 224 п., 248, 301, III: 66, 80

Цзы-хэ, р., Улань-мурэнь III: 13, 66

Цзы-чен, гор., Гин-чен III: 21

Цзы-чжеу, округ III: 24

Цзы-шуй, р., Ба-шуй III: 10

Цзы-я-хэ, поток, см. Ху-тхо-хэ III: 59, 60

Цзэ-лу, геогр. назв. I: 317, 319

Цаюе ше, пл., см. Кыпчакп

Цзасань, Люйфынь Цзасань; назв. одноименных мелких владений, находящихся в зависимости от Фолин II: 330

Цаюй-ба, гор. в Корее, Цаюй-ба-чен, Гума III: 66

Цаюй-ян, гор. III: 73

Цаюй-гу-чен, городок II: 238

Цаюйлань, гор. (Кулан, Семиречье, селение Луговое) 俱蘭 I: 296

Цаюйми, геогр. назв., Гюйми 且彌 II: 205, 245, 255, 318

Цаюймо, влад. в Вост. Туркестане 且末 I: 287, II: 172, 176, 199, 206, 216, 245, 318

Цаюймо, гор. II: 176, 245

Цаюн-лун-лин, хр. I: 193

Цаю-цюань, округ, область, Цаю-люань-гюнь, Су-чжеу I: 69, 70, 72, 74, 79, 80, 158, 228, 234, II: 158, 160, 164, 164 п., 168, 171, 186, 200, 201, 208, 209, 218 п., 238, III: 47, 57, 66, 71, 81

Цзя-дин-фу, гор., область III: 24

Цзян-лу, геогр. назв. I: 283

Цзян-чжеу, округ в Сань-си III: 17, 66

Цзяо-ху, страна I: 42

Цзяо-хэ-чен, по-кит.; гор., Чжоха-хота, по-монг. II: 207 п.

Цзяо-хэ, р. III: 32

Цзяочжи, влад., нар., страна (Тонкин) II: 304

Ци, д., удел, п., страна I: 23, 24, 28, 42, 212, II: 11, 14 п., 15, 16, 30, 55, 57, 66, 73, 75, 77, 79, 125, III: 33, 52

Ци, геогр. назв. II: 12, 13, 17, 18, 128, III: 14

Цибби, пл., см. еще Кибби I: 290

Цигйе, гора I: 192

Цигу (одна из транскрипций кыргыз) I: 222, 229

Цили, гора II: 69

Цили-чжеу, округ, Чухо, а. I: 371

Цилуту-гол, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45

Ци-лянь, округ в Лин-чжеу III: 82

Цилиань-чжеу, округ, Шыгань-Сыгинь, а. I: 305

Цилиань-шань, хр., Цилианьшань, Цилиань, Нань-шань, Хюе-шань, Южные горы, Небесные горы, I: 65, II: 151, 155, 183, 271, 281, 310, III: 27, 40, 67

Цин-ки, у. гор. III: 70

Цин-кю, геогр. назв. II: 116, 117

Цин-лин, гора I: 175

Цин-мынь, Вост. ворота, стол. Чан-ань I: 208, 231

Цин-сай-пху, геогр. назв. I: 332 п.

Цин-тхун-хя, гора, Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64

Цин-хай, геогр. назв. II: 135

Цин-хэ-хянь, у. гор. III: 47

Цин-дзянь, гор. III: 48

Цин-чжеу, округ в Сы-чуане I: 252, III: 10

Цин-чжеу, геогр. назв. в Корее II: 123, III: 54

Цин-чжеу-фу, гор., округ, область в Гань-су, Цин-чжеу, Цин-ян-фу, Бай-ди, Хун-хуа-гюнь, Хун-хуа, Цин-ян-фу I: 147, 150, III: 13, 21, 61, 67

Цин-чуань-гян, р., Да-нин-гян, Сай-шуй III: 24, 67

Цин-шань, гора, Черные горы, Цинь-шань, Хя-шы, Хя-кхэу-шань I: 160, 341, 352 п., 354 п., II: 75, III: 64

Цин-ян-фу, область, гор., см. также Бэй-ди I: 213, III: 13, 41, 44, 61

Цинь, д., удел, п. I: 11, 22—24, 28, 43—45, 45 п., 46, 65 п., 107, 157, 172, 173, 185, 246 п., 257, II: 165, 170, 201, 201 п., 226 п., 292

Цинь-хай, Средиземное море, ср. Каспийское море II: 218, 218 п.

Цинь-хань, влад. в Корее II: 42, 44

Цинь-чжеу, гор., округ, область, Пьхин-ян-фу, Пху-чжеу I: 251, 252, III: 36, 44, 45, 53, 61

Циолинь, гуннский род I: 120

Циочже, влад. II: 322

Цитер, городок в Вост. Туркестане, Улэй II: 172, 199, 229, III: 53, 67

Ци-хянь, гор., у., см. также Бинь-чжеу III: 12, 67

Ци-пзун-чен, кр. III: 54

Ци-пзюй-шуй, р., см. также Лю-шуй III: 67

Ципикар, гор. III: 23, 42

Ци-чжун-чен, гор. в Корее II: 132, III: 54, 67

Циша, геогр. назв. II: 267

Ци-шань, гора Ци I: 41, 42, 43, III: 49, 55, 67

Ци-шань, у. гор. III: 67, 72

Циши, гор. II: 316

Ци-шуй, р. в губ. Шань-си I: 43, III: 67

Цуй-бин-шань, Западные горы, Си-шань III: 29, 68

Цунлин, кн-во, I: 288, III: 68

Цун-лин, см. также Луковые горы, Памир 葱嶺

Цун-шань, гора II: 292

Цьсе-жу-сай, укр. линия III: 42

Цыйе, влад. II: 205

Цыйе-жу, гор., Цыйе-жу-чен III: 68

Цю, влад. II: 276

Цюань-чжеу-фу, округ, область II: 132, III: 22, 26, 28, 63, 66, 70

Цюань-шань, гора II: 123

Цюаньймо, влад. Уто II: 248

Цюй-пзин-фу, область III: 29

Цюн, область в пров. Сычуань II: 153, 154

Цюн-ду, влад., Юе-суй III: 47, 68, 79

Цюн-чжеу, округ II: 118

Цянь-ань, у. гор. III: 38

Цяньдунь, Гуйбо-хи-хау II: 264

Цянь цюань, урочище, по-кит. зн. «Тысяча источников», «Тысяча ключей», ср. тюрк. Мынг Булак I: 283, 289, 292, III: 53, 68

Цяньфо, а. I: 186

Цянь-чжеу, геогр. назв. II: 122

Цяоло-чжеу, округ I: 363

Ч

Чабохоло, стол. Индии II: 304, 306

Чагань-Тунге, м-ко в Вост. Туркестане, Вайской II: 170, 201, 204, 206, 207, 212, III: 17, 68

Чанли, влад. II: 53

Чайвань, назв. погр. урочища I: 55

Чан-ань, стол., Си-ань-фу, Гин-чжао I: 25—27, 59, 61, 70, 106, 109, 111, 112, 138, 202 п., 204 п., 208 п., 234 п., 258, 263, 288, 295, 296, 311, 313 п., 323, 325, 329, 332, 360, 369, II: 26, 106, 116, 150, 153, 171, 173, 176—179, 182—184, 186, 188, 189, 190, 198, 199, 204—208, 212, 249, 268, 307, III: 13, 17, 18, 33, 34, 46, 68, 69, 75

Чан-ань-чен, гор. в Корее, Пьхин-сян-чен, Ван-хян II: 57, III: 14, 68, 71

Чан-бо-шань, хр., Тхай-шань, Тхай-бо-шань II: 92, 92 п., III: 51, 61, 69, 81, 82

Чан-ги, у. III: 43, 63

Чан-жинь, влад. II: 129

Чан-ли, влад. I: 159, 162, 166, 210, II: 11 п.

Чан-ли, гор. в губ. Чжи-ли, Чан-ли-хянь III: 12, 69

Чан-ли, у. в Ляо-си III: 39, 75

Чан-лэ, геогр. назв. I: 308

Чан-лэ-мынь, ворота I: 246

Чан-лэ-хянь, у. в Фу-гян II: 218 п., III: 69

Чан-пъхин, геогр. назв. I: 89, 267

Чан-пъхин-чжеу, гор. III: 24

Чан-пулу, дол. II: 238

Чан-чен, Великая стена III: 15

Чан-чжан, древн. канал у Великой стены II: 75 п.

Чан-чжеу, округ I: 258

Чан-чуань-чен, гор. в Чахаре III: 69

- Чан-Шань, гор., округ I: 170, 176, 211
- Чан-чунь, у. III: 52
- Чан-чунь-хэ, р., Да-лу, вар. Тха-лу III: 52
- Чан-шань-гуань, кр. в Дай-гюнь I: 115, 115 п.
- Чан-шань-гюнь, область, Чан-шань, Хын-шань-гюнь, Хын-чжеу, Чжон-дин-фу III: 69
- Чань-шуй, р. I: 311
- Чао-на, у. гор. в Гань-су I: 48, 59, III: 69
- Чао-сянь, влад., гос., Корея, см. также Ван-хянь 朝鮮 I: 49, 69, 156, 187, II: 7, 8, 10—19, 23—25, 29, 30, 33, 34, 37—39, 51, 123, 136, III: 14, 25, 37, 69, 78
- Чахар, Чихар, страна, ныне пров. I: 44, 376, III: 20, 29, 69
- Чахарское знамя, геогр. назв. III: 16
- Человек-река, Шучжы, верховье Желтой реки; Гишы II: 246
- Челомань-шань, горы, Небесные горы, Белые горы, Снежные горы 初羅漫 III: 41
- Чен-ду-фу, гор. в пров. Сы-чуань, Чен-ду, И-чжеу I: 25, II: 134, III: 76
- Чен-ло, Чень-ло, гор. I: 26, 168, 168 п., 169, 170, 173, II: 305, III: 26, 69, 70
- Чен-цзян-фу, область III: 29
- Чен-чжеу, гор., Ло-ян, Дун-чжеу III: 34, 62, 69
- Чен-шань, гора II: 119, 126, III: 63
- Чень. удел I: 23, 24
- Чень, влад., см. Чень-хань
- Чень-хань, влад. в Корею, Чень, Цинь-хань II: 11 п., 17, 30, 32, 33, 37, 41, 68
- Чень-ли, гор., Чжаду III: 69, 70
- Чень-ли, округ II: 158
- Чень-чжеу, гор. I: 23
- Черная телега, назв. пл., Хэй-чезы, Хэй-чэ, по-кит.; по Бичурину назв. монг. пл.; (уй-гуры) I: 336, 337, 356
- Чеби, ккл. I: 347
- Черная река, Амур II: 70, 70 п., 324, III: 8, 63, 69
- Черное море II: 266 п.
- Чернокафтанье Даши, Аравитяне II: 313, 329, 333
- Черноречные Мохэ, Татань, народное назв. I: 376, 377
- Черноречные поколения II: 8, 70, 91
- Черноречные тунгусы, Мынву-Шивэй I: 380
- Черноречный аймань, Хэй-шуй-бу, Черноречное Мохэ I: 377
- Черные головы, китайцы II: 219
- Черные горы, Цин-шань, Цинь-шань, Хэй-шань, Ша-ху-шань I: 352, 354, III: 63
- Черные пески, Хэй-ша I: 190, 266, 335
- Четыре крепости, укр. гор. в Вост. Туркестане, Сы-Чжень III: 70
- Четыре моря, Сыхай (в смысле четырех океанов, т. е. все-ленной) II: 154
- Чеу-чжен, гор. III: 67
- Чешы, влад., Чешы переднее, Чешы заднее, Чешысы, Гушы, Гаочан I: 75, 83, 84, 91, 101, 105, 303, 304, 351, II: 159 п., 173, 193, 200, 205, 207, 208, 209—211, 214—219, 221, 231, 235—237, 241, 243, 248, 255, III: 13, 20
- Чешы восточный, влад. II: 218, 220, 221, 236, 237
- Чешы заднее, влад., Чешы задний т. е. северный I: 304, II: 171, 172, 207, 209, 218, 237, 238, 239, III: 22, 70
- Чешы переднее, влад. I: 304, II: 171, 172, 205, 206, 217, 236, 248, 249, 278, III: 22, 70
- Чейньвушы, страна II: 193
- Чейнь-ушы, урочище I: 80
- Чжа, п., Чжаду III: 70
- Чжайгэулау, городок II: 51
- Чжалайт, а. III: 36, 52
- Чжан-вэй, область II: 278
- Чжангэба, влад. д. Чжанюба II: 308
- Чжан-дэ-фу, областной гор. в губ. Хэ-нань III: 70, 76
- Чжан-йе, область I: 72, 79, 79 п., 80, 98, 187, II: 164, 171, 200, 201, 209, 218 п., 238, 244, 267, III: 23, 57, 81
- Чжан-йе-гюнь, область Гань-чжеу, Гань-чжеу-фу, см. также Чжан-йе, III: 18, 70
- Чжан-йе-хянь, область, гор. III: 70

- Чжан-йе-шуй, р. Эцзинэ-гол I: 190, III: 70
- Чжан-шуй, р. I: 314
- Чжан-чжеу-фу, область III: 22
- Чжан-шянь-чен, гор., Нянь-шянь-чен III: 42
- Чжанюба, влад. д. Чжангэба II: 308
- Чжао, удел, п. I: 24, 28, 44, 45, 45 п., 52 п., 61, 158 п., II: 30, III: 23
- Чжао, геогр. назв. II: 120
- Чжао-гюнь, область, Чжао-чжеу III: 70
- Чжаову, прозвание правящих родов в Согде — династия Сия-ушидов (?) II: 271, 281
- Чжаову, гор. (Фергана (?) — Согд) II: 281, 310
- Чжао-гюнь, геогр. назв. II: 27
- Чжао-мин, удел, гор. III: 26
- Чжао-Синь-чен, гор. I: 66, 66 п., 74
- Чжао-чжеу, округ I: 270, III: 8, 71
- Чжарот, а., область III: 38
- Чжейгуань, р., Аму-Дарья, Гуй-шуй II: 153, III: 22, 71
- Чже-лу-жан, см. Чже-лу-чжян
- Чже-лу-чжян, погр. укр., Чже-лу-жан, Долгая стена, Гюйянь-ская укр. линия, Гюй-яньсай III: 24, 71
- Чжен, удел, д. I: 22, 28, 42
- Чжен-дин-фу, область, Да-тхун-фу, Хын-чжеу III: 59, 62, 65, 69
- Чжен-хян, гор., Хуа-чжеу, Чжень-хянь-чен III: 71
- Чжен-чжеу, гор. пров. Хэ-нань, Чжень-чжеу I: 22, 295, 319, 360, 361
- Чжень, род., удел II: 64, 88, III: 71
- Чжень-ву, кр. I: 323, 324, 325, 325 п., 327, 331, 335, 336, 346, 360, 374
- Чжень-си-фу, область III: 13, 31, 70
- Чжень-пхай, влад. II: 10
- Чжень-пхань, округ в губ. Шен-гин II: 11, 11 п., 14—16, 19, 25, 30, III: 74
- Чжень-пхань, древн. корейский гор., Чжень-пхань-чен III: 25, 71
- Чжень-сян, геогр. назв. III: 71
- Чжень-чжу-хэ, р., Чжи-хэ, Шоша, Чженьчжу, р. Нарын, Иенчу, Угуз, Жемчужная р., Сыр-Дарья 眞珠 II: 313, 319
- Чжень-юань-хянь, гор. III: 19
- Чжесйемосунь, древн. влад. д. Шу-аньми-хи-хэу II: 264
- Чжеси, гор. II: 313
- Чжеу-лю-чен, гор. Чжеу-лю II: 127, 128, III: 10, 24, 71, 72
- Чжеуху, влад. (вероятно о-в Квель-парт в Корее) II: 34
- Чжеу-чен, гор. в Корее, Да-ван-чен III: 72
- Чжечжи, влад. Чжеша, Ши (Чач, Ташкентский оазис) 柘折 (вар. 支) II: 313
- Чжечжыба, влад. II: 260
- Чжечжыба, гор. II: 260
- Чжеше, влад. Кангюй (Чач, Ташкентский оазис) II: 242, 243, 264
- Чжеша, влад. Чжечжи, Ши (Чач, Ташкентский оазис) II: 313
- Чжи-гу, р. III: 60
- Чжигэулау, влад. Сев. Воцзюй 置溝勞 II: 29
- Чжигюй, р. I: 74, 75
- Чжидэ-гол, стрела-река, Гянь-хэ, меч-река I: 354 п.
- Чжи-ли, пров. I: 25, 169 п., 211 п., 226, 370 п., III: 12, 19, 26, 39, 41, 47, 49, 51, 56, 59, 62, 69, 71, 72, 73, 78, 80
- Чжиньна, влад. II: 268
- Чжисы, а., Пофу, Дами (карлуки) 熾侯 I: 347
- Чжи-хэ, р., Чжень-чжу-хэ, Шоша (Нарын, Сыр-Дарья) 實河 II: 313
- Чжихянь, гор. II: 127
- Чжо-гюнь, область, Фань-ян-гюнь, Фан-ян, Чжо-чжеу I: 152, 245, III: 54, 72, 78
- Чжо-йе-пэз, озеро, Дун-хай, Чжо-йе, Хючжюй-пэз III: 63, 72
- Чжо-лун-чжеу, округ, Гюйлобу, а. I: 303, III: 82
- Чжюха-гол, р., Юй-янь-шуй, Дун-ян-хэ III: 29, 42, 68, 69, 72
- Чжюха-хота, гор. в Вост. Туркестане, Си-чжеу, Гяо-хэ-гюнь, Цзяо-хэ-чен II: 206, 207 п., 208, 209, 216, 218, 290, 292, III: 9, 19, 24, 31, 46, 70, 72
- Чжочеу, р. I: 154
- Чжо-шуй, р. II: 76

- Чжу, Бенгалы II: 267 п.
 Чжугуй, влад. II: 269
 Чжугуйбань, см. Чжугуйбо
 Чжугуйбо, влад. Чжугуйбань,
 Цзыхэ I: 293, II: 246, 258,
 285, 301
 Чжугуйбоси, р. II: 270
 Чжугуйлу, геогр. назв. I: 332
 Чжу-дао, о-в, Бамбуковый остров
 II: 97
 Чжуйгинь, пкл. I: 363
 Чжун-вэй-хянь, у. III: 82
 Чжун-вэй-цзяо, назв. моста I: 322
 Чжун-гин, гор. в Бо-хай, Хурхань
 III: 61
 Чжун-нань-шань, гора III: 56, 72,
 79
 Чжун-шань-гюнь, область III: 26,
 56, 72
 Чжун-шань, область. гор., Дин-
 чжеу I: 116, 133, 133 п., 137,
 147, 173, 174
 Чжун-шеу-сян-чен, кр. III: 55,
 72
 Чжун-юань, Северный Китай (или
 просто Китай, букв. Средин-
 ная равнина) I: 165, 196, 207,
 II: 241
 Чжунгар, по-монгольски, букв.:
 левая, восточная сторона
 (рука), по-халхасски: цзюнгар I:
 286 п.
 Чжунгария, см. труд. Бичурина.
 Описание Чжунгарии и Во-
 сточного Туркестана в древнем
 и нынешнем состоянии СПб,
 1829 (полное заглавие) III: 78
 Чжунгария, страна, Чжунь-гар,
 по-монг. I: 226, 261 п., 286 п.,
 289 п., 301 п., 339, 352 п.,
 III: 11, 13, 20, 29, 43, 50, 53,
 58—59, 61, 63, 70, 76
 Чжунь-шань-инь, гор., Дин-чжеу
 III: 27, 72
 Чжурчжун, гор. I: 57, 223
 Чжусйе, пкл. I: 290, 336 п.
 Чжусы, кн-во в Японии II: 97
 Чжупцойбо, кн-во I: 288
 Чжу-йай, область II: 34, 44, 213
 Чжи-ли, губ., см. Чжи-ли II: 8, III:
 20, 22, 26
 Чжи-ло-чен, гор. в Корее II: 127,
 III: 71
 Чжэ-лу-сай, назв. укр. линии, Чже-
 луй-сай I: 110, 110 п., 111
 Чжяньлюй, страна, Чжяньлэй I:
 69, 69 п.
- Чигу (кит. Красная долина. Ставка
 усуньских владетелей — Гунь-
 мо) городок, Иссык-Куль,
 Тяньшань II: 152, 190, 195,
 196, 199, 258, III: 73
 Чигэ, геогр. назв. I: 341
 Чи-ди, древн. пл., Жун-ди, Бай-
 ди, Дили — предки уйгуров
 I: 43, 173 п., 213, 214, 214 п.,
 III: 73
 Чикой, р. (в Забайкалье, приток
 р. Селенги, на границе с Мон-
 голией) I: 348 п., 349 п.
 Чилэ, пл., гаоюй, тье-лэ, тйелэ
 (уйгуры) I: 214, 301, II: 271
 Чилинь-шань, горы, Небесные го-
 ры III: 41
 Чисань, гор. II: 329
 Чисинь, пкл. I: 336 п.
 Чи-тххн, м-ко в губ. Гань-су I:
 275, III: 73
 Чп-тххн-шань, горы в Гань-су
 III: 73
 Чихар, геогр. назв., см. Чахар
 Чи-чен, гор. в губ. Чжи-ли III:
 73
 Чи-шань, гора, Чи-ши-шань I:
 144, 150, II: 250
 Чишань-чжеу, округ I: 363
 Чи-шуй, геогр. назв. I: 306, II:
 210
 Чи-шуй-чен, кр., Со-сп, Средний
 Шеу-сян-чен III: 47, 73
 Чи-ян-гун, геогр. назв. I: 89
 Чжень-пхань, область, древн. ко-
 рейский гор., Чжень-пхань-
 чен III: 71
 Чу, см. Суй-йе, вар. Суййе 吹
 Чу, д., удел., п. I: 23, 24, 28, 61
 Чубань, пл. (тюрк. пл. Семиречья,
 ср. Юебань) 處殺
 Чубину, пкл. I: 127
 Чудодейственные горы II: 270
 Чуми, пкл. (тюркские пл. Семи-
 речья) 處密 (вар. 密) I:
 287, 289, 290, 292, 293, 357,
 II: 295
 Чуми, пл. II: 295
 Чумугунь, род, Чумигунь (тюрк-
 ские пл. Семиречья) 處木昆
 I: 289, 290, 291, 299, III: 50
 Чун, удел III: 55
 Чун-пин-фу, область III: 10
 Чуси, р. I: 222
 Чу-син-фу, область III: 29
 Чу-фу, пкл. киданей II: 75
 Чухо, а., Цили-чжеу I: 371

Чуюе, пл. (тюркские пл. Семи-
речья, кочевали до Гученя)
處月 I: 287, 289, 290, 291, 292,
293, 357, 358, II: 295, III: 59
Чуя, р. в Алтае I: 221 п.
Чыли, пл., ср. чилэ I: 265
Чянь-шань, гора III: 36

Ш

Ша, род II: 88, 124
Шаби, у. гор. в Маньчжурии, Хай-
чжеу II: 107, 107 п., III: 56,
74
Шаки, гор. II: 229
Шала, влад. (Кашгар) II: 269
Шан-гин, гор., см. Хойнинфу II:
137, III: 52, 61
Шан-гу, область I: 45, 49, 53, 63,
63 п., 65, 70 п., 74, 93, 115 п.,
116, 144, 145, 146, 146 п., 147,
150, 152, 155, 169, 175, 211 п.,
212, II: 27, III: 56, 73
Шан-гюнь, область I: 43 п., 44,
45, 48 п., 49, 54, 59, 61, 64,
70 п., 125, 129, 135, 186, 236
Шан-дан, область I: 116, II: 167
Шанду-гол, р.; по-кит. — Нуань-
шуй I: 169, III: 60
Шан-ин, геогр. назв. I: 140
Шан-чжеу, округ II: 132
Шань, влад. II: 329
Шань-ву, геогр. назв. I: 175
Шань-ву, гор. III: 26, 30, 69,
74, 81
Шань-ву-бэй-цза, озеро I: 187
Шаньго, кн-во, Шань-го, Горное
владение, Юйли, Халга-амань
II: 173, 173 п., 206, 235, 286,
III: 74
Шань-гюнь, область, Лу-ши III:
22, 35, 48, 73
Шань-дан-гюнь, область, Лу-чжеу,
Лу-ань-фу III: 73, 74
Шань-дань, у.; гор. III: 16, 29
Шань-дань-шань, гора в губ. Гань-
су, Янь-чжы-шань III: 82
Шань-дун, губ., пров. I: 22, 28,
112 п., 156 п., II: 8, 102, 103,
III: 12, 21, 27, 33, 37, 51,
53, 66
Шань-жун, клк. жунов, предки
Дома Ухуань, горные жуны,
бэй-жун, сев. жуны (по Би-
чурину — монгольское поко-
ление до II в. до н. э.), I: 39,
43, 43 п.

Шань-ин, гор. III: 44, 53, 60
Шаньми, род II: 318
Шань-си, пров. (в современном
написании Шэньси) I: 24, 25,
213, 329 п., 378, 379, II:
163 п., 252 п., III: 10, 12, 19,
22, 23, 25, 35, 38, 43, 44,
48, 52, 55, 58, 61, 64, 67,
71, 72, 79, 81
Шань-хай-гуань, кр. III: 15, 79
Шаньцзянь, гор. II: 276
Шань-чен, гор. II: 54, 54 п.
Шань-чжеу, о-в II: 36, 118
Шань-чжеу, гор. I: 251, 307, 311,
316, 317—319, 326
Шань-чжеу, округ в Гань-су III: 74
Шань-чжеу, округ, гор. в Хэ-нань
III: 74
Шань-шань, влад., Лэулань (Лоб-
нор) 鄯善 I: 287, II: 170—
173, 175, 176, 182, 199, 204,
206, 214, 215 п., 216, 218, 221,
223, 230, 231, 237, 241, 243,
244, 245, 245 п., 246, 285,
III: 40, 77
Шань-шань, гора III: 37
Шань-шуй, р. II: 76
Шаньюй-тхай, Шаньюева насыпь
в Зап. Тумоте, Шаньюй-чен,
гор. Янь-жань Ду-хо-фу I:
303, III: 74
Шань-юй-шань, хр. II: 69
Шаньюй-чен, Шаньюев гор., Шань-
юй-тхай III: 74
Шаньюева орда, на р. Орхон I: 49
Шаньюево Великое наместниче-
ское правление, Наместниче-
ское правление в Юнь-чжун I:
265
Шара-мурань, р., Шарамурань,
Жао-ля-шуй, Тогозчжень, Тог-
эчень-шуй, Тху-хо-чжень-шуй,
Лань-шуй, вероятно Бакланый
ключ (одно из двух верховьев
р. Ляо в Маньчжурии) I: 149,
362, 368, III: 11, 28, 34, 38, 50,
74
Шара-нор, Западное море III: 63
Шара-ордо, геогр. назв. II: 152
Шато, назв. Большой песчаной сте-
пи I: 358
Шато, округ I: 358, 336, 336 п.
Шато, клк., а., шатосцы, клк.
Зап. тюрк в Вост. Турке-
стане. 沙陀 I: 329, 334,
357, 358, 359, 360, 361, 365,
III: 59

Ша-ху-Шань, горы, Черные горы,
Хэй-шань I: 356, III: 63, 73
Ша-чен, гор. II: 113
Ша-чжеу, геогр. назв. II: 297
Ша-чжеу-вай, военный округ III:
27, 57
Ша-чжеу-лу, дор. III: 28
Ша-юань, геогр. назв. I: 313, 317
Шевэй, влад., ср. Шивэй II: 309
Шело, геогр. назв. II: 56
Шеломань, гора I: 282
Шелю, влад. II: 392
Шеми, влад. I: 270, 322
Шен-гин, губ. в Маньчжурии (Шэн-
цзин) III: 12, 19, 32, 50, 74
Шен-лэ, геогр. назв. I: 189 п.
Шен-чжеу, область I: 242, 263,
268, 269
Шен-чжеу, гор., кр., Шеу-сян-чен
III: 16, 55
Шень, удел I: 41 п.
Шень-ву-гюнь, назв. корп. войск,
Да-ву-гюнь, Да-тхун-гюнь III:
25
Шень-ву-чуань, геогр. назв. I: 360
Шеньду, влад., ц., Синду, Иньду,
Тяньду (по Бичурину Гюань-
ду), Тяньчжу, Тьхьянь-чжу,
Индия 身毒 II: 152, 153,
157, 158, 178 п., 228
Шень-кю, геогр. назв. II: 126
Шеньмохын Шивэй, а., пкл.,
Шень мохын, шивэйцы 深末恒
室章 II: 77, 78
Шень-му, у. в Шан-гюнь III: 73
Шеньну, род II: 38
Шень-суй, пещера II: 100
Шень-чжеу, гор., округ III: 9,
75, 79
Шеньту-чуань, геогр. назв. I: 329
Шень-чжеу, геогр. назв. I: 361
Шеуба, р., Кхаракаш II: 246
Шеу-сян-чен, назв. трех городов-
крепостей, построенных за
Желтой рекою в 708 г. — сред-
ний, западный и восточный I:
71, 72, 78, 89, 272, 276, III:
9, 11, 16, 17, 29, 47, 53, 72,
75
Шеу-ян-шань, гора I: 170
Шечжихань, влад., гор. II: 236
Ше-шуй, р. в Корее II: 119, III:
74
Ше-янь-шуй, р. III: 76
Ши, 石 влад., Чжечки, Чжеши
(Ташкентский оазис) I: 287
288, 292, 299, 300, II: 272,

274, 278, 282, 285, 286, 300,
310, 312, 313, 314, 329
Ши-Кеш 史 см. также Шы
Ши Малое — Нахшеб 小史
Ши, пкл. угисцев и Мохэ (надо
Хаоши) 號室 (В китай-
ском тексте Суйшу сказано:
пятое поколение называется
(曰 юе) Хаоши) II: 70, 91
Шивэй, влад. (верховье Амура в
Забайкалье) II: 76, 76 п., 77,
78, III: 8, 23
Шивэй, пл., шивэйцы, Шп-вэй,
по Бичурину тунгусы 室章
I: 307, 309, 327, 335, 337,
340, 369, 370 п., 374, 378, 380
Шивэй Большой, а. 大室章 II: 77,
78, III: 8
Шивэй Западный, пкл. III: 8
Шивэй-Лоцзюй, пкл. 洛祖室章
III: 8
Шивэй-Мынву, пкл. 彌兀室章 III:
8
Шивэй Северный, а. 北室章 II:
77, 78
Шивэй Южный, а. II: 77, 78
Ши-го, влад. 石國 I: 279, 283,
292, II: 244
Шигань-хэ, р. Шилькар III: 8, 75
Шидэ, а., кумохи II: 74
Ши-лин, гора I: 251, 271
Ши-линь-гуань, кр. Ши-линь III:
75
Шилькар, р., см. Шигань-хэ
Шилэу, влад. 室婁 II: 78
Ши-мынь-гуань, кр. в губ. Гань-су,
Ши-мынь I: 236, 360
Шини, влад. Шипини, Сэни (Шут-
нан, Западный Памир) II: 323
Ши-пху-чен, тибетская кр. I: 345,
345 п.
Шиханьна, влад. Гиньханьна II:
323
Ши-хань-шань, гора II: 250
Ши-хин-хянь, у. в Чжао-чжеу III:
8
Шипини, влад., см. Шини
Ши-чен, гор. II: 117, III: 65
Ши-я-хай-пзы, озеро, Бостон-нор
III: 12, 75
Шоёе, гора I: 73, 125, 128, 131,
185, 192, 193
Шо-мо, Северная песчаная степь
I: 94, 125, III: 15, 75
Шо-пъхун-фу, область, гор. III:
16, 17, 25, 26, 33, 38, 42,
68, 74, 76

Шо-фан, гор., область I: 63, 64, 67, 68, 70, 71, 73, 89, 89 п., 105, 106, 125, 127, 128 п., 130, 131, 133, 134, 135, 147, 153, 172, 208, 258, 268, 272, 274, 276, 278, 307, 310, 313, 319, 321, 322, 335, 344, 345, 346 п., II: 322, III: 18, 23, 32, 46, 64, 75, 76

Шо-фан цзе-ду, назв. корп. пограничных войск I: 307

Шо-чжеу, гор., округ I: 203, 242, 249, 251, 254, 267, 269, 335, 340, 361, II: 132, III: 33, 37, 38, 68, 76

Шу, удел, влад., область, страна, Шу-гюнь, Чен-ду-фу (ныне Сычуань) I: 25, II: 117, 134, 153, 153 п., 154, 158, III: 76

Шуайдушана, влад. Суйдуйшана, Кобугюйна, Суду-чжины, Восточное Цао (Осрушана) II: 312

Шуанми, княжеский д. юечжей II: 227

Шуанми, гор., Шуаньми 雙麟 II: 184, 264

Шуан-хэ, р. I: 292, 293

Шуан-хэ, страна, Шуан-хэ ду-ду-фу, Хур-хара-усу I: 292, III: 61, 76

Шуан-хэ ду-ду-фу, губ-во, см. Шуан-хэ

Шуанцень, геогр. назв. II: 127

Шуаньми-хи-хэу, древн. влад. д. юечжей II: 264

Шугнан, см. Шини (вар. Сэни), Шипини, вар. Шикини (Западный Памир)

Шудийе, геогр. назв. II: 323

Шуй-кхэу, гор. II: 131

Шумунань, геогр. назв. II: 316

Шумынтьели, гор., вар. Мынгэли II: 308

Шуниши, род (зап. тюрков в Семиречье) 鼠尼施 I: 294, 295, 359

Шуниши-Чубань, пкл. (род зап. тюрков в Семиречье) I: 289, 292

Шунь-да-фу, областной гор., Сян-го-хянь III: 49

Шунь-да-фу, стол. Младшей Чжао I: 140

Шунь-ин, гор. III: 44

Шуньку, род II: 25

Шуньтулинь, а. I: 184

Шунь-тьхян-фу, область I, 140, 211 п., III: 9, 22, 24, 39, 45, 72, 73, 78, 80

Шунь-чжеу, округ I: 258, 259

Шучжы, верховья Желтой р., Шучжп, Человек-река II: 246

Шушеди, род I: 289

Шы, влад., Кюйша, Кеш, Гешуанна, Сухэ, Лай-вэй (Согд — Кушания) 史 I: 287, 299, 300, II: 271, 274, 281, 286, 310, 313, 316

Шыгань-Сыгинев аймак, Цилян-чжеу I: 305

Шы-мынь-гуань, кр., см. Му-хя

Шы-чен-шань, гора III: 76

Шыши, владетельное колено II: 310

Шы-шуй, р. I: 193

Шуюй, дол. II: 205, 236

Э

Эгынъ, р., по предположению Бичурина Онгинь (р. Эгинь находится в Сев. Монголии — левый приток верхнего течения р. Селенги, а р. Онгинь находится в Центральной Монголии, стекает к югу от хр. Хангай) I: 193

Эгярцы-таг, гора III: 56

Эдер, р., Эдэр, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45

Эдиз, см. Адйе

Эдуну, урочище I: 102, 102 п., II: 210

Экэ, приток р. Селенги I: 308 п., III: 45

Э-лунь-хэ, назв. р. Амур, Э-лунь-хэ, Ва-нань III: 8

Энь-чжеу, геогр. назв. II: 303

Эргэне-кун, тюркское назв. высочайшей точки Алтайского хребта I: 224, 227

Эргюль, страна III: 77

Эргюль, Большая река, Эргюль-гол, Ги-пи-шуй, Да-хэ, Терам III: 12, 20, 25, 28, 31, 34, 50, 56, 67, 76, 77

Эрхань, гора I: 190

Эрши, гор. в Фергане, Эршы 武師 II: 162, 163, 312

Эршы, влад. (Южная Фергана) III: 79

Эфталиты, см. Педа, Пдань, Пдиянь,
Педа
Эцзинэ-гол, р. Жо-жуй III: 28,
63, 70, 78
Эчжы, тюркский а. I: 354
Эшкэ-баш-гол, р. III: 78
Эшкэ-баш-таг, горы, Белые горы
III: 7, 13, 78
Эшмие, р. III: 67

Ю

Ю, гор. (Узген, Фергана) 都城 II:
162, 162 п., 163, 165—167, 187 п.
Юаньга, клл., юань-га, уху, угэ,
вэйга, одно пз клл. тйеда,
собственно уйгуры 袁紇 I: 301
Юанький, гор. II: 204, 255,
256
Юаньсыси, а., Кхэ-е-чжеу, округ
I: 371
Юань-тху, округ, область в губ.
Шен-гин (Маньчжурия), Юань-
тху-гюнь, Юань-тху-чжеу (на-
до: Хюаньтху) II: 15, 27, III:
19, 53, 75, 78
Юань-чжеу, округ, гор. I: 249,
251, 252, 265, 271, III: 78
Юань-ян, у. в области Юнь-чжун
I: 124, 124 п.
Ю-бэй-пъхин, область в Чжи-ли,
Ю-бэй-пъхин-гюнь, Юн-пъхин-
фу I: 45, 65, 66, 144, 146, 147,
151, 152, 155, II: 27, 154, III:
78, 80
Юву, нар., страна, Хами, Гуньву
III: 57
Ю-ду, гор., Ю-чжеу, Ю-ду-хань,
см. также Ю III: 20, 78
Юе, страна, Юечжы (Массагеты)
I: 68, II: 148, 158
Юеба, гор., Дайлай I: 174, III:
26, 79
Юебань, гуинское влад. в Семи-
речье, впоследствии Чубань,
см. Шуниси Чубань 悅般
II: 241, 258, III: 30, 79
Юегань, гор. (Ургенч — Хорезм)
II: 186, 315, 315 п.
Юедиянь, влад. на севере Индии
II: 322
Юеми, пл. I: 290
Юени, влад., гор. II: 311
Юе-суй, округ II: 158, 213
Юе-суй, гор. III: 47, 68, 70, 79
Юе-чжеу, влад. II: 118, 124

Юечжы, кочевое влад., д. нар.,
юечжысы, Юе, Большой
Юечжы, Да Юечжы (Масса-
геты); см. пл. юечжей, также
хюмп, шуанми, гуйшуан, хо-
тунь, гаофу 月支 (вар. 氏)
I: 46, 48, 49, 55, 56, 69, 92,
225, 226, II: 147—149, 151,
151 п., 152, 155 п., 157, 161,
170, 179, 183, 184, 184 п., 187,
188, 190, 191, 213, 221, 227,
228, 229, 234, 243, 264, 265,
268, 271, 280, 281, 286, 309,
310, 321, 322, 327, III: 16, 27,
63, 70

Юечжы, р. I: 349
Юечу, пл. I: 290
Юешы, а., Ло-хуань-чжеу, округ,
I: 371
Южная Индия, Нань Тяньчжу III:
267, 303, 307
Южная орда I: 287
Южная река, Нань-хэ III: 79
Южные горы, Нань-Шань, Хюе-
шань, Цзильнь-шань, Наман-и-
ола I: 376, II: 166 п., 168 п.,
169, 170, 183, 221, III: 40,
41, 79
Южные внородцы, Мань-п I: 157 п.
Южный город, Нань-чен II: 198,
198 п.
Южный океан I: 19
Ю-жун, геогр. назв. I: 205
Юй, удел, д. I: 23
Юйву, округ Сюанькюе I: 349
Юйву, гор. II: 263
Юйвынь, д., клл., Юй-вынь, Юй-
вынь-шы (из пл. сяньби пред-
шественники хп, кумохи) I:
159, 160, 164, 171, 208, 208 п.,
210, II: 72, 290
Юй-вынь-шы, д., см. Юйвынь
Юйгало, влад., Юйгяло II: 68, 90
Юй-гуань, кр. Вост. защита, Липнь-
юй-гуань I: 364 п., 366, 373,
III: 16, 27, 33, 46, 79
Юйгюлюй, клл. I: 378
Юй-дай-хэ, р. III: 45
Юйди, гор. II: 313
Юйдутюн, гора I: 264, 339, 340, 343
Юй-и, гор. II: 132
Юй-и, кр. в Уратском а. III: 60
Юйини, р. II: 80
Юй-ки, округ III: 30
Юйли, кн-во, Горное владение,
Шань-го, Халга-амань II: 176,
195, 204, 225, III: 56, 67, 80

Юйли, гор. II: 204
 Юйлин, пкл. киданьцев II: 74
 Юйлин-чжеу, округ I: 363
 Юй-линь, геогр. назв. I: 243, 247
 Юй-линь-фу, гор., область, III: 24, 55, 64, 73
 Юйлишы, влад. II: 205, III: 47
 Юйми, влад. III: 76, 80
 Юй-мынь, геогр. назв. I: 283, II: 163, 167, 174, 201, 221
 Юй-мынь-гуань, кр. I: 282, II: 160, 169, 170, 171 п., 174, 182, 209, 213, 218, 218 п., 221, 243, III: 37, 57, 79, 81
 Юйни, юни, влад. малого кангюйского правителя (Ташкентский оазис) 疏陞 II: 186, 313
 Юйту, влад. II: 190, 258
 Юйту, дол. Чой-Алай (?) 尉頭 II: 190
 Юйтунь, влад. Хотан II: 301
 Юйтху, влад., Юйгу, Юй-тхэу-чжеу III: 54
 Юйтянь, влад., Юй-тхьянь, Хотан 于闐 II: 149, 157, 160, 177, 222, 246, 285, 301, III: 59, 80
 Юй-хи-чжеу, округ, Юй-ки-чжеу, Кибий а. I: 303, 346
 Юй-хунь-хьянь, у. гор., Юй-хунь I: 89 п., 128 п.
 Юй-хэ, Нефритовая река II: 301 п.
 Юй-хьянь, у. гор., пров. Хэ-нань I: 23, III: 55
 Юйчже, пкл. I: 350
 Юйчженьхэу, влад. II: 71
 Юй-чжеу, округ I: 241, 267, 269, 336, 360
 Юй-чжеу, гор. III: 26, 56, 79
 Юй-чжун, у. в области Гинь-чен II: 251, 278
 Юй-чжун, гор. III: 21
 Юйюйлу, влад. II: 71
 Юй-ян, область I: 45, 63, 113, 117, 144, 146, 151, 153, 164, 210, II: 27
 Юй-ян-гюнь, область, Юй-ян III: 79
 Юй-янь-шуй, р. Чжоха-гол, Дун-ян-хэ III: 42, 68
 Юлдусы, два истока р. Хай-ду III: 56
 Юлиньское губ-во, область, а. Баегу I: 303, 344
 Юльзек, Юльзек городок, влад., Юл-зек, Сийе, Цыхэ II: 178, 224, 248 п., 301, III: 47, 66, 80

Юн-дин-хэ, Сань-гань-хэ III: 45
 Юни (точнее: Юйни), гор. II: 173
 Юн-лу-фан, геогр. назв. I: 337
 Юн-пххин-фу, область, гор., Бэй-пххин, Ляо-си III: 13, 38, 45, 56, 78, 79, 80
 Юнсо, губ-во Юнсоское, см. также Хара-манлай-ола I: 292, III: 30
 Юн-цзи-шань, укр. III: 24
 Юн-чан, у. III: 54
 Юн-чан, область, Юн-чан-фу II: 266, III: 29
 Юн-чжун, гор., см. также Пххин-чен III: 23, 44, 69, 75, 80
 Юн-ян, гор. III: 23, 80
 Юнь-ву, гор. III: 21
 Юньланышы, гор. II: 264
 Юнь-нань, губ. I: 374, III: 27, 29, 32, 40, 65, 80
 Юнь-нань-фу, область, гор. III: 27, 29, 32, 40
 Юнь-чже, геогр. назв. I: 251
 Юнь-чжеу, гор., Юн-чжеу, см. также Пххин-чен I: 243, 249, 265, 271, 335, 336, 361, 364, III: 44, 80
 Юнь-чжун, область I: 45, 49, 52, 59, 61, 63, 70, 72, 80, 91, 106, 109, 118, 124, 124 п., 127, 152, 154, 158, 170, 172, 173, 174, 175, 175 п., 186, 189, 244, 258, 264, 265, 266, 368
 Юнь-чжун-чен, городок I: 264
 Юнь-ян, геогр. назв., I: 45, 65 п.
 Юрун-каш, р., Юрун-каш, приток Хотан-Дарши II: 150 п., III: 77
 Ю-цзе, озеро, см. также Лоб-нор III: 34, 78
 Ю-чжень, кр. I: 333
 Ю-чжеу, область, округ, Чжо-гюнь I: 115, 125 п., 135, 137, 145, 147, 148, 152, 155, 164, 169, 169 п., 176, 210—212, 212 п., 234, 235, 253, 258, 259, 271, 307, 318, 333 п., 335, 337, 362, 365, 367, 368, 369, 371, 373, 374, II: 27, 53, 73, 105, 107, 116, III: 78
 Ю-чжеу, гор. в Ордосе III: 78
 Ю-чжеу, гор., Ю-ду III: 20, 72, 78
 Ю-шуй, р. III: 80
 Юшунэй, род предков гаогюй-уйгуров I: 216
 Юэ южное, удел, страна I: 68

Я

Яблонувый хребет I: 375
 Яй-мынь, область, Яй-мынь-гунь,
 Дай-чжеу I: 45, 52, 62, 63,
 65, 73, 106, 131, 137, 146, 152,
 154, 158, 158 п., 170, 245, 247,
 248, 319 п., 336, III: 22, 26,
 30, 74, 81
 Яксарт, см. Поша
 Якуты I: 350 п.
 Я-лу-шань, укр. на р. Ялу
 III: 25, 28
 Я-лу-шуй, р., Я-лу-гян, Я-лу, Ма-
 цзы-шуй II: 98, 98 п., 107, 113,
 115, 117, 120, 122, III:
 15, 25, 51, 65, 67, 82
 Яманьяр, р. III: 77
 Ян-ву-гу, дол. в губ. Сань-си III:
 81
 Ян-гао, гор. III: 18, 55
 Ян-гуань, кр. II: 160 п., 169, 171 п.,
 172, 173, 177, 182, 184, 186,
 218, 221, III: 53, 57, 81
 Яни, гор. II: 199
 Янки, влад., гор., Яньки, Карашар
 II: 235, 255
 Ян-кюй, геогр. наз. I: 170, 323
 Ян-кюй-хянь, у., гор., Ян-кюй,
 Тхай-юань-гюнь III: 11—12,
 52, 81
 Ян-ху-гу, дол. I: 323
 Ян-хэ, р. I: 315
 Ян-пзы-гян, р., Минь-гянь-шуй,
 Минь-гян, Бай-лун-гян, Да-
 гян III: 39
 Ян-пзэ (надо Яньцзе), Пху-чан-
 хай, Соляное озеро (Лобнор)
 II: 221
 Ян-пюй, геогр. назв. I: 267
 Ян-чжень-шуй, р. II: 250
 Ян-шань, гора I: 45
 Янь, гор. II: 256
 Янь, род в Бо-цзи (Корея) II:
 64, 88, 124
 Янь, влад. в Зап. крае II: 229
 Янь, у., п., кн-во I: 22, 24, 28,
 42, 43, 45, 45 п., 48, 53, 57, 164,
 165, 166, 167, 171—173, 173 п.,
 174—176, II: 10, 11, 13, 15,
 16, 18, 30, 39, 108, III: 14,
 20, 25, 42, 51, 52
 Янь, геогр. назв. II: 120
 Янь-ань, область II: 236
 Янь-ань-фу, гор., обл., Ян-ань-гюнь,
 Ян-ань III: 19, 35, 73
 Яньбоское губ-во I: 292

Ян-дунь, дол. в Гуаньду II: 187
 Яньжанское губ-во, а. Доланьгэ
 (теленгутов) I: 303, 305, 346
 Янь-жань, округ, у. гор., Янь-жань-
 чжеу, Янь-жань-хянь I: 267,
 III: 81
 Янь-жань Ду-хо-фу, Шаньйю-тхай,
 Яньжанское наместническое
 правление I: 291, 303 п., 305,
 306, 346, 355
 Янь-жань-шань, гора, Хангай-
 ский хр. I: 76, 190, III: 58,
 82
 Яньки, влад., Харашар, Карашар
 焉耆 II: 204, 268, 283, 294, III:
 58, 82
 Янь-ки Ду-ду-фу, Харашарское
 губ-во II: 296 п.
 Яньлу, гор. к северу от Тяньшаня?
 鹽祿 II: 42
 Яньмо, гора I: 339
 Янь-нань-шуй, р. Дун-гя-гян II:
 98, III: 27, 82
 Янь-нин-чжеу, гор. III: 23
 Яньсы, р. II: 21, 23
 Яньто, д., пкл., род (племени
 тардуши) 延陀 I: 259, 263,
 339, II: 324
 Яньфогэ, влад. д., Гаофу Хи-хэу
 II: 264
 Яньцай, кочевое влад., Аланья,
 Аланьи, Аланы 奄蔡 II:
 150, 151, 152, 158, 170, 186,
 221, 229, 260, 311
 Янь-пзэ, соленое озеро, Пху-чан-
 хай, Лоб-нор III: 34, 82
 Яньци (совр. чтение), см. Яньки
 II: 170
 Янь-чан, городок I: 175
 Яньчжанское, Сянь-э, Байкаль-
 ское наместническое правле-
 ние I: 264, 264 п.
 Янь-чжеу, геогр. назв. I: 248, 271,
 360, II: 73, 110
 Янь-чжеу, гор., округ, Бай-йя-
 чен III: 11, 35, 76, 78, 82
 Янь-чжеу, окружной гор., III:
 82
 Янь-чжеу-фу, область III: 9, 33,
 53
 Яньчжи, р. II: 62
 Янь-чжи-шань, гора в Гань-су,
 Шань-дань-шань I: 65, III: 82
 Янь-шань, округ III: 82
 Янь-шань, геогр. назв. II: 123
 Янь-шань, гора Хонгор-ола III:
 13, 51, 59, 81

Янь-шуй, р. II: 87, 162, 163, 168,
III: 82

Яньюнь, хуньей, хунны; по Би-
чурипу монголы I: 126, 126 п.

Яо-Гуань, область II: 27

Яо-чжеу, геогр. назв. II: 122

Яочи, область I: 289, 290, 358

Япония II: 32, 33—36, 42, 44—
46, 46 п., 49, 63, 88, 94, 96,
97, 124, 128, 129, III: 10

Яркент, см. Согд

Яркан, гор., округ, гос., Яркан
II: 150 п., 166 п., 170, 171,
178, 189, 193, 216, 220, 221,

222, 229, 231, 233, 234, 248,
264, 266, III: 19, 35, 43, 77,
80, 83

Яркан Дария, р. III: 49, 83

Яркан-эстан, р. III: 77

Я-цзип-кхэу, геогр. назв. I: 255

Я-цзы-хэ, р., Хунь-тхун-гян,
Сунмо, Сумо, Сун-во-гян, Сун-
гари-ула III: 61, 81

Я-чжеу, округ, область, Я-чжеу-
фу II: 118, 153 п., III: 70

Я-чжун, м-ко в Вост. Туркестане
II: 218, 220—222, 222 п., 236,
236 п., 249 п., III: 81

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ



СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

авт.— автор	мест.— местный
библ.— библейский	мин.— министр
будд.— буддийский	мл.— младший
в.— великий	мят.— мятежник
вельм.— вельможа	нач.— начальник
верх.— верховный	основ.— основатель
вл.— владетель	п. (после цифр) — см. примечание на соответствующей странице
влад.— владение	
воен.— военный	пер.— переводчик
военач.— военачальник	пкл.— поколение
Вост.— Восточный	полк.— полководец
гос.— государственный	пом.— помощник
госуд.— государь	посл.— посланник
госуд-ня — государыня	прав.— правитель
гарн.— гарнизон	предв.— предводитель
ген.— генерал	предс.— председатель
глав.— главный	през.— президент
главнонач.— главноначальствующий	придв.— придворный
главноком.— главнокомандующий	прозв.— прозвание
главноуправ.— главноуправляющий	проим.— проименование
граднач.— градоначальник	путешеств.— путешественник
губ-ор — губернатор	роднач.— родоначальник
д.— дом	сан.— сановник
дв.— двор	Сев.— Северный
дин.— династия	сен.— сенат
ж.— женское	сов.— советник
Зап.— Западный	стар.— старейшина
знамен.— знаменосец	стол.— столичный
имп.— император	странонач.— страноначальник
имп-ца — императрица	т.— товарищ
кит.— китайский	узурп.— узурпатор
корп.— корпус	управ.— управляющий
канц.— канцелярия	уч.— ученый
команд.— командующий	фам.— фамилия
кор.— король	ц.— царство
кр.— крепость	ц-на — царевна
куп.— купец	цит.— цитируемое
	чин.— чиновник
	яп.— японский

Або — мнн. (у кыргыз): I: 337
 Абодагань; Або-дагань I: 278, 343
 Або-хан (Абруй); Западный Дулга (Тукюе)—зап. тюркский хан I: 235, 236, 238, 238 п., 239, 267
 Або Ше I: 342
 Абуга—сунмооский наместник I: 363
 Абусы — тюркский стар. (ябгу Озмыш хана) I: 278, 347
 Абэйгими — прозв. яп. госуд. Амэй II: 94
 Абюль-Казн — хан хивинский, авт. (Абульгази Бахадурхан) I: 57, 223, 224, 226, 227, 303, 304, 308 п., III: 63
 Адопэйло Юнын — хан Черных родов I: 300
 Адуньнин I: 335
 Ай-хан I: 221
 Ай-гун — князь удела Лу II: 253, 279
 Ай-ди; Айди — госуд. I: 99, II: 169 п., 198, 204, 215
 Ай-Дынли Лои Мишихэ Бигя Бао-и хан, имя-титул, см. также Бао-и Хан, личное имя уйгурского хана I: 331
 Ай-Дынли Лоиму Мишихэ Бигя, Чжао-ли хан, имя-титул уйгурского хана I: 333
 Ай-Дынли Лоиму Мишихэ Гюйлу Бигя Чжан-синь хан, имя-титул уйгурского хана I: 334
 Айеву; Хун-шунь — полк. I: 336, 337
 Ай Тынли Лоюйлу Мумини Хэхулу Бигя Хуай-синь хан, имя-титул уйгурского хана I: 330
 Алаьми — проим. мусского вл. II: 276, 287
 Али Бушиби — вл. Кучи II: 297, 298
 Алинга—вл. туркестанский II: 312
 Алипи; Алипи — вл. Ферганы II: 274, 285
 Али-чжы; наименование Сы-чжен I: 336
 Алишанью; Али (Багадур тегин) I: 346
 Алиши Тукиши; Тукиши Алиши — управ. Гйешань III: 30
 Алодо — вл. Заднего Чешы II: 238, 239
 Алонашунь; Нафуди Алашунь II: 306

Алунь II: 333
 Аляошень — вл. (Восточная Фергана) II: 319
 Амбагань — основ. дин. Ляо III: 31
 Ами Бей — (сы — кыргызский мнн.) I: 354
 Амикюй — кашгарский вл. II: 284
 Амочжы — кашгарский вл. II: 301
 Амэй — прозв. яп. госуд. II: 94
 Анахуань; Чиляньту-бинфа хан Анахуань; Кп; Анахуань Кп; Тубин-хан — жужаньский хан I: 197—202, 202 п., 203, 204, 204 п., 205, 205 п., 206—208, 221, 228
 Аначжы — вл. Кашгара II: 297
 Антонин Кроткий; Аньтунь — римский имп. II: 227 п.
 Ань — госуд. Гаогюйли II: 40, 41, 53, 56, 66
 Ань — шаньшаньский (лобиорский) вл. II: 230, 231
 Ань-бао II: 250, 251
 Аньго — гуннский шаньюй I: 129, 130, 132
 Аньго — кашгарский вл. II: 234
 Аньго — хотанский вл. II: 222, 223, 234
 Ань-ди — имп. I: 146, 151, II: 22, 27, 35, 39, 44, 52, 94, 217, 221, 234, 235, 237, III: 81
 Аньди — вл. Кашгара II: 301
 Аньжи II: 197
 Аньлипи II: 198
 Ань Лушань; Ань Лу-шань; Лу-шань — главноуправ. в Фань Ян; мят.-имп.; гунн (736—757) I: 309, 310, 312, 345, 359, 368, 368 п., 373
 Ань-Нопаньто — посл. от Вьнь-ди I: 228
 Ань Сю-жень — военач. I: 255
 Аньтунь; Антонин Кроткий — римский имп. II: 227
 Ань Тьхяо-чже; Тьхяо-чже — военач. I: 263
 Аньцзинь — князь Тянь I: 130
 Ань Цин-сюй; Цин-сюй I: 312, 314, 315, 317
 Аньчжеу, Цзюйкюй Аньчжеу, вл. в Вост Туркестане (Турфане) II: 245, 250
 Аньша — сикосайаньский вл. II: 329
 Ань-шунь; Шунь — госуд. II: 123
 Ань Юань — старший мнн., предв. I: 190, 191

Аоцао, см. Суньаоцао.
 Апанбу — стар. (Алтай) I: 221, 222
 Аспиге Нипу — чин. I: 289
 Аспиге Сюе (вар. Аспиге Кюе) I: 289
 Аспиги Кюе I: 286, 288, 289
 Асплань-Дафодань Фали (Арслан) — посл. к Кит. дв. II: 312
 Асплань; Арслан Таркан — прав. Ферганы II: 319
 Аспшань II: 264
 Асяньше I: 221
 Атаньчжы; Атань-чжы I: 345
 Афут I: 208
 Афучжило I: 195, 198, 216, 217
 Ахянь-ше; Ашина — госуд. I: 222
 Ачжо I: 329
 Ашена Шуни; Шуни — тюркский вл. II: 319
 Ашидэ — глав. стар. тюркский вл. I: 265, 265 п., 363
 Ашидэ Чубинь — главнонач. в Дин-сян I: 371
 Ашидэ Юань-чжень; Юань-чжень: Ашидэ (тюрк. Тсильюкун) I: 267, 268, 276
 Ашина; Ахянь-ше — госуд., вл. I: 221, 222, 260, 263, II: 291, 321
 Ашина Бучжень; Бучжень — тюркский вл. I: 288, 291—293
 Ашина Дучжы; Дучжы — воен. нач. из зап. тюрк I: 294
 Ашина-дэ; Ашинадэ (тюркский вл.) I: 265
 Ашинами; Хэли Пицсье хан — басмиский глав. стар. I: 348
 Ашина Мише; Мише — князь; нач. корп. I: 291—293, 358, II: 106
 Ашина Синь (хан); Синь — последний хан зап. тюрк I: 296
 Ашина Суйцзы (хан) — из зап. тюркского поколения I: 295
 Ашина Хуай-дао (хан) I: 295—298, 300
 Ашина Хэлу; Хэлу, Шаболо-Хан Ашина Хэлу — тюркский хан I: 288, 289, 305
 Ашина Хянь (хан), Хянь I: 295, 296
 Ашина Чен-пин — глав. сов. Ань Лу-шань I: 310
 Ашина Шежы I: 341, 343

Ашина Шени; Шени — полк. II: 114, 296—298, 302,
 Ашина Шигянь I: 343
 Ашина Нипу; Ашина Чжун — военач. I: 261—263
 Ашина Нипуфу; Нипуфу I: 265, 266
 Ашина Сымо I: 260
 Ашина Чжун — военач. I: 261

Б

Ба; Учхэушы-чжоди Шаньюй Ба, Шаньюй Ба — гуни I: 133
 Бади I: 185
 Бай-мэй дэлэ Хулунфу; Баймэй — хан Хулунфу I: 278
 Баймэй — тюркский хан I: 309, 309 п.
 Бай-чжень — вл. II: 256
 Бай Юань-гуан — военач. I: 322
 Бай-йи-чен II: 109
 Байян — ордосский вл. I: 48, 63
 Балиян — госуд. I: 217
 Бан; Лю Бан; Гао-ди; Цзи; Гао-хуанди; Гао-цзю — основ. дин. Хань I: 25, 52
 Бань Бау — историк I: 18
 Бань Гу; Мын-гянь — авт. Цянь-хань-шу I: 18, II: 220
 Бань Чао — прав. Зап. края; наместник I: 18, II: 220 п., 225, 234, 235
 Бань Юн — прав. Зап. Края II: 220, 220 п., 221, 235, 237, III: 81
 Бао II: 84, 127
 Бао-Вань II: 123
 Бао-и хан; Ай Дынли Лои Ми-шихэ Бигя Бао-и хан. (уйгур) — I: 331, 331 п., 332 п.
 Бао-сы I: 41, 41 п.
 Бао-фан — главноуправ. в Хэ-дун I: 323
 Басайгань Дуньшибо — тюркский вл. I: 289, 294
 Бахуа II: 237
 Бахэну I: 318
 Бачжо; Дони-хан сиеяньтоский I: 342
 Бертечен-хан I: 225
 Би; Шаньюй Би, Хилошы Чжоди-Шаньюй, Хухань-Шаньюй (гуни) I: 113, 114, 116, 117, 120, п., 123
 Биба, Мохэюйфынь-Биба I: 194, 195

Бигюе — градонач., влад. Ми II: 274, 286
 Бигюнь — вл. Заднего Чены II: 238, 239
 Бигя-Гудулу-хан, Дыили-хан; Бигя-хан (Бильга Кутлук Тенгри хан, уйгурский вл.) I: 277, 277 п., 278
 Бигя-хан Могилань; Могилань (тюркский хан) I: 273, 277 п.
 Биди I: 219
 Били I: 305, 306
 Билун — шаньшаньский вл. II: 245
 Билус — прав. II: 328
 Бимиху — девица, прав. Во II: 35, 94
 Бинян — глава пкл. кидани I: 362
 Биси — вл., прав. Мулуского (Мервского) округа II: 312
 Бихуаньчжи — усуньский вл. II: 198
 Бишибилань; Ван — вл. Хотана II: 285
 Бишитубо Пэйло — предв. I: 312
 Биянь I: 170, 171
 Бо, пмя Сы — вл. Босы II: 261, 296
 Бо Чень — основ. д. Чень I: 26
 Бобо I: 174
 Богай — посл. I: 217
 Богу II: 28, 52
 Бодиши — посл. II: 315
 Бодэ I: 136
 Бодоли — вл. фолиньский (Сирия) II: 331
 Бо-и; прозв. Ин, титул Шы-хуан; пмя Чжен; самопрозвание Чжао — князь, имп. I: 24, 25
 Болу Цуй-лю II: 57
 Бомоби — вл. Кучара II: 299
 Босилинь II: 333
 Босуниву — вл. Кучи II: 257
 Босы — кит. наместник в Кашгаре I: 299
 Босюйтан I: 85, 86
 Бофучжунь II: 310
 Бэ-цинъ — вл. в уделе Лу I: 22
 Бочжи II: 76
 Бо-я; Кюй Бо-я — вл. Гаочана II: 254, 255, 279, 280
 Бо Ян-фан — сан. II: 123
 Бугуйчен II: 233
 Бутя — хан Датугу; Датугу-хан (зап.-тюркский хан) I: 242, 243
 Будугынъ I: 159
 Були-хан — имя-титул I: 233
 Були-Ше I: 246, 259, 286
 Були Ше Хусэло, Хусэло — хан (тюркский хан) I: 294, 295

Булучжень; Хан Булучжень (тюркский хан) I: 188, 189
 Буцзулу, см. также Гудулу I: 268
 Бучжебо Изыгинъ — вл. (шиньский) II: 324
 Бучжень, Ашина Бучжень I: 291, 292, 293, 294, 358
 Бушиби, Али Бушиби II: 298
 Буши Даганъ (таркан) I: 292
 Бэй Ю-Кюй III: 14
 Бяньхэ — глав. стар. сяньбийцев I: 150

В

Ван; Бишибилань; Ханьшимы — вл. Хотана II: 247, 285
 Ван Ба III: 56
 Ван Бо-гюй II: 39, 40
 Ван Бэнь-ли — прав. дел I: 267
 Ван бяньна — прав. II: 67
 Ван Бу; Ву — посл. от Китая к хунням I: 68—70
 Ван Вэнь-ду — пом. главноком. I: 291, II: 127, 127 п.
 Ван Гинь — прав. II: 220, 223
 Ван Гынъ; Гынъ — през. сената I: 98
 Ван Гюнь — военач., сан. I: 103; II: 210, 212
 Ван Гюнь-чо — главноуправ. в Лянчжеу I: 306
 Ван Гю-цзе I: 365
 Ван Гянь I: 175, 176
 Ван Ду-гуй; Ду-гуй — князь II: 256, 257
 Ван Дэ-мау — губ-ор Лань-чжеу I: 267
 Ван Жо — т. глав. пристава I: 120
 Ван И — воен. сан. I: 320
 Ван Кхой; Кхой — полк., посл. I: 62, 63, 63 п., II: 159, 160, 163, 173, 174
 Ван Линь — прав. II: 237
 Ван Ман; Ман Синь; Ман — управ. гос. I: 25, 101—103, 106, 108—112, 112 п., 115, 145, 158 п., II: 26, 51, 198, 212, 215, 216, 216 п., 229, 240, 277
 Ван Мын — пристав хуньский I: 102
 Ван Сы-ли; Сы-Ли I: 315
 Ван Сюнь — военач., губ-ор Ючжеу I: 109, 160, 169, 169 п., 170, 175, 211

Ван Сянь — прав. I: 371
 Ван Тьхи-сюань II: 250
 Ван Фан-и — полк. III: 11
 Ван Фу — прав. воен. канц. I: 128, 155, 156
 Ван Фын — полк. I: 110, II: 180, 182
 Ван Фэу-цзэ — в. князь I: 24
 Ванха; Гянгюнь Ванха — чин, Чо-сянь II: 14, 19
 Ван-хи — в. князь в уделе Янь I: 24
 Ван Хи I: 110, 111
 Ван Хо: I: 111
 Ван Хой — военач. I: 295, 296, 298, 335, 368
 Ван Хуан I: 51, 52
 Ван Хюань-цэ, Хюань-цэ — прав. дел II: 305, 306, 308
 Ван Хюй-ба — полк. II: 93
 Ван Хюн — прав. Ю-чжеу I: 362
 Ван Хянь I: 111
 Ван Хяо-Гие; Ван Хяо-гай — полк. I: 295, 364, 365, II: 299
 Ван Хяо-лин — посл. II: 67, 90
 Ван Цзунь; Цзунь — главноком. I: 274
 Ван Цзунь-е — сан. I: 202
 Ван Цян; Чжао-гюнь I: 93, 97
 Ван Чан — хуннуский пристав II: 210
 Ван Че — куп. I: 164
 Ван Чен-цзун I: 360
 Ван Чжао-гюнь; Цян — княгиня I: 96, 101 п., 109, 110, 116
 Ван Чжен-сянь — главноуправ. в Бэй-тьхия II: 314
 Ван Чжун; Чжун — сан. I: 78
 Ван Чжун-цы — главноуправ. в Шо-фан I: 278
 Ван Шей-шен — предв. II: 166
 Ван Ши-чун. I: 245, 246
 Ван-шы I: 171, 172
 Ван Э I: 360
 Ван Энь-шен; Энь-шен; Ван Энь-шень — путешеств. II: 241, 248, 250
 Ван Ю I: 118
 Ван Юань — пристав хуннуский I: 134
 Ван Юй — прав. I: 165
 Вань-сын владетеля удела Чень, см. Тьхянь Вань I: 24
 Вань-бей; Сие Вань-бэй II: 302
 Вань Ду-гуй — князь II: 245, 256, 257
 Ваньки — звание военач. II: 53
 Ваньнянь II: 189, 193

Ваньсы — госуд. II: 126
 Вань-чжань; см. Ваньюн I: 364
 Ваньшышы Чжоди Шаньюй Тхань; Тхань; Шаньюй Тхань (гуин) I: 132
 Ваньюн; Вань-чжан — прав. Гуй-чен-чжеу I: 364, 365
 Восточная дин. Хань — III: 76, 80, 81
 Ву; см. Ван Ву — посл. от Китая к хуннам
 Ву — яп. госуд. II: 45, 46
 Ву-Ван — в. князь, госуд. I: 21—23, 41, II: 14, 15, 30, 40 п., III: 19, 55
 Ву-нэй-гян — пристав II: 211
 Вугя I: 243
 Ву-ди — госуд. дин. Хань (140—87 до н. э.) I: 17, 28, 62 п., 77, 107, 144, 156, 156 п., 157 п., 204, II: 15, 25, 29, 30, 34, 51, 169, 173, 179, 183, 187, 191, 199, 207, 213, 215, 218 п., 219, 249, 278, 302, III: 13, 14, 23, 59, 78, 79, 81
 Ву-ди — имп. из д. Чжеу (Бэй-чжеу) II: 57, 82, III: 49
 Ву-ди — имп. из д. Цзинь II: 53
 Ву-ди — госуд. дин. Лян I: 21, II: 42, 46
 Ву-ди — сев. дин. Чжоу I: 232, 234, 258
 Ву-ди — госуд. дин. Сун II: 39, 39 п., 40, 41, 44
 Ву И-цауи — князь, полк. I: 365
 Ву Кхэ-цзинь; Кхэ-цзинь — предв. I: 367
 Ву-лай I: 24
 Ву-лин — в. князь д. Чжао I: 45
 Ву-линь Ван — госуд. п. Чжао III: 23, 80
 Ву Сан-Сы — князь I: 364
 Ву-Суй — мин. дв. Цзинь I: 24
 Ву Тхан; Тхан — глав. пристав I: 125
 Ву-фын Ху-шы — уч. дин. Сун I: 100
 Ву Хань — военач. I: 115
 Ву Хэй-да — нач. корп. II: 106
 Ву-хэу — имп-ца I: 268, 268 п., 296, 306, 364, II: 119, 129, 132, 296, 299, 301, 323
 Ву-пзун — госуд. I: 334, 356, 357
 Ву Чжи-и — предв. I: 357
 Ву Чжун-гуй — сан. I: 269
 Ву-шы — имп-ца I: 270

Ву Юань-пзи; Юань-пзи I: 361
 Ву Ю-я — князь I: 364, 365
 Ву-юй — мин. I: 24
 Ву Янь-сю; Янь-сю — князь I: 269
 Вынь-Ван; Си-бо; Чан; Чан — в. князь, госуд. I: 22, 23, 41, 41 п., III: 55, 58
 Вынь-ван — госуд. Спньло II, 131, 131 п.
 Выньвунь — пер. I: 288
 Вынь Гун — князь удела Цзинь I: 43
 Выньгэди — глава Жуань Жуань I: 185
 Вынь-ди (Вэньди) — основ. дин. Цао-Вэй III: 17
 Вынь-ди (Вэньди) — госуд. дин. Суй I: 19, 235—238, II: 57, 60, 67, 68, 72, 75, 319
 Вынь-ди; Тхай-цзун — госуд. дин. Цянь-хань I: 28, 156, II: 213, 119 п., III: 18, 56, 69
 Вынь-ди — имп. д. Чэнь II: 75
 Вынь-ди — госуд. Зап. д. Вэй I: 205, 205 п., 206, 228, 231
 Вынь-ди — имп. дин. Юань вэй I: 54, 59, II: 250
 Вынь-ди — госуд. д. Вэй Чжоу I: 208
 Вынь-ди — госуд. дин. Сун II: 39—41, 44
 Выньдубу — посл. I: 205
 Вынь Ин — авт. I: 97 п.
 Вынь — князь I: 99
 Вынь-мин-хэу — имп.-ца д. Юань-Вэй II: 54
 Вынь-Сюань — госуд. д. Вэй-Ци I: 207, 208, II: 57
 Вынь-Тхай — вл. Гаочань II: 290, 291, 292, 293
 Вынь-хэу Ифо; Ифо; Вынь-Хэу — имп.-ца I: 205 п.
 Вынь-Цаун — госуд. дин. Тан I: 233, 374
 Вынь-чен (Вынь-чен ди) — госуд. дин. Юань Вэй II, 73, 258
 Вынь Чжун II: 180
 Вынь Ша-мынь — полк. III: 64
 Вынь Янь-бо; Янь-бо — сан. I: 250, 251, 257, 258, II: 100
 Вэй; Цао-Вэй — дин. I: 26, 168 п., 251, 258, II: 37, 38, 52, 94, 101, 252, III: 17, 74
 Вэй; Юань Вэй — д., дин. I: 17, 19, 26, 27, 174—177, 185, 185 п., 186, 187, 187 п., 188, 189, 191 п.

193, 194 п., 195, 196, 196 п., 198, 199, 201, 204, 217, 221, II: 39, 53, 66, 68, 73, 80, 240, 242, III: 17, 34
 Вэй — дин., Зап. д. I: 204, 205, 205 п., 206, 207 п., 208, 227, 228, 228 п., 229 231, II: 43, 57, 252
 Вэй — дин., Вост. д. I: 26, 27, 204, 204 п., 205, 205 п., 206, 206 п., 207, 207 п., 219, II: 75, 77, 79, III: 34
 Вэй; Хань Вэй — прав. II-Чжеу II: 297, 298
 Вэй — князь I: 367, 373
 Вэй — дочь Шен-ань царевны I: 373
 Вэйводи II: 94
 Вэй Гуань — мин. I: 168, 169
 Вэй Гуан — полк. II: 158
 Вэйгун II, 52, 53, 81
 Вэй Дань — уч. I: 19
 Вэй-дань — сан. II: 135
 Вэй Кхан — князь I: 72
 Вэй Кюй; Кюй — военач. I: 317—319
 Вэй-лйе-Ван — в. князь удела Вэй I: 24, 25
 Вэй Льюй — китайский полк., служивший у хуннов, был поставлен госуд. у динлинов I: 75—78, 351
 Вэй Мань (по-корейски Уй Мань) — основ. 2-й кит. дин. в Чаосяни, (выходец из Чжыли) II: 8, 10, 15—17, 30, 33, 34, III: 14, 25
 Вэй Хо-я; Хо-я — воен. сан. II: 195
 Вэй Цзе — чин. I: 281
 Вэй Цьзе; Вэй Цзе — чин. II: 244, 277
 Вэй-цзы — родонач. д. Сун I: 23
 Вэй Цин — верх. вождь I: 63, 64, 66, 156 п., II: 154 п., 155 п., III: 75
 Вэй Чжен; Чжен; Юань-чен — сан., историк, авт. Суйшу I: 20, 257, 258, II: 105, 293, 309, 309 п.
 Вэй Чун — главноуправ. Ин-чжеу II: 85
 Вэй Шань II: 12, 13, 18, 19
 Вэй-шао — авт. I: 42, 57
 Вэй Шао-хуа; Шао-хуа — сан. I: 318, 319, 326, 327
 Вэй Шеу; Фу-чжу — уч., авт. Вэй-шу I: 19

Вэйши, влад. Хотана II: 232
Вэй Ши-чун — главноуправ. Ин-
чжеу II: 60
Вэй-шы, жена Тоба-Ито I: 171
Вэй Юань-чжун; Юань-чжун —
прав. Бин-чжеу I: 271

Г

Гай Гя-юнь; Гя-юнь — главно-
управ. I: 299, 300
Гайсувынь; Гайгинь; Цюань — ко-
рейский мят. II: 102—106,
116, 117, 119, 120, III: 24, 74
Гайхо-ван (хунгуский) II: 207
Гай-Ю; Гяй-Ю — ц-на II: 194, 195
Гай-юань — сан. II: 134
Галдан (чжунгарский правитель)
II: 20—21
Гань Бо-чжеу — госуд. Гаочана
II: 250, 278
Гань Ин; Ин — путешеств. II: 217,
217 п., 225, III: 40
Гань И-чен II: 250
Ганьмохэду — зап.-тюркский вл.
II: 319
Ганьтань (чжугуйбоский) II: 301
Гань Тутунь (Тутун) — прав. Фер-
ганы II: 313
Гань Шеу-гуй II: 250
Гань Шуан II: 250
Гань Янь-шеу — наместник I: 93,
122 п., II: 184
Гао — фамилия Чжумына II: 81
Гао Ян — основ. д. Бэй-Ци I:
27
Гао Бао-нин — губ-ор Ин-чжеу I:
235
Гао-гин — старший мин. I: 236
Гаогуйчжо I: 185
Гаогуйли — вл. I: 161, 165, II:
26, 26 п., 52, 52 п., III: 47
Гао-ди Лю, см. также: Бан; Гао-
Хуан-ди; Гао-цзу — госуд.,
основ. д. и дин. Хань I: 25,
28, 51—54, II: 11, 218, III:
13, 26, 68, 72
Гао Дэ-и — военач. I: 290
Гао-Жень-ву II: 117
Гао-жуй — губ-ор I: 270
Гао И — прав. дел II: 39
Гао Кхай-дао I: 245, 371
Гао Кхань; Кхань — воен. сан.
I: 264, 264 п., 347, II: 120,
121, 123
Гао Кю II: 39, 40
Гао-ли — вл. III: 14

Гао-Лянь; Лянь — госуд. II: 39, III: 14
Гао Мин; Мин — придв. чин. II:
242
Гао-син — госуд. I: 100
Гао Сянь-чжи; Сянь-чжи — Зап.
главноуправ., пом. наместни-
ка (родом кореец; в корейском
чтении: ко хяньчжи II: 314,
320, 321
Гао Фань — старший мин. I: 239, 242
Гао Хой-чжень II: 111, 112, 112 п.,
113, 114, 116
Гао-хуан-ди; см. Гао-цзу; Гао-ди;
Гао Хуань — визирь, полк. I:
204 п., 205 п., III: 30
Гао-хэу — имп-ца I: 11, 17
Гао-хэу; Люй-хэу; Хяо-хой Люй
Тхай-Хэу — имп-ца I: 53, 54,
II: 15
Гао-цзу; Гао-Хуан-ди; Гао-ди; Лю
Бан; Цзи — основ. дин. Хань
I: 52, 53, 114, 157, 157 п.
II: 218; III: 10, 23, 44, 56
Гао-цзу; Гаоцзу — основ. дин.
Тхан I: 21, 28, 245, 260, II:
82, 85, 89, 90, 92, 93, 100,
124, 130
Гао-цзун — госуд. д. Тхан I:
156 п., 167 п., 264, 289, 355,
358, II: 125, 131, 298, 302,
307, 308, 319, 328
Гао Шан — глав. сов. Ань Лу-
шаня I: 310
Гао Шао-и; Шао-и — князь I:
234, 234 п.
Гао Ши-Лянь — сан. I: 252
Гао Юань — вл. Гаоли I: 207 п.,
II: 100
Гао Ян I: 207 п.
Гао-Янь-шеу — главноком. II:
111—114, 116
Гегифу II: 325
Геледянь — полк. II: 297—299
Ги; Хэу-ги — князь I: 41
Ги; Чжен Ги — сан. II: 208, 209
Ги-бу I: 53
Гигин — князь I: 192
Ги Ду — посл. II: 195
Гилос Саньмулэуцзы — стар. I: 125
Гими — госуд-ия II: 94
Гин — госуд. II: 129
Гин — вл. Хотана II: 303
Гин-Ван — князь III: 62
Гин Дэ-юй — предв. I: 252
Гин-цзун — госуд. I: 333
Гинь — дин. I: 16, 376, 378—380,
II: 9 п., 136—138, III: 60, 61

Гиньгюемин — госуд. Синьло II: 128

Гинь Иньгуй II: 134

Гинь-Кянь — полк. Синьло III: 48

Гинь Ли-ки — посл. II: 135

Гинь-синь — госуд. II: 134

Гинь Чжен-пыхин; Чжен-пыхин; Чженпинь — госуд. Синьло II: 68. 90, 90 п., 130, 131

Гинь Чжун-гун — мин. II: 134

Гинь Ши-вынь II: 120

Гинь Янь-шен — мин; госуд. II: 135

Гихэушьянь; Хухань-Шаньюй; Гихэу-Шянь I: 85, 113

Гиюй; Лаошан Шаньюй I: 56, 56 п., 57—61

Гйедие Иси-хан — стар. Басими I: 278, 307

Гйеду Дынли Гучжо Миши, имя-титул уйг. хана I: 319—320

Гйели Гюйли Шисье Ша Дони хан — имя-титул I: 342

Гйело I: 173

Гйер — князь I: 193

Гйеса Дэлэ I: 333

Гйесан-хан; Чуло-хан; Нигю Чуло-хан Дамань — тюркский хан I: 283

Гйеси Бей — мин. (у кыргызы) I: 354

Гйефын (хан) (см. Гйефынь)

Гйефынь (хан); Шень-Юань (Хуан-ди) I: 168, 168 п., 184 п.

Гйецяньгас; Гйегяньгас; Гйегань-гас — мин. I: 325, 326 п., 329, 330, 334

Гйешангай — хан Датань; Датань; Мухань Гешенгай-хан I: 189

Го I: 109

Го Ги — посл. I: 68, 122 п.

Го Дай-фын II: 120, 121

Го Ин-гай; Ин-гай — главнонач. I: 367

Го Ин-и — главноуправ. в Шань-чжеу I: 319

Гонхэ — посл. II: 309 ~

Го Кянь-хуань — наместник I: 272

Го Сы-бэнь — сан. I: 261

Го Сюнь — пом. пристава II: 235

Госян — наследник влад. Яркияна II: 232

Го Фань — полк. I: 138

Го Фын — предс. Хун-лу (-сы) I: 328, 330

Го Хинь I: 329

Го Хын I: 117

Го Хяо-кхэ; Го Хяо-кио; Хяо-кио; Хяо-Кхэ — Зап. наместник I: 287, 358, II: 295, 297, 298

Го Цзы-и; Цзы-и — главноуправ. в Шо-фан I: 310, 314, 315, 321, 322

Го Цинь I: 258

Го Цинь — пристав II: 212

Го Чан — полк. I: 70, II: 158

Гочжимэу — сан. II: 67, 90

Го Чжун — пристав I: 79

Го Шунь — наместник II: 185

Го Юань-чжень — през. Воен. палаты; в. наместник I: 272, 297

Гу Шень-ган — дивизионный нач. II: 117

Гуан — князь I: 236, 238

Гуан-би I: 315

Гуан-ву; Гуанвуди — госуд. I: 114, 125 п., 145, 150, 258, II: 26, 35, 52, 94, 216, 230, 237

Гуандэ — прав. II: 222, 233

Гуан-ли; Ли-Гуан-ли — полк. I: 70, 72

Гуан-лу — сан. I: 72

Гуан-цинь ханьша I: 322

Гуань Бо — мл. мин. I: 328

Гуань Ин — мин. I: 54

Гуаньцзинь (Тядие Гуаньцзинь) I: 346

Гуань-янь (Тядие Гуаньянь) I: 346

Гу Ги — кит. посл. (вар. по Хоу-Ханьшу: Го Ги) I: 91

Гу-гун — князь III: 12, 72

Гугуй — вл. II: 210

Гугай — посл. I: 218

Гуди II: 211

Гудологу Туньдаду — вл. Тухолоский II: 322

Гудулу; переименован Бупзулу (Кутлук орхонских надписей) I: 246, 266—268, 270, 273

Гудулу; (фамилия) Гядие; (ханский титул) Хуай-синь хан Гудулу — мин., хан I: 330

Гудулу Бигя Кюе хан; Гудулу Бигя-гюе хан, имя-титул уйгурского правителя Гудулу Дэле, посл. I: 278, 307

Гудучжы I: 359

Гуду Шеху; (Кутлук Ябгу) I: 278, 278 п.

Гудуши II: 326

Гу И II: 219 п.

Гуй; Ху-гун Мань — родонач. Чень I: 23

Гуй — стар. Куча II: 203

- Гуйну II: 269
 Гуй Чун-гин — сан. II: 134
 Гу-ли — старшина, прав. II: 250, 251
 Гули (см. Гунгули)
 Гули Пэйло. см. также Гудулу
 Бигя Кюе хан, уйгурский правитель I: 278
 Гумони — стар. II: 197
 Гумэулуту — князь I: 86, 87
 Гун, гюйлийский влад. II: 27, 52
 Гун Гу — мин. II: 278
 Гунгули; Гули — посл. Жужань I: 197, 199
 Гун-ди — имп. дин. Зап. Вэй I: 208, 231, 232, II: 252, 263
 Гуннуский Великий Шаньюй; Шаньюй Мо-дэ; Модэ; по Бичурину Мао-дунь хан I: 54, 55, 58, 59, 61
 Гун-сунь И-шеу I: 81, 82
 Гун-лю — князь I: 40, 41, 41 п.
 Гун-сунь Ао; Ао — полк. I: 63, 71, 71 п., 73, 74 п., III: 75
 Гун-сунь Вынь-и II: 52
 Гун-сунь Ду — полк.; прав. Ляо-дуна II: 52, 62, 87, III: 74
 Гун-сунь Кхан — прав. Ляо-дуна I: 148, II: 52, III: 26
 Гун-сунь Суй; Суй I: 13, 19
 Гун-сунь Юй — прав. Хюань-тху II: 23
 Гун-сунь Фу II: 27
 Гун-сунь Хэ; Хэ — полк. I: 63, 68 п.
 Гун-сунь Цвань — военач. I: 148
 Гун Ци — нач. в Дай-гюнь I: 64
 Гунча III: 32
 Гуньми Уцзюту, см. Уцзюту (тюркеш)
 Гучжо, Гучжо Дэлэ, княжит I: 314
 Гын Го — военач. I: 117
 Гын Йе — пристав ухуаньский I: 153
 Гын Кхой; Кхой — пристав I: 128, 133, 150, 152, II: 27
 Гын Линь — прав. в Хюань-тху II: 28, 52
 Гын Тхань — хуннуский пристав I: 128
 Гын Хао II: 27
 Гынъ; Ван Гынъ — през. сената I: 98
 Гэгийесуби — посл. Могияля I: 277
 Гэжогай — хан Хулюй; Хулюй I: 188
 Голтачи — князь I: 278
 Гелопуло — вл. канский II: 313
 Гелочжы — посл. I: 311
 Гэлу, жена хана Энянь I: 337
 Гэлу-шеху (карлукский ябгу) I: 355
 Гэлын; Ивучжень Мохэ хан — глава пкл. киби I: 339, 346
 Гэла Або I: 360
 Гэла хан; Гэла-хан Мояньчжо; Мояньчжо I: 309
 Гэсана I: 283, 284
 Гэси-улуба; Гэси-Вулубо, Улуба Гэсину-Лубу — посл. I: 196, 197
 Гаугу — вл. Чэшы I: 101
 Гаулун-Усы, из южных хуннов I: 147
 Гэчжы — глава чернокафтаных дахисцев, арабов I: 313
 Гэше Игюйбиши — вл. Хуми II: 325
 Гэшешуай I: 260, 262
 Гэшу Кюе I: 289
 Гэшу-хань — полк. I: 345, 345 п.
 Гэшу Чубань, сыгинь племени Нушиби I: 289
 Гюй, см. также Хян Гюй; Цан-бай Ван I: 54
 Гюйгун I: 168
 Гюй Дэлэ I: 273
 Гюйгюйр; Илиншы Чжо-ди Шаньюй Гюйгюйр I: 136, 137
 Гюйле I: 198
 Гюйлику; Гюйлиху Шаньюй; Хюйлиху — князь I: 71, 71 п.
 Гюйлиху Шаньюй; Западный Чжук-к-князь Гюйлиху; Хюйлиху I: 71, 72
 Гюйличжобин — стар. I: 126
 Гюйлобо; см также Гюйлу Мохе и Гюйлу Мохэ Дагань I: 305
 Гюйлофу — мин. I: 334
 Гюйлу Бигя-хан I: 331
 Гюйлу Мохэ; Гюйлобо; Гюйлу Мохэ Дагань I: 305, 334, 356
 Гюйлу Мохэ Дагань, имя-титул I: 305, 316
 Гюйлухой, иначе Челухой I: 184, 185
 Гюйми — вл. II: 221, 222, 222 п.
 Гюймо — вл. Чэшы II: 248
 Гюймучжы — вл. канский II: 311
 Гюйню — князь I: 134, 135
 Гюйшабо Бей; (сы кыргызы) — мин. I: 354
 Гюйюйлишу — в. предв. I: 88
 Гюйюнь I: 209

Гюйя Жюди Шаньюй; Цзюймогой;
 Гюйя Шаньюй I: 98
 Гюнь, см. также Сы-ма Гюнь —
 полк. I: 26
 Гюньдэ — военач. яркянский II:
 232
 Гюньмэй Лошень (в переводе пра-
 витель Мэйло лично) I: 374
 Гюнь-су, см. также Цуй Гюнь-су —
 придв. сан. I: 280, 281
 Гюньсу II: 207, 209
 Гюньхэйми; Гюньскойми усунский
 госуд. II: 160 п., 193
 Гюнь-цзи, см. также Хэу Гюнь-
 цзи — главнонач. II: 292, 293,
 III: 31
 Гюньцзю; Гюньцзу — вл. зап. Че-
 шы II: 237, 238
 Гюньчень Шаньюй I: 61—64
 Гюнь-чжан (см. Юань Гюнь-чжан) I:
 249
 Гюхубина; Лун — вл. Харашара
 II: 255, 256
 Гя Ли II: 250
 Гя-лин, см. Ли Янь-шеу, автор Бай-
 шы и Наньшы I: 19
 Гядйе; Гудулу; Хуай-синь хан
 Гудулу — мин.; хан I: 327,
 330, 346
 Гядйе Сытай I: 346
 Гядэу II: 237, 238
 Гяйли — стар. I: 368
 Гяй-Ю, ц-на II: 193, 196
 Гяна Ше I: 285
 Гяньбинь — вл. Куча II: 193, 203,
 204
 Гян Фа-шен — посл. II: 56
 Гян Шы-жен II: 305
 Гяны; Иби Шаболо Шеху хан I:
 287
 Гянь — князь I: 191, II: 160 п.
 Гянь — вл. III: 32
 Гянь — князь, кучаский вл. II:
 192, 223, 234
 Гянь — сын Кюй-Гя II: 252, 254.
 279
 Гянь; Ян Гянь — основ. д. Суй
 I: 27
 Гянь-ву — вл. Гаоли II: 100—103
 Гянь Дэ — нач. зап. дивизии I:
 64
 Гянь-чен, см. Ли Гянь-чен I: 247,
 249
 Гя-Хой I: 300
 Гя Янь-чжун; Ян-чжун — сан. II:
 121

Д

Да, Сы-ма Да — прав. области
 Дунь-хуан II: 238
 Дабэй дэлэ I: 330
 Дага Дайшен II: 26
 Дагань Михуайной — посл. I: 338
 Дадухан — имя зап.-тюркского
 хана II: 281
 Дадү Ше I: 340, 341
 Дай, назв. дин., заменено в 386 г.
 назв. Вэй (Юань-Вэй) I: 173
 Дай, влад. гябиньский II: 180
 Дай, князь из мест. дин. (см.
 влад. Дай) I: 42, 43
 Да-йе I: 24
 Дай-фан — прав. II: 28
 Дай Цэи — пом. хунского при-
 става I: 106
 Дай-пзун — госуд. Танской дин.
 I: 316, II: 333
 Далань — главноком. I: 311, 379,
 380
 Далобань; тюркский хан Далобань
 I: 233—235, 279
 Далу, сын госуд. Гуньмо II: 156,
 191, 193
 Дала, сын госуд. Унгуйми II: 193
 Дамо-интохэсы — вл. Могайо II: 308
 Дана, князь I: 188, 189
 Даньюй Гюйцзюнь I: 97
 Даны, князь, сын Цюн Суя I: 59 п.
 Даньгэфан II: 327
 Дань Цинь — наместник I: 105,
 106, II: 210—212
 Даньюй III: 73
 Дао-ву-ди — госуд. дин. Юаньвэй
 I: 185—187, II: 73, 73 п., 240
 Дао-гун — князь удела Цзинь I:
 44
 Дао-ли — князь I: 284
 Дао-хэу — имп-па I: 205 п.
 Дао-пзун — князь I: 251, 254, 343,
 II: 106—108, 108 п., 113,
 115, III: 15
 Дао-чен; Сяо Дао-чен — основ. д.
 Цп I: 26, II: 55
 Даотань — будд. монах II: 127
 Датань; Мухань Гешенгай-хан; Ге-
 шенгай-хан Датань I: 189—
 191, II: 259
 Датунь I: 147, 148
 Дату-хан; Даньгю; Дату, Бугя-
 хан Дату I: 235 п., 236, 238,
 242, 279, 281
 Да Ту-юй — госуд. II: 136, 137
 Да-фэй I: 24
 Да Хи I: 235

Дахэ — госуд. Кидани I: 362, 362 п.
 Дашеу I: 345
 Даши; Да — прав. Бохая II: 136, 137
 Да-энь — князь I: 247, 248
 Дегинь — историк I: 45, 303, 304
 Дэзум, влад. Чешы I: 83
 Ди, Шаньюй Ди, Итуншы-чжохэу ди Шаньюй Ди I: 124
 Дивань, Дэухунь дивань I: 197, 198
 Дидэ — мин. I: 314
 Диешигаянь — вл. шиньский II: 324
 Ди Жинь-ге, Жинь-ге — сан. I: 270
 Дилу Нулиби II: 294, 295
 Дилэча I: 236
 Дин Пе I: 111
 Динхин II: 222
 Дисуюань I: 185
 Дичже — вл. Ши II: 274, 286, 316
 Дишы II: 193
 Доболэ Дагань — глав. восточно-тюркский стар. II: 326
 Догэ — вл. Цао II: 311
 Додигань I: 188
 Доланьгэм — долиньский глав. Сыгинь I: 346
 Доланьгэ Сайфу — глав. Сылифа I: 346
 Долисыбэйху — госуд. II: 94, 96
 Долосы I: 328
 Дони, хан сйеяньтоский (тардужский) (по Ган-му); Бачжо I: 342, 342 п., 343
 Доши, кит. имя Хяо-Цзе — вл. II: 299
 Доянь Эбо — уйгурский посл. I: 313
 Ду — князь I: 192
 Дудань I: 295
 Дуань Выньян I: 210, 210 п., 211 п., 212
 Дуань Ин — полк. I: 157
 Дуань Лань I: 162
 Дуань Ляо — князь сяньбийский I: 140, 162—164, III: 39
 Дуань Мобей I: 211 п.
 Дуань Мобо; Мобо I: 209, 211 п.
 Дуань Пиди; Пиди I: 211 п.
 Дуань Пхын — прав. Цзю-Цюань II: 216
 Дуань Хи II: 217
 Дуань Хой-пэун II: 197, 198

Дуань Цзюлугюань; Цзюлугюавь I: 211 п.
 Дуань Чень — хуннуский пристав I: 118, 120, 123
 Дуань Шаньюй — вл. I: 160, 161
 Дуба I: 188
 Дуби; Хйели-хан; Хйели-хан дуби I: 247
 Дуги Шиб-хан; Шиб-хан Дуги I: 245
 Дугунингюнь II: 120
 Ду-гу-Шен; Шен — воепач. I: 248
 Дугяйчжы, уйгурский хан I: 306
 Дулань-хан Юньюйлюй; Юньюйлюй I: 239—242
 Дулунки, В. Цзюй-кюй I: 84—87
 Дулу хан Нишу; Нишу Мохэ Ше-хан; Дулу хан; Дулу I: 285, 286, 286 п., 287, 287 п., 288, 289, 291
 Дулу Ше I: 260
 Дулу Шеху, имя-титул I: 293
 Ду Мао III: 56
 Думо — хотанский сан. II: 232
 Думочжы, родственник Чженъ-чжу Пицъсье-хана I: 343
 Думочжы I: 299
 Думочжы Гюегегинь — глав. знамен. I: 300
 Дун — князь I: 246
 Дун Дин (посл.) II: 258
 Дун Кинь II: 180
 Дунмин II: 21, 23, 62, 87
 Дун-пъхин-ван — князь I: 366
 Дун Тхын — делоправ. II: 40
 Дун-хань; Хэу-хань — Вост. д. дин. Хань I: 25
 Дун-пинь — вост. д. дин. Цзинь I: 26
 Дун-чжо — полк. III: 17
 Дун Чжун — князь I: 89
 Дунь — вл. Хэ II: 275, 287
 Дуньмохэ — мин. хан I: 323, 324
 Дуньмохэ Дагань I: 323
 Дуньчоло — I: 309
 Дусифу I: 266, 270
 Дусоботи; Дусаботи — глав. стар. у Кан, вл. II: 311, 312
 Дусулу I: 241
 Ду Сань; Сан — наместник I: 298
 Дутуус — князь I: 86
 Ду Хан-мань — чин. II: 244
 Ду Хин-мань — сан., посл. II: 272, 277, 282
 Дучжы-хан; Ашина Дучжы; Дучжы I: 294, 294 п.
 Ду Чу-кхэ — сан. I: 258

Ду Чун — пристав хуннуский I: 129, 130, 131
 Ду Ю — историк III: 15, 26
 Ду-Юй — уч. I: 118, 143 п.
 Дын I: 106, 109—111
 Дын Гуан II: 164
 Дынли Иломиши хан I: 300
 Дынлу Лоиму Миши Гюйлу Бигя Чжун-чжен хан, имя-титул уйгурского хана I: 328
 Дынли-хан; Бигя Гудулу-хан; Тенгри-хан, уйгурский хан I: 277, 277 п., 323, 324
 Дын Хун — военач.; глав. хуннуский пристав I: 127, 130, 131, III: 21
 Дынли Юйлуму Миши Гюйчжу Бигя Чун-дэ хан тюркский, имя-титул I: 332
 Дын-Хэу — вдовствующая имп-ца I: 151, II: 218
 Дын Цзунь — пристав ухуаньский I: 132, 133, 152
 Дынчжу Сыли; Дынчжу — госуд. I: 207
 Дыншудзы — госуд. I: 228, 229, 231
 Дынъ Чжань — авт. II: 168 п.
 Дэ Абэйтай II: 97
 Дэу — главнонач. в Авь дун II: 123
 Дэманлэ I: 300
 Дэу Гянь-дэ — мят. I: 245, 246
 Дэудай, см. Чжань Дэудай II: 77
 Дэудай-хан Кхэ-хань, имя-титул I: 187
 Дэудай-хан Шелунь; Дэудай I: 187
 Дэу Жу-дин I: 236
 Дэу-и — князь I: 233
 Дэуло-фуба-дэудай-хан Чеуну; Фу-ба хан; Чеуну I: 196, 197
 Дэу Лу-кхуань — военач. I: 254
 Дэулунь; Фугудунь-хань; Фулугуань жужаньский хан I: 195, 197, 216, 217
 Дэу Лу-суй — мин. I: 236
 Дэулэучу; Хулань-Жошы-Чжою Шаньюй Дэулэучу I: 136
 Дэути; Цзохэу Дэути, влад. в Камшаре II: 234
 Дэу Тхай-хэу; Дын Тхай-хэу — имп-ца (жена Су-цзун) I: 127, 132
 Дэухунь Дивань; Дивань I: 197
 Дэу Хянь — мин. при мл. д. Хань I: 18, 127, 128, 150, 190
 Дэу Хянь — полк., см. Дэу Сянь II: 217, 237, 258, III: 79

Дэуцзиньчжус — главнонач. в Дамо I: 273
 Дэу Юн — верх. предв. в Хэ-си II: 230
 Дэ-цзин — госуд. I: 374
 Дэцзинь Гейтэйлиши Да Шаньюй, имя-титул I: 268 п.
 Дэ-цзун — госуд. Танской дин. I: 323, 324 п., II: 303, 308
 Дэ-чу II-тхун-сань-сы цань-вэй гянь-гун, имя-титул II: 252 п.
 Дэ Юань-цзи — сан. II: 135
 Дэ Юй — мин. I: 337, 356
 Дяо Кайнань — посл. I: 59
 Дяотаомогоа; Фучжулэй-жоди-Шаньюй; Дяо-Хо; Дяо-Ху; Дяньгю; Дянькю; Дату-хан I: 96, 97, 105, 110, 235 п., 236, 241, 242
 Дяо Ху; Дяо-хэ — пристав II: 211, 212

Ж

Жань; Ши Минь; Жань Минь — госуд. из хуннуского Чжао I: 163, 166, 166 п.
 Жаньгань; Тули-хан; Жань-гань I: 241, 242, III: 24
 Жань Жень-дэ — нач. корп. II: 106
 Жань Минь — имп. I: 212
 Жань Хун — посл. I: 81
 Жень, Фу-го-хэу Жень II: 233
 Жень Вынь — военач. I: 72, II: 132, III: 79
 Жень-гуй, см. Сяе Жень-гуй II: 122
 Жень-ди (более известный, как император годов правления Кан-си) — имп. III: 20
 Жень Хуань — главноком. I: 251
 Жень-цзун — госуд. Сунской дин. I: 20
 Жень Чан — прав. I: 67
 Жень Чан; Чан — князь II: 195
 Жень Шан — пристав I: 105, 128, 131
 Жень Шан — князь; наместник II: 211, 217
 Жень Ше — прав. II: 235
 Жень Я-сан; Жень Я-син, Жень Я-сян — яньжаньский наместник I: 291, 292, 305
 Жибайеги — нач. жужаней I: 187
 Живэй хан I: 299
 Жилугуань I: 210 — 212
 Жини, брат усуньского влад. II: 197

Жинь Вьнь II: 174
 Жиньсофэй — посл. II: 71
 Жиньчучжонь — посл. II: 75
 Жичжо — князь хуннуский II: 170, 171
 Жичжо-ван хуннуский II: 215 п.
 Жипань (надо: Чаньфын или Шаньфын) — правит. Давань II: 167, 187
 Жохань (Дэлэ) — посл. I: 248
 Жугйе — предв. хисцев I: 374
 Жугэжю Кююгюй; Кююгюй; Жугэжю — глав. стар. I: 363, 371
 Жуйсифо — посл. II: 56
 Жуй-дзун — госуд. Танской дин. I: 272
 Жули, сын Чжумына II: 51
 Жуньчень-Шаньюй; Сюсюнь-князь I: 87, 88, III: 48
 Жутань-хан I: 233
 Жу-шунь — авт. I: 66 п., 67 п., 75 п., II: 162 п., 164 п., 166 п.

З

Западная дин. Хань III: 58, 76

И

И — князь II: 79
 Иафет — библи. имя I: 222
 Иби (Ше) II: 291
 Иби Бололой Шеху-хан; Тун Шеху-хан I: 284
 Иби Дулу-хан Юйгу Ше; Юйгу Ше; Иби Дулу-хан — тюркский хан I: 286, 286 п.
 Иби Шаболо Шеху-хан; Гянь I: 287
 Иби Шаболо Шеху-хан; Шаболо Шеху I: 287, 287 п.
 Иби Шегуй-хан; Иби Шегуй I: 288
 Ибули Ше Шегуй Дэлэ Цююе I: 288
 И-ван — в. князь в уделе Янь I: 24
 Ивучжень Мохэ хан; Гэлын (кн-бискуп) I: 339
 Игуйфо I: 198
 Игань Гйелифа I: 306
 Иганьчжо; Гйелифа Иганьчжо I: 365
 Идигань; Мэууй-хан I: 316
 Идэугуй; Юйвунь-Идэугуй I: 164—166, 210
 Иебочи II: 319
 Иедэ — влад. тухолоский II: 322
 Ижань-хан (Йоллыг Тегин) I: 277, 277 п.

Иимо II: 52
 Икюйлишы пби-хан; Хилиши I: 286, 287, 287 п., 288
 Илгийлу Ше Мохэ Шиболо хан; Нйету; Шаболло; Шаболло хан Нйету; Или Гуйлу-ше Мохэ Шиболо-хан I: 235, 237
 Илди Миши Гудулу Бигя (хан) I: 300
 Илим-Шаньюй I: 90
 Иллишы Чжо-ди Шаньюй Гуй-гюйр; Шаньюй Гуйгюйр I: 136
 Или Таньхань — стар. I: 271
 Иличжы III: 42
 Или-хан; Тумынь; Или-хан Тумынь; Илли-хан; Илл-хан; Илль-хан (тюркский) I: 221, 223, 224, 226—228, 228 п., 285
 Илу, см. Тоба Илу I: 169—171
 Илу-хэу Наньчжи I: 54, 56
 Илюй — вл. II: 23
 Иман I: 342
 Имо-гуйцыюнь I: 109
 Импэзы — князь I: 125
 Имнишпу Сылиби хан Сымо; Ли; Сымо I: 260
 Ин, Фэй-цзы — родонач. д. Цинь I: 23, 24
 Ин, см. Юй Ин — вл. в Бо-цзи II: 41
 Ин; Чу-ван Ин, кн. II: 229
 Инай Тутунь Гюлэ — вл. Ши II: 314
 Инань; Чжень-чжу Пяцзе хан I: 339—342, 342 п.
 Инань — посл. I: 277
 Инаньчжу; Инань — посл. чжу-гуйлуский I: 331, 332
 Ин-ву (хан) I: 330
 Ин-и-Гянь гун Бигя-хан, пмятитул I: 320
 Инйе Дагань — вл., госуд. Суду I: 292
 Инйе (хан) I: 272
 Ин-и (хан) I: 330
 Иннай Дэлэ I: 255
 Ин-Шао; Ин-ша — историк I: 92 п., II: 19 п., III: 14, 49
 Ин Бо-и, Шы-хуан; Чжен; Чжао; Бо-и — князь I: 25
 Инь (под этим именем с 1401 г. до н. э. известна дин. Шан) I: 23, 28, II: 55, III: 34
 Иньмофу — князь, кашмирский вл. II: 180
 Иньсы Дагань — чин. I: 277
 Иньту Дэлэ — посл. I: 241

Иньчжибэнь I: 150
 Инь Ю — делопроизводитель
 Тхай-Чан I: 332
 Инъюжо-князь, имя-титул I: 84
 Иологэ-Гын; Гын; Люй — посл. I: 330, 331
 Ио Цзы-мао; Цзы-мао — сан. I: 317, 318
 Ипи Дулу хан; Ипи хан I: 358
 Исемян I: 97
 Исиги-хан Коло; Коло; Исиги-хан, Истеми Коган I: 228
 Исилян Хэугинь — вл. Шини II: 324
 Ито, см. Тоба Ито I: 169, 169 п., 171
 Итучжасы; Иту-чжасы; Чжасы I: 96, 116
 Иту Юйлюй-ди Шаньюй Сюань; Шаньюй Сюань; Сюань I: 126
 Ифо; Вынь-хэу Ифо I: 205 п.
 Ифу — госуд. гаолюйский (уйгурский) I: 218, 219
 Ифу-князь I: 234
 Ифули II: 53
 Ихуай, см. Тоба Ихуай I: 171
 И-цзань II: 131
 Ицзп II: 331
 И-цзун — госуд. Танской дин. I: 338, 339
 И-цзун, сын синьлоского госуд. II: 135
 Ицы — госуд. Боцзп II: 125—127, 127 п.
 Ицысы II: 327
 Ицзы II: 131
 И-чен — госуд. II: 279
 Ичжан I: 168
 Ичжини-нишыду; Нишыбу I: 221, 222
 Ичжицзы; (Восточный Ичжидзы-князь) I: 88
 Ичжияс; Ичжиясу I: 97
 Ичжу Чеби хан; Чеби-хан; Хубо; Чеби I: 263, 264
 Ичжы Выньдэ — вельм. Гаоли III: 67
 Ичими II: 197, 198
 Ичисе; Ичисе Шаньюй I: 64—67
 Ишибо; Йехи-хан — сйеяньтоский (тардушский) I: 339
 И-шу II: 25

И

Иелюй Амбагянь; Елюй Амба-
 гянь — имп. дин. Ляо I: 370,
 370 п.

Йехи хан; Ишибо сйеяньтоский
 (тардушский) I: 339
 Йечжы Абусы — чин. I: 298

К

Кайчжо — вл. миский (Маймурта,
 Согда), прав. округа Наньми
 II: 315
 Кан — вл., госуд. II: 230
 Кангисянь — воен. чин. I: 326
 Кансуми — глав. стар. I: 255
 Каншаоли I: 245
 Карахан; Кара-хан — госуд. I: 56,
 57, 223, 225
 Каян I: 223, 224
 Кйба I: 186
 Кйби — вл. нилъюаньский (фер-
 ганский) II: 319
 Кабитун — прав. в Юй-чжеу I:
 336
 Кйби-Хэли — полк. I: 289, 305,
 358, II: 106, 292
 Кйгинь, И-чэн-ван — князь I: 190
 Кйгинь; Муюй-хан; Муюй-хан Кй-
 гинь; Яньду I: 228, 229, 231,
 231 п., 232, 233
 Кидолу — вл. в Большом Юечжы
 II: 266
 Кидэгуй I: 210
 Кйжинь; Иличженьдэу Кйжинь-
 хан; Кйминь-хан (по Ган-му)
 I: 242—244, 245 п., 259, 260,
 280, 280 п., 281, II: 61, 86,
 III: 24, 79
 Кин II: 41, 42
 Кин-цзэ; Юй Кин-цзэ — высший
 сан. I: 237
 Киньдэ I: 369, 370
 Киоцзюкю — князь гуйшуанский
 (кушанский) II: 227
 Кичжень I: 211
 Клапрот — историк I: 45
 Коло; Исиги-хан; Исиги-хан Коло
 (тюркский) I: 228
 Куанван; Ними II: 194—196
 Куэ I: 363
 Куди I: 207, 208
 Куду III: 42
 Кужугуань I: 210
 Куйту I: 159
 Кумоли I: 363
 Кусахо — босыский (иранский) вл.
 II: 288, 327
 Куханьжень I: 238
 Куюк-хан II: 152
 Кхан — госуд. II: 55, 55 п.

Кхан Су-ми — воен. сан. I: 349
 Кхан-пу Фын — родонач. д. Вэй I: 22
 Кхань I: 219
 Кхун Ань-го — уч. дин. Хань I: 100
 Кхун Ин-да; Чжун-да — уч. дин. Тхан I: 20
 Кхун Хи-сянь I: 18
 Кхун-цзы; Конфуций — уч., мыслитель I: 13, 20 п., 100, II: 253, 279
 Кадучже — стар. I: 371
 Каллу-нишукюй Сылифа — стар. тюркских племен I: 264
 Каргыз-хан I: 224
 Кэси Дэлэ — хан I: 334, 334 п.
 Кэтугань — пом. нач. I: 366—368, 373
 Кэцзунь Чаншено — сан. I: 217
 Кэчжило — вл. гаогуйский (уйгурский) II: 250
 Кюбулэ I: 209
 Кюе I: 293
 Кюе Дэлэ; Дэлэ; (Кюль Тегин орхонских надписей) — полк. I: 273, 275, 276
 Кюелюйчо I: 299, 300
 Кюечжо Чжун-цзайе; Чжун-цзайе — предв. I: 297
 Кюй. см. Бэй Кюй I: 318; 319
 Кюйби I: 138, 138 п.
 Кюй-бин — полк. I: 66, 67
 Кюйбинь I: 219
 Кюй Бо-я; Бо-я — вл. в Гао-чан I: 282, II: 254, 290
 Кюй Гя — вл. в Гао-чан (Турфане), см. ещё Кюй-гя I: 218
 Кюй-гя (надо: Кюй Гя), Гя; Лин-фын — мл. прав. дел. потом вл. Гаочана II: 250—252, 278
 Кюйду I: 349
 Кюйле; Кюйла — госуд. I: 367, 368
 Кюйлиду — вассал зап. тюрков II: 295
 Кюйлиши — главноуправ. I: 344
 Кюйсуй — киданьский стар. I: 369
 Кюй Чжи-Чжень — главноуправ. II: 299
 Кюйчжу — стар. хиспев I: 374
 Кюлигюй — стар. ухуаньский, князь I: 147
 Кюйличжо II: 295
 Кюй Юн — прав. II: 291
 Кюлунь — стар. сяньбийский I: 147
 Кюси-хан, имя-титул I: 270

Кютай II: 62, 64, 87, 89
 Кючугуйлинь-ди Шаньюй; Шаньюй Су; Су I: 124
 Кюшентэу — высший сан. I: 201
 Кянкюй I: 137
 Кянь — удельный князь в Хань I: 25
 Кянь-мэуцэнь, Мэуцэнь — глав. стар. в Гаоли II: 123
 Кянь-юнь — госуд. в Синьло II: 134

Л

Лайдань II: 203
 Лай Мпао — пом. глав. пристава I: 125
 Лай Цзунь-чен — чин I: 294
 Лан Гянь-фан; Гянь-фан — полк. I: 289, 290
 Лань-Лин-гюнь-чжан царевна, имя-титул I: 206
 Лао-дань (Лаопзы) II: 229, 229 п.
 Лао-пзы — мудрец I: 274, II: 285, 306
 Лаошан-Гийюй-шаньюй; Лаошан Шаньюй; Лаошан Гийюй Шаньюй (хуннуский) I: 56, 57, 59, 60, 61, 92, II: 147, 151, 151 п., 183, III: 27
 Легюми — вл. усуньский II: 193
 Лйе-ди; Лйецзун — госуд. дин. Цянь Чжао 310—318 гг. (иначе Бэй Хань) I: 212
 Лйе-шы III: 28
 Лей Лин-цзунь; Лин-цзунь — евнух I: 313—314
 Ли — д. I: 276 п., II: 74
 Ли, супруга Ашина Синь хана I: 296
 Ли — фамилия правящего дома Тхан I: 336, 346, 363, 371, 374, II: 64, 88
 Ли, Ли Юань; Ли-Юань — основ. д. Тхан, госуд. I: 27, 252 п., II: 93, 291, 291 п., 325, 325 п., III: 66
 Ли, см. также Ли Гуан — полк. II: 154, 154 п.
 Ли Ань — мин. II: 55
 Ли Ао; Ао — воен. сан. II: 54
 Ли Би — военач. II: 132, 132 п.
 Либи Чулу хан I: 358
 Ли Бо-ю — сан. I: 258
 Ли-Ван — в. князь в уделе Чжен I: 22
 Ли Вань-жун; Ли-Ваньюн (киданьский) I: 268, III: 37

- Ливэй; Шень Юань-ди; Тоба Ливэй хан I: 168, 168 п., 169
- Ли Гао-цян I: 248, 251
- Ли Гинь-хинь — военач. II: 123, 132, 132 п.
- Ли Госи; Госи I: 368
- Ли Гуан — полк. I: 63, 65, 73
- Ли Гуан-би I: 315—317
- Ли Гуан-ли; Гуан-ли — полк. Эршыйский I: 70 п., 73, 74, 74 п., II: 162, 163, 167, 187, 199, 203, 215, 257
- Ли Гуан-цзинь I: 321
- Ли Гуан-янь; Гуан-янь I: 360, 361
- Ли Гуй I: 245
- Лигэми Дофолл II: 95
- Ли Гюнь-кю — прав. Юй-чжеу II: 119
- Ли-гайгу — предв. I: 365
- Ли Гай-ло — полк. I: 372
- Ли Гянь-чен; наследник Гянь-чен I: 247 п.
- Ли Дао-юй — прав. Лай-чжеу II: 118
- Ли Дао-юй — чин. II: 291
- Ли Дапу; Дапу — хпский стар. I: 365, 366, 372, 373
- Ли До-цзо — полк. I: 269, 270, 364
- Ли Дун-мын — главнонач. I: 367
- Ли Жиюе — вл. Цзюнь I: 374
- Ли Жун — уч. I: 277
- Ли И — придр. сан. II: 263
- Ли И-блiao — сап. II: 290, 305
- Ли И-цзе — предв. I: 333
- Ли Ки — уч. I: 97 п., 112 п., II: 17 п.
- Ли-Кио — полк. I: 138
- Ли Кхэ-юн — князь I: 361 п.
- Ли Лин — полк. I: 17, 17 п., 73, 75, 87, 334, 351, III: 71
- Ли Мао — хуннуский пристав I: 117
- Ли Ми — мин. I: 326, 327
- Ли Ми — полк. II: 72, 93
- Ли Мау — полк. в Чжао I: 45, 158, 158 п.
- Лин — имя вдовствующей императрицы II: 56, 56 п.
- Лин-ди — имп. Ханьской дин. I: 137, 138, 155, II: 23, 34, 35, 52, 94, 222, 235
- Лин-дун-и чжун-лан-гян — имя-титул II: 54 п.
- Лин Мян — полк. III: 56
- Лин Тхай-хау — имп-ца II: 56, 56 п., 75
- Лин-фын, см. Кюй Гя, Гя II: 251, 278
- Лин-ху дун-и Сяо-юй — имя-титул II: 56 п.
- Линь-хан I: 168
- Липочжунь II: 295, 296
- Ли Си — полк. I: 63
- Ли Со — паместник яньжаньский I: 303
- Ли Со-юй — главнонач. в Лу-чжеу I: 246
- Ли Сы-йе — нач. корп. в Вост. Туркестане I: 311, 311 п.
- Ли Сы-кянь — губ. Юй-чжеу I: 267
- Ли Сымо; Сы-мо — хан I: 340, 341, II: 110
- Ли Сянь — сан. I: 332
- Ли Фу — мин. II: 54
- Ли Хай-йй — военач. II: 116, 297
- Ли Хань — сов. воен. I: 322, 322 п.
- Ли Хань-чжу — стар., главноуправ. Гюй-Янь-чжеу I: 349, 372
- Ли Хин I: 114
- Ли Хуай-сю — киданьский глав. стар. I: 368
- Ли Хуай-сянь; Хуай-сянь — главноуправ. в Фань-Ян I: 318—319
- Ли-хун II: 133
- Ли Хюань-гян; Хюань-гян — сан.; вл. удела Ци II: 105
- Ли Хяо-чен — князь I: 331
- Ли Цзай-и — полк. I: 374
- Ли Цзи; Цзи — полк. I: 341—343, 373, II: 105—113, 116, 117, 120—122, III: 15, 25, 28, 45
- Ли-Цзин — през. воен. палаты I: 251—255, 264
- Ли Цзин-гя — главноком. I: 265
- Ли Цзинь I: 318
- Ли Цзинь-хин — военач. II: 120 III: 28, 54
- Ли Цзиньчжун (киданьский) I: 268
- Ли Цзы-хэ I: 249
- Ли Цунь-суй — имп. I: 361
- Ли Цяо — мин. I: 269
- Ли Чан — сан. II: 80
- Ли Чао — прав. в Дай-гюнь I: 153
- Ли Чао-инь — сан. I: 367
- Ли Чен — князь I: 332
- Личжефу — предв. Дучжыев I: 294
- Ли Чжи — военач. I: 277
- Ли Чжун-вынь — главнонач. I: 246
- Ли Чжу-эрр; Чжу-эрр — глав. евнух I: 312

Ли Чун — военач. I: 204
 Ли-чун — воен. сан. II: 212
 Ли Чы — прав. II: 163, 165, 167
 Ли Ши — стар. I: 373
 Ли Ши — чин. I: 334
 Ли Ши-цзи II: 108—110, 114, III: 53
 Ли Ши-пи III: 56
 Ли-шы II: 163
 Ли Юань — основатель д. Тхан III: 66
 Ли Юань-хун — мпп. I: 367
 Ли Юань-чжун — главноуправ.
 Вэй-Тьхин I: 329
 Ли Юе — князь I: 332
 Ли Янь-шеу; Ли Гя-лин — уч. дин.
 Тхан I: 19
 Ло I: 96, 98, 106
 Ловучжен — предв. I: 364, 365
 Логиньцзйе — вл. II: 326
 Лолло-пуга — вл. II: 308
 Лоллойти Гудулу Дэпила Мохэда
 Мосар — вл. хумиский II: 324
 Ломо — глав. стар. тухолоский
 II: 329
 Лохань Бикю — Билучжань II: 285
 Ло Хун-и: Хун-п — губ-ор I: 289,
 290
 Ло Шеу-чжун; Шеу-чжун — предв.
 I: 369
 Луань-ди — Шаньюй I: 40 п.
 Лу Бао-цзп — прав. Цзи-чжесу I:
 364
 Лу Бо-дэ — военач. I: 72, 73,
 73 п., III: 23
 Лугандо II: 307
 Лу Гуань — вл. Янь I: 53, II:
 10, 11, 15
 Лугуань; Тоба Лугуань I: 169
 Лу Гыш I: 315
 Лужуй — старший мин. I: 195
 Лули — князь II: 193
 Лу-лу Жень, дочь Ван Мана I:
 112, 112 п.
 Лу Лун; Лулун Чжанчжунву I:
 374
 Лун — госуд. II: 42, 126, 128, 129
 Лун; Гюхубина — вл. Харашара
 II: 255, 283
 Лунлайту II: 296
 Лунтукичжы; Лун Тукичжы; Ту-
 кичжы — вл. Харашара II:
 256, 294
 Лун-чан II: 40
 Лун Шанжо I: 338
 Лу Си-дао I: 198
 Лусу I: 373
 Лу Сы-гун I: 321
 Лусю I: 170, 171

Луся; Лусю III: 46
 Лутинь — мин. II: 19
 Лу Фан I: 113—115, 116 п., III:
 56
 Лухунь I: 110
 Лу Чен-кин — сан. I: 293
 Лу Чун-го — посл. I: 70, 72
 Лу-шань, см. Ань Лу-шань I: 312
 Лэ II: 197
 Лэубань I: 147, 148
 Лэуфань — князь, ордосский вл.
 I: 48, 63
 Лэу Шы-дэ — полк. I: 271, 365
 Лю Бан; Гао-ди; Лю Бань; Гао-
 Хуан-ди; Гао-цзю; Цзи —
 основ. д. Хань I: 25, 48 п.,
 52, 114, 114 п.
 Лю — основ. д. Сун, известный
 по его имени как Лю-Сун I:
 26
 Лю; Лю Юань; Юань-Лю Юань-
 хай — основ. старшей дин.
 Чжао I: 137 п., 138 п., 139,
 141, 258
 Лю, жена военач. Ли Гинь-хина.
 II: 123
 Люаньди Шаньюй, Хэйляньди,
 Ченли Хуту, пмя-титул I:
 120 п.
 Лю Бао I: 139
 Лю Бо-ин — военач. II: 119
 Лю Бо-чжун — авт. I: 46 п.
 Лю Ву-чжеу — мят. I: 245, 246
 Лю Вын-цзин — сан. I: 245
 Лю Вэйчень — вл. Хэ-си I:
 172—174, 185, 185 п., 186,
 III: 26
 Лю Гин I: 51, 52
 Лю Гунчо I: 361
 Лю Жень-гуй — военач. II: 120,
 127, 128, 132, III: 10, 28, 54,
 64, 67, 71, 72
 Лю Жень-гун — полк. I: 369
 Лю-Жень-юань — военач. II: 126—
 129, III: 48, 66
 Лю Ин-хин — нач. корп. II: 106
 Лю Ио — полк., госуд. дин. Чжао
 I: 139, 140, 170
 Люй Бу-вай — вельм. I: 24
 Лю Кужень — вл. Хэ-дун I: 173
 Лю Кхунь — прав. Бин-чжеу I:
 169, 169 п., 170
 Лю Кюнь I: 211, 212
 Лю Ли; Люли — князь I: 114,
 115, 129
 Лю Лэй I: 25
 Лю Мын I: 169

Лю Мын — сан. I: 357
 Лю Мянъ; Мянъ I: 335—337
 Лю Цхэй — прав. I: 163
 Лю Сун — под этим именем основателя Лю известна ранняя дин. Сун, 420—479 гг. I: 18, 26
 Лю Сю I: 140
 Лю Хо I: 139
 Лю Ху; Тефо I: 169
 Лю Хун — мин. I: 234
 Лю Хэй — уч. I: 21
 Лю Хэй-да I: 248
 Лю-Хянь; Хянь III: 68
 Лю Цань — госуд. I: 139
 Лю Цин-тхань; Цин-тхань I: 316, 317, 322, 323
 Лю Цун — князь; госуд. I: 139, 170
 Лю Цян — делопроизводитель I: 161, 164, 164 п.
 Лю-чжун — прав. III: 35
 Лю Шань — сан. I: 261
 Лю Шань-ин — сан. I: 285
 Лю Шен — главноком. I: 243
 Лю Шей-гуан; Шей-гуан — полк. I: 369, 370
 Лю Шы — госуд.-ня I: 140
 Лю Юй — прав. Ю-чжеу I: 137, 147, III: 17
 Люй Гуан — вл. полк. II: 249, 256
 Люйда II: 81
 Лю-хэу; Гао-хэу; Хяо-хой Люй Тхай-хэу — пмп-па I: 28, 52, 114, 157, 157 п.
 Люй Сян — сан. I: 277
 Люйчжы — посл. уйгурский I: 325, 330
 Лян — д., дин. в Южном Китае 502—557 гг. I: 19, 21, 26, II: 37, 40, 42, 43, 46, 48, 56, 94, III: 64
 Лян; Хань-Ван — князь II: 60, 60 п., 85
 Лян Бин — пристав хуннуский I: 134
 Лян Гянь-фан — главноуправ. I: 358
 Лян Мо — главноком. I: 243
 Лян Цзинь — глав. пристав хуннуский I: 147
 Лян-чжеу цы-шы Ван Жу-Гу, имя-титул II: 252 п.
 Лян Шан; Шан — верх. вождь I: 134
 Лян Ши-ду — вассал I: 245, 246, 363

Лянь; Гао-Лянь — госуд. Гаоли II: 39, 39 п., 40, 54, 54 п., 55, 66, 82
 Лянь Бао — наместник II: 197
 Ляньхю — прав. I: 151
 Ляо — дин., 916—1126 гг. I: 16, 370 п., 377, II: 9, 137, III: 32, 44, 60

М

Ма II: 303
 Ма Да — прав. в Дунь-Хуан II: 223
 Ма Жень-цзйе; Янь-цзйе — полк. I: 364
 Ма Жу; Жу — госуд. в Гао-чан (Турфан) II: 250, 278
 Ма И-шу — военач.; посл. I: 197
 Малайс II: 320
 Малэй — делоправ. II: 39
 Ма Нан — прав. Си-хэ I: 124
 Ман; Ван Ман; Ман Синь — узурп. I: 106, 106 п., 112, 112 п., II: 210, 210 п., 211, 212
 Ман Тхун — князь I: 74
 Мань; Вэй Мань — основ. дин. в Коре II: 10, 11, 16, 17
 Манькой — госуд. II: 225
 Маньгу — сяньбийский стар. I: 150
 Манюгой — посл. I: 205
 Мао, имя хана из д. Тоба, впоследствии Чен Хуан-ди I: 167, 167 п., 177
 Мао-дунь; Мо-дэ — фактический основ. гуннского племенного союза I: 46 п.
 Мао Кхай; Сы-Ма Мао Кхай II: 238
 Мао-шы — авт. I: 43 п.
 Ма Сюань-ван — полк. II: 52
 Ма Сюй; Сюй — глав. пристав хуннов I: 134—136, 152
 Ма Тхун — князь I: 207
 Ма Хуань — военач. I: 145
 Ма Хуэ; Хун — посл. I: 78
 Ма Цю — предв. I: 164
 Ма Ши — пристав хуннуский I: 136
 Мйе; Хюн-и — родонач. д. Чу; Хюн-и, по фамилии Мйе I: 23
 Мивоту — гаогюйский (уйгурский) госуд. I: 196, 197, 217, 218
 Миди — госуд. Даши (арабов) II: 333
 Мин — дин. III: 8, 23, 27, 35, 41, 61, 68, 81

Мин — госуд. в Бо-цзи II: 42
 Мин-ди — госуд. Сев. д. Чжеу I: 231
 Мин-ди; Мин-Юаньди — госуд. дин. Юань Вэй I: 188, 189, 189 п., II: 42
 Мин-ди — госуд. дин. Сун (Лю Сун) II: 40, 42
 Мин-ди; Сяо Минди — госуд. дин. Юань-Вэй I: 197, 198, 200, 201, 203, 204, 207, 218, II: 252
 Мин-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 146, 150, II: 216, 222, 228, 229, 232, 234, 235, 237
 Минь-ди — госуд. д. Цзинь I: 26
 Минченъ I: 322
 Мин-ша I: 271
 Мин-ю, см. Фань Мин-ю, — пристав хуннуский I: 80
 Мин-юань; Мин-ди (Мин-Юань-ди) — госуд. д. Юань-вэй I: 189
 Мин Юань-ди — госуд. д. Юань-вэй II: 241
 Мить-хань-ань-дин-ван: кн. тит. Чжан Шуна — прав. обл. Чжун-шань I: 147
 Михухань — стар. Ми II: 324
 Мише; Ашина Мише; Мише Килиби Дулу хан I: 291—294, 358
 Миюй Кэшэгэу-хан; Поломын I: 201
 Младшая (дин.) Чжао, Младший д. Чжао (Хоу-чжао) I: 139—141
 Мо; Шаньюй Мо I: 117, 118, 123
 Мо; Кюфэу-ди Шаньюй Мо I: 124
 Моавия — первый халиф из Ом-маядов II: 333 п.
 Мобо; Дуань Мобо I: 211, 211 п., 212, 212 п.
 Могилянъ; Бигя-хан Могилянъ (тюрк. Билге каган) I: 273, 274, 275 п., 276, 277, 277 п.
 Могйе; Магйе — госуд.-ня ж п. II: 273, 283
 Могулл-хан I: 224
 Могульское имя I 225
 Могюй; Могилян I: 270
 Мо-ди — госуд. I: 184, 211, 211 п.
 Моду; Моду Мохэ Дагань Тунь I: 322
 Мохэ Дагань, Мохэ-Дагань тюр-гешеский, имя-титул (Бага Тар-кан) I: 296, 305, 322

Модэ-Шаньюй; Модэ - шаньюй; Шаньюй Модэ; Модэ; Мао-дунь; Огуз-хан; Модэ-хан; Модэ-хан I: 11, 46, 46 п., 47, 48, 50—54, 56, 57, 94, 113, 114, 120 п., 142, 144, 149, 155 п., 225, 226, II: 147, 151, 183, 219 п., III: 27
 Моемынь — глав. стар. II: 315
 Молай II: 51, 52, 82, 92
 Моличжы (корейский) I: 342
 Монгал; Монгол I: 223, 226, 227
 Монгол дом, Татань. Дом Монгол возник в начале IX в. I: 9, 378, 380
 Мофе-маньду Великий; Да-Мофу-Маньду II: 92
 Мофо — начальники пкл. в Уло-хэу II: 79
 Мофо Великий — предв. синьлос-цев II: 70
 Мофо-учжугайтуй I: 193
 Мофогэ Ачень II: 74
 Мохоба — сяньбийский князь I: 159, 159 п.
 Мохой; Фаньдаоухой [ошибка Бичурина] I: 209, 222
 Мохуай; см. Юй-вынь Мохуай I: 209
 Мохуань — госуд. Даши (араб-ский) II: 333
 Мохунь — мин. I: 210
 Мохэ-Дагань — посл. I: 271, 299, 300
 Мохэдо Тутунь — госуд. II: 313
 Мохэдо Ше I: 281
 Мохэду; Кюйли Сыби хан; Сыби-хан Мохэду; Сыби-хан; Мохэду-хан I: 284
 Мохэду Дэлэ, пмя-титул I: 346
 Мохэду Тутунь; Мохэду — госуд. Ши I: 299, 300
 Мохэду-Ше; Хели-хан Дуби I: 247
 Мохэюйфынь-Биба; Биба I: 194
 Мохэюй Фыньюунь Чихэгжень — посл. I: 218 п.
 Мохэюй-фынь Сы-гинь — высший сан. I: 201
 Мохэмю; Махмуд — госуд. Даши (арабский) II: 333
 Мохэ-хан; Шеху-хан Челохеу; Чу-лохэу I: 239 п.
 Мохэ Ше I: 285, II: 294
 Моцай — даваньский (ферганский) вельм. II: 166, 167, 187
 Мочженьган II: 197, 198
 Мочжо-хан — тюркский хан Ка-паган I: 266, 268, 268 п., 269—273, 275, 295, 297, 306, 306 п., 346, 364, 365, 372

Мочжо — вл. Ми II: 311
 Моянь-хан — имп. I: 243
 Мояньчжо; Гэлэ-хан Мояньчжо;
 Гэлэ хан I: 309, 313
 Му, имя Цинь, влад. Синьло II: 43
 Му Би — придв. чин. I: 200
 Муби Дагань I: 285
 Му Ван — в. князь дин. Чжеу I:
 24, 41, III: 57
 Мугань-хан; Цэушу I: 221, 279
 Мугиньман — вл. Большого Бо-
 лой II: 320
 Мугуа; Угуа — даваньский (фер-
 ганский) госуд. II: 165, 165 п.,
 167, 187
 Мугулюй; Югюлюй I: 184, 184 п.
 Му-гун — князь удела Цинь I:
 43
 Мугань; Цзюйкюй-мугань; Цзюй-
 кюй I: 192, 192 п., 221,
 221 п.
 Мудоби II: 325, 326
 Мужугу — стар. I: 374
 Мушгань I: 174
 Мукюхьянь; Му-Кю-хьянь; Му Кю-
 хань — прав. Ю-чжеу, дин.
 Цао-Вэй II: 52
 Му-Кю-хьянь; Мукюхьянь — полк.
 дин. Юань Вэй II: 68, 81
 Мулиянь II: 246
 Мулэйцзюй-князь, пмя-титул
 I: 114
 Мусыбань — посл. II: 327
 Мухань Гешенгай-хан; Датань;
 Гешенгай хан Датань I:
 189
 Му-Хуан-ди — госуд. III: 46
 Му-цзун — госуд. Танской дин. I:
 332
 Мушеу; Му-шеу — князь I: 191,
 192
 Му-юй Гынъ — предв. I: 163
 Му-юй Сун I: 176
 Мулюй-хан Кигинь; Кигинь; Яньду
 I: 228
 Муюн I: 366
 Муюн Ба I: 165, 165 п.
 Муюн Бао I: 174—176, II: 53
 Муюн Вэй — госуд. III: 19
 Муюн Гуа I: 176
 Муюн-Де — князь I: 175, 176
 Муюн Жень; Жень, госуд. I: 160,
 160 п., 161—163, 210, III: 23
 Муюн Кхо I: 163
 Муюн Линь I: 175, 177
 Муюн Нун — князь I: 176, II:
 53

Муюн Хань; Хань, мл. сын Муюн
 Хоя I: 160—162, 164—166, 209
 Муюн Хань, старший побочный
 брат Муюна Хуан I: 162,
 162 п.
 Муюн Хань, сын Муюна Хуан I:
 162, 162 п.
 Муюн Хой; I: 159, 159 п., 160—
 162, 169, 209, 210, II: 23,
 53, 282, III: 75
 Муюн Хуан; Хуан — вл. ц. Янь
 I: 140, 160, 160 п., 162—164,
 164 п., 165, 166, 172, 210,
 212, II: 53, 53 п., 72, 74, III:
 15, 23, 37, 39, 40, 47
 Муюн Хи — вл. III: 39
 Муюн Цзюнь I: 141, 166, 167,
 212
 Муюн Цин I: 176
 Муюн Чжао; Чжао I: 160, 160 п.
 Муюн Чжуй — госуд. мл. дин. Янь
 II: 53, III: 27, 68
 Муюн Чуй I: 174, 175
 Муюн Шань I: 159
 Муюн Шегуй; Шегуй I: 159
 Муюн Юань — посл. I: 217
 Мын Вэй I: 198, 217, 218, II:
 251
 Мын-гянъ; см. Бань-гу I: 18
 Мын Кхан — авт. I: 83 п., II:
 182 п., 196 п.
 Мын То — имя прав. II: 235
 Мын-гъхьянь; Мын Тъхань; Мын-
 Цзэн — полк. при Шы Хуан-ди
 I: 24, 45, 45 п., 46, 48, 63,
 III: 81
 Мынь-ди; Миньди — госуд. дин.
 Цзинь I: 202 п.
 Мын Юнь — прав. Ву-Вэй I: 125,
 126
 Мэу — князь II: 193, 252
 Маудаци, вл. в Бо-цзи II: 42
 Мэуду, вл. в Бо-цзи II: 42
 Мэйлужжо — посл. I: 276, 277
 Мэуюй-хан Идигань; Идигань I:
 316, 326

Н

На — князь I: 193, II: 246, 251
 Наань — посл. II: 65
 Нагай; Хэуци Фуфа Кучже-хан I:
 195—197
 Нагос I: 224
 На Гюй — пристав ухуаньский I:
 148
 Нагюйгюй Биши II: 314

Надулу-ше (ша); Надулу (под наименованием Дулга — в первоиздании Бичурина; в переиздании заменено Тукюе, как в китайском тексте Чжоу-шу) госуд. I: 222

Надунли — вл. тухолоский II: 321

Найсай — вл. хэпинский II: 329

Нали — мин. II: 298, 299

Налин-Тино; Тино — вл. Непала II: 290

Налом Сомомэй II: 306

Налоянь — вл. Шинь II: 324

Напъ-вэй II: 26

Напъ-гянь II: 119—122

Напълу — ухуаньский стар. I: 147, 148

Напълуй — вл. II: 30

Напъли II: 320

Напъфу II: 119

Напъци — князь I: 198

Напъчан, Нанъчань II: 119, 120, 122

Напъчжияс; Учжулю-Жоди Шанъ-юй; Пан-чжи-я-сы; Чжи I: 96, 98, 102

Напъ-шан II: 119—121

Найе-чжо; Нагйе-чжо — уйгурский мин. I: 334, 334 п., 335

Нафули Аланашунь; Алонашунь — вл. Средней Индии II: 306

Неш-тидунь Чжо I: 289

Нйе Ши — вл. Ши II: 272, 282

Нйего I: 221

Нйе И I: 62

Нйету; Илгюйлу Ше Мохэ Ши-боло-хан; Шаболои; Шаболои хан Нйету I: 228, 233—235, 237

Нйбу-Ше, имя-титул I: 246, 259

Нйгу Чучо-хан Дамань; Дамань I: 279

Никисяньсэнь — чин. Чаосяни II: 14, 19

Нили-хан; Нили — тюркский I: 240, 243, 279

Ними; Куан-ван II: 193, 194

Нимы II: 328

Нимыны II: 311

Ниндан — глав. стар. I: 374

Нини-Тукини-Чубань, Тукиши-Нини-Чубань — управ. Юнсо III: 30

Нипу Мохэ Ше-хан; Нипу, Дулу хан Нипу I: 284, 285

Нипу Сыгинь I: 295

Нипу Чжо — полк. I: 288

Ногай I: 195 п.

Ной — библ. имя I: 223

Нунки — вл. II: 237

Нуньдулу I: 291

Нэйвулиди — посл. II: 326

Нюгань I: 245

Нюдань — князь I: 241

Ню Цзинь-да — воснач. II: 111, 116, 117, 202, III: 65

Ню Шы-гян; Шы-гян — наместник в Ань-си I: 295

Нянь I: 111

О

Огуз-хан; Модэ, Мао-дунь, Шапьюй Модэ, Модэ Шапьюй, Модохан I: 56, 57, 223—226

Осман; Эмир-аль-мумини; Хань-Мимомон — госуд. Даши (арабский) II: 332 п.

П

Пангуань Дэлэ-Хан, имя-титул I: 328

Пангюйчже I: 335

Пан Дэлэ (хан) I: 337—339

Панцю II: 198

Папъкое Дэлэ I: 278, 278 п.

Пейголян — стар. II: 301

Пиди, см. Дуань Пиди I: 211, 212

Пиди-вань-суй I: 372

Пило I: 190

Пихуба I: 185, 186

Пицъйе Тулгйе Гинь, имя-титул I: 355

Погали II: 296

Подати — вл.; прав. округа Гуйшун (у кушанцев) II: 315

Пожунь (уйгурский) I: 291, 292, 305

Поломынь; Силифа Поломынь; Мийю - Кэзнэгэу-хан — жуаньский I: 201—204, 219

Полохуа — вл. II: 268

Полухань Балин I: 204

Пофу I: 273, 277, 278

Поши-дэлэ; Поши I: 279

Пубо I: 209

Пугу Софу Силифа Кэлань Баин I: 344

Пугу Минчень; Минчень I: 322

Пугу Хуай-энь; Хуай-энь — князь уйгурский I: 310, 314, 316—320, 320 п., 321, 322, 322 п., 329, 344—346

Пугу-Цзунь — глав. стар. I: 338, 339

Пугу Чан I: 318
 Пугынь I: 171
 Пуинь — князь, посл. I: 81
 Пуло II: 321
 Пулу, Вост. Чжуки-князь I: 117
 Пуса, вероятно, имя его Яоши I: 302, 302 п.
 Пухулу-цзы I: 105
 Пухунь I: 189
 Пхан-сэнь — прав. Ю-чжеу I: 152
 Пхан Тхун-шань — военач. II: 120
 Пхан Фын — военач.; прав. Яй-мынь I: 126, 131, 132
 Пхан Хяо-гун III: 74
 Пхан Хяо-тхай — нач. корп. II: 106, 119
 Пхань Сян-ло — мин. II: 75
 Пхин Хяо-тхай — военач. II: 126, 126 п.
 Пхын И — мин. I: 235
 Пхын Лин-фан I: 325
 Пхын Цзюнь — придв. чин. I: 204
 Пхын Чжу — военач. I: 130—132
 Пхын Чун I: 113
 Пхын Шы-гуй — военач. II: 126, 126 п.
 Пхын Юань-гуй; Юань-гуй II: 136
 Пхэй Ань — уч. дин. Тхан. I: 19
 Пхэй Гуан-тхын; Гуан-тхын — сан. I: 275, 276
 Пхэй Гюй; Гюй-сан. I: 241, 280—282, II: 100, 244, 278, 305
 Пхэй Ду-фан I: 333
 Пхэй И I: 161
 Пхэй Ин — уч. дин. Лю Сун I: 18
 Пхэй Кхуань — придв. сан. I: 367
 Пхэй Мян — мл. мин. I: 313
 Пхэй Сы-чжуан — прав. Бо-чжеу II: 105
 Пхэй Хин-гянь; Хин-гянь — сан. I: 294, 294 п., II 328
 Пхэй Хин-кянь; Хин-кянь — главноком. I: 265, 266
 Пхэй Хин-фан — полк. II: 117, 117 п.
 Пхэй Цзунь — прав. Дунь-Хуан II: 230, 231
 Пхэй Чжеу-сянь — стол. градонач. I: 367
 Пхэй Шы I: 20
 Пхын, князь I: 191, II: 54, 242, 242 п.
 Пхын Ван — госуд. дин. Чжоу I: 24, 42, III: 62

Пхын-вынь-ди — имп. I: 209, 212
 Пхын Гя-бао; Гя-бао — сан. I: 297
 Пхын-ди; Сяо Пинди — госуд. дин. Хань, 1—5 г. н. э. I: 101, II: 169 п., 215
 Пхын Хуань — прав. II: 27
 Пхын Хун; Пхын — госуд. II: 39, 40, 54, 54 п.
 Пэй; — вл. Кашгара II: 301
 Пэйло; Гули Пэйло (хан); Хан Пэйло I: 306—309, 309 п.

С

Сагэ — стар. I: 374
 Саймоге — чин. I: 373
 Саладин; Шелдин — вл. Ань II: 282
 Сан Сянь-хо I: 251
 Сан Хун-Ян II: 199, 203
 Сань Гюнь-Ян II: 134
 Сань-Миао — удельный князь III: 45
 Сахуужень — военач. I: 290, II: 292
 Северное королевство Лян, дин. Северное царство Лян I: 192 п., 221 п.
 Северное царство Янь-дин. I: 188 п.
 Северный двор — дин. (Полнее: Северные дворы в период разделения Китая на северные и южные дворы с 386 по 589 г. Это Юань-Вэй, Бэй-Чжоу, Бэй-Ци и др.) I: 218, II: 240—242, 244, 247—252, 257—260, 263, 265
 Село Аначжы; Хайдянь; Аначжы II: 296
 Сябадуй I: 210
 Си-бо Чан; Вынь-ван, Чан — основ. дин. Чжеу I: 41, 41 п.
 Си-Ван-му — легендарная правительница Запада II: 152, 152 п.
 Сивучжо; иазван (Лин) Сы-и I: 336
 Сивэй Гудухэу I: 130
 Си-гюнь — ц-на II: 192
 Сидугуань — главноком. I: 161
 Сидуянь I: 55
 Сйе Вань-бэй; Вань-бэй — прав. дел II: 110, 110 п., 297, 302
 Сйе Вань-гюнь II: 292, 293
 Сйе Вань-че; Вань-че — тюркский предв. I: 341, 343, II: 117, 117 п., III: 65

Сяе Жень-гуй — полк. I: 358, II: 118, 121, 122, III: 45, 64
 Сяе Кхань — придв. сан. I: 367
 Сяе Гуй; Гуй I: 245, 247
 Сяе Тхай — предв. I: 366
 Сяе Цзань — историк III: 14
 Сяе Цзи-юн — прав. Юн-чжеу I: 271
 Сяе Чу-ван — предв. I: 367
 Сяеюй, сын вл. Нинъгоань II: 319
 Силиньдончжи II: 319
 Силифа Поломынь; Поломынь I: 201
 Силифа Шифа; Шифа I: 198
 Силу, (Тоба) I: 169
 Сиявэйян, вельм. I: 84
 Сияифа: Гуйван — госуд. жуужаней I: 202, 204
 Сиями Старший Гунъми II 197, 197 п.
 Сиянь; Хи-хэу Сиянь; Хи-хэу Чжоа Сиянь; Чжао Сиянь — князь I: 69
 Сиянь; Хап Ашина Сиянь; Ашина Сиянь I: 296
 Сиянь I: 372
 Сиянь Ву-хян — военач. II: 196
 Сиянь Лао-эрр — военач. II: 292
 Сияньчен — будд. монах II: 120, 122
 Сисэньсэу (усульский) II: 195
 Сиунч-хан (у Абюльгази), см. Сю-юнч I: 224
 Си-хай Гуш-чжу I: 191, 191 п.
 Си-хань, см. Цань-хянь — старший д. Хань I: 25
 Си-цзинь — Зап. д. дин. Цэпнь I: 26
 Сичжы — князь II: 237
 Сичжы Пан-дэлэ — мин. I: 334, 338
 Си Чун-го — посл. II: 189
 Сияржы — киданьский князь I: 369
 Си Юань-Кин; Юань-кин — военач. II: 320, 321
 Со Бань II: 217
 Согао — стар. I: 373
 Согу — стар. I: 366, 373
 Согуан II: 193
 Согэ — хан тюркеский I: 296, 297, 297 п., 299
 Со Гюнь — воен. пристав II: 237
 Сога-мохе Тукиши; Тукиши-сога-мохе — управ. Выньлу III: 30
 Содп — стар. I: 374
 Софу Сылифа Кэлань Бань; Кэлань Бань — пугуский стар. I: 344

Соянь I: 209
 Су; Восточный Гуси-хэу I: 104
 Су; Кючугуйлинь-ди Шаньюй: Шаньюй Су I: 124
 Субахой I: 131
 Суби; проименование Мого — госуд. II: 273, 283
 Су Ву — посл. I: 72, 78
 Сувай Хулюй — посл. I: 241
 Су Дин-фан; Дин-фан — военач. I: 291—293, II: 115, 119, 126, 127, 132, III: 15, 39, 51, 63, 66
 Суй — дин. I: 17, 19—21, 27, 232 п., 235 п., 237—239, 241—243, 245—247, 252 п., 255, 255 п., 256, 259, 260, 280, 371. II: 50 п., 57, 60, 66, 67, 72, 75, 81, 83 п., 93, 95, 97, 100, 101, 101 п., 105, 107, 244, 244 п., 253, 254, 256, 257, 263, 269, 272, 274, 280, 283, 285, 290, 294, 305, 309, 311, 313, 316, 327, 332, III: 14, 16, 18, 24, 26, 34, 42, 43, 58, 60, 62, 67, 69, 75, 76, 78
 Суйжы — глав. стар. I: 371
 Суйчен, гюйский вл. II: 27, 28
 Сулимань; Сулейман — посл. II: 333
 Су Линь — авт. II: 20 п., 177 п.
 Сулу Туциши; Туциши Сулу — I: 273
 Сулу; Чжун Шунь хан Сулу: тюрк. Сулук, Сукулук I: 297, 298, 298 п., 299, 300
 Сумашы, ханец (из южной Кореи) II: 33
 Сун — дин. I: 376, 377, 379, 380
 Сун, иначе Лю-Сун — по имени основ. дин. Лю I: 19—21, 26, 100, 190, II: 39 п., 40, 40 п., 41, 43, 44, 48, 64, 66, 88, III: 36
 Сунихи; прозвание (фамилия) Бай — вл. Куча II: 284
 Суниши; Шаболю Ше Суниши; Шаболю I: 263
 Сун Ки — уч. I: 20
 Сун Лян — прав. в Дунь-хуан II: 224, 238
 Сунниань, Сидугуань (по Ганму), стар. I: 209 209 п., 210
 Сун Сюань-шуан — сан. I: 270
 Сун Чжы-Тьхи — главнонач. I: 367
 Сун Юнь — кит. посл. II: 270

Сунь — сан. I: 313
 Сунь, Цюнь — военач. I: 59, 59 п.
 Суньаоцао; Аоцао — глав. стар. киданей I: 362, 364
 Сунь Го-линь I: 331
 Сунь Гянь — наместник II: 198
 Сунь Жень-шы — военач. II: 127
 Сунь Нилан — полк. II: 116
 Сунь Су II: 39, 40
 Сунь Фа-инь — нач. II: 109, 110
 Сунь Фу-ча — прав. Шань-чжеу II: 118
 Сунь Цуань; Сунь Цюань — вос-нач. I: 272, 372
 Сунь Янь-гао — губ-ор I: 269
 Супуянь I: 147, 148
 Сутухубань I: 109
 Суфабогуй — вл. Куча II: 297
 Суфадэ; Шигянь Мохэ Сылифа — вл. Куча II: 297
 Суфотели Чжылини — вл. Боль-шого Болюй II: 319
 Су Хай-чжен — прав. Ша-чжеу I: 293, 294, II: 297
 Су Хун-юнь — полк. I: 364
 Суцзи, вл. в Куча II: 299
 Су-цзун; Сяо Чжанди — имп. мл. дин. Хань I: 126, 127
 Су-цзун — госуд. Танской дин. I: 309, 327, 359, II: 322
 Су-гинь II: 135
 Сушиличжи; Сушиличжи — вл. Малого Болюй II: 320, 321
 Сую — стар. II: 208
 Суюйлэ — хотанский мин. II: 233
 Суюнь, брат вл. Шаньшань II: 244
 Сыби-хан Мохэду; Сыби-хан; Кюйли Сыби хан; Сыби I: 284, 284 п., 285
 Сыгье-думань; Думань I: 293
 Сыгье Сыгинь I: 256
 Сыгянь — вельм. II: 231, 232
 Сы-йе I: 292
 Сы-ио I: 23
 Сыли (тюркский) I: 243, 243 п.
 Сylimохэ-Моянь-Юдали I: 206
 Сылифо-Ше; Чуло-хан I: 246
 Сы-ма Тхань I: 17
 Сы-ма Цао-да — посл. II: 44
 Сы-ма Цянь; Цзы-чжан — полк. I: 13, 17, 18, 62 п., 73, II: 10, 168, 168 п.
 Сымо; Цзя-би-Дале Сымо I: 250
 Сымо; Иминишу Сылиби хан Сымо I: 260—263
 Сы Шеху хан, Сы Шеху, Шеху, имя-титул I: 285, 342

Сы Шу, племянник госуд. в Гаоча-не II: 251
 Сэнь, см. Никсиянсэнь II: 19
 Сэньцзю; Сэньцзю, см. Гюньхэйми II: 156, 160, 160 п., 191, 192, 194
 Сэусье Жоди Шаньюй; Цзюймисюй; Сэусье Шаньюй I: 98
 Сэу Шань I: 330
 Сю — князь I: 241
 Сюань — хан I: 278
 Сюань; Шаньюй Сюань; Иту Юй. люй-ди Шавьюй Сюань I: 126
 Сюань II: 89
 Сюань Ван — госуд. дин. Чжоу I: 22, 107
 Сюань-Ван — в. князь удела Чу I: 24
 Сюань-ву-ди — госуд. д. Юань Вэй I: 196, 197, 217, 218, II: 56, 73, 74, 251, 268
 Сюань-вэй Гянь-гюнь Юй-Линь-Гянь, — имя-титул I: 217 п.
 Сюань-гунь, правильно Сюань-гун I: 212
 Сюань-гя II: 252
 Сю-ань-ди; точно Сюань-ди — госуд. дин. Хань I: 18, 80, 99, 101, 102, 106, 109, 112, 114, 145, II: 172, 184, 189, 193, 196, 203, 207, 215, 215 п., 219, 219 п.
 Сюань-ди; Сяо Сюань-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 147, 154, II: 23, 35, 94
 Сюань; Иту Юйлюй-ди Шаньюй Сюань I: 126, 129
 Сюань Тхай-Хэу I: 44, 44 п.
 Сюань-цзун — госуд. Танской дин. I: 295, 298, 338, 348, 355, 357, 365, 372, II: 307, 313, 319
 Сюань Чжуань; Сюань Цзан — монах II: 305
 Сюань-Юань — госуд. I: 239
 Сюйбу Гюйцзюнь I: 97, 97 п., 101, 101 п.
 Сюйбудан; Юньдан I: 109, 111 п.
 Сюйбу-Шаньюй; Юньдан; Сюйбу-дан I: 112
 Сюй-гуан; Сюй Гуан — авт. I: 40 п., 43 п., 47 п., 56 п., 59 п., 61 п., 64 п., 66 п., 70 п., II: 11 п., 148 п., 158 п., 159 п., 164 п.
 Сюй фэ — сан. I: 197
 Сюй И; Сюй-и I: 105
 Сюй Пху — пристав II: 210

Сюй Пьхпн-хо — ген. губ-ор I: 236, 237
 Сюй Фу II: 36
 Сюй Цзы-вэй — сан., полк. I: 71, 89 п., III: 21
 Сюй Чан; Чан — ухуаньский пристав I: 152
 Сюйчжили — вл. Зап. Чешы I: 105, II: 211
 Сюй Ю — прав. Дунь-хуан II: 222
 Сюнь И III: 25
 Сюнь Чжы — полк. II: 12, 17
 Сюсюнь — князь; Жуньчень-Шаньюй I: 87
 Сююичж-хан; Сююнч-хан (у Хондемира), см. Слунч I: 223
 Сян-ван Ван; в. князь удела Дай (VII в. до н. э.) I: 42, 43
 Сян-нан; в. наместник сев. стран I: 271
 Сян тьхань; Шаньюй, Тумань, Томань I: 46 п.
 Сян-Хань-инь, Сян-хань-тао II: 14, 19, 19 п.
 Сян Цзы — князь удела Чжао I: 44
 Сян-шы I: 279, 280, 282
 Сян, сын Шичжи I: 346
 Сян I: 96
 Сян-вынь Сян-вынь-ди — имп. д. Юань-Вэй I: 194; II: 54, 73, 74, 247
 Сян-ди — имп. мл. дин. Хань. 190—220 гг. I: 138, 147, II: 23
 Сянлукин; Лукин — мин. Чаосяни II: 14, 19
 Сянсяньчань, Жичжо — князь I: 74
 Сян-хань-тао; Сян-Ханьин — мин. II: 19
 Сян Хуан-ди; Туйнь хан I: 168 п.
 Сянсяньшань; Жичжо — князь I: 85, 86
 Сян-цзун; Сяо Минди — госуд. мл. дин. Хань I: 124
 Сян-цзун — госуд. Танской дин. I: 331, 331 п., 332, 374
 Сянччен II: 120
 Сян-чжи, см. Гао Сян-чжи, II: 320, 321
 Сяньюй I: 294
 Сяо; Янь (Сяо Янь) — основ. д. Лян I: 26
 Сяо; Дао-Чен — основ. д. Ци I: 26

Сяо Ван-чжи — сан. II: 194
 Сяо-вынь-ди — имп. дин. Юань-Вэй I: 217; II: 74, 79
 Сяо-гун — князь I: 261
 Сяо И — князь I: 21
 Сяо И — прав. Фын-чжесу I: 249
 Сяо Сы-йе; Сы-йе — главноком. I: 265, 343
 Сяо-сянь — посл. I: 241
 Сяо Хинь — придв. чин. I: 222
 Сяо-хэу — имп.-ца из д. Суй I: 245, 246, 255
 Сяо Цзы-хань — уч. дин. Лян I: 21
 Сяо Цы-йе — пом. яньжаньского наместника I: 291
 Сяо Юй I: 252—254
 Сян-ван — в. князь удела Дай I: 42, 43
 Сян-гун; Сян — князь удела Цинь I: 24, 42, 42 п.

Т

Тадулуху I: 192
 Танду — князь I: 101, II: 210
 Тан и-фу Тань Хунуганьфу II: 148, 148 п.
 Таньхань (хан); Таньхан-хан I: 236
 Таньшхай; Тхань-Ши-Хуай I: 137, 154, 154 п., 155, 158
 Татар I: 223, 226, 227
 Татар-хан — прав. I: 57, 223—226
 Татунь — предв. хисцев I: 370, III: 10
 Тахань, брат Апахуаня I: 205
 Тахань-хан; Футу, Тахань-хан Футу I: 196, 218 п.
 Тегуз I: 223
 Тейфа — госуд. I: 207
 Тейфо; Лю Ху I: 169
 Тейюнь Цзюйжинь, посл. I: 201, 201 п., 202, 204
 Тиндушы Чжоху-ди Шаньюй Шичзы; Шипзы I: 130
 Тичукюйтан (гунн) I: 84
 Тоба, монгол по Бичурину — основ. д. Вэй — Юань-Вэй I: 26
 Тоба Гу; Гу I: 171
 Тоба Гуй — сяньбеп, основ. дин. Юань-Вэй I: 172—177, 185 п., 186, 187 п., 192 п., II: 74, III: 27, 42, 46, 69
 Тоба Гана; Гэна I: 171
 Тоба И — князь I: 173, 176
 Тоба Илу; Илу I: 139, 169—171, III: 30, 38, 44

- Тоба Ито; Ито I: 169, 169 п., 171, 171 п.
- Тоба Ихуай; Ихуай I: 171
- Тоба Кянь — князь I: 175
- Тоба Ливэй; Ливэй; Шень-Юань-ди I: 168, 169
- Тоба Лугуань; Лугуань I: 169
- Тоба Цзунь; Цзунь I: 174, 175, 187 п.
- Тоба Шамохань; Шамохань I: 168
- Тоба Шы I: 172, 173
- Тоба Шыгюнь I: 173
- Тоба Юйлюй; Юйлюй I: 171 п.
- Тобо-хан; Тобо I: 233, 234, 234 п.
- Томань; Тумань, Сян-тьхань I: 46 п.
- Томань; Кара-хан I: 225
- Тубин-хан, Анахуань I: 205 п., 228 п.
- Тудиги — мохэский стар., см. также Тудики I: 362
- Тудики — угисский предводитель (в первоиздании ошибочно Тудики. Совр. чтение Тудизи). II: 72, 93
- Тудун Имиша; Тудун — стар. I: 324—326
- Тудунсу — кор. хпсцев I: 374
- Тудэ-Жошэ-Чжою I: 137
- Туйнь, см. Туйинь-хан I: 167
- Туйинь; Сянь-Хуан-ди — хан I: 168, 168 п.
- Туки Лун — вл. Харашара II: 283
- Тукиши Алиши; Алиши Тукиши — управ. Гйстань III: 30
- Тукиши-Ниши-чубань; Ниши Тукиши-чубань — управ. Юнсо III: 30
- Тукчжы; Лун Тукчжы — вл. Харашара II: 294—296
- Тукиши-согя-мохэ; Согя-мохэ Тукиши — управ. Выньлу III: 30
- Тули, см. Тули-хан, имя-титул
- Тули-хан; Жаньгань; Тули I: 241, 242, 247, 249, 250, 254, 255, 259, 260, 263
- Тулиши-хан I: 340—342
- Тулугай I: 191
- Тулухэу; Тхэу-лу-хэу I: 154, 154 п.
- Тумань; Томань; Шаньюй, Сян-тьхань, Шаньюй Тумань I: 46, 47, 48, 113, 114
- Тумиду; Хулу Сылифа Тумиду I: 305
- Тумынь; Или-хан; Тумынь-хан — тюркский вл. I: 222, 226—228, 228 п.
- Тувво Дэле I: 272
- Тувво Ше; Шаболо Хилиши-хан I: 286
- Тун-Дэле I: 259
- Тун Тутунь I: 286
- Тунугуй — глава аймака Жеужань (Жужань) I: 185
- Тун Шеху; Тун Шеху-хан; Иби Боллой Шеху-хан. I: 283, 283 п., 284
- Тун Юань; Юань — чин. II: 242
- Тун Або (Шеху); Туввабо I: 299, 300
- Тунь Пильсье (шеху) I: 347
- Туньтухэ; Хулань Шычжоухэу ди Шаньюй Туньтухэ; Шаньюй Туньтухэ I: 127—129
- Туньюйгу; (Туньюкун орхонских надписей) I: 273—276
- Тур I: 223
- Тусету-хан; Тустету-хан — князь Халки I: 345 п.
- Тутунь — вл. Харашара II: 295, 296
- Тухосянь-гучжо-хан; Туцишинский Тухосянь хан I: 299, 300, II: 319
- Тухосань I: 296
- Тухунь — вл. канский II: 311
- Тухэский Дуань Цзюлугуань, см. Дуань Цзюлугуань I: 210
- Тухэжэнь; Чуло-хан — госуд. I: 193, 194
- Туциган; Уань-Гюйдп-Шаньюй I: 84
- Туциши Сулу; Сулу Туциши I: 273
- Туциши Учжилэ (см. Учжилэ, Указатель племен и геогр. назв.) I: 296
- Туциши Чжихань-аулу; Чжихань-аулу Туциши I: 295
- Туюй, госуд. киданей I: 366
- Тхай, госуд. Гаоли II: 126
- Тхай-ву; Тхай-ву-ди — имп. д. Вэй I: 185, 185 п., 189—191, 193, 221, II: 54, 56, 80, 241—246, 248, 250, 256, 257, 260, 265, III: 60, 75
- Тхай-гун Ван, Шан, Цянь — родонач. д. Ци I: 23
- Тхай-Цзу — имп. дин. Сун I: 377, II: 101, III: 8, 60
- Тхай-цзу Гао-ди — имп., основ. дин. Хань III: 34

Тхай-цзун — госуд. д. Тхан I: 19, 20, 246 п., 252, 252 п., 259, 260, 284, 285, 287, 302, 340, 345, 349, 355, 357, 363, 371, II: 124, 131

Тхай-цзун, Вынь-ди II: 218, 219, 219 п., 290, 294, 297, 305, 307, 309, 311, 312

Тхан Йо — госуд. I: 39, 39 п., 156

Тхан; (фамилия дома) Ли — дин. I: 17, 19—21, 27, 167 п., 245 п., 246 п., 248, 252 п., 261, 262, 269, 274, 276, 284, 287, 290, 291, 298, 302, 306, 316—318, 321, 323, 326, 334, 336 п., 354, 356, 357, 359, 363, 369, 371 п., 377, 378, II: 98, 103, 109, 126, 127, 132, 136, 201 п., 293, 298, 302, 315, 318, III: 7, 8, 10, 12, 21, 22, 23, 25—27, 31, 35, 39, 42, 45, 48, 54, 57, 58, 59, 63—67, 71, 74—76, 79.

Тхан, госуд. Гаоли II: 57, 60, 82, 83, 85

Тхан Бо-жо — прав. дел I: 270

Тхан Гянь — сан. I: 255

Тхан Гя-хой — наместник в Бэй-тхын I: 295

Тхан Хун-шы — военач. I: 333.

Тхан Хю-цзин; Хю-цзин I: 272, 272 п.

Тхань; Ваньшышы Чжоди Шаньюй Тхань; Шаньюй Тхань I: 132, 133

Тхо — князь II: 260

Тхынли Йехэ Тьюлу Бигя хан, имя-титул I: 331

Тхьян II — странонач. II: 26

Тхьянь Вань, князь удела Чень I: 24

Тхьянь Гуан-мин — мин. циянь-ский I: 80

Тхьянь Гуй-дао — посл. I: 269

Тхьянь Ди — воен. сан. II: 251

Тхьянь — мин. II: 135

Тхьянь Мау — нач. гар. в Тхьянь-хе I: 325

Тхьянь-хе — князь I: 24

Тхьянь-цинъ — хан I: 330, 331

Тхьянь Чен-цы — полк. I: 318

Тхьянь Шунь — прав. I: 80

Тхьянь Янь — тангутский пристав I: 155—158

Тюрк I: 222, 223, 227

Тюрк Геша II: 322

Тянь — князь I: 130

Тяньму II: 325

Тяньчжи; Дэлэ Тяньчжи — прав. II: 273, 282

У

Уачжи-Да Туюй II: 136

Увэй Шаньюй I: 68—70

Угань II: 74

Угйе-Шаньюй III: 50

Угйе-дэлэ хан; Хан Угйе Дэлэ: Угйе — уйгурский хан I: 334—337, 337 п.

Угемути (кучаский) II: 257

Уги; Уцзи Дуюй; Уцзи-Шаньюй III: 50

Угхэушы-чжоди Шаньюй Ба; Ба. Шаньюй Ба I: 133

Угуа, см. Мугуа — госуд. даваньский (ферганский) II: 165 п.

Угудагань — глав. стар. II: 325

Угуй II: 207

Угянь — управ. Цяо II: 275, 287

Угэ, племянник Хана Тумиду I: 305

Угэулань-Шушенфу I: 204

Угюйчань — князь I: 131, 131 п., 132

Удадихэу — князь I: 117

Уди; Чиянь-хан Уди I: 191—193

Удиянь — вельм. I: 188

Удияс — князь I: 98

Ужилин II: 198

Ули (тогонский) I: 338 п.

Улигюй — предв. I: 87

Улидо — посл. II: 325

Улиманьдун I: 87

Улосы; Сы-ли I: 336

Улохунь, мать Пусы I: 302

Улудыньли Лонму Миши Хегюйлу Бигя Хуай гянь хан, имя-титул I: 338

Улунь — сяньбийский стар. I: 152

Улага — согдийский вл. II: 311

Улэй-Жоди Шаньюй Хянь I: 109—111

Улэй Шаньюй II: 212

Умибэнь; Юйчи — хотанский вл. II: 302

Умус дэлэ; Умус; Сы-чжун — князь I: 334, 334 п., 335, 336

Умучень I: 211

Умучо I: 252

Унгуйми; Фейван II: 193, 195, 197

Усань Дэлэ II: 309
 Усу-хан; Усу Миши-хан; Усу
 (Озмыш хан) I: 278, 278 п.,
 307, 347
 Усы — князь I: 134—136
 Ути — хан жужаньский II: 248
 Утолао — вл. Гибви (Кашмира)
 II: 179, 180
 Уту жужаньский II: 242
 Ухе — сын жужаньского Пихубы I:
 186
 Ухой II: 249, 250
 Ухэ — князь ухуаньский I: 146,
 147
 Уцзи I: 185
 Уцзи — посл. II: 333
 Уцзи Дуюй; Уцзи-Шаньюй I: 86,
 87
 Уцзи-Шаньюй; Уцзи Дуюй I: 86,
 87
 Уцзюту II: 195—197
 Уцзюту; Гуньмп Уцзюту — прав.
 Усуни I: 91
 Учжилэ; Туцши-Учжплэ I: 295,
 296, III: 22
 Учжилян — стар. II: 197
 Учжу — нючженский полк. I:
 379, 380
 Учжулю-Жоди Шаньюй; Наньч-
 жияс; Нан-чжи-я-сы; Чжи I:
 98—110, 113
 Ушаньмуский вл. I: 85
 Ушылу; Эрр Шаньюй; Эрр Шаньюй
 Ушылу I: 70
 Уянь ухуаньский I: 148
 Уянь-Гюйди-Шаньюй; Западный
 Чжукп-князь Туцпан; Уянь-
 гюйди Шаньюй I: 84—86,
 86 п.

Ф

Фа — основ. Вост. д. Хань I: 25
 Фа Ду — прав. в Тхай-Юань I:
 133
 Фали — будд. монах II: 269
 Фа-минь II: 131, 132
 Фан Сюань-Лин; Фан Хуань
 Лин — сан. I: 252
 Фан Хуань-лин — през. строитель-
 ной палаты II: 104
 Фанцян — хотанский вл. II: 222,
 223
 Фань — князь I: 192
 Фань — посл., прав. Тхай-Юань I:
 99, 105
 Фань — хуннуский пристав I: 98, 99
 Фань Гуй — полк. I: 243

Фаньдаоухой — не имя, а фраза;
 букв. перевод: (подлинное имя),
 нарушало запретное имя Дао-у
 I: 209
 Фань Кхуай — полк. I: 52, 53
 Фань Мин-ю; Мин — хуннуский
 пристав I: 80, 145
 Фань Хи-чао — главноуправ. I: 360
 Фань Хуа; Юй-цзун — уч. лин.
 Лю-Сун I: 18, 113
 Фань-шы — историк II: 102
 Фейван; Фейван-Унгуймп II: 193,
 195
 Фолин-Гипо II: 310
 Фохумань; (Вохтуман) — вл. кан-
 ский II: 311
 Фоши — унагэйский вл. II: 275
 Фу — князь I: 110
 Фу — вл. II: 323
 Фуба-хан; Чэуну — жужаньский го-
 суд. I: 218 п.
 Фуби — вл. Кап II: 271
 Фу Гье-цзы; Гье-цзы — чин. II: 175
 Фуго I: 358, 359
 Фугудунь-хан Дэулунь; Дэулунь
 I: 195
 Фугуй I: 270
 Фудифу I: 306
 Фудугуань; Дэулунь I: 316 п.
 Фудуда — хотанский вл. II: 303
 Фудуснь — хотанский вл. II:
 302, 303
 Фужун I: 153, 154
 Фу-кянь; Фу Кянь — авт. I: 47 п.,
 78 п., 89 п., 99 п., 102 п.,
 II: 162, 183 п., 196 п.
 Фулоба (опечатка у Вичурнина.
 надо: Чулоба) II: 309
 Фулуху — князь I: 379
 Фумп II: 197
 Фумын Линча — кашгарский гра-
 донач. I: 299, 300
 Фунянь I: 265, 266
 Фу-Синь; Фусинь — полк. Бо-цзи
 II: 127, III: 71
 Фусогуань, ухуаньский наездник
 I: 153
 Фусунь — глав. стар. II: 117
 Фу-сяо-юй; Чжичэнь-Шаньюй II:
 185 п.
 Футай, вл. II: 23
 Футомодо — госуд. Южной Индии
 II: 268
 Футу; Тхань-хан — жужаньский
 госуд. I: 196, 197, 218, II: 251
 Фу Фу-ай; Фу-ай — предв. II:
 114, 115

Фуфушунь — главнонач. I: 270
 Фу-хи; Фуси — госуд. I: 100
 Фу-Цинь III: 44
 Фу Цянь — авт. I: 44 п.
 Фучжи, Дэле Фучжп II: 313
 Фу-чжу, см. Вэй-Шеу — уч. сев.
 дин Ци I: 19
 Фучжулэй Иоди-Шаньюй; Дяо-
 Тао-могао; Фучжулэй Шаньюй
 I: 97, 113
 Фуншму I: 197
 Фуньчжань — вл. Хотана II: 303
 Фуюй-Лун — главноуправ. в Хюн-
 Цзинь II: 128
 Фуюй-Фын, царевич II: 127, 128
 Фумэй Чжан — вл. Бо-цзи II: 121,
 122, 124, 125
 Фуюй Чжуншен; Фуюй Чжунчжы
 II: 128
 Фу-янь — князь I: 111, 157, 157 п.
 Фуянь I: 299
 Фынба — полк. сев. п. Янь I:
 188, 188 п., 189
 Фын Бо — сан. II: 54
 Фын Дэ-и I: 252, 284
 Фын Ляо; Фын-Фу-Жинь, посл.
 II: 196
 Фын-фу-жинь; Фын-Ляо — по-
 сланница II: 196, 197
 Фын Фын ши — князь II: 189
 Фынхэу — князь I: 130—132, 133 п.
 Фын Ши — пристав II: 160
 Фынши — унаследованный вл. II: 287
 Фэй-ли — госуд. II: 40, 57
 Фэй-лянь I: 24
 Фэй цзы; Ин — родонач. д. Цинь
 I: 23
 Фэй-Цинь — чин. II: 97, 97 п.

Х

Хайпянь; Сепо Аначжы II: 296
 Хай Юй I: 335
 Хан-цзи; Хян-юй, полк. I: 48 п.
 Хань; Цянь-хянь; Си-хань — дин.
 (202—25 гг. до н. э.) I: 11—
 18, 25, 28, 44, 48, 48 п., 50—
 52, 54, 56—58, 58 п., 60—62,
 68, 76, 81 п., 88, 89, 92, 93,
 93 п., 94, 97, 100, 101 п., 103,
 104, 107, 111—113, 114 п.,
 115, 122, 139, 142, 143 п.,
 149, 150, 156, 157 п., 158 п.,
 257, 308, 370, II: 8, 10, 11, 16,
 19, 24, 30, 94, 170, 249, 258,
 278, 284, 300, 301—303, 312,

III: 9, 12, 14, 16, 17, 19—23,
 25—27, 29, 34, 36, 38, 41, 44,
 45, 49, 52, 54—58, 66, 68, 70,
 71, 73, 75, 76, 78, 80, 81
 Хань — дин. (старшая и мл.) I: 196,
 202, II: 147, 147 п., 148, 155—
 157, 160, 166, 168 п., 192 п.,
 194, 202 п., 204, 218, 219 п.,
 221, 230, 240, 241, 249, 252, 255,
 256, 271, 272, 276—278, 280,
 281, 283, 284, 290, 312, 313,
 322, III: 71, 75
 Хань; Хэу-хань; Дун-хань — вост.
 мл. дин. (25—220 гг. н. э.)
 I: 17, 18, 190, II: 21—24, 38,
 68, 87, 90, 98, 99, 121, 129,
 240, 243, 249, 277, III: 9, 11,
 13, 17, 19, 21, 25, 26, 28—33,
 35—37, 41—44, 46, 47, 49, 54,
 55—58, 62, 66, 68—70, 73, 74,
 76, 78, 80—82
 Хань; Хэу Хань; Шу Хань —
 дин. (221—264 гг. н. э.) I:
 25
 Хань — вл. II: 301
 Хань — хуннуский д. (307 г.) I:
 169, 170
 Хань — вл. Махань, Ченьхань,
 Бяньчжень (в Корее) II: 32—
 34, 41, 42, 68, 90, III: 34, 69
 Хань, Шаньюй Хань, Ифаюйлюй-
 ди I: 124
 Хань, см. Муян Хань I: 209
 Хань Ань-бао; Ань-бао — военач.
 II: 250, 251
 Хань Ань-го — мин., полк. I: 62,
 63
 Хань Ву — сан. I: 338
 Хань Вэй; Вэй — прав. И-чжеу
 II: 297
 Хань-Гуй — князь II: 75
 Хань Ло — предв. мят. в Бай-бо
 I: 138, 138 п.
 Хань Ляо I: 59
 Хань-мимомони; Осман, Эмир-аль-
 муменим — дагистский госуд.
 (арабский) II: 332
 Хань Синь — князь, полк. I: 50—
 52, 176
 Хань Сунь — главноуправ. в Лин-
 чжеу I: 338
 Хань Сы-чжун — нач. креп. I:
 295
 Хань Сюань — наместник II: 197,
 211
 Ханьтао, см. Сянь-хань-тао, мин.
 II: 19

- Хань Тхун — хуннуский пристав I: 114
- Хань Хин-ань — чин. II: 251
- Хань Хуа; Хуа — военач. I: 263
- Хань Хуан — пристав I: 101
- Хань Хун — главнонач. в Дай-чжесу I: 243
- Хань Цзэп — нач. корп. I: 80
- Хань Чан; Чан — военач. I: 89, 91, 92
- Хань Чжан — князь I: 245
- Хань Чжао — авт. I: 45 п., 46 п., 89 п.
- Хань-чжу, см. Ли Хань-чжу — главноупр. в Гуй-Янь I: 349
- Хань Шю I: 166
- Хань Ши-га — през. палаты чинов I: 267
- Хань Юань I: 105
- Хань Юе — полк. I: 72, 73 п.
- Хань Юн — хуннуский пом. пристава I: 98
- Хань Юн II: 232
- Ханьйяй — посл. II: 333
- Хань Ян-пыхи — посл. II: 247
- Хи; Сы-ма Хи — пристав II: 208
- Хи-гун — князь удела Ци I: 42
- Хилиши; Икюйлиши Иби-хан I: 286, 287, 287 п.
- Хилиши хан — зап. тюркский II: 295
- Хилошы Чжоди-Шаньюй; Шаньюй Би; Би I: 113
- Хин; Гуй; Цзи-бэй Ван I: 54, 54 п.
- Хин, ян — госуд. II: 45
- Хин-гуан — госуд. Синьло II: 133
- Хин Дао — посл. II: 134
- Хинье — вл. Индии II: 309
- Хин-Кянь, см. Пхэй Хин-кянь I: 266
- Хинцзы — гуймиский вл. II: 222
- Хинь — хан I: 309
- Хи-хэу Чжао Синь; Чжао-синь; Хи-хэу Синь; Ян Синь — нач. дивизии I: 64, 66, 67, 69, 69 п.
- Хи-пэун — госуд. д. Гинь I: 378
- Хи-чао; см. Фань Хи-чао I: 360
- Хиюнь, Мохэду Шэху Хиюнь I: 289
- Хйели-хан Дуби; Хйели-хан; Дуби; Мохэду-Ше (тюркский хан) I: 247, 249—256, 258—261, 263, 264, 266, 270, 283, 284, 293, 302, 339, 340, 345, 349, II: 101, 123
- Хйели-хан — тюркский I: 363, II: 291, III: 57
- Хоба Гйелифу Шишиби; Хоба I: 272
- Хо Бай — хуннуский пристав I: 106
- Хобилай (Хубилай, монг. имп.) III: 40
- Хо-Гйелифа, уйгур; Яошы, см. Пуса I: 302
- Хо Гуан — главноком. I: 79, 80, 144, II: 175
- Хо-ди; Ходи — имп. I: 114, 129, 132, 146, 150, II: 27, 217, 225, 228, 237
- Хода — госуд. Кашгара II: 235
- Хой — князь I: 204
- Хой Ван — в. князь удела Цинь I: 44
- Хой-вынь-Ван — в. князь I: 24
- Хойгуй — прав. I: 345
- Хой-ли — имп. I: 210
- Хой-линь (Шамынь-Лама) I: 233
- Хойху; Хойгэ. Хойху-Яошп; Хо-Гйелифа; Ойхор — глава пкл. уйгур I: 301, 301 п., 302, 306, 307, 338 п., 347, 348
- Хой-хэу — в. князь из д. Жун-ди I: 42
- Хойшоя — будд. монах II: 46, 48, 49, 269
- Хо Кюй-бин — полк. I: 65, 65 п., 66, 67, 144, 156, п., II: 155, III: 18, 33
- Холобо Цзвйе — стар. I: 379
- Холянь I: 159
- Хо Му — военач. I: 251
- Хондемир — авт., персидский историк I: 56, 223, 227
- Хо Тху — полк. I: 186
- Хо-пань-хэу I: 110
- Хочжелин — князь II: 238
- Хошу — байкальский прав. воен. дел I: 306
- Хоянь — князь сев. хуннов II: 218, III: 57
- Ху — князь I: 232, 233
- Хуай-жень хан (уйгурский) I: 347
- Хуай-нань — ц-на I: 259
- Хуай-синь хан Гудулу; Гудулу I: 330
- Хуай-шунь I: 366
- Хуай-энь, см. Пугу Хуай-энь I: 311
- Хуан-гун — вл. III: 52
- Хуан-ди — госуд. I: 100, 177
- Хуан Фу-лын — прав. Дин-сян I: 127, 129
- Хуан Фу-чжень I: 162
- Хуань-кюань — наследник гос. Гаоли II: 101

Хуань — князь I: 96
 Хуань — князь хуннуский II: 238
 Хуань — посл. I: 248
 Хуань-гун — князь удела Ци I: 24, 42
 Хуань-гун Ю — родонач. д. Чжен I: 22
 Хуань-ди — госуд. мл. дин. Хань II: 28, 227—229, 238, III: 10, 51, 76
 Хуаньди-Шаньюй I: 77—79, 81, 82
 Хуань Дэ-цао I: 249
 Хуа Цзи, см. Юй-вынь Хуа Цзи I: 283
 Хубидо — вл. шыский (чачский) II: 316
 Хуге-Шаньюй; Хуге — князь I: 86, 87
 Хугинь-Юйбяня — посл. I: 197
 Ху-гун Мань; прозвание (фамилия) Гуй — родонач. д. Чень I: 23
 Хугювэй — князь I: 133
 Худурши Дао-гао Жоди Шаньюй; Юй; Худурши Шаньюй Юй; Шаньюй: Юй I: 111
 Ху-Дэлэ I: 259
 Ху Дэлэ; Чжан-синь хан I: 333
 Хулань-Жошэ-Чжого Шаньюй Дэулуучу; Шаньюй Дэулуучу I: 136
 Хулань-чжы; Хуланьчжы I: 105, II: 211
 Хулань-Шычжохэу ди Шаньюй Туьтухэ; Туьтухэ; Шаньюй Туьтухэ I: 127
 Хулошань, мулуский житель II: 333
 Хулуву — полк I: 288
 Хулуву Кюэ Чжо; Хулуву Чжо I: 289
 Хулугу-Шаньюй, Вост. Чжуки-князь I: 74, 76, 76 п., 77, 85
 Хулу Сылифа Тумиду; Тумиду — уйгурский глава I: 302
 Хулухань — вл. II: 328
 Хулуцы; Хулуцзы-князь I: 83, 106
 Хулюй (поколение или глава поколения?) I: 243
 Хулюй — младший брат Шелуня, Гэжогай-хан I: 186, 188, 189
 Хулюа — госуд. в Ляоси I: 212
 Хунда — чин. в Инсо I: 279
 Хуни — вл. Судэ II: 260
 Хун-и, см. Ло Хун-и — губ-ор I: 290
 Хунсюань — лама I: 196

Хуньван — глав. Сылифа I: 345
 Хуньше — князь, хуннуский князь при Ичисе Шань I: 66, II: 155, 155 п., 156, 170, III: 66, 70
 Хусеши Чжоу-ди Шаньюй Чжан; Шаньюй Чжан I: 124
 Ху Сы-чжен — сов. II: 61, 87
 Хусало: Були Ше Хусало I: 294—296, 300
 Хутипо — вл. гюйлапский (Кульна) II: 322
 Хутуус; Чжлчжы-гудуху Шаньюй I: 86, 88, 122 п.
 Хутучжен II: 64
 Хухань-Шаньюй; Гихэушань I: 85—98, 98 п., 101, 106, 107, 111—113, 115, 116, 121, 122, 122 п., 123, 132, II: 184, 188, 219 п., III: 21, 75
 Хучжен; Шаньюй Хучжен I: 137
 Ху Чжен — военач. I: 332, 333
 Хучженьтань II: 325
 Хучуцуань; Шаньюй Хучуцуань I: 138, 138 п.
 Хушаху, темник дома Гинь I: 378, 379
 Хын-фу — удельный вл. I: 24
 Хэ — посл. I: 332
 Хэ, см. Гунь-сунь Хэ — мян., полк. I: 68, 68 п.
 Хэасяо — предв. I: 364
 Хэгу-дулу Бия-хан, имя-титул I: 323, 324
 Хэдань — ухуаньский стар. I: 146
 Хэдоло — князь I: 191
 Хэдохань, сын Выньгэди I: 185, 186
 Хэ Жо-и — посл. I: 234, 234 п.
 Хэй — князь I: 265
 Хэй, сын хотанского вл. II: 232
 Хэй Бин I: 336
 Хэй Ван; Ван — путешеств. II: 241, 243, 248
 Хэй Гин-цзун — чин. II: 299
 Хэй Гя — военач. I: 96, 96 п.
 Хэй-да, см. Лю Хэй-ди I: 249
 Хэй Кинь-дай; Кинь-дай — глав. наоч. I: 366
 Хэй Кинь-цзи — ном. предв. I: 364
 Хэйлюсыхэу, Чжудухань-князь Хэйлюсыхэу I: 98
 Хэйляньди, Шаньюй, Люаньди, Чен-ли Хуту I: 120
 Хэйтунь, Хи-хэу, имя-титул II: 184
 Хэй-чы Чан-чжи; Чан-чжи — военач. I: 267

Хэй Шу-и I: 315
 Хэ-ки-хэу — полк. I: 65
 Хэкуе (Дагань) — уйгурский посл. I: 327
 Хэлп, Кибп Хэли-хан II: 110, 119, 120, 123
 Хэ Лин-цунь I: 273
 Хэли Пицъей хан; Ашина I: 348
 Хэлоху — приемник Тулп-хана I: 260
 Хэлу — прав. шатосцев I: 358
 Хэлу; Ашина Хэлу; Шаболо-хан Ашина Хэлу; Хэлу-хан, тюркский хан I: 288—293, 296, 305, III: 51
 Хэлулуский главноуправ. I: 322
 Хэлянь Вобо — госуд., вл. ордо-ский III: 64, 76
 Хэну I: 171
 Хэну I: 173
 Хэ-нэй-гюнь ван, пмя-титун I: 365 п.
 Хэпугунфо — госуд. Даши (арабский) II: 333
 Хэпуло — госуд. Даши (арабов) II: 333
 Хэ Си — военач. I: 147
 Хэси Цзюйкюй-Мугянь; Мугянь; Цзюйкюй Мугянь II: 242, 243, 245
 Хэ-со — посл. I: 356
 Хэу-ги — князь I: 40 п.
 Хэу Гюнь-цзи; Гюнь-цзи — глав-нонач. II: 292, 295
 Хэу Догуй; Догуй — князь I: 153
 Хэу Ин (автор докладной записки на стр. 94—96) I: 93, 94, 94 п.
 Хэулигуй — посл. II: 71
 Хэулифу, сын хана Дат I: 242
 Хэулюйлин, жена ханов Дзулума и Футу I: 197, 197 п., 198
 Хэупичжы — посл. II: 71
 Хэу-хань; последняя династия Хань (Шу-хань) (224—264 гг.). Не сме-шивать с Младшей или Восточ-ной династией Хань, также име-ваемой Хэу-хань I: 25—26
 Хэу Цзин, корп. нач., узурп. II: 42, 43
 Хэуци Фуфа Кучже-хан; Нагай; Кучже-хан I: 196
 Хэу-чжу — госуд. д. Ци II: 66
 Хэ Хулу, брат уйгурского хана I: 321, 322
 Хэ Цин-чао — прав. Инь-чжеу I: 336, 337
 Хэши I: 202
 Хэ-шы, мать Тобы Гуй I: 173
 Хэюйсю, из северных хуннов I: 124

Хюань-цэ, см. Ван Хюань-цэ II: 306, 308
 Хюань-цзун — госуд. II: 133
 Хюй, предок д. Гаоли II: 65
 Хюйбу Гудухэу; Хюйбу Гудухэу Шаньюй I: 138
 Хюйлиху; Гюйлиху, Западный Чжукп-князь I: 71, 71 п.
 Хюйлюй Цюанькой-Шаньюй I: 82, 83, 84, 85, 113
 Хюли Кюйдэ Жюшы чжюди; Шань-юй Хюли I: 133, 134
 Хюлюба — хотанский военач. II: 222, 232, 233
 Хюмп, Эл-хэу II: 184
 Хюн-п; Мис Хюн-и — родонач. д. Чу I: 23
 Хюнь Чжы — полк. III: 14
 Хючжоту; Хючжотугэ I: 147, 155
 Хючжой — хуннуский князь III: 16
 Хя; Кптай — дин. I: 14, 28, 32, 40, 114, 156 п.
 Хян-Юй; Хан-цзи I: 48, 48 п.
 Хянь; Хяо-Шаньюй — князь I: 104—106, 106 п., 109—111
 Хянь — яркянский вл. II: 216, 222, 230—233
 Хянь-ди — госуд. I: 26
 Хянь-ин, госуд. Синьло II: 134
 Хянь Чжан-жу I: 63 п.
 Хянь-Юй — князь. I: 28
 Хяо-Ван — госуд. (909 г. до н. э.) I: 24, 24 п.
 Хяо Ву-ди; Хяо-ву — госуд. I: 94, 204 п., 206, II: 40, 41, 45, 56, 170
 Хяо Вынь Хуан-ди; Хяо Вынь-ди; Хяо-вынь I: 54, 55, 57—61, II: 55, 73
 Хяо И, брат кучаского вл. II: 300
 Хяо-кио; Го Хяо-кио II: 295, 297, 298
 Хяо Лян — прав. II: 251, 252
 Хяо-мин (ди) — госуд. II: 74
 Хяо-Сюань-ди; Хяо Сюань Хуан-ди — госуд. I: 115, 121, 122
 Хяо-хой (ди) — госуд. II: 11, 17
 Хяо-хой Люй Тхай-хэу; Гао-хэу — имп-ца I: 53
 Хяо Цзе; Доши — вл. II: 299
 Хяо-цзи — князь I: 248
 Хяо-Цзин-ди — госуд. I: 61, 62
 Хяо-чан I: 204
 Хяо-Шаньюй; Хянь I: 106, 109
 Хяо-Юань-ди — госуд. II: 180
 Хяо-янь — госуд. II: 126
 Хяо Юй; Юй — прав. Бай-ди I: 155—158

Ц

Цай Фын — прав. в Хюань-Тху
II: 27, 52
Цай Шань II: 27
Цай Юн — сов. I: 156
Цан — князь II: 116—119, 122, 123
Цан Минь — хуннуский пристав I: 158
Цань-чжыло Гюйлиский II: 26
Цао, см. Цао Цао — основ. д. Вэй I: 26
Цао-Вэй; Вэй — дин. (220—265 гг.) I: 26, 168, 168 п., 251 п., 258 п., II: 37, 43 п., 52 п., 94 п., 101 п., III: 17, 56, 68
Цао Дао — чин. I: 198
Цао Дао-чжы — посл. I: 199
Цао Жень-шы — полк I: 364
Цао Кхуань, Сы-ма Цао Кхуань II: 235
Цаомони — предв. I: 335
Цао-Цао; Цао — основ. дин. Цао-Вэй I: 138, 148, 370, III: 10
Цао Цзи-шу; Цзи-шу — военач. II: 297
Цао Цзун — прав. в Дунь-хуан II: 218
Цзан: Гао-Цзан. госуд. в Гаоли II: 103, 104
Цзан Минь — пристав хуннуский I: 137
Цзан Сы-янь — путешеств. I: 272
Цзань — госуд. Ян II: 44
Цзао-фу, уделенный князь в Чжао I: 24
Цзе-Кхой — госуд. дин. Хя I: 40
Цзи; Цин-чжао-ван — князь I: 198
Цзи — удельный князь I: 24
Цзи, проименование. см. Лю Бан; Гао-ди; Гао-хуан-ди; Гао-цзю — основ. дин. Хань I: 52
Цзи — яп. госуд. II: 45
Цзи Ин — офицер II: 134
Цзи Сянь — прав. I: 151
Цзи-ши — удельный князь I: 24
Цзи-шу, см. Цао Цзи-шу — военач. II: 297, 298
Цзи Юн — прав. Ляо-дуна I: 150
Цзин-ди — госуд. дин. ст. Хань I: 25, 25 п., 28, 156, III: 26
Цзин-ди — госуд. вост. д. Вэй I: 206, 206 п., 207, 207 п.
Цзин Му (полк.) I: 193
Цзин Чевь-тхин — мин. I: 296

Цзинь — дин. (265—400 гг.) I: 17, 19, 26, 137 п., 139, 167, 167 п., 168, 168 п., 169 п., 202, 202 п., 211, 211 п., 257, 258, 258 п., II: 23, 24, 37, 39, 41, 42, 53, 66, 101, 240, 249, 252, 277, 319, III: 14—16, 19, 21, 26, 34, 36, 38, 46, 49, 52, 53, 60, 65
Цзинь-вэй — госуд. II: 135
Цзинь-тхун — прав. II: 37
Цзинь Чжо — авт. I: 39 п
Цзинь Чжун — госуд. I: 139
Цзиньчжун, Цзиньмье кидань-ский I: 363—366 II: 136
Цзинь Чжун, помощник хойху-ского наместника I: 359, 360
Цзио, см. Юй-вынь Цзио — основ. д. Бэй-Чжеу I: 27
Цэйбн II: 295
Цзо Нань — пом. главноком. II: 106
Цзоюн — влад. Гаоли II: 136
Цзуй, сын Сянлужиня II: 14, 19
Цзун Чу-кхэ; Чу-кхэ — мин. I: 297
Цзунь, см. Тоба Цзунь — князь I: 187, 187 п.
Цзунь — князь I: 367, 367 п.
Цзунь-и — князь, хуннуский пристав I: 112
Цзунь Ли; Цзунь, см. Чэнь Цзунь I: 112
Цзунь-юн II: 134, 135
Цзухой, сын Чэуну I: 197, 198
Цзүшу; Мугань-хан I: 221
Цзы-и; Го цзы-и I: 310—312, 315
Цзыхойло, сын вл. Босы (Персии) II: 329
Цзы-чжан — прозв. Сы-ма Цяня I: 17
Цзэло — кучаский вл. II: 232
Цзюйдихэу, Цзюйдихэу Шаньюй I: 72—74, 88
Цзюйжинь, см. Тйеюнь Цзюйжинь I: 201, 201 п., 202, 204
Цзюйлянь (Дэло) I: 246
Цзюймисюй; Саусйе-жоди Шаньюй I: 96, 97, 98
Цзюймисюй; Гюйя жоди Шаньюй I: 96, 97, 98
Цзюйюань — яркянский мин. II: 233
Цзюлугюань, см. Тухэский Дуань Цзюлугюань I: 211, 211 п.
Цзю-лю — прозв. Янь Шы-гу I: 20
Цзю Чжеу-пхань I: 235

Цзя-би-Дэле Сымо I: 250
 Цзянь-цзы Ин — удельный князь I: 24
 Ци; дин. Наньци I: 21, 26, II: 37, 40, 46, 55, 66, 94
 Ци; дин. Бэй-ци — (550—577 гг.) I: 19, 27, 207, 207 п., 208, 228, 231, 231 п., 232—234, 234 п., II: 57, 66, 72, 73, 75, 77, 79, 243, 243 п., III: 62
 Циб-хэли II: 297
 Цидоло — госуд. Юечжы II: 264
 Цилегуй — брат жужаньского Уди I: 192
 Цили, якянский вл. II: 234
 Цилихи, иначе Чали — вл. Средней Индии II: 304
 Циличжы (надо: Илчжы) II: 71
 Цимо — госуд. Гаоли III: 15
 Цин — дин. (1644—1912 гг.) I: 27, 28 п.
 Цин, см. Юй-вынь Цин — князь I: 232, 232 п.
 Цин-ван — князь II: 111, 111 п.
 Цин Кхэ I: 45
 Цин-суй, см. Ань Цин-суй I: 312
 Цинь — дин. (221—206 гг. до н. э.) I: 25, 28, 39 п., 63, 78, 78 п., 94, 99, 100, 126, 158 п., II: 10, 15, 16, 33, 33 п., 68, III: 10, 13, 16, 25, 34, 38, 44, 45, 58, 59, 66, 68, 70, 73, 74, 76, 80, 81
 Цинь; Хоу Цинь — тангутская дин. I: 186
 Ципь; мия Му — вл. Синьло II: 43
 Цинь Ву-ян — строитель местной Долгой стены I: 45
 Цинь Кхай — полк. I: 45
 Циньму — письмоводитель II: 223
 Цинь Пхын, Ки-укой (военн. чин) I: 125
 Цинь Шы-хуан (ди) — имп. I: 8, 11, 14, 17, 17 п., 107, II: 36, III: 17, 23, 80
 Цло-чен — мин. I: 74
 Ци-цзы (по-корейски: Кый-чжа) — основ. корейского ц. (1120 г. до н. э.) I: 8 п., II: 8, 14, 15, 30, 37, 100, 101, III: 14
 Цицик Чжунсян — влад. царства Бохая II: 136
 Цичжигянь — сяньбийский стар. I: 152, 153, 154
 Ци Чжужь — госуд. Чаосяни II: 15
 Ци Шень-ву — князь I: 219

Цуань — князь I: 277
 Цуань Бао-би; Бао-би — военач. I: 267, 268
 Цуйби; Цуй би — прав. Пьхен-чжеу I: 161, 162, 162 п.
 Цуй Гу-ан; Цуй Гуан I: 198, 201
 Цуй Гюнь-су; Гюнь-су — придв. сан. I: 280
 Цуй Дунь-ли — през. воен. на-латы I: 305, 342, 343; II: 306
 Цуй И II: 298
 Цуй-лю II: 57
 Цуй Тьхяи — сан. II: 135
 Цуй Хун — мин. I: 177
 Цуй Чжи-бянь — главн. нач. в Фын-чжеу I: 267
 Цюй Чжи-шен — нач. корп. II: 106
 Цуй Юй-кин — мин. I: 372
 Цыппи — усуньский предв. II: 197, 198
 Цыпянь (Ли Цыдянь), сын Ли Госи I: 368
 Цыличжы — хуннуский вл. Вост. Пуляй II: 172
 Цэн — вл. II: 267
 Цюнь Сунь — военач. I: 59
 Цюнки (жужанец), двоюродный брат Афучжило I: 216, 217
 Цян, см. Ван Чжао-гюнь — княгиня I: 116
 Цян Дэбэнь — нач. корп. II: 106
 Цянь Шан; Тхай-гун Ван — прав. удела Ци I: 23
 Цяньман, сын Холяня, сяньбий-ского вл. I: 159
 Цяньхань; Си-хань — дин. I: 25
 Цяо Бао-мин, переводчик I: 289
 Цяосайти — гюймиский вл. II: 232
 Цяо Шы-ван — воен. сан. I: 340

Ч

Чагянь-Дягань I: 324
 Чажчюасы-Момушен — глав. стар. Малого Болыя II: 320
 Чай Чжао — военач. I: 252
 Чали, см. Цилихи — вл. средней Индии II: 304
 Чан; Си-бо Чан; Вын-ван — князь I: 41
 Чан, см. Юйчан — госуд. в Бо-цзи II: 89
 Чангуй — вл. Лэулани (Лобнора). II: 175
 Чан-ди — госуд. II: 52

- Чан-Сунь Ву-цзи: Ву-цзи — полк.
 I: 253, 285, II: 104, 107, 111—
 113, 115, 117
 Чан Сунь Гань — полк. ц. Дай I:
 172
 Чан-сунь Дао-шен — князь I: 190,
 192
 Чан-сунь Сун — полк. I: 185
 Чан-сунь Фэй I: 185
 Чан-сунь Хань — князь I: 189,
 190
 Чан-сунь Шен — посл. д. Суй I:
 237, 241
 Чан Хой; Чен Хой; Хой — князь,
 пристав I: 81, 82, II: 193, 194,
 196, 203, 209 п.
 Чан Хэ — пом. главноком. II: 106
 Чан Цзин — чин. I: 199, 200
 Чаньфын (у Бичурина на стр. 167
 ошибочно: Жипань) Шаньфын
 II: 167, 187
 Чеби Шичжо Сулу; Чжун Шунь
 хан Сулу; Чеби хан; Чеби;
 Хубо, Ичжу Чеби-хан — тюрк-
 ский хан I: 263, 264, 295,
 297, 305, 347
 Чели-Шаньюй; Западный Юйди-
 князь I: 87, III: 50
 Че Лин, силач II: 162
 Чен — предв. I: 127
 Чен — гумоский вл. II: 199
 Чен-госуд. Гао-Гюйли II: 41, 56, 57
 Чен Бо-сян — главнонач. I: 367
 Чен Ван — госуд. дин. Чжеу I:
 22, III: 66
 Чен Ву — глав. хуннуский пристав
 I: 136
 Чен Ву-Тьхин — военач. I: 267
 Ченго — вл. гюймиский II: 223
 Чен-ди — госуд. I: 116, II: 180,
 185, 204
 Чендэ-вл. Кюйли II: 204
 Чен-и — вельм. II: 14, 19
 Чен-кин — госуд. в Синьбао II: 134
 Чен Лян — чин. II: 211, 212
 Чен Мин чжень; Чень — нач.
 корп. II: 106, 107, 118
 Чен Хуан-ди; Мао — хан I: 167 п.
 Чен-цай — князь I: 310, 310 п.,
 327 п.
 Ченцзун — старшина уйгурский
 I: 306
 Ченцзы — вл. Харашара II: 234
 Чен Цзянь — авт. I: 68 п.
 Чен-ци — князь I: 272
 Чен-Чжи-цзие, Чжен-Чжи-цзие,
 Чжи-цзие — военач. I: 290, 291
 Чень — князь I: 192
 Чень — дин. I: 19, 21, 26, 240,
 240 п. II: 60, 67, 83, 83 п.,
 85, 89, 127.
 Чень Бо — основ. дин. Чень I: 26
 Чень; Тьхянь; Вань I: 24
 Чень Гуй — прав. Ву-Юапъ I: 134,
 134 п.
 Чень Да-дэ; Да-дэ — посл. II: 101,
 102
 Чень Жао I: 104
 Чень Лян — воен. чин. I: 105,
 106, 110, 111
 Чень Му — наместник II: 235
 Ченьпань — кашгарский вл. II:
 222, 234
 Чень Тхай; Чень Тхан — пом.
 наместника I: 93, 122
 Чень Тхан — пом. наместника II:
 184, 185
 Чень Хи — военач. Чжао и Дай
 I: 52, 52 п., 53
 Чень Цзунь; Цзунь I: 112, 115, II:
 55
 Чень Цинь — военач. I: 109
 Чень Чжун — мин., през. II: 28,
 218
 Ченю — вл. Гюйми II: 222
 Чен Янь; Янь — прав. Юн-чжун
 I: 152
 Чеуну; Дэуло Фуба-дуэдай — хан
 чеуну; Фуба-хан I: 197, 197 п.,
 198
 Че Цянь-до — мин. II: 203
 Чжа И-чжен — наместник I: 298
 Чжан, Юкюев сын II: 14, 19
 Чжан — госуд. в Бо-цзи II: 89,
 90, 127
 Чжан — князь Чаосяни II: 12, 17
 Чжан Бао-гао; Бао-гао II: 135,
 136
 Чжан Бао-хан — предв. I: 255
 Чжан Вун — прав. дел II: 195
 Чжан Вынь-гань — нач. корп. II: 106
 Чжан Вынь-шеу — сан. II: 132
 Чжан Вынь-янь — главнонач. I:
 367
 Чжан Вэй II: 41, 77
 Чжан Вэй-цуань — сан. I: 205, 206
 Чжан Го — хуннуский пристав I:
 125, 153
 Чжан Гуан-шен; Гуан-шен — глав-
 нонач. в Дай-чжеу I: 323, 324,
 325, 325 п., 326
 Чжан-гуй — вл. II: 249
 Чжан Гын — пристав хуннуский I:
 135, 147

Чжан Гю-пзе — пом. главноком.
 I: 364, 365
 Чжан Гюнь-п; Гюнь-п II: 107
 Чжан Гян — нач. корп. II: 106
 Чжан-гян — управ. в Ин-чжеу II:
 105
 Чжан Гя-чжен I: 274
 Чжан Да-со — уч. дин. Тхан I: 149
 Чжан Да-шы — воен. сан. I: 287
 Чжан Дан — прав. Дунь-хуан II:
 218
 Чжан-ди — госуд., имп. мл. Хань-
 ской дин. I: 146, 150, II:
 216, 225, 234
 Чжан Дин-хэ — полк. I: 243
 Чжан Дэ — главноком. в Юнь-чже
 I: 251
 Чжан Жинь-дань — главнонач. в
 Ин-чжесу I: 271, 272
 Чжан Жинь-тхань — главноком.
 I: 269
 Чжан Жу I: 235
 Чжан Кюй-и — военач. I: 277
 Чжан Кянь — путешеств. I: 8 п.,
 11, 65 п., II: 147—149, 152—
 157, 157 п., 158, 168, 168 п.,
 170, 173, 187, 191
 Чжан Лянь; Чжан Лян — полк. I:
 340, II: 106, 113, 114, 135,
 III: 15
 Чжан Мын; Мын — сан. I: 91, 92
 Чжан Мын-мпн — вл. Гао-чан II:
 250, 278
 Чжанни I: 61
 Чжан-синь хан; Ху Дэлэ I: 334
 Чжан Сю — хуннский пристав. I: 137
 Чжан Сюань-юй; Сюань-юй —
 полк. I: 364
 Чжан-у Дзудай — посл. II: 77
 Чжан Хпи-шы — воен. нач. I:
 267
 Чжан Хой-ли — кашгарский пом.
 воен. прав. в Бэй-тьхине II:
 320
 Чжан Хуань — хуннуский пристав
 I: 136, 137, 137 п., 147, 154, 155
 Чжан; Хусеши Чжо-ди; Шаньюй
 Чжан I: 124, 126, 127
 Чжан Хяо-сун — воен. прав. в Бэй-
 тьхине II: 320
 Чжан Цзинь; Цзинь I: 251
 Чжан Цзэ I: 53
 Чжан Цзянь — сан. I: 330
 Чжан Чан-сунь; Чан-сунь — прав.
 Ву-юань I: 247
 Чжан-чжо (титул-наименование) I:
 270

Чжан Чжун-ву; Чжун-ву — главно-
 управ. в Ю-чжеу I: 335—337,
 369
 Чжан Шав I: 346
 Чжан Шеу-гуй; Шеу-гуй — глав-
 ноуправ. в Ю-чжеу I: 367, 368,
 373
 Чжан Шунь; Мптьхянь-ань-дин-
 ван — прав. Чжун-шань I: 137,
 147
 Чжан Шы-гуй — нач. корп. II:
 106
 Чжан Юе; Юе — прес. гос. ка-
 бишета I: 275, 367
 Чжан Янь — историк III: 36
 Чжань Сунь-шы — воен. сан. II:
 101, 101 п.
 Чжао; Чжен; Ин, Шы-хуан; Бо-п;
 Шыхуанди; Цинь Шихуан-
 ди — основ. единовластия
 в Китае I: 25
 Чжао — гаогюйлиский госуд. I:
 165, 166
 Чжао — князь I: 234
 Чжао, госуд. в Гаоли II: 53, 53 п.,
 65
 Чжао — дин. I: 137 п., 139, 163,
 164, 166, 171
 Чжао; Хоу Чжао — дин. III: 39
 Чжао Ван — вл. Икюйских Жу-
 нов I: 44, 44 п.
 Чжао Выпь-хой — главнонач. в
 Ин-чжесу I: 364
 Чжао-ву, удельный князь I: 24
 Чжаову — родонач. кочевых ро-
 дов II: 271
 Чжао-гюнь; Ван Цян I: 93, 116,
 240
 Чжао-дай — удельный князь I: 24
 Чжао-ди — имп. (319 г.) I: 210
 Чжао-ди — госуд. (86 г. до н. э.)
 I: 8, 144, II: 30, 51, 193, 203,
 207, III: 34, 71
 Чжао Ди II: 166, 167
 Чжао Дэ — посл. в Гибинь (Каш-
 мир) II: 180
 Чжао II — воен. сан. II: 252
 Чжао-Лйе (-ди) — имп. дин. Хань
 I: 25
 Чжао-лйеди II: 81, 82
 Чжао Ли I: 51, 52
 Чжао-ли хан I: 333
 Чжао Пхо-ну; Шое-хэу Пхо-ну —
 князь, полк. I: 68, 70 п., 71,
 II: 159, 160, 162 п., 164 п.,
 173, 201, III: 79
 Чжао Пьхин — прав. II: 223

Чжао-спнь: Хл-хэу Чжао Спнь;
 Хл Хэу Спнь — нач. дивизии
 I: 64, 65, 66 п., 67, 69 п.
 Чжао Фан — сан. I: 356
 Чжао Хань-чжан — главноуправ.
 в Фань-Ян I: 367
 Чжао-Хань-чжан — прав. в Ю-
 чжеу I: 373
 Чжао-цзуп — имп. I: 338
 Чжао Цы-хин II: 39
 Чжао-чен — госуд. I: 185
 Чжао Чжеу — хуннуский пристав
 I: 153
 Чжао Чо — военач. I: 254
 Чжао Чун-го; Чун-го — нач. корп.
 I: 79, 80
 Чжао Ши-чен; Чжао Шы-чен II:
 163, 165, 167
 Чжен, см. также Ин, Шы-Хуан;
 Чжао; Бо-и — основ. едино-
 властия в Китае I: 24, 25
 Чжен, госуд-ня II: 135
 Чжен Ги; Ги — пристав, наме-
 стник, сан. II: 171, 195, 196,
 208, 215 п.
 Чжен Жень-гхай — полк. I: 344,
 II: 116, 116 п.
 Чжен-мин II: 132, 133
 Чжен Нянь; Нянь II: 135, 136
 Чжену, сын Тудиши-Учжилэ I:
 296, 297
 Чжен Фын — мл. странонач. II:
 211
 Чжен Чжун — военач. I: 124
 Чжень, девица из императорского
 рода I: 366
 Чжень, младший брат государя
 Цзань II: 44, 45
 Чжень — князь I: 328
 Чжень — князь II: 54
 Чжень Вынь-биао — сан. II: 125
 Чженьда — шаньшаньский (люб-
 норский) вл. II: 245
 Чжень-дэ — госуд-ня в Синьло II:
 131
 Чжень-Цзин — князь I: 207
 Чжень-чжу Пицъйе хан I: 343
 Чженьчжунтун Сыгинь I: 284
 Чженьчжу Шеху — нарынский
 ябгу I: 291, 291 п., 293
 Чже Суй-лян — сан. II: 105
 Чжеу — дин. (XII—III вв. до н.э.)
 I: 14, 19, 22, 23, 25, 28, 39 п.,
 41, 42, 94, 100, 100 п., 107,
 126 п., 156, 196, 356, 377,
 II: 170, III: 20, 34, 55, 57,
 66

Чжеу; Бай-чжеу — дин. (557—
 583 гг.) I: 27, 207 п., 208, 231,
 231 п., 232, 233 п., 235, 238,
 II: 57, 66, 82, 243, 243 п.,
 247 п., 253, 256, 257, 261,
 265, 269
 Чжеу-вынь (Вынь-ди, госуд. из
 дин. Сев. Чжеу?) I: 232
 Чжеу-гун — князь д. Чжеу I: 22
 Чжеу И-Тъхи — полк. I: 372
 Чжеу-ли хэу — полк. III: 14
 Чжеу-спнь — последний госуд. дин.
 Инь (Шан) I: 41
 Чжеу Фань — полк. I: 252, 254
 Чжеу-чжан — родонач. д. Ву I: 23
 Чжеу Чжи-ду — пом. главноком.
 I: 291
 Чжеу Я-фу III: 46
 Чжи; Нан-чжи-я-сы; Учжулю жо-
 ди Шанькой I: 102, 102 п.
 Чжиби Дэлэ I: 264
 Чжи Вэй — воен. сан. I: 268
 Чжи-ди — госуд. мл. Ханьской дин.,
 146 г. н. э. II: 28
 Чжи — патоский вл. I: 359—361
 Чжи-и, см. Ву Чжи-и I: 367
 Чжи-пнь I: 110, II: 212
 Чжимби, сын усуньского Куанвана
 II: 195, 196
 Чжимиди, сын Лю-Вэй-ченя I: 174
 Чжи Фан-ян — прав. округа
 Ю-чжеу I: 367
 Чжихань-аулу Туциши; Туциши
 Чжихань-аулу I: 295
 Чжи-хой Дуань-чжен Чан-шеу Сяо-
 пунь-ханьша царевна — имя-
 титул I: 328
 Чжи-чжень, брат гаочанского вл.
 Чжи-шен II: 294
 Чжичжы Шаньюй; Чжичжы-Гу-
 духу Шаньюй; Хутуус; Фу,
 Сяо-Юй I: 88, 90—92, 92 п.
 93, 93 п., 122, 122 п., 351,
 II: 185, III: 50
 Чжи-шен, гаочанский вл. II: 292,
 294
 Чжиши; Фэй — князь II: 303
 Чжиши Сыли — гос. сан. I: 252,
 255
 Чжиши Шили — нач. корп. II: 106
 Чжи Юй-цзяо I: 248
 Чжо-князь I: 206
 Чжоти — зап. вл. II: 237
 Чжоцзинь сйечжи — посл. II: 248
 Чжоци — князь II: 41
 Чжу; Шунь-Шаньюй I: 106, 109
 Чжуан, см. Янь Чжуан I: 312

Чжуан-сян-Ван — госуд., в. князь
I: 24
Чжуань Кюй; Чжуанькой-Яньчжун
I: 77, 82, 84, 85, 96, 97
Чжуань-Юй — госуд. I: 23, 24 п.,
100, III: 19
Чжубудага (надо: Чжубу и Дага,
название двух чпнов в Гаоли)
II: 52
Чжу-вэй — военач. I: 129—131
Чжуге Гучжу; Гучжу I: 358
Чжуге-Кюе Сыгпнь Акюй (чжуге-
ский) I: 358
Чжу Жуюй — чин. II: 303
Чжу Ин — воен. нач. в Дай-гюнь
I: 64
Чжулэйкюитан — князь I: 88
Чжумын; Гао (Чжумын) II: 50,
51, 51 п, 59, 60, 81, 108
Чжун — кашгарский вл. II: 234
Чжун-да; проименование для Кхун
Ин-да I: 20
Чжун-Дай — чин. I: 105, 106, 110,
II: 211, 212
Чжун-и — шатоский полк. I: 365
Чжун-лан-гян (чин) Су Ву. — посл.
I: 72
Чжун-мин — князь I: 271
Чжун-хин — госуд. II: 135
Чжун-хин Юе; Юе, Хяо Вынь
хуан-ди I: 57—59
Чжун-хяо, сын Чжоха — хотаской
царевны I: 296
Чжун-цзйе; Кюечжо Чжун цзйе —
предв. I: 297
Чжун-цзис — вл. II: 319
Чжун-цзун — госуд. (684—705 гг.)
I: 270, 271, 297, 355
Чжун-цзунь — князь I: 271
Чжун Шунь хан Сулу; Сулу;
Чеби Шичжо Сулу I: 297—299
Чжун-Юань — госуд. II: 35, 35 п.
Чжу-цзы; Чжу Си — уч. (XII в.)
I: 13
Чжу Цзы-ше — сан. II: 101
Чжу Чжан-Юе II: 333
Чжу Шао-сун — уч. мл. д. Хань I: 18
Чжунь — вл. Чаосяни II: 30, 33
Чи Ли-чун — главноком. I: 235
Цилохэу, гаогүйский I: 188, 189
Чилянтьу-бинфа хан Анахуань;
Анахуань I: 198
Чилян-хан Уди; Уди; Чилян-хан
I: 191, 192 п.
Чингис-хан — основ. дин. I: 49 п.,
56 п., 73, 120 п., 225, II: 9,
149 п.

Чиспнь — мип. I: 334, 334 п, 335
Чисинь — шатоский вл. I: 361
Чичжиппы-чжоху шаньюй Юйфуло;
Юйфуло; Шаньюй Юйфуло I:
137, 138
Чу — князь I: 311, 313, 316
Чу Виль I: 363
Чулоба — посл. II: 309
Чуло-хан; Нигю Чуло-хан Дамань;
Гйесан хан I: 279—283, 301,
339
Чуло-хан; Сылифо-Ше I: 246, 247,
260
Чуло-хан; Тухэчжень; Чуло-хан;
Тухэчжень I: 193, 194
Чулохэу; Шеху хан; Шеху-хан;
Чулохэу; Мохэ-хан I: 239,
279
Чумугай (название рода) I: 270
Чумугульюйчжо, дулуский Чжо
I: 289
Чумугунь Мохэду Сыгпнь — глав.
стар. I: 264
Чун — князь I: 192
Чун-го; Чжао Чун-го I: 79
Чун-ди — госуд. II: 52
Чун-дэ хан; Дыили Юйлуму Миши
Юйчжу Бигя Чун-дэ I: 332,
333 п.
Чунь-цю, сын синьлоской госуд-ни
II: 131, 131 п.
Чэуну; Фуба-хан (по Ганму) —
жужаньский госуд. I: 218

III

Ша, Чжао-ву Ша — прав. II: 312
Шаболио хан Нйету; Нйету, Или-
гюйлу Ши Мохэ Шпболо хан;
Шаболио; Шаболио хан (тюрк-
ский) I: 235, 235 п., 236, 237,
237 п., 238, 238 п., 238, 241,
279, II: 76
Шаболо; Шаболо Ше Сунипия I:
255, 341
Шаболо Гйелифа, имя-титул II:
324
Шаболо Дэле, имя-титул I: 263
Шаболо-хан Ашина Хэлу; Ашина
Хэлу; Хэлу I: 289—291,
291 п., 292, 293
Шаболо Хилиши хан; Тунво-Ше;
Шаболо-хан Хилиши I: 286,
287
Шаболо Шеху; Иби Шаболо Шеху
хан I: 287
Шабэй — посл. II: 333

- Шама, мать вл. Заднего Чешы II: 237
 Шамохань; Тоба Шамохань I: 168, 169 п.
 Шан — дин. (с 1401 г. до н.э. переименована в Инь) I: 14, 21, 23, 41, 156 п., II: 14, 15, III: 20, 49
 Шан, см. Лян Шан — верх. вождь I: 134, 135
 Шан; Цянь, Тхай-гун Ван — родонач. д. Цп I: 23
 Шанхуюежэ I: 217
 Шань, см. Вэй Шань (посл.) II: 13
 Шаньгуаньгье — офицер II: 166, 167
 Шань-дэ; Шен-пзу Хуан-гу — госуд-ня II: 131
 Шань-фу — князь I: 41
 Шаогу — глава киданьского народа I: 366, 367
 Шаодан III: 73
 Шао-хао — госуд. I: 100
 Шао-хуа, см. Вэй Шао-хуа I: 319, 326, 327
 Шаопыфынь — вл. хо-сюньский II: 316
 Шао Юе — прав. в Чан-ань I: 323
 Шато Гиньшань; Гиньшань — чужо-ский (тюркский) стар. I: 358
 Шачи Чжун-и — главнонач. I: 269—271
 Шашеби — вл. шыский II: 316
 Ше, Цзюйкюй Ше, Хэу-ань-чун Ше I: 111, 112, 112 п.
 Ше Аху — вл. Вост. Цао II: 313
 Шеба, Шелунев сын I: 189
 Шегуй; Муюн Шегуй I: 159
 Шегуй; Шегуй-хан — стар. I: 281—283
 Шегуй, см. Тоба Гуй I: 172
 Шегуй хан (тюркский) I: 283, 339, II: 237, 282
 Шейегань I: 166
 Шейгань — предв. I: 210
 Шейгань (Тоба Шейгань) I: 171, 171 п., 172, 173
 Шели; Шелидин — вл. Ань II: 272, 272 п.
 Шелидин; Саладдин — аньский вл. II: 282
 Шелунь Хулюй; Шелунь I: 185—187, 187 п., 188, 189, 196
 Шен — князь I: 25
 Шен — хотанский вл. II: 303
 Шен-ань — ц-на I: 273
 Шенп, см. Ашина Шени II: 111, 296—298, 302
 Шен-пзун — госуд. дин. Ляо III: 52
 Шен-юй, дядя госуд. Гаоли II: 55
 Шень — госуд-ня Синьло II: 135
 Шень-гуй — прав. II: 56
 Шеньду — кучаский велм. II: 232
 Шень Ио; Хю-вынь — уч. дин. Лян I: 21
 Шень-нуи — госуд. I: 100
 Шень-фу — князь I: 249
 Шень-хэу — князь удела Шень I: 41, 41 п.
 Шенчжиг; Иньюжо — князь Шенч-жы I: 84
 Шень Юань-ди, см. Тоба Ливэй I: 168 п., 184, 184 п.
 Шень-Юань Хуан-ди, см. Гисфынь — хан I: 168 п., 184 п.
 Шени Сыгинь Шато Насу I: 358
 Шеу-гуй — вл. в Гао-чан II: 278
 Шеуло-бучжень-хан Юйчен; Юйчен; Бучжень-хан I: 194
 Шеу-чжун, см. Ло Шеу-чжун I: 367
 Шефучен, дядя (Дуань) Цзюлюгю-аня I: 212 п.
 Ше Хе — чин. II: 11, 12, 17
 Шеху-гуй II: 303
 Шеху-лянь, сын хотанского вл. II: 302
 Шехунь I: 202
 Шеху Хан; Шеху — западно-тюрк-ский ябгу I: 243, 339; II: 327
 Шеху-хан Чулохэу; Чулохэу; Мо-хэ-Хан I: 239
 Шехэй Дэлэ Цююе I: 358
 Ши, д., основанный Ши Лэ I: 139, 141, 258
 Шиагйе, Чжаову Шиагйе — вл. шыский (Чача) II: 316
 Шилиман Гало; Ябгу Сулеман Га-ло II: 322
 Ши Лэ; полк., госуд. Хунн, см. также д. Ши I: 140, 170
 Ши-лэ — полк., см. Ши Лэ I: 211, 212
 Ши Ние — шиский вл. II: 272, 282, 313
 Шибн — вл. Кан (Согла) II: 281
 Шябоби; Тули-хан I: 246, 247
 Шибн-хан Дуги; Дуги; Шибн-хан I: 245—247, 259, 260, 339
 Шибокюй Ачжань — стар. I: 355
 Шивыньюнь II: 71
 Шигань — нач. Вост. аймака I: 172
 Ши Ги-лун I: 212

- Шигюмо — вл. Вост. Индии I: 306
- Шигань Мохэ Сылифа; Суфале II: 297
- Шиганьчжо — стар. I: 345
- Шидяньми-хан I: 288
- Шили — версидский госуд. II: 327
- Шили Дэлэ I: 284
- Шилна Лянь-Толо — вл. Нипала (Непала) II: 290
- Шиломи II: 71
- Шилохэу — вельм. I: 195
- Шилухай; Льюда II: 51
- Ши Минь; Жань: Жань Минь — князь, впоследствии госуд. д. Чжао I: 140, 141, 163, 166
- Шиничжы, Цзогян Шипичжы II: 211
- Шифа; Сылифа Шифа I: 198, 201
- Шихо — главнонач. I: 365, 366
- Ши Ху — имп. I: 140, 163, 164, 171
- Шя Хун — госуд. I: 140
- Ши Хун; Хун — пом. главноуправ. в Тьхянь-дэ I: 336
- Сихэ — главнонач. I: 365
- Ши-цзу — основ. Восточной или Младшей дин. Хань III: 34
- Ши-цзун — госуд. I: 157
- Ши Цзунь — князь I: 140, 141
- Шицзы; Гиндусты Чжоху-ди Шань-юй Шипзы; Шаньюй Шицзы I: 127, 129, 130, 132
- Ши Цзянь — князь I: 141
- Шичади — прав. I: 345, 346
- Ши Ши — госуд. I: 140
- Шиюнь I: 292
- Шя Янь — наследник Ши Цзуня I: 140, 141
- Шое-хэу Пхо-ну, Чжао Пхо-ну; Шое-хэу; Шое — полк. I: 71, 72
- Шофу, дочь усуньского вл. II: 193
- Шошелан — гл. хиский стар. I: 337
- Шуан-ми, Хи-хэу, имя - титул II: 184
- Шуберт — пит. авт. II: 309 п.
- Шу-ду — родонач. д. Цай I: 22
- Шули — вельм. I: 188
- Шуни, см. Ашена Шуни II: 319
- Шунь; Юй — госуд. III: 52
- Шунь — князь I: 233
- Шунь-Вэй — основ. монгольской дин. Хунну I: 32, 39, 40, 48, 114
- Шуньда — цаоский вл. II: 276
- Шунь-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 153
- Шуньли; Шунь-ди — госуд. I: 133, 136, II: 23, 28, 45, 52, 220, 222, 234, 237, III: 76
- Шунь-де I: 248
- Шунь-Шаньюй; Чжу I: 106, 109
- Шунь-юй Кяньпыхин — военач. I: 267
- Шунь-юй Тхань, управ. при хане Анахуань I: 207
- Шунэу Ше I: 292
- Шу-сю — родонач. д. Тхын I: 23
- Шунзи — военач. хотанский II: 223, 227
- Шу-чжень-п — родонач. д. Цао I: 22
- Шу-юй; Тхан-Кэу Шу-юй — сын Ву-вана I: 22, III: 66
- Шы Вань-суй — князь I: 242
- Шы-гу; Шип-гу, см. также Янь-Шы-гу — авт. I: 41, 43 п., 51 п., 58 п., 62 п., 71 п., 76 п., 77 п., 78 п., 79 п., 81 п., 89 п., 91 п., 92 п., 93 п., 96 п., 97 п., 98 п., 99 п., 101 п., 102 п., 105 п., 107 п., 110 п., II: 10 п., 16 п., 17 п., 19 п., 169 п., 170 п., 171 п., 172 п., 173 п., 177 п., 178 п., 179 п., 180 п., 181 п., 183 п., 184 п., 187 п., 188 п., 191 п., 192 п., 193 п., 194 п., 197 п., 200 п., 201 п., 202 п., 206 п., 209 п.
- Шыгань-Сыгинь; Шыгань — госуд. I: 302, 305
- Шы-жен, см. Гян Шы-жен(ь) II: 306
- Шылондо — вл. Средней Индии II: 305, 306
- Шы Сы-мин; Сы-мин I: 314, 314 п., 315, 316
- Шы-хуан — имп., см. Шы-хуан-ди — имп.
- Шы-хуан-ди, Шы-хуан — имп. I: 28, 45, 114
- Шы Цюй, поцайский житель I: 361
- Шы Чао-и; Чао-и I: 315, 316, 318, 319
- Шы Чао-пин, сын Шы Сы-мина I: 316

Элугуань — князь I: 379

Эльдус (потомок Каяна) I: 224

Энянь Дэлэ хан; Хан Энянь Дэлэ; Энянь хан; Энянь I: 337, 339

Эрр Шаньюй Ушылу: Ушылу: Эрр
Шаньюй I: 70, 71
Эр-фу-хан, имя-титул I: 233
Эу Ян-хю; Юп-шу—уч. дин. Сун
I: 20
Эцин — князь I: 190

Ю

Ю — лн. военач. II: 45
Ю: Хуань-гун Ю — родонач.
д. Чжен I: 22
Юань — дин. I: 16, III: 8, 12,
27, 65, 71
Юань: Ли Юань — основ. д. Тхан
I: 27
Юань — госуд. II: 60, 61, 85, 86, 87,
89
Юань Ань — мин. I: 126
Юань-Вэй; Вэй — дин. I: 19, 19 п.,
27, 172, 185 п., 187 п., 188 п.,
189 п., 194 п., 196 п., 204 п.,
214, 221, 279, 301, 362, 370,
II: 8, 22 п., 24, 39, 40, 54 п.,
64—66, 82, 90, 240—243, 243 п.,
245, 248, 261, 277, 278, 310,
319, 321, 324, III: 9, 16, 17,
20, 21, 26, 29, 34, 35, 37, 38,
40—44, 46, 54—56, 60—62, 70,
73, 76, 80
Юань-Гн — князь I: 249, 250
Юань-гуй — князь I: 267
Юань-гуй, см. Пхын Юань-гуй II:
136
Юань-гуйми; Юаньгуйми II: 193—
196
Юань Гюнь-чжан I: 247, 249
Юань Да-чжи; Да-чжи — глав-
ноком. I: 265
Юань-ди — госуд. I: 91, 93, 99,
101, 116, 122, II: 171, 172,
175, 215, 219, 219 п., 229
Юань II — сан. I: 205, 205 п.
Юанькин, хан Юанькин I: 294
Юань-кин; Си Юань-кин — вое-
нач. II: 320
Юань Ли-ченъ — пом. яньжаньского
наместника I: 305
Юаньмынь; Юаньмынь — карашар-
ский вл. II: 235, 236
Юань Фэу — сан. I: 203, 204,
204 п.
Юань-хай; Лю Юань; Лю; Лю
Юань-хай I: 139
Юань Хю; Хю — стол. мл. градо-
нач. I: 324—326
Юань Хяо-и — посл. I: 287

Юань Цзи-фан — сан. II: 135
Юань-пзун — госуд. I: 272
Юань Цуань, евнух I: 198, 201
Юань Ча — военач. I: 200
Юань-чен — князь I: 275
Юань-чжен; Юань Чжен I: 205
Юань Чженъ; Чженъ — сан. I:
276
Юань-чжун — в. наместник в Бэй-
Тхпн, см. Ли Юань-чжун I:
329
Юань Шап I: 148
Юань Шао — губ-ор в Цзи-Чжеу
I: 147, 148
Юаньшуань, сын Мишеев I: 292
Ю-ван — в. князь I: 41, 42, III:
62
Югюлюй; Мугулюй I: 184, 205,
205 п.
Юе, см. Хань Юе
Юе, см. Чжун-хин Юе
Юегуй, гаогуйский госуд. I: 219
Юедай I: 188
Юехэу I: 188
Юеие-Ше. сын Чуло-хана I: 247,
255
Юй — князь I: 313, 314
Юй, см. Шунь, госуд. I: 39, 39 п.
Юй — госуд. в Бо-цзи II: 63
Юй — госуд. преемник имп. Шунь
с 2205 г. д. н. э. I: 23, 24, 41, II:
168, 168 п., 181 п., III: 36, 65
Юй; Худурши Дао-гао жоди Шань-
юй; Худурши Шаньюй Юй
I: 98, 104, 109, 111—113, 116
Юй Вынь-су — придв. сан. II: 130
Юйби I: 64
Юйбуду II: 237
Юй-вынь — вл. I: 161, 165
Юй-вынь Цзюо — основ. д. Бэй-
чжеу I: 27
Юй-вынь, Юй-вынь Шы, девица из
дома Юй-вынь I: 290
Юйвынь Го I: 207 п.
Юй-вынь Гуй — мин. I: 233
Юйвынь Идэгуй; Идэгуй I: 164,
166
Юй-вынь Мохуай; Мохуай (хунн)
I: 208
Юй-вынь Синь — главнонач. в
Хун-чжеу I: 249
Юйвынь Тхай — полк. I: 204 п.,
205 п., 207 п., 231 п.
Юй-вынь Хань — сан. I: 247
Юй-вынь Хуа Цзи; Хуа Цзи I: 283 п.
Юй-вынь Шу; Шу — полк. III: 15,
67

Юйгуше; Юйгу-ше, брат Хйели-хана I: 251, 256
 Юйгу Ше; Иби Дулу-хан; Иби Дулу-хан Юйгу Ше I: 286, 287, 302
 Юй-гютай — наследник Фуюйского госуд. II: 23
 Юйди — посл. I: 217
 Юй Ин; Ин — вл. в Бо-ци II: 41
 Юйкин, госуд. Боци II: 65, 66
 Юй Кин-цзе, Кин-цзе — мл. мнн., высший сан. I: 236, 237
 Юйлань, брат Хуляо I: 212
 Юй-ли-дань — полк. I: 176
 Юйлин, дядя Ппди I: 211, 212
 Юй-линъ — хотанский вл. II: 222, 232
 Юйлюй, см. Тоба Юйлюй I: 169, 171, 171 п.
 Юй-Лян — князь I: 218
 Юйну — посл. II: 55
 Юй Пъх: Пъхп — вл. Боци II: 41
 Юйсу Хойломянь — главноначальствующий в Као-ло I: 372
 Юйтуци; Юйтуцы, брат Лэуланьского вл. II: 175
 Юйфуло; Чичжишы-чжоку Шаньюй Юйфуло; Шаньюй Юйфуло I: 137, 137 п., 138, 138 п.
 Юйцзютай, сын фуюйского вл. II: 27
 Юйчан — госуд. Боци II: 66, 67, 88, 89
 Юй Чао-энь I: 319
 Юйчен; Шэуло-бучжень-хан I: 194, 195
 Юйчеупынь — сяньбийский стар. I: 150
 Юйчжан — госуд. Боци II: 67
 Юйчжигинь — вл. жужаньского аймака I: 189
 Юйчжигуй — ухуаньский стар. I: 151
 Юй-чжун — родонач. д. Юй I: 23
 Юйчи, Умибэнь — имя хотанского вл. II: 302
 Юйчугань — князь I: 128
 Юйюй — киданьский госуд. I: 366
 Юй Юнь — глав. смотритель общественных работ I: 250
 Юкюй, — гаосяньский госуд. II: 11—15, 17—19, 30, II: 14
 Юли — усуньский вл. II: 197
 Юлю-Шаньюй — сев. хунны I: 127
 Юн — князь I: 333, 334
 Юн-ван — князь, отец младшей Нин-го царевны I: 330

Юн-ван — князь, наследник престола I: 317, 318
 Юнлюй — строитель осадных машин III: 24
 Юн Чжу-сау — ухуаньский пристав I: 153
 Юнь — прав. I: 109, 125
 Юнь — госуд. Гаолп II: 40, 40 п., 55, 56, 56 п.
 Юньдан; Сюйбу-дан; Сюйбу-Шаньюй I: 110—112
 Юньше I: 112
 Юншюлюй; Юншюлюй Гегя Шидон Дулап-хан; Дулап-хан Юншюлюй I: 239, 241, 242
 Ю Суй — правитель дел I: 161
 Ююй I: 43

Я

Ягань Кянкюй — ухуаньский стар. I: 147
 Ян — фам. I: 236 п., 238
 Ян I: 373
 Ян Гянь — основ. д. Суй I: 27
 Ян, см. Гаоян — основ. д. Бэй-ци I: 27
 Янвочжи Дэлэ; Янвочжи I: 272
 Ян Гин-шу; Гин-шу — главнонач. I: 275
 Ян Го-чжун — мнн. I: 310
 Ян Гюнь — полк. I: 201
 Ян Дань — князь I: 236
 Ян-ди — имп. из д. Суй 605—616 гг. I: 243, 280, II: 61, 67, 72, 86, 89, 93, 100, 244, 254, 263, 272, 280, 282, 288, 305, III: 79
 Ян Луань-чжуан — сан. I: 269
 Ян Му, офицер I: 152
 Ян Пху — нач. флота II: 12, 17, III: 14
 Ян Си-гу; Си-гу — наместник I: 329
 Ян Синь I: 69
 Ян Со — полк. I: 242, 243
 Янсо-Дэлэ; Тегин Юлдуза I: 279
 Ян Сян — воен. пристав II: 238
 Ян Тхунь — военач. I: 251
 Ян Хай — князь I: 247
 Ян Хун — придв. чин. I: 100
 Ян Хун-ли — сан. II: 297
 Ян-Хюавь; Ян Хюань-гань II: 61, 86
 Ян Хюань-гп — главноком. I: 365
 Ян Цянь — губ-ор Лян-чжеу 232, 233
 Ян Чжен-дао; Чжен-дао I: 246, 255

Ян Чжеу — военач. II: 299, 307
Ян Чжун — князь I: 232
Ян Шип-дао I: 249
Ян Шы-дао II: 115
Ян Ю — князь I: 21
Янь — основ. д. Цзинь I: 26
Янь, см. Сяоянь — основ. д. Лян I: 26
Янь — госуд. Гаоли II: 41, 56, 56 п., 66
Янь — яркянский вл. II: 229, 230
Янь: Цянь-Янь — дин. (349—370 гг. н. э.) II: 53, III: 39
Янь Бань-биао — мин. I: 146
Янь Бань-бу — през. палаты фансов I: 121
Яньвынь; Янь-Вынь-цзинь II: 69, 89
Яньвэйдын II: 51
Яньгаочжень — госуд. II: 227
Янь Гин-юн — главнонач. I: 269
Яньду; Кигинь; Муюй-хан Кигинь I: 228
Янь Жеу; Жеу I: 148
Янькюй — в. предв. I: 75, III: 51
Яньло, сын Тобо-хана I: 234, 235
Яньлочень — госуд. I: 206—208, 228
Янь Лун-дуань II: 27
Яньлю — даваньский (ферганский) вл. II: 232
Янь Пхань — пом. пристава II: 217
Янь-сю, см. Ву Янь-сю — князь I: 269
Янь Сян II: 238, 239
Яньтаньде — вл. Куча II: 299
Яньто Тичжень — предв. I: 372
Яньто Ше, имя-титул I: 259, 261, 263

Яньтуфоянь — вл. Харашара II: 296
Янь Фын — делопроизводитель I: 173
Яньхао — князь II: 238
Янь Чжан, Старший Сяо-юй I: 125
Янь Чжип-вэй; Чжи-вэй — сан. I: 269
Яньчжиян — сяньбийский стар. I: 151
Янь Чжуан; Чжуан — глав. сов. I: 310, 312
Яньчун, хиский вл. I: 373
Янь Ши-гу — сан. I: 258
Янь Ши-гу; Цзю-лю — историк VII в. I: 18—20, 158 п., II: 16 п., III: 24
Янь Ши-гу — сан. I: 356
Янь Ю — полк., верх. вождь I: 107, 107 п., 145, 158, 158 п., II: 26
Янь-Юань — уч. I: 20 п.
Янь Юнь — историк I: 18
Ян Юань-Цы, внук князя Дун-пыхин-вана I: 366
Яо; Тхан — госуд. I: 10, 39 п., 100, 126, II: 181 п., III: 20, 66
Яо Гуан — прав. II: 27
Яо Дин-хань; Дин-хань — посл. II: 162
Яо И-чжун — родонач. д. Цинь (тангут) III: 73
Яо Сы-лянь — уч. дин. Тхан I: 21
Яо Хин — госуд. I: 186, 186 п., 187
Яо-шеу — сан. I: 269
Яошы, см. Пуса I: 302, 302 п.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ



СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

букв.— буквально	п(после цифры)—см. приме- чание на соответствующей странице
вар.— вариант	прим.— примечание
воен.— военный	сев.— север, северный
вост.— восточный	см.— смотри
г. п.— годы правления	совр.— современный
дин.— династия	соч.— сочинение
зап.— запад, западный	ср.— сравни
зн.— значит	ст.— столетие
инд.— индийский	тюрк.— тюркский
кит.— китайский	яз.— язык
кор.— корейский	яп.— японский
маньчж.— маньчжурский	
монг.— монгольский	
назв.— название	

А

Ажо, термин у хягасов, зн. госу-
дарь, кит. ажэ 阿熱 I: 352,
353, 355, 356

Азиатские историки, помимо ки-
тайцев (западно-азиатские или
мусульманские), I: 32, 33, 56,
57, 222, 226, 227

Ай, термин, зн. месяц у хягасов
哀 I: 351, 353 п.

Аймак, монг. термин; Бу, Бу-ло,
по-кит.; зн. поколение, об-
щина I: 43, 78, 103, 103 п.,
110, 115, 118, 124, 127, 129,
133, 137, 139, 142 п., 147, 149,
155, 158, 167, 169—172, 184—

186, 188—190, 202—204, 208,
208 п., 209, 211 п., 212, 217,
218, 220—222, 228, 231, 235,
236, 238, 239, 242—244, 247,
256—260, 262, 263, 266—267,
268, 273, 285, 286, 288, 289,
294, 295, 299, 300, 303, 305,
308, 308 п., 334, 340, 346, 347,
348, 349, 349 п., 354, 362, 363,
365, 369, 371, 373; II: 236, 246,
258

Аймань, по-маньчж. селение,
род, ср. монг. аймак I: 377,
378

Алтай-гюнь Ван, княжеское до-
стоинство I: 347 п.

Амосян, назв. неизвестного пахучего состава II: 332
 Амочжи, титул II: 301
 Ань-бэй, Гян-гюнь, титул (букв. полководец, усмиряющий Север) I: 162п., 201п., 219п.
 Ань-бэй Гян-гюнь, Сы-чжеу Цы-шы, титул I: 219п.
 Ань-бэй Да-ду-хо, титул, великий наместник северных стран I: 271п.
 Ань-го-гун, княжеский титул I: 238п.
 Ань-го-хэу, титул II: 199, 207
 Ань-дун Гян-гюнь, титул (букв. полководец, успокаивающий Восток) II: 45, 45п.
 Ань-дун Ду-хо-фу, букв. управление наместника, успокаивающего Восток II: 122, 123, 379
 Ань-дэ Ван, титул II: 75п.
 Ань-п, титул царевны I: 243
 Ань-ло Ван, титул кит. князя II: 54, 54п.
 Ань-сп Ду-хо (букв. успокаивающий Запад наместник) II: 295п., 317п.
 Ань-сп Ду-хо-фу, управление наместника Западного края II: 293п, 298п., III: 31
 Ань-фу Да-шы, титул I: 358п.
 Ань-ши-хэу, титул II: 204
 Ань-юань-хэу, титул II: 171
 Арабская лошадь, лошадь драконной породы II: 332п.
 Аргамак (термин Бичурина) Шань-ма, по-кит. (букв. добрые, прекрасные лошади) I: 46, 47, II: 149, 162—166, 187
 Асбет, азбест II: 226п.
 Ачпянь, титул в Синьло II: 68, 91
 Ачпянь старший, титул в Синьло, ем. Агнцзянь 阿尺干

Б

Бай, титул кучаского владельца II: 156, 284
 Бай-гинь, термин, серебро II: 105п.
 Бай-ма-сы, буддийский монастырь (букв. Храм белой лошади) I: 319
 Бай-цзёе, назв. растения II: 290
 Балансирование на веревке, по-кит. Шен-цзи I: 353

Балисты, применявшиеся в корейском походе Тайцзун (Танской династии) II: 115, 115п.
 Бац, кит. термин, государство, страна, владение, удел II: 33, 68
 Бао-дин, г. п. (лин. Северной Чжоу) 561—565 гг. I: 231, II: 253, 256, 257, 261
 Бао-ши, г. п. (Танской династии), 762—763 гг. I: 316, 369, II: 314, 316
 Бао-ши, г. п. 825—827 гг. (Цзинь-цзун Танской дин.) II: 135
 Бао-ши, г. п. дин. Ляо 969—979 гг. II: 60
 Баранта (термин Бичурина, зн. угон скота) I: 144п.
 Ба-ху Гян-гюнь, поражающий хуннов (букв. хусцев) полководец I: 70 п.
 Барунь-гар, по-монг. Западная (правая) сторона I: 286п.
 Бсая лошадь (закланье белой лошади), обычай I: 92
 Белое поколение сяньбийцев I: 169
 Би, нефритовый кружок с отверстием посередине — регалия влад. князей II: 315
 Бнао, частные летописи, второе отделение Исторических записок I: 28
 Бнао-ки Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п.
 Бигя царевна, достоинство, в которое была возведена ойхорка — уйгурка (букв. по-тюркски «Мудрая») I: 310, 311
 Бикю, Бицю — индийский бикшу — будд. монах 比丘 II: 48
 Бимиху (правительница в древней Японии; на яп. языке: Химик озн. принцесса) II: 35 卑彌呼
 Бимо, храм II: 285
 Бин-бу Лан-чжун (бин-бу — военное министерство; Ланчжун — чин) I: 275п, 334п.
 Бин-гуань цзюин, чин. II: 124
 Бин-дин, циклические знаки, употреблявшиеся для исчисления времени II: 47
 Бин-ма-шы, титул I: 360п.
 Бин-хэу, титул I: 59п.
 Бинь-го Фу-жипь, достоинство ханши I: 278
 Биньда (надо: бинь), гиепа II: 331

- Бо, титул, соответствующий европ. титулу граф I: 22, 24
- Бо-ван-хэу, княжеский титул I: 65, II: 154, 157, 158
- Боло, дерево II: 307
- Болонай, см. Гаши 波羅奈
- Болонас, см. Гаши 波羅那斯
- Большая орда у зап. турок (тукюе) I: 296
- Большой выход на Новый Год, кит. дворцовый обычай I: 89 п.
- Большой Гуньми (титул усуней) 大昆彌 II: 197
- Большой род, см. род
- Бо-хай-гун, титул I: 212 п.
- Бо-шп, назв. книги II: 42
- Бо-цап Ван, титул II: 41п., 42п., 66п.
- Бпа-шу, Восемь описаний — третье отделение Исторических записок I: 28
- Бпа-шу, Восемь описаний — второй раздел Истории старшей дин. Хань I: 29
- Бпын, термин, смерть государя, последовавшая при единодержавии (букв. обрушиться) I: 13
- Брахманы индийские II: 270
- Бу, Бу-ло, кит. термин, община, аймак по-монг. 部 I: 142п., 308п.
- Бу, назв. вельможи в Синьло 朴 II: 130
- Будда, буддисты, буддийский закон, закон Будды, буддийская вера, буддийские книги I: 233, 233п., 274, 331п., II: 31п., 229 п., 244, 246, 250, 267, 268—270, 272, 274, 278, 279, 281, 284—286, 296, 298, 301, 305, 309, 310
- Будда-Хучен II: 285
- Бу-ло, см. Бу-аймак, монг. I: 308п.
- Бумажная вата, термин I: 89, 90, 97, 119
- Бунчук, по-кит. — цзье или цзье-мао — верительный знак в виде длинного топора с висящим на нем хвостом. Знамя посланника или полководца, имеющего (державшего) бунчук, см. Чидзье I: 293, 295, 297, 298, 305, 309, 322, 324, 328, 330, 332, 333, 335, 356, 367, 372, 373, II: 18, 101, 103, 104, 130, 132, 134, 148, 156, 159, 181, 182, 194, 195, 248
- Бучен-гюнь, термин I: 14
- Бэй — Север, по-кит. I: 43, 44
- Бэй, титул министра у хягасов-кыргызов 翟 I: 353п.
- Бэй-бу, северный корпус, Цзюе-ну-бу, Хэу-бу II: 99
- Бэй-гун, термин, северный дворец II: 256п.
- Бэй-пхун-гун, титул I: 212п.
- Бэй-пхун-гюнь-ван, княжеское достоинство I: 259п., 368п.
- Бэй-си-йе-гюнь, титул II: 62
- Бэй-тххпи, Северная орда (букв. Северный двор) I: 287п., 358п.
- Бэй-тххпи Цзье-ду-шы, титул военного правителя в Бюй-тххпи II: 320п., III: 14
- Бэй-шы (совр. Бэйши), Северная история; История четырех сев. дворов Бэй, Чжеу, Ци, Суй I: 19
- Бэнь-цзп, назв. отделения «Исторических записок», Двенадцать коренных летописей I: 28
- Бэнь-цзи-ши — Десять коренных описаний, третий раздел Истории старшей династии Хань I: 29
- Бэнь-шы, г. н., 73—70 до н. э. при Старшей Ханьской дин. I: 80, II: 194

В

- Важный старейшина, термин, по-кит. да-ду ду, см. дуду I: 374
- Ван, титул, великий князь или удельный князь, переводится также царь, государь, король или просто князь I: 14, 139, 140, 150, 155, 163, 165, 246, 246п., 373, II: 26, 30, 34, 40, 52п., 57, 60, 65, 68, 85, 94
- Ван Ю-гу, титул II: 252п.
- Ван-тххпи, совр. Ван-Тин, см. Орда
- Вань-ки, термин кит., что значит 10 000 конницы, темники, общее назв. 24 старейшин у хуннов; Вань-ци — совр. чтение I: 49п.
- Вань-суй, термин, букв. зн. 10 000 лет (Да здравствует) I: 89
- Вань-суй-тхун-тххян, г. н. (696—697) II: 136

- Везирь, по-кит. лин-инь (в Гаочане), подобный первому министру в Китае, по-кит.: Сян-го, см. еще кхайфу-пихун-самьсы II: 253
- Великий Ду-юй, титул у хуннов I: 71п., II: 235
- Великий Ду-юй Восточной стороны, титул I: 71
- Великий Император, Великий сын неба, Хэулау-фулэ. Наименование, данное Афучжипо 侯婁勒 I: 217п.
- Великий Мофе (Мофо) — маньду, глава мохэсцев II: 92
- Великий наместник, титул; по-кит. да-духу I: 295, 297, 329
- Великий попечитель, титул I: 295
- Великий предводитель, титул I: 74, 75, 252
- Великий Сыгинь, титул у тюрков I: 286
- Великий сын неба, Хэулау-фулэ, великий император Наименование, данное вельможами Афучжипо I: 217
- Великий Хапъ, обозначение Китая (имеется в виду китайский император) I: 76
- Великий храм, храм предков I: 255, 264, 278, 300, II: 298
- Великий Цзюйкюй, титул I: 111, 125
- Великий Чжо, титул I: 286
- В (еликий) Чжукун-князь, Восточный великий предводитель (у хуннов) I: 74
- Великий Шаньюй, титул у хуннов I: 159, 160, 161, 169, 211, 212п.
- Великое наводнение в Китае (по преданию в 23 ст. до н. э.) I: 41
- Верблюд обученный, по-кит. лун-то I: 353
- Верблюд-птица (страус) II: 311
- Верховный вождь, Да Гян-кюнь, по-кит., в переводе зн. большой или главный предводитель, титул I: 83, 107п., 134, 318, II: 154, 166, 166п., 230, 237
- Верховный император, Тхай Шан, (титул кит. императора после отречения от престола в пользу сына) I: 285, 286, 312
- Верховный хан, титул I: 284, 285, 286
- Верховный хун, чиновник в Гаоли 大大兄 II: 82
- Весна и Осень, период (722—480 гг. до н. э.) I: 214п.
- Виноградный дворец, Пху-тхао-гун I: 100, 101п.
- Висячий персход (в Гибии), см. также Хюаньду II: 177, 177п., 180, 181
- Владетель (говорится о Ля Яншюе), по-кит. Цзипьчжан I: 371, 374
- Во-го Ван, титул, яп. государь 倭國王 II: 45, 45п.
- Водяные ворота, по-кит. Шуй-мынь, устраиваемые в городской стене для пропуска текущих вод I: 95
- Военноначальник, термин I: 83
- Волян, любимая игра тюркских женщин, по-кит. та-цзюй I: 231
- Волкп, волк был эмблемой тукюеской дин. Ашина (нападать на волков равносильно: нападать на тукюе) I: 290
- Волтижирование на лошадях, по-кит. ма-цзи I: 353
- Волхование, волхвы. Кит. ву (совр. у) I: 74, 75, 197, 231.
- Восточная сторона, Монголия исторически делилась на 3 части: Восточную, Среднюю и Западную I: 103, 144, 233, 246, 286, 342
- Восточный—левый, термин II: 12
- Восточный—старший, термин I: 48п.
- Восточный Аньхэу, титул I: 75
- Восточный великий Дуюй, титул у гуннов I: 48, 72, 77, 87
- Восточный великий предводитель, титул у хуннов I: 48, 74, 75, 83, 87
- Восточный великий Цзюйкюй, титул у гуннов I: 82, 83, 84, 87
- Восточный Выньюйди — князь, титул I: 119, 133
- Восточный Гуду-хэу, титул у хуннов I: 48, 49, 106, 119, 123
- Восточный Гуси-хэу, титул I: 104
- Восточный Жичжо-князь, титул I: 119
- Восточный Ичжицзы-князь, титул I: 88, 96
- Восточный Ливу-князь, титул I: 105
- Восточный Лули-князь, титул у гуннов I: 48, 48п., 49, 64, 77, 78, 79, 86, 97, 101, 109, 119, 127, 129, 137, 137п.
- Восточный храм (для жертвоприношения предкам) I: 177

- Восточный Цзюйкюй I: 129
Восточный Цзянгуан-князь, титул I: 133п.
Восточный Чжаньган-князь, титул I: 119
Восточный Чжукп-князь, титул у хуннов, Хянь-ван, по-кит. I: 48, 49, 65, 67, 74, 75, 77, 82, 85, 87, 88, 97, 98, 103, 106, 109, 110, 111, 116—119, 123, 129, 134, 137, 139, 261, 273
Восточный Ша (тюрк. Шад) 東沙 I: 277, 278, 318, 320
Восточный Шаньюй, титул у хуннов I: 351
Восточный Шеху (тюрк. ябгу, вар. джобгу), см. также Шеху I: 278, 307
Восточный Шычжо-Гуду-хеу, титул I: 119
Восточный Юегань, хуннуский термин I: 84
Восточный Югань-князь, титул I: 85
Время южных и северных Дворов III: 8
«Встретить в предместьи» по-кит. цзяо-лао (встреча за городом и и угощение государем отличившихся чинов) II: 97
«Вступил на престол», термин, говорят, когда нет единодержавия I: 25, 26
Ву, пероглиф, означает волхвов и шаманов, совр. чтение: У. I: 231п.
Ву, термин: черные птицы, совр. чтение: у I: 209
Ву-бо-ван, княжеский титул I: 232п
Ву-вэй, назв. 3-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Ву-вэй-ган, титул I: 111, II: 212п.
Ву-вэй Гяп-гюнь, титул I: 103п., 358п.
Ву-вэй, Да-гян-гюнь, военный чин I: 364п.
Ву-вэй, Чжун-лан-гян, военный чин I: 298п.
Ву-гян, пять священных книг (китайские классические книги), совр. чтение: у-цзин II: 58, 58п., 252п.
Ву-гян, пять смен, или страж, ночного караула II: 181
Ву-дин, г. п., 542—549 I: 207, II: 73, 77, 267
Вуду, чин II: 88
Ву-дэ, г. п., 618—626 I: 246, 260, 285, 362, 371, II: 100, 124, 130, 290, 305, 309, 311, 313, 321, 322, III: 21, 65
Ву-п Чен-гун-хан, титул I: 324, 324п.
Ву младший, чин 小烏 II: 68
Ву-пхын, г. п., 570—576 н. э. (при дин. Сев. Ци) II: 66
Ву старший, чин 大烏 II: 68, 91
Ву-цзи-пань, княжеское достоинство I: 363п.
Ву-чен, г. п. 559—560 (при дин. Сев. Чжоу) II: 252
Ву Шан хан, титул I: 364
Вынь, титул II: 271, 280, 310
Вынь-гя-хун, титул II: 244п.
Выньду, чиновник 12-й степени в Бо-цзи 文督 II: 63, 88
Вынь-хи-гун, титул II: 278п.
Вынь-цзы, термин — китайские письма I: 229п., 231п., II: 47п., 96п.
Вынь-чан Ю-чен, титул I: 270п.
Вынь-гя-хэу, княжеское достоинство II: 14, 20
Вэй, титул I: 173
Вэй, термин у гаолисцев — «похожий» 位 II: 52
Вэй Ван, титул I: 173
Вэй-вэй, назв. 4-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Вэй Гян-гюнь, титул II: 252
Вэйли-данху, титул I: 86
Вэй-сы-ма, титул воен. сановника II: 195п.
Вэй-хэу, титул II: 189п.
Вэй-чжи, Вэй-чжы, назв. сочинения, записки дин. Цао-Вэй; первая часть истории троестарствия, по-кит. заглавие: Сань-го-чжи II: 22п., 33
Вэй-чжы Чунь-цю (назв. сочинения) летопись дин. Нань-вэй II: 26
Вэй-Шу. История Дома Юань-Вэй I: 19
Вэй-шы Цзоцин, управляющий столичными войсками II: 124
Вэй-юань Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
Вэй-юй, должность II: 154

Г

Га, термин, назв. чиновников в Коре. кит. гя (совр. цзя),

- в кор. чтения ка (га). Га, согласно фонетической таблице в «Китайской грамматике» Бичурина заменяет транскрипцию га (совр. цзя) 加, ср. га II: 22, 26, 38
- Гадание по копытам быка II: 22, 22п.
- Гадание по птице II: 283
- Галань, термин, храм Будды I: 233, 233п.
- Гамулу, назв. князей в Индии 迦没路 II: 304
- Ганму, летопись, полное заглавие Цзычжи-Тунцзянь-ганму I: 11п., 12, 41, 42, 46п., 52, 52п., 54п., 59п., 63п., 70п., 71п., 72п., 78п., 103п., 106п., 108п., 110п., 116п., 124п., 138п., 141п., 151п., 155п., 158п., 159, 159п., 161п., 167, 167п., 168п., 169п., 171п., 172п., 174п., 178, 185п., 186, 187п., 189п., 191п., 192п., 193п., 198п., 203п., 204п., 205п., 209п., 210п., 211п., 212, 212п., 214п., 216п., 218п., 228п., 231п., 233п., 234п., 235п., 236п., 237п., 239п., 240п., 242п., 243п., 245п., 260п., 261п., 262п., 264 п., 265п., 267п., 268п., 269п., 270 п., 271п., 272п., 275п., 276п., 277п., 278п., 283п., 286п., 287п., 288п., 289п., 291п., 293п., 294п., 297п., 298п., 299п., 300п., 301п., 305п., 306, 308, 309п., 310, 311п., 312, 315, 316, 318, 319, 321, 322п., 323, 323п., 324п., 325п., 330п., 331п., 332п., 333п., 334п., 335п., 336п., 337п., 338п., 339п., 340п., 342п., 343п., 367п., 368п., 372п., 376, II: 11, 40, 40п., 43, 53п., 55п., 56п., 93, 101, 101п., 103, 104, 105п., 110, 114, 114п., 116п., 118, 119, 121п., 147п., 149п., 153 п., 160п., 165п., 167п., III: 15, 82
- Ган-ша — пемза III: 78
- Гань, календарный термин, букв. значит: ствол: I: 14
- Гань, термин, шаман, по-хагяски кам 甘 I: 353
- Гань-лу, г. п. 53—50 до н. э. (при старшей Ханьской дин.) II: 88, 197
- Гань-цзюан-гун, дворец дин. Хань II: 18
- Ганьшуай, чиновник 5-й степени, в Бо-цзы 杆率 II: 63, 88
- Гао-гюй-ван, титул жужаньского правителя I: 218п.
- Гаоли Ван, титул государя Гаоли II: 39п., 56п., 57п.
- Гаолин (обозначение «духа»), термин II: 60
- Гао-гюйли-Ван, титул государей Гаолюли II: 54, 54п.
- Гао-лян Ван, титул II: 246п.
- Гао-пыхин-ван, титул I: 284п.
- Гаофу, Хп-хэу, титул II: 184
- Гао-хуань, княжеский титул I: 219п.
- Гаоцзе (надо: Гоцзйе), чин. в Гаоли II: 99
- Гао-чан-ван, княжеский титул правителя Гаочана I: 193п.
- Гао-чан-хэу, титул I: 89п.
- Гачжубу, чин. Надо раздельно: га или га (цзя) и чжубу (чжу-бо) II: 38.
- Гаши, термин, владение в Индии; иначе Болонай, Болонас 迦尸 II: 304
- География дин. Хань III: 58
- География И-тхунчжи, тетрадь 407 (это — Да-чин-и-тунчжи, цзюань 407) I: 167
- Гивангюе — хан, титул I: 293
- Гйегинь (совр. ся-цзинь), князь, тюркский титул (старшина у мума-гукюе, сыгинь), 頡斤 I: 354
- Ги-мынь, дворец I: 61, III: 19
- Гин, кит. мера веса (гинь, совр. чтение: цзинь) I: 89, 90, 97, 101, 119, 269, II: 161п., 303
- Гинь (ши), история дин. Гинь III: 8, 52
- Гин-ляо-да-шы, княжеское достоинство I: 298п.
- Гин-шы, кит. термин, зн. императорская столица II: 149п.
- Гинь, прозвание государя в Синьло 金 II: 130, 134
- Гинь-ву, назв. 6-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
- Гинь-ву-вэй Гян-гюнь, высший военный чин I: 360п.
- Гинь-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин. I: 359п., II: 324п.
- Гинь-ву Гян-гюнь, титул военачальника I: 277п.

- Гинь-вэй Чжун-лан-гян, титул военачальника I: 267п.
- Гинь-хэ Ван, титул I: 320.
- Гиньцзюй, титул мужа государыни II: 273, 283
- Гинь-чен-гюнь Гун, княжеское достоинство II: 294п.
- Гинь-шань царевна, титул, зн. алтайская царевна I: 272
- Гпши, Гпжу, чин II: 68, 91
- Гйелифа, титул (вар. Сылифа; по-тюрк. Эльтебер) I: 276, 276п., 306, 354, 365, II: 326
- Главнотрудовой, Ду-ду, чин I: 273, 273п., 371—373
- Главнотрудовой, Цзюй-души I: 373
- Главный предводитель, по-кит. Цюцзай I: 374
- Главный старейшина, по-кит. да-цзю I: 287, 299, 321, 327, 330, 335, 338, 348, 349, 358, 362, 363, 368, 371, 374, II: 311, 315, 320, 325, 326, 327, 329
- Главный Сылифа, тюрк. титул I: 344, 345, 346
- Го, термин, независимое царство (владение, удел) II: 172п.
- Го-гун, титул I: 320
- Го-дуань-ню, термин I: 149п.
- Го-и-гун Гуан-Чжы, назв. сочинения II: 179п.
- Го-пху-чжу Эр-я, назв. сочинения I: 149п.
- Горбань-собарга-хота, город трех субурганов (совр. монг. чтение: Гурбань-Субурган-Хота. Субурган — инд. ступа, надгробная пирамида) III: 37
- Государственный кабинет, гоши гуань или историографическое бюро I: 27
- Государственный кабинет, мынь-ся-шань (сенат при Танской дин.) I: 252
- Государь, титул, по-кит. ван II: 252
- Гость, по-кит. кэ — в смысле «лазутчик» I: 368
- Го-хю, Госю, Госюэ, государственное училище (так назывался педагогический институт в кит. столице при Танской династии) II: 131, 131п.
- Го-хя-ма, порода малорослых лошадей II: 31, 31п., 124, 124п.
- Го-шу, династийная история (букв. Государственная история) I: 12
- Гранд, испанский титул, примененный Бичурным к японскому посланнику, по-кит. да-фу 大夫 II: 35, 94
- Гуа, термин II: 201
- Гуан-гюнь Гян-гюнь, военный чин I: 188п.
- Гуан-ки, г. п. 885—887 I: 369
- Гуан-лу-сы, присутственное место в столице для приема иностранных посольств I: 319, III: 22
- Гуан-лу да-фу, титул чина 1-го класса I: 21п., II: 167, 189, 194п.
- Гуан-лу, термин, см. Гуан-лу-кин I: 71п.
- Гуан-лу-кин, кит. термин — председатель Гуан-лу-сы (кин, совр.: цин) I: 293п., II: 97
- Гуан-лу-цин, титул сановника, см. Гуан-лу-кин I: 247п., 332п.
- Гуан-пхын Ван, титул I: 311п., 316п.
- Гуан-синь-гун, титул II: 211п.
- Гуан-хэ, Гуан-хо, г. п. 178—184 (при младшей Ханьской дин.) I: 137, 158, 158п.
- Гуан-чжы, назв. сочинения II: 183п.
- Гуань, термин боцзйский, зн. шляпа (кит. слово) II: 42, 42п.
- Гуань-гюнь, титул II: 291
- Гуань-ду-юй, военный чин II: 180
- Гуань-да-дянь, назв. тронной (залы) II: 294
- Гуань-най-хэу, княжеское достоинство II: 198п.
- Гуань царевна I: 372, 373
- Гуа-чжеу Цы-шы, титул (букв. начальник области Гуа-чжоу) II: 251п., 252п.
- Губернаторство, по кит. ду-ду-фу, термин II: 321, 323, 328
- Гудулу Бигя Кюе Хуайжень хан, титул I: 308, 309
- Гудулу Бигя царевна I: 327
- Гуду-хэу, титул хуннуский, Гуду-хэу I: 111, 116—120, 124, 130, 135, 147, 153
- Гуду-хэу Восточный, титул хуннуский I: 48, 48п., 49
- Гудэ, чиновник 9-й степени в Боцзи II: 63, 88
- Гуй, кит. термин, род скипетра, принадлежащего владетельным князьям II: 303

Гуй-бай, изъяснение учтивости (поклон с приседанием, преклонение) I: 38п.

Гуй-го Гун, княжеское достоинство I: 268п.

Гуй-дэ-хэу, княжеское достоинство I: 85, 112п., 114п., 115п., II: 171

Гуй-и-ван, княжеский титул I: 256п.

Гуй-и-хэу, титул II: 178п.

Гуй-и-Чэ-шэ-гюнь, титул II: 205

Гуй-синь-ван, княжеский титул II: 329

Гуй-чэ-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 374п.

Гуй-ши, см. чертов рынок, ночной рынок на берегу моря II: 331 п.

Гуйшуан Хи-хеу, титул, букв. «гушанский ябгу» II: 184

Гуй-шунь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 364п.

Гуман, термин, финики в Фолинь и Босы II: 331

Гумо-хэу, титул II: 198

Гун, титул, князь I: 14, 23, 42п., 112п., 162п., II: 253

Гун-жень Ван, княжеское достоинство I: 368п.

Гун-лу Да-фу, титул сановника (надо Гуанлу-дафу) I: 78п.

Гун-чжу, кит. термин; зн. царевна, Гюйцы, хуннуский титул, кунчуй (тюркский термин) I: 97п., 112п., 191п.

Гун-шунь-ван, титул II: 315

Гуньми, титул усуньского владетеля, см. также Гуньмо 昆彌 I: 80, 81, II: 193, 193п., 194, 196—198

Гуньми Большой, усуньский титул II: 190

Гуньмо, титул владетеля, см. также Гуньми 昆莫 II: 155—157, 160, 167, 191, 191п., 192, 193, 193п., 195

Гуси-князь, титул I: 85

Гуси-хэу, титул I: 104

Гуцзэу, гаолийский чин 古鄒 II: 99

Гуцзэудага, чин 古鄒大加 II: 25

Гуцзэуча, чин II: 38

Гуянь (Принес жертву на Гуяни) I: 67

Гын-спнь, назв. года под циклическими знаками: гын и спнь II: 47

Гын-чэнь, год под циклическими знаками: гын и чжы — 440 г. н. э. II: 65

Гын-шы, г. п. 23—25 н. э. I: 112, 115

Гэлочажы Дэлэ, титул II: 309

Гэлочади, чин II: 262

Гэулинь-князь, титул I: 114

Гэулун-князь, титул I: 133, 135, 136

Гюйба (чэнь), иначе Гума (чэнь), термин — местопребывание государя в Бо-цзи 居拔, иначе 固麻 II: 62, 88

Гюйлайло, термин — дерево II: 307

Гюйцы, женский титул царевны у хуннов, Гун-чжу, по-кит.; кунчуй, по-тюрк. I: 82, 97п.

Гюнь, чин II: 31, 31п.

Гюнь-го-чжи, назв. исторического источника II: 28п.

Гюньни, чин II: 95

Гюнь-сы-ма, военный чин I: 135, II: 217п., 218п.

Гюнь-хэу, военный чин II: 180

Гюнь-чжен, термин — управляющий войсками II: 174

Гю-нюань-хянь Гуп, княжеское достоинство I: 359п.

Гю-син, девять родов, на которые разделилось поколение уйгур. кит. слова (совр.) цзюсин I: 308п.

Гю-чэ-гун, Жен-шеу-гун, загородный дворец III: 23

Гю-ши, г. п. (699—700) I: 365

Гя, термин — наименование должностных лиц в Корее, см. Га II: 25п., 53

Гябп Дэлэ, имя-титул у тукюсцев I: 260

Гя-и, циклические знаки (совр. цзя-и) II: 47

Гян, титул II: 190, 206

Гян-ань-ван, княжеский титул I: 364п.

Гян-гюнь, чин, совр. термин Цзян-цзюнь — командующий войсками II: 14

Гян-ду-ван, титул II: 192п.

Гян-ду царевна II: 160, 193

Гя-юй, сочинение Кхун-цзы (Конфуция), совр. цзя-юй: домашние наставления I: 100

Гяндэ, чин в Бо-цзи II: 88
 Гянь-ань, г. п., 195 — 224
 I: 138, 147, 148, II: 52, III:
 15, 26, 46
 Гянь-ву, г. п., 25—56 н. э.
 I: 113, 145, 150, 257, II: 22,
 26, 31, 33, 35, 52, 214, 216,
 221, 230, 237, III: 56, 57
 Гянь-ву Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
 Гяньгичжыхя, народное прозвание государя в Бо-цзи II: 63
 Гянь-го, г. п., 9—13 н. э., полное — шицзяньго I: 103, 106, 109, II: 211
 Гянь-го, г. п., 338—376 (государя Дай по имени Ши-и-Цзянь) I: 212, II: 53
 Гянь-гуан, г. п., 121—122 (при младшей династии Хань) I: 152, II: 27
 Гян-гюнь, третий титул высшего военного начальника I: 248, 305
 Гянь-дэ, г. п., 572—577 I: 234 II: 57, 66
 Гянь-кхан, г. п., 144 г. (продолжался один год; при Сяо Шуньди, императоре младшей дин. Хань, 126—144 г.) I: 135
 Гянь-мынь, назв. 7-й столичной динзиги при дин. Тхан I: 248
 Гянь-маэлю, назв. городской стены в Циньлю II: 43
 Гянь-ния, г. п., 168 — 172 (при младшей дин. Хань) II: 28, 52, 235
 Гянь-нин-вап, княжеский титул I: 192п.
 Гянь-пхын, г. п., 5—3 до н. э. (при Сяо Айдю, 6—1 до н. э. старшей дин. Хань) I: 99
 Гянь-хо, г. п., 147—149 (при Сяо Туньди, младшей дин. Хань) I: 136
 Гянь-чан, назв. правления Дэуло-Фуба-дэудай Хан Чену I: 196
 Гянь-чжан (чжен) гун, Цянь-мынь вань-ху гун, загородный дворец III: 24, 75
 Гянь-чжао, г. п., 38—34 до н. э. (при Сяо Юаньди, 48—33 до н. э. старшей дин. Хань) II: 185
 Гянь-чжун, г. п., 780—783 I: 324, II: 134

Гянь-чу, г. п., 76—84 (при Сяо Чжанди, 76—88 н. э. младшей дин. Хань) II: 216
 Гянь-шеу-Ду-юй, чин. II: 198
 Гянь-шы, г. п., 32—29 до н. э. (при Сяо Чжанди, 32—15 до н. э. старшей дин. Хань) I: 96
 Гянь-шы, термин — соглашения, лаутчик II: 154п.
 Гянь-юань, г. п., 140—134 до н. э. (при Сяо Уди, 140—87 до н. э. старшей дин. Хань) I: 28, II: 147
 Гяо-хэ-гун, должность II: 253
 Гя-пхын, г. п., 249—254 (при дин. Цао-Вэй) II: 52
 Гя-цзы, календарный термин, составленный из двух циклических знаков (совр. Цзя-цзы) I: 15

Д

Да-бань, кит. термин — большая половина, зн. две трети I: 117п.
 Дагань, титул, тюрк. тархан 達干 I: 267, 292, 296, 299, 309, 311, 323, 324, 325, 327, 330, 332, 334, 338, 352, II: 198
 Даганьчжу, титул II: 319
 Да-га, чин в Гаолп, совр. Да-пзя, в кор. чтении: та-га 大加 II: 99
 Да-гян, кит. титул — великий предводитель I: 48п., 248
 Да-гян-гюнь, кит. титул — верховный вождь I: 64п., II: 82п., 166п.
 Да-гянь, ср. Дагань; тюрк. тархан II: 190, 198
 Да-ду-ду Бо-цзи чжу-гюнь-шы, почетный титул II: 42
 Дадуйлу, Тунзу, чин в Гаоли 大尉盧 II: 99, 111
 Да-ду-юй, Дуюй великий — назв. наследственного государственного чина I: 48п.
 Да-ду-юй-чен, титул II: 199
 Да-жиянь, термин (совр. да-жэнь, букв. большой человек, превосходящий вельможа) I: 161п.
 Да-и царева, титул I: 236п., 238, 240, 240п., 241
 Да-йе, г. п., 605—617 (при Янди, императоре Суйской дин.,

- I: 221, 243, 279, 301, II: 61, 67, 69, 76, 86, 89, 91, 97, 244, 254, 256, 257, 269, 272—276, 278, 280—282, 284—288, 291, 313, 316, 332, III: 14, 24, 42, 43, 58, 67
- Дай Ван, титул I: 170, 173
- Дай-гун, титул I: 169, 170
- Дай-фан-гюнь Гун, титул II: 66п.
- Дай-цин, г. п., 547—549 У-ди дин. Лян II: 42
- Дай-юй-шы, титул I: 82
- Да-ли, г. п., 766—779 Дай-цзун Танской дин. I: 300, 322, 369, 374, II: 134, 328
- Да-ли, назв. чина II: 190, 198
- Да-лу, титул (Сян-далу, Цзо-далу, Ю-далу) II: 198
- Да-мин, г. п., 457—464, при Сяо Уди, императоре дин. (Лю) Сун, 454—464 II: 40, 41, 45, 48
- Дамода, чин в Гаоли II: 99
- Данху, титул хуннуский I: 49, 59, 120
- Данху великий Восточный, титул у хунну I: 48, 48п.
- Данху великий Западный, титул у хунну I: 48, 48п.
- Дань, термин, мера веса [100 гинов (цзинь)] II: 161, 161п., 272, 281
- Да-сы-ма, титул военачальника, Великий Сыма, см. Сыма I: 115п.
- Да-сы-ма Пьхиаоки Гян-гюнь, титул I: 98п.
- Да-сы-ма Ху-гюнь, титул военачальника I: 112п.
- Да-сы-ма Чье-ки Гян-гюнь, титул военачальника I: 96п.
- Да-сян, г. п., 579—580 (Цзинди, 579—580 дин. Северной Чжоу) I: 234
- Да-тхун, г. п., 535—546 (У-ди, 502—549, дин. Лян) I: 228, 279, II: 41, 42, 57, 246, 252, 269
- Дафодань — титул II: 312
- Да-хо, г. п. (Да-хэ или Тайхэ, 827—835 Вэньцаун Танской дин.) I: 361, 374
- Да-хун-лу, титул I: 127, II: 55п., 194п.
- Да-хюн, чин в Гаоли, см. Хюн 大兄 II: 99
- Да-цзинь Гинь-ву-вэй Да гян-гюнь, военный чин I: 360п.
- Да-цзу, г. п. (Чжоу Ухоу императрица-узурпатор при Танской дин., 690—704) II: 331
- Да-цинъ, г. п., надо Тайцин, 547—549 (император Уди дин. Лян) II: 41
- Да-чжун, г. п., 847—860 (Сюань цзун Танской дин. 847—860) I: 337, 357, 374
- Да-шичже, чин 大使者 II: 99
- Да-цин и-тхун-чжы, Полная география Дайцинской империи II: 15
- Дашуай, главнокомандующий или великий воевода, страноправитель, чин в Боцзи, кит. термин 大帥 II: 63, 88
- Да-янь, г. п., 435—440 (Тайянь Той Уди, 424—452, дин. Юань-Вэй) I: 191, II: 248
- Дао, термин, закон, букв. путь I: 40п.
- Дао-минь-гюнь, титул II: 207
- Даосы, монахи даосских монастырей II: 64, 100, III: 69
- Двенадцать коренных летописей, первое отделение, часть «Исторических записок» Бэнь-цзи, коренная летопись I: 28
- Девипа из своего рода, кит. термин Цзун-ши-кюй — букв. императорский род I: 372
- Девять областей, на которые разделялся древний Китай, здесь употреблено в смысле: Китай. (Цзю-чжоу по-китайски) I: 84
- Девять родов, по-кит. цзю-син (см. еще девять родов ху) I: 347, 361
- Десятники, термин у хунну I: 49
- Десять родов, хан десяти родов I: 347
- Ди, титул — государь китайской древности I: 100, 113
- Ди, назв. духов II: 64, 89
- Ди-ли-чжы, географическое описание III: 11
- Дин-сян-ван, княжеский титул I: 247п.
- Ди-цзйе, г. п., 69—66 до н. э. (Сяо Сюаньди, 73—49 до н. э. старшей дин. Хань) I: 82, II: 208
- Ди-цзи ши-эрр, Летопись 12-ти императоров старшей дин.

- Хань, первый раздел истории старшей дин. Хань, букв. двенадцать (шп-эрр) императорских хроник I: 29
- Дракон-царь, дракон-супруга, дракон-сыя, культ в Бо-цзи II: 270
- Древняя История, Шан-Шу или, Шугин, совр. Шудзин или Классическая книга истории II: 168, 168п.
- Дресва, термин, по-кит. Ша-ши — крупный песок, гравий; дресвяный, зн. песчаный II: 274, 279, 284, 300
- Ду, термин, кит. назв. столиц прочих государств, что зн. Резиденция II: 149п.
- Ду-гуань Лан-чжун, титул I: 277п.
- Ду-ду, титул военачальника, главноначальствующий I: 251п., 273п., 303п., 305
- Ду-ду Ляо-хай чжу-гюнь-шы, титул II: 55п.
- Ду-ду-фу — кит. термин — губернаторство I: 258п., 264п., 303п., II: 119, 299п., 311п., III: 30, 31, 50, 58
- Дуйдэ, чиновник 11-й степени в Бо-цзи 對德 II: 63, 88
- Дуйлу, чин 對盧 II: 38, 47, 59, 82
- Дуйлупэй, чин (надо: Дуйлу и Пэйчжэ — два чина) 對盧沛者 II: 25
- Дулга (в переиздании заменено словом тукое, что соответствует китайскому тексту), на монг. яз. значит плем (дулга, в письменном яз.: дугулга); слово тукое имеет такое же значение I: 220, 221
- Ду-ляо Гян-гюнь, титул (букв. зн. Гян-Гюнь — командующий войском, управляющий Ляо — т. е. Ляодуном). I: 80, 80п., 125п.
- Ду-ляо-ин, кит. термин, наблюдательный лагерь, букв. лагерь, управляющий Ляо (дуном) I: 125п.
- Дун-бу, Шунь-ну-бу, восточный (левый) отдел или корпус покорных невольников (букв. перевод кит. термин) II: 99
- Дун-гуань царевна I: 373
- Дун-гуань-цзи, записки I: 113, 114, 117п.
- Дунмын, назв. жертвоприношения небу в десятой луне II: 25
- Дун-пхын-гун, титул I: 190п.
- Дун-хуа царевна I: 366
- Дун-хуан Гюнь Ван Дунь-хуан Ван, Дунь-хуань Ван, титул I: 310 п., 327, 327 п.
- Дун-пзюйми-хэу, титул II: 206
- Дун-цян, термин, название злака, растение I: 143
- Дун-чен-чжы, княжеский титул I: 218п.
- Дун-юй-ган, титул, зн. Предводитель Восточного края I: 145п.
- Дун-пхын-чжеу чжу-гюнь-шы, титул II: 39п.
- Дух Дэси (Дэси-шэнь) 得悉神 II: 275, 287, 313
- Дух зимы I: 222
- Духи (божество, по-кит. шэнь) I: 231, 250п., 279, 353
- Дух лесов II: 273, 283
- Дух лета I: 222
- Дух неба I: 231, II: 250, 255, 262, 279, 289, 331
- Дух огня II: 262
- Дух, покорный небу II: 276
- Ду-хо, совр. чтение Ду-ху, термин, зн. наместник II: 171п., 211, 215п.
- Ду-хо-фу (совр. чтение: Ду-ху-фу), Ду-хо-чжи (совр. чтение: Ду-ху-чжи), термин, зн. правление наместника III: 31, 67
- Ду-юй, титул гуннский I: 49, 77п., 82, 106, 110, 135, II: 176, 177, 189, 190, 194, 199, 204—207, 216п., 217, 218п., 262
- Дуюй Восточный, великий, Да-ду-юй, по-кит., см. Восточный Великий Дуюй
- Ду-юй великий Восточной стороны, великий Ду-юй, см. великий Ду-юй восточной стороны
- Дуюй великий Западный, Да-ду-юй, по-кит., см. Западный великий Дуюй
- Ду-юй Цзо-ган, титул II: 198
- Дын-го, г. п., 386—396 (Дао Уди дин. Юань Вэй) I: 19, 185, II: 73, 74
- Дэгинь Кяо-вэй Шан-ган-гюнь воен. чин I: 359п.
- Дэлэ, термин, тюрк. тегин («принц»), (по Н. Я. Вичурину: младший голшвенник. Совр. чтение: тэлэ 特勒 I: 228п., 229, 244, 245, 246, 248, 250, 252, 255, 259, 260,

272, 273, 278, 279, 284, 288, 314, 328, 330, 333, 334, 334н., 335—339, 346, 355, 358, II: 273, 282, 309, 310, 313

Дэ младший, чин в Японии II: 95, 95п.

Дэ старший, чин в Японии II: 95, 95п.

Дэу, термин — мера сыпучих тел и жидкостей (совр. доу) I: 108п., II: 59, 82

Дэ-цзинь, титул I: 300, 366

Дэшуай, чиновник 4-й степени в Бо-цзи 德率 II: 63, 88

Дянь-чжун-гян, титул военачальника I: 254п., 317п.

Дянь-чжун Гян-гюнь, титул военачальника II: 253

Дянь-чжун Шао-гянь, титул I: 248п.

Дяо-ду, г. п., 679—680 (Гаоцзун Танской дин, 650—683) II: 328

Е

Европейские историки, ученые Западной Европы I: 227, 304, 376

Ергак — мех из конских кож II: 202

Ж

Жао-ло-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 372п.

Железо в стране хягасов, см. также цзя-ша I: 352

Желтый аймак, Желтый род тюркшей I: 299, 300

Жен-шеу-гун, Гю-чен-гун, загородный дворец III: 23

Жень-кхой, назв. года под циклическими знаками жень и гуй II: 47

Жень, Сяо, Дуань, Ли, Мин, Чжи, Шан-шеу Хатунь, титул ханши I: 332

Жень-фын-дянь, назв. тронной (залы) I: 282

Жень-шеу, г. п., 601—604 (Ваньди Суйской дин.) I: 243, II: 244

Жеребейки деревянные, термин бирки, кит. му-цзи 木記 I: 187, II: 44

Жертва великая, приносимая императором после победы, на кит. яз. Тхайлао (совр. чтение: Тайлао) II: 116, 116п.

Жертвы небу, жертвенник небу I: 177, 238п.

Жинь младший, чин в Японии II: 95, 95п.

Жинь старший, чин в Японии II: 95, 95п.

Жинь-чен Ван, титул, совр. чтение: Жень-чен-ван I: 251п., 254п.

Жичжо-князь, хуннуский титул I: 74, 85, 86, 96

Жичжо-Цзюйкюй, хуннуский титул I: 120

Жоди, термин хуннуский, зн. почетительный к родителям, Хяо по-кит. I: 111, 113

Жу-инь Гун, титул I: 190п.

Жу-нянь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 345п.

Жуса, в Гаоли равный главнокомандующему, Ду-ду, чин 得都 II: 59, 82, 99, 111, 111п., 113

Жуше, чин. 得奢 в Корее II: 59, 82

З

Зависимые владения, Шуго по-кит., иностранные владения I: 90, II: 159, 173, 173п.

Заднее знамя, термин (по-кит. Хоуци) на правом крыле в Ордосе III: 55

Задний владетель II: 273, 238

Закон великий, великий путь, см. дао I: 60п.

Западный (правый) или младший I: 48п.

Западный великий Дуюй, титул I: 48, 75

Западный великий предводитель, титул, Да-гян (по-кит.). Название последнего государственного чина I: 48, 48п., 82, 83, 88

Западный великий Цзюйкюй, хуннуский титул I: 105

Западный Выньюйди-князь, титул I: 119, 131, 131п.

Западный Гаолинь-князь, титул I: 97

Западный главнокомандующий II: 245

Западный Гуду-хэу, титул I: 48, 48п., 49, 104, 109, 118, 119

Западный Гуну-князь, титул I: 98

Западный Жичжо-князь, титул I: 96, 119

Западный Ичжидзы, титул I: 106
 Западный Лули-князь, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 77, 82, 86, 87, 116, 119, 123, 128
 Западный министр, термин I: 85
 Западный наместник, Си-нуи-цин II: 293, 295, 297, 299
 Западная (правая) сторона I: 90, 149п., 233, 233п., 235п., 236, 281, 286, 342
 Западный Цзяньгюн-князь, титул I: 133п.
 Западный Чжаньгян-князь, титул I: 119
 Западный Чжилур-князь Хайтунхуэ, титул I: 97
 Западный Чжук-князь, хуннуский титул (по-монг.) Хянь-ван (по-кит.) I: 48, 48п., 49, 54—56, 64, 70—72, 79, 84—86, 88, 97, 98, 104, 110, 119, 134, 135, 137, 138, 170, 261, 263, 351, II: 207
 Западный Ша, по-тюрк. шад, см. ша I: 277, 278, 320
 Западный Шеху, по-тюрк. ябгу, вар. джабгу (второе китайское чтение йеху), см. шеху I: 278, 307
 Западный Шычжо-Гуду-хуэ, титул I: 119
 Западный Югянь Жичжо-князь, титул I: 113
 Западный Югянь, титул I: 84
 Западный Юйди-князь, титул Чели-Шаньюй I: 86
 Записки дин. Хань, заглавие сочинения III: 81
 Земной Хуан, древний (легендарный) правитель Китая I: 100
 Зерно (мера белил) I: 279
 Знаки на дереве (вместо писем в Японии) II: 96
 Знамя, термин, по-кит. Ци I: 187, III: 29
 Золотой истукан, Золотой кумир I: 65, 65п.

И

И, чин в Вост. Вэй II: 31, 31п., И старший, чин в Японии 大義 II: 95
 И-ань царевна I: 241, 242
 И-ван, достоинство I: 307
 Ивис, ибис, птица I: 222
 Ивучжень Мохэ хан, титул I: 339, 346

Игичжи, чин в Синьло II: 43
 И-дин-гюнь, назв. корпуса войск. I: 361
 И-ду-ван, княжеский титул I: 191п.
 Идулу Чан-шеу Тьхянь Бигя хан, титул I: 328, 328п.
 Идэ Уши хан, титул I: 343
 Ики, термин, назв. государя в стране Фусан II: 47
 Икюй-князь, титул I: 79
 И-лан, титул I: 156п.
 Или-хан, Илли-хан, Илл-хан, Иль-хан, Иль-хан, титул, Ильхан букв. зн. правитель народов, см. также Именной указатель I: 226
 Иличженьдэу Кижинь-хан, титул Ильчженьдэу Киминь-хан, Кижинь I: 242
 Илохэские войска: «илохэ» на языке уйгуров зн. крепкий мальчик 曳洛河 I: 345
 Илэ, город без стены II: 43, 129
 Имена хуннуские I: 102, 102п.
 И младший, чин 小義 II: 95
 Император, по-кит. Ван, Хуан-ди, Шан, Тьхянь-цзы I: 14, 73, 82, 90, 92, 103п., 113—125, 128, 130, 131, 135, 136, 138, 138п., 139—141, 146, 148, 150, 158, 166, 175п., 177, 187, 190—194, 194п., 198, 198п., 202—204, 205п., 207—210, 212п., 226, 233п., 234, 236п., 237, 243—252, 252п., 253—256, 258—264, 264п., 265, 265п., 266, 268п., 269, 269п., 271, 272, 274—278, 281—290, 293, 296, 297, 299, 304, 305, 307п., 309, 309п., 310, 310п., 311, 313, 313п., 314, 315—320, 322, 322п., 323, 325—331, 332п., 333, 333п., 334—343, 345, 349, 355, 356, 361п., 363—368, 370п., 371, 373, 374, 377, 379, 380, II: 149п., 168п., 172п., 203, 218, 220, 222, 230, 241, 244, 254, 280, 290—299, 303, 305—308, 310, 311, 313, 315, 316, 319, 321, 322, 326, 329, 331, 333
 Императрица, по-кит. Хуан хоу I: 114, 127, 132, 143п., 205, 205п., 233, 238, 245, 255, 255п., 268, 268п., 269, 270, 271, 296, 306, 364, 365, II: 118, 296, 299, 303, 319, 323

- Императорское величество, титул, по-кит. дзянь-ся I: 166
- Импери́я, термин I: 92, 95п., 107, 108, 112, 115, 125п., 138, 156, 156п., 160, 161, 168, 178, 202п., 236, 238, 247, 251, 270, 275п., 317, 326, 365, 376, 378; II: 7, 93, 107, 149п., 164, 181, 199, 202, 213, 216, 241, 297, 306, 331п.
- Имперский союз I: 42
- Ин-ву-вэй-юань Бигя-хан, титул I: 313
- Ин-ву Чен-мин хан, титул I: 357
- Индийское письмо (в Яньки), в кит. тексте: Поломынь — Индия II: 255
- Инии, чин в Японии II: 95
- И-нин, г. п., 617—618 (Суйский император Тундию) I: 19
- Инородцы независимых владений I: 90
- Инспекция, II: 321, 324
- Инцзянь, чин в Синьло II: 68, 91
- Инь, термин, назв. градоначальника, правителя столицы I: 324
- Инь, термин, один из 12 годовых знаков I: 351
- Инь Ван, княжеский титул I: 265п.
- Инь-гань, см. Инь-гань Гян-гюнь
- Инь-гань Гян-гюнь, Инь-гань, назв. должности I: 70, 71, 71п., 73, 74
- Инь-тхай-мынь, назв. ворот I: 328
- Исторические записки, Шы-дзи, историографа Сы-ма Цянь I: 17, 18, 28, 29, 39, 74, 158п., II: 147, 168п., 227
- Историческое общество, см. комитет придворных журналистов (Гошигу-ань, Государственное историческое бюро) I: 27, 299
- История Абюль-кази-хана, История о татарах I: 217п., 227, 303, 304
- История Азии (древняя) I: 33
- История восточной дин. Хань II: 76
- История Дегинева I: 45, 304
- История династии Лян (Ляншу) I: 21
- История династии Ляо, Ляо-ши III: 52, 64
- История династии Суй (Суйшу) II: 271п., 272п., 275п., 277, 309п.
- История династии Сун или Лю-Сун (Суншу) I: 21
- История династии Тхан (Таншу, их две: Старая и Новая) II: 289, III: 8, 9, 13, 15, 45, 51, 61, 71, 82
- История династии Хань (Ханьшу, их две: Цянь Ханьшу и Хоу Ханьшу) I: 28, 29, 40п., II: 160п.
- История династии Хань (Хань-шу) III: 10—11, 41, 59, 71
- История династии Цзинь (Цзинь-шу) II: 131
- История династии Ци (Наньцишу) I: 21
- История династии Чень (Чэньшу) I: 21
- История династии Чжеу или Бэй-чжоу (Чжоушу) I: 22
- История династии Юань (Юань-ши) I: 376, III: 8
- История династии Юань-Вэй (Вэй-шу) III: 77
- История дома Вэй, от 386 до 581 г. (Вэйшу) I: 17, 19
- История дома Суй от 581 до 618 г. (Суйшу) I: 17, 19, 20
- История дома Тхан от 618 до 907 г., История дин. Тхан, Тханшу I: 17, 20, 214, 279, 300, 357, 361, 370, 370п.
- История дома Цзинь от 265 до 420 г. (Цзиньшу) I: 17, 19
- История древняя I: 156, 156п.
- История западной династии Хань III: 75
- История Китая II: 252
- История младшего дома Хань от 25 до 265 г. (Хэуханьшу) I: 17, 18, 138, 148, II: 215
- История монголов (переведенная с персидского Г. Григорьевым) I: 227
- История о татарах, см. История Абюль-кази-хана
- История старшего дома (династии) Хань с 202 г. до н. э. до 25 г. н. э. (Цяньханьшу) I: 17, 18, 29, 54, 58п., 62п., 112—115, 115п., 120п., 158п., II: 169, 224, 224п., 227, 228
- История северных дворов (Бэйши) I: 19, II: 240
- История Тибета и Хухэнора (Хухунора) (труд Иакинфа Бичурина) I: 44, 95п., 186п., III: 73 п.

История южных дворов (Нань-ши)
I: 19, 20
И-тхун, термин: единодержавие I: 13
И-тхун Да-гяп-гюнь, титул, см.
Шан-кхай-фу и-тхун-Да-гяп-
гюнь II: 57п.
И-тхун сань-сы, титул, см. Кхай-
фу и-тхун-сань-сы Шан-кхай-
фу и-тхун-сань-сы II: 40п.,
45п., 60п.
И-тхун-чжы, кит. география I: 167,
II: 23
Ифагань, Ифацян, термин, чинов-
ник 1-й степени II: 68, 91
И-фан паревна I: 373
И-фын, г. п., 676—679 (император
Гаоцзун, Танской дин.) I: 294,
294п., II: 123, 129, 299, 301
Иханьчжы, чин в Синьло II: 43
И-хи, г. п., 405—409 или И-си (дин.
Си-Цинь и Дунцзинь) II: 39,
41, III: 14
И-хин-гюнь-ван, титул I: 271п.
Ихнеймон, зверек с острой мор-
дой и красным хвостом (в
Персии назв. курма) *herpestes*
mongo II: 309п.
И-хэ-Ду-юй, чин II: 216, 216п.
Ихэуше, чин в Гаоли II: 82
Ице, назв. чиновника у махань-
цев II: 33
Ипузыли, термин, шляпа в Синьло
II: 43
Ицзян, термин, владелец у под-
данных Босы II: 262
И-чен Ван, титул I: 190п.
И-чен паревна I: 242, 243, 246,
247, 264, 281
Ичжыма, термин, чиновник в Япо-
нии II: 44
Ичицян, чин в Синьло в кор. чте-
нии: ыльгильчхён II: 68, 91
И-ян-хэу, кит., княжеское достоин-
ство I: 87

И

Ие-вань Гян-гюнь, титул I: 109п.
Иэханьчжы, чин в Синьло II: 43

К

Калган белый полевой, по-кит.
бай-фу-цзы, растение *Maranta*
galanga, корни которого слу-
жили пряной приправой (кал-
ганный пряник) II: 276

Калым I: 353
Каменный лук (дикий лук) II: 221п.
Каменный мед (дикий мед), по-кит.
ши-ми II: 276, 304, 310, 312,
322
Камчатная колясочка (камчатный
чехол) II: 196, 196п.
Канганьский камень I: 344
Караул, термин II: 323
Карлик юениский II: 311
Кибэйханьчжы, чин в Синьло
II: 43
Ки-гюнь, титул II: 190
Кидание палочек в кядочку (игра),
по-кит. тоу-ху II: 64, 88
Ку-ду-юй, титул I: 73, 125
Китайский Двор, Двор, Средин-
ный Двор, Небесный Двор,
см. Китайское правительство
Китайская дипломатия I: 53п.,
55п., 198п., 243п.
Китайская История, Шу, Го-шу
(династийная история) Шу-гин
(классическая книга истории)
I: 9, 10, 11, 12, 13—21, 25—30,
33, 40, 44, 45, 51п., 167п.,
194п., 213, 220, 223п., 225,
226, 375, II: 301п.
Китайские историки I: 15, 21, 22,
32, 74, 159, 304
Китайские источники I: 9, 10, 27—
29, 74
Китайское правительство, госу-
дарство, держава, Китайский
Двор, Двор, Срединный Двор,
Небесный Двор I: 9, 13, 30,
33, 51п., 53п., 54, 55, 58,
61—76, 78—80, 82—85, 87—91,
91п., 92—94, 97—101, 101п.,
102, 104—106, 109, 110, 112,
114—119, 121—127, 129, 132,
133, 138, 139, 144, 146, 150—
152, 155, 160, 161, 162, 164,
169п., 170, 177п., 194п., 195—
197, 201, 202, 203п., 204, 206,
207, 207п., 211, 226, 233, 236,
237, 239, 241, 242, 245, 251,
252, 254, 255, 258, 259, 260,
262, 263, 271—273, 273п., 276,
276п., 277, 279, 280—285, 288,
289, 293, 294п., 295—298, 300п.,
302, 302п., 303, 305—307, 309,
311, 315—317, 319, 320, 322,
324, 326, 329, 330, 330п.,
331, 331п., 334, 336—340, 343—
350, 354—357, 359—364, 366,
367, 369, 371—374, 380, II:

- 150п., 154, 158—161, 163, 167, 171, 172, 173п., 174—176, 180, 183, 184, 185—189, 191—193, 195—198, 200, 203, 204, 208, 209, 210, 212—214, 215п., 216—218, 219п., 220, 222, 225, 227—231, 234—237, 240, 241, 243, 244, 249, 250, 252, 255, 263, 267, 268, 269, 273, 274, 278, 280, 282, 285, 288, 290, 291, 293—295, 297, 299, 301, 303, 305, 306—308, 311, 312, 314—316, 319—331.
- Ки-чжан-гун, кит. титул I: 241п.
- Клапроты Записки об Азии I: 45
- Книга Перемен, И-цзин (Кхун-цзы, Конфуций—автор книги) I: 100
- Кожаные кредитные билеты, введены в денежное обращение при государе Вэньди (179—157 гг. до н. э.) старшей Ханьской дин. II: 214
- Кольчуга (из владения Кан) II: 311
- Комиссар пограничных дел, баосай-цзянь (цзин-лэ-даши) I: 373
- Комитет придворных журналистов, государственное историческое бюро Гожигуань, ср. историческое общество I: 27
- Копепосекающий меч, термин — палаш I: 123, 123п.
- Корпус (войск) I: 372
- Корпусной пристав I: 83
- Косоилеты сянбийские, кит. термин со-тхэу, современное чтение: сотоу, веревочные головы, т. е. с заплетенными волосами; тоба I: 167, 167п., 168, 169
- Кочевая империя I: 338, 351п.
- Краснобровые, термин, по-кит. Чимэй I: 112, 112п.
- Круг, термин, равен 12 дням I: 364
- Курма, персидское слово herpestes mungo, см. Ихнеймон II 309п.
- Кхай-го-гун, титул I: 218п.
- Кхай-яо, г. п., 681—682 (Гаопзун Танской дин.) II: 132
- Кхай-лин-хэу, титул I: 75, II: 207
- Кхай-тхай, г. п., 1012—1021 (Киданьской дин. император Шэнцзун) III: 60
- Кхай-фу, титул генерал-губернатора, страноначальник I: 236п., II: 40 п., 45п.
- Кхай-фу и тхун-сань-сы, титул визирия II: 40 п., 45п.
- Кхай-хуан, г. п., 581—600 (Суйский император Вэньди) I: 279, II: 60, 66, 68, 72, 75, 83, 88—90, 92, 244, 254, 274, 279, 283, III: 14, 75
- Кхай-чен, г. п., 836—840 I: 334, 369, II: 135
- Кхай-юань, г. п., 713—741, Кхайюань I: 273, 297, 308, 327, 344, 346, 347, 359, 365, 369, 372, II: 133, 296, 299, 301, 303, 307, 309, 311—313, 315, 316, 319, 320, 321, 323—326, 328, 331, 333, III: 14, 58, 82
- Кхан, посмертное кит. наименование государя Лянь, зн. Мирный II: 55
- Кхан-хи, г. п. императора Маньчжурской дин. 1662—1722 I: 13
- Кхой-чеу, совр. чтение: Гуйчоу, пиклические звачи I: 117п.
- Кхун-сянь-чже, термин, букв. зн. натягивающий или могущий натягивать лук II: 150п.
- Кхэу, кит. термин, зн. набег, разбой II: 33, 68п.
- Кхэ-хэ-дунь, термин, китайская транскрипция слова Хатунь, зн. супруга, императрица I: 228п.
- Кхэюй, чин в Бо-цзи II: 88
- Кэбань, термин в Синьло, зн. штаты II: 43
- Кэхань, см. хан
- Кэюй, чин в Бо-цзи II: 63
- Кюй-ху-лай, см. Кюй-ху-лай-ван
- Кюй-ху-лай-ван, Кюй-ху-лай, титул I: 101, 101п., II: 172, 172п.
- Кяньпэ, чин у маханьцев II: 33
- Кян-шен, титул, зн. могущественный I: 187п.
- Кяньбу, титул для правителя Тибета II: 320
- Кянь-да, г. п. (Сунский Тайцзу, 963—968) I: 376
- Кянь-мин, г. п. (совр. чтение: Цяньмин, фэйди дин. Северная Ци) II: 57
- Кянь-фын, г. п., 666—668 (Танский Гаопзун) II: 119, 307, 331, III: 25

Кянь-юань, г. п., 758—760 (Танский Супзун) I: 300, 313, 323, 355, II: 303, 310, 322, 325, 328, III: 57
Кяо-вэй, назв. 2-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248

Л

Лама, титул, иначе Шамынь — буддийский священник I: 196п., 234п., 331п.

Лан, чин — нач. привратного караула II: 147, 147п., 148

Лан, денежная единица, совр. чтение: лян I: 70п., 111п., 150п., 297, 325п., II: 187, 195, 197, 204п.

Лан-йе, термин I: 204

Лан-чжун, чин I: 55, 59, 93, II: 298

Лань-лин паревна, титул I: 205п.

Лев обученный, по-кит. Лун-ши-цзы I: 353

Лев-плясун, по-кит. у-янь-ши-цзы II: 315

Левый, Восточный (корейский термин: пзо) II: 12

Ли-го, период разнопарствия в истории дин. Чжеу (722—480), иначе период Весны и Осени I: 11, 22

Ли-е-чжуань пи-ши, семьдесят повествований, четвертый раздел истории старшей дин. Хань, совпадает с 5-м отделом Исторических записок I: 29

Ли, термин, мера длины, равная приблизительно $1\frac{1}{2}$ км, упоминается повсюду

Ли младший, чин в Японии 小禮 II: 95, 95п.

Ли старший, чин в Японии 大禮 II: 95, 95п.

Ли-бу Шы-лан, чин (либу зн. Министерство чинов) I: 258п., 294п.

Ливу-князь I: 79, 82, 105

Лин-гян Гян-гюнь, титул военачальника II: 253

Ли Гэдоби, титул II: 97

Лидэ (надо цидэ), чин в Бо-цзи 李德 II: 88

Ли-и, термин, зн. благоприличие и справедливость II: 97п.

Linaria, см. Му-су — трава II: 161п.

Лин-гюнь, название пятой столичной дивизии при дин. Тхан I: 248

Лин-дун-и-Сяо-юй, титул II: 57п.
Лин-син, назв. духа II: 25, 38
Линь-дэ, г. п., 664—666 (Гаоцзун Танской дин.) I: 264, II: 128, 294

Линь-дэ-дянь, назв. тронной залы I: 327

Линь-хо паревна, титул I: 207

Лио-ян-ван, княжеский титул I: 193п.

Литавры, так Бичурин переводит кит. термин «Гу» — барабан I: 357

Ли-чжи назв. фрукта в Южном Китае I: 119

Ло — китайская шелковая ткань, род крепа II: 82, 99, 124, 133

Ло-пхун-ван, княжеский титул II: 54п., 243

Лохань или алохань, инд. архат — досточтимый, у буддистов: титул Будды 羅漢 (阿羅漢) II: 285

Лошаки, мулы II: 164, 246

Лу-гинь-цзин — неизвестная вещь, представленная Фолиньским владельцем Бодоли II: 331

Лу-гун, титул I: 275п.

Лули-князь Восточный, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 64, 77—79

Лули-князь Западный, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 77, 82

Лун-нао-сян, неизвестные пахучие вещества II: 308п.

Лун-сян Гян-гюнь, титул I: 161п., II: 251п.

Лун-цы, по-кит. Храм в честь дракона (читается также Лун-сы) I: 117, 119, III: 36

Лун-чан, г. п., 494 (император Юйлиньман, Южной Ци) II: 40

Лун-шо, г. п., 661—663 (Гаоцзун Танской дин.) I: 293, 305, 349, 358, II: 119, 127, 132, 328, 329, III: 15, 28, 48, 64, 74

Лун-юань-фу, правление обл. в городе Кхай-чжеу III: 31, 64

Лунь-юй, кит. классическая книга («Беседы Конфуция») II: 253

Лун-ю-цй-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307

Лун-янь, назв. фрукта из Южного Китая I: 119

Лусилу-хау, княжеское достоинство I: 84

Лыжы, см. Мума Лэ-ань-ван, княжеский титул I: 192п.
 Лэ-ань паревна, титул I: 206
 Лэ-лан Гун, титул II: 39п., 40п.
 Лэ-юнь-ван, княжеский титул I: 191п., 192п.
 Лэу-фань-хянь Гун, княжеское достоинство I: 371п.
 Люйтынходи II: 288
 Лян-ван, княжеский титул I: 364п.
 Лян-п-дзянь, назв. тронной (залы) I: 285
 Лянь-сы-п-гюнь, достоинство, зн. владетель города Ляньси II: 34п.
 Лян-фань, назв. союза, заключ. между хиспами и тукисе (тюрьками) I: 372, 372п.
 Ляо-дун Ван, титул II: 57п., 82п.
 Ляо-дун-гюнь Гун, титул II: 54п., 55п., 56п., 57п., 82п.
 Ляо-си-гун, княжеский титул I: 211
 Ляо-шы, история дин. Ляо, 916—1126 (современное чтение: Ляо-ши) I: 370п.
 Ляо-ян-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 366п.

М

Малая орда I: 296
 Малый кангюйский владетель II: 315, 316
 Малый Хан I: 285, 286, 340
 Маньду, титул (Маньду — часть наименования предводителя Дамофе-Маньду) 曠咄 II: 70
 Маопи ай, термин у хагасов, зн. первый месяц в году 茂師哀 I: 351
 Мао-шы, назв. книги II: 42
 Мачеха. После смерти Хана (правителя) или Шаньюя обычай хуннов требовал от наследовавшего сына жениться на овдовевшей жене отпа. Модэ убил отпа, женился на мачехе. Этот обычай был широко распространен среди народов Центральной Азии, по-кит. хоуму, вар. цюнь-му (по Суйшэ) I: 52, 230
 Местопребывание наместника (китайского) в равных странах Западного края II: 184
 Местопребывание наследника. Местопребыванием наследника

служила столица, где он управлял страной в отсутствие императора (Тайцзуна Танской династии 627—647, в корейском походе II: 109)
 Мешковый предводитель, термин. низший офицер. См. мешок жалования I: 80
 Мешок жалования. Сановники с 2000 мешков жалования. Раньше жалование исчислялось в мешках хлеба, которыми оно выплачивалось. 10 000 мешков хлеба (ваньши) — жалование первых трех высших чинов (Палладий и Попов. Китайско-Русский словарь, II: 543) I: 72
 Мидичжы, термин хагаский, зн. дворец или мечеть? (мусульманский храм) 密的支 I: 352, 352п.
 Мимахочжы, назв. чиновника в Японии II: 44
 Мин-вэй Гян-гунь, титул II: 250п.
 Ми-шу-гянь, титул сановника I: 257п., 330п.
 Мирра, по-кит. мо-яо II: 276
 Младшая Нин-го паревна, титул I: 330
 Младший Гуньми, титул II: 196, 197
 Младший хюн, чин в Гаоли 小兒 II: 82
 Многомужество (полиандрия) у пданцев (эфталитов) II: 286
 Могульская держава I: 227
 Мо-и, назв. записок II: 29п.
 Мокхэ, чин в Гаоли 末客 II: 99
 Моличжы, чин II: 103, 105, 106, 110, 113, 117, 119, 120
 Молодые негодяи, букв. безответственная молодежь э-шао-нянь по-кит., т. е. совершившие проступки против конфуцианской морали II: 163
 Монгольская империя I: 376, 380
 Мони, по Бичуриву монгольские ламы, в первый раз проникшие в Китайскую столицу. На деле это манихейцы. У Бичурина допущено смешение в этом и других местах между мони — манихейцы и мони (полно Шагя-мони) буддисты. 摩尼 I: 331, 331п., 337, II: 268

Моряки малоазийские II: 227п.
 Мохутань, чин — заведующий судебными делами II: 262
 Мохэду, великий старшина у шивэйцев, см. Цийнь Мохэду,
 Мохэду Шеху, достоинство (багадур джабгу) I: 289, 293
 Мохэдути, назв. монастыря II: 308
 Мохэфо, чин у шивэйцев 莫賀弗 II: 74, 75, 78
 Мума — букв. зн. деревянные лошади, как китайские авторы называли лыжи. В этом случае Мума обозначает три дулгаских (тукюеских) аймака, которые пользовались лыжами, следовательно, термин может быть переведен: лыжные дулгасы (тукюеспы) I: 354
 Mungo (herpestes mungo), см. Ихнеймон
 Му-су, трава; *Linaria* — люцерна 苜蓿 II: 161п., 179, 187, 188, 188п.
 Мынфу-Ван, титул — мынфуский царь I: 379
 Мэйлу, большие и малые, термин, торговцы уйгуры I: 324, 330
 Мэу-Гуань-чжы Чжан, термин I: 103п.
 Мян-ху дун-и Чжун-лан-гян, титул II: 55п.
 Мян-и-сяньжинь, чин II: 38

Н

Надоша, чин у фусанцев 納咄沙 II: 47
 Найлю, чин в Синьло II: 91
 Наймолян старший, чин в Синьло 大奈摩千 II: 91
 Найшуай, чиновник 6-й степ. в Бо-цзи 奈率 II: 63, 88
 Наланьто, назв. храма II: 308
 Наместник, чин, по-кит. дунхо, современное чтение: Ду-ху II: 171—173, 178, 179, 182, 183—186, 186п., 188—190, 196—199, 204—207, 210—212, 215—217, 220п., 222п., 225, 230, 231, 235, 240, 277, 299, 303, 321, 327
 Наместническое правление в Юнь-чжун, по-кит. Юнь-чжун-ду-хо-фу (ср. аналогичные случаи в других местах) I: 264, 265

Нань-бу, Гуань-чу-бу, Цянь-бу, южный передний корпус поливальщиков-невольников II: 99
 Нань-тхин, Южная орда I: 287 п.
 Нань-шы (совр. чтение: наньши) История четырех южных дворов I: 19, 20
 Нань-ян-гун, княжеский титул I: 233п.
 Начальник поколения I: 168, 173, 187
 Начальство, великое начальство (военный округ или управление), как были переименованы отдельные государства в Корее Боцзи и Гаоли-Гаогюйли после их покорения Китаем и Синьло, после объединения Кореи II: 132
 На-янь, титул сановника I: 270п.
 Небесные войска (по-кит. Тяньбин, императорское китайское войско, армия) I: 271
 Небесный — один из трех хуанов — легендарных государей китайской древности I: 100
 Небесный житель, хунны приносили жертву ему (изображение в виде золотого истукана) I: 65п.
 Небо (хунны приносили жертву небу) I: 65п.
 Небесные лошади, (по-кит. тяньма) II: 149, 161, 187, 213
 Небесный хан, Тенгри-хан, Дын-ли-хан I: 277, 277п., 313, 321, 343, II: 313, 314, 326
 Нейфа-цзоин, чин в Бо-цзи — заведующий обрядами 內法佐平 II: 124
 Ни, кит. термин, зн. монахиня, по-монг. чабанца I: 197п.
 Нин-го царевна I: 313, 314, 330
 Нин-дун Гян-гюнь, воен. чин II: 56п.
 Нин-дун да гян-гюнь, титул в Бо-цзи II: 42п.
 Нин-шо Ван, титул I: 320
 Нин-шо-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 345п.
 Нин-ху Яньчжы, титул ханши I: 96, 96п.
 Ниньхьянь-чжу, титул княжны (в кит. тексте Нань хэхьянь-чжу) I: 272
 Нихухань, чин II: 262

Нйепань, термин, назв. буддийской книги; термин собственно означает буддийскую Нирвану — уничтожение всякой формы существования II: 42

Нуманди, чин в Японии II: 44
Нэй-бу, нутренний корпус войск, Чжула, Хуан-бу, желтый корпус II: 99

Нэйтху-цзопин, чин в Бо-цзи
內頭佐平 II: 124

Нейчен-цзопин, чин в Бо-цзи
內臣佐平 II: 124

Нью-сю, кит. термин, зн. внук по дочери I: 23, 23п.

Нянь-сань-шы, термин, полное собрание династических историй, содержит в себе 23 истории, под общим китайским заглавием: Нянь-сань-шы (букв. зн. 23 истории) I: 13, 13п.

0

Облава (охотничья) у хуннов I: 83
Обмачивать конец дорожного меча в вине, обычай у хуннов I: 92

Обряды дин. Чжеу (Чжеу-ли по-кит.) I: 100, 100п.

Общество историческое, см. Историческое общество

Община, отдел Бу, по-кит., аймак — по-монг. I: 142, 143, 143п., 350

Опермент вместо аври-пигмент II: 198

Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана, назв. соч. Бичурина I: 352п., II: 150п.

Орда, Ордо, монг. термин, Ван-тьин по-кит., что зн. место-пребывание владетеля I: 32, 49, 49п., 70, 85—88, 91, 91п., 92, 106, 114, 116, 118, 119, 122, 127—130, 136, 138, 186, 187, 190, 199—201, 218, 225, 228, 233—235, 240, 242, 244, 245, 247, 256, 259, 260, 263, 273, 274, 280, 283, 286, 287, 289, 292, 296, 308, 310, 310п., 313, 320, 324п., 325, 325п., 330, 330п., 331, 332—335, 338п.; 339, 340, 349, 351, 353, 353п., 355, 358, 371, 371п., 380, II: 148, 150, 152, 155, 169 п., 190, 213, 219, 258, 274, 284

Ослиный клей, по-кит. а-вэй, Assa foetida.

Асафетида — смолистое вещество среднеазиатского растения, употребляемого в медицине и как пряность (на Востоке), II: 276

П

Палатка или юрта у кочевых; семейство в Китае II: 239

Первенство на сейме, главенство или председательство на сейме или звание ба (букв. деспот, тиран), которое носилось председателем сейма I: 43

Передняя тронная, главная тронная (зала), по-кит. Тхай-ход-нян I: 309, 309п.

Передний владетель II: 237

Пересечь по поясице; перерубить пополам в виде наказания I: 164

Период Брани царств, период шестидарств, Чжань-го, 480—281 гг. до н. э. I: 11, 22, 24, II: 8, 10п., 14, 16п., III: 13, 16 25, 70, 73, 79

Период Весны и Осени, или Лйе-го, период разноцарствия в истории дин. Чжеу, 722—480 гг. до н. э. I: 22, III: 13, 34, 81

Период шестидарств, Чжоу: Цинь, Чу, Лу или У, Ци, Цинь (Хань, Чжао, Вэй) Янь, см. период Брани царств

Персидский историк (Хондемир) I: 223, 227

Персидское семейство (языков) в смысле иранского (в прежнем употреблении) I: 44

Пить клятвенное вино из черепа убитого государя (обычай) I: 92

Пичжы-Будда 辟支佛徒 II: 285

Плавильщик (железа) по-кит. дуань-ну; так Анахуань назвал Тумыня I: 228, 228 п.

Пленники, китайские, по-кит. шан-ххау, хищнически захваченные на границе гюйлиским вл II: 28

Пленные (на войне) становились рабами, поэтому являлись ценной добычей I: 287

- Побочная супруга, термин, по-кит. Фуэнь. Совр. чтение: Фушэнь I: 191
- Повествование о Цзи Юн (Цзюньчжуань) I: 150
- Пограничные вестовые огни, сигнальные (в Китае в пограничных районах издавна существовала такого рода сигнализация на случай нападения кочевых народов, для чего устраивались особые башни (вышки), на которых в случае опасности ночью зажигались огни, — днем сигнал подавался дымом от огня) I: 61
- Погребение в Яньки (Яньци) или Карашаре — умерших сжигают и потом хоронят. Ср. обычаи погребения у хягасов I: 353, II: 255
- Поддавшиеся иноподданные, термин, покорившиеся иноподданные I: 90
- Пожалование прозванием (фамилией) царствующего в Китае Дома II: 276, 276 п.
- Покорившиеся иноподданные, термин, см. поддавшиеся иноподданные
- Поклонение духам солнца и луны (в Гаоли) II: 91
- Поклонение, по-кит. бу I: 373
- Полк, термин, 1 000 чел. составляли полк I: 187
- «Получил престол империи», термин, говорится при единовластии I: 25
- Помицань, чин в Синьло 破彌千 II: 68, 91
- Правитель, термин, Чжанши по-кит. I: 371, 373
- Предводитель, кит. шюулин I: 370, 374
- Президент Военной Палаты (бинбу) I: 262, 272, 305, II: 306
- Президент Государственного Кабинета I: 309
- Президент обрядовой палаты (Либу) I: 367
- Президент палаты финансов (Хубу) II: 291
- Президент Строительной палаты (гунбу) I: 313
- Престолонаследник у хуннов, престол чаще передавался родным братьям и племянникам от родных братьев, а не сыновьям от отца I: 99, 99п.
- Придавливание головы мальчика деревом в Куча; ср. сплющивание головы II: 296
- Присяжный главный, чин в Гаоли 太大使者 II: 82
- Присяжный младший, чин в Гаоли 小使者 II: 82
- Присяжный старший, чин в Гаоли 大使者 II: 82
- Проводить царевну (жену) за ним (умершим ханом), принести ею человеческую жертву в честь покойного хана I: 315
- Пулайский полководец (Пулай, совр. Баркуль), титул и чин I: 80, 81
- Пуса (бодисатва, существо, содействующее, по буддийскому учению, спасению других существ и само идущее к достижению звания будды. В Китае ранее их считали шесть, но позже восемь. Перечень их см. П а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь, I: 488) 菩薩 II: 97
- Пхо-кян-Гян-гюнь, титул военачальника II: 196, 196п.
- Пхо-лу-хэу, титул II: 237п.
- Пху-тхао-гун, назв. дворца — Виноградный дворец I: 101п.
- Пху-тхун, г. п. 520—527 (при императоре Уди, дин. Лян) II: 40, 42
- Пхын-дао, назв. растения I: 143
- Пьхиао-ки Гян-гюнь, кит. титул, предводитель легкой конницы, Пьхиао-ки (сокращенно) (Пьхиао-ки, совр. чтение: Бяоци, титул военачальника при Ханьской династии из родичей династии, стоявших выше всех властей) I: 65п., 144п, II: 170.
- Пьхиао-ки Гян-гюнь, правитель в Ю-чжеу, великий Шаньюй и Бэй-пхын-гун, титул I: 212п.
- Пьхиао-ки-да-гян-гюнь Шан-шу-лин, титул военачальника I: 204п.
- Пьхын внешний, чин в Гаоли 外評 II: 82
- Пьхын внутренний, чин в Гаоли 內評 II: 82
- Пьхын-дао Гян-гюнь, титул военачальника I: 252п.
- Пьхын-ди, назв. корпуса войск I: 269

Пьхин-лу-гюнь, назв. корпуса войск I: 367
 Пьхин-лу Хэу, княжеское достоинство I: 80
 Пьхин-лу цзие, назв. корпуса пограничных войск I: 307
 Пьхин-нань-хянь Бо, княжеское достоинство I: 293п.
 Пьхин-си Гян-гюнь, титул II: 252п.
 Пьхин-си-чжен Лу-гуань гюнь, титул II: 45п.
 Пьхин-цзип-хэу, титул I: 186
 Пьхин-чжеу-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19
 Пьхин-чжеу Ю-цзи Бин-ма-шы, военный чин I: 374п.
 Пьхин-энь-гюнь-ван, титул I: 271п.
 Пьхин-ян Ван, титул, см. Амочжи I: 190п.
 Пэй, титул, см. Амочжи Пэйчже, должность в Корее 沛者 II: 38, 39

Р

Раб, по-кит. ну, ну-ли I: 237, 238
 Раковинные зубки, по-кит. бэй-чи, употребляемые вместо монеты, II: 304
 Раскопали могилу, взяли труп отца (в Гаогюйли были очень развиты погребальные обряды, чем оказывали особое почтение к усопшим. Любовь к родителям также составляла выдающуюся черту характера этого народа. Муюн Хуан воспользовался этим обыкновением, чтобы оказать воздействие на своих противников в лице правящего дома Гаогюйли) I: 166
 Ревизские книги, книги переписи II: 304
 Род, по-кит. Син, зн. фамилия. Большой род I: 120, 142п., 167, 215, 216, 220, 221, 222, 224, 226, 228, 241, 242, 257—259, 262, 263, 266, 270, 273, 277, 279, 285, 289, 291, 295—300, 301п., 303п., 308, 320п., 323, 324, 325, 334, 335, 337, 339, 340, 343, 347, 355—357, 359, 361, 366, 368, 372, 373, 377, 378, 380, II: 160, 184, 210, 246, 247, 271, 273—276, 281, 283, 286, 287, 309, 316—319, 326, 328, 333

Родословная история о татарах, труд Абульгази «Родословное древо тюрков» I: 303
 Руководство к Естественной истории г. Шуберта II: 309п.

С

Сайдак, термин — налучник (чехол для лука), также колчан, по-кит.: садай, транскрипция татарского слова: саадак, сагайдак, означающий налучник или налучник и колчан вместе, I: 123, 348
 Самань, по Бичурину тунгусское слово, зн. шаман, жрица, в переносном смысле ученый, лекарь, маньчжурское слово: сама, самань — означает: знахарь, гадатель, шаман, заклинатель духов (З а х а р о в. Маньчжурско-русский словарь, стр. 567) 薩滿 I: 231п.
 Санскритская словесность (грамота), по-кит. фоу-ту-юй, букв. буддийская словесность (язык) II: 322
 Сань-ки Чан-шы, титул II: 39п., 54п.
 Сань-ки Чен-шы, Чен-чжеу-гун, титул II: 245п.
 Сань-ки Шы-лан, титул II: 241п.
 Саныцзо Фынгань, чин в Гаол II: 99
 Сао, кит. термин, зн. невестое I: 327
 Сарацинское пшено, сарацинское пшено, по-кит. дао-ми, зн. рис II: 179, 182, 322
 Свистунка, стрела, в полете производящая свист I: 46, 46п., 47, 114
 Связка медной монеты (связка чохов) I: 326п.
 Святая жена, Шен-ной, Хутуктисса, термин Н. Я. Бичурина (женский род от Хутукты — высшее духовное лицо ламаизма) I: 197
 Священная книга о горах и морях, кит. Шань-хай-цзин II: 168п.
 Северная история, Бэй-шы, История четырех северных дворов. Вэй, Чжеу, Ци, Суй I: 17, 19, 184, III: 8

Северный государь II: 243
 Северный Шаньюй I: 118, 120, 121, 122, 124—128, 132, II: 258, 259
 Сейм имперский (в период Чжоуской дин.) I: 42
 Сера, каменная горючая II: 257, 259.
 Си, кит. термин, назв. государственной печати I: 103п., 104
 Си, сюе, термин синьлоский, зн. сапоги II: 43, 43п.
 Си-бо, титул I: 41
 Си-бу, Сяо-ну-бу, назв. корпуса рабочих невольников II: 99
 Сигинь, термин — князь; ср. Сыгинь, I: 189
 Силачи, по-кит. чжуан-ши II: 162, 162п., 175
 Си-нун-цин, Западный наместник II: 297п.
 Синь, термин (буква или иероглиф) I: 104
 Синь-ань Ван, титул I: 373п.
 Синь-ань-гюнь Ван, титул I: 367п.
 Синь-ду-хэу, кит. титул I: 101, 101п., II: 210п.
 Синь-и царевна I: 283
 Синь младший, чин в Японии 小信 II: 95, 95п.
 Синь старший, чин в Японии 大信 II: 95, 95п.
 Синь-хин царевна I: 341
 Синь Хун-ну Шань-юй чжан, термин, наименование печати чжан. (букв. зн. новая печать для хунского Шаньюя) I: 103
 Синь-чен-хэу, княжеское достоинство I: 87
 Синь-чжы-хэу, титул II: 167
 Сио-ши, термин, звание (букв. ученый) I: 27
 Си-пыхин, г. п. 172—178 II: 23
 Си-пыхин-ван, княжеский титул I: 114п.
 Си-пыхин, г. п. 516—518 (при Минди дин. Юань Вэй) II: 269, 270
 Си-пыхин-хэу, княжеское достоинство I: 188п.
 Сифын, термин у Гао-гюйли, зн. головной убор II: 26, 59, 59п.
 Си-хай Гун-чжу, термин, зн. хунхэурская царевна I: 191, 191п.
 Си-хай-гюнь, титул I: 218п.
 Си-хэ Цзю-ши, заглавие сочинения II: 169п., 221п.
 Си-цзю Ляо-дун-гун, титул II: 65п., 85п.

Си-цзюйми-хэу, титул II: 206
 Слоновый зуб, сянь-я — по-кит. слоновая кость II: 332
 Собачье хищничество, букв. перевод кит. выражения: гоу-дао — производить кражу, лая по-собачьи, II: 73
 Современство — совпадение имени вассального государя с именем китайского императора, что считалось недопустимым II: 54п.
 Сотники, хуннский термин I: 49
 Со-хэу, кит. термин, букв. зн. веревочные головы, косоплеты, прозвище народа Таба I: 167п.
 Сплюсчивают мальчику голову, придавливая камнем, в Хань (южной Кореи) II: 33
 Срединный цветок, Чжун-хуа, Китай II: 280
 Средняя луна — так называется средний из трех месяцев. Напр., китайский год начинается февральской луной. Следовательно, средняя луна будет мартовская (китайцы начинают год по лунному календарю с первого месяца, но этот месяц по солнечному календарю соответствует февралю) II: 64
 Старейшина, термин (в кит. тексте в каждом случае даются конкретные термины: бую, тоулин, цю и другие, которые Н. Я. Бичурин переводит одним общим термином: старейшина) I: 153—155, 189, 190, 207, 208, 209, 210, 215, 221, 222, 239, 244, 252, 253, 255, 258, 264, 265, 268, 271, 281, 294, 301, 302, 303, 303п., 310, 311, 313, 314, 321, 322, 324, 326, 334, 337—339, 343—345, 347, 349, 354, 358, 362, 363, 365, 366, 368, 369, 372—374, 379, II: 156, 162, 165, 167, 174, 185, 187, 189, 191, 194, 197, 203, 208, 223, 234, 251, 291, 295—297, 301, 316, 319, 320, 321, 323, 325, 328, 331, 333
 Старейшина, см. Сылифа, тюрк. титул I: 354, 355
 Старший Гуньми, усуньский титул II: 196—198.

- Старший полководец, изогян-гюнь II: 12, 12п., 13, 14, 17, 18, 19
- Старший хюн, чин в Гаоли 大八 II: 82
- Старшина (предводитель) дацзян I: 374
- Статистическое описание Китайской империи (труд Пакинфа Бичурина) II: 22п., 137
- Стекло, цветное, вывозимое из царства Дацинь (из Рима) (комментарий Янь Шыгу) II: 179, 179п.
- Стенобитная машина II: 115
- Столица (на китайском языке Гин-шы, совр. чтение Цзинши, под этим словом Бичурин всюду разумеет местопребывание китайского императора) II: 149
- Сторожевые маячные огни, см. вестовые огни (сигнальные огни) I: 94
- Страус (строус) см. верблюдо-птица (яйца верблюда-птицы, по-кит. то-ню-дуань) II: 311
- Стыд в Пьхин-чене (императора Гао-цзю); в этом городе император Гаоцзы (основатель Ханьской дин.) был окружен хуннскими войсками и спасся лишь благодаря вмешательству жены, уговорившей Шаньюя выпустить императора, см. Пьхин-чен
- Сугу, термин, зн. шляня II: 59
- Суй-гун, княжеский титул I: 232п.
- Суй-дун Гян-гюнь, титул II: 42п.
- Суй-хо, г. п., 8—7 до н. э. (при Сю Чэньди, старшая дин. Хань) I: 98
- Суй-шу, история дома Суй I: 20
- Суй шань, дух пещеры 隧神 II: 25, 25 п.
- Сулэ-хау, титул II: 189
- Сун-ван, титул I: 272п.
- Сунмо-гюнь-ван, княжеское достоинство I: 365п., 366п.
- Сунь-хао, назв. кладбища II: 127
- Суту, назв. особого селения II: 32, 33
- Сухэ, назв. сока из пахучих веществ II: 226
- Сы, термин, назв. уважаемого дня в месяце I: 50
- Сы, термин, зн. смерть, умер I: 14, 14п.
- Сы-бынь-кин, титул I: 269п.
- Сыгинь, титул высших чиновников у тюрков 斯斤。侯斤 I: 243, 243п., 254, 286, 287—289, 291, 295, 299, 301, 302, 346, 349, 358, 362, 371, II: 326
- Сы-кхун, титул I: 192п.
- Сылифа, третий высший титул у тюрков; вар. Гйелифа 侯利發。額利發 I: 229, 283, 344, 345, 354, 355
- Сы-ли Цун-шы, титул II: 277п.
- Сы-ма, титул, чин — главноуправляющий военной частью I: 26, 105, 153, 303п., 305, II: 54п., 176, 208, 210, 211, 220, 234, 235, 237, 238, 250, 253
- Сы-ма-чен, военный чин I: 105, II: 211
- Сын неба, император китайский I: 43, 67, 68, 70, 79—83, 89, 93, 96, 98, 100, 101, 103, 106, 121, 129, 134, 136, 138, 146, 160, 167, 175, 217, 236, 237, 238, 257, 262, 269, 274—276, 278, 280, 281, 287, 298, 299, 302, 304, 307, 314, 316—318, 321, 322, 326, 332, 333, 335, 343, 360, 366, 369, II: 11—14, 17—19, 23, 55, 56, 118, 119, 128, 147, 148, 153, 155, 156, 157, 159—163, 166, 167, 174, 175, 183, 187, 188, 191—196, 199, 202, 213, 219п., 223, 230, 231, 243, 248, 263, 291—293, 302, 313, 314, 322—324, 328
- Сы-пун-цин, титул I: 261п.
- Сы-тху, чин — президент палаты финансов I: 121
- Сыфаян, титул I: 279
- Сы-цзэ Ван, княжеский титул I: 333п.
- Сы-чао-йе-чже, титул I: 280п.
- Сы-чжеу Цы-шы, титул I: 219п.
- Сы-шу Ван, титул II: 251п.
- Сы-шу-кин, титул I: 269п.
- Сэнь-гюнь-гюань, чин в Гюйли II: 54п.
- Сэньцзу, назв. должности в Усунь, под этим наименованием известен усуньский государь Гюньхэйми II: 160 п., 193
- Сюань-ди Вэй-сы-ма, военный чин II: 171
- Сюань-чжен, г. п., 578 (один год) (Сюаньди, император. дин. Северная Чжоу) I: 234

Сюбобу, чин II: 262
 Сю-и Ван, княжеское достоинство I: 300п.
 Сюй, кит. термин, назв. уважаемого дня в месяце I: 55
 Сюй, кит. термин, назв. дня, в который приносили жертву духу неба, I: 119
 Сюй-бу-хау, чин II: 217п., 238п.
 Сюй-и, циклические знаки II: 47
 Сюй-Хань-шу, назв. сочинения, букв. продолжение Ханьской истории II: 169п.
 Сюй-хань Юй-фу-чжы, назв. сочинения, зн. описание экипажей и опеяния при дин. Хань (из сочинения Сюй-Ханьшу) I: 143 п.
 Сюнь-ги-гян-гюнь, титул II: 164п.
 Сян, чин 相 II: 14п.
 Сян-да-лу, титул II: 190
 Сян-и-ван, титул I: 249п.
 Сянция, назв. чиновника (опечатка; надо сянгя), совр. чтение: сян-цзя 相加 II: 25
 Сянь-ань царевна I: 327, 331, 332
 Сяньбийский главноначальствующий, титул I: 160
 (Сянга (чин в Коре), совр. чтение: сянцзя 相加 II: 38
 Сяньжинь, назв. чиновника в Гао-ли 先人 II: 99
 Сянь-кин, г. п., 656—661 (при императоре Гаоцзун Танской дин.) I: 374
 Сянь-сяо Син-бу Шан-шу, военный чин I: 361п.
 Сянь-тхун, г. п., 860—873 (Ицзун Танской дин.) I: 357, 369, 374
 Сянь-тьхянь, г. п., 712—713 (Сюаньцзун Танской дин.) I: 358, II: 136
 Сянь-фэй, титул побочной царицы I: 328
 Сянь-хын (сянь-хян), г. п., 670 — 674 (Гаоцзун Танской дин.) I: 294, II: 328
 Сянь-цин, сянькин, г. п., 656—661 (Гаоцзун Танской дин.) I: 291
 Сянь-ян-гун, назв. дворца III: 17

Сянь-ян-дянь, назв. тронной (залы) I: 197, 198
 Сяо-лан, должность II: 253
 Сяошичже, назв. чиновника в Гао-ли, по-кит. сяо-ши-чжэ II: 99
 小使者
 Сяюй, назв. должности — начальник дивизии плп отряда, иначе Сяо-вэй (Сяовэй или сяюй должностные военные комиссары, управляющие завоеванными или подавляемыми странами) I: 81п., 105, 125, II: 154, 154п., 164п.

Т

Такой-то, по-кит. моу, по транскрипции Бичурина Мэу; употребляется в случае опускания собственного имени I: 137
 Танцовщицы туркистанские II: 311
 Таоба, термин, Фубэ II: 182, 182п.
 Темник, по-кит. вань-ки (предводитель 10 000 всадников) I: 49, 49 п.
 Тенгри-хан, Дынли-хан, Бигя Гудулу-хан, титул I: 277п.
 Теснины, горные проходы (через Долгую стену, известную нам как Великую стену), ведущие со стороны степей внутрь Китая I: 126
 Ткай-чан (надо тхай-чан), учреждение, совр. чтение: тайчан — министерство церемоний I: 241
 Топография династии Хань III: 82
 Тосалакчи, монг. термин I: 49п.
 Троецарствие 220—265 гг. (период трех династий: Цао-Вэй, Ву, Шу-Хань) I: 258п., III: 19, 34, 43, 49, 70
 Тукюе (также тугю)* на яз. тукюесев зн. племя; в первоиздании Бичурина заменено: дулга, что на монг. яз. также зн. племя 突厥 I: 221
 Тумаофа, четвертый высший титул у тюрков I: 229
 Тумын, термин, зн. 10 000, Тюмень, часто имя-титул, ср. темник I: 46п.

* В фонетическом словаре Таншу (Таншу, VI том, 10 книга, цзянь 1, стр. 1а) тукюе читается через фонетическое рассечение: ту-гю (совр. чтение: ту-цзю, ту-цзюе).

Туньбаляу Балиба Дулу-хан, имя-
титул I: 285
Тутунь, титул, по-тюркски тутунь
吐屯 I: 266, 283, 283п., 286,
287, 299, II: 76, 77
Тутунь Сылйефа, тюрк. титул
I: 287
Туцзини Хэлоши Чжо, имя-тер-
мин I: 289
Тхай-ань, Тхайань, г. п., 455—459
(Вэньчжи дин. Юаньвэй,
453—465) I: 193, 196, II: 269
Тхай-гун-Ван, титул I: 23
Тхай-кхан, г. п., 280—289 (Уди,
Цзиньской дин., 265—289) II: 23
Тхай-лао, термин: великая жерт-
ва, состоящая из быка, барана
и свиньи, II: 116п.
Тхай-линь-хянь Бо, титул II: 252п.
Тхай-минь-хянь Кхай-го-бо, имя-
титул II: 251п.
Тхай-пху Юань-вай-кин, граждан-
ский чин II: 303п.
Тхай-пхын, г. п., 485—492 в пе-
реводе зн. великое спокойст-
вие, установил жуэньаньский
государь I: 195
Тхай-фу, титул II: 55п., 99
Тхай-фэй, титул вдовствующей им-
ператрицы II: 134п.
Тхай-хин, г. п., 318—321 (Юань-
ди Восточной Цзиньской
дин. 317—322) II: 53
Тхай-хо, г. п., 477—491 (Сяо Вэнь-
ди дин. Юаньвэй) I: 194, 216,
II: 55, 71, 73, 74, 79, III: 42, 56
Тхай-хо, г. п., 477—499 (Вэньчэн-
ди дин. Юаньвэй) II: 250, 260
Тхай-хо, г. п., 827—835 (Вэньцзун
Танской дин.) I: 333, 346, 369,
II: 135, 136
Тхай-хо-дянь, назв. передней трон-
ной (залы) I: 309п.
Тхай-хо царевна I: 332, 334, 356
Тхай-хэу, термин, зн. вдовствующ-
ая государыня I: 44п.
Тхай-цзи-дянь, назв. тронной (залы)
I: 246
Тхай-чан, г. п., 531—532 (Чуди,
531—532, дин. Юаньвэй) I: 204
Тхай-чан-сы, место царских жерт-
воприношений III: 51
Тхай-чан-цин, чин, сановник при
тхай-чан-сы I: 248п.
Тхай-чжун да-фу, чин II: 149п.
Тхай-чу, г. п., 104—101 до н. э.
(Сяо Уди старшей Ханьской

дин., 140—87 до н. э.) I: 71,
72, II: 163, 164п., 165п., 167п.
Тхай Шан, см. Верховный импера-
тор, титул I: 285п.
Тхай-шы-гуи, Тхай-ши-гун, титул
автора Исторических записок
Сы-ма Цянь I: 13, II: 168
Тхай-шы, г. п., 465—471 (Мпинди
дин. Люсун) II: 40, 42
Тхай-юань, г. п., 376—396 (Сяо
Уди дин. Вост. Цзинь) I: 26,
II: 53
Тхай-янь, г. п., 435—440 (Той Уди
дин. Юаньвэй) II: 241, 242,
244, 250, 258, 264
Тхан-чжы — записки дин. Тхан
III: 15
Тхан-шу, История дома Тхан I: 20
Тхай-гуань Юй-шы, титул I: 318п.
Тхао-бу, кит. термин, зн. для ус-
мирения и изловления I: 275п.
Тху, кит. термин, зн. товарищ 徒
II: 33, 68
Тху-ки, кит. термин, зн. врубаю-
щаяся конница I: 341п.
Тхун-гуань-тхын, термин, зн. пра-
вление комиссарства III: 52
Тхун-гянь Ганму, летопись. Пол-
ное назв. этой летописи: Цзы-
чжи тхун-гянь Ганму I: 13,
29, 30
Тхун-дянь, исторический источник,
род энциклопедии III: 15
Тхун-тхянь, г. п., 696—697, полное
назв. Ваньсуй-Тхунтхянь (им-
ператрица У-Хоу Танской
дин.) I: 372
Тхун-хуа-мынь, назв. ворот I: 332
Тхун-шань-гюнь, титул II: 207
Тысячелетний конь I: 47, 47п.
Тысячник, хуннуский термин I: 49
Тхьянь-бао, г. п., 552—742 (Вэнь-
союаньди дин. Сев. Ци) I: 19,
207, II: 57, 75, 136
Тхьянь-бао, г. п., 742—756 (Сиань-
цзун дин. Тан) I: 278, 300,
307, 308, 329, 344, 347, 348,
359, 368, 369, II: 301, 310,
313—316, 319—326, 328, 329,
III: 57
Тхьянь-Ван, титул, зн. небесный
князь I: 62
Тхьянь-гуань Шан-шу, президент
палаты чинов I: 267п.
Тхьянь-гянь, г. п., 502—519 (Уди
Лянской дин., 502—549) II: 42,
48

Тхьянь-ди-гун, титул II: 252 п., 253
Тхьянь-пхын, г. п., 534—539 (Сяо-
пзицзи дин. Вост. Вэй) I: 207,
219, II: 56

Тхьянь-тхьянь, назв. левого угла
созвездия Лун-син II: 25

Тхьянь Фын, г. п., 14—19 н. э.
(Жуцзыни, император старшей
дин. Хань) I: 110, 111, II: 212,
230

Тхьянь-хань, г. п., 100—97 до
н. э. (Сяо Уди старшей дин.
Хань) I: 156 п., II: 207

Тхьянь-хин, г. п., 399—404 (Дао
Уди дин. Юань-Вэй) I: 187,
379, III: 69

Тхьянь-хо, см. Тхьянь-хэ

Тхьянь-хэ, г. п., 566—572 (Уди
дин. Бэйчжоу) I: 223, II: 265

Тхьянь-цзы, титул, зн. Сын неба
I: 14

Тхьянь-цзянь (совр. чтение: тянь-
цзянь, г. п., 508 г. Тхьянь-гань
старая транскрипция) II: 40

Тхьян-цзоань, г. п., 1138—1140
(Сицзун дин. Цзинь, Июй-
чжэнь) III: 60

Тхьянь-цы, г. п. Тхьяньси, 404—409
(Даоуди дин. Юань-Вэй) I: 188

Тхьянь-шань Гюнь Гун, княже-
ское достоинство II: 294 п.

Тхьянь-шэу, г. п., 690—692 (Жуй-
цзун Танской дин.) II: 299

Тхьяо-лу, г. п., 679—680 (Гаоцзун
Танской дин.) I: 265, 294

Тюмень, см. Тумынь

У

Угюс, чип в Гаоли 烏拙 II: 82

Уду, чиновник 13-й степени в Бо-
цзи 武督 II: 63

Узелки на веревочке (вместо письма
в Японии) II: 96

Уни, назв. резиденции лэулань-
ского владельца III: 53

Условные письмены (так Бичу-
рин называет китайские пись-
мена или вынь-цзы) II: 96

Ухуаньский Дугян-гюнь, титул
I: 106

Ученые Западной Европы II: 168 п.

Ф

Фанбу, титул супруги владельца
Босы II: 262 防步

Фан-шы, кит. термин, зн. алхи-
мик II: 306 п.

Фаньчжы, чин у маланьцев II: 33

Фань-ян-ван, титул I: 204 п., 234 п.

Фехтование копьем, по-кит. во-шо
II: 64

Фо, Будда, статуя Будды 佛 II: 224

Фо-тху-цай, фотуцай, овощ из свя-
той земли (фо или фо-то — транс-
крипция слова: будда) 佛徒。佛
陀 II: 329 п.

Фо-юнь-сы, назв. монг. храма III:
55, 72

Фу, кит. термин, зн. супруга (фу-
жэнь) I: 327

Фу, кит. печать, Хэ-фу — склад-
ная печать I: 303 п.

Фу, термин, особый корпус пяти
Фу I: 307

Фу-бо Гян-гюнь, титул I: 154 п.,
II: 253

Фубэ, таоба, термин, обозначение
животного II: 182 п.

Фу-ван, титул II: 186

Фу-го-ван, титул II: 186

Фу-го Гян-гюнь, титул II: 45 п.

Фу-го-хэу, титул II: 173, 176, 177,
189, 198, 204—206, 211, 233

Фу-го-хань Гян-гюнь, титул I: 212 п.

Фу-дун да Гян-гюнь, титул II:
40 п.

Фу-жинь, кит. термин, побочные
супруги I: 191 п.

Фу-жинь-хэу, княжеский титул
I: 157, 157 п.

Фули, термин, зн. телохранитель
(кит. транскрипция тюркского
термина буре, букв. волк)

Фу-сяо-юй, чин, помощник при-
става I: 98 п.

Фу-тхьянь, термин, зн. плясать
перед небом II: 31, 31 п.

Фу-хэй, титул II: 195 п.

Фу-шань, термин на яз. Бо-цзи,
зн. рубашка II: 42, 42 п.

Фу-шен, титул I: 20 п.

Фуой, назв. духа II: 58 夫餘

Фут, термин, зн. военное желе-
зное орудие, по-кит. чи I: 50,
50 п.

Фын-ню, термин, зн. горбатый бык,
зубр II: 179 п.

Фын-су-тхун, назв. сочинения II: 25

Фын-хуа-ван, княжеский титул II: 319п.

Фын-чен-хан, титул I: 330

Фын-шп-гюнь, чин II: 149п.

Фай, титул побочной супруги 3-й степени кит. императора II: 303

Фай-ди, букв. низложенный государь Файди (552—554) Западной дин. Вэй, он не имел особого нянь-хао для счета годов I: 228, II: 269

Х

Ха, титул-термин I: 339, II: 14п.

Хай-си-хэу, титул II: 167

Халиф II: 333п.

Хан, титул, на языке дин. Вэй значит император (впервые у жуаньжуаней), а также как титул уйгурского владельца. Кит. Хань 汉. На тюркском языке Хаган, в китайской транскрипции: Кэхань 可汗 I: 11, 49п., 50п., 54п., 67п., 69, 73, 85, 113, 122п., 123п., 148, 155, 167, 168, 171п., 184, 187, 187п., 188, 189, 191, 198, 201, 205п., 207, 213, 221, 221п., 223, 225—228, 228п., 229, 230, 230п., 232, 233 — 239, 239п., 241, 242, 244, 244п., 245—250, 252—256, 256п., 259, 260, 261, 263, 265, 266, 268—270, 272, 273, 275—277, 277п., 278—289, 291, 291п., 292—297, 297п., 298—300, 300п., 305—307, 309, 309п., 310, 311, 313, 314—322, 322п., 323—325, 325п., 326, 326п., 327—332, 332п., 333, 334, 334п., 335—340, 342, 342п., 343, 344п., 346—348, 353п., 355—357, 364, 380, II: 147, 148п., 149п., 150п., 151п., 152, 184п., 248п., 254, 271, 273, 280, 282, 284, 291, 295, 297, 300, 311, 313—315, 325

Хань-ань, г. п., 142—144 (Сяо Шуньди дин. Младший Хань) I: 136

Хань-Ван, княжеское достоинство II: 60п., 85п.

Хань-гуань-п, назв. сочинения I: 125п.

Ханьду-князь, титул I: 147

Хань-чжун-гюнь Ван, титул I: 313п.

Ханша, термин, зн. жена хана I: 197, 225, 273п., 276, 278, 299, 314, 316, 317, 320, 321, 322, 322п., 328—330, 333, 355

Ханьшмынь, титул II: 247

Хань-шу, история дома Хань I: 39п.

Хань-шу Инь-и, Замечания на историю дома Хань I: 39п., 46п., 65п., 69п., 72п., II: 14п., 148п., 149п., 151п.

Хань-юань-дянь, назв. тронного зала II: 122

Хань-ян-гун, титул I: 248п.

Хао-хэу, титул, княжеское достоинство II: 160, 160п., 163, 174

Хатунь, термин для обозначения жены хана, Кхэ-хэ-дунь, Янь-чжы, совр. чтение: кэ-дунь 可敦 I: 228, 332, 332п.

Herpestes mungo, см. Ихнеймон I: 228, 332, 332п.

Хин-гюнь Фу-цзун-гуань, титул I: 255п.

Хин-гяй, термин у маханьцев, зн. угощать вином II: 33

Хинь-жинь, Хин-жинь, Син-жэнь, совр. чтение, термин — путешественник, так китайцы называли членов посольства I: 272п., II: 241п.

Хинсиван-хан, титул I: 293

Хин-хо, г. п., 539—542 (Сяо-Цзин-ди дин. Восточный Вэй) I: 205, 219

Хинчиван-хан, наследственный титул I: 295

Хи-пъхин, г. п., 172—178 (Сяо-Лин-ди, дин. младшей Хань) I: 137, 155, II: 222

Хи-пъхин, г. п., 516—518 (Сянь-Уди, дин. Юань Вэй) I: 197, II: 75, 251, 251п.

Хи-хэу, кит. титул княжеского достоинства, ср. также Ябгу I: 64, 65, 93п., II: 184, 196, 197, 198п., 227п.

Хо Ван, титул I: 267п.

Хо-ван-бу, термин, зн. асбест II: 226п.

Хо-и царевна, достоинство II: 319

Хой-чан, г. п., 841—846 (У-цзун дин. Тан) I: 338, 369, II: 136

Хой-чжун гуя, Хой-чжун, назв. путевого дворца III: 59

Хо-лун-гун, назв. дворца III: 37
Хо-пъхин, г. п., 460—465 (Вань-чэнди дин. Юань-Вэй) I: 194, II: 250

Хотон, монг. термин, зн. горожане, в городах живущие, оседлые I: 83п.

Хо-цинъ, совр. Хэцинъ, кит. термин, зн. договор, основанный на мире и родстве, I: 51п.

Хо-цинъ-хэу, титул I: 111

Хо-чжу, кит. термин, зн. огненная жемчужина II: 305п.

Хошан, термин, зн. буддийский монах 和尚 II: 49

Хо-шунь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 260п.

Храм духу Дэси II: 313

Храм мусульманский, мечеть I: 352п.

Храм предков, Великий храм, Восточный храм I: 177, 177п., 238, 252п., 255п., 332, 367, 368, II: 272, 281, 306

Храм Ше и Цзи, храм духам Ше и Цзи (духи покровители государства) I: 255, 255п., 264, II: 47, 47п.

Ху, кит. термин (мера вместимости из 10 доу, составляющая $4\frac{1}{2}$ —5 пудов) I: 90, 91, 108, 108п., 201, 201п., 203, 269, 308, 325п.

Ху, термин, противопоставление: великий хань (Китай) и сильный Ху (хунну). (ср. с ху в указателе племенных и географических названий) 胡 I: 76

Ху, термин у маханьцев, зн. лошадь II: 33

Ху, назв. лука у синьлосцев 弧 II: 68

Ху девяти родов — тйелэских девять прозваний (фамилий) I: 323, 323 п.

Ху-а Гян-гюнь, титул I: 80, 81

Хуа-жень царевна, титул II: 254

Хуа-жун царевна, титул II: 280, 290

Ху-а-ин, термин, зн. столичный корпус I: 125, 131, 135

Хуай-дэ-ван, княжеское достоинство, в переводе с кит. — помнящий милости князь II: 313

Хуай-дэ-гюнь, назв. армии, предназначенной для усмирения Даши и Тибета II: 307

Хуай-дэ Гюнь Ван, княжеское достоинство I: 296п.

Хуай-нань-ван, титул II: 260п.

Хуай-синь Ван, княжеское достоинство I: 373п.

Хуай-хуа-ван, княжеский титул II: 314п.

Хуай-хуа Гюнь Ван, княжеское достоинство I: 261п., 335, 335п.

Хуай-хуа Да гян-гюнь, военный чин II: 307п.

Хуай-энь Ван, титул I: 278п.

Хуай-ян Ван, титул I: 269п.

Хуан, кит. термин государь; были три хуан: небесный, земной, человеческий: Фу-хи, Шень-нун, Хуан-ди I: 100

Хуан, термин, зн. непостоянный, неосновательный I: 256

Хуань-гинь, гинь, термин, зн. золото II: 105п.

Хуан бу, кит. термин, зн. желтый корпус (букв. зн. желтый отдел, корпус, часть, там же перечень всех пяти корпусов) II: 99

Хуан-ди, титул, зн. император I: 8п., 14, 17, 17п., 21, 28, 54, 55, 58, 59, 167, 168п., 177

Хуан-лун, г. п., 49 г. до н. э. (Сяо Сюаньди, старшей дин. Хань) I: 99

Хуань-мынь, назв. ворот II: 175

Хуан-мынь-хан, термин, зн. придворный чиновник I: 100п.

Хуан-мынь Ши-лан, титул придворного сановника I: 280п.

Хуан-фу, термин, зн. дань под назв. «степная повинность» I: 41

Хуан-хин, г. п., 467—472 (Сянь-вэнь-ди дин. Юань-Вэй) I: 194

Хуань-юй-цзи, назв. китайской географии (сочинения) III: 69

Хуа-чжен царевна, титул I: 205, 205п.

Хуа-э-лау, назв. отдельного дворцового здания I: 278

Ху-бань, кит. термин (памятная дщица, которую держали перед собою чины во время аудиенции. (П а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь, II, 116) I: 355

- Хугйе — князь Западной стороны, Хугйе-Шаньюй, титул I: 86
- Ху-гун-гхэу, термин, зн. древнее кит. головное украшение II: 44
- Ху-гюйе Ду-юй, военный чин I: 79
- Хуло — произведение Босы (Персии) II: 288
- Хун, термин, зн. смерть феодального князя (П а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь, II, 145) I: 14, 123п.
- Хун-гя, г. п., 20—17 до н. э. (Сяо Чэнди, дин. старшей Хань) I: 97
- Хун-лу — название учреждения, см. Хун-лу-сы I: 356
- Хун-лу-сы, Хун-лу, термин, зн. присутственное место для приема иностранных гостей при дворе I: 279, 279п., 323, 327, 328, 330, 331, 356, II: 25, 298, 326, III: 61
- Хун-лу-кин, Хун-лу-цин, сановник в Хунлусы I: 255п., 261п., 276п.
- Хун-лу-цин, см. Хун-лу-кин
- Хун-лу-кин-Шаньюй-Да-ду-хо-фу Чжаншы, титул I: 265п.
- Хун-лу Шао-кин, титул сановника в Хунлусы I: 285п.
- Хунну (Хун — злой, ну — невольник), термин, служивший в качестве племенного названия (ср. Хунну, другое иероглифическое написание Сюнну, племенное название) 匈奴 • 哄奴 I: 39п.
- Хун-пу Шань-юй-си, термин, зн. государственная печать хуннуского Шаньюя, см. также Си I: 103
- Хунь, термин в Бо-цзи, зн. штаны II: 42, 42п.
- Хувьшэ-князь: земли хувьшэ-князя 渾邪地, см. также именной указатель II: 155
- Хусулэй, чин I: 87, 87п.
- Хутуктисса, термин, Шен-ньюй, святая жена (женщина-хутукта, с монг.) — форма, образованная Бичурным I: 197п.
- Хуханье-Шаньюй, титул (ср. Хуханье — имя Шаньюя) I: 117
- Хуцин-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19
- Хучжи-князь Западный, титул I: 75
- Хучжи-князь Восточный, титул I: 75
- Хэбо, дух Желтой реки, вообще речной дух (П а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь II, 153) II: 50, 50п., 51, 81
- Хэ-дун-гун, княжеский титул I: 191п.
- Хэ-дун-цзйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
- Хэ-пыхпи, г. п., 28—25 до н. э. (Сяо Чэнди старшей дин. Хань) I: 97, 101
- Хэ-си изйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
- Хэсу, княжеский титул, см. Син-вэйян I: 84
- Хэу, титул кит., соответствующий маркизу I: 14, 22, 23, 40, 41, 41п., 412п., 150, 153, II: 26, 26п., 29, 31, 31п., 52, 52п., 178, 190, III: 14
- Хэу-ань-гун, титул I: 111, 112, 112п.
- Хэу-ань-хэу, титул I: 111
- Хэу-бу-хэу, титул II: 238п.
- Хэу-ги, наследственная должность главного попечителя земледелия, совр. китайское чтение: Хоуцзи I: 40п., 41
- Хэулэу-фулэ, термин — великий сын неба, на яз. дома Вэй I: 217
- Хэунэй, термин — наследный государь, на яз. дома Вэй I: 217
- Хэу-хань-шу, история младшего дома Хань I: 18
- Хэу-юань, полное Хоуюаньнянь, термин, так названа вторая половина царствования Выньди, 163—157 гг. (Вэньди или Вынь-ди — император старшей Ханьской дин. 179—157 гг. до н. э., ср. Цяньюаньнянь 179—164 гг. до н. э. Примеру Вэньди последовал его преемник Цзинди 156—141 гг. до н. э., который разделил свое царствование на три части: Цяньюаньнянь, Чжун-юань-нянь, Хоу-юань-нянь; следующий император Сяо Уди ввел няньхао или счет по годам правления) I: 55п.
- Хэ-фу, Фу, термин, зн. двойчатые золотые печати, даются высшим чиновникам I: 303п.

Хэ цзянь-ван, княжеский титул I: 236п.

Хэ-чжун-гюнь, назв. корпуса I: 336

Хюань-ву-мынь, назв. ворот II: 125

Хюань-ду, термин, зн. висячий переход, см. Висячий переход 懸渡

Хюань-чжен, г. п., 578 (Сюаньди, дин. Сев. Чжоу) II: 66

Хю-вынь, термин, прозвище Шень Ио I: 21

Хюн, чин Я (в Корее) II: 58

Хюн-шо Ван, титул I: 320

Хюпу, игра в кости, совр. чтение: Чуку, букв. перевод — вытягивание тростника; любимая мужская игра на деньги у кочевых народов. Встречалась также в Корее и Японии I: 231, 242, 242п., II: 64, 88, 96

Хючжуй-князь хуннуский, титул I: 65, 65п., 66, 67, II: 155п., 170

Хюуй, титул I: 110

Хянь-кин, г. п., 656—661 (Гао-цзун, дин. Тан) III: 39, 63, 66

Хянь-хын, г. п., 670—674 (Гао-цзун, дин. Тан) II: 132, III: 28, 54

Хянь-кхан, г. п., 335—342 (Чэнди, дин. Восточной Цзинь) III: 15

Хянь, кит. термин, зн. мудрый I: 50п.

Хянь-ван, назв. наследственного государственного чина I: 48п.

Хянь-хо, г. п., 326—334 (Чэнди, дин. Вост. Цзинь) I: 210

Хянь-кин, г. п., 656—661 (Гао-цзун, дин. Тан) I: 344, 347, 349, II: 309, 312, 313, 315, 319, 321, 323, 324

Хянь-цин, г. п., 656—661, см. еще Хянь-кин II: 118, 126

Хяо, кит. термин, зн. почтительный к родителям, жоди, по-хуннуски I: 111, 113

Хяо-гянь, г. п., 454—456, Сяо У-ди, дин. (Лю) Сун II: 40

Хяо-хо, г. п., надо Чжанхо (87—88 Сяо Чжанди, младшей дин. Хань) III: 57

Хяо-чан, г. п., 525—527 (Сяо Минди, дин. Юань-Вэй) I: 204, III: 26

Хя-хэу-шы, термин Хя-хэу, зн. парь из дома Хя, шы, зн. фамилия I: 39, 40

Ц

Цай-гуань Гян-гюнь, титул полководца I: 186п.

Царевна, титул кит. припессе, по-кит. Чун-чжу I: 52, 57

Царское кладбище, термин, Чжао-лин I: 20, 20п., 262, 264.

Цайсан — титул уйгурский I: 322, 323

Цайсян, кит. термин (министр) I: 320, 320п., 322

Цзаньмосы, назв. храма II: 285

Цзао, чин в Босы 早 II: 262

Цзаовэй, чин в Синьло 造位 II: 91

Цзи, см. Ше и Цзп

Цзи-бэй Ван, Цзи-бэй, титул, зн. помогавший на севере I: 54, 54п.

Цзидэ, чиновник 10-й степени в Бо-цзи II: 63

Цзин-ван, княжеский титул I: 236п.

Цзин-дэ, г. п., 1004—1007 (Чжень-цзун дин. Сун) I: 377

Цзин-ло царевна, титул I: 368

Цзин-лун, г. п., 707—710 (Чжун-цзун дин. Тан) I: 297, 355, II: 328

Цзин-мин, г. п., 500—503, Сюань Уди дин. Юаньвэй (Вместо Хи-пыхин 516—518, надо поставить Цзин-мин. Прим. Бичурина) II: 71, 251, 251п.

Цзин-мин-йе-пхань-хуа-цян, назв. священной книги I: 233, 234

Цзин-мо Ван, титул I: 320

Цзин-нань, назв. корпуса, Цзин-нань-гюнь I: 269

Цзин-нин, г. п., 33 г. до н. э. (Сяоюаньди дин. старшей Хань) I: 93, 97, 99

Цзин-пыхин, г. п., 423—424 (У-ди дин. Лю Сун) II: 39, 41

Цзин-си-гюнь, назв. корпуса I: 366

Цзинхэу, чин 竟侯 (в Корее) II: 58

Цзин-чу, г. п., 237—239 (Вэньди дин. Цао-вэй) II: 52

Цзин-юнь, г. п., 710—711 (Жуй-цзун дин. Тан) I: 272, II: 323

Цзинь-гун, княжеский титул I: 232п.

Цзинь, в букв. переводе: узорчатое (чиновничье) платье, термин, зн. «прежние люди»*, т. е. аристократы 錦衣 II: 99, 99п.

Цзинь-гхэу да хюн, чин в Гаоли 錦衣頭大兄 II: 99

Цзинь-мье, титул (прозвище) I: 364

Цзинь-тхай, надо Пу-Тхай, г. п., 531 г. (Цзйе Миньди дин. Юань-вэй) II: 252

Цзинь-шу, история дома Цзинь I: 19

Цзинь-ян-цю — назв. классической книги II: 58

Цзифудянь, чин в Синьло 及伏千 II: 68, 92

Цзи-ху, титул II: 204, 205

Цзи-ху-гюнь, титул II: 204, 205

Цзи-ху Ду-юй, титул II: 204, 205

Цзи-Ху-Хэу, титул II: 199, 204, 207

Цзи-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19

Цзи-Чешы-гюнь, титул II: 173, 205

Цзи Чешы Ду-юй, титул II: 173, 199

Цзи-шы-чжун, титул I: 258п.

Цзйе-ду, термин, зн. пограничное военное начальство I: 307, 309

Цзйе-ду-шы, термин. Назв. начальников пограничных войск, что зн. главноуправляющий I: 308, 332п.

Цзйе-чжун Шы-чжу-хан, титул I: 294

Цзо-бао-тхао-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 268п.

Цзо-ву-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 261п., 264п., II: 294п., 297п., 343п., 348п., 363п.

Цзо-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 272п., 289п., 294п., 344п., 360п.

Цзо-ву-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 298п.

Цзо-ву-хэу Гян-гюнь, титул I: 372п.

Цзо-вэй-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 372п., II: 228п.

Цзо-вэй-вэй Гян-гюнь, Шань Су-чжеу Ю-чжеу Бин-ма-шы, военный чин I: 374п.

Цзо-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 363п., II: 251п.

Цзо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 268п., 305п., II: 296п.

Цзо-гюнь-ву-вэй Гян-гюнь, военный чин II: 325п.

Цзо-гюнь-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 332п., 365п., 372п.

Цзо-гюнь-ву-вэй Юань-вай Да-гян-гюнь, военный чин I: 300п.

Цзо-гюнь, чиновник 14-й степени в Бо-цзи 佐軍 II: 63, 88, 205

Цзо-гян, титул II: 176, 177, 189, 199, 204—207, 211

Цзо-гян-гян, чин II: 207

Цзо-гян-гюнь, чин, старший полководец (букв. левый) II: 12п.

Цзо-гян-мынь-вэй, Шан-гян-гюнь, военный чин I: 337п.

Цзо-гяо (надо: хяо или сяо)-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 368п., 372п.

Цзо-гяо (надо: хяо или сяо)-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п., 294п.

Цзо-да-гян, чин II: 193, 194, 197

Цзо-да-лу, чин II: 190

Цзо-ду-юй, чин II: 176, 177, 190, 199, 204—207

Цзо-ки (пропущено: гюнь), чин, см. Цзо-ки-гюнь II: 189

Цзо-ки-вэй Да-гян-гюнь, чин II: 299п.

Цзо-ки-гюнь, чин II: 189, 190, 198, 199, 204

Цзо-кяо-вэй Гян-гюнь, титул воен. начальника I: 333п.

Цзо-кяо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 297п., 305п.

Цзо-Кяо-вэй Юань-вай Да-гян-гюнь, военный чин I: 309п.

Цзо-лин-гюнь-вэй Юань-вай-гян-гюнь, военный чин I: 296п.

Цзо-лин-гюнь Да-гян-гюнь, военный чин I: 345п.

Цзо-линь-гюнь Ган-гюнь, военный чин I: 287п.

Цзо-ли-фу-гюнь, чин II: 199

Цзо-мин Гюнь-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 265п.

Цзопин, чиновник 1-й степени в Бо-цзи 佐平 II: 63, 88

Цзопин, различные чины в Бо-цзи II: 124

Цзо-сянь-ки Чан-шы, чин I: 319п., 320п.

Цзо-сяо-вэй Да-гян-гюнь, чин II: 294п.

Цзо-тхунь-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 261п.

* В смысле: первые, главные.

Цзо-тхунь-вэй Да-гян-гюнь, чин I: 272п., 290п., 291п., 293п., 355п., II: 292п., 299п.

Цзо-хэу, титул II: 234, 235

Цзо-пэюй-кюй, чин II: 173

Цзо-пи-гюнь II: 176, 177

Цзо-чуань, совр. чтение: Цзо-чжуань, назв. сочинения, комментарий на книгу Чуньцю I: 143п.

Цзо-юй-вэй, назв. 1-й столичной дивизии при дин. Тан I: 248

Цзо-юй-лин-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 294п., 366п.

Цзо-юй-лин-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 365п.

Цзо-юй-лин-вэй Да-гян-гюнь, Гуан-хуа Гюнь-ван, военный чин и княжеское достоинство I: 366п.

Цзо-юй-лин-вэй Да-гян-гюнь, Ючжеу Ду-ду, военный чин I: 372п.

Цзо-юй-лин-гюнь Да-гян-гюнь, военный чин I: 373п.

Цзу, термин, зн. скончался; смерть после потери царского сана I: 14

Цзун-гуань, военный чин I: 367п.

Цзун-ин Хюнь-ву Чен-мин хан, титул хягасского владетеля I: 357

Цзун-пэихао-хэу, княжеский титул I: 68п., II: 173п.

Цзун-чжан, г. п., 668—670 (Гао-цзун, дин. Тан) II: 122, 329, III: 15, 28

Цзу-юань-хуан-ди, титул I: 379

Цзы, княжеское достоинство I: 23 II: 15

Цзы-вэй-дянь, назв. тронной (залы) II: 298

Цзыхэский владетель, титул II: 178

Цзы-чень-дянь, назв. тронной (залы) I: 276

Цзы-чжи-Тхунгянь-ганму или просто Ганму (местами у Бичурина ошибочно: Ганьму) см. Тхунгянь-ганму I: 29

Цзычжихугянь, титул владетеля Сигюйбань II: 248

Цзе-хо, термин, зн. наказывать за беду II: 31п.

Цзюйкюй, хуннуский титул, Дан-ху-пэюй-кюй, титул I: 49, 59, 192, 192п., 221, 221п., II: 245, 248, 250

Цзюйцао, назв. лечебной травы II: 323

Цзя И, кит. термин, зн. царская ставка II: 213

Цзяндэ, чиновник 7-й степени в Бо-цзи II: 63

Цзяньгюнь-князь, титул I: 133, 133п.

Цзяньгян-князь, титул Цзянгян-князь I: 117, 153

Цзянь-дэ, г. п., 572—578 (Уди, дин. Сев. Чжоу) II: 247

Цзяо-чжи-гун, титул II: 245п.

Цзя-сань-ки Чан-шы, титул II: 55п.

Цзя-ша, обозначение железа, выпадающего дождем в стране хягасов I: 352

Ци, термин, зн. знамя (удельное владение в Монголии) III: 29

Ци Ван, княжеский титул I: 246п., 249п.

Ци-гюнь, чин в Пишане II: 177

Циинь Мохэду, титул 乞引莫賀咄 II: 78

Цилиньский полководец, термин I: 80, 81, 82

Цин, термин, мера поверхности II: 200

Цин-и, назв. корпуса I: 269

Цин-дун, г. п., 233—237 (Вэньди, дин. Цао Вей) I: 362

Цинман, термин, зн. кафтан II: 75

Цин-чжао-ван, княжеский титул I: 198п.

Цинь-ван, титул, зн. князь удела Цинь I: 246, 246п., 247, 249, 250, 251, 252п., 283, II: 305, 312

Цинь-ван-чжы-хя, кит. выражение, зн. ниже высших князей императорского дома I: 198п.

Цинь-жипь, термин, зн. китайцы II: 226п.

Циньмауля, назв. городской стены в Синьло II: 129

Цинь-хай-хэу, титул II: 238п.

Цинь-хань, так наз. маханьцы, царства Цинь в Корее 秦韓 II: 33

Цинь-хань Ду-юй, чин I: 153

Циоли-фоту, назв. буддийского обелиска II: 271

Цио-ху-гюнь, чин II: 199

Цио-ху-ду-юй, чин II: 199

Цио-ху-хэу, титул II: 173, 204

Циханьчжы, чин в Синьло II: 43

Цун-шы, должность II: 253

Цидин-хан, титул князя в Халхе (Цэпэн-Хан) I: 344п.

Цуп-юй, термин, назв. рыбы II: 31
 Цы-си Ван, княжеский титул I: 328п.
 Цы-шен, г. п., Сышэн 684 г. (Чжун-цзун, дин. Тан) I: 267
 Цы-шы, чин (кит.) — начальник области (старинный термин) I: 161, 162, 303п.
 Цюй-ху-лай-ван, титул II: 210
 Цюй-хэу, титул I: 105
 Цюн-чжу, термин (букв. зн. бамбук из области Цюн) II: 153п.
 Цюцзюй-хэу, княжеское достоинство II: 14
 Цю-цзюй-хэу, княжеское достоинство II: 19
 Цян-лу Ду-юй, военный чин I: 72п., 73
 Цянь-гиль царевна I: 234—236, 236п., 237, 238
 Цянь-ли-ма, хуннуский термин, в переводе с китайского зн. тысячелый конь, конь, могущий пробегать по 1000 ли в день I: 47п.
 Цянь-мынь ван-ху гун, назв. дворца II: 213
 Цянь-мынь вань-ху гун, Гянь-чжан-гун, назв. загородного дворца III: 24, 68
 Цянь-ню, назв. 8-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
 Цянь-фын, г. п., 666—668 (Гао-цзун, дин. Тан) I: 294, III: 45
 Цянь-хань-шу, История Старшего дома Хань I: 18
 Цянь-шань-хан, достоинство I: 268
 Цянь-шу Инь-и, назв. сочинения I: 144п., 149п., II: 25, 30
 Цянь-юань, термин, переднее счисление, так названа первая половина царствования Вынь-ди. См. также Хэу-юань, переднее и последующее счисление, первая и вторая половина царствования (эти обозначения употреблялись до введения названия годов правления с 140 г. до н. э., а изредка и впоследствии) I: 55п.
 Цяо-князь, титул I: 147

Ч

Ча, чин I: 270
 Чабганда (монг.) термин, Ни, по-кит. зн. монахиня I: 197

Чан-ань, г. п., 701—705 (императрицы Ухэу, дин. Тан) I: 271, 295, 358, II: 14
 Чан-гуан-гун, княжеский титул I: 207п.
 Чан-жинь, термин, зн. высокорослые люди II: 130, 130п.
 Чан-кин, Чан-цин, г. п., 821—824 (Муцзун, Танской дин.) I: 361 II: 135
 Чан-ло-хэу, кит. титул I: 82, II: 195, 196, 209, 209п.
 Чан-лэ-ван, княжеский титул I: 192п.
 Чан-лэ-гун, назв. дворца III: 17
 Чан-лэ царевна I: 228, II: 291
 Чан-пыхин-хэу, титул I: 72п.
 Чан-пыхин-гуань, Чан-пыхин, назв. монастыря даосов III: 69
 Чан-шань-ван, титул I: 187п., 206п.
 Чан-шеу, г. п., 632—633 (императрицы Ухэу, дин. Тан) I: 268, 294, II: 299
 Чао-сань-да-фу, чин II: 306п.
 Частные историки I: 100
 Че-вэй Гян-гюнь, титул I: 251п.
 Че-ки Гян-гюнь, титул главного командующего I: 131п., 147п., II: 195п., 258п.
 Че-ки Да-гян-гюнь, титул II: 40п.
 Че-ки да-Гян гюнь, кхай-фу и тхун-сань-сы, титул II: 40п.
 Че-ки Да-гян-гюнь, Лин-ху дун и сяо-юй, Ляо-дун гюнь гун, Гао-ли Ван — посмертные титулы Юня, государя Гаоли II: 56п.
 Че-ки Да-гян-гюнь, Тхай-фу, Ляо-дун-гюнь Гун, Гао-гюйли Ван, посмертные титулы гаолиского государя Лянь II: 55п.
 Че-ки Ду-юй, титул I: 89п., 91п.
 Человеческий, один из трех хуанов (древних китайских государей) I: 100
 Чен-ань-хэу, титул I: 79
 Чен-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 373
 Чен-гя, кит. термин, что зн. составили дома, т. е. знатные роды II: 252п.
 Чен-кхэ, кит. термин, что зн. города и предместия, т. е. в городах живущие, оседлые I: 83п.

Чевли Хуту, титул I: 120п.

Чень, Гя-чень, циклические знаки, соответствуют 584 г. I: 237, 237п.

Чень, назв. духа созвездия II: 25

Чень-гун, княжеский титул I: 233п.

Чень-лю-ван, титул I: 192п.

Чен-чжеу-гун, титул II: 256п.

Чень-чжип, чин у маханьцев II: 33

Черепаха, термин (появление черепахи — счастливое знамение; гибель ее, как в данном случае, — несчастливое, предвешавшее смерть Кидэгуя, имя которого писалось через иероглиф «гуй», что значит черепаха) I: 210

Черные головы, по-кит. Ли-минь (букв. черный народ), т. е. китаец II: 219

Черный аймак, поколение Сулу I: 299

Черный род, черные роды I: 299, 300

Чертов рынок, по-кит. Гуй-ши, рынок для заочной торговли в Фолине II: 331

Четыре рога, термин у хуннов I: 119

Четыре южных Двора, термин (Сун, Ци, Лян, Чень) I: 21

Чешы-гюнь, титул II: 207

Чжан, термин, назв. печати I: 104

Чжан-йе-гюнь Гун, княжеское достоинство I: 358п.

Чжап-лу-хэу, Чжан-ло-хэу, княжеское достоинство II: 194, 196, 203п.

Чжан-хо, г. п., 87—88 (Сяо Чжапди, дин. младшей Хань) I: 127, II: 225

Чжан-шы, термин, зн. пограничный правитель I: 303п., II: 54п. 220п.

Чжань-го, термин, период Брани Царств в истории династии Чжеу, 480—223 гг. I: 11, 22, 24, 213

Чжао-ван, титул I: 234п.

Чжаову, Чжао-ву, титул — фамилия владетельных домов юэчжийского происхождения, соответствующий тибетскому термину Чжо-во — государь 昭武 I: 24, 165, II: 272, 274—276, 282, 285—287, 310, 312, 315, 316

Чжао-гюнь Ван, титул I: 261п.

Чжао-и, термин, старшая и младшая Чжао-п (высшая степень для жен побочных) I: 191

Чжао-лин, назв., царское кладбище I: 262, 264, II: 122

Чжао-Синь-ван, титул I: 373

Чжегу, термин, зн. строевой ратник II: 311

Чжен, титул (посмертное имя) II: 248

Чжен-гуан, г. п., 520—525 (Сяо Минди, дин. Юань-Вэй) I: 198, 219, II: 56, 71, 252, 269

Чжен-гуань, г. п., 627—643 (Тай-цзун, дин. Тан) I: 20, 254, 284, 293, 302, 339, 344—350, 354, 356, 357, 363, 371, II: 124, 130, 131, 290, 294, 297, 301, 302, 305, 307—309, 311, 312, 313, 315, 316, 319, 321—324, 327, 329, 331, III: 13, 15, 24, 26, 29, 31, 41, 57, 58, 59, 65, 82

Чжен-дун Гян-гюнь, титул II: 39п., 41п., 54п., 55п.

Чжен-дун да гян-гюнь, почетный титул II: 39п., 40п., 41п., 42п.

Чжен-мин, г. п., 587—589 (Хэучжу, дин. Чань) I: 19

Чжен-пхпн, совр. чтение: Чэп-пин, г. п., 452 (Напьянван, дин. Юань-Вэй) II: 249, 260

Чжен-хо, г. п., 92—89 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) II: 174, 207

Чжен-шы, г. п., 504—508 (Сяоань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 196, II: 56, 81

Чжен-шы, г. п., 240—249 (Хэуди, дин. Цао Вэй) II: 52

Чжен-ю, г. п., 1213—1217 (Сяоань-цзун, дин. Цзинь, Ньюй Чжэнь) III: 60

Чжень-бин, термин, зн. пограничные охраняемые войска I: 308

Чженьву, чиновник 15-й степени в Бо-цзи 振武 II: 63, 88

Чжень-го Да-гянь-гюнь, военный чин I: 294п.

Чжень-гюнь, г. п., 440—451 I: 192, II: 74, 80, 245, 246, 248, 250, 259

- Чжень-гюнь Да-гян-гюнь, титул I: 162п.
- Чжень-ди Гян-гюнь, титул I: 109п.
- Чжень-си Гян-гюнь, титул I: 218п., II: 252п.
- Чжень-си Гян-гюнь, Си-хай-гюнь, Кхай-го-гун, Гао-гюй-ван, титул гаоюйского государя Ифу I: 218п.
- Чженьтоло Мили, царь, титул II: 325
- Чжень-чжу Пидьсье хан, достоинство (совр. чтение: Чжэнь чжу-Бидзя хань) I: 340
- Чжен-юань, г. п., 764—805 (Дэ-цзун, дин. Тан) I: 328, 329, 359, 369, 374, II: 333
- Чжеу, кит. термин, зн. округ I: 303п.
- Чжеу-вынь, княжеский почетный титул I: 205п., 206
- Чжеу-го, термин, зн. министр, см. Чжу-го I: 234п.
- Чжеу-ли, обряды дин. Чжэу, собрание гражданских законов, написанных за 1110 лет до н. э., I: 100п.
- Чжефын, назв. головного убора II: 38
- Чже-чун-ду-юй, военный чин II: 301п.
- Чжи, термин, букв. управление, т. е. местопребывание начальника II: 173п.
- Чжи-гинь-ву, титул I: 129п.
- Чжи-да, г. п., 756—758 (Сюань-цзун, дин. Тан) I: 300, 344, 347, 359, 369, 374, II: 333
- Чжи-кюй Сяо-кюй, чин II: 164п.
- Чжи младший, чин в Японии 小智 II: 95, 95п.
- Чжи старший, чин в Японии 大智 II: 95, 95п.
- Чжипыньхань-чжы, чин в Синьло II: 43
- Чжи-цзайе, совр. чтение: Чицзайе, титул, зн. имеющий бунчук I: 290, 291
- Чжи-шен, титул (Конфуция) I: 20п.
- Чжо, термин, начальник племени I: 289, 293
- Чжопин, термин, зн. город, обнесенный стеной, II: 43, 129
- Чжоха — хотаская царевна, титул I: 296, 298, 299
- Чжу-бу, должность в Корее, кит. чжубо 主簿 II: 38, 253
- Чжуву, титул, см. также Чжаову I: 356
- Чжу-го, титул министра I: 236п., 238
- Чжудухань-князь, титул I: 98
- Чжуй-гун, г. п., 684—688, совр. чтение: Чуй-гун (императрица Ухэу, дин. Тан) I: 267
- Чжуки-князь, титул, по-кит. Сянь мудрый (Сянь-ван) 賢王 I: 109, 110, II: 147
- Чжуки-Шаньюй, титул I: 86, 87, 90
- Чжуки-Яньчжы, титул Яньчжы I: 109
- Чжун-бу-ду-юй, термин, зн. пристав среднего аймака II: 32
- Чжун Ван, княжеское достоинство I: 313п., 367п.
- Чжун-ву-ван, титул II: 230
- Чжун-да-гхун, г. п., 529—534 (Уди, дин. Лян) II: 41, 42
- Чжун-лан-гян, Чжун-лян-гян, титул I: 72, 80, 80п., 128, II: 156п., 159п., 333п.
- Чжун-пъин, г. п., 184—189 (Сяо Линди, дин. младшей Хань) I: 137, 138, 147
- Чжун-хо, Чжэньхэ, г. п., 92—89 (Сяо Уди, дин. старшей Хань) II: 199
- Чжун-хуа, срединный цветок, Кятай II: 280п.
- Чжун-чан-сы, термин, зн. придворный сановник I: 155п.
- Чжун-шань-ван, княжеский титул I: 192п.
- Чжун-шу Ше-жинь, титул сановника I: 318п.
- Чжун-шу Лин, титул сановника I: 257п.
- Чжун-шу Шы-лан, титул I: 250п., 251, 258п.
- Чжун-шунь-хань, титул I: 298, 298п.
- Чжун-юань, г. п., 56—57. Полнее Гяньву-чжунюань (Цзяньу-чжун-юань) Гуан-Уди, младшей дин. Хань I: 124, II: 35
- Чжу-хюн, чин в Гаоли 諸兄 II: 99
- Чжы, термин календарный — ветвь. Ветвей считается 12, и названия их имеют значение разных зверей, домашнего скота и пресмыкающихся (Н. Я. Вичурин) I: 14

Чилян-ту Бинфахан, титул I: 204
 Чн-мэй — краснобровые, термин
 I: 112п.
 Чипэйе, термин, букв. держащий
 бунчук II: 251п.
 Чн-цзйе ду Бо-цзи чжу-гюнь-шы,
 титул II: 42п.
 Чн-цзйе Ду-ду Дун-цин-чжеу чжу-
 гюнь-шы, военный чин II:
 66п.
 Чн-цзйе Ду-ду Ляо-хай чжу-гюнь-
 шы, Чжен-дун Гян-гюнь, Мян-
 ху дун и Чжун-лан-ган, Ляо-
 дун-гюнь Гун, Гао-гюйп-Ван,
 титулы Юня II: 55п.
 Чи-цзйе ду Ин-пхин эрр-чжеу
 чжу-гюнь-шы, Нин-дун Гянь-
 гюнь, военные чины государя
 Ань II: 41п.
 Чи-цзйе пхин-си Гян-гюнь, ти-
 тул II: 251п.
 Чи-цзйе Чан-шы, титул II: 40п.
 Чи-цзйе, Чжень-си Гян-гюнь,
 Цинь-чжеу, Цы-шы, Гуан-
 мэу-гун, посмертные титулы
 I: 204п.
 Чп-чжай, термин, букв. держать
 пост II: 35п.
 Чп-ян-гун, назв. дворца III: 73
 Чохи, кит. денежная единица
 I: 111п., 150, 156п., II: 167п.,
 200п., 204п.
 Чу Ван, титул II: 143п., 229, 229п.
 Чувэйгуси-князь, титул I: 110,
 111
 Чудь, термин, так жители Сибири
 называют вообще инородцев
 (Н. Я. Бичурин) I: 352п.
 Чулюйцзиньчжы, Даошы, долж-
 ность в Гаоли 道使 • II:
 99
 Чун-вэй царевна I: 322
 Чун-Пхиао-хэу, княжеский титул
 II: 159п.
 Чун-хэ-хэу, титул I: 74п., 75, II:
 207п.
 Чун-шунь Ван, княжеское досто-
 инство I: 368
 Чунь-гуань Шан-шу, чин I: 269п.
 Чунь-цю, Весна и Осень, назв.
 сочинения (служит также для
 обозначения периода с 722 до
 480 г. до н. э.) I: 13
 Чу-пххин, г. п., 190—193 (Сянь-
 ди, дин. младшей Хань) I: 47

Ша, достоинство, по-тюркски шад
 沙 I: 266, 273
 Шаг (китайская мера длпны), по-
 кит. бу (китайский шаг был
 двойной, т. е. отмеренный двумя
 ногами, и состоит ныне из 5
 китайских футов, а в древности
 из 6 и даже 8 футов (П а л
 а д и й и П о п о в. Китай-
 ско-русский словарь, I, стр.
 44—45) II: 115п.
 Шагя-мони, Шагамуни, будда,
 Шагамуниева вера — буддизм
 II: 228, 229, 255, 258, 268
 Шадуцянь, чин в Синьло 沙咄千
 II: 68, 91
 Шайе, термин, так называют под-
 данные Босы сыновей владе-
 теля 殺野 II: 262
 Шаман, Самань, по-тунгусски,
 гань (кам) у хагасов I: 231п.,
 353, II: 202
 Шаманка I: 197, 197п., 216
 Шамынь, Лама, термин (инд., шра-
 мана), зн. буддийский монах
 沙門 I: 196, 233, II: 46, 97
 Шан, титул, зн. Его Величество
 (государь); Тхьянь-цзы, Хуан-
 ди, Ван I: 14
 Шан-вэй-ши-чже, от шан-вэй —
 первостепенный 上位 II: 99,
 99п.
 Шан-гу-хэу, княжеское достоин-
 ство I: 189п.
 Шан-гян Гюнь, титул высшего
 военного начальника I: 248
 Шан-кхай-фу, военный чин II: 57п.,
 60п., 67п., 82п., 85п.
 Шан-кхай-фу и-тхун-Дагян-гюнь,
 титул II: 57 п.
 Шан-кхай-фу и-тхун Сань-сы, ти-
 тул II: 60 п., 85 п.
 Шан-лин-юань, Шан-лин-юань,
 назв. летнего дворца со зве-
 ринцем I: 101, 101п., II: 213,
 III: 74
 Шан-нянь-фын-юй, чиновник, за-
 ведующий царскими вещами
 II: 110, 110п.
 Шан-чжу-го, титул I: 284
 Шай-шу Цзочен, цзянь Хан-Тхай
 Шан-шу, титул I: 203п.
 Шан-юань, г. п., 674—676 (Гаоцзун,
 дин. Тан) II: 132, 299, 302,
 III: 67

Шань, кит. термин, зн. гора I: 43
 Шань-го Фу-Йинь, княжеское достоинство для женщины I: 359п.
 Шань-ма, кит. термин, зн. хорошие лошади, см. также аргамаки II: 149п.
 Шань-хай-гин, назв. древней кит. мифологии, «Священная книга о горах и морях» (букв. перевод) II: 168
 Шань-ху-цзы, титул II: 212п.
 Шаньшаньский Ду-юй, титул II: 173
 Шан-Шу, древняя история (Каноническая книга Шудзин) II: 168п.
 Шаньшу, назв. животного в Японии II: 44
 Шаньюй — хан у сюнну. Сами себя именовали в грамотах: рожденный небом и поставленный солнцем и луной (II алладий и Попов. Китайско-русский словарь, II, стр. 523); иные наименования — Луань-ди; Сян-тьхань; Хай-ляньди; Люаньди; Ченли Хуту; Ханьцзю I: 40п., 46, 46п., 47, 61, 64—76, 76п., 77—79, 81—91, 91п., 92—102, 102п., 103—107, 109—111, 111п., 112—120, 120п., 121, 122, 122п., 123, 124, 124п., 126—133, 133п., 134, 134п., 135—137, 137п., 138, 144, 148—150, 152, 167п., 202, 209, 212п., 214, 228, 264—267, 351, II: 148, 148п., 151, 155, 156, 161, 171, 172, 184, 185, 188, 191, 191п., 192, 194, 198, 202, 208, 209—213, 216п., 219, 219п., 229, 230, 236, 238, 258, 259, III: 50, 71, 74, 75, 79
 Шань-юй-дао-да, Ань-фу-шы, назв. должности I: 267п.
 Шань-юй Ду-хо (ху), Фу — Шань-юево наместническое правление I: 264п.
 Шаньюй — наместник I: 265
 Шань-ян-хэу I: 189п.
 Шао-фу, чин II: 167
 Шао-хин, г. п., 1131—1162 (Гао-цзун, дин. Сун) I: 378, 379

Шар: игра в шар, кит. Лун-чжу II: 64
 Шах, титул, ср. Шеху (Бичурин ошибочно полагал, что титул Шеху близок к слову Шах) II: 321, 321п., 326п.
 Шахп, чин у маханьцев II: 33
 Шахматная игра, шахматы в Китае и Синьло II: 134
 Ше или Ша, тюркский термин, зн. военный начальник, ср. ша (шах) I: 222, 222п., 228п., 246, 247, 251, 255, 259, 260, 281, 284, 286, 288, 292, 294, 302, II: 291, 294
 Ше, назв. духа, см. Ше п Цзи
 Ше и Цзи — духи покровители земледелия I: 177, 177п., II: 25, 38, 129, III: 47
 Ше старший*, чин в Синьло 大舍 II: 68, 91
 Ше-ань-хэу, княжеское достоинство у кит. I: 64
 Шевэй, термин, назв. князей в Индии 舍衛 II: 304
 Шевукюй, чин 舍烏拙 в Корее II: 58
 Шен-бин, термин, зн. строевое войско II: 172п.
 Шен-кхэу, термин, кит. пленники, букв. живые языки (Шэн-кэу) II: 28п.
 Шен-ли, г. п., 638—700 (императрица Ухэу или Ухоу, дин. Тан) I: 295, 296
 Шен-мин, г. п., 477—479 (Шуньди, дин. Лю Сун) II: 45
 Шен-нюй, кит. термин, у Бичурина: Хутуктисса, святая жена I: 197п.
 Шень, совр. чтение: Шэн, термин, зн. гениальный (букв. святой, премудрый) I: 51п.
 Шень-ву, княжеский почетный титул I: 205, 205п., 206, 207
 Шень-ву-гун, княжеский титул I: 233п.
 Шень-гуй, г. п., 518—520 (Уди, дин. Лян) I: 197, II: 252, 263
 Шень-гун, г. п., 697 (императрица Ухэу, дин. Тан) I: 365
 Шень-жуй, г. п., 414—416 (Мин Юаньди, дин. Юань-Вэй) I: 188

* В кит. тексте Суйшу значится также младший ше или сяо-ше 小舍.

Шень-лун, г. п., 705—707 (Чжун-цзун, дин. Тан) I: 296, II: 309, 321

Шень-мин-тай, назв. здания II: 213 II: 75

Шень-цзю, г. п., 61—57 до н. э. (Сяо Юаньди, дин. старшей Хань) I: 84, 86, II: 171

Шен-шань-сы, назв. буддийского монастыря I: 319

Шесть рогов, термин у хуннов I: 119

Шеу-го Сы-ма, чин II: 235

Шеу-дэ-хэу, княжеское достоинство II: 232п.

Шеху, первый высший титул у тюрков и титул тохаристанского владетеля, ябгу, вар. джабгу 葉護 читается йеху или шаху I: 229, 266, 278, 283, 283п., 284, 285, 287, 288, 291, 291п., 293, 299, 300, 307, 311, 311п., 312, 313, 316, 317, 329, 347 II: 291, 293, 295, 298, 321, 322, 327

Шеху-тукюе, титул у тюрков I: 340

Шеху трех родов гэлोलу (т.е. карлуков) Мауло, Чжисы и Ташили—сами приняли название Шеху трех родов I: 347

Шеху-царевна I: 332

Ше-царевна, титул I: 329

Ше-чжун Да-ли, титул II: 190

Ши, термин, зн. век — содержит 30 лет I: 242

Ши (Шы), термин, присоединение к фамилии, зн. женщина, госпожа, государыня I: 140

Шя, термин, растение, стебли которого употребляются для гадания *Achillea millefolium*. Шя — гадать по стеблям волючей пуповки, бу — гадать по черепахе (II а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь, II, 533) II: 88, 88п., 201

Ши-тя сань-ши, тридцать наследственных родов, четвертое отделение «Исторических записок» I: 29

Шидэ, чиновник 8-й степени в Бо-цзи 施德 II: 63, 88

Ши-и-син, термин, зн. 11 прозваний или фамилий I: 308п.

Ши-цзунь, кит. термин, см. умер после потери царского сана I: 14

Ши-чжун Че-ки Да-гян-гунь, титул II: 56п.

Ши-шы, назв. должности, осматривающий границу I: 62п.

Шп-юань, г. п., 86—80 до н. э. (Сяо Чжаоди, дин. старшей Хань) I: 77

Шляпопоясые, по-кит. гуаньдай — буквально: шапка и пояс, как отличительные признаки чиновного лица I: 60

Шо-йе-хэу, Шо-йе, Шойе-хэу, княжеское достоинство I: 70, 70п., 71, II: 159, 163, 164, 164п., 174

Шомо, северная сторона (сев. степи) 朔漠 I: 94

Шо-фан-гюнь-гун, княжеский титул I: 200п.

Шу — история китайская, династическая история — Гошу. Шу — историческое описание династий. Такая история отдельно составляется для каждой династии и потому называется династической историей. Го-шу I: 12, 13

Шуай-чжун-ван, титул I: 131, 152п., 153, 153п.

Шуай-чжун-гюнь, титул I: 153

Шуай-чжун-хэу, титул I: 152п.

Шу-ван, княжеский титул I: 241п., 272п.

Шу-гин, священная история, древняя кит. история, совр. чтение: Шу цзин I: 10, 11, 13, 156п., II: 134п., 252

Шу-линь Хю-шы, титул сановника I: 338п.

Шунь (Шун)-го Гун, княжеское достоинство I: 295п., 298п.

Шунь, имя древнего государя II: 76

Шунь-дянь, назв. древней истории Шу-гин I: 156п.

Шунь-и-ван, титул I: 300, II: 314

Шунь-тыхянь-лау, назв. отдельного дворцового здания I: 255

Шы, термин, зн. прозвание, фамилия I: 40

Шы, см. также Ши, гадание по стеблям волючей пуповки II: 64

Шы-гин, см. Шигин (Шяцзин) — классическая книга стихов

Шы-гуан, г. п., 424—428 (Тай Уди, дин. Юань-Вэй) I: 189

Шы-лан, должность II: 253

Шы-пхия, г. п., 506—507 (Жужанский хан, 506—507) I: 196

Шы-цзи, Исторические записки; сочинение Сы-ма Цяня I: 13, 17

Шы-цзу, термин, зн. родоначальник I: 39п.

Шы Чи-цзе ду-ду Ин чжеу Чжугюнь-шы, Чжен-дун гян-гюнь, Гаоли Ван, Лэ-лан Гун, Чжен-дун да Гян-гюнь, Сань-ки Чан-шы, ду-пхиян-чжеу чжугюнь-шы. Чеки да Гян-гюнь, кхай-фу и тхун-сань-сы. Дуду Ляо-хэйчжу-гюнь-шы, Чжен-дун Гян-гюнь, Лин-дун-и чжун-лан-гян, Ляо-дун-гюнь Гун, Гао-гюйли Ван. Почетные титулы государя Лянь. Посмертные титулы его: Че-ки Да-гян-гюнь, Тхай-фу, Ляо-дун-гюнь Гун, Гао-гюйли Ван II: 39п., 40п., 54п., 55п.

Шы Чи-цзе ду-ду Ин чжеу Чжугюнь-шы, титул II: 39п.

Шы-чи-цзие Лин-дун-и Сяо-юй, Ляо-дун-гюнь гун, титул II: 57п.

Шы-чи-цзие Сань-ки-чан-шы Гюй-ки Да гян-гюнь. Один из титулов Яня, государя Гаоли II: 56п.

Шы-чи-цзие Сань-ки чан-шы Гюй-ки Да гян-гюнь, Лин-ху дун-и Сяо-юй, Ляо-дун-гюнь-гун, Гао-ли Ван Ши-чжун Че-ки Да-гян-гюнь, титулы гаолиньского государя Янь II: 56п.

Шы-чи-цзие Сань-ки Чан-шы ду-ду Ин-пхиян-эрр-чжеу, Чжен-дун да Гян-гюнь. Лэ-лан Гун. Че-ки да Гян-гюнь. Фудун да Гян-гюнь, Кхай-фу и тхун-сань-сы, Чи-цзие Чан-шы, титулы Гао-гюйлиньского государя Юня II: 40п.

Шы-чи-цзе ду-ду Бо-цзи чжу-гюнь-шы, титул в Бо-цзи II: 41п., 42п.

Шы-чи-цзие-чжун Биас-ки Да гян-гюнь, титул II: 57п.

Шы-чи-цзие Шы-чжун Гюй-кы Да-гян-гюнь, титул II: 66п.

Шы-юань, г. п., 86—80 до н. э. (Сяо Чжаоди, старшей дин. Хань) II: 30

Шы-юй-шы, титул II: 277п.

Шянь, термин, зн. короткое копье с железной ручкой I: 40

Э

Эньшуай, чиновник 3-й степени в Бо-цзи 恩率 II: 63, 88

Эрр, кит. термин, зн. дитя мужского пола I: 70, 70п.

Эр-ши, термин, зн. второе колено I: 47п.

Эрршы Гян-гунь, титул Эрршыского полководца II: 163п.

Эрршский полководец, Эрршский, Эрршы Гян-гунь, титул Ли Гуан-ли I: 73—76, II: 163—166, 166п., 167, 171, 174, 187, 201—203, 257

Эуто-Ван, титул I: 78п.

Ю

Юань-вай Сань-ки Ши-лан, титул придворного военного сановника I: 247п., II: 54п.

Юань-гя, г. п., 151—153 (Сяохуаньди, дин. младшей Хань) II: 220, 238

Юань-гя, г. п., 424—453 (Вэньди, дин. Лю Сун) I: 18, II: 39, 41, 44, 88

Юань-дин, г. п., 116—110 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 67

Юань-кхан, г. п., 65—66 до н. э. (Сюаньди, дин. старшей Хань) II: 189, 194, 204, 209

Юань-кхан, г. п., 291—300 (Хойди, дин. Цзинь) III: 65

Юань-Шо, г. п., 128—122 до н. э. (у Бичурина начало 129 г. до н. э.) III: 75

Юань-син, г. п., 105—106 (Хэди, дин. младшей Хань) I: 132

Юань-сэу (шэу), г. п., 122—116 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 66п., III: 29

Юань-сян, г. п., 538—539 (Сяо Цзинди, дин. Вост. Вэй) I: 205

Юань-фын, г. п., 110—104 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 70, II: 11, 14, 15,

- 17, 19, 25, 30, 51, 158п., 160п., 175, 192, III: 14, 25, 69
- Юань-хши, г. п., 105—106, см. также Юаньсин II: 27
- Юань-хо (Юань хэ), г. п., 84—87 (Чжэнди, дин. младшей Хань) I: 125, 126, II: 234
- Юань-хо (Юань-хэ), г. п., 807—821 (Сяньцзун, дин. Тан) I: 331, 359, 369, 374, 377, II: 123
- Юань-хой Гян-гюнь, титул I: 263п.
- Юань-хо-чжи, назв. сочинения, букв. «Описание г. п. Юань-хо» (807—821) III: 40, 57
- Юань-чен, прозвище Вэй Чжена, ученого династии Тхан I: 20
- Юань-чу, г. п., 114—120 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 132, 151, II: 217, 234
- Юань-шеу, г. п., 2 г. до н. э.—1 г. н. э. (Аньди, дин. старшей Хань) I: 100, II: 198
- Юань-ши, Юань-шы (Н. Я. Бичурин пишет ши и шы), г. п., 1—6 (Пинди, дин. старшей Хань) I: 101, II: 209
- Юань-шо, г. п., 128—122 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 63, II: 30, 148п., 154
- Юань-ян, термин, зн. стеной баран I: 149п.
- Юань-янь, г. п., 12—8 до н. э. (Сяо Чэнди, дин. старшей Хань) II: 198
- Ю-ву-вэй Гян-гюнь, высший военный чин I: 262п., 267п., 269п., 290п., 295п., 365п., 369п., II: 325п., 328п.
- Ю-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п., 298п., 344п., 345п.
- Ю-ву-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 294п.
- Ю-ву-вэй Юань-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 300п.
- Ю-ву-вэй Юань-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 329п.
- Ю-ву-хэу Да-гян-гюнь, военный чин I: 260п.
- Ю-вэй-вэй Гян-гюнь, военный чин II: 321п.
- Ю-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 259п., 305п., 346п., II: 302п.
- Ю-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 256п.
- Ю-гинь-ву-вэй Гян-гюнь, чин, I: 277п.
- Ю-гинь-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 335п.
- Ю-гуань-лу Да-фу, гражданский чин II: 72п., 93п.
- Ю-гюнь, титул II: 205
- Ю-гян, титул II: 176, 177, 189, 198, 199, 204—207, 211
- Югянь Восточный Чжукли-князь, титул I: 118
- Югянь Гуду-хэу, титул I: 118
- Югянь (Юйгянь), Жичжо, титул князя I: 117, 120, 127, 130, 152
- Югянь-князь, титул I: 86
- Ю-гянь-мынь-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п.
- Ю-гяо-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 374п.
- Ю-гяо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 295п., 300п.
- Ю-да-гян, титул II: 194, 196
- Ю-да-лу, титул II: 307п.
- Ю-ду-юй, титул II: 176, 177, 190, 199, 204—207
- Юе-го-гун, термин I: 242п.
- Юе-ки Сы-ма, титул военачальника I: 124п.
- Юе-ки Сяо-юй, военный чин I: 131п. 188п.
- Юениский карлик, прислан кит. двору в дар из владения Кан II: 311
- Южкая Орда, Нань-тхин I: 287
- Южный предводитель, хуннуский титул I: 105, 106
- Южный хуннуский Ливу-князь, титул I: 105
- Южный Хэйбу Гудухэу, титул I: 124, 125
- Южный Шаньюй, титул I: 113, 118—122, 122п., 123—125, 127, 128, 131, 132, 133п., 136, 153, 154, 158, 208, 258
- Ю-ин Ян-вэй Да-гян-гюнь, титул военачальника I: 267п.
- Юй, назв. должности — осматривающий границу I: 62п.
- Юй-гун, глава в Шугин (Шуцзин) I: 11п., III: 77
- Юй-гянь-Тайки-Цзюйкюй, титул I: 136
- Юйли-хэу, титул II: 204
- Юй-линь-гун, Юй-лин, назв. двора III: 79

- Юйлохя, проименование государя в Бо-цзи 於羅瑕 II: 63
- Юйлухя, проименование государыни в Бо-цзи 於陸夏 II: 63
- Юймофо Маньду, титул II: 77
餘莫弗喃咄
- Юйсучжичжы-хэу, титул I: 109
- Юйтучедань-князь, титул I: 98
- Юйцзйе, термин в Синьло, зн. рубашка II: 43
- Юй-цзун, прозвище Фань Хуа, ученого династии Лю-сун I: 18
- Юйцзке, чин в Гаоли 鬱折 II: 99
- Юйчи, титул II: 302, 303
- Юй-ши, термин, нефрит (камень яшма) II: 150п.
- Юй-шы, назв. должности, офицер, осматривающий границу I: 61, 62, 62п., 81
- Юй-шы Да-фу, Юй-ши, Дафу, титул министра I: 62, 74п., 75, 274п., 367п.
- Юй-шы Чжун-кхэ, титул сановника I: 297п.
- Юй-шы Чжун-чен, чин I: 317п.
- Ю-ки-вэй Гян-гюнь, титул военачальника II: 297п., 299п., 302п.
- Ю-ки-вэй Лан-гян, титул военного сановника I: 264п.
- Ю-ки-гюнь, титул II: 189, 198, 199
- Ю-кюй-хэу, титул II: 241п.
- Ю-кяо-вэй Да-гян-гюнь, титул заграничных князей I: 274п., 289п.
- Ю-лань-мынь Вэй Чжун-лан-гян, титул I: 267п.
- Ю-лин-гюнь вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 345п.
- Ю-лин-гюнь Гян-гюнь, титул I: 373п.
- Ю-ли-фу-гюнь, титул II: 199
- Юлихань, княжеский титул, также Западный Юлихань I: 106, 106п.
- Юн-ань-ван, княжеский титул I: 248п.
- Юн-вэй, совр. чтение: Юнхуй, г. п., 650—656 I: 290, 346, 347, 350, 358, II: 118, 126, 131, 311, 315, 321, 332, III: 82
- Юн-чу, г. п., 107—113 (при Сяо Аньди, младшей Ханьской дин.) II: 23, 27, 35
- Юн-чу, г. п., 420—422 (Уди, Лю-Сунской дин.) II: 44
- Юн-гя, г. п., 307—313 (Хуайди, Цзиньской дин.) II: 53, III: 14
- Юн Гянь, г. п., 126—132 (Шуньди, Ханьской дин.) I: 133, 153, II: 220, 222, 234, 236, 237
- Юн-ло царевна I: 366
- Юн-кхан, г. п., 465—485 (жужаньский хан) I: 194, 194п., II: 23
- Юн-мин, г. п., 483—494 (Уди, дин. Ци) II: 42
- Юн-нин, г. п., 120—121 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 152, II: 23, 237
- Юн-пыхин, г. п., 58—75 (Минди, дин. младшей Хань) I: 124, 150, II: 216, 222, 232, 234, 235, 237, III: 57
- Юн-пыхин, г. п., 508—512 (Сюань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 196
- Юн-си, г. п., 532—535, см. Юн-хи
- Юн-тхай, г. п., 765—766 (Дай-цзун, дин. Тан) I: 320
- Юн-хи, Юн-си, г. п., 532—535 (Сяо Уди, дин. Юань-Вэй) I: 204, II: 252, 269
- Юн-хин, г. п., 153—155 (Хуаньди, дин. младшей Хань) II: 220, 238
- Юн-хин, г. п., 409—414 (Тайцзун, дин. Юань-Вэй) I: 188
- Юн-хо, г. п., 136—142 (Шуньди, дин. младшей Хань) I: 133, 147, II: 23, III: 76
- Юн-чан-ван, княжеский титул I: 191п.
- Юн-чжен, г. п., 805—806 (Шунь-цзун, дин. Тан) I: 331, II: 135
- Юн-чу, г. п., 107—114 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 146, 151, II: 217
- Юн-чу, г. п., 420—423 (Уди, дин. Лю Сун) I: 19
- Юн-шеу, г. п., 155—158 (Хуаньди, дин. младшей Хань) I: 136, 147, 154
- Юн-шеу-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 359п.
- Юн-шу, прозвище Эу Ян-хю, ученого дин. Сун I: 20
- Юн-шунь, г. п., 682—683 (Гао-цзун, дин. Тан) I: 266, II: 123
- Юн-юань, г. п., 89—105 (Хэди, дин. младшей Хань) I: 127, 129, 130, 132, 150, II: 217, 220, 225, 235, 237
- Юн-юань, г. п., 499—501 (Дун Хуньхоу, дин. Ци) II: 46

Юнь-ки-юй, титул придворного сановника II: 263п.

Юнь-хой Гян-гюнь, военный чин I: 345п., 349п.

Ю-сань-ки Чан-шы, титул придворного сановника I: 322п.

Ютайшичже, чин II: 38

Ю-тхунь-вэй Да-гян-гюнь, чин I: 291п.

Ю-тхунь-вэй Лан-гян, титул I: 263п.

Ю-цзи, Ю-цзи Гян-гюнь, титул военного сановника I: 72п., 73, 74, 340п.

Ю-цзи, военный чин I: 110

Ю-ци-гюнь, чин II: 176, 177

Ю-цянь-ни Бэй Гян-гюнь, титул главнокомандующего I: 265п.

Ю-чжеу ду-ду, должность I: 269п.

Ю-юй-лин (линь)-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 294п., 317п., 373п.

Ю-юй-линь Да-гян-гюнь, титул I: 269п.

Я

Ябгу, джабгу, см. Шеху

Ян-гя, г. п., 132—136 (Шуньди, дин. младшей Хань) I: 153, II: 28, 220, 222, 223, 235, 238

Яп-пъхиян-ван, княжеский титул I: 195п., II: 79п.

Ян-цы, Ян-цзы, название травы II: 250

Ян-чжеу Да-ду-ду, чин I: 319п.

Янь-Ван, титул I: 163, 165

Янь-гуан, г. п., 122—126 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 133, 152, II: 218, 221, 235, 237

Янь-гюнь царевна I: 366

Янь-ин-дянь, назв. тронной (залы) I: 316

Янь-си-мынь, назв. ворот I: 327

Янь-хи, Янь-си, г. п., 158—167 (Хуаньди, дин. младшей Хань) I: 136, 147, 154, II: 23, 227, 228

Янь-хин, г. п., 471—476 (Сяо Вэньди, дин. Юань-Вэй) I: 194, II: 65, 71, 79

Янь-хо, г. п., 432—434 (Тай Уди, дин. Юань-Вэй) I: 191, 372

Янь-чан, г. п., 512—515 (Сюань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 197, II: 251

Яньчжы, термин у хунну; зн. наперсница, любимая наложница, второстепенная жена, вообще жена, супруга Шаньюя I: 46, 47, 51, 52, 57, 76, 77, 82, 96—98, 98п., 109, 116, 119, 128, 136, 228

Янь-шань-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 272п.

СХЕМЫ КИТАЙСКИХ
ИСТОРИЧЕСКИХ КАРТ

(Составлены А. Н. Бернштамом)

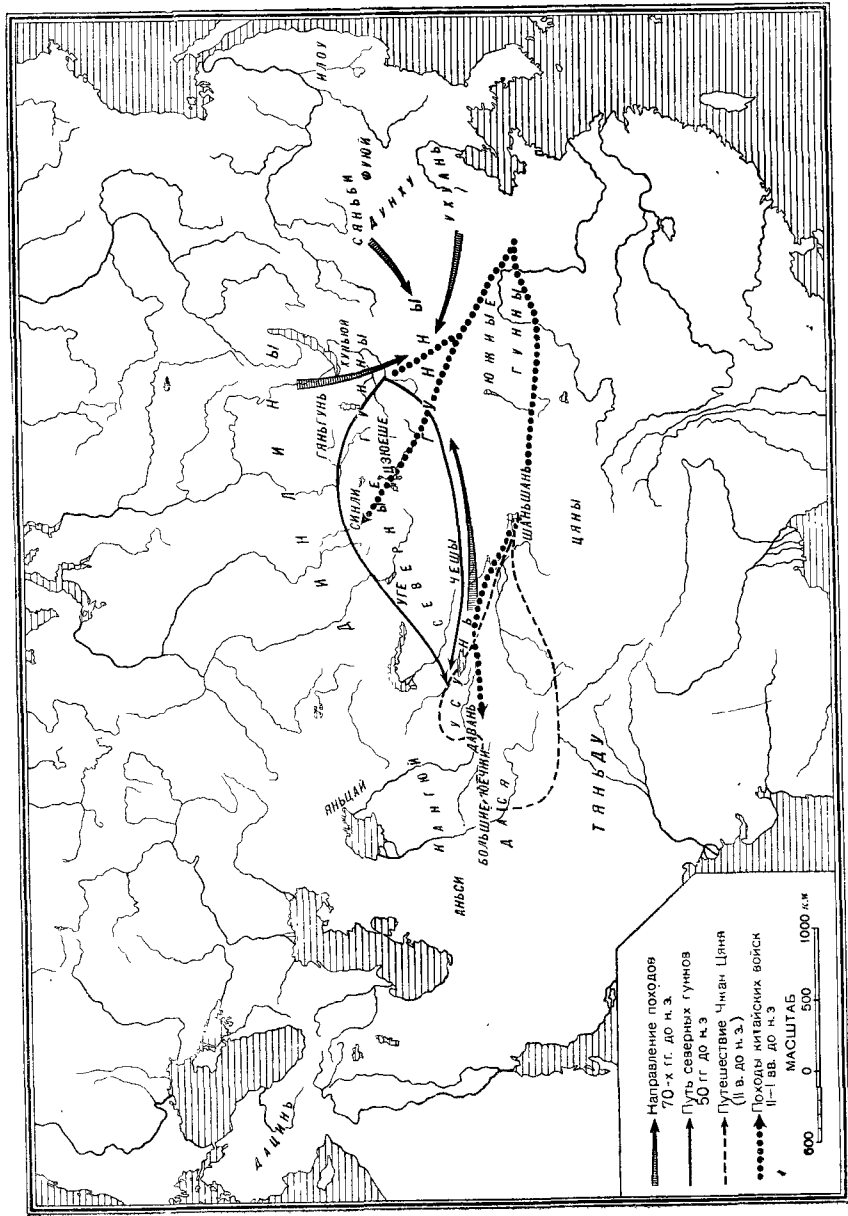


Схема китайской исторической карты времени Старшей династии Хань (III в. до н. э. — I в. н. э.)

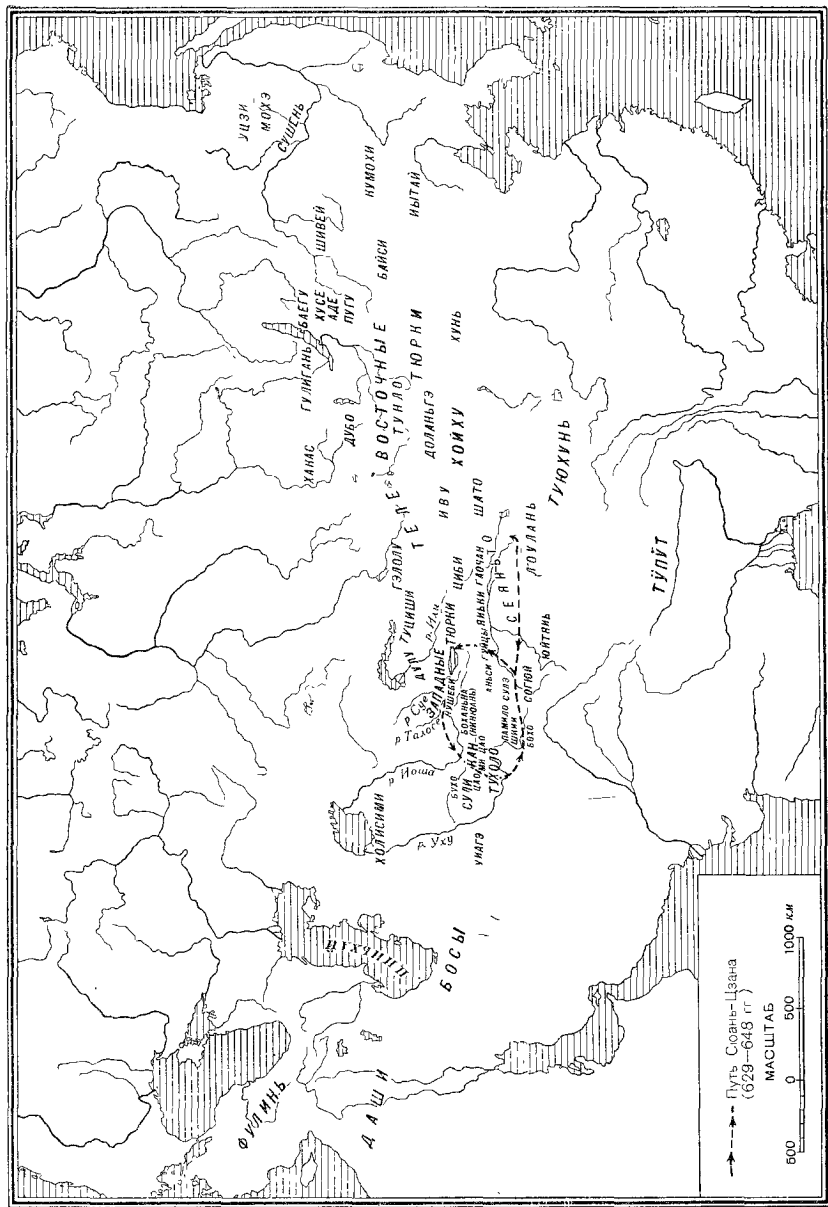


Схема китайской исторической карты времени династии Тан (VII—IX вв. н. э.)

КАРТЫ ЗАПАДНОГО КРАЯ
(ЦЕНТРАЛЬНОЙ И СРЕДНЕЙ АЗИИ)
ПРИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ ДИНАСТИЯХ
ОТ ХАНЬ ДО ТАН

*(Из сочинения Циньдин-Хуаньюй-сийюй-тучжи, цзюань 3,
подобраны А. Н. Бернштамом)*

**СПИСОК КИТАЙСКИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ИНЫХ ТЕРМИНОВ,
ЗАМЕНЕННЫХ РУССКИМ ПЕРЕВОДОМ¹:**

шуй или хэ, чуань — река	гуань — ворота, застава	хэу (хоу) — задний, во времени:
шань — гора, горы	го — государство, царство, владе-	позднейший, младший
лин — хребет, перевал	ние, удел, удельное княжество ²	чжи или чжисо — управление
фын — пик	чжэу (чжоу) — округ	тин — двор
цюань — источник	гюнь (цзюнь) — область	цзюйсо — местопребывание
юань — исток	хянь (сянь) — уезд	цзин — граница
ди — земля, земли	сян — волость	ван — оставлен без перевода, озна-
чэн — город, поселение, стена.	юй — страна, край	чает буквально: князь (удель-
укрепление, ограда	духу-фу — наместничество	ный или вассальный князь),
гу — долина	бу — поколение, отдел	у Бичурина еще: царь, король,
цзэ — озеро	цян — передний, во времени: ран-	великий князь и т. д.
хай — озеро, буквально: море	ний, старший	

¹ Названия даны в транскрипции Бичурина; в скобках проставлено современное чтение, если имеется разница с транскрипцией Бичурина.

² В настоящем списке названий китайское слово «го» переводится всегда через «государство», а слово «чэн» — «город». Однако и первый и второй термины имеют различное значение для разных эпох и территорий. При переводе названий географических карт эти различия не учтены и термины даны в соответствии с китайским оригиналом.

ПЕРЕВОД КИТАЙСКОГО ТЕКСТА НАДПИСЕЙ НА КАРТАХ

(перевод сделан Н. В. Кюннером)



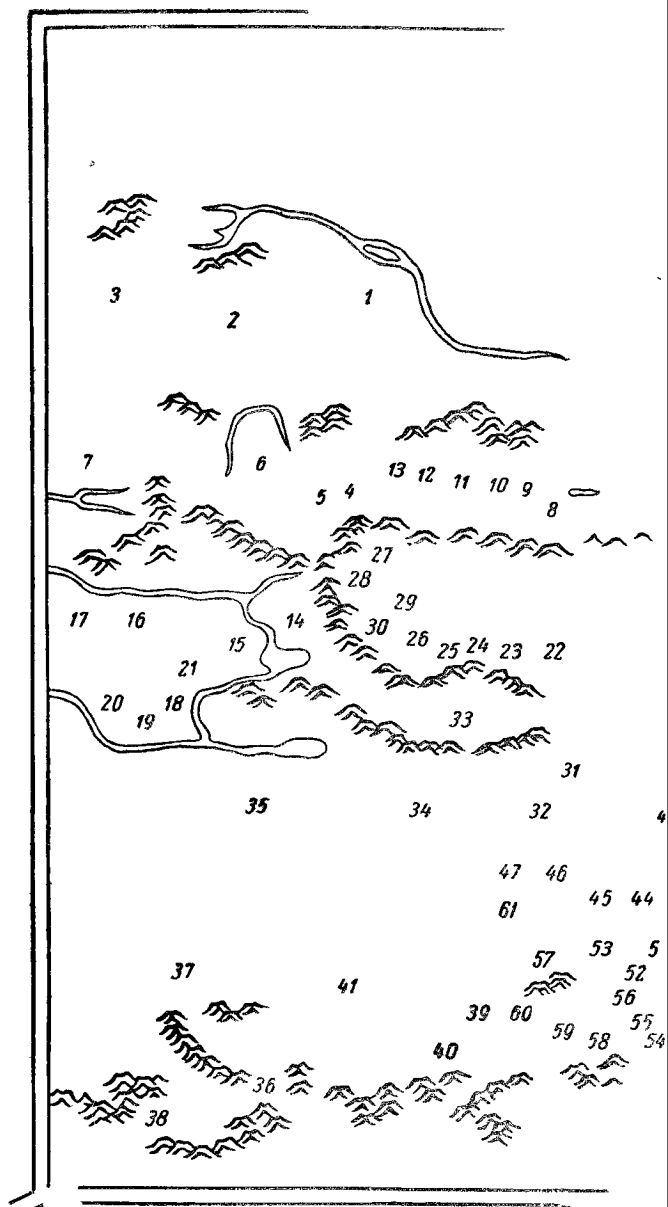
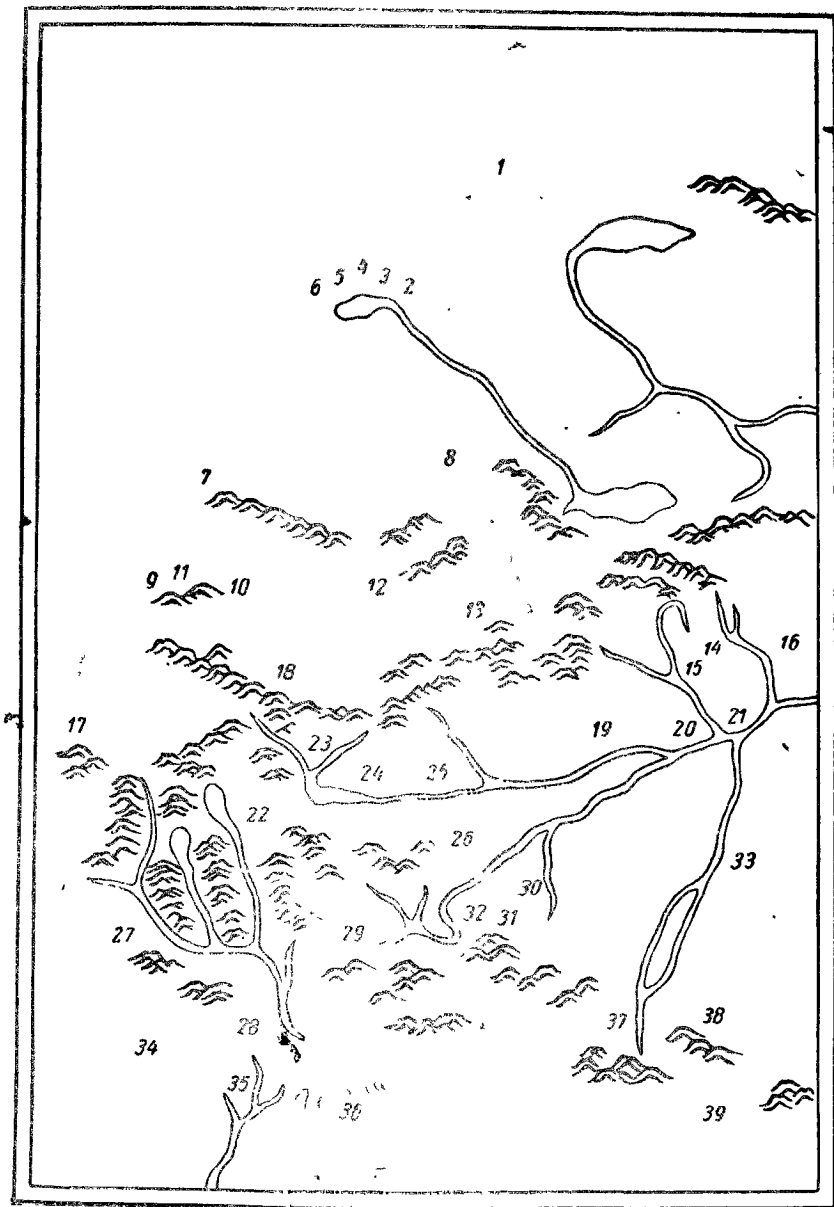
1. При династии Старшей Хань (Цянь-Хань)

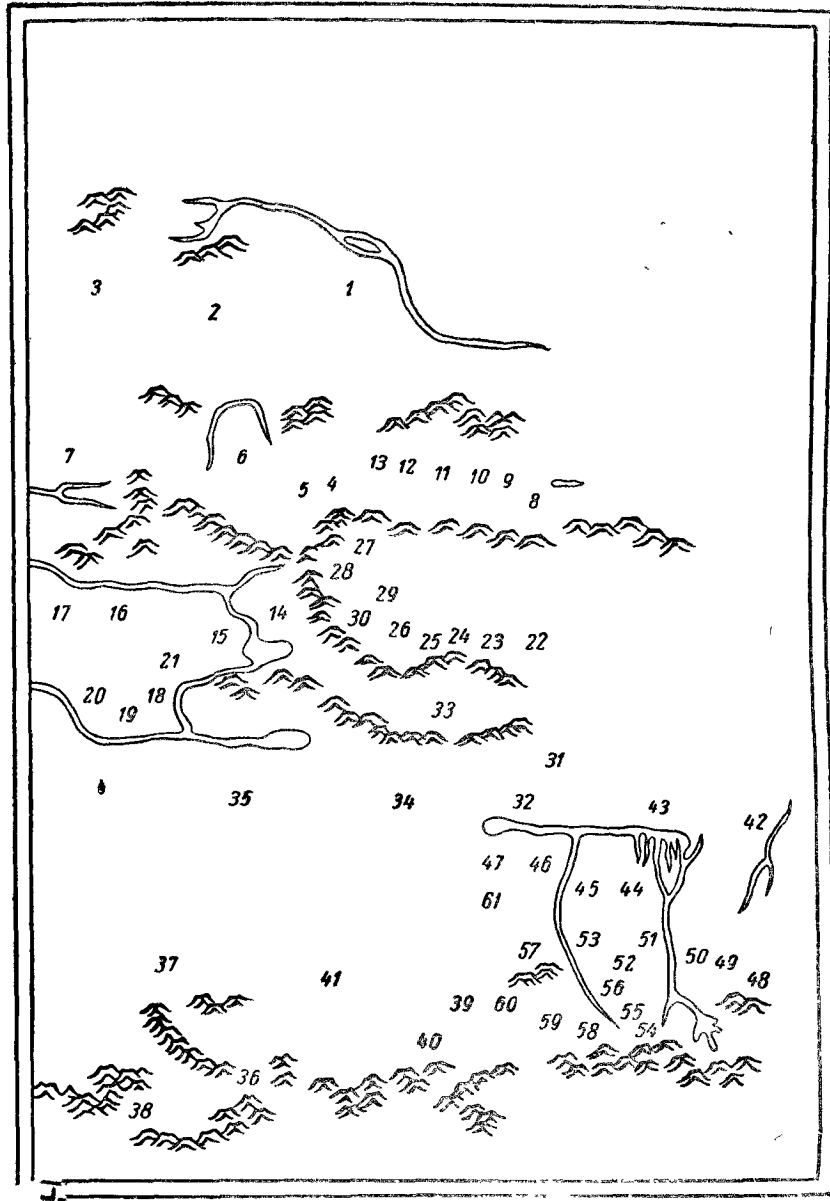
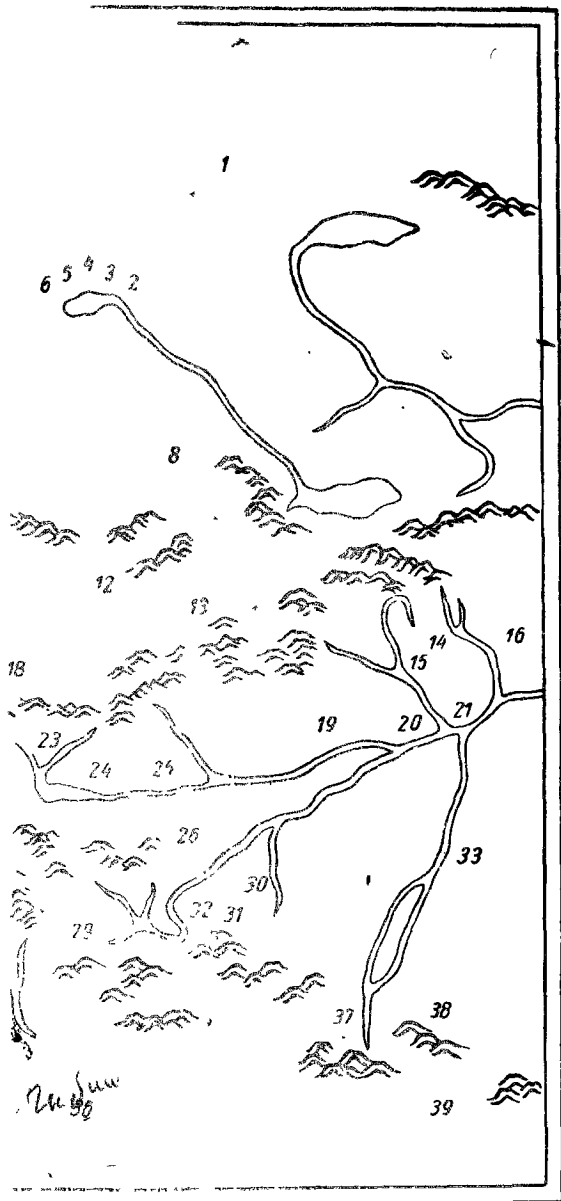
а) левая половина карты

1. Земли 5 малых вавов Кангюй (Канцзюй)
2. Город Сусйе
3. Город Фумо
4. Город Юйня
5. Город Ги (Цзи-чэн)
6. Город Юегянь (Аодзянь-чэн)
7. Граница между Кангюй (Канцзюй) и Давань (Да-юань)
8. Государство Усунь, управление (столица) в городе Чигу
9. Государство Хюсюнь (Сюсюнь)
10. Давань (Да-юань)
11. Государство Гюаньду (Цзяоань-ду)
12. Западное поколение (отдел) Усунь
13. Древние земли вана Сэ (Сай). Большие Юэчжи, разбив, заставили бежать вана Сэ. Усуньский Гуньмо поселился здесь
14. Река Гумо
15. Государство Вынью (Вэньсю)
16. Государство Гуйцы
17. Цун-лин (Луковый хребет — Памир)
18. Северная дорога на западе переходит через Цун-лин и выходит на Давань, Кангюй, Яньцай
19. Государство Вэйтхэу (Вэйтоу)
20. Бэй-хэ (Северная река)
21. Государство Гумо
22. Государство Улэй
23. Цун-лин
24. Исток реки (Хуан-хэ)
25. Государство Сулэ (Шулэ)
26. Государство Инай
27. Наньдэу (Наньтоу)
28. Государство Ухао
29. Государство Пхули (Пули)
30. Государство Шачэ
31. Государство Сийе
32. Государство Цзыхэ
33. Государство Ганьми
34. Большие Юэчжи (Да-Юэчжи)
35. Гибнь (Цзипинь)
36. Южная дорога на западе переходит через Цун-лин и выходит к Большим Юэчжи и Аньси
37. Государство Пишань
38. Государство Юйтянь (Хотан)
39. Государство Кюйлэ (Цюйлэ)

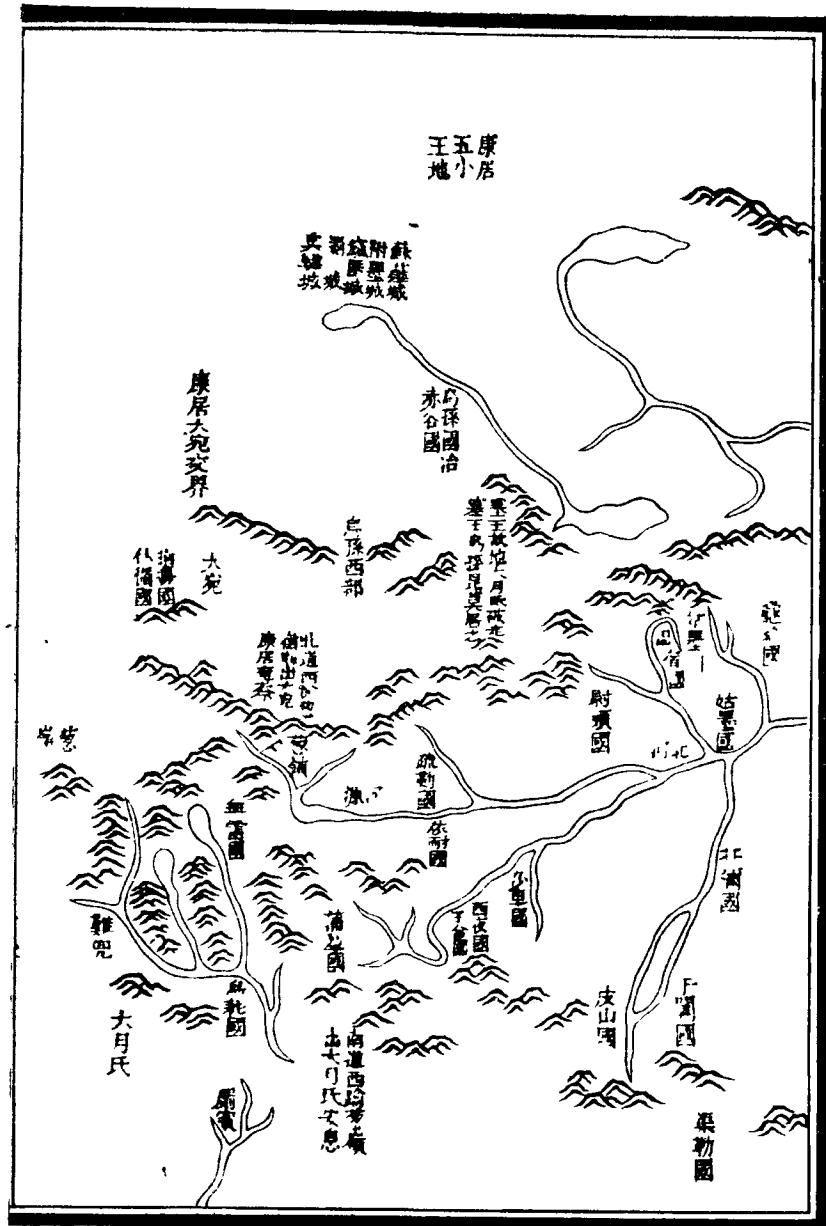
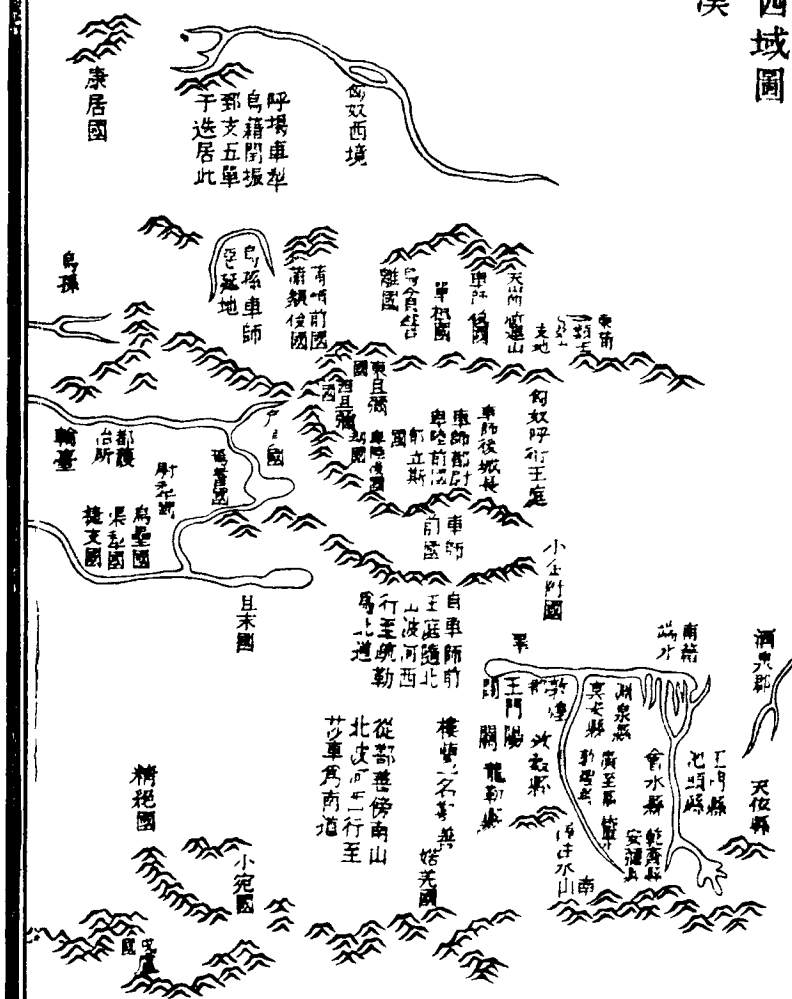
б) правая половина карты

1. Западная граница Хунну (Сюнну)
2. Пять Шаньюй: Хугйе (Ху-цзйе), Чэли, Уги (Уцзи), Сянь-чжэнь и Чжичжи неоднократно жили здесь
3. Государство Кангюй (Канцзюй)
4. Переднее государство Пулэй
5. Заднее государство Пулэй
6. Земли Угйе (Улвйе), Чэши (Чэши), Эянь (Эву)
7. Усунь
8. Земли Цзылчжи-вана Восточного Пулэй
9. Тяньшань (Тянь-шань — Небесные горы) или Цилинь-шань (горы Цилинь)
10. Западное государство Чэши (Чэши)
11. Государство Шаньхуань
12. Утаньцзы
13. Государство Ли
14. Государство Вэйсюй
15. Государство Яньки (Яньци)
16. Управление наместника (духу-фу)
17. Луньтай (Луньтай)
18. Государство Улэй
19. Государство Кюйли (Цюйли)
20. Государство Гйежи (Цзйе-чжи)
21. Государство Вэйли
22. Двор хуннского Хуань-вана
23. Начальник заднего отдела города Чэши (Чэши)
24. Чэшский дувэй (Чэши-ду-вэй)
25. Переднее государство Байлу
26. Государство Юйлисы
27. Государство Восточного Гюйми (Дун-Цзюйми)
28. Государство Западного Гюйми (Си-Цзюйми)
29. Заднее государство Байлу
30. Государство Гйе (Цзйе)
31. Государство Малое Гиньфу (Цзипньфу)
32. Озеро
33. Переднее государство Чэши (Чэши)
34. Если от двора переднего вана Чэши, следуя рекою Бохэ у горы Бэйшань, ехать на запад в Сулэ, это северная дорога
35. Государство Гюймо (Цзюймо)
36. Государство Сяовань (Сяо-юань)
37. Государство Гингюэ (Цзин-цзюэ)
38. Государство Шулу
39. Лэулань (Лоулань), иначе Шаньшань
40. Государство Эрских Кян (Эрр-Цян)
41. Если от реки Бэй-Бохэ (северной Бохэ) в Наньшане, сбоку Шаньшань, ехать на запад в Шачэ, это южная дорога
42. Область Цзюцюань
43. Река Наньцзи-дуань
44. Уезд Юаньцюань
45. Уезд Минчань
46. Область Дуньхуань
47. Ворота Юймын-гуань
48. Уезд Тяньшань-и (Тянь-и)
49. Уезд Юймынь
50. Уезд Читхэу (Читоу)
51. Уезд Хойшуй (Хуйшуй)
52. Уезд Гуанчжи
53. Уезд Дуньхуань
54. Уезд Ганьци
55. Уезд Аньми
56. Река Дичжи
57. Уезд Сяогу
58. Река Вочжу
59. Нань-шань (Южные горы — Куэньлунь)
60. Уезд Лунлэ
61. Ворота (застава) Ян-гуань





歷代西域圖 前漢



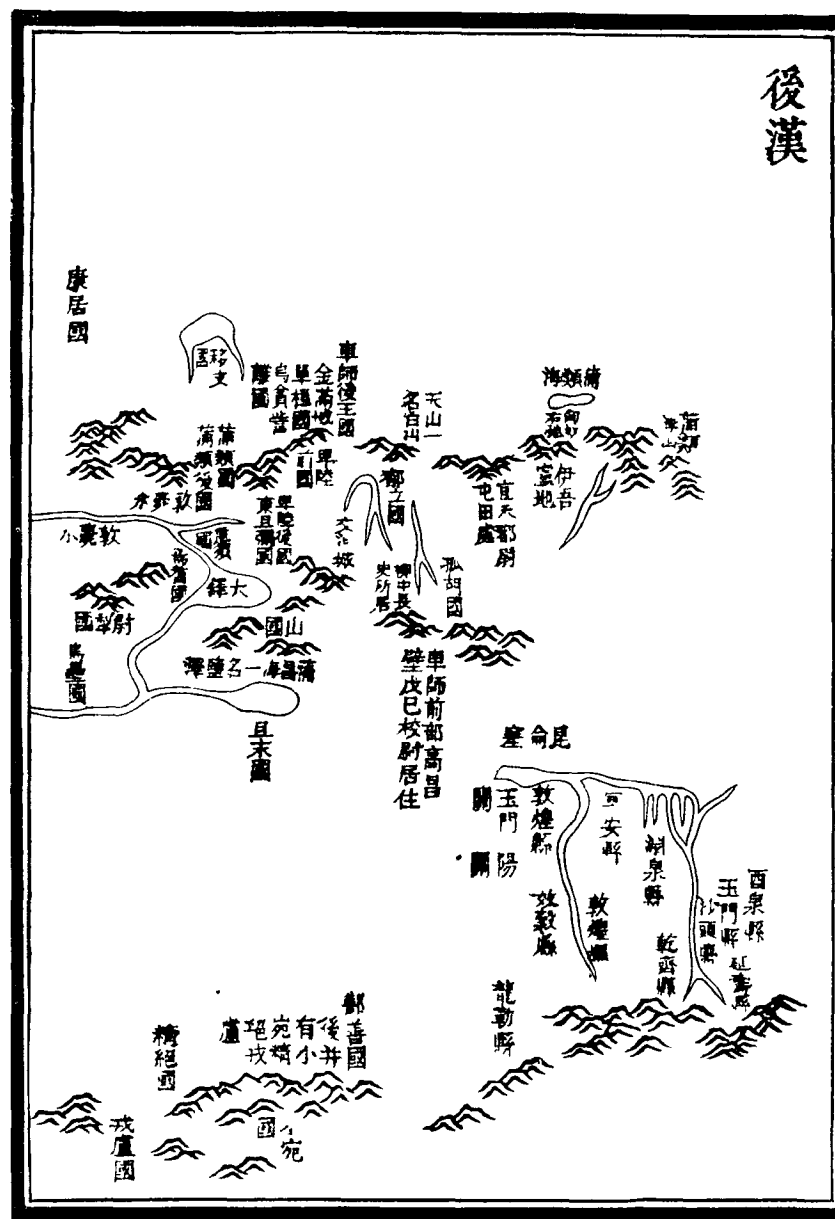
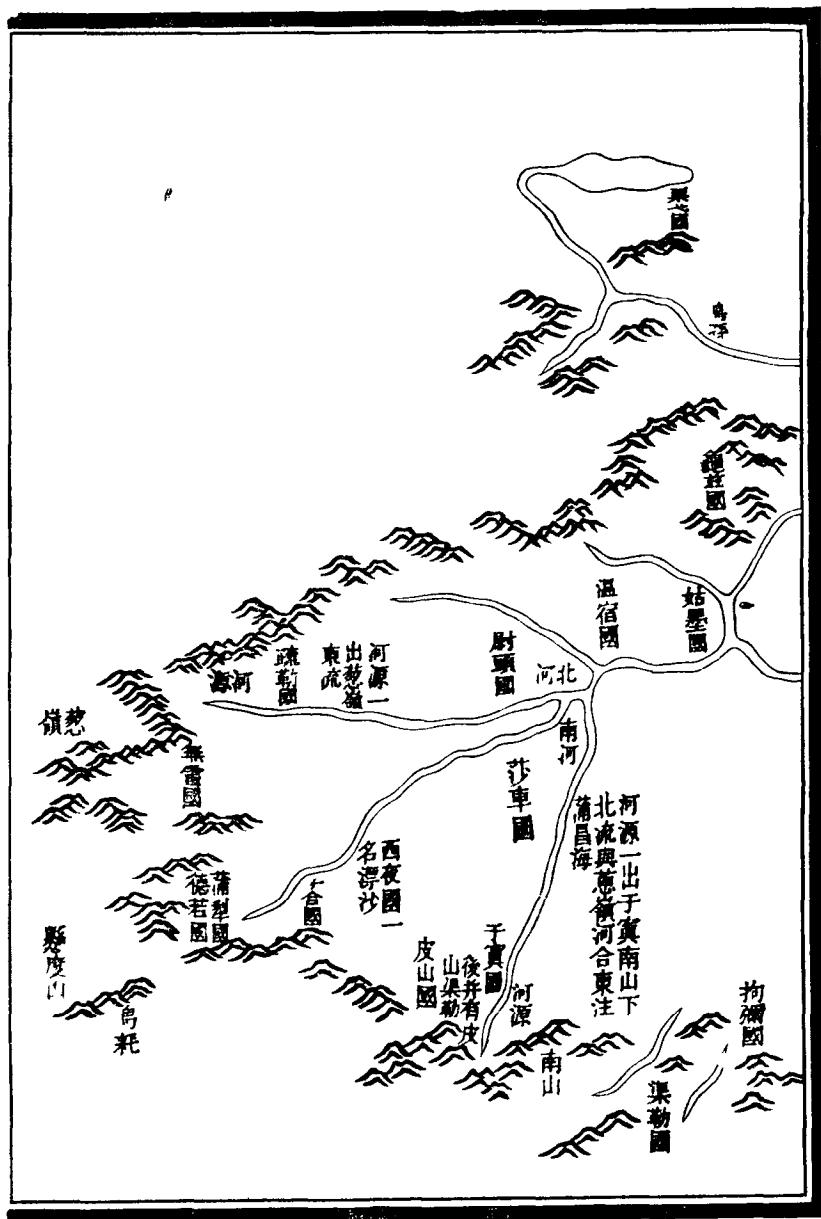
2. При династии Младшей Хань (Хоу-Хань)

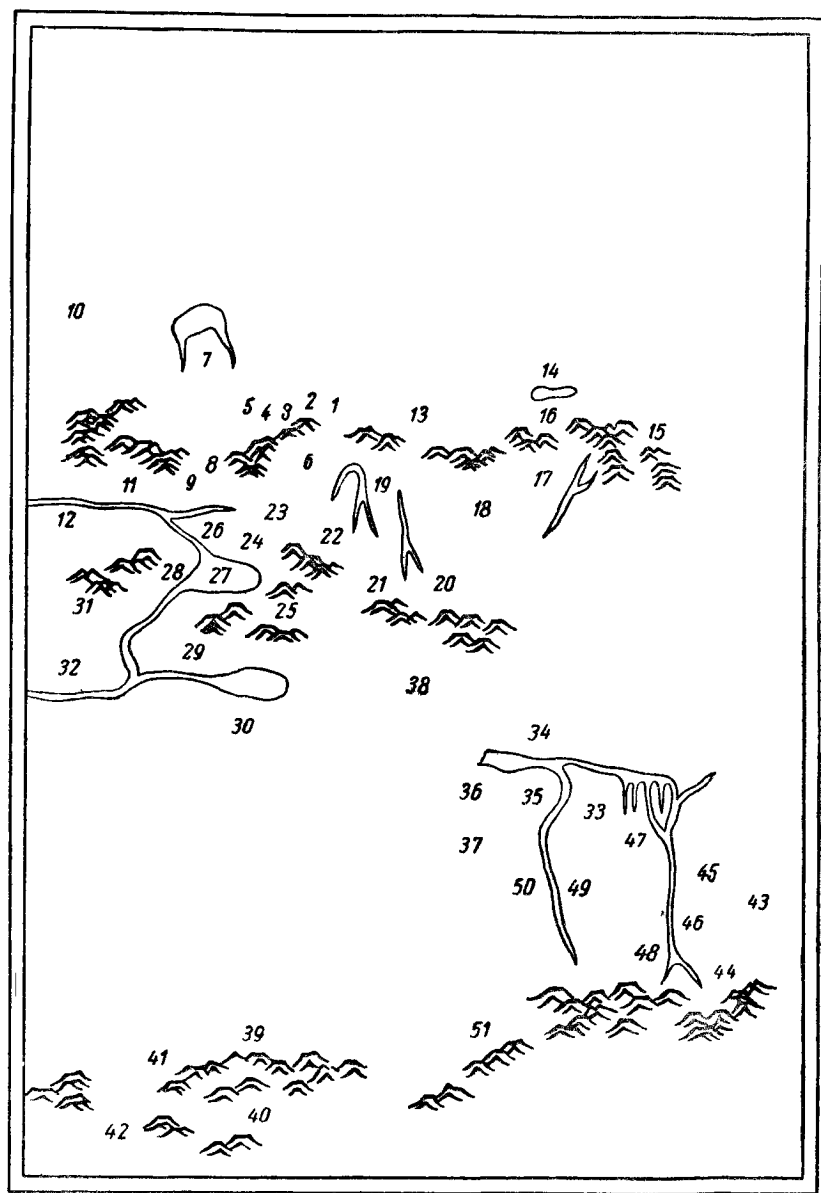
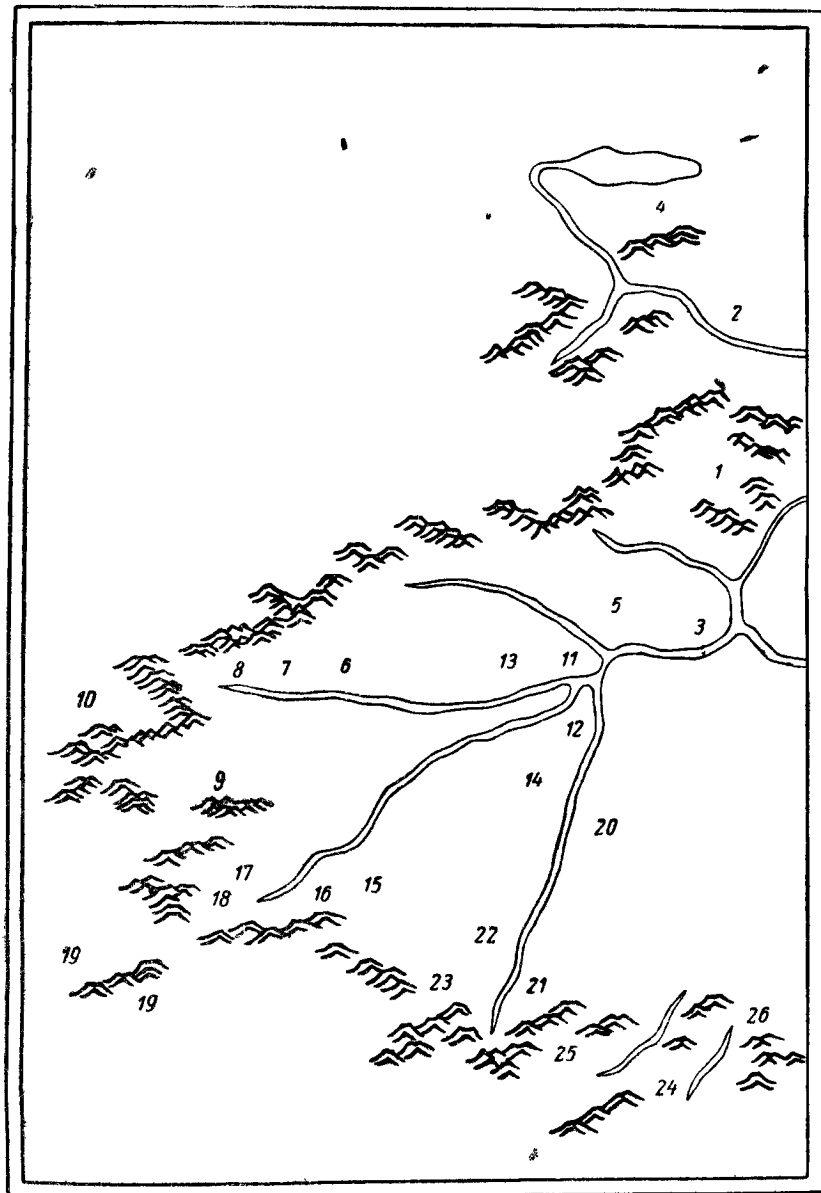
а) левая половина карты

1. Государство Гуйцы
2. Усунь
3. Государство Гумо
4. Государство Сун
5. Государство Вэньсю (Вэньсю)
6. Исток реки (Хуан-хэ), один, выходя из Цун-лин, течет на восток
7. Государство Сунэ (Шулэ)
8. Исток реки (Хуан-хэ)
9. Государство Улэй
10. Цун-лин
11. Бай-хэ (Северная река)
12. Нань-хэ (Южная река)
13. Государство Вэйтхэу (Вэйтоу)
14. Государство Шачэ
15. Государство Сийэ, иначе Пяо-ша
16. Государство Цзыхэ
17. Государство Пхули (Пули)
18. Государство Дэжо
19. Уезд Ухао переходит горы
20. Исток реки (Хуан-хэ), один выходит из подножья Нань-шань, течет на север, соединяется с рекою Цун-лин, на востоке вливается в озеро Пучан
21. Исток реки (Хуан-хэ)
22. Государство Юйтянь, впоследствии присоединило и овладело Пишань и Кийлэ (Цжйлэ)
23. Государство Пишань
24. Государство Кийлэ (Шжйлэ)
25. Нань-шань (Южные горы — Куэньлунь)
26. Государство Гжйми

б) правая половина карты

1. Государство заднего вана Чэши (Чэши-хоуван-го)
2. Страна Гиньмань (Цзиньмань-кой)
3. Государство Шаньхуань
4. Утаньцзы
5. Государство Ли (Ли-го)
6. Переднее государство Байлу (Байлу-пяньго)
7. Государство Ивэнь (Ивэнь-го)
8. Государство Пулэй
9. Заднее государство Пулэй (Пулэй-хоу-го)
10. Государство Кангюй (Кан-пзюй)
11. Река Дунькао
12. Река Дунькао
13. Тянь-шань (Тянь-шань), иначе Белые горы (Бай-шань)
14. Озеро (море) Пулэй (Пулэй-хай)
15. Горы озера Пулэй (Пулэйхай-шань)
16. Правые земли Хунну (Сюнну)
17. Земли Ивулу (Шулу)
18. Места пахотных поселений дун-вэй Ихэ
19. Государство Юли
20. Государство Гуху
21. Местопробывание Лючжунского чжанши (Лючжун-чжанши)
22. Город Цзяохэ (Цзяохэ-чэн)
23. Заднее государство Байлу (Байлу хоу-го)
24. Государство Восточного Гань-ми (Дун-Ганьми)
25. Горное государство (Шань-го)
26. Государство Вэйсюй
27. Большое озеро
28. Государство Яньки (Яньши)
29. Озеро (море) Пучан (Пучан-хай), иначе Яньцзэ (Соленое озеро)
30. Государство Гюймо (Цжюймо)
31. Государство Вэйли
32. Государство Улэй
33. Уезд Миньгань
34. Страна (оплот) Куэньлунь (Куэньлунь)
35. Уезд Дуньхуан
36. Ворота (застава) Юймынь (Юймынь-гуань)
37. Ворота (застава) Ян (Ян-гуань)
38. Среднее поколение (отдел) Чэши (Чэши-Цяньбу) Гаочанская степь. Усы-сяовэй живет здесь
39. Государство Шаньшань. Впоследствии присоединило и овладело Сяовань, Гингюэ (Цзин-пзюэ) и Жунту
40. Государство Сяовань (Сяо-юань)
41. Государство Гингюэ (Цзин-пзюэ)
42. Государство Жунлу
43. Уезд Цзюцюань
44. Яньшэу (Яньшоу)
45. Уезд Юймынь
46. Уезд Шатхэу (Шатоу)
47. Уезд Юаньцюань
48. Уезд Гарьши
49. Уезд Дуньхуан
50. Уезд Сююгу
51. Уезд Лунлэ





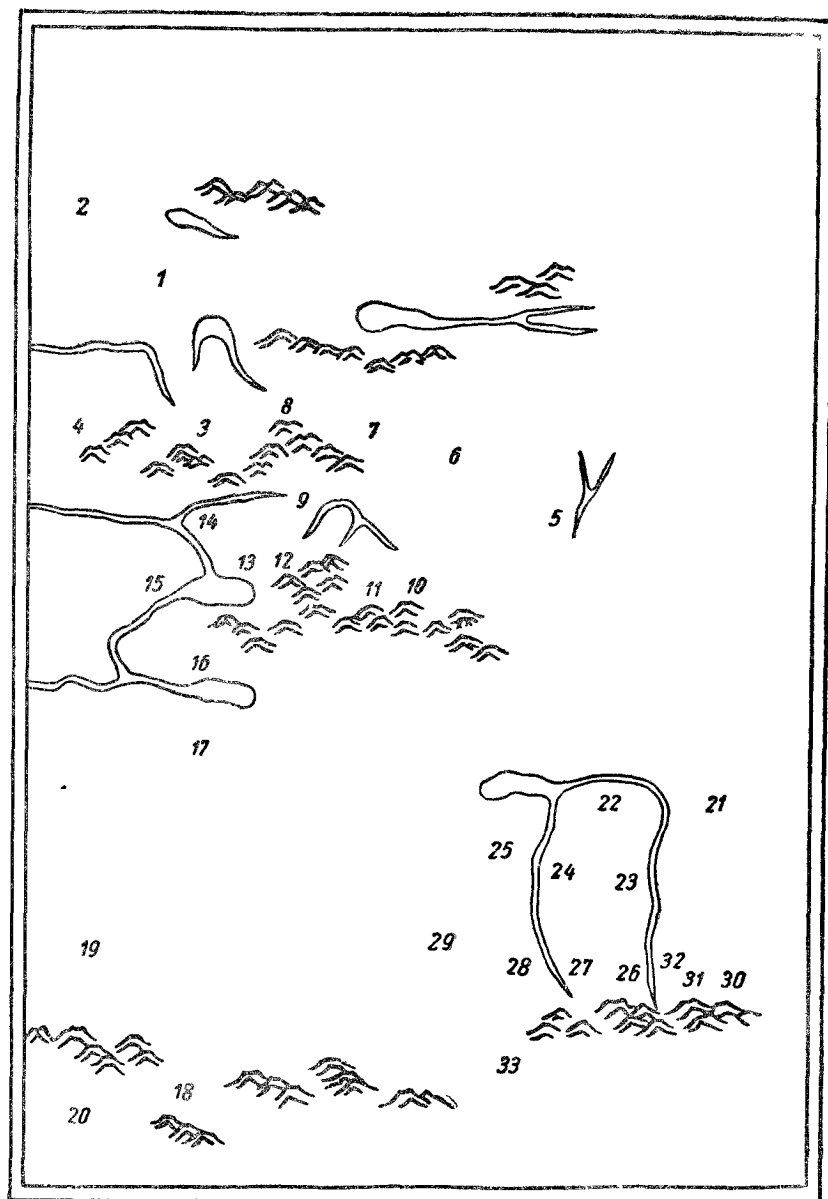
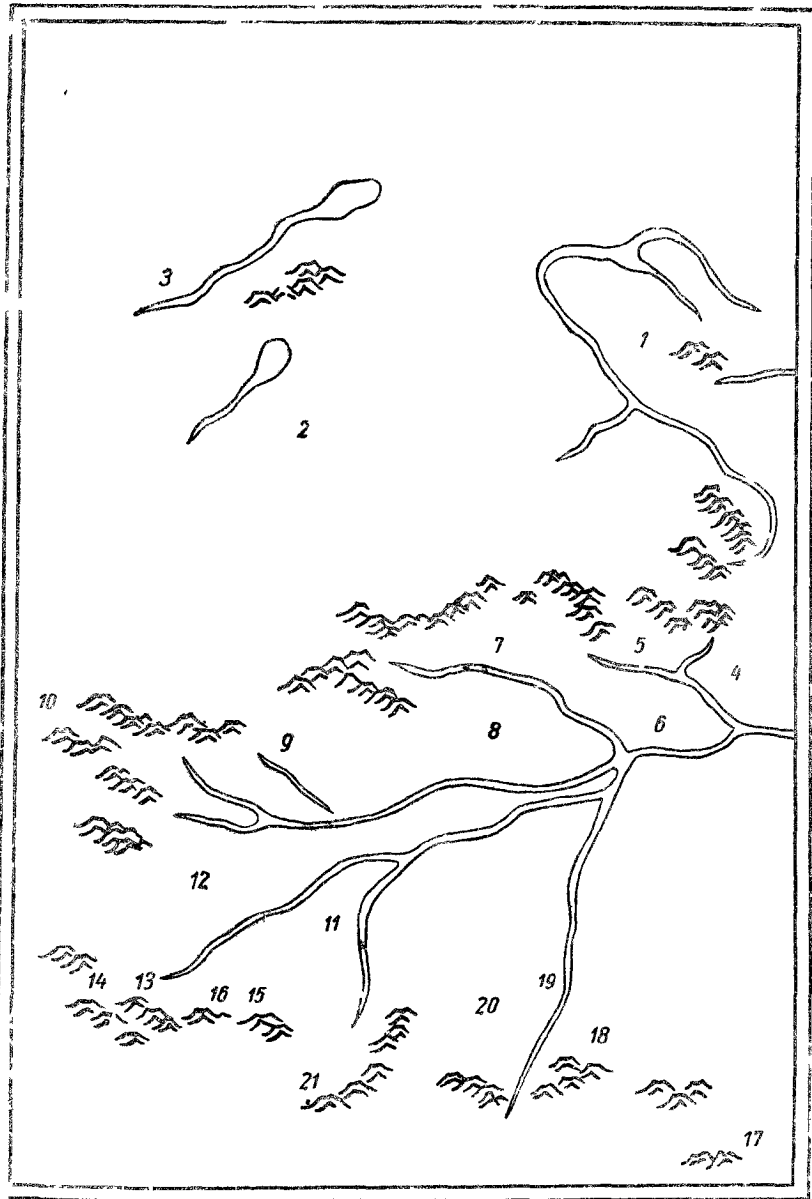
3. Время Сань-го (Троецарствия)

а) левая половина карты

1. Государство Усунь
2. Западная окраина государства Кангюй (Канцзюй)
3. Отдельное государство Северного Уи (Бэй-Уи-бйого)
4. Государство Гуйцы
5. Земли государства Гуйцы (Гуйцы-годи)
6. Государство Гумо
7. Государство Выньсу (Вэньсу)
8. Государство Вэйтхэу (Вэйтоу)
9. Государство Сулэ (Шулэ)
10. Государство Давань (Даюань)
11. Государство Шачэ, подвластное Сулэ
12. Государство Инай, подвластное Сулэ
13. Государство Пхули (Пули), подвластное Сулэ
14. Государство Ижо, подвластное Сулэ
15. Государство Сице
16. Государство Пзыхэ
17. Государство Кюйлэ (Цюйлэ)
18. Государство Ганьми, подвластное Юйтянь (Хотан)
19. Государство Юйтянь
20. Государство Писюе, присоединенное и подвластное Юйтянь
21. Государство Кюйлэ (Цюйлэ), подвластное Сулэ

б) правая половина карты

1. Правое поколение (отдел) Сяньби
2. Государство Кангюй (Канцзюй)
3. Государство Пхулу (Пулу), подвластное заднему поколению (отделу) Чэши (Чэши-Хоубу)
4. Земли государства Усунь
5. Западное поколение (отдел) Сяньби
6. Заднее поколение (отдел) Чэши (Чэши-хоубу)
7. Государство Шаньхуань, подвластное заднему поколению (отделу) Чэши
8. Государство Утань, подвластное заднему поколению (отделу) Чэши
9. Государство Бэйлу
10. Государство Юйлисы
11. Земли государства Чэши
12. Государство Восточного Гюйми (Дун-Цзюйми)
13. Государство Западного Гюйми (Си-Цзюйми)
14. Государство Вэйский
15. Государство Яньки (Яньши)
16. Государство горных ванов (Шань-ган-го)
17. Государство Гюйчжи (Цзюйчжи)
18. Государство Сяовань (Сяюань), присоединенное и подвластное Шаньшань
19. Государство Гингюэ (Цзингюэ), присоединенное и подвластное Шаньшань
20. Государство Шунлу
21. Область Цзююань
22. Уезд Гуанчжи
23. Уезд Шаньюань
24. Уезд Сипьань
25. Уезд Дуньхуан
26. Уезд Ганьши
27. Уезд Дуньхуан
28. Уезд Сяогу
29. Лаулань (Лоулань), присоединенный и подвластный Шаньшань
30. Уезд Яньшеу (Яньшоу)
31. Уезд Юймынь
32. Уезд Шатхэу (Шатоу)
33. Уезд Лунлэ



4. При династии Цзинь

а) левая половина карты

1. Исток реки (Хуан-хэ)
2. Исток реки (Хуан-хэ)
3. Государство Давань (Даюань)
4. Цун-лин (Луковый хребет или Памир)
5. Государство Сунь (Сунь-го, разумеется Усунь-го, т. е. государство Усунь); первый слог У помещен на правой стороне карты
6. Государство Гуйцы
7. Западная граница государства Гуйцы
8. Бай-юй-хэ (река Белой яшмы)
9. Лу (Люй)-юй-хэ (река Зеленой яшмы)
10. У-юй-хэ (река Черной яшмы)
11. Государство Юйтянь (Хотан)

б) Правая половина карты

1. Гаогюй (высокие повозки — Гао-чэ)
2. Северная граница государства Усунь
3. Река Дунькао
4. Восточная граница государства Усунь
5. Государство Кангюй (Кан-пзюй)
6. У (начальный слог названия Усунь-го, т. е. государства Усунь; конечные два слога (сунь-го) помещены на левой половине карты)
7. Государство Яньки (Яньци)
8. Река Чжэлю
9. Горы Дунькао
10. Государство Вэйли
11. Западная граница государства Яньки (Яньци)
12. Восточная граница государства Гуйцы
13. Уезд Пху (Пу-сянь)
14. Область Гаочан
15. Область Дуньхуан
16. Уезд Сяогу
17. Уезд Лунлэ
18. Уезд Янгуань, подчиненный уезду Дуньхуан
19. Уезд Чанпху (Чанпу)
20. Уезд Юймынь
21. Уезд Хойги (Хуйцзи)
22. Уезд Шатхеу (Шатоу)
23. Уезд Ихэ
24. Область Гиньчан (Цзиньчан)
25. Уезд Шэньцюань
26. Область Гуанчжи
27. Уезд Иань (? уезд Мияньань)
28. Уезд Дуньхуан
29. Уезд Синьсян
30. Уезд Яньшеу (Яньшоу)
31. Уезд Ганьци



ИСПРАВЛЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ

к I и II томам настоящего издания

ИСПРАВЛЕНИЯ

Том I

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
XXXVII	14 св.	лян	ляо
LI	13 сн.	Гурека	Дивастича
LXII	18 св.	(цзюньго), (щ) дурную	(цзюньго) дурную
LXXIV	8 сн.	Цзюй	Цзю
LXXV	3 св.	Юйгунъе	Юйгуне
5	11 св.	Бэй-Шу	Бэй-Шы
7	1 и 2 сн.	[Гунцзянь-Ганму]	[Тунцзянь-Ганму]
19	21 св.	Бэй-Шу	Бэй-Шы
23	2 сн.	Чжуань-юй	Чжуань-Сюй
24	4 сн.	»	»
34	Прав. столб. 7 св.	Ван Кхой [Ван Ман].. ... III 18	Ван Кхой... III 18 [Ван Ман или Ман Синь..... I 95, 100]
34	Прав. столб. 8 св.	Восточн. Водзюй [Во- сточная сторона хун- нов]... II 26	Восточн. Водзюй.. II 26 [Восточная сторона Хун- нов... I 15]
36	Левый столб. 6 сн.	Пхых лай	Пхын лай
36	Прав. столб. 2—3 св.	Синь [династия, осно- ванная Ван Маном]	Синь [династия, осно- ванная Ван Маном].. I 100
37	Лев. столб. 18 св.	Учап	Учан
37	Лев. столб. 27 сн.	Фуый	Фуюй
69	17 св.	Ян Синь	[Ян] Синь

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
70	6 сн.	Пхо-ву	Пхо-ну
74	1 сн.	Чун-хэ-хэу	⁵ Чун-хэ-хэу
96	9—8 сн.	Дяота-омогао	Дяотао-могао
112	13 св. на поле	26	26 [24]
112	15 сн. на поле	27	27 [25]
112	14—13 сн.	Гын-шы погиб	[император годов правления] Гын-шы погиб
113	21 св.	Цюаньюй	Цюанкюй
131	Примечания 1, 2 относятся к странице 130, где в тексте в квадратных скобках поставлены цифры [1] [2] (2 строка снизу)		
134	13 сн.	Май Сюй	Ма Сюй
140	17 св.	Чжоу	Чжао
152	6 св.	<i>Ли-ян и стрельцов</i>	[по кит. тексту: войска, стоявшие в] <i>Ли-ян и</i> [собрано] <i>стрельцов</i>
154	19 св.	Таньхешай	Таньшихай
181	на поле 2 сн.		II
182	8 сн.	Гудулу III	Гудулу II
182	на поле		III
191	18 сн.	Мушею	Мушеу
202	16 сн.	Хэнь	Хань
209	1 св. на поле		241
217	5 сн.	ист [орик]	ист [орикю]
221	13 сн.	на монг. тукюе	на монг. дулга [в кит. тексте тукюе]
222	13 св.	Тукюе	Тукюе [в первоиздании стоит дулга, в кит. тексте Чжоу-шу—«тукюе»]
223	11 св.	А. Григорьевым]	В. Григорьевым]
228	25 св.	Дома Ци	Дома [Бэй] Ци
237	7 св.	сообщенное [Кайфу] прибывшим	сообщенное прибывшим

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
237	8 св.	странона начальником Сюй	странона начальником [Кайфу] Сюй
240	12 св.	стр. 277	стр. 275
245	21 св. на поле	6	615
245	3 св.	Киминь-хана	Кижинь-хана
246	16 св.	гл. 140 ^a]	гл. 215 ^a , Лйе-чэгуань 140 ^a]
254	9 св.	Сихи	Си, Хп
256	4 св.	Да-нянь-гюнь	Да-гян-гюнь
260	7 св.	летом 693 года	летом 639 года
264	20 св.	и пр. ⁷	и пр. ⁷ [п]
268	3 св.	Гйетйедиши	Гйетйелиши
272	20 св.	Ниньхъхянь-чжу	Ниньхъхянь-чжу [в кит. тексте Наньхэхань-чжу]
272	22 св.	Ине	Инье
293	4 св.	Цзо-гхунь-вэй	Цзо-гхунь-вэй
299	9 св.	Кюсюйчжо	Кюсюйчжо
300	3 св.	Юань-вай	Юань-вэй
301	16 св.	талйескле	тйелаские
307	7 св.	Гйедйе-Иши-хану	Гйедйе-Иси-хану
308	12 св.	2 миллионов	2 миллионов;
318	17 св.	Бэй Кюй	Вэй Кюй
321	18 св.	Лу Сы-чун	Лу Сы-гун
341	18 св.	Се	Сйе
346	14 св.	и Гядйе [Изядйе]	Гядйе [Цядйе]
350	11 св.	Бюньма	Гюньма
350	9 св. на поле	43	443
352	13 св. на поле		445
355	17—18 св.	юрк-ского	тюрк-ского
359	2 св.	Гю-цюань	Гю-юань
372	7 св.	покорились в [кит. тексте: их князю (вану)]. Пиди-вань-суй	покорились; [в китай- ском тексте: их князю- (вану)] Пиди-вань-суй

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
----------	--------	------------	------------------------

Том II

15	14 св.	императрице в Гао хэу	императрице Гао хэу
15	17 св.	[Хюакь-тху]	[Хюань-тху]
19	1 св.	Тянгюнь-ванхо	Гянгюнь Ванха
25	4 св.	[Гл]	[Гя]
39	10 св.	[см. Гао Гютли]	[см. Гао Гюйли]
74	5 св.	Аймак [надо: Дом]	Аймак [надо: Дом] Ахой
74	7 св.	поколения <i>Ахой</i> присоеди- единились	поколения присоеди- нились
83	1 св.	582	589
88	9 св.	И	Из
94	11 св.	Семибуй	Сйемибуй [надо: Сйеми- дуй]
94	12 св.	Сематай	Сйематай
98	4 св.	219	220
98	11 св.	[206—24 до н. э.]	[206 до н. э. — 24 н. э.]
101	20 св.	гаолисдами	гаолисдами
106	15 св.	Атина Мише	Ашина Мише
114	2 св.	превесными	древесными
135	14 св.	Чжан Нянь	Чжен Нянь
169	4 св.	гл. 95	гл. 96
173	3 св.	Юни	Юйни
184	10 св.	<i>Хюми</i> Хи-хэу	<i>Хюми</i> , Хи-хэу
219	9 св.	Гу Ив	Гу И в
220	16—17 св.	84—104	89—105
235	6 св.	Мин-ди	Лин-ди
238	7 св.	Чаньулу	Чанулу
251	15 св.	[Йеда]	Йеда
294	5 св.	нарядное	нарядное [по наряду, по назначению]
303	20 св.	О [Ашина] Шене	О Шене
319	15 св.	Ашена Шуни [Ашина Шени] отнял	Ашена Шуни отнял
319	5 св.	Кхай-юань,	Кхай-хуан,

ДОПОЛНЕНИЯ

Том I

Стр. LXXIII. Добавить к списку китайской литературы:

13а. (БНС № 209) Чжоушю — история династии Чжоу (так называемой Северной Чжоуской династии), 557—581 гг. н. э.

Автор Ху Дэ-вынь и др. при Танской династии, том I, 50 цзюаней. А н н о т а ц и я: цзюань 49 — Гаоли, Боцзи, Ди (или Ди-цзянь, обитавшие в древности в Западном Китае), Цзи-ху (группа западных хусев), Кумохи.

Цзюань 50—Тукюе, Тутухунь, Гаочан, Шань шань, Яньки, Гуйцы, Юйтянь, Йеда, Судэ, Аньси, Босы.

На основании текста данной истории сделано важное уточнение перевода Н. Я. Бичурина относительно происхождения имени «тукюе» (см. стр. 221, 222 этого же тома переиздания).

Стр. 13. Тхай-шы-гун, отец истории, почетное наименование историка Сы-ма Цяня (буквально значит: великий князь истории).

Стр. 36. Синь — наименование династии, основанной узурпатором Ван Маном, 9—23 гг. н. э., откуда его прозвище: Ман Синь (ср. стр. 103, 106, 106. п.)

Стр. 211. «Мобо очень был признателен за то, что Ши-лэ (надо здесь и в других местах: Ши Лэ) не погубил его».

В китайском тексте это изложено с характерными подробностями: «С этого времени впредь Мобо постоянно не смел мочиться, обращаясь на юг. Люди спрашивали его о причине этого. Мобо сказал: Мой отец (т. е. названный отец Ши Лэ) находится на юге. Он (Мобо) признателен, что (Ши) Лэ не погубил его таким образом» (Вэйшу, цз. 103).

Стр. 345. «Хуньвану дал военный чин и достоинство помощника Сылифы». Затем в переводе Н. Я. Бичурина имеется небольшой пропуск, который пополняется из китайского текста так: «После смерти Атаньчжы сын Хойгуй наследовал...» и дальше, как в переводе Бичурина: «По смерти Хойгуя...» (Синь-Таншу, цз. 217, II).

Стр. 368. «Шеу-гуй послал гостя Ван Хой тайно склонить его (к измене)». Здесь, как и в других местах перевода Н. Я. Бичурина, слово «гость» (по-кит.— кэ) следует понимать в смысле «наемный убийца» (по-кит.— цы кэ) или «лазутчик» (Синь-Таншу, цз. 219).

Том II

Стр. 53. «...просек гору Ваньду...»

В китайском тексте стоит: «вырезал надпись на горе Ваньду» (Бэй ши, цз. 94).

Стр. 55. «...и сверх сего объявить...»

В китайском тексте вместо этих четырех слов значитс: «Лянь сказал». Таким образом, следующие слова. «...ежели Сын Неба прогневался

за прежний поступок, должно с благоговением исполнить указ» принадлежат ему, Ляню, а не посланному к нему сановнику (Бэйши, цз. 94).

Стр. 55. «В это время в Гуан-чжэу [ныне Кантон] на море взят посылник Юйну...». В китайском тексте (Бэйши, цз. 94) название Гуан-чжэу пишется иными иероглифами, чем Гуан-чжеу — название города Кантона (см. на стр. 328, где упомянут из Синь-Таншу Гуан-чжеу — Кантон). Поэтому здесь — на стр. 55, как и на стр. 56, речь идет о другом городе, а не о Кантоне.

Стр. 56. «Со времени Тхай-вў ди...» (424—458, дин. Юань-Вэй). В китайском тексте сказано: «Со времени У-дин» (годы правления 543—550, Сяо-Цзин-ди, дин. Восточной Вэй) (Бэйши, цз. 94).

Стр. 59. После слов «Любят приседать» добавить из китайского текста пропущенные в переводе слова: «при еде употребляют сосуды и столы» (Бэйши, цз. 94).

Стр. 60. «Когда Дом Суй [в 589 г.] уничтожил Дом Чень, Тхан пришел в большой страх. Войска Дома Чень запасли хлеб в предположении защищаться».

В китайском тексте (Бэйши, цз. 94) вместо слов: «Войска Дома Чень запасли хлеб в предположении защищаться» значит: (Тхан) «выставил (по кит. чень, как пишется и имя дома Чень) войско, запас хлеб, составил план защиты».

Стр. 64. «Употребляют календарь династий [Лю] Сун [420—479] и Юань-вэй [386—555]». Надо перевести, согласно тексту Бэйши (цз. 94): «Употребляют календарь г. п. Юань-цзя [424—454] императора Вэнь-ди, дин. Лю-Сун».

Стр. 64. «Знаменитые роды при Дворе суть: Цауша, Янь, Ли...» Согласно тексту Бэйши, цз. 94, вместо Цауша поставить: «род (по кит. цау) Ша». На стр. 124 Н. Я. Бичурин так и переводит соответствующее место из Синь-Таншу.

Стр. 67. Добавить после слов: «Сие владение (Даньмэуло) зависит от Боцзи» — конец китайского текста: «На западе, пройдя три дня, при бываю в государство (владение) Мо, оно имеет свыше 1000 ли» (Бэйши, цз. 94).

Стр. 68. «Они преобразовались в китайцев. По покорении Гаоли и Боцзи, они овладели и княжеством Воцзюй, не касаясь земель владений Хань и Фууй».

Надо перевести, по тексту Бэйши, цз. 94: «Жители разделяются на подданных Китая (Хуася), Гаоли и Боцзи; вместе с тем имеют землю Воцзюй, Бунай, Хань и Вэй».

Стр. 69. «Поставлены начальники отрядов». Буквальный перевод текста Бэйши, цз. 94, таков: «Огневые маяки и караулы поставлены для дозора. Имеются военные поселения для заведывания отрядами».

Стр. 73. «(В подлиннике пропуск)».

В другом издании Бэйши пропущенное место читается так: «Если поверить и не позаботиться, то может случиться тревога», (поэтому) ... и далее, как у Н. Я. Бичурина: «Во время расторожки...».

Стр. 94. «Есть государство Наньдидзо-билали. Тамошний владетель...» и т. д.

Согласно тексту Суйшу, лз. 81, эта фраза переводится буквально с китайского так: «Она (Бимиху) имеет мужчину — младшего брата, помогающего Бими (ху) управлять государством. Та государыня...» и далее, как у Н. Я. Бичурина, только все относить к государыне-владетельнице (ср. выше стр. 35).

[Стр. 135, сноска 2. «[У Бичурина сноска пропущена]».

]В китайском тексте Сипь-Таншу, лз. 220, пропущенный титул савовика указывается так: «Бинбу (всенного министерства) Лан-чжун».

Стр. 151. *Тяочжи*.

В тексте Шипзи Сы-ма Цяня, откуда взято это место перевода, наименование Тяочжи начинается с новой строки и выделено крупным шрифтом, что соответствует курсиву Н. Я. Бичурина.

СОДЕРЖАНИЕ



От редакции	3
-----------------------	---

Н. Я. БИЧУРИН
(И а к и н ф)

СОБРАНИЕ СВЕДЕНИЙ О НАРОДАХ, ОБИТАВШИХ В СРЕДНЕЙ АЗИИ В ДРЕВНИЕ ВРЕМЕНА

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ МЕСТ НА КАРТЕ
К ИСТОРИИ ДРЕВНИХ СРЕДНЕАЗИЙСКИХ НАРОДОВ
[составлен Н. Я. Бичуриным к первому изданию]

Топографический указатель мест на карте к Истории древних средне- азиатских народов.	7
---	---

П Р И Л О Ж Е Н И Я

Б. А. Малькевич. Материалы к библиографии трудов Н. Я. Бичу- рина	87
Б. А. Малькевич. Материалы к биобиблиографии Н. Я. Бичурина	93
1. Архивные	93
2. Печатные	96
Н. В. Кюннер. Таблица транскрипций. Приложение к статье: Работа Н. Я. Бичурина (Иакинфа) над китайскими источниками для «Собрания сведений о народах, обитавших в Сред- ней Азии в древние времена»	102
У к а з а т е л и (составили Г. А. Гловацкий и Е. Т. Дубровина. Ком- ментарии к указателям составили А. Н. Бернштам, Н. В. Кю- нер и С. П. Толстов)	
Племенных и географических названий	160
Именной	222
Терминов	265
Схемы китайских исторических карт (составлены А. Н. Берн- штамом)	309
	325

Карты Западного Края (Центральной и Средней Азии) при последовательных династиях от Хань до Тан (Из сочинения Цинь-дин-Хуаньюй-сюй-тучжи, цзюань 3 (подобраны А. Н. Бернштамом)	315
Исправления и дополнения к I и II томам настоящего издания .	317
Н. Я. Бичурин. Карта и Истории народов, обитавших в Средней Азии в древние времена. (Вкладка)	

*Печатается по постановлению
Редакционно-издательского совета
Академии Наук СССР*

*

Редактор издательства *Е. Б. Зомбе*
Технический редактор *Е. Б. Зеленкова*
Оформление художника *Н. А. Себельникова*

*

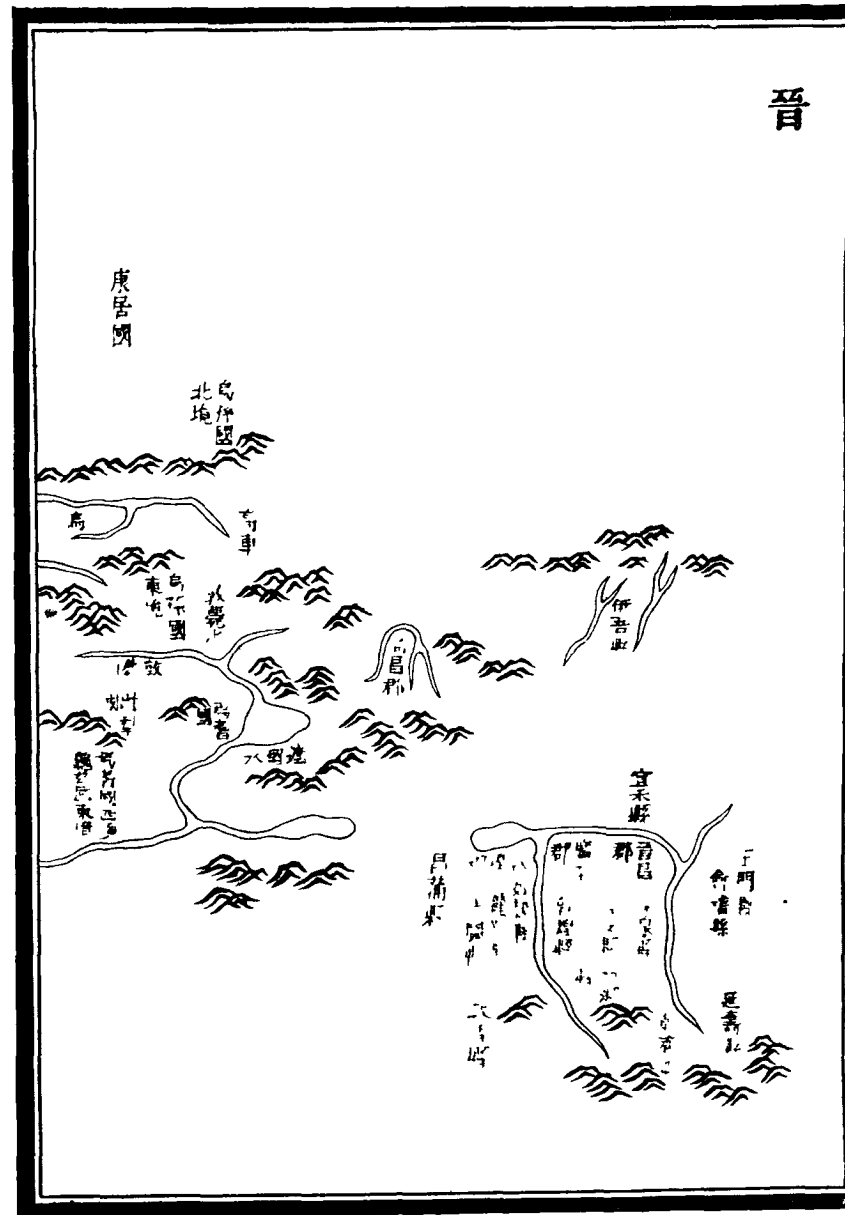
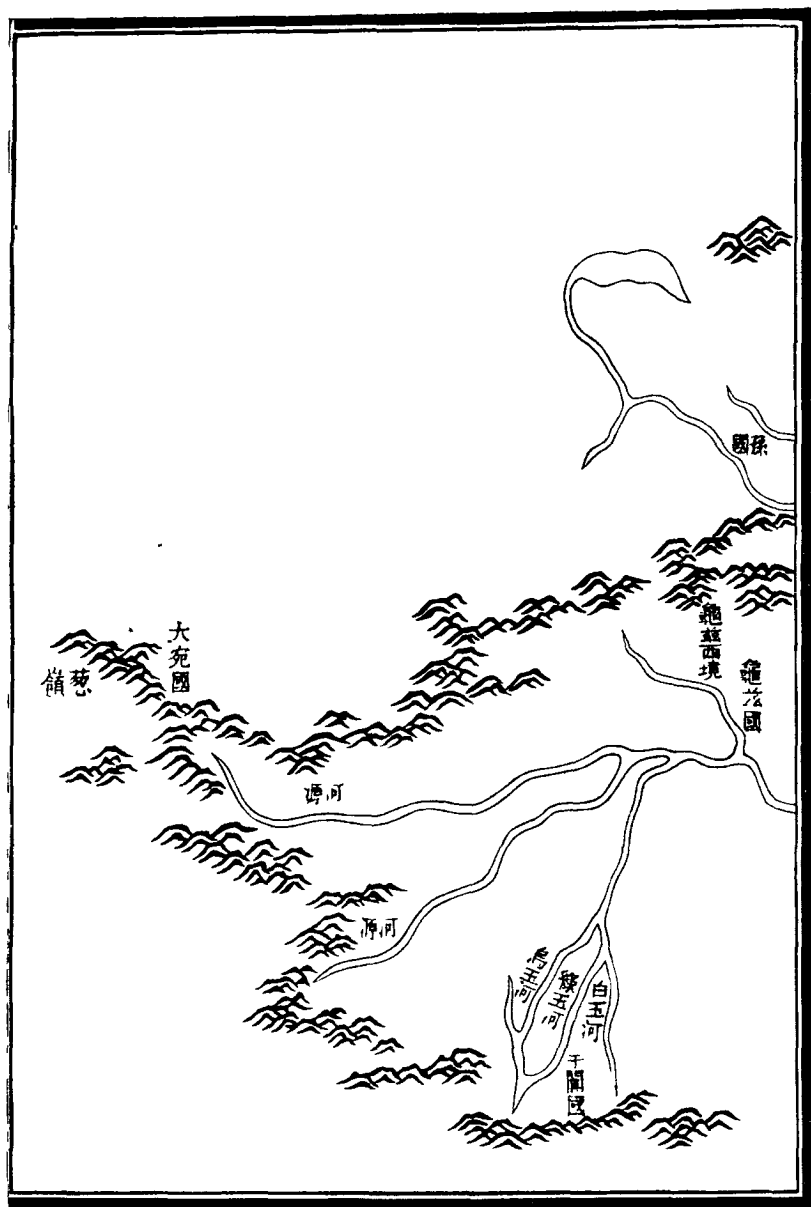
РИСО АН СССР № 3813. Т-10103. Издат. № 2922
Гип. заказ № 637. Подп. к печ. 16/XII 1952 г. Формат
бум. 60 × 92¹/₁₆. Печ. л. 20,5+18 вкл. Вум. л. 10,25
Уч.-издат. 23,6 + 18 вкл. (4,9 уч.-изд. л.)
Тираж 5000
Цена по прейскуранту 1952 г. 19 р. 40 к.

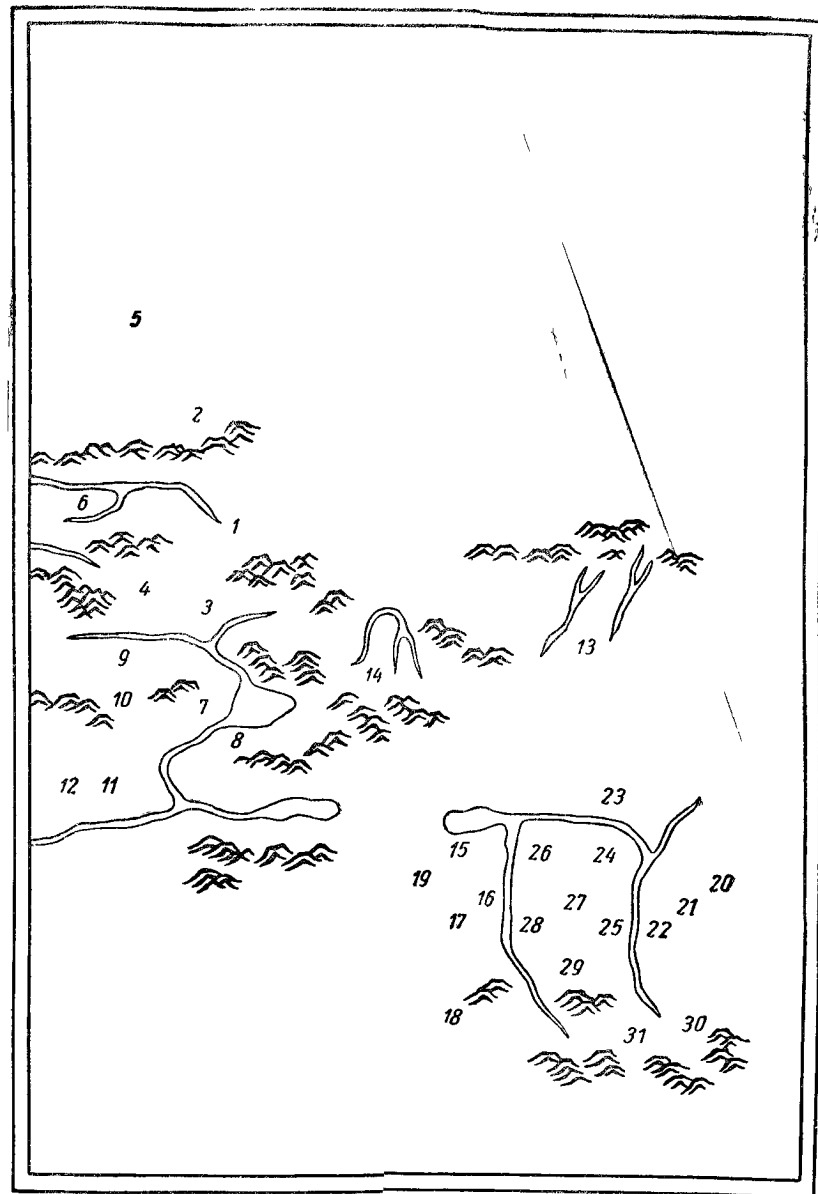
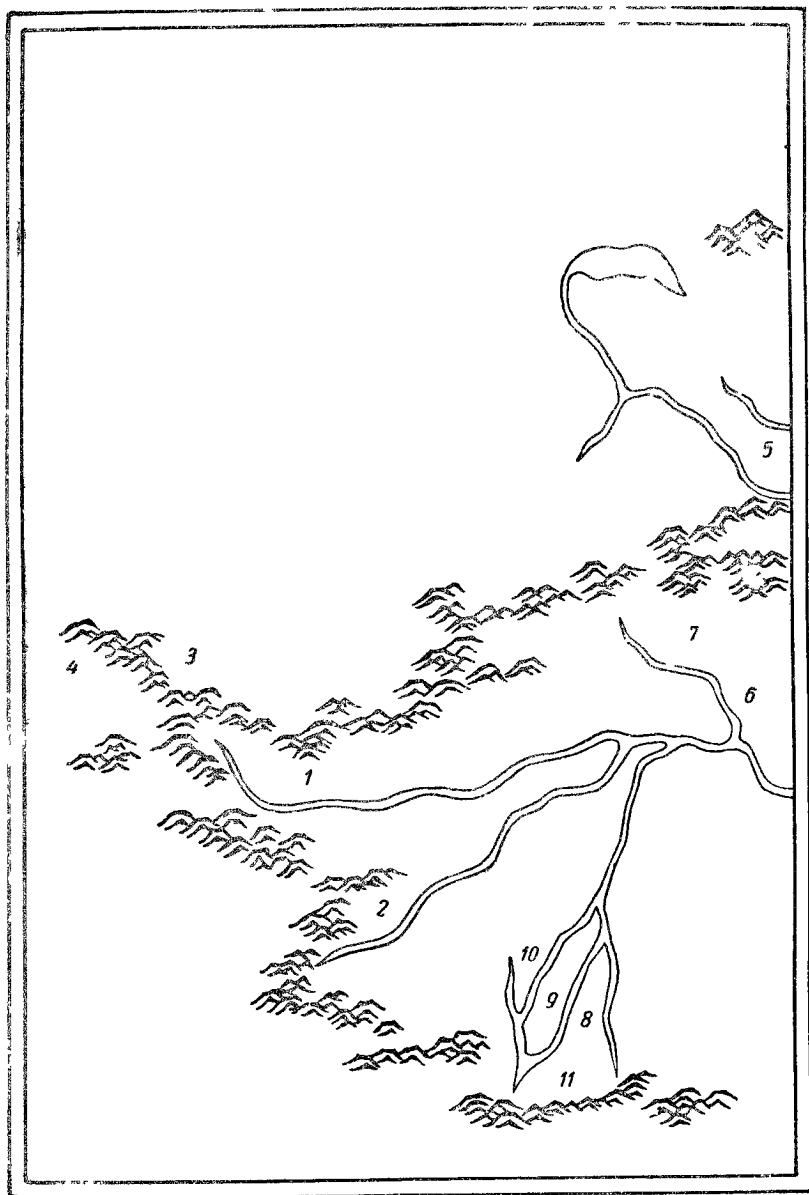
2-я тип. Издательства Академии Наук СССР
Москва, Шубинский пер., д. 10.

ИСПРАВЛЕНИЯ И ОПЕЧАТКИ к III тому

Стр.	Колонка	Строка	Напечатано	Должно быть
102	1	7 сн.*	Бап бѣ	Ба, пбѣ
105	8	3 св.	Опущен второй пероглиф: «ма» — лошадь	
110	2	2—3 св.	да-гян) гян-гюнь	да-гян, гян-гюнь)
110	3	4 сн.	Первый пероглиф должен быть «ди» — земля	
112	3	2 сн.	Пероглиф «доу» должен быть строкой выше	
113	5	3 сн.	Пероглиф «ба» — во- семь	Пероглиф «жу» — входить
113	7	3 св.	Пероглиф «шѣ» — установить	Пероглиф «дѣе» — отец у Цянов
119	7	1 сн.	Пероглиф «люй»	Пероглиф «ло» (такой же, как в 5 ко- лонке той же стро- ки)
132	2	3 сн.	Фаньянь, шань —	Фаньянь-шань —
141	6	5 св.	Цюань	Цзуань
156	3	6 сн.	Пероглиф «бо» — пят- нистый	Пероглиф «гэн» — становиться
169	1	3 сн.	III: 20,79	III: 20,78
179	1	25 св.	Пероглиф «лий» — ряд	Пероглиф «ли» — плуг
185	2	11 сн.	III: 18, 19, 35,	III: 19, 35,
201	2	15 св.	Ух,	Уху,
219	2	23 сн.	1: 45, 65 п.	1: 45, 65 п. III: 80
266	2	15 сн.	Химик: оил.	Химико, зн.
274	1	6 св.	14, 24,	14, 26,
280	2	23—22 сн.	штаты	штаны
284	2	2—3 св.	foetida.	foetida (асафетида) — смолистое веще- ство
288	1	3 св.	Пероглиф «ба» — восемь	Пероглиф «сюн» — старший брат
292	1	30 сн.	Второй пероглиф должен быть «хань» — пот (как на 32 строке снизу)	
303	2	1 сн.	классическая книга стихов	классическая книга стихов II: 134, 134 п.

* В колонке отсчет ведется без учета строк шапки и примечаний.





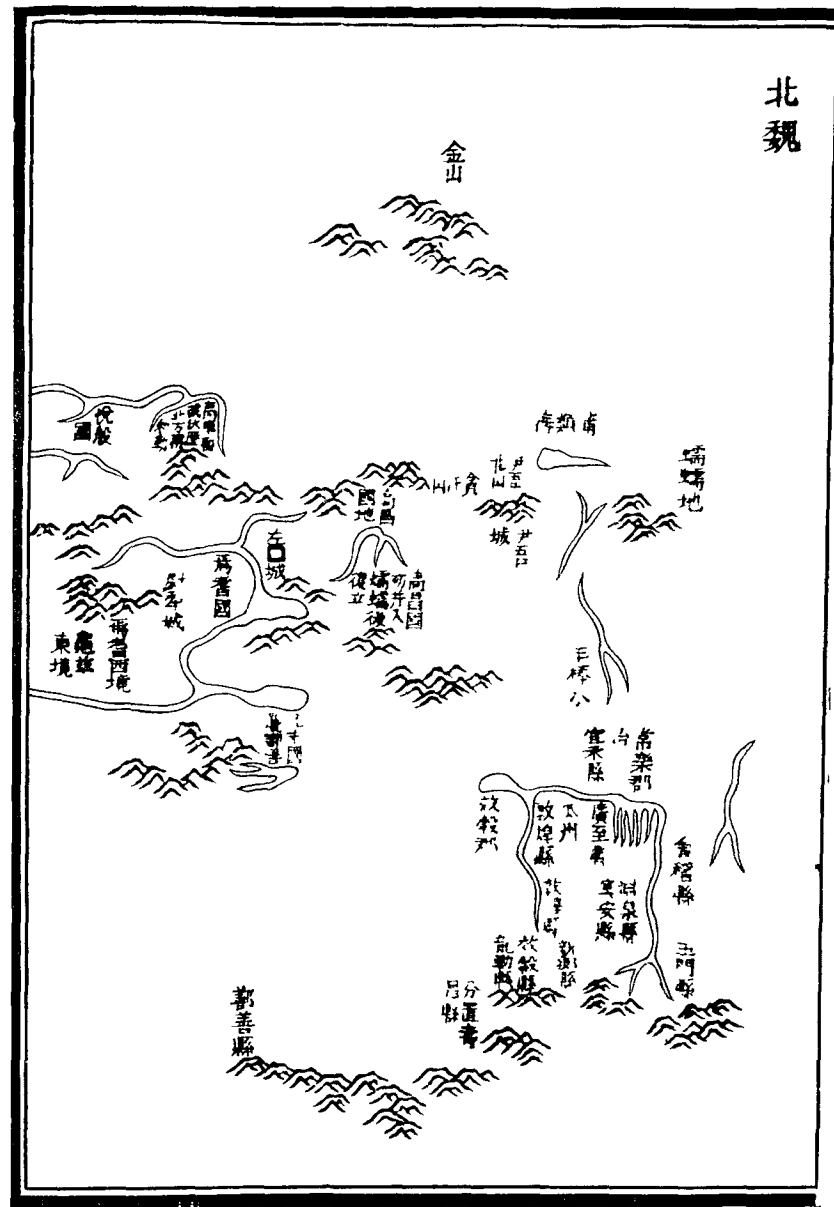
5. При династии Бай-Вэй (Северной Вэй)

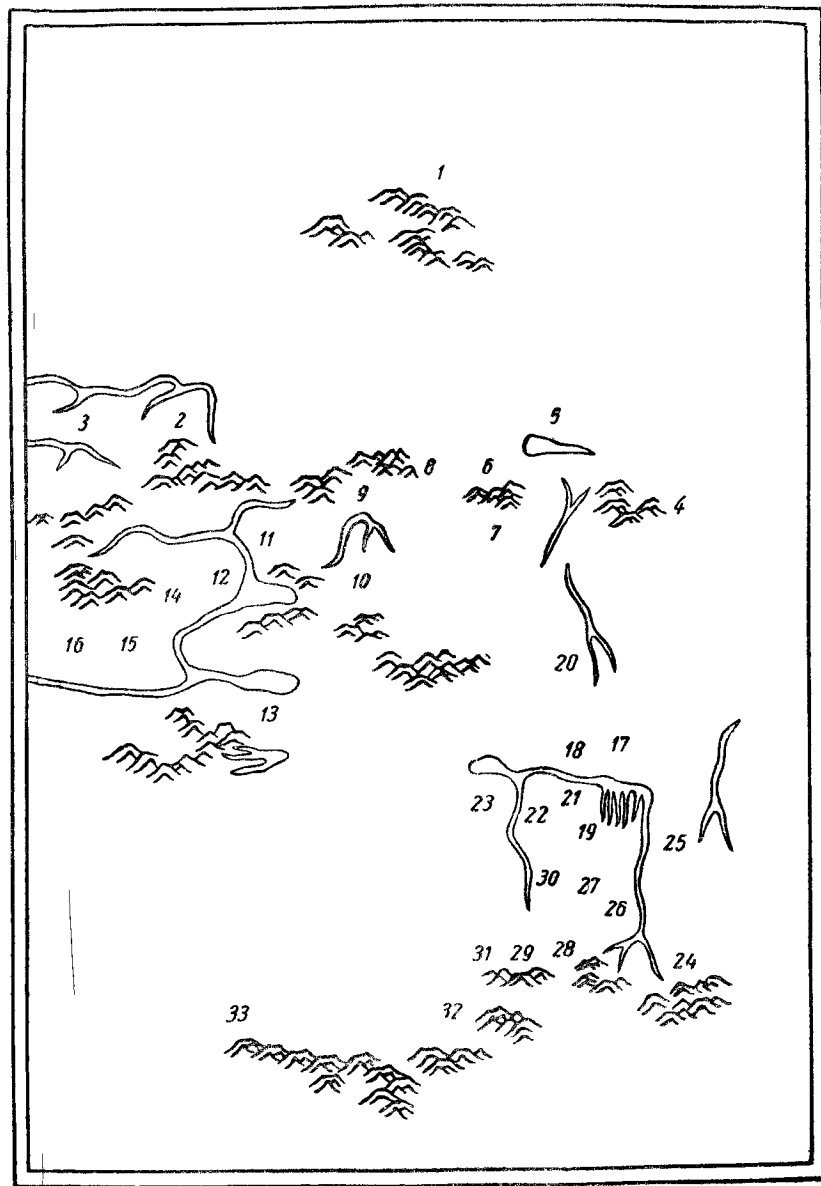
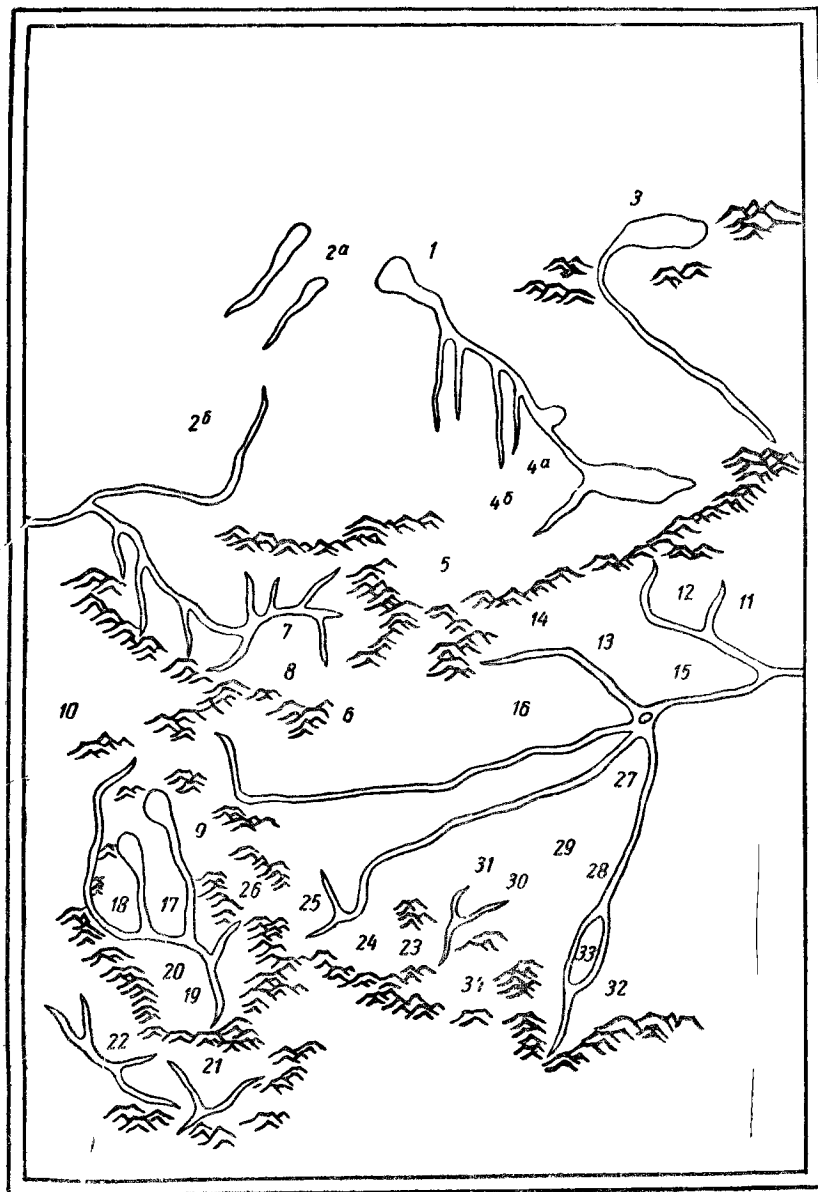
а) левая половина карты

1. Государство Чжэву (Чжэу)
- 2а. В старину это была земля Чжаову-Мишхэ-Цао из 9 фамилий, впоследствии он переселился на запад
- 2б. Земли Чжаову из 9 фамилий
3. Западная граница государства Юэбань
- 4а. Государство Усуни
- 4б. Управление (столица)—город Чигу
5. Государство Болу
6. Государство Сулэ
7. Государство Лона
8. Государство Чжэчжиба
9. Государство Бохэ
10. Цун-лин (Луковый хребет)
11. Государство Гуйцы
12. Западная граница Гуйцы
13. Государство Гумо, подвластное Гуйцы
14. Государство Вэньсу (Вэньсу), подвластное Гуйцы
15. Река Цзинь, или Хуан-хэ
16. Государство Вэйтхеу (Вэйтоу), подвластное Гуйцы
17. Государство Бочжи
18. Государство Шэми
19. Государство Цянов Агюнь (Ацзюнь-нин-го)
20. Государство Юаньюймо (Цюаньюймо-го)
21. Государство Гибинь (Цзибинь)
22. Большие Юечжи
23. Горы Дунтин (Обледеленные горы; Мерзлая гора Бичурпина)
24. Государство Чжугюй (Чжунзюй)
25. Государство Нэпанди
26. Цун-лин (Луковый хребет)
27. Река Шучжи
28. Река Дали
29. Государство Кюйша (Цюйша)
30. Государство Сяюйбань (Сипзюйбань), иначе Цзы-хэ
31. Управление в Ху-гяньгу (Хупзянь-гу — долина Хуизянь)
32. Река Муба
33. Государство Юйтянь (Хотан)
34. Государство Пхушань (Пушань)

б) правая половина карты

1. Цзиньшань (Золотые горы — Алтай)
2. Гаогюй (Гаоцзюй или Гаочэ — высокие повозки), первоначальное наименование — Дилин, в северных странах (бэй-фан) прозвище: Чили
3. Государство Юэбань
4. Земли Жуаньжуань
5. Озеро (море) Пхулэй (Пулэй-хай)
6. Северные горы Нву (Ну-Бэйшань)
7. Земли Нву (Ну-ди)
8. Горы Таньхань
9. Земли государства Гаочан (Гаочан-го-ди)
10. Государство Гаочан, вначале было присоединено и вошло в Жуаньжуань, потом стало независимым
11. Город Цзокоу
12. Государство Яньки (Яньпи)
13. Государство Гюймо (Цзюймо)
14. Город Вэйпи
15. Западная граница Яньки (Яньпи)
16. Восточная граница Гуйцы
17. Управление области Чанлэ
18. Уезд Ихэ
19. Уезд Гуанчжи
20. Река Янчжэнь
21. Округ Гуа
22. Уезд Дуньхуан
23. Область Сяогу
24. Уезд Юймынь
25. Уезд Хойцзи
26. Уезд Юаньцюань
27. Уезд Минтянь
28. Уезд Синьсян
29. Уезд Сяогу
30. Уезд Дуньхуан
31. Уезд Лулэ
32. Отдельно учрежденный уезд Шэучан (Шоучан)
33. Уезд Шаньшань





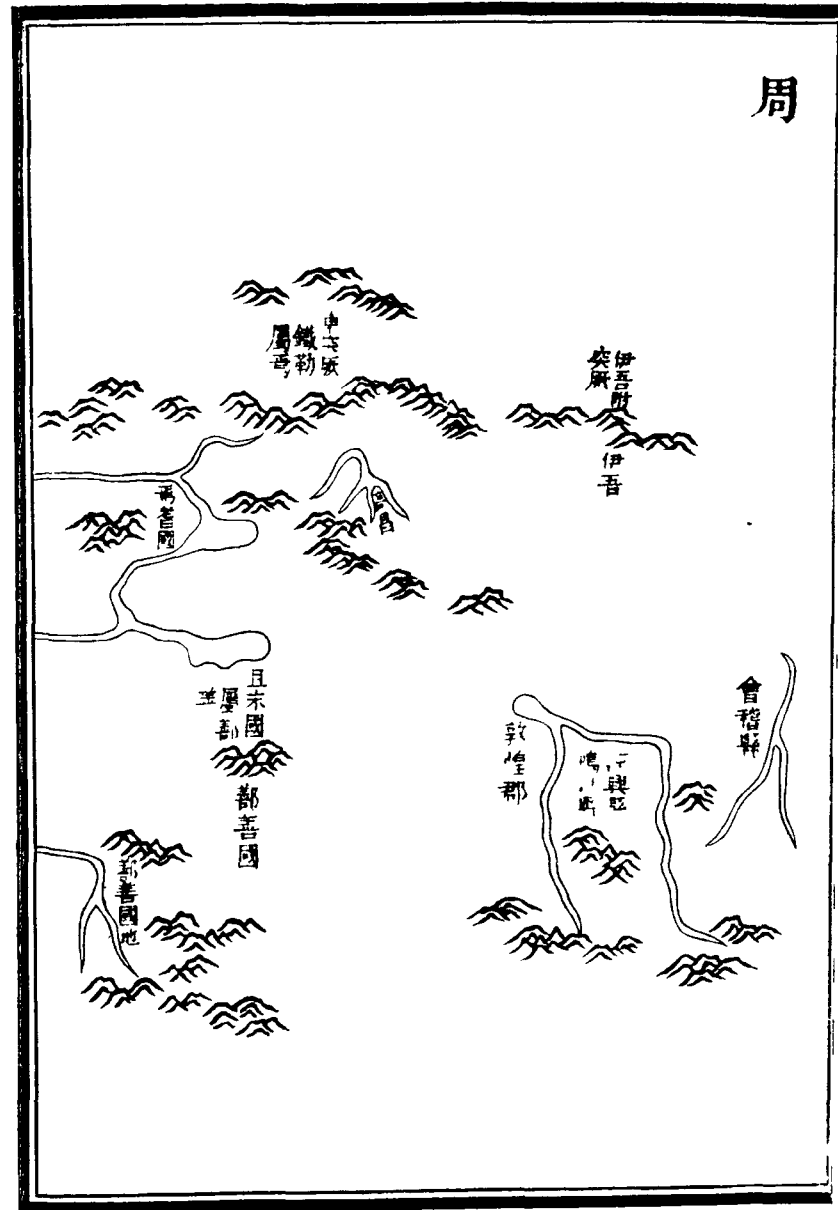
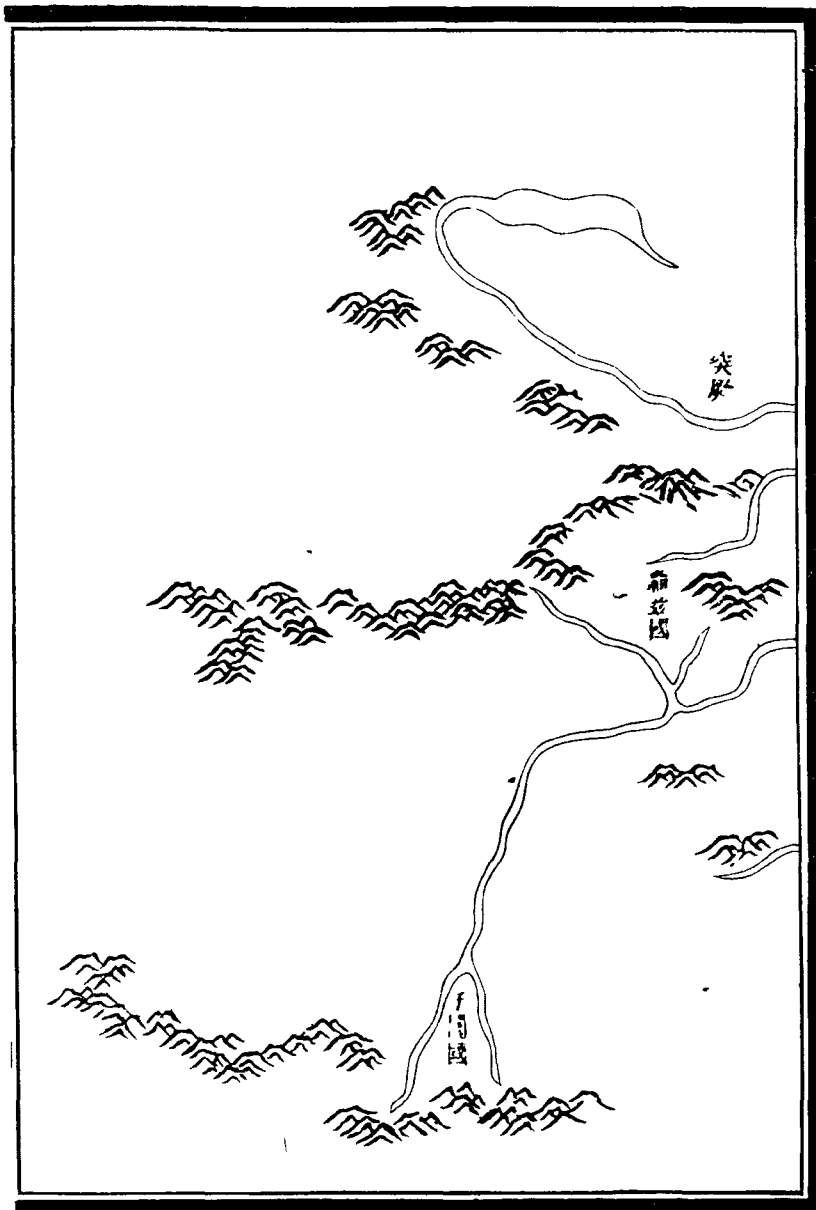
6. При династии Вэй-Чжоу (Северной Чжоу)

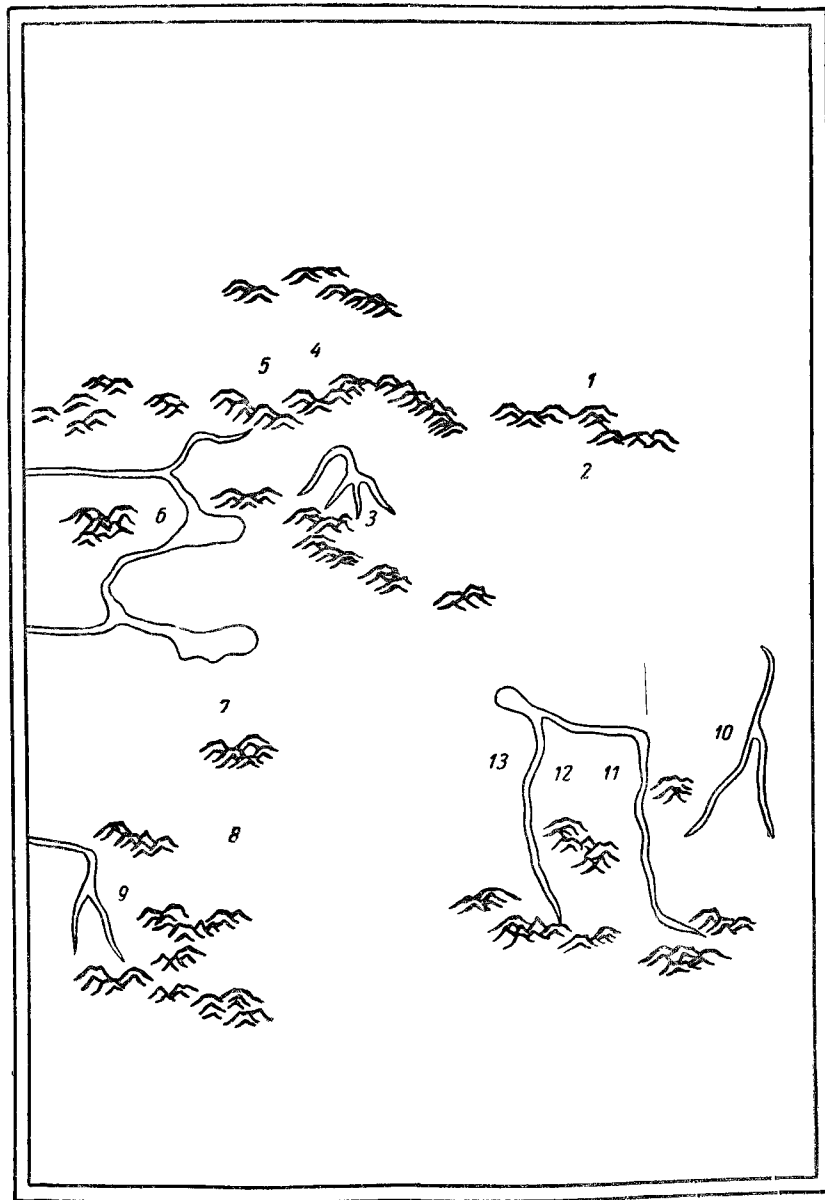
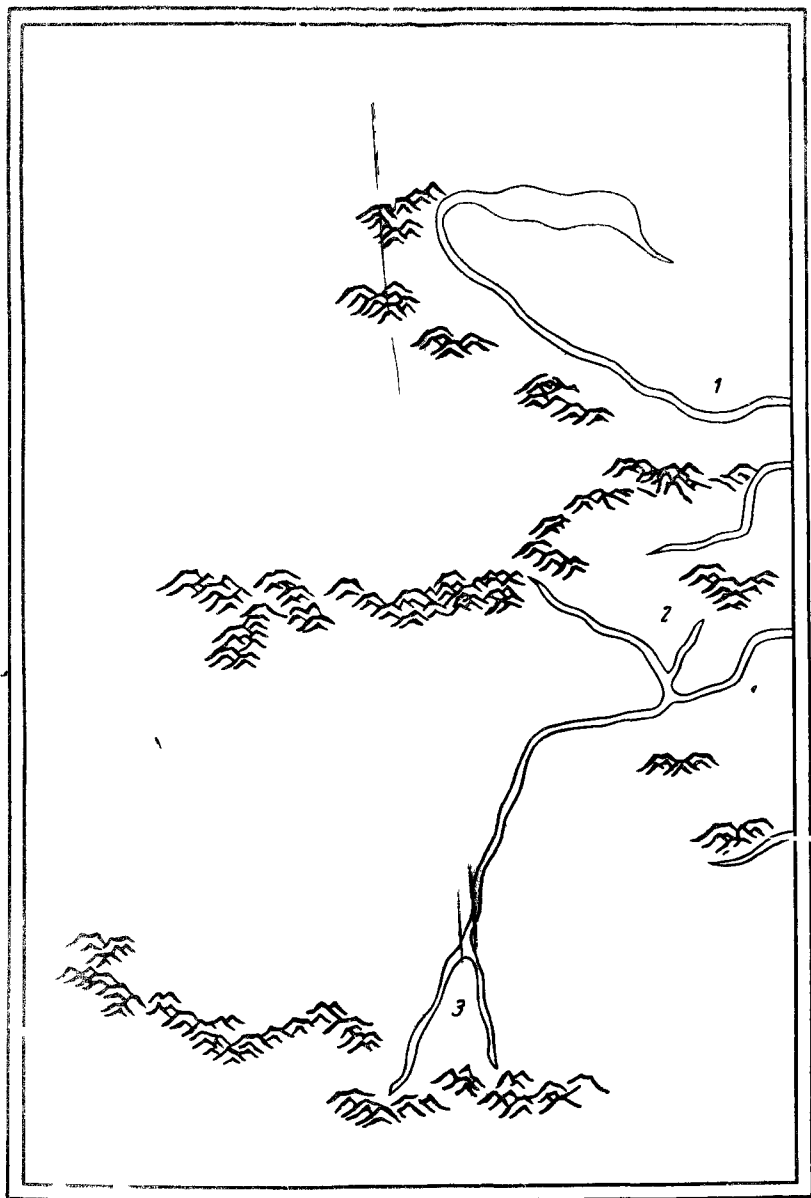
а) левая половина карты

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1. Тукюе (Тупзюе) | 3. Государство Юйтянь (Хотан) |
| 2. Государство Гуйцы | |

б) правая половина карты

- | | |
|--|--|
| 1. Иву (Иу), поддавшийся Тукюе | 8. Государство Шаньшань |
| 2. Иву (Иу)-Хами | 9. Земли государства Шаньшань |
| 3. Гаочан | 10. Уезд Хойги (Хуйпэп) |
| 4. Восточные Тукюе (Тупзюе) | 11. Уезд Лянсин |
| 5. Тйелэ, подчиненные Янь (цп) | 12. Уезд Мип-ша (уезд Звонкие
пески Бичурина) |
| 6. Яньки (Яньцп) | 13. Область Дуньхуан |
| 7. Государство Гюймо (Цзюймо),
подчиненное Шаньшань | |





7. При династии Суй

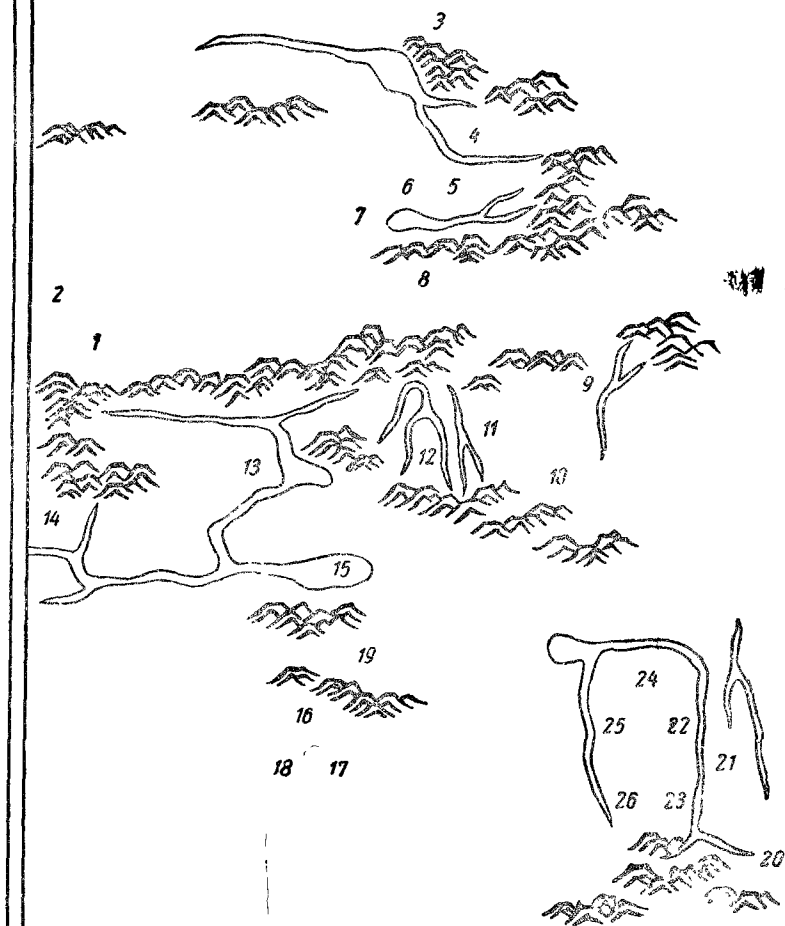
а) левая половина карты

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Западные Тукюе (Тупцзюе) | 9. Государство Юйтянь |
| 2. Государство Ши (Ши-го) | 10. Земли Юйтянь |
| 3. Государство Ань (Ань-го) | 11. Земли Чжугюйбо (Чжуцзюйбо-ди) |
| 4. Горы Агйе (Апзйе-шань) | 12. Чжугюйбо (Чжупзюйбо) |
| 5. Граница государства Гуйцзы | 13. Государство Ида |
| 6. Земли государства Сулэ (Шулэ) | 14. Племя Больших Юечжи (Да-юечжи-чжун) |
| 7. По-хань | |
| 8. Государство Сулэ (Шулэ) | |

б) правая половина карты

- | | |
|--|---|
| 1. От Белых гор на северной стороне Яньки (Яньши) находятся Кибн (Цлоп) | 10. Гора Чнь. |
| 2. Боло-государства Кан (Кан-го), управляет Пчжи, Субона, Хэухуань (Хоухуань), Хэгу, Печжи, Юйнихуань и другими. | 11. Восточные Тукюе |
| 3. Цзинь-шань (Золотые горы — Алтай) | 12. Государство Гаочан |
| 4. Тукюе живут здесь | 13. Государство Яньки (Яньши) |
| 5. Еще Тйелэ находятся на Цзинь-шане (Алтае) | 14. Государство Гуйни |
| 6. По обе стороны находятся Сйеяньто | 15. Солёное озеро (Яньцзэ) |
| 7. До Ла-Эрши находятся поколения Паньдаки | 16. Область Шанькиань |
| 8. Гора Таньхань | 17. Уезд Сяньву (Сянь-у) |
| 9. Иву (Иу), поддавшийся Тукюе | 18. Уезд Гп-кань (Цзи-кань) |
| | 19. Государство Гэймо (Цзэймо) |
| | 20. Горы Цилян |
| | 21. Уезд Юймынь, подчиненный области Дуньхуан |
| | 22. Уезд Чанлэ |
| | 23. Гора Саньвэй |
| | 24. Область Дуньхуан |
| | 25. Уезд Дуньхуан |
| | 26. Горы Шэньша |





8. При династии Тан

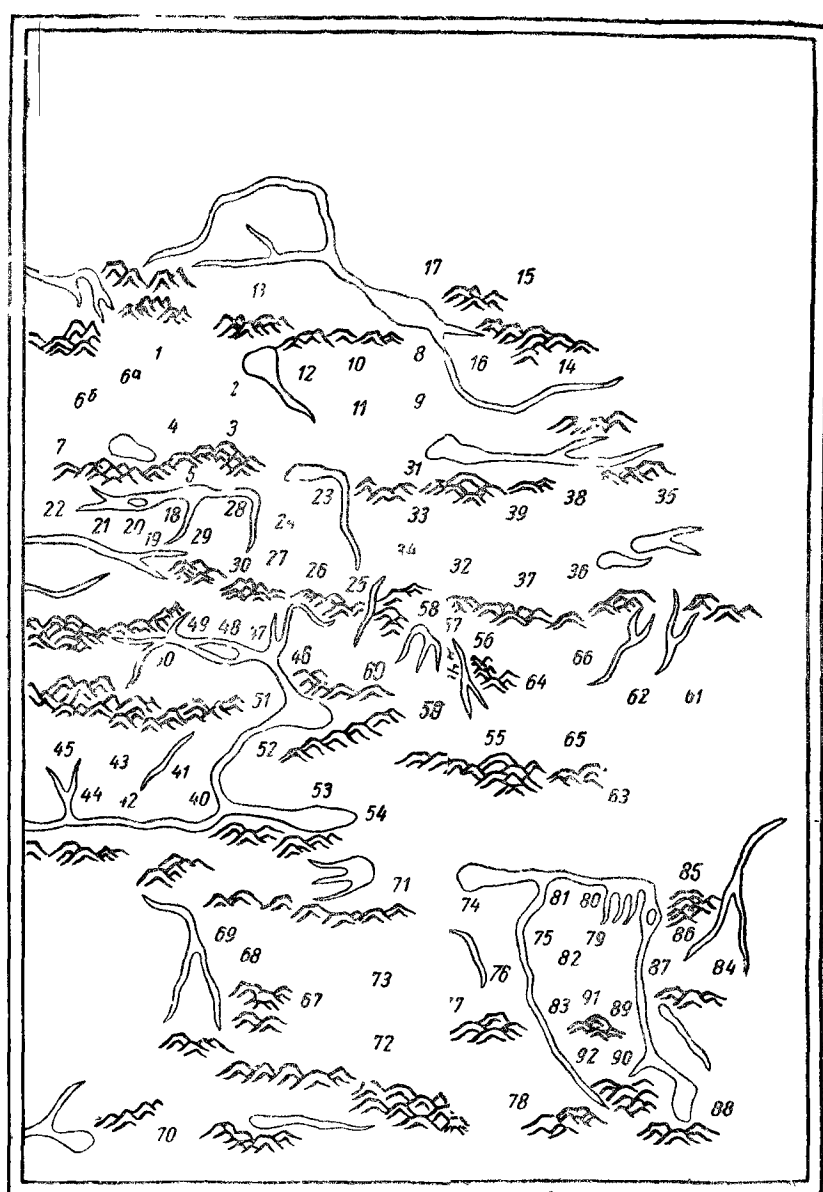
а) левая половина карты

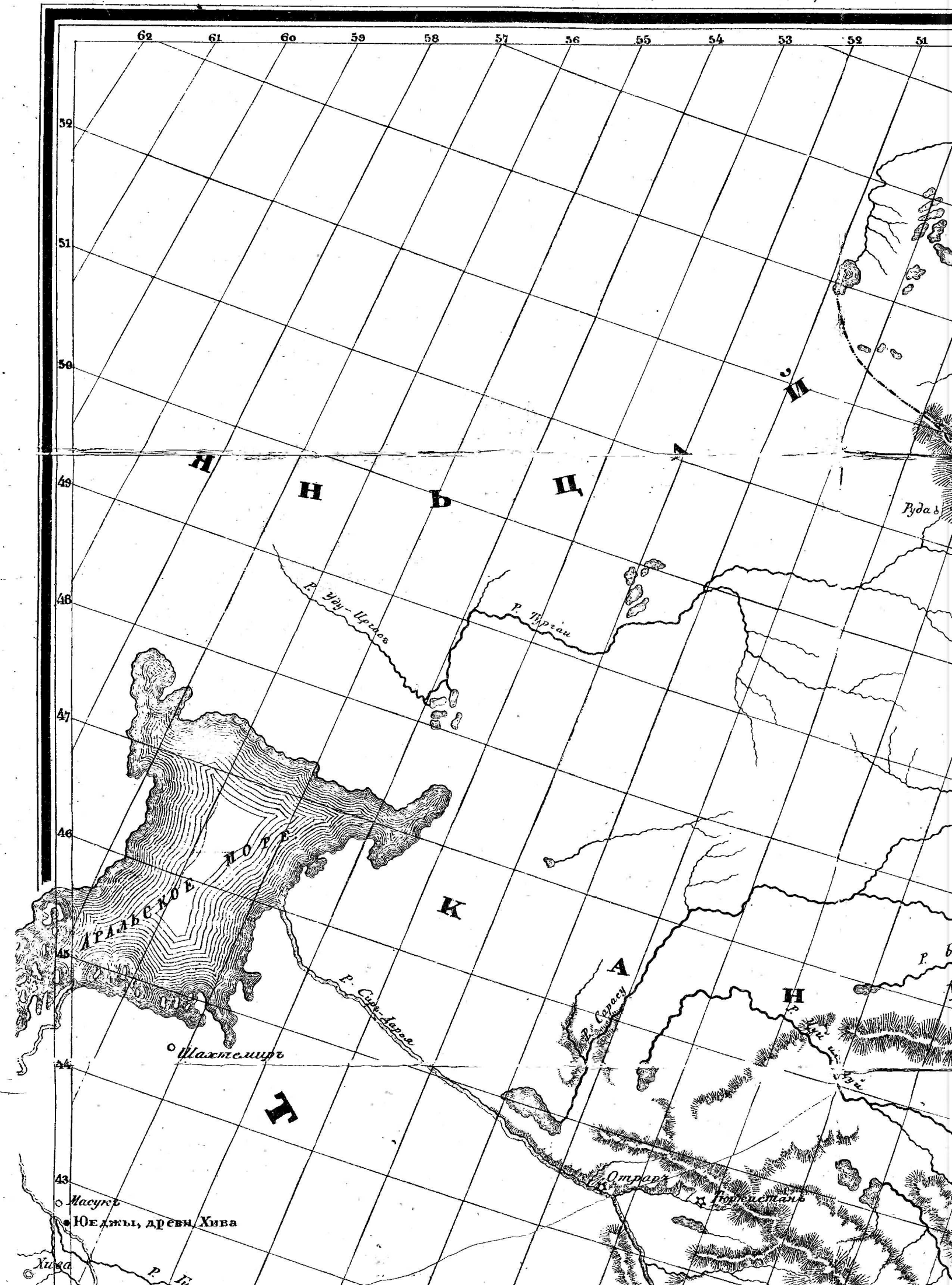
1. Земли государства Ань (Ань-го)
2. Государство Ши, некоторые называют Ши (другой иероглиф), еще называют Шичжэ, называют Чжэ-Шп
3. Даваньское наместничество (Даянь-духу-фу)
4. Место, где каган Тун-йеху учредил двор
5. Город Гюйлосы (Цзюйлосы)
6. Место, где каганы Тукюе укрываются от жары
7. Государство Нучигянь (Нучи-цзянь)
8. Поколение Алиши
9. Сяньшаньское наместничество
10. Бэйтин
11. Юйцзянь
12. Тукюе Исин (буквально: другие фамилии) живут здесь
13. Горы Гйсдань (Цзис-дань)
14. Река Или, называют Или (ли — другой иероглиф), называют Диди
15. Горячее озеро (море — Жэхай)
16. Поколение Чжикюши (хана) Шаболо
17. Малая ставка
18. Горы Цзюхэ
19. Долина Гяньмо (Цзяньмо-гу)
20. Хребет Бужэнь
21. Цун-лиа (Луковый хребет), иначе Цзинь-шань
22. Сулэ-ское наместничество (Шулэ-духу-фу)
23. Уфэй-ское наместничество (Уфэй-духу-фу)
24. Дуфу земель, подчиненных волютам (сяп) Нинбянь и Гуйлу
25. Лин-шань (Ледяные горы)
26. Округ Выпсу (Вэнь су-чжоу)
27. Инк Сулэу (Сулэу)
28. Хребет Ваньда
29. По-хань
30. Тукипи (Туцпи)
31. Поколение Учжилэ
32. Горы Агвтьхянь (Апацтянь)
33. Государство Удуашь, подвластное государству Паньто
34. Река Суйе, иначе Суйе-хэ
35. Река Бохо (второй иероглиф «хо» неразборчив)
36. Река Синау (цзюй?)
37. Юечжи-ское наместничество (Юэ-чжи-духу-фу)
38. Цунлинский пикет (Цунлиншоу-чжо)
39. Племя Чжогюйга (Чжопзюйпая-чжун), некоторые называют Гюй-кюй (Цзюйшюй), присоединено и вошло в Юйтянь
40. Государство Чжугюйбо (Чжу-пзюйбо)
41. Цанмо, иначе Айдуца
42. Округ Юй (вэй) тхэу, иначе Юй (другой иероглиф) — тхэу (Юйтоу)
43. Государство Сулэ (Шулэ), иначе Ка-ша
44. Округ Хэмо
45. Гуйцу, иначе Кюпы (Цюпы), иначе Кюйды (Цюйды)
46. Аньси-ское наместничество (Ань-си-духу-фу)
47. Округ Сыхунь
48. Округ Хэмо (пишется одинаково с № 44)
49. Государство Юйтянь, иначе Кюйса (Цюйса)
50. Давьна, иначе называют Хуаньна, иные называют Кюйна (Цюйна)
51. Наместничество в Писо (Писо-духу-фу)
52. Государство Ханьмь
53. Город Дадэли, также называют Гуй (Гоу) мя (Цзюй-мичэн); это бывшие земли Пинми
54. Река Гяньдэли (Цзяньдэли)
55. Гора Пимо
56. Гора Ксийпи-гюнь-кие, иначе Нюцзю (буквально: «Коровий рог»)

б) правая половина карты

1. Поколения Чумугунь Западных Тукюе
2. Тапили
3. Юаньчи-ское наместничество (Юаньчи-духу-фу)
4. Фуян-ское наместничество (Фу-ян-духу-фу)
5. Поколение Чуми
- 6а. Хагасы (Сяцзасы)
- 6б. Гяньгунь-ское наместничество (Цзяньгунь-духу-фу)

7. Гора Цянья
8. Мауло (Моуло)
9. Иньшань-ское наместничество (Инь-шань духу-фу)
10. Чжы
11. Дамос-ское наместничество (Дамо-духу-фу)
12. Поколение Гэлэлу
13. Хребет До-хан
14. Ашина Западных Тукюе
15. Цяньшань (Золотые горы — Алтай)
16. Река Долосы
17. Река Пугучжень
18. Тукиши (Туцши)
19. Согэ
20. Поколение Чжэнхэ
21. Наместничество округа Выньлу (Вэньлучжоу-духу-фу)
22. Учжилэ
23. Поколение Хулу-якюе-бу (два иероглифа Я-кюе неразборчивы) Западных Тукюе
24. Управление наместничества
25. Тхянь-шань (Тянь-шань — Небесные горы)
26. Округ Си, впоследствии уезд Тин
27. Бэйтин-ское великое наместничество (Бэйтин-да-духу-фу)
28. Западных Тукюе поколение Шэшэ-тидунь (последний иероглиф неразборчив)
29. Шуанхэ-ское наместничество (Шуан-хэ-духу-фу)
30. Гора Лао
31. Гора Цзгн-ша
32. Наместничество округа Цзинь-мань (буквально. духу-фу отдела или поколения Цзиньмань-чжоу), впоследствии сделано уездом Цзиньмань
33. Поколение Шато
34. Шато-чуан-ское наместничество
35. Озеро (море) Яньчи хай
36. Горы Чжэламань, иначе Тхянь-шань (Небесные горы)
37. Яочи-ское наместничество
38. Поколение Ашина Хэлэ
39. Поколение Чуюе
40. Округ Улэй
41. Лун-цюань
42. Кийли-ское наместничество (Цюй-ли-духу-фу)
43. Уезд Лувьтай (Лувьтай)
44. Наместничество округа Лувьтай (Лувьтайчжоу-духу-фу)
45. Гуйцы-ское наместничество (Гуй-цы-духу-фу)
46. Округ Юйки (Юйцзичжоу)
47. Шудашуи
48. Поколение Чубань
49. Инша-ское наместничество
50. Река Инша
51. Яньки-ское наместничество (Янь-ки-духу-фу)
52. Река По (По-хэ)
53. Озеро Пхучан (Пучанхай)
54. Большое озеро
55. Цяньшань-ское (Алтайское) наместничество (Цяньшань-духу-фу)
56. Хребет Цянь
57. Уезд Тхяньшань (Тяньшань)
58. Уезд Цзюхе
59. Область Сичжоу-Цзюхэ
60. Иньтаньская Каменная стена
61. Река Люгу
62. Четыре северо-восточных потока (Дунбэй-сыпаянь)
63. Лю-гу (Ивовая долина)
64. Уезд Иву (Иу)
65. Уезд Лююэ, бывший уезд Тин
66. Область Иву (Иу) округа И-чжоу
67. Верблюжья река (То-шуй) Дунхуа и Сихуа
68. Река Цидэи
69. Священный источник (Шэньцюань)
70. Государство Духочжэ
71. Государство Чжэмо-фуна
72. Земли государства Нафубо (Нафу-бо-го-ди)
73. Источник Дунцюань
74. Уезд Начжи
75. Уезд Дуньхуан
76. Уезд Шэучан (Шоучан)
77. Река Лунлэ
78. Горы Лунлэ
79. Цзиньчан
80. Округ Гуа
81. Округ Шячжэу (Шячжоу)
82. Горы Сюаньцюань
83. Уезд Дуньхуан (то же, что № 75)
84. Гора Шэнькэй (Священного дождя)
85. Гора Дудын (Дудэншань)
86. Цзинь-шань (Золотые горы — Алтай)
87. Уезд Юймынь
88. Река Шяцжи
89. Уезд Цзиньчан
90. Горы Сяньзай
91. Уезд Чанли
92. Горы Минша (буквально Звонкие: песка)





62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51

52

51

50

49

48

47

46

45

44

43

Н

Н

Б

Ц

И

К

А

И

Т

Руда

Р. Узун-Юль

Р. Турган

Р. Сыр-Дарья

Р. Сарысу

Р. Б.

Шактисурт

Отрар

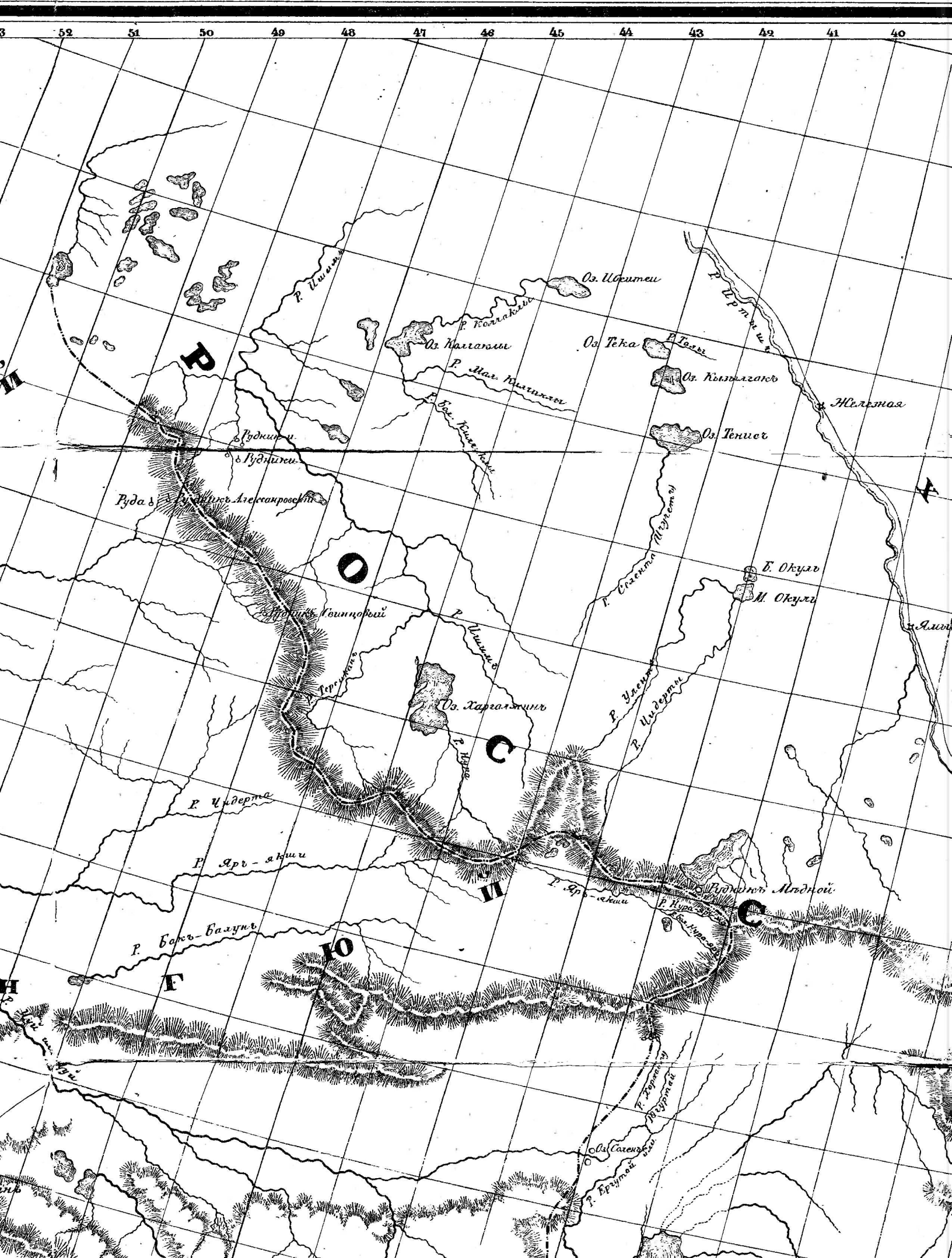
Туркистан

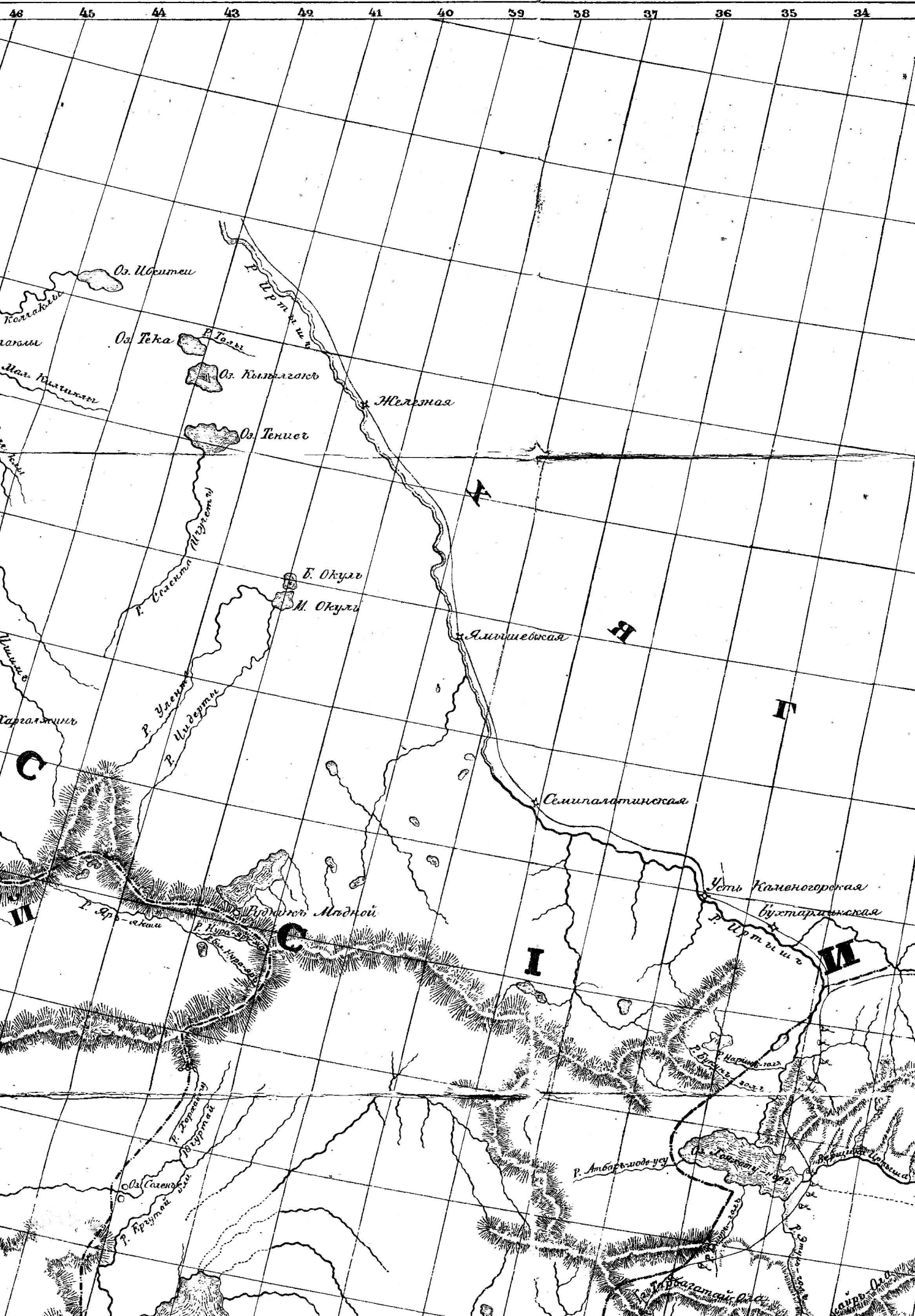
Масурет

Юе джы, древн. Хива

Хива

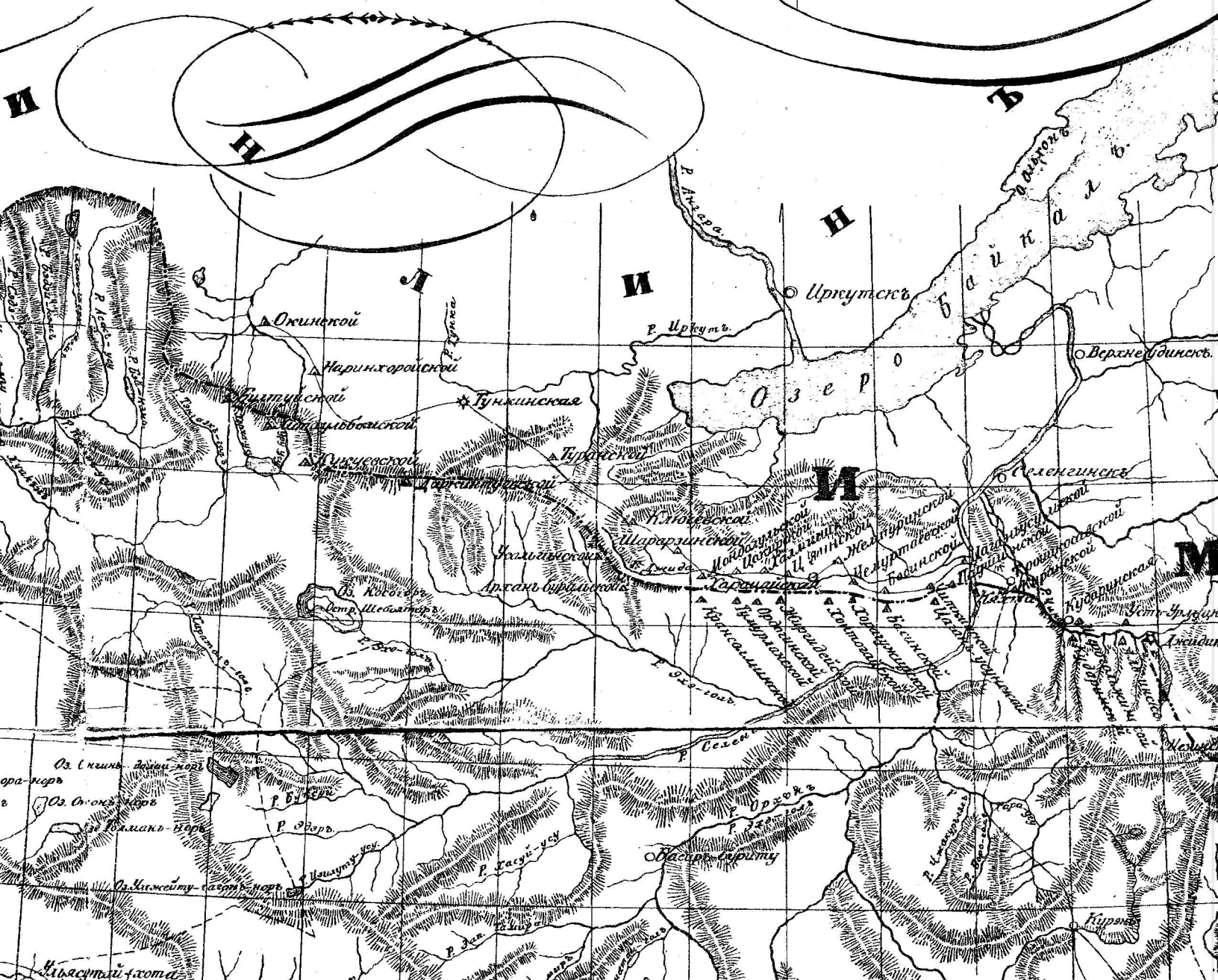
Р. И.



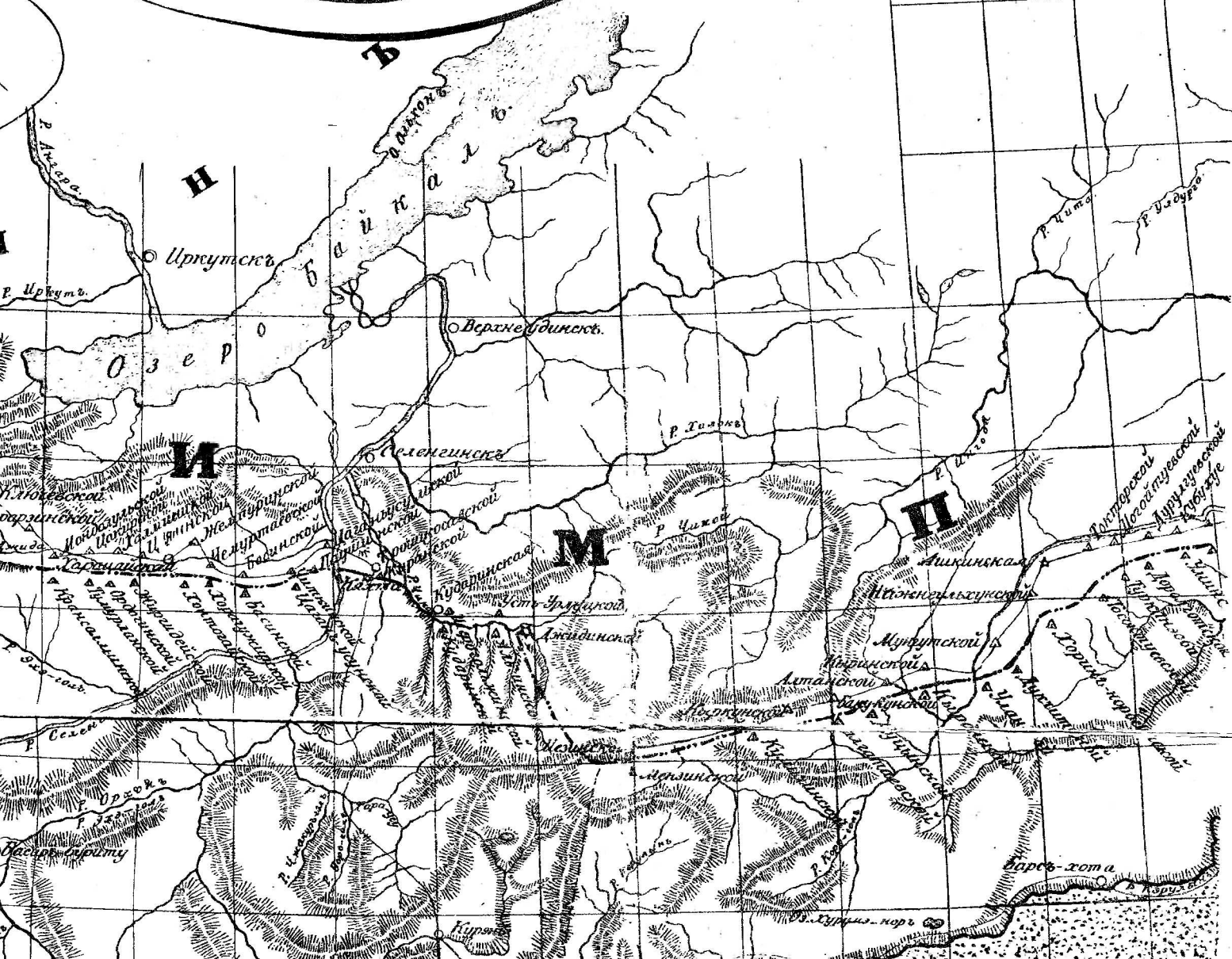


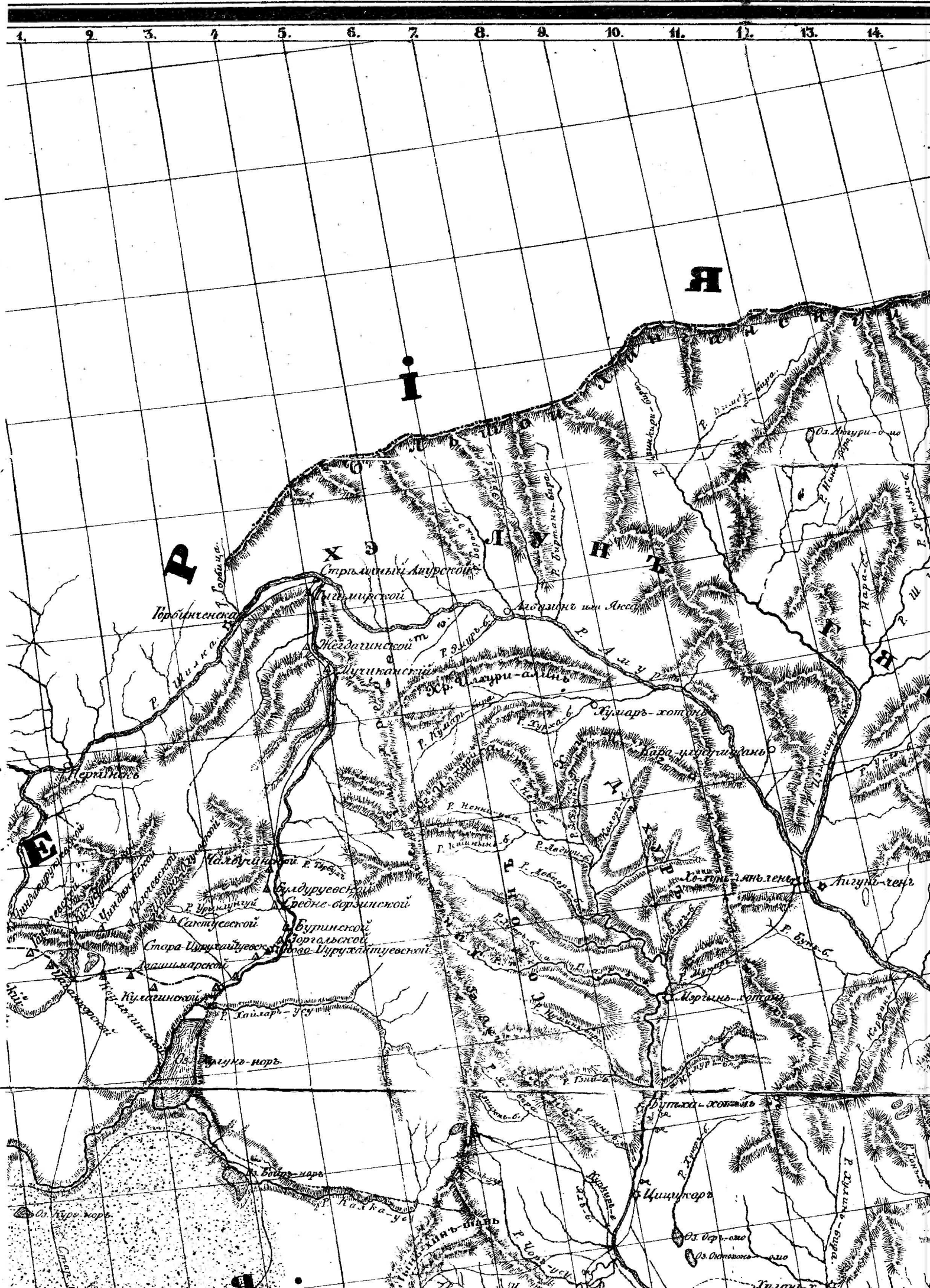
ИЖРФА

Исторіи Народовъ шихъ въ Средней Азіи Ревнія Времена.



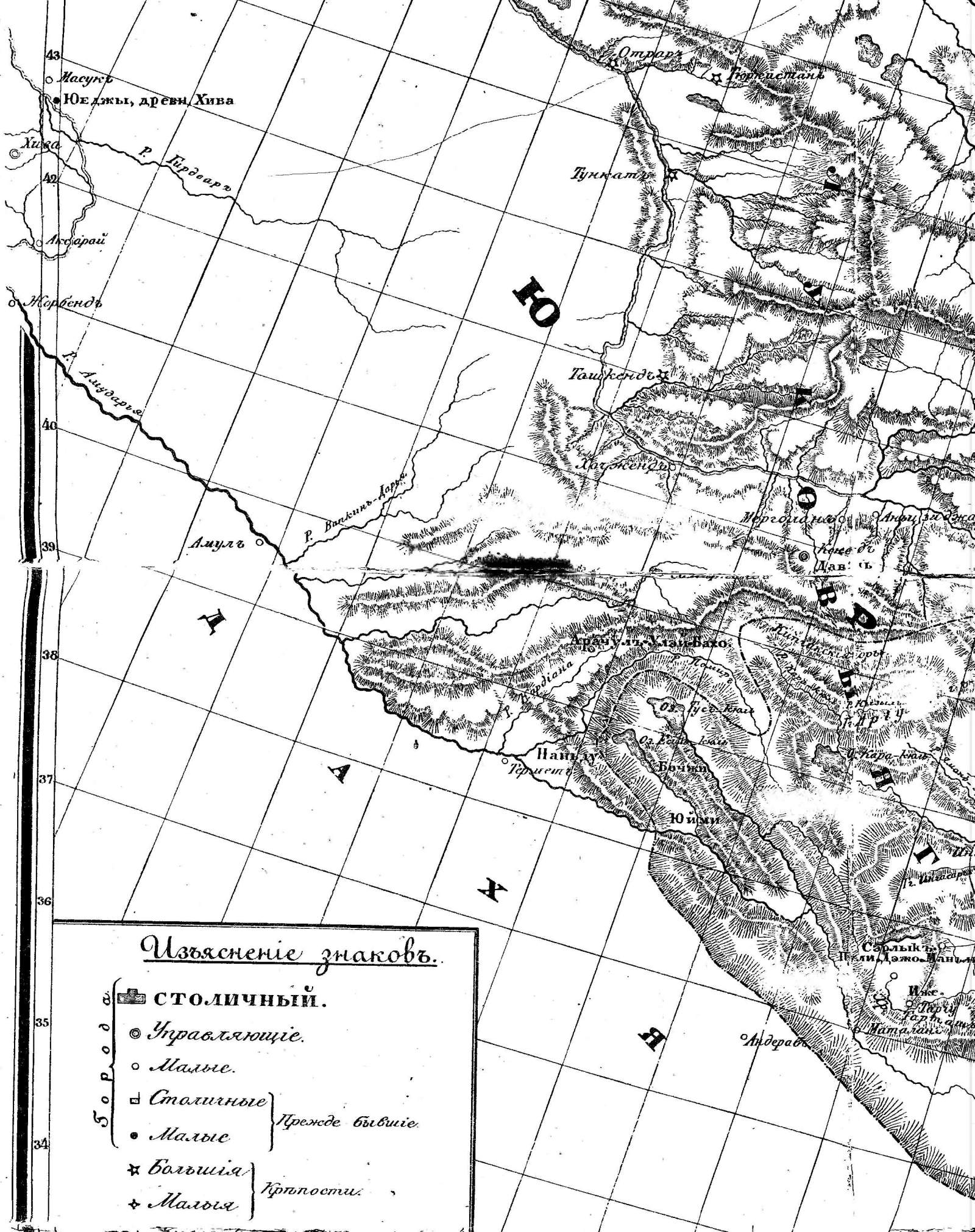
ЕНМЕНА.











Изъясненіе знаковъ.

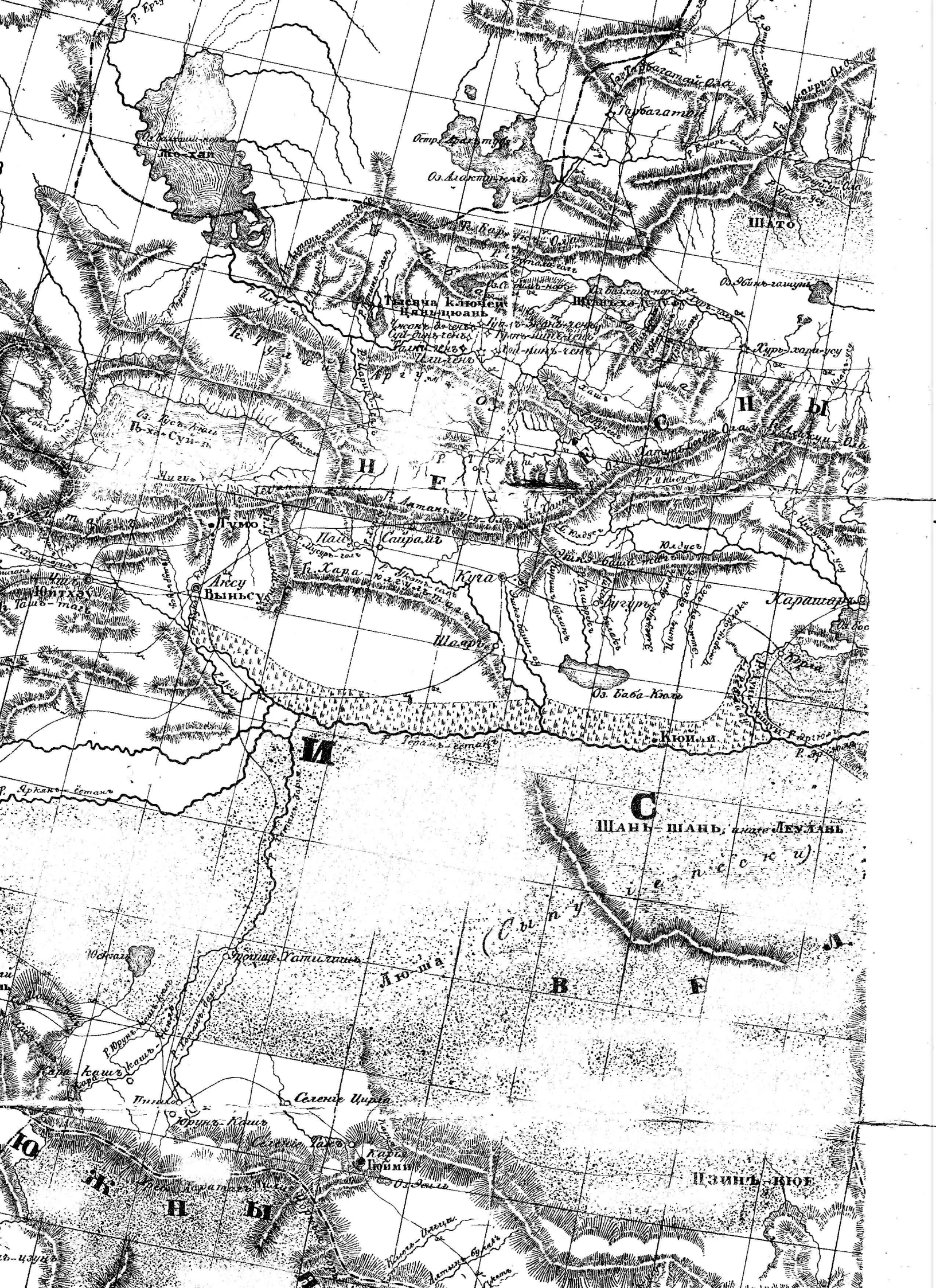
- | | | |
|--------|---|---------------------------------|
| Города | ■ СТОЛИЧНЫЙ.
● Управляющие.
○ Малые.
□ Столичные
• Малые
✱ Большія
✧ Малые | } Прѣжде бывшіе.
} Крѣпости. |
|--------|---|---------------------------------|

▲ Пограничные караулы.

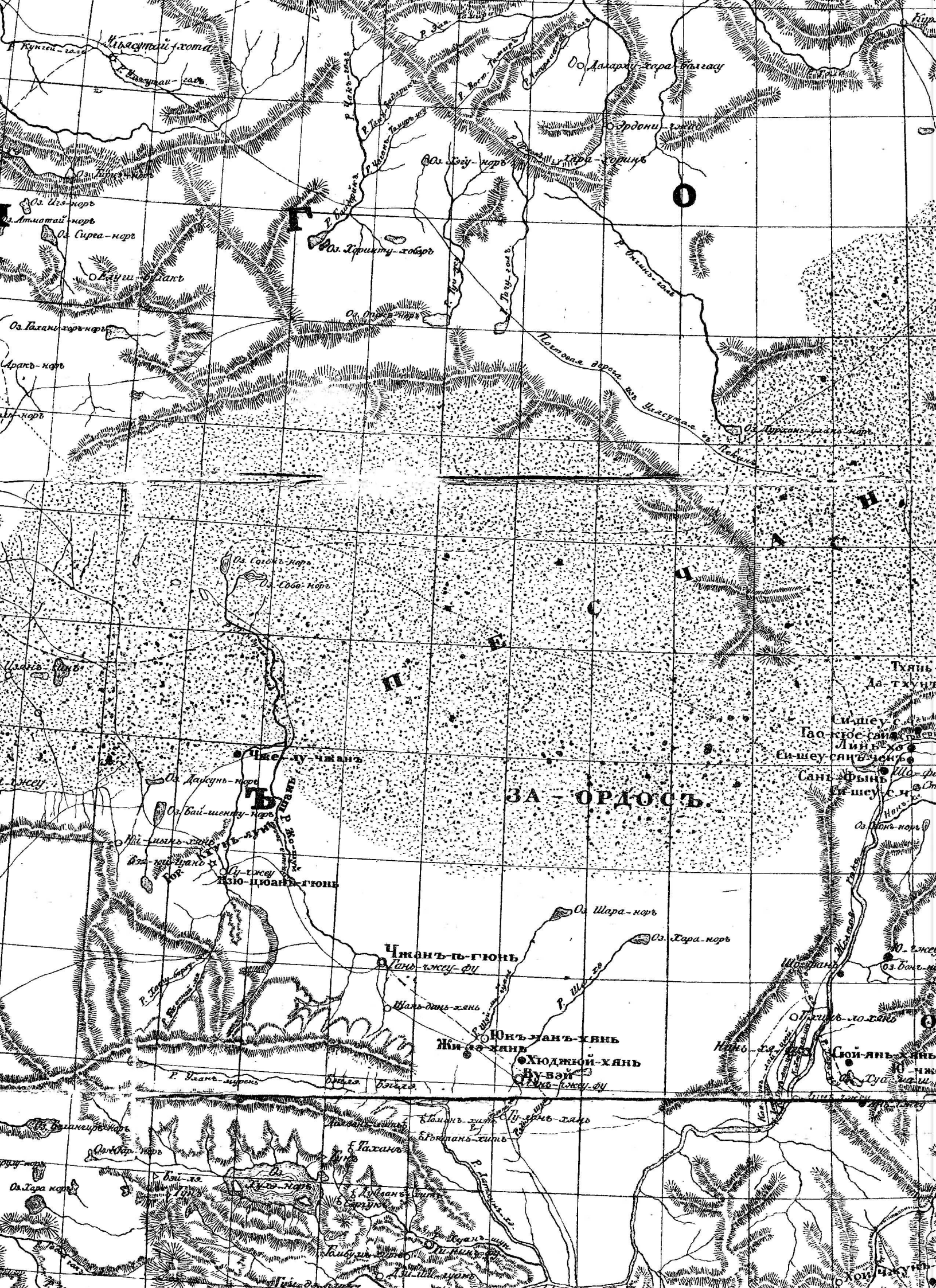
• Станціи.

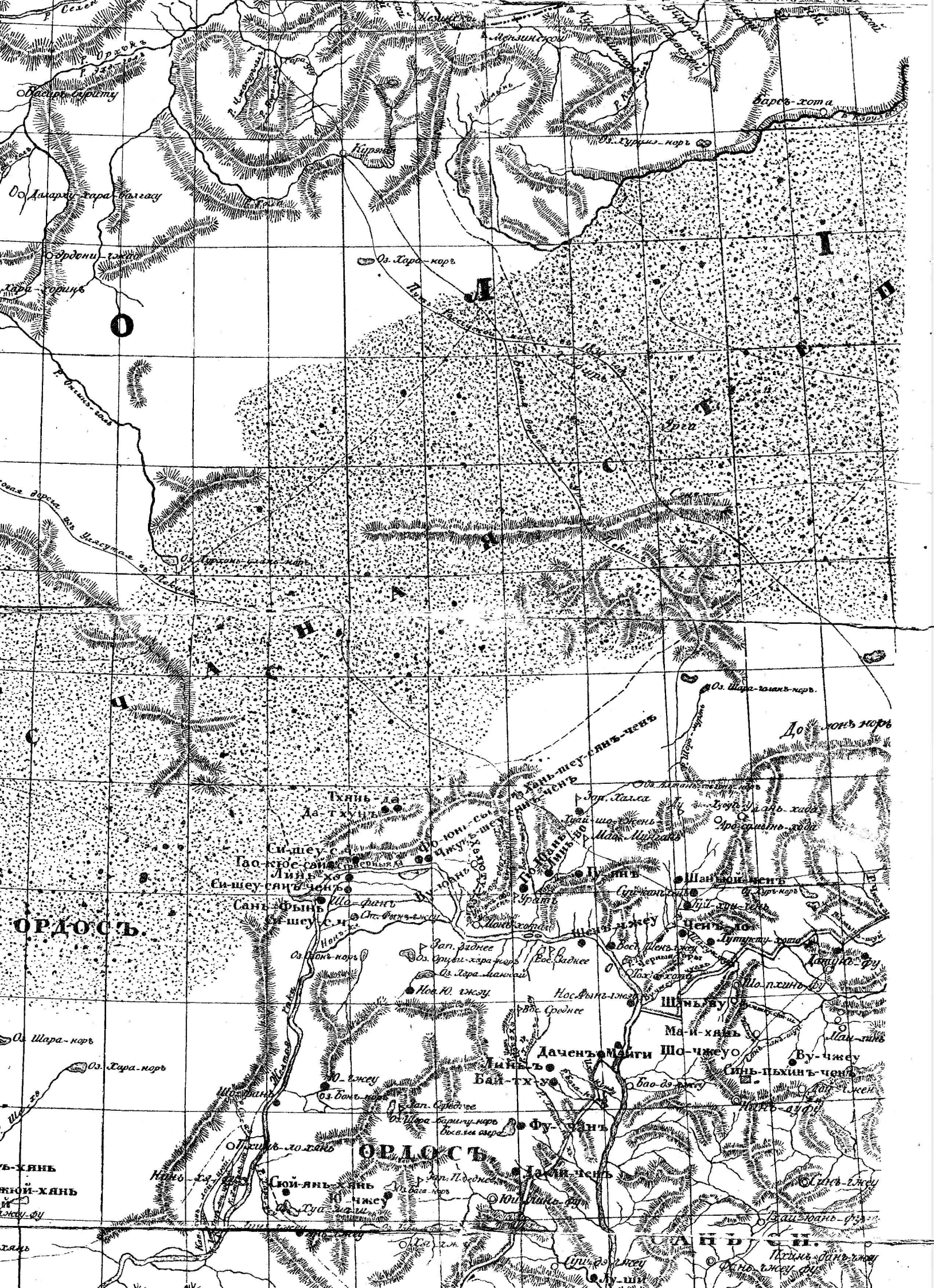
⌋ Великая стѣна.

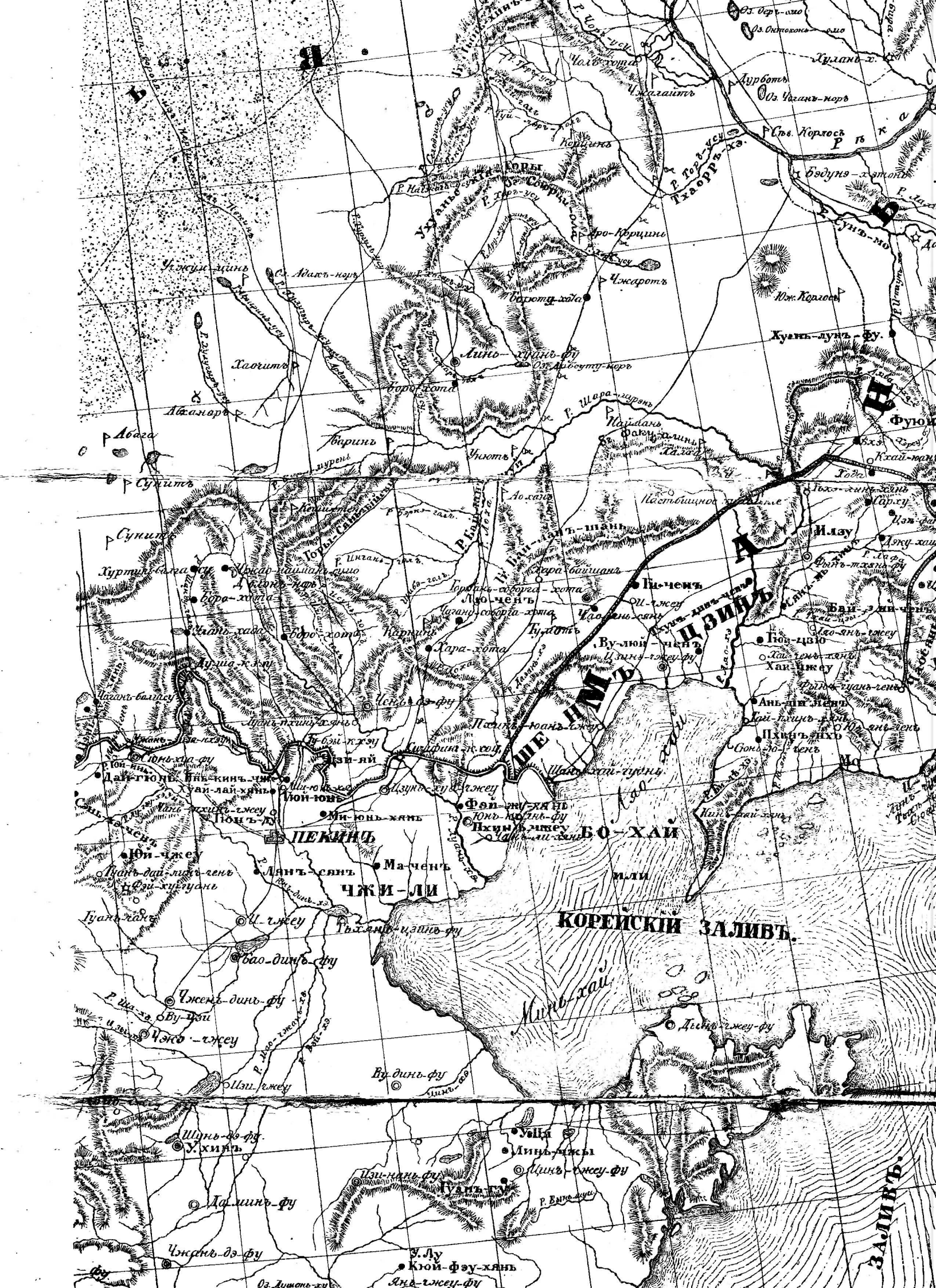


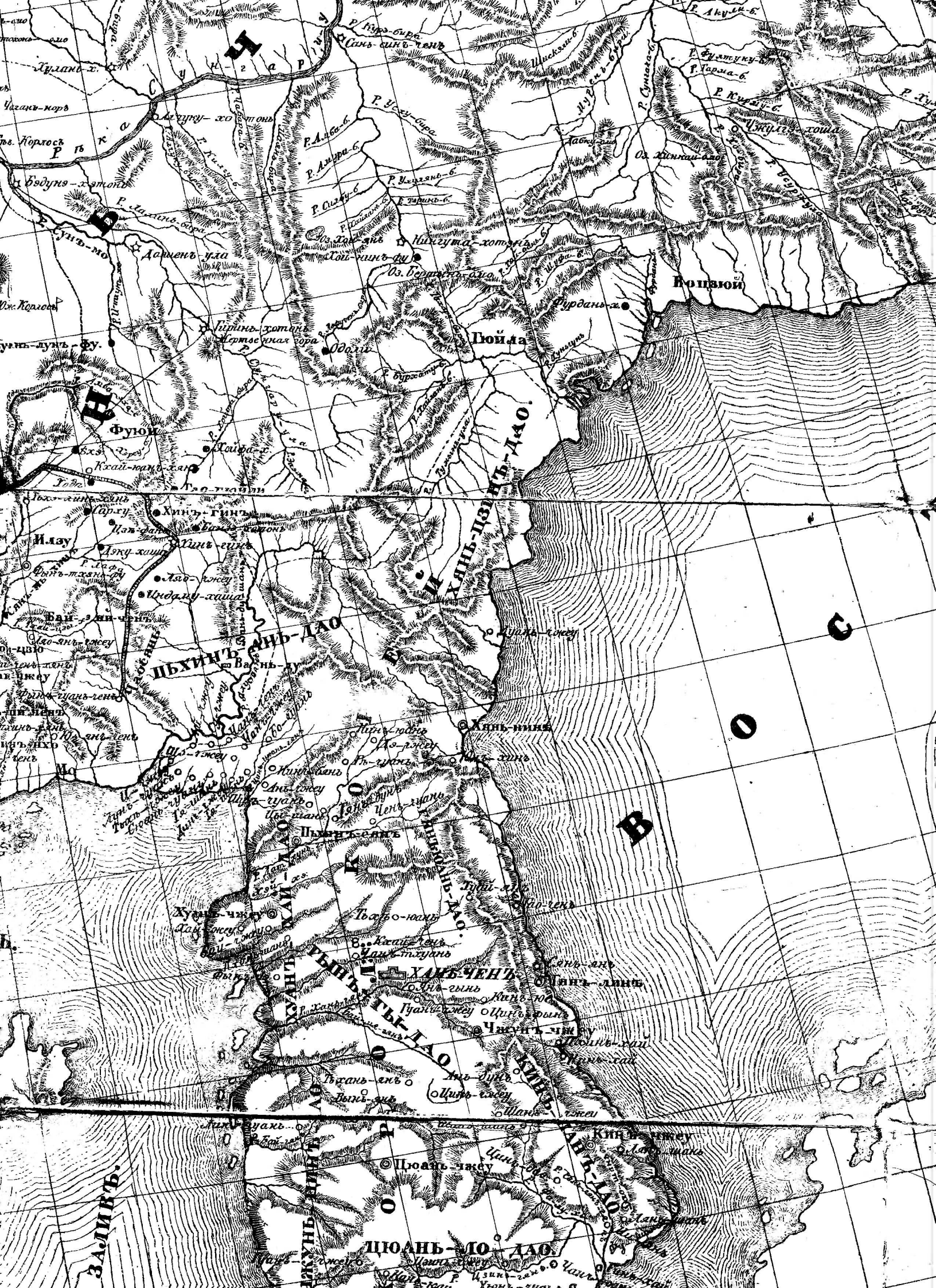


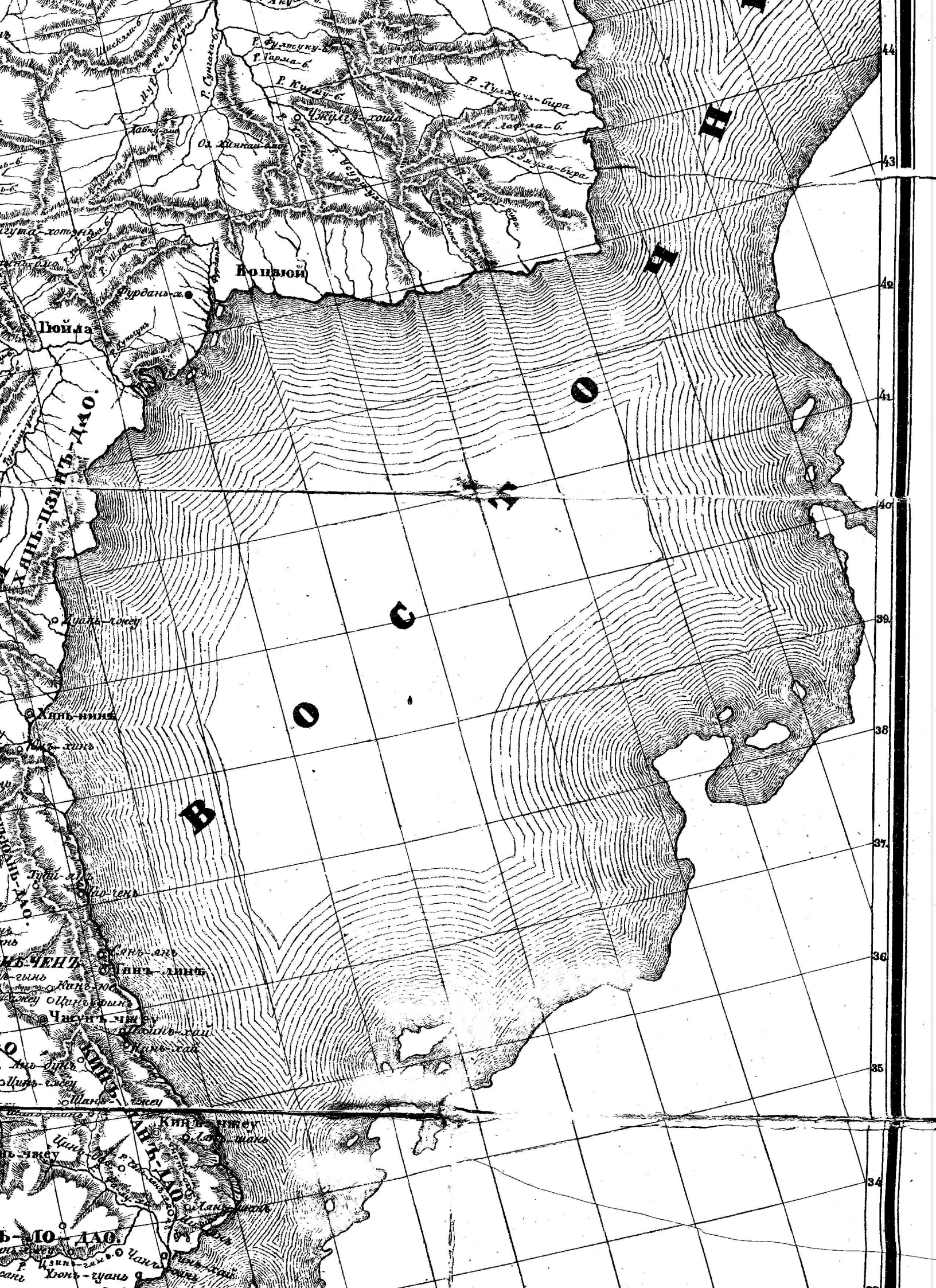












Восточный

Пойла

Пурдань-а

Хань-Цзинь-Дао

Хань-Чен-Дао

Хань-Дао

Хань-Дао

34

5 { • Малые } Прежде бывшие.
 ✱ Большия }
 ✱ Малые } Крепости.

33

▲ Пограничные караулы.

• Станции.



Великая стена.



Земляной валъ.



Пески.



Сыпучіе пески.



Камышъ.

31

Подпись съдланная малымъ капитальнымъ
 шрифтомъ (Пишанъ) означаетъ древнія наз-
 ванія.

30

48

47

46

45

44

43

42

41









Чжань-гюнь

Чань-жю-фу

Шань-дань-хань

Юнь-чань-хань

Жи-го-хань

Хюджюй-хань

Ву-вай

Чань-жю-фу

Оу-шань-ло-хань

Нань-ся-фу

Сюй-ань-фу

Чуань-ся-фу

Бай-хань-ху

Готань-ху

Га-хань

Амлань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

То-кай

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

Бай-хань-ху

ГАНЬ-СУ

Ди-да-чжу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

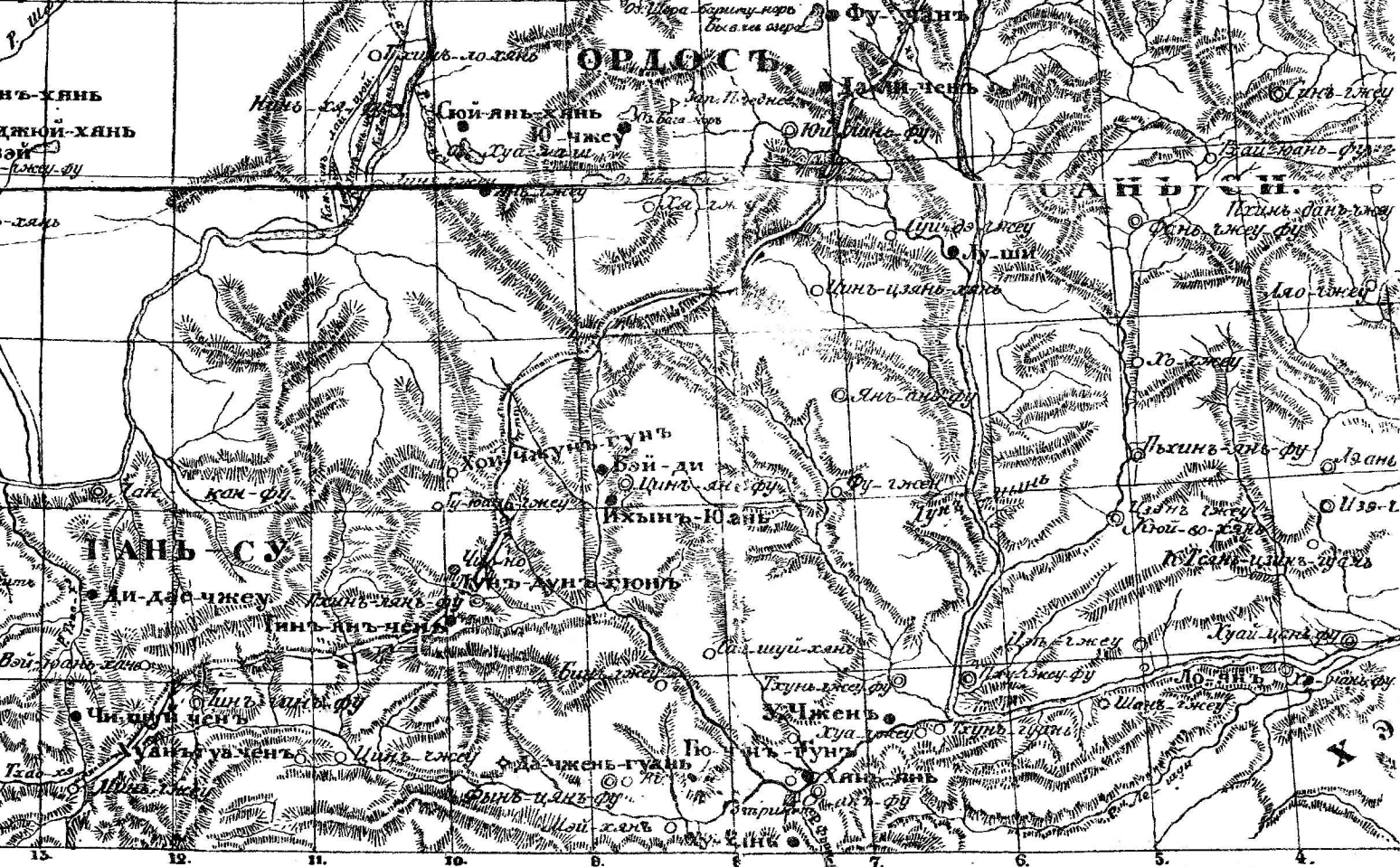
Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

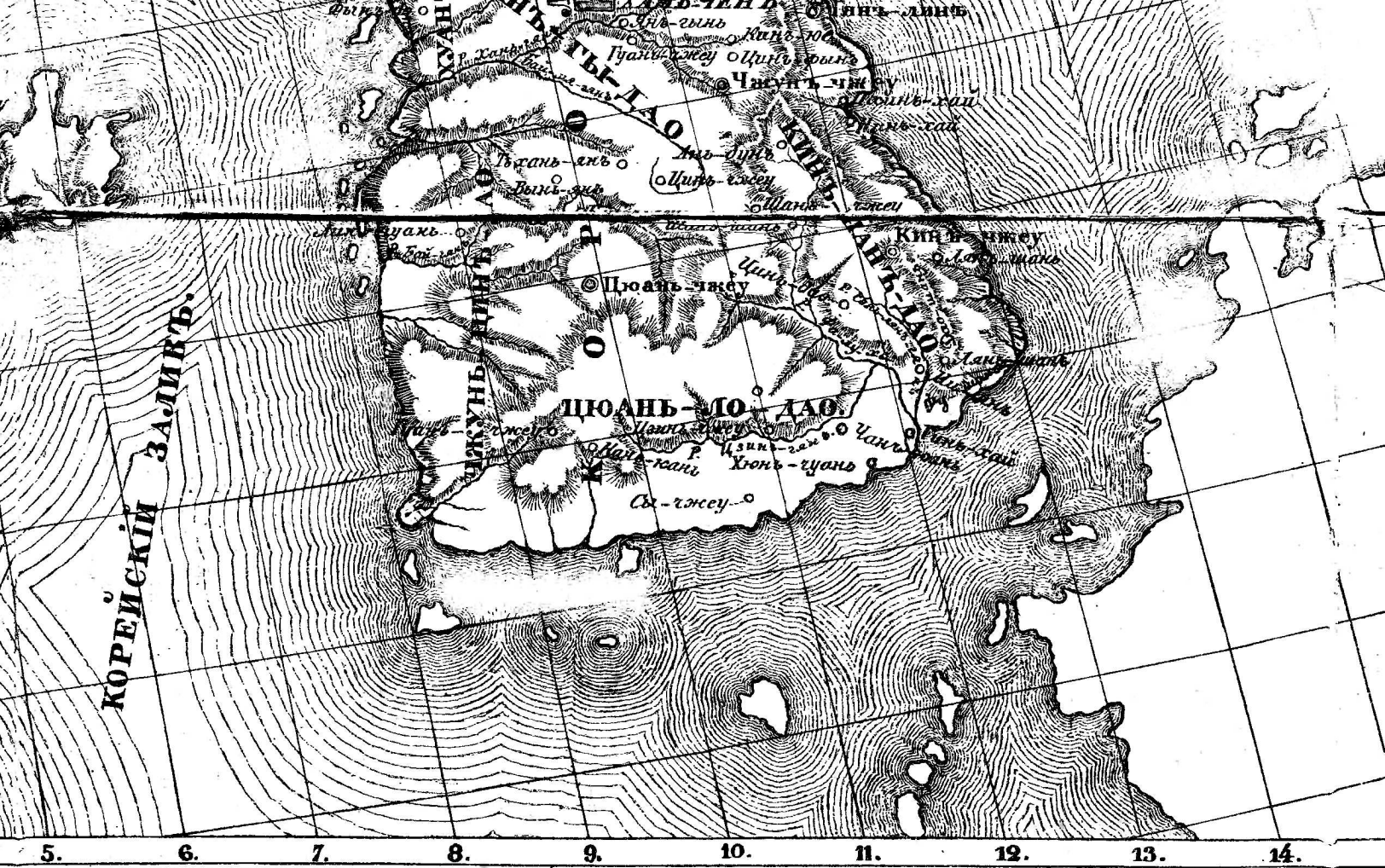
Хань-хань-фу

Хань-хань-фу

15. 16. 17. 18. 19. 10. 11. 12. 13. 14.







КОРЕЙСКІЙ ЗАЛИВЪ.

5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.

